



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Le Premier ministre

***Le Premier ministre,***

*Vu les articles 76 et 95, alinéa 1<sup>er</sup>, de la Constitution ;*

*Vu l'article 10 du Règlement interne du Gouvernement ;*

*Vu l'article 58, paragraphe 1<sup>er</sup>, du Règlement de la Chambre des Députés ;*

*Vu l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 1<sup>er</sup>, de la loi modifiée du 16 juin 2017 sur l'organisation du Conseil d'État ;*

*Considérant la décision du Gouvernement en conseil du 4 mars 2024 approuvant sur proposition du Ministre des Finances le projet de loi ci-après ;*

***Arrête :***

***Art. 1<sup>er</sup>.*** *Le Ministre des Finances est autorisé à déposer au nom du Gouvernement à la Chambre des Députés le projet de loi concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 2024 et modifiant :*

*1° la loi modifiée du 17 décembre 2010 fixant les droits d'accise et les taxes assimilées sur les produits énergétiques, l'électricité, les produits de tabacs manufacturés, l'alcool et les boissons alcooliques ;*

*2° la loi modifiée du 16 décembre 2016 portant création d'un Fonds de dotation globale des communes ;*

*3° la loi modifiée du 21 décembre 1998 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 1999 ;*

*4° la loi modifiée du 25 mars 2020 portant création du Fonds spécial de soutien au développement du logement et à demander l'avis y relatif au Conseil d'État.*

**Art. 2.** La Ministre déléguée auprès du Premier ministre, chargée des Relations avec le Parlement est chargée, pour le compte du Premier ministre et du Ministre des Finances, de l'exécution du présent arrêté.

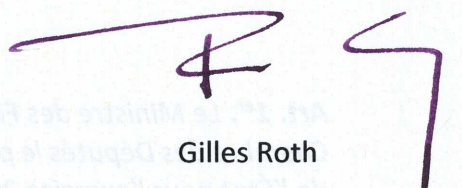
Luxembourg, le 6 mars 2024

Le Premier ministre



Luc Frieden

Le Ministre des Finances



Gilles Roth



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère des Finances

# de Budget 2024

## **VOLUME 1**

Chambre des Députés / Doc. parl. n°8383  
Session ordinaire 2023-2024

Page laissée intentionnellement vide

# **VOLUME I**

## **Projet de Budget 2024**

Page laissée intentionnellement vide

## Table des matières

|  |            |
|--|------------|
| <b>A. La situation et les perspectives économiques .....</b>                                       | <b>9</b>   |
| 1. Évolution récente de la conjoncture économique à l'international et au Luxembourg .....         | 9          |
| 2. Contexte international : prévisions .....   | 12         |
| 3. Perspectives économiques pour le Luxembourg .....   | 14         |
| <b>B. Les principales orientations de la politique budgétaire .....</b>                            | <b>17</b>  |
| 1. La politique budgétaire pluriannuelle .....   | 17         |
| 2. La politique budgétaire dans le contexte européen .....   | 19         |
| 3. L'évolution de la situation financière de l'Administration centrale suivant le SEC.....         | 24         |
| 4. L'encadrement pluriannuel du projet de budget pour l'exercice 2024 .....                        | 28         |
| 5. Le projet de budget de l'État pour l'exercice 2024 suivant la loi de 1999 .....                 | 28         |
| <b>C. Aperçu de certains accents politiques du projet de budget pour 2024 .....</b>                | <b>33</b>  |
| 1. Logement.....   | 33         |
| 2. Mobilité .....  | 34         |
| 3. Environnement.....  | 36         |
| 4. Digitalisation.....   | 37         |
| 5. Fiscalité.....  | 40         |
| 6. Soutien à l'économie et Énergie.....  | 41         |
| 7. Défense.....  | 42         |
| 8. Éducation, Enfance et Jeunesse .....  | 43         |
| 9. Emploi.....   | 44         |
| 10. Politique en matière familiale, d'inclusion, de vivre-ensemble interculturel et d'accueil..... | 45         |
| 11. Sécurité sociale.....  | 47         |
| 12. Sécurité civile.....   | 50         |
| 13. Solidarité internationale.....   | 51         |
| <b>D. Le commentaire du budget des dépenses .....</b>  | <b>53</b>  |
| <b>E. Commentaire du projet de loi budgétaire .....</b>  | <b>121</b> |
| <b>F. Texte du projet de loi budgétaire .....</b>  | <b>135</b> |
| <b>Tableaux .....</b>  | <b>167</b> |
| <b>Liste des acronymes .....</b>   | <b>637</b> |

## Tableaux

### Budget des recettes

#### Chapitre Ier — Recettes courantes

|   |     |
|---|-----|
| 64 — Ministère des Finances .....         | 171 |
| 65 — Ministère des Finances: Trésor ..... | 181 |

#### Chapitre II — Recettes en capital

|   |     |
|---|-----|
| 94 — Ministère des Finances .....         | 195 |
| 95 — Ministère des Finances: Trésor ..... | 197 |

#### Chapitre III — Recettes des opérations financières

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| 99 — Opérations financières..... | 203 |
|----------------------------------|-----|

### Budget des dépenses

#### Chapitre IV — Dépenses courantes

|  |     |
|--|-----|
| 00 — Ministère d'État .....  | 209 |
| 01 — Ministère des Affaires étrangères et européennes, de la Défense, de la Coopération et du Commerce extérieur ..... | 225 |
| 02 — Ministère des Affaires intérieures .....  | 248 |
| 03 — Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et de la Viticulture.....   | 263 |
| 04 — Ministère de la Culture .....   | 281 |
| 05 — Ministère de la Digitalisation .....  | 296 |
| 06 — Ministère de l'Économie .....   | 301 |
| 07 et 08 — Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse.....                                     | 318 |
| 09 — Ministère de l'Égalité des genres et de la Diversité.....   | 348 |
| 10 — Ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité.....  | 352 |
| 11 — Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil.....                                  | 368 |
| 12 — Ministère des Finances .....  | 384 |
| 13 — Ministère de la Fonction publique.....  | 399 |
| 14 — Ministère de la Justice .....   | 409 |
| 15 — Ministère du Logement et de l'Aménagement du territoire .....   | 427 |
| 16 et 17 — Ministère de la Mobilité et des Travaux publics.....  | 436 |
| 18 — Ministère de la Recherche et de l'Enseignement supérieur.....   | 470 |



|  |     |
|--|-----|
| 19 et 20 — Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale ..... | 477 |
| 21 — Ministère des Sports .....                                  | 507 |
| 22 — Ministère du Travail .....                                  | 515 |

#### Chapitre V — Dépenses en capital

|  |     |
|--|-----|
| 30 — Ministère d'État .....  | 529 |
| 31 — Ministère des Affaires étrangères et européennes, de la Défense, de la Coopération et du Commerce extérieur ..... | 534 |
| 32 — Ministère des Affaires intérieures .....  | 540 |
| 33 — Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et de la Viticulture.....   | 545 |
| 34 — Ministère de la Culture .....   | 549 |
| 35 — Ministère de la Digitalisation .....  | 554 |
| 36 — Ministère de l'Économie .....   | 556 |
| 37 et 38 — Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse.....                                     | 561 |
| 40 — Ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité.....  | 566 |
| 41 — Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil.....                                  | 572 |
| 42 — Ministère des Finances .....  | 576 |
| 43 — Ministère de la Fonction publique.....  | 581 |
| 44 — Ministère de la Justice .....   | 583 |
| 45 — Ministère du Logement et de l'Aménagement du territoire .....   | 587 |
| 46 et 47 — Ministère de la Mobilité et des Travaux publics.....  | 590 |
| 48 — Ministère de la Recherche et de l'Enseignement supérieur.....   | 605 |
| 49 et 50 — Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale .....   | 607 |
| 51 — Ministère des Sports .....  | 614 |
| 52 — Ministère du Travail.....   | 616 |

#### Chapitre VI — Dépenses des opérations financières

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| 59 — Opérations financières..... | 621 |
|----------------------------------|-----|

#### **Budget des recettes et des dépenses pour ordre**

|   |     |
|---|-----|
| Chapitre VII — Recettes pour ordre .....  | 627 |
| Chapitre VIII — Dépenses pour ordre ..... | 633 |

Page laissée intentionnellement vide

## A. La situation et les perspectives économiques<sup>1</sup>

**Tableau: Résumé des prévisions macroéconomiques pour le Luxembourg**

Résumé: Projections à moyen terme 2024-2027

|  | 1995-2022  | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 |
|--|--|------|------|------|------|------|------|
|  | <i>Evolution en % (ou spécifié différemment)</i> |      |      |      |      |      |      |
| PIB (en vol.)                                    | 3,2  | 1,4  | -1,0 | 2,0  | 3,0  | 2,8  | 2,8  |
| Emploi total intérieur                           | 3,2  | 3,4  | 2,1  | 1,3  | 2,2  | 2,6  | 2,4  |
| Taux de chômage (% de la pop. active, déf. ADEM) | 4,6  | 4,8  | 5,2  | 5,9  | 5,9  | 5,5  | 5,6  |
| Indice des prix à la consommation (IPCN)         | 2,0  | 6,3  | 3,7  | 2,2  | 3,3  | 1,5  | 1,6  |
| Echelle mobile des salaires                      | 1,9  | 3,8  | 5,7  | 2,7  | 3,6  | 1,2  | 1,7  |
| Coût salarial moyen                              | 3,0  | 5,8  | 6,3  | 2,5  | 3,7  | 1,4  | 2,0  |

Source: STATEC (1995-2022: données observées ou estimées; 2023-2024: prévisions issues de la NDC 2-2023 et des prévisions d'inflation du 8.2.2024; 2025-2027: Projections de moyen terme du STATEC du printemps 2023; 2028: taux de croissance constants, excepté variables liées à l'échelle mobile)

Hypothèses internationales: Oxford Economics

### 1. Évolution récente de la conjoncture économique à l'international et au Luxembourg

La croissance mondiale est entrée dans une phase de ralentissement en 2023 et devrait s'élever à 3% environ sur cette année, un rythme qui resterait de mise pour 2024. Le freinage observé en 2023 concerne en particulier les économies avancées – à l'exception notable des États-Unis – et plus spécifiquement l'Europe où les effets de la crise énergétique ont été plus largement ressentis par les acteurs économiques.

Selon une première estimation (sur base des données disponibles au 30 janvier 2024), le PIB de la zone euro aurait progressé de +0,5% en 2023, marquant un net ralentissement par rapport à l'année précédente (+3,4%). De fait, il est entré dans une phase de stagnation depuis le 4<sup>e</sup> trimestre 2022 (oscillant depuis entre -0,1 et +0,1% par trimestre). Cette stabilisation de l'activité résulte de différents facteurs, avec du côté de la demande intérieure une contribution à la baisse particulièrement marquée de la consommation des ménages (sur fond d'une baisse des salaires réels, amputés par l'inflation élevée), un léger repli de l'investissement et une hausse de la dépense publique. Sur la même période, les exportations ont diminué (exclusivement à cause de celles de biens) et les importations encore bien davantage (là aussi à cause des biens, d'où une contribution positive du solde extérieur).

Face à la forte remontée de l'inflation et au risque d'une spirale prix-salaires (dans un contexte de bonne tenue du marché du travail et de politiques budgétaires expansives), la Banque centrale européenne a remonté de manière conséquente et rapide ses taux d'intérêt directeurs (à partir de juillet 2022 et jusqu'en septembre 2023). Ce resserrement monétaire a eu un impact négatif sur la demande des ménages et des entreprises, notamment via la distribution du crédit bancaire. Si les taux ont cessé d'augmenter, ils devraient demeurer élevés sur la première moitié de 2024. Les signaux les plus récents envoyés par les enquêtes de conjoncture en zone euro (jusqu'en janvier 2024) témoignent d'une amélioration relative : à défaut d'une reprise, l'activité du secteur privé en zone euro tend à diminuer de manière moins prononcée.

<sup>1</sup> Ce chapitre a été rédigé par le STATEC début février 2024.

Au Luxembourg, l'activité économique stagne plus ou moins depuis le début de 2023 et s'inscrit en baisse par rapport à l'année précédente. Les mauvais résultats du secteur financier en termes de volumes (ceux exprimés en valeur sont meilleurs) expliquent en partie cette perte de dynamique, mais les services non financiers semblent aussi confrontés dans leur ensemble à une situation conjoncturelle dégradée. Les services de transport en particulier, qui avaient relativement bien performé lors de la crise pandémique, ont depuis 2022 vu leur activité diminuer et ce mouvement s'est poursuivi en 2023. Par ailleurs, la branche de la construction voit son activité (et ses effectifs) reculer sous l'effet des conséquences de la remontée des taux d'intérêt sur le marché immobilier, la baisse des prix de vente des logements et d'une chute des transactions (en particulier des logements neufs).

A l'issue du 3<sup>e</sup> trimestre 2023, l'acquis de croissance pour 2023 s'élève ainsi à -1,1% (après une progression du PIB en volume de +1,4% en 2022).

Dans la plupart des activités marchandes non financières, la confiance des entreprises s'est encore dégradée en 2023 (un mouvement entamé en 2022 après que la Russie est entrée en guerre contre l'Ukraine), sous l'influence notamment de la baisse de la demande et de difficultés de financement accrues. Quelques signes de redressement du moral des entrepreneurs proviennent de l'industrie et des services non financiers sur la fin de 2023 et le tout début de 2024, mais ceux-ci sont encore très timides.

Le moral des ménages s'était quant à lui nettement affaibli en 2022 ; il s'est ensuite redressé à l'entrée de 2023, mais tend à stagner depuis à un niveau encore très faible par rapport à sa moyenne historique, peu compatible avec une trajectoire de consommation dynamique. La consommation des ménages a cependant bien résisté en 2023 (+3,7% en volume par rapport à 2022 sur l'ensemble des trois premiers trimestres), surtout à cause du rebond des ventes de voitures (qui avaient reculé sur les trois années précédentes du fait de la pandémie et des problèmes d'approvisionnement des constructeurs automobiles). Les dépenses dans les enseignes traditionnelles du commerce ont par contre eu tendance à se replier, de même que la consommation d'énergie.

Les dépenses d'investissement (en volume) montrent quant à elles une progression de seulement +1,4% en 2023 (sur l'ensemble des trois premiers trimestres, hors avions et satellites), contre environ +4% par an sur les deux années précédentes. Ce ralentissement provient avant tout du repli des dépenses consacrées à des projets de construction (-3,2%), en particulier dans le domaine du logement (-10%), reflétant la mauvaise conjoncture affectant celui-ci.

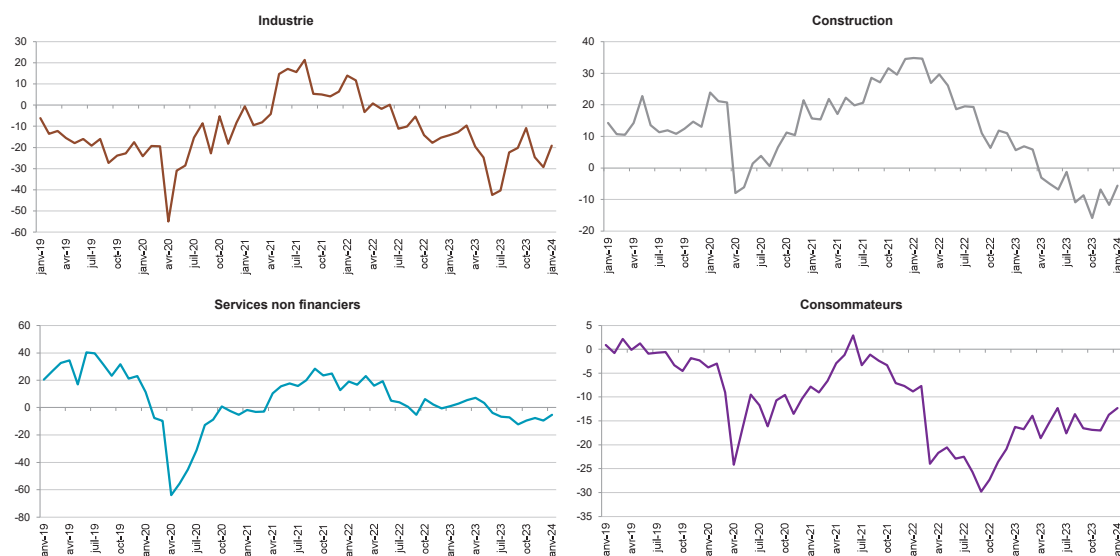
Comme dans le reste de l'Europe, l'inflation au Luxembourg avait atteint un niveau record en 2022 (6,3% au Luxembourg contre 8,4% dans la zone euro) sous l'effet notable de la hausse des prix induite par la crise énergétique. Elle a nettement ralenti en 2023 (à +3,7%), du fait du repli du prix des produits pétroliers et d'effets liés aux mesures de soutien du pouvoir d'achat. Cependant, l'inflation sous-jacente (grosso modo hors produits pétroliers) est demeurée élevée (+4,5% en 2023, après +4,4% en 2022) et ne se résorbe que lentement sur les derniers mois de l'année, du fait notamment de pressions encore élevées sur les tarifs des services. La poussée inflationniste, par le biais de l'indexation automatique des salaires, a nettement dynamisé l'évolution des coûts salariaux en 2022 et 2023, ce qui s'est répercuté de manière assez directe sur les prix de certains services.

À l'instar de l'activité, l'atterrissage du marché du travail au Luxembourg a été moins doux qu'en Europe. Alors qu'il avait encore relativement bien résisté en 2022, l'emploi a considérablement ralenti depuis le début 2023 jusqu'à afficher une quasi-stagnation au troisième trimestre. Les services aux entreprises – à l'accoutumée parmi les principaux moteurs de croissance – et la construction contribuent principalement à ce freinage. Simultanément, la remontée du chômage s'est accélérée au

Luxembourg (il s'élève à 5,6% de la population active au dernier trimestre 2023, contre 4,9% en début d'année). Si ces évolutions ont contribué à apaiser quelque peu la pénurie de main-d'œuvre – historiquement élevée en 2022 –, des problèmes de recrutement persistent à l'approche de 2024.

Les recettes fiscales ont été soutenues en 2023 par les effets du dynamisme de la masse salariale sur les impôts des ménages et les cotisations sociales, mais aussi par d'importants soldes d'impôts sur les revenus des sociétés relatifs à des exercices fiscaux antérieurs. D'un autre côté, la faible progression de la taxe d'abonnement et de la TVA, mais aussi la forte baisse des droits d'enregistrement sur les transactions immobilières ont pesé sur les recettes. La progression plus forte des dépenses que des recettes sur l'ensemble de 2023 devrait avoir conduit à un creusement du déficit public.

#### Enquêtes de conjoncture Luxembourg - indicateurs de confiance (dernier point: janvier 2024)



Sources: STATEC, BCL (données désaisonnalisées, indicateurs exprimés en points)

#### Indicateurs conjoncturels récents

|  | Apr-23 | May-23 | Jun-23 | Jul-23 | Aug-23 | Sep-23 | Oct-23 | Nov-23 | Dec-23 | Moyenne des trois derniers mois | période de l'année précédente |
|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------------------------------|-------------------------------|
| Variations annuelles en %, sauf mention contraire  |        |        |        |        |        |        |        |        |        |                                 |                               |
| <b>Activité</b>  |        |        |        |        |        |        |        |        |        |                                 |                               |
| Production industrielle par jour ouvrable, en volume   | -7,4   | -7,1   | -6,4   | -6,6   | -5,3   | -10,1  | -3,8   | ...    | ...    | -6,5                            | -1,1                          |
| Production dans la construction par jour ouvrable, en volume                                   | 0,8    | -2,6   | -0,5   | -1,2   | 6,7    | -2,9   | -1,9   | ...    | ...    | -0,5                            | -0,6                          |
| Chiffre d'affaires en volume du commerce de détail hors vente par correspondance et carburants | -4,5   | -3,0   | 3,1    | -1,6   | -2,5   | -4,2   | -0,2   | -0,6   | ...    | -1,7                            | -0,2                          |
| <b>Prix, salaires</b>  |        |        |        |        |        |        |        |        |        |                                 |                               |
| Indice des prix à la consommation (IPCN)   | 3,7    | 3,6    | 3,2    | 3,7    | 4,2    | 4,0    | 3,2    | 3,0    | 3,5    | 3,2                             | 6,1                           |
| Inflation sous-jacente   | 4,9    | 4,8    | 4,7    | 4,9    | 4,5    | 4,3    | 4,2    | 3,9    | 4,0    | 4,0                             | 4,9                           |
| Indice des produits pétroliers   | -13,5  | -13,9  | -17,4  | -12,8  | -1,3   | -0,6   | -10,8  | -9,2   | -4,4   | -8,3                            | 23,9                          |
| Indice des prix à la production industrielle   | 2,5    | -1,4   | -3,8   | 1,8    | 1,5    | 1,5    | -2,5   | -1,9   | ...    | -1,0                            | 21,9                          |
| Indice des prix à la construction <sup>1</sup>   | 12,3   | 12,3   | 12,3   | 9,3    | 9,3    | 9,3    | 6,4    | 6,4    | 6,4    | 6,4                             | 15,9                          |
| Coût salarial moyen par personne (CNT)   | 6,8    | 6,8    | 6,8    | 7,0    | 7,0    | 7,0    | ...    | ...    | ...    | 7,0                             | 6,0                           |
| <b>Commerce extérieur</b>  |        |        |        |        |        |        |        |        |        |                                 |                               |
| Exportations de biens en volume  | -0,8   | -5,4   | -0,2   | 4,8    | -3,3   | -1,3   | 2,6    | 0,1    | ...    | 0,4                             | -2,0                          |
| Importations de biens en volume  | -2,0   | 1,0    | 2,4    | -1,4   | 2,3    | -2,6   | -1,2   | -3,7   | ...    | -2,5                            | -14,4                         |
| <b>Emploi, chômage</b>   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |                                 |                               |
| Emploi salarié intérieur   | 2,7    | 2,4    | 2,2    | 1,9    | 1,9    | 1,7    | 1,7    | 1,5    | 1,4    | 1,5                             | 3,1                           |
| Emploi national  | 2,3    | 2,1    | 1,9    | 1,7    | 1,5    | 1,5    | 1,5    | 1,4    | 1,3    | 1,4                             | 2,3                           |
| Taux de chômage (en % de la population active, cvs, ADEM)                                      | 5,0    | 5,1    | 5,2    | 5,2    | 5,3    | 5,5    | 5,5    | 5,7    | 5,5    | 5,6                             | 4,9                           |

Source: STATEC

Cvs - corrigé des variations saisonnières, CNT - Comptes nationaux trimestriels

<sup>1</sup> Estimations sur base de données semestrielles

**Tableau: projections à moyen terme 2024-2027**

|   | 1995-2022 | 2022  | 2023   | 2024   | 2025   | 2026   | 2027    |
|---|-----------|---|--------|--------|--------|--------|---------|
| <i>Environnement international</i>                  |           | <i>Évolution en % (ou spécifié différemment)</i>  |        |        |        |        |         |
| PIB zone euro (vol.)                                | 1,5       | 3,4   | 0,5    | 0,6    | 2,1    | 1,8    | 1,4     |
| Indice boursier européen EuroStoxx                  | 3,8       | -6,5  | 12,9   | -0,6   | 2,1    | 1,1    | 0,7     |
| Prix PIB zone euro                                  | 1,7       | 4,6   | 5,8    | 2,0    | 1,7    | 1,7    | 1,8     |
| Prix pétroliers (USD/baril)                         | 56,8      | 100,8   | 82,5   | 76,1   | 76,7   | 77,0   | 77,2    |
| Taux de change (USD/EUR)                            | 1,19      | 1,05  | 1,08   | 1,09   | 1,10   | 1,13   | 1,16    |
| Taux d'intérêt court terme EUR                      | 2,0       | 0,3   | 3,4    | 3,3    | 2,7    | 2,7    | 2,7     |
| Taux d'intérêt long terme EUR                       | 3,5       | 1,9   | 3,3    | 3,2    | 3,1    | 3,0    | 3,0     |
| <i>Principaux agrégats macroéconomiques</i>         |           | <i>Évolution en % (ou spécifié différemment)</i>  |        |        |        |        |         |
| PIB valeur (mia EUR)                                | .         | 77,53   | 80,63  | 84,06  | 88,57  | 92,69  | 97,29   |
| Idem, évolution en %                                | 6,2       | 7,1   | 4,0    | 4,3    | 5,4    | 4,7    | 5,0     |
| RNB (mia EUR)                                       | .         | 52,22   | 54,42  | 56,68  | 59,15  | 61,49  | 63,98   |
| Idem, évolution en %                                | 5,0       | 5,3   | 4,2    | 4,2    | 4,4    | 4,0    | 4,0     |
| PIB potentiel (vol.) <sup>1</sup>                   | 3,2       | 2,2   | 1,7    | 1,8    | 2,1    | 2,2    | 2,2     |
| Ecart de production (en % du PIB pot.) <sup>1</sup> | -0,1      | 0,0   | -2,6   | -2,4   | -1,5   | -0,9   | -0,4    |
| PIB (en vol.)                                       | 3,2       | 1,4   | -1,0   | 2,0    | 3,0    | 2,8    | 2,8     |
| Emploi total intérieur <sup>2</sup>                 | 3,2       | 3,4   | 2,1    | 1,3    | 2,2    | 2,6    | 2,4     |
| Taux de chômage (% de la pop. active, déf. ADEM)    | 4,6       | 4,8   | 5,2    | 5,9    | 5,9    | 5,5    | 5,6     |
| Indice des prix à la consommation (IPCN)            | 2,0       | 6,3   | 3,7    | 2,2    | 3,3    | 1,5    | 1,6     |
| Echelle mobile des salaires (1.1.1948=100)          | .         | 871,66  | 921,63 | 946,40 | 980,14 | 992,24 | 1008,77 |
| Idem, évolution en %                                | 1,9       | 3,8   | 5,7    | 2,7    | 3,6    | 1,2    | 1,7     |
| Coût salarial nominal moyen, évolution en %         | 3,0       | 5,8   | 6,3    | 2,5    | 3,7    | 1,4    | 2,0     |
| <i>Population, marché du travail</i>                |           | <i>Niveaux (1000 pers.) et taux de croissance</i> |        |        |        |        |         |
| Population totale (1000 pers.) <sup>3</sup>         | .         | 660,8   | 672,2  | 684,3  | 697,5  | 711,2  | 724,7   |
| Idem, évolution en %                                | 1,8       | 2,4   | 1,7    | 1,8    | 1,9    | 2,0    | 1,9     |
| Emploi total intérieur (1000 pers.)                 | .         | 501,4   | 512,0  | 518,4  | 529,8  | 543,6  | 556,6   |
| Idem, évolution en %                                | 3,2       | 3,4   | 2,1    | 1,3    | 2,2    | 2,6    | 2,4     |
| Emploi résident (1000 pers.)                        | .         | 287,6   | 292,4  | 295,3  | 299,5  | 304,2  | 308,7   |
| Idem, évolution en %                                | 2,0       | 2,5   | 1,7    | 1,0    | 1,4    | 1,6    | 1,5     |
| Emploi frontalier (1000 pers.)                      | .         | 227,6   | 233,6  | 237,4  | 244,9  | 254,3  | 263,2   |
| Idem, évolution en %                                | 5,3       | 4,3   | 2,6    | 1,6    | 3,2    | 3,9    | 3,5     |
| Population active (1000 pers.)                      | .         | 302,2   | 308,3  | 314,0  | 318,1  | 322,0  | 326,9   |
| Idem, évolution en %                                | 2,1       | 1,5   | 2,0    | 1,8    | 1,3    | 1,2    | 1,5     |
| Nombre de chômeurs (1000 pers., déf. ADEM)          | .         | 14,6  | 15,9   | 18,7   | 18,6   | 17,8   | 18,2    |
| Idem, évolution en %                                | 4,5       | -15,0   | 9,2    | 17,3   | -0,3   | -4,5   | 2,2     |

Source: STATEC (1995-2022: données observées ou estimées; 2023-2024: prévisions issues de la NDC 2-2023 et des prévisions d'inflation du 8.2.2024; 2025-2027: Projections de moyen terme du STATEC du printemps 2023; 2028: taux de croissance constants, excepté variables liées à l'échelle mobile)

Hypothèses internationales: Oxford Economics

<sup>1</sup> PIB potentiel basé sur la méthode "Com-Lux", c.-à-d. la méthode communautaire harmonisée, adaptée aux spécificités luxembourgeoises.

<sup>2</sup> Concept comptes nationaux

<sup>3</sup> Au 31 décembre

## 2. Contexte international : prévisions

Le contexte conjoncturel international demeure tendu, même si le scénario d'un atterrissage en douceur (c.-à-d. d'un ralentissement de l'activité au lieu d'une récession plus ou moins forte, suite à la hausse des taux d'intérêt) semble se concrétiser. Ce serait un dénouement assez remarquable à l'issue d'une période inouïe de resserrement monétaire, dans le sillage duquel les prévisions de croissance en zone euro ont été continuellement et fortement revues à la baisse, ces 12 à 18 derniers mois.

D'après Oxford Economics (OE), la zone euro connaîtrait donc en 2024 une deuxième année de croissance faible, à +0,6%, après +0,5% en 2023<sup>2</sup>. A partir de 2025, la croissance y rebondirait (+2,1%) avant de converger lentement vers le potentiel (+1,4% en 2027). Pour les marchés boursiers, particulièrement importants pour la place financière, OE n'est pas très optimiste, avec un léger recul de l'Euro Stoxx 50 prévu en 2024 (-0,6%), puis une croissance autour de 1 à 2%. À noter que les marchés boursiers ont été très dynamiques sur la fin de 2023 et qu'une phase de baisse des taux leur est généralement favorable.

A propos de taux d'intérêt : OE prévoit une première baisse des taux, en zone euro, vers la fin du premier semestre 2024, ce qui amènerait le taux à trois mois à 3,3%, en moyenne annuelle, en 2024. L'impact du desserrement monétaire se ferait davantage sentir en 2025, avec un taux à court terme tombant alors au-dessous de 3%. Mais OE ne prévoit pas, sur le moyen terme, un retour à des taux très faibles comme sur la période ayant suivi la crise financière de 2008/2009.

Les prix pétroliers resteraient ancrés autour de 80 USD/baril, tandis que l'euro s'apprécierait lentement, convergeant vers un taux de 1,19 USD pour 1 euro à l'horizon 2027.

### **Des risques élevés mais pas exclusivement négatifs**

Dans l'ensemble, les risques autour de ce scénario central, qu'on peut qualifier d'assez bénin, restent marqués, pas forcément asymétriques, mais avec une dispersion élevée<sup>3</sup>. Ainsi, dans son dernier rapport trimestriel, OE fait état d'une fourchette allant de -0,2% à +1,3% pour 2024. Deux risques négatifs de nature géopolitique sont mis en évidence, à savoir une aggravation du conflit au Moyen-Orient, respectivement des tensions accrues entre la Chine et Taiwan (tous les deux aboutiraient à une légère récession de -0,2% en zone euro en 2024). Un autre risque négatif aurait trait à des taux d'intérêt durablement plus élevés, amenant une stagnation de l'activité en zone euro en 2024.

Un risque positif qui a été mis en avant à plusieurs reprises ces derniers trimestres concerne un reflux, dans l'économie réelle, de l'épargne accumulée des ménages depuis la période de COVID-19. Cela pourrait approcher la croissance en zone euro déjà de son potentiel en 2024, avec +1,4% de hausse. Le STATEC continuera de surveiller et de commenter l'évolution conjoncturelle internationale, notamment dans le contexte des « Conjoncture Flash » mensuels et fera état de l'évolution des perspectives, au plus tard à l'occasion de la publication de la NDC 1-24 (juin 2024), avec une mise à jour des prévisions pour 2024 et 2025.

---

<sup>2</sup> Le STATEC se base sur un éventail de chiffres détaillés relatifs à l'environnement économique international afin d'établir les prévisions pour le Luxembourg. D'habitude, les prévisions d'Oxford Economics ne sont pas très différentes de celles de la Commission européenne ou de l'OCDE, mais pour 2023, elles ont été plus pessimistes (que ces deux institutions) et pour 2024 elles le restent encore (cf. Annexe 8).

<sup>3</sup> Le qualificatif de « bénin » découle du fait que jusqu'ici du moins, la hausse record des taux d'intérêt n'a pas débouché sur une récession majeure (en Europe), même si certains pays, comme l'Allemagne, souffrent plus que d'autres.

### 3. Perspectives économiques pour le Luxembourg

L'activité économique tend à stagner au Luxembourg depuis le début de 2023 et s'inscrirait ainsi en baisse par rapport à 2022. Le recul de la valeur ajoutée (à prix constants) du secteur financier expliquerait en partie cette contre-performance, mais les services non financiers semblaient aussi confrontés, dans leur ensemble, à une situation conjoncturelle dégradée. Par ailleurs, la branche de la construction voit son activité (et ses effectifs) reculer sous l'effet notable des conséquences de la remontée des taux d'intérêt sur le marché immobilier.

Pour l'année 2023 dans son ensemble, le STATEC s'attendait ainsi, à l'occasion de la publication de la NDC 2-23, à une légère récession de l'activité (PIB vol. -1%). Il ne s'agissait là évidemment que d'une prévision, qui serait supplantée encore à plusieurs reprises, par des chiffres révisés/ré-estimés, une première fois lors de la publication du PIB du 4<sup>e</sup> trimestre.

Pour 2024, le STATEC s'attend à une activité qui accélérerait à nouveau à +2% (PIB en vol.). Mais cette accélération est en partie trompeuse, car elle tient à un fort effet de base négatif constaté fin 2022, ayant entraîné les chiffres pour toute l'année 2023 à la baisse. Cet effet de base devrait disparaître au 4<sup>e</sup> trimestre 2023 (respectivement jouer en sens contraire), ce qui explique largement l'accélération constatée au niveau annuel. En revanche, comme pour la zone euro dans son ensemble, le STATEC ne prévoit pas d'accélération notable de la croissance trimestrielle avant la deuxième moitié de 2024.

Pour la période 2025, le STATEC prévoit à une croissance au-dessus du potentiel, estimée entre 2 et 2,5%. Cela aurait comme conséquence une fermeture de l'écart de production, qui serait négatif en 2023 et 2024 (aux alentours de -2,5%).

L'emploi a décéléré tout au long de 2023, ce qui a débouché sur une hausse annuelle d'environ 2%, ce qui constituait déjà une performance assez décevante dans le contexte historique du Luxembourg. À l'été 2023, l'emploi accusait un creux avec une croissance mensuelle désaisonnalisée lissée d'environ 1%, mais il s'est quelque peu repris depuis. Pour 2024, le STATEC s'attend néanmoins à un freinage additionnel, en moyenne annuelle à +1,3%, ce qui constituerait l'un des pires chiffres jamais observés au Luxembourg. L'emploi réagit en général avec retard à l'activité économique et la faible performance attendue en 2024 serait un reflet du recul de l'activité mesuré en 2023.

Sur les deux années 2023 et 2024, le taux de chômage (ADEM) progresserait d'environ un point de % en cumul, avant de refluer ensuite vers 5,5% dans le sillage d'une accélération de la croissance de l'emploi (entre +2 et +2,5% prévus sur la période 2025). La population continuerait d'augmenter, à légèrement moins de 2% par an, sous l'influence des migrations nettes positives, mais moins que sur la période 2011-2016 (+2,4%). En 2027, la population résidente du Luxembourg atteindrait ainsi près de 725 000 personnes. Le nombre de frontaliers continuerait de progresser plus vite que l'emploi résident, et s'élèverait à 263 000 personnes en 2027.

L'inflation (IPCN) continuerait de refluer en 2024, après le pic atteint en 2022 (+6,3%) suite à la crise énergétique déclenchée par le conflit armé en Ukraine. Pour 2024, le STATEC s'attendait en novembre 2023 à une inflation moyenne de 2,6% - celle-ci vient d'être révisée à la baisse à 2,2%, surtout en raison du reflux des prix pétroliers en fin d'année. L'inflation réaccélérerait en 2025 (+3,3%), à politique inchangée, si les mesures de plafonnement des prix de l'énergie prenaient fin au 31 décembre 2024. L'inflation reculerait sensiblement par la suite (+1,5 à 1,6% à partir de 2026).



Le reflux de l'inflation serait moins prononcé au Luxembourg qu'en zone euro, pour plusieurs raisons :

- un choc de prix amorti (au Luxembourg) en 2022/2023, en raison des mesures de plafonnement, entraînant mécaniquement un ralentissement moindre (de la hausse des prix au Luxembourg) en cas de disparition du choc (à partir de 2024) ;
- la succession de trois tranches indiciaires en 2023, ayant entraîné des effets de second tour sur l'IPCN qui peuvent être quantifiés à 0,75-1,0 point de % ;
- la disparition, à politique supposée inchangée, des mesures de plafonnement et des subsides sur les prix de l'énergie entraînant un impact de +1,7 point de % sur l'IPCN en 2025.

L'espacement entre les tranches indiciaires augmenterait à nouveau sensiblement avec trois déclenchements projetés sur la période 2024-2027 (4 années). Ces projections s'entendent évidemment à hypothèses et politiques inchangées, notamment en ce qui concerne les prix de l'énergie respectivement les mesures de (dé-)plafonnement<sup>4</sup>.

Sur la période 2020-2023, le coût salarial moyen aura progressé bien davantage que l'échelle mobile des salaires (EMS) : environ +20% contre +13% (pour l'EMS). Sur l'horizon de projection, il y aurait un certain effet de retour, avec une hausse des salaires tout juste légèrement supérieure à l'EMS (0,2 point de % par an).

---

<sup>4</sup> Cf. Communiqué de presse du STATEC du 8 février : <https://statistiques.public.lu/fr/actualites/2024/stn05-previsions-inflation.html>



## B. Les principales orientations de la politique budgétaire

### 1. La politique budgétaire pluriannuelle

Au vu de la situation conjoncturelle qui demeure difficile et du contexte de polycrise auquel le Luxembourg a été confronté ces dernières années, la programmation budgétaire pluriannuelle s'inscrit dans un contexte de relance économique pour inspirer confiance aux citoyens et aux entreprises et poser les jalons pour construire le Luxembourg de demain.

Les tensions géopolitiques, de la mer Rouge et du Moyen Orient jusqu'au conflit russo-ukrainien, continuent à peser sur les perspectives économiques mondiales. Le Luxembourg en a pleinement subi les effets, à travers une remontée quasiment inédite de l'inflation, un resserrement monétaire important avec des taux d'intérêt fortement augmentés et des conséquences qui ont suivi pour le pouvoir d'achat des ménages et la compétitivité et la rentabilité des entreprises.

L'accord de coalition 2023-2028 retient à ce titre les quatre axes suivants pour la conduite de sa politique budgétaire, à savoir :

- de soutenir les ménages par des mesures supplémentaires en termes de pouvoir d'achat ;
- de maintenir les investissements publics à un niveau élevé afin de répondre aux défis actuels et futurs liés à l'évolution démographique et à la double transition durable et digitale ;
- de prévoir des mesures visant à renforcer la compétitivité de l'économie en général et de la place financière en particulier ;
- de créer un cadre favorable à une construction de logements mieux adaptée à la demande.

Pour répondre aux défis immédiats du revenu des ménages, des difficultés des entreprises luxembourgeoises, surtout dans le secteur de la construction, et ainsi relever les défis structurels du pays, le Gouvernement s'attache à mener une politique budgétaire qui favorise une croissance durable et qualitative, en veillant à suivre durablement la notation « AAA ». Ceci est en effet primordial pour souligner la solidité du Luxembourg, assurer son attrait économique sur le plan international et, pour l'État lui-même, garantir des emprunts à des taux d'intérêt raisonnables.

Alors que la première année de la période législative est entamée, le projet de budget de l'État pour l'exercice 2024 constitue à de nombreux égards un budget transitoire car il repose, du moins en partie, sur les travaux préparatifs réalisés au cours de la précédente législature et puisqu'il n'entrera vraisemblablement en vigueur qu'à partir du 1<sup>er</sup> mai de cette année, laissant ainsi une période de huit mois pour son exécution. Le projet de budget 2024 introduit cependant de nouvelles orientations en mettant en œuvre une première série des priorités politiques et en dressant les perspectives de sortie de crise.

Les sections qui suivent décrivent en détail les champs d'action que le Gouvernement couvrira de manière prioritaire, et ce de façon concomitante à son action pour lutter contre les effets de l'inflation.

C'est ainsi que dans la continuité des engagements des Gouvernements précédents pour lutter contre les effets négatifs de l'inflation, plusieurs mesures ciblées sont mises en œuvre en 2024. Ces mesures permettent d'enrayer les coûts directs de la flambée des prix pour les entreprises, notamment à

travers la compensation de la 3<sup>e</sup> tranche indiciaire au moyen d'une réduction des taux de cotisation des entreprises à la mutualité des employeurs, et elles visent à renforcer le pouvoir d'achat des citoyens, en allégeant la charge fiscale des citoyens. Pour souligner son engagement en faveur des ménages, le Gouvernement issu des élections d'octobre 2023 a agi dès son entrée en fonction, en augmentant l'adaptation du barème de l'impôt sur le revenu à quatre tranches indiciaires à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2024.

Les tableaux ci-dessous reprennent l'impact budgétaire estimé de l'« Energiedesch » et des différents paquets de mesure tripartite ainsi que du déchet des mesures fiscales décidées dans le cadre du « paquet logement » présenté en février 2024.

(en millions d'euros)

| Mesure                                     | 2022 | 2023  | 2024  | 2025 | 2026 | 2027 |
|--|------|-------|-------|------|------|------|
| Paquet de mesures « Solidaritéitspak 3.0 » | 0    | 355   | 1 199 | 491  | 472  | 466  |
| Paquet de mesures « Solidaritéitspak 2.0 » | 17   | 637   | 106   | 8    | 6    | 0    |
| Paquet de mesures « Solidaritéitspak 1.0 » | 458  | 262   | 0     | 0    | 0    | 0    |
| Paquet de mesures « Energiedesch »         | 65   | 0     | 0     | 0    | 0    | 0    |
| Total                                      | 540  | 1 254 | 1 305 | 499  | 478  | 466  |

(en millions d'euros)

| Paquet Logement  | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 |
|--|------|------|------|------|
| Augmentation du crédit d'impôt « Bëllegen Akt » de 30.000 à 40.000 euros   |      |      |      |      |
| Nouveau crédit d'impôt « Bëllegen Akt » pour l'investissement dans le logement locatif (20.000 euros par personne, 40.000 euros pour un couple)  | -40  | 0    | 0    | 0    |
| Augmentation du taux et de la durée de l'amortissement accéléré des logements construits en vue de leur location et actés en 2024  | 0    | -1   | -3   | -5   |
| Augmentation d'un tiers du plafond déductible des intérêts débiteurs   | 0    | -45  | -45  | -45  |
| Augmentation de l'exemption des revenus nets provenant de la gestion locative sociale  | 0    | -0,5 | -0,5 | -0,5 |
| Introduction d'une exemption partielle des primes versées par les entreprises à des fins de location d'un logement   | -15  | -30  | -30  | -30  |
| Immunitisation des plus-values immobilières transférées sur des logements utilisés pour la gestion locative sociale ou sur des logements appartenant à la classe de performance énergétique A+ | 0    | 0    | -3   | -2   |
| Extension du régime de l'exemption d'impôt sur les plus-values au Fonds du logement  | 0    | 0    | -3   | -5   |

La pénurie de logements abordables constitue un défi majeur au Luxembourg. Le Gouvernement reconnaît l'urgence de la crise du logement. Cette crise affecte particulièrement les jeunes et les familles monoparentales, rendant souvent l'acquisition ou la location d'un logement difficile, voire impossible. Le secteur de la construction est également touché, impactant les petites et moyennes entreprises ainsi que les professions associées et leurs salariés.

Pour remédier à cette situation, le Gouvernement a pris le devant dès son entrée en fonction pour stimuler le marché de la construction de logements en 2024. Il mènera une action concertée, responsable et immédiate, visant à donner des impulsions ciblées pour soutenir les investissements, permettant ainsi d'augmenter l'offre de logements et de maintenir l'activité dans le secteur de la construction pour prévenir toute crise sociale dans ce domaine. Des mesures fiscales temporaires entreront en vigueur pour encourager les investissements dans la construction et les procédures administratives seront simplifiées et accélérées.

La préservation de l'environnement est également une priorité, avec des mesures pour simplifier les procédures et accélérer les travaux de construction tout en respectant les normes environnementales de l'UE. Enfin, le Gouvernement reconnaît que l'offre de logements est un élément essentiel dans la lutte contre la pauvreté et s'engage à travailler avec des organisations de la société civile pour résoudre les problèmes de logement des personnes à faible revenu, des familles monoparentales, des sans-abris et des demandeurs d'asile, soulignant l'importance de la solidarité pour une cohésion sociale durable.

Des premières réductions d'impôts ont été introduites à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2024 pour les contribuables en ajustant davantage le barème fiscal à l'inflation. Le Gouvernement visera à créer un environnement fiscal attractif et une réforme fiscale est envisagée pour instaurer une classe d'impôt unique dans deux ans, avec une réduction d'impôt transitoire pour la classe d'imposition 1a. Des mesures spécifiques seront prises pour soutenir les jeunes actifs et améliorer la conciliation entre vie professionnelle et familiale, notamment en assouplissant le congé de maternité et en prolongeant le congé parental.

Afin de répondre aux défis actuels et futurs liés à l'évolution démographique et à la double transition durable et digitale, les investissements publics seront maintenus à un niveau élevé. Le service aux citoyens est une priorité essentielle d'un État moderne, impliquant une action centrée sur toutes les administrations, les services de l'État et les communes, éléments clés de la démocratie.

Pour améliorer ce service, le Gouvernement envisage de moderniser et renforcer la fonction publique. La numérisation est soulignée comme un élément central de cette modernisation, avec la promotion de services numériques tout en préservant des échanges traditionnels. Le Gouvernement prévoit également de soutenir la prestation de services de haute qualité dans tout le pays.

Les perspectives économiques hautement incertaines appellent toutefois à la prudence et à un suivi rigoureux de l'exécution budgétaire pour préserver la solidité des finances publiques, surtout au vu du creusement du déficit qui s'annonce pour l'exercice 2024. Le Gouvernement s'engage ainsi à maintenir des finances publiques solides pour soutenir ses politiques, ce qui nécessite une économie viable générant emplois et prospérité.

## **2. La politique budgétaire dans le contexte européen**

L'année 2024 constitue une année de transition en ce qui concerne le cadre budgétaire européen et national. Un nouveau cadre de gouvernance économique de l'Union européenne sera prochainement finalisé et entrera en vigueur d'ici la fin de l'année.

À la suite de l'éclatement de la pandémie de COVID-19, les règles du Pacte de stabilité et de croissance, et – par analogie – celles découlant de la loi modifiée du 12 juillet 2014 relative à la coordination et à la gouvernance des finances publiques, ont été suspendues depuis 2020 à travers la clause dérogatoire générale invoquée par les autorités européennes (« clause pour circonstances exceptionnelles » sur le plan national).

En parallèle, des efforts de réforme ont en effet été engagés au niveau européen depuis fin 2022 dans le cadre de la « revue de la gouvernance économique » (en anglais : « *economic governance review* (EGR) »). L'objectif de ces efforts était d'adapter le dispositif aux nouvelles réalités économiques suite à l'expérience acquise au fil des années, en maintenant l'ambition de préserver des finances publiques durablement saines.

Le 10 février 2024, le Conseil de l'UE et le Parlement européen sont parvenus à un accord sur une réforme des règles budgétaires de l'UE. L'année 2024 s'inscrit ainsi dans la transition entre le cadre juridique actuel et cette nouvelle architecture de la gouvernance économique européenne, cette dernière donnant lieu à l'abrogation des dispositions actuelles du Pacte de stabilité et de croissance. La mise en œuvre des nouvelles règles est à anticiper d'ici la fin de l'année, lesquelles entraîneront des adaptations à considérer également au Luxembourg pour la conduite de la politique budgétaire.

En attendant l'entrée en vigueur de la réforme décrite ci-avant, la politique budgétaire du Luxembourg tient compte du cadre budgétaire applicable en 2024 ainsi que des recommandations du Conseil de l'UE émises dans le cadre du semestre européen 2023 qui sont conformes au cadre juridique en vigueur.

Dans la mesure où la loi modifiée du 12 juillet 2014 demeure en vigueur, la programmation budgétaire continue également à suivre les règles budgétaires nationales qui y sont énoncées. Or, des modifications à ce cadre budgétaire national s'avéreront nécessaires et seront considérées sur base des textes juridiques finaux qui seront publiés au cours de l'année.

L'accord de coalition 2023-2028 du nouveau Gouvernement précise en effet dans ce contexte (p.32) qu'« [à] la lumière et en complément des règles européennes, le Gouvernement mettra à jour le cadre budgétaire national avec l'objectif de définir une trajectoire soutenable en termes de dette publique ».

*a. La fin de la suspension des règles budgétaires à partir de 2024*

Au vu de l'évolution de la situation en Ukraine et des répercussions sur les prix de l'énergie et les chaînes d'approvisionnement, la Commission européenne avait convenu en mai 2022 qu'un maintien de la clause dérogatoire en 2023 était indispensable pour laisser aux politiques budgétaires nationales la marge nécessaire pour réagir à la nouvelle situation de crise.

De ce fait, le Luxembourg était donc exempt de l'obligation de respecter l'objectif budgétaire à moyen terme en 2023. A l'image de la décision sur le plan européen, la « clause pour circonstances exceptionnelles » prévue à l'article 6, paragraphe 1<sup>er</sup> de la loi de 2014 était aussi maintenue et un éventuel non-respect de l'OMT, constaté a posteriori, n'entraînerait aucune conséquence procédurale, ni sur le plan européen, ni sur le plan national.

Le 8 mars 2023, la Commission a annoncé qu'étant donné le redressement de l'économie européenne et la baisse des prix énergétiques, la clause dérogatoire générale serait désactivée à partir de 2024. La suspension des règles budgétaires ayant donc pris fin le 31 décembre 2023, le Pacte de stabilité et de croissance entre, en principe, de nouveau en vigueur en 2024.

Par analogie au maintien de la clause échappatoire au niveau européen, la clause pour circonstances exceptionnelles prévue à l'article 6, paragraphe 1<sup>er</sup> de la loi modifiée du 12 juillet 2014 relative à la coordination et à la gouvernance des finances publiques avait également été invoquée en 2023 au Luxembourg. Ladite clause échappatoire nationale ne s'applique plus à partir 2024.

*b. La réforme du cadre de gouvernance économique de l'Union européenne*

En novembre 2022, des premières pistes de réforme de la gouvernance économique avaient été présentées par la Commission européenne dont l'objectif était de simplifier le cadre budgétaire, de soutenir l'appropriation nationale et de renforcer l'application du Pacte de stabilité et de croissance, tout en mettant la soutenabilité de la dette publique et la croissance durable au centre du nouveau cadre budgétaire. Les propositions de textes législatifs avaient été présentés le 26 avril 2023 par la Commission européenne et les négociations au sein du Conseil de l'UE ont conduit à des modifications importantes sur lesquelles les États membres se sont accordés en décembre 2023. Un accord a ensuite été trouvé avec le Parlement européen en février 2024.

Bien que les limites concernant le déficit et la dette publique à respectivement 3% et 60% du PIB soient maintenues, la révision du cadre de gouvernance économique entraînera les changements légaux suivants:

- abrogation du règlement (CE) n°1466/97 et remplacement par un nouveau règlement pour encadrer le volet dit préventif ;
- modifications du règlement (CE) n°1467/97 interprétant le fonctionnement de la procédure concernant les déficits excessifs (« volet correctif ») ;
- modification de la directive 2011/85/UE relative aux exigences pour les cadres budgétaires des États membres.

Les éléments clés du nouveau cadre de gouvernance économiques se résument comme suit :

- les États membres devront présenter les informations sous la forme de plans budgétaires et structurels à moyen terme couvrant une période de 4 ou 5 ans, selon la durée normale de la législature nationale ;
- les plans budgétaires et structurels nationaux devront regrouper les engagements de chaque État membre en matière de politique budgétaire et en matière de réformes structurelles et d'investissements, et constitueront la pierre angulaire du cadre de gouvernance économique de l'Union ;
- un indicateur opérationnel unique fondé sur la soutenabilité de la dette servira de base à la définition de la trajectoire budgétaire et à l'exercice de la surveillance budgétaire annuelle pour chaque État membre. Cet indicateur opérationnel unique sera basé sur les dépenses primaires nettes financées au niveau national ;
- la Commission fournira pour les États membres dont la dette publique dépasse la valeur de référence du traité de 60% du produit intérieur brut ou dont le déficit public dépasse la valeur de référence du traité de 3% du PIB, une trajectoire de référence couvrant une période d'ajustement de quatre ans et son éventuelle prolongation d'un maximum de trois ans ;
- sur la demande de l'État membre, la Commission fournirait des informations techniques pour les États membres dont la dette publique ne dépasse pas la valeur de référence du traité de 60% du PIB et dont le déficit public ne dépasse pas la valeur de référence du traité de 3% du PIB ;
- en cas de chocs majeurs dans la zone euro ou dans l'ensemble de l'Union, il est nécessaire de prévoir une clause dérogatoire générale qui permette de faire face à une grave récession économique dans la zone euro ou dans l'ensemble de l'Union ;
- une clause dérogatoire propre à chaque pays, à condition que cela ne mette pas en péril la viabilité budgétaire à moyen terme, sera également à prévoir.

Pour ce qui est de la directive révisée relative aux exigences pour les cadres budgétaires des États membres, elle nécessitera un renforcement de la base légale des conseils budgétaires nationaux indépendants. Une amélioration de l'harmonisation et de la qualité de la comptabilité du secteur des Administrations publiques sera également désirée. Une attention particulière devrait en outre être portée à l'avenir aux risques pour les finances publiques liés aux catastrophes naturelles et aux changements climatiques.

Le processus législatif est toutefois encore en cours. De ce fait, les textes définitifs n'ont pas été publiés et ne sont pas en vigueur au moment de la préparation de ce projet de budget. Une fois que le cadre de gouvernance économique de l'UE révisé entrera en vigueur, les conséquences d'ordre pratique et juridique pour la conduite de la politique budgétaire au Luxembourg seront considérées.

*c. Les recommandations dans le cadre du semestre européen 2023*

En date du 14 juillet 2023, le Conseil de l'Union européenne a adopté les recommandations spécifiques par pays dans le cadre du semestre européen 2023.

En préambule, et compte tenu du fait qu'au PSC 2023 d'avril 2023, le respect de l'objectif budgétaire à moyen terme (OMT) n'était pas encore assuré, il y est noté :

*« Le règlement (CE) n° 1466/97 préconise une amélioration annuelle du solde budgétaire structurel en vue d'atteindre l'objectif budgétaire à moyen terme, fixée à titre de référence à 0,5% du PIB. Compte tenu des considérations de viabilité budgétaire, une amélioration du solde structurel d'au moins 0,3% du PIB en 2024 serait appropriée, selon la Commission. Pour garantir une telle amélioration, il conviendrait, conformément à la méthode de la Commission, que la croissance des dépenses primaires nettes financées au niveau national en 2024 ne dépasse pas 4,8%, ce dont tient compte la présente recommandation. »*

En matière de politique budgétaire, le Conseil de l'Union européenne a ainsi recommandé que le Luxembourg s'attache en 2024 :

- *« à supprimer progressivement les mesures d'urgence de soutien à l'énergie en vigueur et à affecter les économies ainsi réalisées à la réduction du déficit public, dès que possible en 2023 et en 2024. Dans le cas où de nouvelles hausses des prix de l'énergie nécessiteraient de nouvelles mesures de soutien ou le maintien de mesures de soutien, faire en sorte que ces mesures de soutien soient ciblées pour protéger les ménages et les entreprises vulnérables, soient financièrement abordables et préservent les incitations aux économies d'énergie ;*
- *à mener une politique budgétaire prudente, notamment en plafonnant à un maximum de 4,8 % l'augmentation nominale des dépenses primaires nettes financées au niveau national en 2024 ;*
- *à préserver les investissements publics financés au niveau national et veiller à l'absorption effective des subventions accordées au titre de la facilité et des autres fonds de l'Union, en particulier pour favoriser les transitions écologique et numérique»*

*d. Avis de la Commission européen au sujet du projet de plan budgétaire 2023-2024*

Conformément à l'article 6 du règlement (UE) n°473/2013, le Luxembourg a présenté le 13 octobre 2023 son projet de plan budgétaire (« PPB ») pour l'année 2024. En raison des élections législatives d'octobre de la même année, le Luxembourg n'a pu présenter qu'une version partielle consistant en un scénario à politique inchangée, c.-à-d. sous forme d'une simple mise à jour technique de la prévision présentée dans le cadre du programme de stabilité et de croissance d'avril 2023.



L'évolution du solde des Administrations publiques retenue dans le cadre du plan budgétaire pour l'exercice 2024 était la suivante :

|                                   | 2023          |              | 2024          |              |
|-----------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|
|                                   | en mio        | en % du PIB  | en mio        | en % du PIB  |
| <b>Solde des Adm. publiques :</b> | <b>-1 557</b> | <b>-1,9%</b> | <b>-2 331</b> | <b>-2,7%</b> |
| Solde de l'Admin. centrale        | -2 218        | -2,7%        | -3 259        | -3,8%        |
| Solde des Admin. Locales          | -311          | -0,4%        | -27           | 0,0%         |
| Solde de la Sécurité sociale      | 971           | 1,2%         | 955           | 1,1%         |
| <b>Solde structurel</b>           |               | <b>-1,4%</b> |               | <b>-2,3%</b> |
| <b>Dettes publiques brutes</b>    | <b>20 339</b> | <b>25,0%</b> | <b>23 598</b> | <b>27,8%</b> |

Dans son avis du 21 novembre 2023 basé sur le PPB du Luxembourg et au regard des recommandations du Conseil du 14 juillet 2023, la Commission<sup>5</sup> a noté que :

*« Selon les prévisions de la Commission de l'automne 2023, les dépenses primaires nettes financées au niveau national du Luxembourg devraient augmenter de 5,0 % en 2024, ce qui est supérieur au taux de croissance maximal recommandé. Ce dépassement du taux de croissance maximal recommandé pour les dépenses primaires nettes financées au niveau national correspond à 0,1 % du PIB en 2024. Ce chiffre n'est pas totalement conforme à la recommandation du Conseil.*

*Selon les projections fournies, les mesures de soutien à l'énergie ne seront pas supprimées progressivement dès que possible en 2023 et 2024. Cela risque de ne pas être conforme à la recommandation du Conseil. En outre, il n'est pas prévu que les économies réalisées soient entièrement utilisées pour réduire le déficit public. Là encore, cela risque de ne pas être conforme à la recommandation du Conseil.*

*Selon les prévisions de la Commission de l'automne 2023, les investissements publics financés au niveau national devraient augmenter et se chiffrer à 4,5 % du PIB en 2024 (après s'être établis à 4,4 % du PIB en 2023), et ils devraient donc être préservés. Ce chiffre est conforme à la recommandation du Conseil. Quant aux dépenses financées par les recettes des fonds de l'UE, dont les subventions au titre de la facilité pour la reprise et la résilience, elles devraient rester stables à moins de 0,1 % du PIB en 2024 (après s'être établies à moins de 0,1 % du PIB en 2023).*

*Dans l'ensemble, la Commission est d'avis que le projet de plan budgétaire pour le Luxembourg n'est pas totalement conforme à la recommandation du Conseil du 14 juillet 2023.*

*Cela étant, la Commission prévoit que le déficit budgétaire nominal du Luxembourg sera de 2,1 % du PIB en 2024, soit moins que la valeur de référence de 3 % du PIB prévue par le traité, et que son ratio de la dette publique sera de 28,7 % en 2024, soit moins que la valeur de référence de 60 % prévue par le traité ».*

<sup>5</sup> Commission européenne (2023), Avis de la Commission du 21 novembre 2023 concernant le projet de plan budgétaire du Luxembourg, SWD (2023) 951 final.

*Dans l'ensemble, la Commission est d'avis que le projet de plan budgétaire pour le Luxembourg n'est pas totalement conforme à la recommandation du Conseil du 14 juillet 2023.*

*Cela étant, la Commission prévoit que le déficit budgétaire nominal du Luxembourg sera de 2,1% du PIB en 2024, soit moins que la valeur de référence de 3% du PIB prévue par le traité, et que son ratio de la dette publique sera de 28,7% en 2024, soit moins que la valeur de référence de 60% prévue par le traité.*

*La Commission est également d'avis que le Luxembourg a accompli des progrès limités en ce qui concerne les éléments structurels des recommandations budgétaires formulées par le Conseil le 14 juillet 2023, et elle invite par conséquent le Luxembourg à accélérer ses efforts. »*

Les observations formulées par la Commission européenne dans le cadre de son avis du 21 novembre 2023 ont été considérées dans le cadre des travaux d'élaboration du projet de budget et les orientations budgétaires retenues par le Gouvernement devraient permettre d'y répondre.

#### *e. Respect des règles budgétaires applicables en 2024*

Dans la mesure où les chiffres issus de la présente programmation budgétaire font état d'un solde structurel de +0,5% du PIB en 2023 et de 0,0% du PIB en 2024, calculé à l'aide de l'estimation de l'écart de production par le STATEC (cf. annexe 7 du Volume II), l'OMT du Luxembourg (qui est de 0,0% du PIB) est de nouveau atteint et les exigences budgétaires européennes sont ainsi pleinement remplies pour 2024.

Le cadre budgétaire national, en attendant les modifications qu'il faudra y apporter, prévoit quant à lui aussi le respect continu de l'OMT ou, à défaut, la convergence envers celui-ci. Au vu des chiffres précités pour le solde structurel en 2024, l'OMT de 0,0% du PIB prévu au niveau national est également respecté en 2024.

### **3. L'évolution de la situation financière de l'Administration centrale suivant le SEC**

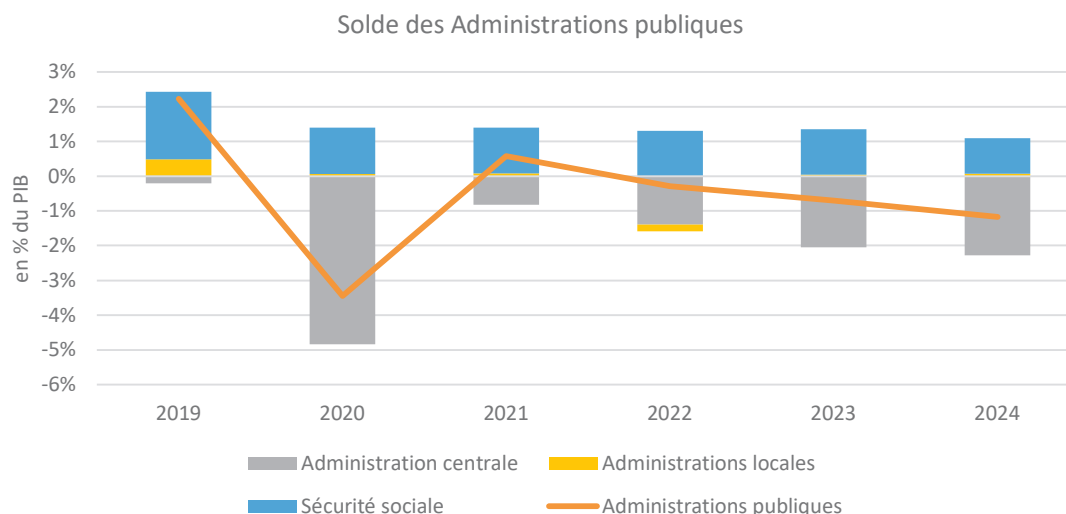
La présentation dite « administrative » du budget de l'État, qui est définie par les règles de la comptabilité publique et arrêtées dans la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État, a pour finalité de permettre à la Chambre des Députés d'assurer le contrôle des recettes et des dépenses de l'État sur lesquelles le Gouvernement a une emprise directe.

Dans le contexte européen et international, la présentation purement administrative des budgets nationaux est toutefois insuffisante. Il est essentiel de pouvoir analyser les agrégats financiers de manière harmonisée, en considérant l'ensemble des Administrations publiques qui comprend non seulement le budget de l'État proprement dit, mais également les recettes et les dépenses effectives des fonds spéciaux de l'État, des services de l'État à gestion séparée et des établissements publics et autres entités faisant partie du périmètre de l'État ainsi que les recettes et les dépenses des autres entités publiques (sécurité sociale et communes)<sup>6</sup>.

---

<sup>6</sup> Pour plus de détails quant à la définition des Administrations publiques et des sous-secteurs ainsi que des différentes catégories de recettes et de dépenses voir la section 2 du volume II relatif à la programmation financière pluriannuelle pour la période 2023-2027.

## a. Vue globale



Les tableaux ci-après résument l'évolution du solde consolidé des trois secteurs de l'Administration publique entre 2019 et 2024, telle qu'elle se présente à l'issue des travaux budgétaires. Les prévisions budgétaires tiennent compte des données économiques et financières connues au moment de l'établissement du projet de budget.

Les crises successives et les mesures nécessaires prises pour contrer leurs effets ont entraîné une détérioration du solde des Administrations publiques. Le déficit des Administrations publiques s'élèverait à -0,7% du PIB en 2023 (-566 millions d'euros) et se creuserait pour atteindre -1,2% du PIB en 2024 (- 987 millions d'euros).

La détérioration du solde des Administrations publiques trouve son origine dans la croissance importante du déficit de l'Administration centrale. Le solde de l'Administration centrale s'établirait en effet à -2,0% du PIB en 2023 (-1.651 millions d'euros) et à -2,3% en 2024 (-1.910 millions d'euros). L'évolution du déficit de l'Administration centrale s'explique par une progression des recettes inférieure (+1.827 millions d'euros, soit +7,1%) à celles des dépenses (+2.086 millions d'euros soit +7,6%).

| En % du PIB                      | 2019         | 2020          | 2021        | 2022         | 2023         | 2024         |
|----------------------------------|--------------|---------------|-------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Administrations publiques</b> | <b>2,2%</b>  | <b>-3,4%</b>  | <b>0,6%</b> | <b>-0,3%</b> | <b>-0,7%</b> | <b>-1,2%</b> |
| Administration centrale          | -0,2%        | -4,8%         | -0,8%       | -1,4%        | -2,0%        | -2,3%        |
| Administrations locales          | 0,5%         | 0,1%          | 0,1%        | -0,2%        | 0,0%         | 0,1%         |
| Sécurité sociale                 | 1,9%         | 1,3%          | 1,3%        | 1,3%         | 1,3%         | 1,0%         |
| En millions d'euros              | 2019         | 2020          | 2021        | 2022         | 2023         | 2024         |
| <b>Administrations publiques</b> | <b>1 387</b> | <b>-2 222</b> | <b>416</b>  | <b>-222</b>  | <b>-566</b>  | <b>-987</b>  |
| Administration centrale          | -129         | -3 124        | -597        | -1 078       | -1 651       | -1 910       |
| Administrations locales          | 299          | 43            | 63          | -155         | 30           | 62           |
| Sécurité sociale                 | 1 217        | 859           | 950         | 1 011        | 1 055        | 861          |

*b. Les recettes de l'Administration centrale suivant le SEC*

En 2023, les recettes totales de l'Administration centrale s'élèveraient à un peu plus de 25,6 milliards d'euros (31,8% du PIB). Elles augmenteraient de +7,1%, soit de +1.827 millions d'euros en 2024 pour atteindre 27,45 milliards d'euros (32,7% du PIB).

La progression des recettes est portée par les impôts sur le revenu et le patrimoine<sup>7</sup> qui augmenteraient de +1.016 millions d'euros pour atteindre près de 14 milliards d'euros en 2024, soit une progression de +7,8%. Les impôts sur la production et les importations<sup>8</sup> expliqueraient également une part importante de l'évolution positive. Ils connaîtraient une hausse de +599 millions d'euros, soit +6,8% en 2024.

Le tableau suivant résume l'évolution prévue des principales catégories de recettes de l'Administration centrale entre 2023 et 2024 selon le SEC.

(en millions d'euros)

|  | 2023          | 2024          | Variation    |
|--|---------------|---------------|--------------|
| <b>Recettes de l'Administration centrale</b>       | <b>25 625</b> | <b>27 451</b> | <b>+7,1%</b> |
| Production marchande                               | 171           | 188           | +9,9%        |
| Production pour usage final propre                 | 370           | 385           | +4,1%        |
| Paiements pour autre production non marchande      | 842           | 873           | +3,7%        |
| Impôts sur la production et les importations       | 8 852         | 9 451         | +6,8%        |
| Autres subventions sur la production               | 0             | 0             | 0,0%         |
| Revenus de la propriété                            | 572           | 596           | +4,2%        |
| Impôts courants sur le revenu, le patrimoine, etc. | 12 976        | 13 992        | +7,8%        |
| Cotisations sociales                               | 1 265         | 1 325         | +4,8%        |
| Autres transferts courants                         | 304           | 334           | +9,8%        |
| Transferts en capital à recevoir                   | 271           | 306           | +12,9%       |

*c. Les dépenses de l'Administration centrale suivant le SEC*

Les dépenses de l'Administration centrale s'établiraient à un peu moins de 27,3 milliards d'euros en 2023 (33,8% du PIB). Elles connaîtraient une progression de +7,6% (+2.086 millions d'euros) en 2024 pour atteindre près de 29,4 milliards d'euros (34% du PIB). L'évolution des dépenses s'expliquerait par une progression des transferts courants de +7,8% (+862 millions d'euros), des rémunérations de +10,2% (+652 millions d'euros) et des investissements (directs et indirects) de +9,7% (+324 millions d'euros).

Le tableau ci-après présente les prévisions des dépenses de l'Administration centrale selon les règles du SEC pour 2023 et 2024.

<sup>7</sup> Cette catégorie de recettes comprend notamment l'impôt sur le revenu des collectivités, l'impôt retenu sur les traitements et salaires, l'impôt sur le revenu des personnes physiques fixé par voie d'assiette, l'impôt sur les revenus de capitaux, la retenue libératoire sur les intérêts (s'appliquant aux résidents) et l'impôt sur la fortune.

<sup>8</sup> Cette catégorie se compose pour l'essentiel de la TVA, des droits d'accises, de la taxe d'abonnement, des droits d'enregistrement.

(en millions d'euros)

|  | 2023            | 2024            | Variation   |
|--|-----------------|-----------------|-------------|
| <b>Dépenses de l'Administration centrale</b> | <b>27 275,4</b> | <b>29 361,1</b> | <b>7,6%</b> |
| Consommation intermédiaire                   | 2 296,0         | 2 462,9         | 7,3%        |
| Formation de capital                         | 2 086,1         | 2 203,3         | 5,6%        |
| Rémunération des salariés                    | 6 379,0         | 7 031,2         | 10,2%       |
| Subventions                                  | 1 186,8         | 1 188,1         | 0,1%        |
| Intérêts de la dette publique                | 126,6           | 182,6           | 44,3%       |
| Prestations sociales en espèce               | 2 585,7         | 2 585,0         | 0,0%        |
| Prestations sociales en nature               | 332,6           | 359,2           | 8,0%        |
| Autres transferts courants                   | 11 014,9        | 11 876,9        | 7,8%        |
| Transferts en capital                        | 1 262,1         | 1 469,2         | 16,4%       |
| Autres dépenses                              | 5,5             | 2,7             | -51,9%      |

La hausse importante des dépenses de l'Administration centrale depuis 2022 est influencée dans une large mesure par les mesures prises dans le cadre des différents « Solidaritétspak » tel que mentionné au point 1 du présent chapitre.

Les dépenses d'investissements constituent une catégorie de dépenses importante pour leurs effets positifs sur la croissance économique. Le tableau ci-après résume l'évolution des dépenses d'investissements directs et indirects de l'Administration centrale<sup>9</sup> en 2023 et 2024. Elles connaîtraient une croissance de +9,7% entre 2023 et 2024, ce qui représente un taux supérieur au taux de croissance moyen sur la période 2014-2022. Exprimés en pourcentage du PIB, les investissements s'élèveraient à 4,4% du PIB en 2024.

| En millions d'euros              | 2023         | 2024         | Variation   | Moyenne 2014-2022 |
|----------------------------------|--------------|--------------|-------------|-------------------|
| Investissements directs          | 2 086        | 2 203        | 5,6%        | 5,2%              |
| Investissements indirects        | 1 262        | 1 469        | 16,4%       | 7,3%              |
| <b>Total des investissements</b> | <b>3 348</b> | <b>3 673</b> | <b>9,7%</b> | <b>6,0%</b>       |
| En % du PIB                      | 4,2%         | 4,4%         |             | 3,7%              |
| En % des dépenses totales        | 12,3%        | 12,5%        |             | 12,2%             |

Une analyse complémentaire de l'évolution des dépenses de l'Administration centrale est fournie à l'exposé des motifs du projet de loi relatif à la programmation financière pluriannuelle pour la période 2023-2027.

<sup>9</sup> Ce tableau renseigne sur l'évolution des investissements qui sont directement exécutés par l'Administration centrale (budget proprement dit, fonds spéciaux, établissements publics, services de l'État à gestion séparée) pour son propre compte, mais aussi sur les multiples interventions appuyées par l'État par le biais de subventions en capital en vue de favoriser la réalisation de projets d'investissements par d'autres collectivités publiques ou par le secteur privé. Pour l'essentiel, les investissements sont réalisés directement par l'État via l'intermédiaire des fonds spéciaux (Fonds des routes, Fonds du rail, Fonds d'investissements administratifs et scolaires, Fonds pour la protection de l'environnement, etc.).

#### 4. L'encadrement pluriannuel du projet de budget pour l'exercice 2024

En vertu de la loi modifiée du 12 juillet 2014 relative à la coordination et à la gouvernance des finances publiques, les lois de programmation pluriannuelle font partie intégrante de l'encadrement législatif pour la conduite de la politique budgétaire.

Ces lois ont pour finalité de présenter à la fois une vision globale et pluriannuelle des orientations financières des trois secteurs de l'Administration publique : Administration centrale, Administrations locales et Sécurité sociale. Ces orientations pluriannuelles s'insèrent dans l'objectif d'équilibre des comptes des trois secteurs susmentionnés.

Aux termes des prévisions qui ont été réalisées dans le cadre des travaux budgétaires pour l'exercice 2024, la trajectoire des finances publiques se présente comme suit sur la période 2023-2027 :

|                                  | 2023        |              | 2024        |              | 2025          |              | 2026        |              | 2027        |              |
|----------------------------------|-------------|--------------|-------------|--------------|---------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|
|                                  | en mio      | en % du PIB  | en mio      | en % du PIB  | en mio        | en % du PIB  | en mio      | en % du PIB  | en mio      | en % du PIB  |
| 1) Solde nominal :               |             |              |             |              |               |              |             |              |             |              |
| Administration centrale          | -1 651      | -2,0%        | -1 910      | -2,3%        | -1 810        | -2,0%        | -1 436      | -1,5%        | -1 293      | -1,3%        |
| Administrations locales          | +30         | +0,0%        | +62         | +0,1%        | +101          | +0,1%        | +108        | +0,1%        | +111        | +0,1%        |
| Sécurité sociale                 | +1 055      | +1,3%        | +861        | +1,0%        | +628          | +0,7%        | +495        | +0,5%        | +261        | +0,3%        |
| <b>Administrations publiques</b> | <b>-566</b> | <b>-0,7%</b> | <b>-987</b> | <b>-1,2%</b> | <b>-1 082</b> | <b>-1,2%</b> | <b>-833</b> | <b>-0,9%</b> | <b>-921</b> | <b>-0,9%</b> |
| 2) Solde structurel :            |             |              |             |              |               |              |             |              |             |              |
| <b>Administrations publiques</b> |             | <b>+0,5%</b> |             | <b>+0,0%</b> |               | <b>-0,3%</b> |             | <b>-0,3%</b> |             | <b>-0,6%</b> |
| 3) Dette publique                | 20 339      | 25,2%        | 22 249      | 26,5%        | 23 850        | 26,9%        | 25 286      | 27,3%        | 26 579      | 27,3%        |
| Administration centrale          | 19 155      | 23,8%        | 21 065      | 25,1%        | 22 666        | 25,6%        | 24 102      | 26,0%        | 25 395      | 26,1%        |
| Administrations locales          | 1 123       | 1,4%         | 1 123       | 1,3%         | 1 123         | 1,3%         | 1 123       | 1,2%         | 1 123       | 1,2%         |
| Sécurité sociale                 | 61          | 0,1%         | 61          | 0,1%         | 61            | 0,1%         | 61          | 0,1%         | 61          | 0,1%         |

#### 5. Le projet de budget de l'État pour l'exercice 2024 suivant la loi de 1999

##### a. Vue globale

| En millions d'euros      | 2022<br>Compte | 2023<br>Budget | 2024<br>Projet | Variations  |        |
|--------------------------|----------------|----------------|----------------|-------------|--------|
|                          |                |                |                | en millions | en %   |
| <b>Budget courant</b>    |                |                |                |             |        |
| Recettes                 | 20 718,5       | 21 480,3       | 23 803,2       | +2 322,9    | +10,8% |
| Dépenses                 | 19 442,3       | 21 239,6       | 22 953,9       | +1 714,3    | +8,1%  |
| Excédents                | +1 276,1       | +240,6         | +849,3         | -           | -      |
| <b>Budget en capital</b> |                |                |                |             |        |
| Recettes                 | 156,1          | 112,4          | 187,2          | +74,9       | +66,6% |
| Dépenses                 | 2 636,0        | 2 938,0        | 3 201,5        | +263,5      | +9,0%  |
| Excédents                | -2 479,8       | -2 825,6       | -3 014,2       | -           | -      |

| En millions d'euros | 2022<br>Compte | 2023<br>Budget | 2024<br>Projet | Variations     |        |
|---------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--------|
|                     |                |                |                | en<br>millions | en %   |
| <b>Budget total</b> |                |                |                |                |        |
| Recettes            | 20 874,6       | 21 592,6       | 23 990,5       | +2 397,8       | +11,1% |
| Dépenses            | 22 078,3       | 24 177,6       | 26 155,4       | +1 977,8       | +8,2%  |
| Excédents           | -1 203,7       | -2 584,9       | -2 164,9       | -              | -      |

|                               | 2022<br>Compte | 2023<br>Budget | 2024<br>Projet | Variations     |        |
|-------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--------|
|                               |                |                |                | en<br>millions | en %   |
| <b>Opérations financières</b> |                |                |                |                |        |
| Recettes                      | 2 526,3        | 4 661,4        | 2 500,4        | -2 161,0       | -46,4% |
| Dépenses                      | 1 294,7        | 2 065,8        | 564,4          | -1 501,3       | -72,7% |
| Excédents                     | +1 231,6       | +2 595,6       | +1 935,9       | -              | -      |

*b. Les recettes budgétaires suivant la loi de 1999*

En 2024, la croissance des recettes hors opérations financières s'élèverait à +7,8% par rapport au compte prévisionnel de 2023. Le tableau ci-après résume l'évolution des principales recettes entre 2022 et 2024.

| Recettes budgétaires<br>(en millions d'euros)   | 2022            | 2023            |                        | 2024                |                                |
|---|-----------------|-----------------|------------------------|---------------------|--------------------------------|
|   | Compte          | Budget<br>voté  | Compte<br>prévisionnel | Projet de<br>budget | Variation<br>en % <sup>1</sup> |
| <b>1. Impôts directs</b>  | <b>11 063,5</b> | <b>11 565,5</b> | <b>12 556,7</b>        | <b>13 540,2</b>     | <b>+7,8%</b>                   |
| <b>dont:</b>  |                 |                 |                        |                     |                                |
| Impôt général sur le revenu   | 9 418,5         | 9 908,0         | 10 549,8               | 11 347,0            | +7,6%                          |
| Impôt fixé par voie d'assiette  | 1 164,3         | 1 100,0         | 1 296,5                | 1 425,0             | +9,9%                          |
| Impôt sur le revenu des collectivités   | 2 156,8         | 2 050,0         | 2 465,2                | 2 650,0             | +7,5%                          |
| Impôt retenu sur les traitements et salaires  | 5 341,7         | 6 100,0         | 5 982,7                | 6 445,0             | +7,7%                          |
| Impôt retenu sur les revenus de capitaux  | 748,7           | 650,0           | 799,2                  | 820,0               | +2,6%                          |
| Impôt concernant les contribuables non-résidents  | 1,0             | 1,5             | 0,0                    | 0,0                 | +0,0%                          |
| Impôt retenu sur les contributions versées à un régime<br>complémentaire de pension agréé pour indépendants | 6,0             | 6,5             | 6,1                    | 7,0                 | +14,1%                         |
| Impôt sur la fortune  | 875,8           | 840,0           | 1 098,0                | 1 150,0             | +4,7%                          |
| Impôts de solidarité sur le revenu des collectivités  | 162,3           | 154,3           | 185,6                  | 199,5               | +7,5%                          |
| Impôts de solidarité sur le revenu des personnes physiques  | 504,8           | 558,6           | 564,8                  | 610,6               | +8,1%                          |
| Impôt sur le revenu retenu sur les tantièmes  | 63,5            | 61,0            | 74,1                   | 75,0                | +1,3%                          |
| Retenue libératoire nationale sur les intérêts  | 16,9            | 18,5            | 56,9                   | 130,0               | +128,5%                        |
| Impôt d'équilibrage budgétaire temporaire   | 0,1             | 0,0             | 0,0                    | 0,0                 | -99,7%                         |
| Droits de timbre  | 17,4            | 20,9            | 18,2                   | 18,9                | +3,9%                          |
| Autres impôts directs   | 4,2             | 4,2             | 9,4                    | 9,3                 | -1,8%                          |

| Recettes budgétaires<br>(en millions d'euros)  | 2022            | 2023            |                        | 2024                |                                |
|--|-----------------|-----------------|------------------------|---------------------|--------------------------------|
|  | Compte          | Budget<br>voté  | Compte<br>prévisionnel | Projet de<br>budget | Variation<br>en % <sup>1</sup> |
| <b>2. Impôts indirects</b>   | <b>8 957,1</b>  | <b>9 294,5</b>  | <b>8 802,3</b>         | <b>9 414,4</b>      | <b>+7,0%</b>                   |
| <b>dont:</b>   |                 |                 |                        |                     |                                |
| Taxe sur les véhicules automoteurs   | 68,5            | 68,0            | 68,7                   | 68,0                | -1,0%                          |
| Part dans les recettes communes de l'UEBL  | 1 052,9         | 1 016,7         | 1 120,7                | 1 089,1             | -2,8%                          |
| Accises autonomes huiles minérales   | 113,6           | 173,8           | 158,4                  | 154,0               | -2,8%                          |
| Accises autonomes cigarettes   | 239,9           | 263,6           | 329,0                  | 389,0               | +18,2%                         |
| Droits d'enregistrement  | 485,4           | 517,4           | 232,5                  | 220,7               | -5,1%                          |
| Droits d'hypothèques   | 85,3            | 78,8            | 45,1                   | 43,2                | -4,2%                          |
| Taxe sur la valeur ajoutée   | 5 098,3         | 5 377,6         | 5 102,0                | 5 623,7             | +10,2%                         |
| Taxe sur les assurances  | 70,0            | 69,2            | 83,5                   | 87,8                | +5,2%                          |
| Taxe d'abonnement sur les titres de sociétés   | 1 280,9         | 1 225,7         | 1 199,2                | 1 231,0             | +2,7%                          |
| Produit de la taxe de consommation sur l'alcool  | 52,6            | 57,9            | 53,9                   | 57,6                | +6,9%                          |
| Produit de la contribution sociale prélevée sur les carburants   | 108,8           | 112,1           | 114,8                  | 114,6               | -0,2%                          |
| Produit de la contribution spéciale à l'assurance dépendance résultant de la majoration de la redevance à charge du secteur de l'énergie électrique                                | 1,9             | 2,0             | 1,8                    | 2,0                 | +9,0%                          |
| Produit de la contribution taxe CO2  | 215,2           | 279,2           | 236,9                  | 282,1               | +19,1%                         |
| Taxe de prélèvement d'eau et de rejet des eaux usées   | 9,8             | 9,0             | 9,0                    | 8,7                 | -3,5%                          |
| Produit provenant de la vente de droits d'émissions destiné au Fonds climat et énergie   | 30,7            | 12,0            | 12,0                   | 1,0                 | -91,7%                         |
| Autres impôts indirects  | 43,4            | 31,6            | 34,9                   | 41,9                | +20,2%                         |
| <b>3. Autres recettes</b>  | <b>854,0</b>    | <b>732,7</b>    | <b>965,9</b>           | <b>1 035,8</b>      | <b>+7,2%</b>                   |
| <b>dont :</b>  |                 |                 |                        |                     |                                |
| Intérêts créditeurs sur avoirs en compte et dépôts à terme   | 5,3             | 1,0             | 102,8                  | 96,0                | -6,6%                          |
| Dividendes provenant des participations de l'Etat dans le capital de sociétés de droit privé et de droit public  | 197,9           | 231,8           | 268,4                  | 337,9               | +25,9%                         |
| Droits de succession   | 147,2           | 100,0           | 139,8                  | 140,0               | +0,2%                          |
| Autres recettes  | 503,6           | 399,9           | 454,9                  | 461,9               | +1,5%                          |
| <b>A. Recettes budgétaires (courant et capital)</b>  | <b>20 874,6</b> | <b>21 592,6</b> | <b>22 324,8</b>        | <b>23 990,5</b>     | <b>+7,5%</b>                   |
| <b>B. Recettes budgétaires pour opérations financières</b>   | <b>2 526,3</b>  | <b>4 661,4</b>  | <b>3 051,6</b>         | <b>2 500,4</b>      | <b>-18,1%</b>                  |
| <b>dont :</b>  |                 |                 |                        |                     |                                |
| Différence de change en relation avec des paiements de factures en devises   | 0,2             | 0,3             | 0,3                    | 0,3                 | +0,3%                          |
| Recettes en relation avec la mise en circulation et le retrait de signes monétaires émis par le Trésor   | 1,0             | 0,0             | 0,0                    | 0,0                 | +0,0%                          |
| Institutions financières internationales: Restitutions en rapport avec des ajustements de valeur de la participation dans le capital et remboursement de prêts octroyés par l'Etat | 0,0             | 0,0             | 51,0                   | 0,0                 | -100,0%                        |
| Produit de vente de participations de l'Etat dans le capital de sociétés de droit privé  | 0,0             | 0,0             | 0,2                    | 0,0                 | -99,9%                         |
| Produit d'emprunts nouveaux  | 500,0           | 2 645,0         | 1 168,7                | 2 000,0             | +71,1%                         |
| Remboursement de prêts octroyés par l'Etat   | 0,1             | 0,1             | 0,1                    | 0,1                 | +4,9%                          |
| Produit d'emprunts nouveaux pour refinancement de la dette publique  | 2 000,0         | 2 016,0         | 1 831,3                | 500,0               | -72,7%                         |
| <b>C. Recettes budgétaires totales</b>   | <b>23 400,9</b> | <b>26 254,0</b> | <b>25 376,4</b>        | <b>26 490,8</b>     | <b>+4,4%</b>                   |

Note: <sup>1</sup> Variation en % par rapport au compte prévisionnel 2023.



c. Les dépenses budgétaires suivant la loi de 1999

Les dépenses budgétaires s’inscrivent, d’une part, dans la continuité des actions menées au cours des années précédentes et, d’autre part, elles reflètent les axes prioritaires prévus pour l’année à venir (cf. chapitre C). Au total, les dépenses budgétaires (hors opérations financières) s’élèvent à 26.155,4 millions d’euros en 2024, soit +1.977,8 millions d’euros par rapport au budget 2023.

Cette progression du total des crédits budgétaires entre 2023 et 2024 s’explique notamment par la variation des postes de dépenses ci-après (en millions d’euros) :

|   |       |
|---|-------|
| Contribution de l’État au financement de la Mutualité des employeurs  | + 334 |
| Participation des pouvoirs publics dans le financement de l’assurance pension : cotisations   | + 179 |
| Alimentation du Fonds des routes  | + 170 |
| Participation de l’État au financement de l’assurance maladie : cotisations pour prestations en nature  | + 121 |
| Alimentation du Fonds de pension introduit par la loi du 3 août 1998 instituant des régimes de pension spéciaux pour les fonctionnaires de l’État et des communes ainsi que pour les agents de la Société nationale des chemins de fer luxembourgeois | + 111 |
| Alimentation du Fonds de dotation globale des communes : dotation complémentaire  | +100  |
| Dotation de l’État à la Caisse pour l’avenir des enfants  | + 97  |
| Versement au Fonds pour l’emploi du produit des impôts de solidarité prélevés moyennant des majorations de l’impôt sur le revenu des personnes physiques et de l’impôt sur le revenu des collectivités  | + 93  |
| Intérêts échus sur dette publique   | +52   |
| Alimentation du Fonds de dotation globale des communes : participation dans le produit de la taxe sur la valeur ajoutée   | + 51  |
| Participation de l’État aux frais de services conventionnés concernant le fonctionnement de services d’éducation et d’accueil pour enfants  | +51   |
| Alimentation du Fonds d’équipement militaire  | + 50  |
| Services publics d’autobus et ferroviaires assurés par la S.N. des C.F.L. en exécution de la convention conclue avec l’État   | + 42  |
| Gardes et astreintes des médecins dans les centres hospitaliers et établissements spécialisés : participation aux frais   | + 37  |
| Dotation du Fonds national de solidarité destinée à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi du 28.7.2018 relative au revenu d’inclusion sociale, compte tenu des recettes du fonds  | + 36  |
| Alimentation du Fonds spécial pour le logement abordable  | + 35  |
| Participation de l’État au financement de l’assurance dépendance  | + 33  |
| Part contributive des communes transitant par le budget de l’État dans les cotisations d’assurance pension et d’assurance maladie dues à la caisse de prévoyance des fonctionnaires et employés communaux   | + 31  |
| Dotation au profit du Fonds du rail dans l’intérêt de la prise en charge de la gestion de l’infrastructure ferroviaire  | + 25  |
| Participation de l’État aux services d’éducation et d’accueil de type commercial dans le cadre du chèque-service accueil  | +22   |
| Participation de l’État aux frais des communes concernant le fonctionnement de services d’éducation et d’accueil pour enfants   | +21   |
| Fonds du Logement : compensation de service public  | + 21  |
| Services de gardiennage (Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l’Accueil)   | + 16  |
| Aides individuelles logement (subvention de loyer)  | + 16  |
| Aide financière de l’État pour études supérieures : subventions d’intérêt   | + 16  |
| Alimentation du Fonds pour le financement des infrastructures socio-familiales  | + 15  |
| Alimentation du Fonds spécial pour la promotion de la recherche, du développement et de l’innovation (RDI) dans le secteur privé  | + 15  |
| Transports spécifiques complémentaires d’accessibilité pour personnes à besoins spécifiques assurés par des entreprises privées en exécution des conventions conclues avec l’État   | + 15  |

|   |             |
|---|-------------|
| <i>Contribution financière de l'État dans l'intérêt de l'établissement public « Université du Luxembourg »</i>  | <i>+ 14</i> |
| <i>Services publics d'autobus assurés par le Syndicat des TICE en exécution de la convention conclue avec l'État</i>  | <i>+ 14</i> |
| <i>Services publics d'autobus réguliers assurés par des entreprises privées en exécution des contrats de services publics conclus avec l'État</i>               | <i>+ 13</i> |
| <i>Contribution du Luxembourg aux frais d'exploitation de l'unité binationale d'avions de transports militaire</i>  | <i>+13</i>  |
| <i>Alimentation du Fonds de la coopération au développement</i>   | <i>+ 12</i> |
| <i>Construction, rénovation et mise en conformité de structures d'hébergement (Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil)</i> | <i>+ 12</i> |
| <i>Participation de l'État aux frais de fonctionnement des services conventionnés pour personnes handicapées</i>  | <i>+ 12</i> |
| <i>Construction, rénovation et mise en conformité de structures d'hébergement</i>   | <i>+11</i>  |
| <i>Alimentation du Fonds du rail</i>  | <i>+ 10</i> |
| <i>Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses</i>   | <i>+ 10</i> |

## C. Aperçu de certains accents politiques du projet de budget pour 2024

Compte tenu du calendrier pour mettre au point le projet de budget de l'État pour l'exercice 2024, les principales orientations budgétaires sont marquées par la continuité de l'action politique et elles reposent encore en partie sur les travaux préparatifs réalisés au cours des années précédentes. Le budget 2024 constitue dès lors un budget de transition avec l'introduction de nouvelles priorités qui se déclineront encore davantage dans les budgets à venir.

Par conséquent, le projet de budget pour 2024 a été élaboré conformément à la volonté du Gouvernement de favoriser une croissance durable et inclusive. Avec une économie solide et compétitive, le Gouvernement vise à soutenir la transition écologique et numérique, tout en favorisant des procédures simplifiées. Le projet présente une dimension sociale forte, en s'efforçant de résoudre le problème de la pauvreté dans toutes ses dimensions. Un accent particulier est mis sur les investissements visant à augmenter l'offre de logements et à maintenir l'activité dans le secteur de la construction, ainsi que sur l'augmentation du pouvoir d'achat des citoyens.

### 1. Logement

Le logement constitue une priorité absolue du Gouvernement. Les crédits du département alloués à ce titre s'élèvent à près de 363,9 millions d'euros.

La création d'un « Fonds spécial pour le logement abordable » a permis de consolider les efforts visant à soutenir l'offre de logements abordables. Le Gouvernement s'efforce de mobiliser tous les partenaires sur cet objectif en intensifiant les projets de construction de logements, en particulier bien sûr des logements locatifs et destinés à la vente abordable. De gros chantiers ont déjà été entamés ou sont en passe de l'être.

En outre, avec la loi du 7 août 2023 relative au logement abordable, entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2023, les promoteurs et les bailleurs sociaux disposent désormais d'un éventail de mesures pour les soutenir dans le renforcement du parc de logements abordables au niveau national.

Une autre initiative importante du Gouvernement est le programme d'acquisition de projets en VEFA. En effet, à ce jour, l'État s'est engagé à faire l'acquisition de 170 unités de logements pour environ 110 millions d'euros. L'objectif est de poursuivre et même de renforcer le programme d'acquisition de projets en VEFA à travers une hausse de la dotation du Fonds spécial pour le logement abordable. Dans le cadre du premier paquet de mesures présenté en février 2024, le Gouvernement a dès lors décidé d'ajouter une enveloppe financière pluriannuelle (2024-2027) de 480 millions d'euros, ce qui représente environ 800 logements.

Le fonds spécial dispose également d'un second volet avec le Pacte logement 2.0 pleinement opérationnel depuis le vote de la loi y relative à l'été 2021. Ce pacte a pour objectif d'inciter de façon plus ciblée les communes à contribuer davantage à l'augmentation de l'offre de logements abordables sur leur territoire.

En ce qui concerne les mesures visant à soutenir la demande, la loi relative aux aides individuelles, entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2023, prévoit un certain nombre de changements des aides

individuelles au logement. L'objectif principal est de les adapter davantage aux besoins des ménages-cible et de permettre une simplification administrative accrue. De même, il est prévu de revaloriser ces aides individuelles. Partant, l'enveloppe budgétaire globale dédiée aux aides individuelles devra progressivement évoluer jusqu'en 2027.

Au vu de l'évolution du marché du logement observée ces derniers mois, certains critères d'allocation des aides individuelles ont été renforcés dans le cadre du premier paquet de mesures évoqué plus haut, afin de mieux soutenir financièrement les ménages-cible qui peinent à trouver un logement.

## **2. Mobilité**

Le programme gouvernemental confirme le Plan national de mobilité (PNM 2035) comme processus-cadre qui anticipe continuellement la demande de mobilité au niveau national et transfrontalier sur un horizon de quinze ans, évalue l'adéquation des projets étatiques dans le domaine des transports avec cette demande future, veille à la cohérence intermodale de ces projets et identifie d'éventuelles lacunes dans l'offre de mobilité qu'il conviendra de combler avec de nouveaux projets. À cet effet, le programme gouvernemental prévoit de renforcer l'Observatoire digital de la mobilité, ce qui se traduit par une progression du budget.

L'Administration des transports publics, en charge de l'organisation des transports publics par route nationaux et transfrontaliers depuis le 1<sup>er</sup> mars 2021, présente un budget 2024 en nette progression par rapport à l'exercice précédent, poursuivant ainsi la mise en place des stratégies en termes de mobilité retenues dans le PNM 2035 et en conformité avec le programme gouvernemental 2023-2028. Cela se reflète dans une légère augmentation des crédits pour les lignes du RGTR, tout comme dans une hausse plus significative pour les transports scolaires et les transports spécifiques spécialisés complémentaires aux transports publics, mais dont l'offre à mettre en place est soumise à des décisions sur lesquelles le département de la mobilité et des transports n'a qu'une influence limitée. En ce qui concerne le RGTR et le transport scolaire, l'année 2024 est marquée par le fait que les prestations sont pour la première fois assurées intégralement sous la régie des contrats conclus à la suite de marchés publics. Il est prévu de procéder à de nouveaux marchés publics pour les transports pour personnes handicapées ou à besoins spécifiques dont l'entrée en vigueur est visée au 1<sup>er</sup> janvier 2025.

Le Gouvernement continue à réserver dans les années à venir un effort important à l'adaptation et au développement du réseau ferré national. Le Gouvernement entend accélérer les projets clefs suivants : la nouvelle ligne entre Luxembourg et Bettembourg, la modification des installations fixes en gare de Bettembourg et le projet du réaménagement de la gare d'Ettelbruck.

De même, les projets suivants sont poursuivis respectivement entamés : la réalisation du pôle d'échange Howald, la construction de parkings d'accueil à haute capacité en gares de Troisvierges et Bascharage-Sanem, la suppression de passages à niveau à Moutfort, à Schieren, à Dippach et à Capellen, ainsi que l'aménagement d'un poste de contrôle centralisé du trafic sur l'ensemble du réseau national. Un dernier aspect concerne les raccordements ferroviaires internationaux. Le Luxembourg cofinance des travaux en France visant l'augmentation de la capacité et le prolongement des quais dans certaines gares du sillon lorrain.

Quant au tramway, le Gouvernement souhaite poursuivre l'extension du réseau tram.

Dans cette optique, et au vu du succès incontestable du tram, il est prévu de poursuivre l'extension du réseau comme évoquée dans le PNM 2035 :

- mises en service vers « Stade » en juillet 2024 et Findel/aéroport début 2025 ;
- études pour l'achat de nouvelles rames plus longues ;
- déposer et soumettre au vote les projets de loi de financement des extensions suivantes :
  - Hollerich, Boulevard Konrad Adenauer, nouveau CRM ;
  - en cas d'accord avec la Ville de Luxembourg : CHL et Route d'Esch.
- études d'opportunité sur d'autres extensions vers Mamer, Munsbach et Contern.

Dans le domaine du transport de marchandises par rail et par voie fluviale, modes de transport plus respectueux de l'environnement par rapport au transport par route, le Gouvernement souhaite développer les activités par rail et par voie fluviale. C'est ainsi que le régime d'aide initial en faveur du transport combiné actuel a vu élargir son champ d'application sur le transport de fret conventionnel par rail et par voie fluviale. En plus, l'abrogation décidée des péages sur la Moselle impactera le budget, côté recettes, dans le futur tout en rendant plus compétitif encore ce mode de transport. Le Gouvernement poursuit la décarbonation du secteur de la logistique via le programme Lean and Green. La digitalisation et l'innovation seront aussi soutenus par la mise en relation de startups avec les entreprises du secteur et la continuation des projets EURIS et RIS COMEX II.

Comme la sécurité routière continue à compter parmi les champs prioritaires du Gouvernement luxembourgeois, l'intensification de la lutte contre l'insécurité routière constitue l'une des préoccupations majeures en matière de politique des transports. Afin de continuer à combattre ce fléau, un nouveau plan d'action sécurité routière sera mis en place visant les causes principales d'accidents sur nos routes. Dans ce contexte, l'implantation de radars fixes aux endroits accidentogènes sera notamment analysée.

Dans un objectif d'optimiser l'expérience client et de mettre à disposition, notamment pour la partie pratique de l'examen du permis de conduire, des infrastructures adéquates, il est prévu de moderniser les sites de la Société nationale de circulation automobile (SNCA). Les travaux d'infrastructures pour le site Fridhaff ont été terminés au cours de l'année 2023. Toutefois, ces travaux marquent uniquement le début d'un ensemble de transformations des sites existants. Il est envisagé de moderniser l'ensemble des infrastructures afin de pouvoir offrir aux citoyens sur chaque site les mêmes démarches réalisées par la SNCA pour le compte du ministre ayant les transports dans ses attributions. En outre, un grand nombre de projets au niveau de la digitalisation de la SNCA sont entamés.

Après avoir terminé les travaux législatifs et réglementaires en matière d'immatriculation des véhicules, en introduisant un nouveau système de réservation des numéros d'immatriculation personnalisés, il est prévu d'autoriser dans un futur proche la personnalisation complète des numéros d'immatriculation. Ceci demandera des modifications supplémentaires au niveau des logiciels en relation avec la gérance de l'attribution des numéros d'immatriculation. Ces modifications auront probablement un impact budgétaire négatif, qui sera cependant largement couvert par les recettes supplémentaires générées par l'attribution de ces plaques personnalisées aux requérants.

L'aéroport reste un pôle stratégique important pour l'économie et la connectivité du Luxembourg. Après la crise sanitaire, un retour au nombre de passagers de 2019 est attendu pour 2024. Afin de garantir la continuité et la sécurité des opérations, le renouvellement continu des installations techniques de l'Administration de la navigation aérienne (ANA) est un projet d'ampleur qui continuera à avoir des répercussions sur le budget durant les années à venir. Un projet d'envergure pour les années à venir représente la planification, la construction et la mise en service d'une nouvelle tour de

contrôle pour l'ANA. Le déploiement de mesures en matière de sécurité, de sûreté et de gestion environnementale sera poursuivi ensemble avec la société lux-Airport et les autres acteurs du site de l'aéroport de Luxembourg. La Direction de l'aviation civile (DAC) déploie actuellement une filière dédiée à l'aviation étatique et militaire, et développe également sa filière liée à l'utilisation des drones. Du côté de lux-Airport, des investissements indispensables dans les équipements et la construction d'un nouveau dépôt de carburant aviation sont prévus dans les années à venir.

### 3. Environnement

De façon générale, la politique en matière environnementale est déterminée par la réponse et la résilience face aux principales crises, à savoir la crise climat, la crise de la biodiversité, la crise liée aux ressources et la crise liée à la pollution, ceci dans l'esprit d'une politique climatique et environnementale ambitieuse, pragmatique et socialement équitable. Il est évident que cette politique est influencée par la relance verte suite à la crise liée à la pandémie de COVID-19, ainsi qu'à la crise énergétique suite à la guerre en Ukraine.

En 2024, les priorités budgétaires sont principalement guidées par les quatre domaines environnementaux précités, à savoir l'action climat (finalisation de la refonte du Plan national intégré en matière d'énergie et de climat (PNEC) et élaboration du projet de plan social pour le climat), la lutte contre la perte de la biodiversité (mise en œuvre du 3<sup>e</sup> Plan national concernant la protection de la nature (PNPN3)), la gestion durable des ressources (mise en œuvre du paquet déchets, notamment moyennant les centres de ressources) et le plan d'action zéro pollution.

En ce qui concerne l'action climat, le Gouvernement poursuivra la mise en œuvre de la loi relative au climat, objectifs sectoriels adoptés en 2022, dans les secteurs de l'industrie (mise en œuvre des résultats de l'étude décarbonisation et réalisation d'une étude concernant le captage du dioxyde de carbone), de la construction et des bâtiments résidentiels et tertiaires (les nouvelles aides du Klimabonus, notamment en appliquant le principe du tiers payant), des transports (aides Klimabonus, en tenant compte de critères sociaux), de l'agriculture et de la sylviculture (avec la nouvelle loi sur les forêts et le régime du KlimaBonusBësch), ainsi que dans le domaine des déchets et de l'économie circulaire.

Le premier semestre 2024 sera marqué par la finalisation de la refonte du PNEC suite aux recommandations de la Commission européenne et aux résultats de l'étude stratégique des incidences sur l'environnement. La stratégie nationale d'adaptation au changement climatique sera également révisée au courant de l'année 2024 et sera adaptée de façon à constituer le principal instrument dans le contexte de la résilience climatique en tenant compte du résultat de l'évaluation des risques climatiques par la Commission européenne.

S'y ajoutent les travaux permettant d'assurer la conformité législative du Luxembourg avec les dispositions découlant de l'arsenal législatif européen dans le domaine du climat (notamment le paquet Fit for 55) ainsi que des instruments de la Convention cadre des Nations unies sur les changements climatiques (CCNUCC), notamment l'Accord de Paris sur le climat. Dans le contexte de l'action locale, il y a également lieu de citer le Pacte climat 2.0 avec les communes, adopté en 2021.

Le PNPN3 se base sur les éléments clés du 2<sup>e</sup> Plan national concernant la protection de la nature (PNPN2) et comprend un catalogue de mesures : la mise en œuvre des plans d'action espèces et habitats, le rétablissement des écosystèmes et de leurs services, la défragmentation des paysages, un meilleur suivi des indicateurs, une accélération de la mise en place des différentes zones de protection et de leur gestion, la protection par l'achat d'espaces naturels protégés de grande valeur, l'amélioration de l'information et de la communication sur les aspects « protection de la nature »

envers tous les acteurs concernés (communes, agriculteurs, citoyens, etc.). Une planification similaire à celle du PNP2 a assuré que le catalogue des mesures du PNP3 soit soutenu par un échéancier financier avec indications des sources de financement (articles budgétaires, fonds spéciaux) et couvrant la période complète du plan. Le nouvel instrument du Pacte nature qui fait partie du plan national de relance et de résilience aide à stimuler l'action locale des communes dans le domaine de la protection de la nature (85 des communes y ont déjà adhéré).

Dans le domaine de l'eau, le 3<sup>e</sup> plan de gestion de district hydrographique (2021-2027) reprend toutes les mesures dans le domaine de la protection et de la gestion de l'eau qui s'ancrent dans le contexte de la loi modifiée du 19 décembre 2008 relative à l'eau. Ainsi, le Gouvernement mettra l'accent sur la mise en œuvre des mesures se basant sur la nature (nature based solutions (NBS)), notamment les renaturations des cours d'eau et la désignation des zones de protection de ressources d'eau potable et la mise en œuvre des programmes de mesures y afférents. Dans le domaine de la gestion des risques d'inondation, l'action gouvernementale se concentre sur la mise en œuvre d'actions sur les 17 cours d'eau retenus prioritaires en termes de risques d'inondation ainsi que sur les projets liés à la gestion des risques d'inondation liés aux pluies torrentielles. Finalement, la nouvelle loi relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine détermine l'action conjointe du Gouvernement et des communes en tant que fournisseurs d'eau potable. Dans ce contexte, il y a lieu de noter l'action commune de l'État avec les communes dans le domaine d'un approvisionnement sécurisé en eau potable au niveau national. Ainsi, les infrastructures relatives au traitement des eaux potables continueront également à être développées et adaptées selon les besoins du pays. Dans ce cadre, les travaux en vue d'une station de potabilisation de l'eau de la Moselle seront accélérés.

De concert avec les communes et syndicats de communes dans le domaine des eaux usées, le Gouvernement mettra en œuvre le projet de construction d'une installation d'incinération nationale avec récupération du phosphore et s'engage à ce que ce projet soit réalisé dans les meilleurs délais.

La mise en œuvre de la nouvelle législation et réglementation dans le domaine des déchets guidera la mise en œuvre de la stratégie zéro déchets du Gouvernement en concertation avec les acteurs du secteur, notamment dans un souci d'une gestion durable des ressources.

#### **4. Digitalisation**

L'État entend intégrer la digitalisation au sein de son fonctionnement tant interne que vis-à-vis des citoyens. Le Ministère de la Digitalisation a pour vocation de coordonner les différentes initiatives en matière de digitalisation et d'assurer leur juste implémentation.

Dans cet esprit, le Gouvernement a lancé en 2014 l'initiative « Digital Luxembourg », renommée « Innovative Initiatives », dont l'objectif est clair et simple : unifier, soutenir et mettre l'accent sur les actions entreprises à l'échelle nationale en faveur de la digitalisation. Pour optimiser l'impact de cette transformation digitale, cette initiative adopte une approche horizontale qui se veut avant tout collaborative, flexible et centrée sur l'humain, en se concentrant sur cinq piliers prioritaires :

- « infrastructures » (développement d'infrastructures de communication de pointe pour le pays, p.ex. stratégie ultra-haut débit, stratégie 5G et projet Infrachain) ;
- « compétences » (développement des compétences nécessaires pour un monde de plus en plus digital, en fonction des différents publics cibles : collaborations avec les multiples acteurs publics et privés concernés au niveau de la formation) ;
- « policy » (définition d'un cadre réglementaire propice à l'innovation et à la digitalisation) ;
- « écosystème » (renforcement d'un écosystème propice à l'innovation) ;

- « Gouvernement » (transformation digitale de l'État et services publics numériques via le Centre des technologies de l'information de l'État (CTIE)).

La stratégie « Gouvernance électronique 2021-2025 », élaborée conjointement par le Ministère de la Digitalisation et le CTIE, a été adoptée par le Gouvernement en 2021. Un des axes stratégiques du Gouvernement vise à renforcer le eGovernment. La stratégie s'inscrit dans cette approche en fixant les éléments essentiels à une transition numérique réussie de l'État afin d'offrir aux citoyens des services numériques de qualité et d'assurer un passage progressif à un Gouvernement numérique tel que préconisé par les instances internationales.

Enfin, sont énoncés les six principes-clés permettant de guider et de soutenir la digitalisation des services publics et de garantir que les services publics en ligne répondent aux besoins de la société. Les principes du « once only », « Digital by Default » et de la transparence sont ancrés dans la stratégie gouvernementale luxembourgeoise depuis 2015. La stratégie 2021-2025 y ajoute trois nouveaux principes :

- inclusion et accessibilité ;
- fiabilité et sécurité ;
- interopérabilité.

Le Ministère de la Digitalisation dispose d'un budget pour le développement d'une administration publique et des services publics numériques ainsi que d'un budget pour développer et mettre en œuvre des stratégies nationales et pour soutenir des projets d'envergure en relation avec la transformation digitale. Ceci lui permet une marge de manœuvre importante dans le développement de ses compétences au fil du temps.

Ces crédits viennent s'ajouter à ceux déjà disponibles des autres ministères, désireux de développer leurs activités dans le domaine et implémenter des stratégies numériques. Par conséquent, pour définir l'impact de la politique du Gouvernement en matière de la digitalisation, il faut considérer l'ensemble des actions entreprises par l'administration publique. Horizontale et collaborative dans son approche dès le tout début, la politique de digitalisation ne peut être mesurée correctement que si appréciée dans toute son envergure.

Le Gouvernement souligne son engagement continu dans le développement d'infrastructures de pointe pour poursuivre le développement et garantir la continuité de sa renommée comme « trusted data hub ». Dans ce contexte, la cyber sécurité, la gestion sécurisée des données et la neutralité et transparence dans la digitalisation seront des sujets d'importance qui seront étendus et intégrés dans les avancements à venir.

Les initiatives à entreprendre seront transversales et seront appliquées dans divers secteurs tels que l'industrie, l'administration publique, la santé, la mobilité, l'éducation, la culture, le tourisme ainsi que la recherche, la formation continue et les finances.

À titre illustratif, une liste non-exhaustive détaille les actions entreprises en matière de digitalisation par les différents ministères :

- le Ministère de la Digitalisation et/via le CTIE visent à développer les services publics numériques et le télétravail. En général, ceci sera mis en œuvre par le développement du eGovernment à travers des projets tels que : l'eFacturation, Hive (plateforme de GED et Case Management pour les entités étatiques), le GovTech Lab et sa future plateforme « Meng Iddi zielt ! », l'évolution du site et l'application mobile MyGuichet, l'AskSAM (outil de gestion de services informatiques), l'eID, l'eSign (signataire électronique), la plateforme d'échange automatisée de données



- API.public.lu, l'application GouvID, le Single Digital Gateway (SDG) voire le National Interoperability Framework (NIF) ;
- le Ministère d'État via son Service des médias, de la connectivité et de la politique numérique (SMC) pour le développement des infrastructures de communication (tels les réseaux 5G ou la fibre optique) à travers la « Broadband Strategy » 2021-25, le cadre réglementaire en lien avec la digitalisation (la protection des données en collaboration avec la Commission nationale pour la protection des données (CNPD) ou l'intelligence artificielle), ou encore la gestion de l'initiative « Innovative Initiatives » avec toutes les actions qui ont déjà fait leurs preuves ;
  - le Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et de la Viticulture via l'initiative « Digital Pilot Farms » ;
  - le Ministère des Affaires étrangères et européennes via l'initiative « Digital4Development » de la Direction de la Coopération au développement et de l'Action humanitaire, ainsi que les services numériques de l'assistance consulaire ;
  - le Ministère de la Culture via le rapprochement du digital et de la culture et la protection du patrimoine culturel immatériel avec l'initiative Digital-IKI, ainsi que le portail numérique iki.lu ;
  - le Ministère de l'Économie via sa stratégie d'innovation basée sur les données pour soutenir l'émergence d'une économie durable et de confiance visant la digitalisation de tous les secteurs de l'Économie et de l'Industrie (data-driven economy) ;
  - en ce qui concerne le Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, plusieurs processus de numérisation sont prévus par le programme gouvernemental ;
  - le Ministère de la Recherche et de l'Enseignement supérieur avec ses collaborations et investissements dans l'accessibilité, l'utilisation et le développement de connaissances des nouvelles technologies, par exemple le pôle de recherche biomédicale : « living laboratory », la plateforme nationale d'échange de données dans la recherche, la recherche en intelligence artificielle et en HPC (high performance computing) ;
  - le Ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité via les initiatives « smart city » et « smart energy » ;
  - la direction générale énergie via l'initiative « smart energy » ;
  - en permettant de rendre les processus existants plus efficaces et de développer de nouveaux produits et services, la transformation digitale est un enjeu majeur pour la compétitivité de la place financière. Via l'agence de développement de la place financière Luxembourg for Finance (LFF), la Luxembourg House of Financial Technology (LHoFT) mais également via son soutien au Finnovation Hub de l'Université du Luxembourg/SnT, le Ministère des Finances accompagne cette transformation digitale de la place financière ;
  - le Ministère de la Fonction publique poursuit deux grands projets de digitalisation prioritaires en 2024 : d'une part le projet GovCampus de l'Institut national d'administration publique (INAP) qui consiste dans le développement d'un nouveau système de gestion des formations combiné à un portail web modernisé, et, d'autre part, le projet du Centre de gestion du personnel et de l'organisation de l'État (CGPO) relatif au développement d'un nouveau système informatique de gestion du recrutement, avec entre autres la création d'un espace candidat ;
  - le Ministère des Affaires intérieures via la plateforme « e-commissariat » qui facilite le contact entre citoyens et la Police grand-ducale (PGD), via l'e-MINT (« myGuichet pour les communes ») et via les services numériques en matière d'immigration ;
  - le Ministère de la Justice via le projet informatique « paperless justice », un portail de référence pour renforcer l'interconnectivité afin de mettre en relation les avocats, juges et notaires du pays avec les citoyens à propos d'affaires civiles et commerciales ;
  - le Ministère du Logement et de l'Aménagement du territoire via son projet « Registre national des logements abordables » soutenant la mise en place d'une meilleure programmation de logements sociaux et d'une meilleure adéquation entre les logements offerts et les ménages demandeurs ;

- le Ministère de la Mobilité et des Travaux publics via ses initiatives de Smart Mobility et Smart City ;
- la direction de la protection des consommateurs à travers la protection des droits des citoyens dans les marchés numériques ainsi que des campagnes de sensibilisation sur les risques du numérique ;
- le Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale via son agence e-Santé pour le pilotage et la transposition de la politique eSanté (DSP, portail eSanté.lu, e-consult, e-prescription, carnet de vaccination électronique, pollen.lu, DispoDoc, MaSanté@UE) ;
- le Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale à travers la transformation digitale du secteur médical et la simplification administrative ;
- le Ministère des Sports via le portail numérique sports.lu ;
- le Ministère du Travail via des programmes de formation et notamment via l'Agence pour le développement de l'emploi (ADEM) à travers des programmes spécifiques de reconversion professionnelle comme la Webforce 3, Fit4Coding etc.

## 5. Fiscalité

Le Gouvernement continuera à mettre en œuvre une politique fiscale visant à renforcer la compétitivité de l'économie et augmenter le pouvoir d'achat des ménages.

Avec le présent projet de budget, le Gouvernement introduit par ailleurs un nouveau régime relatif aux produits émergents assimilés aux tabacs manufacturés, tels que les e-cigarettes, les sachets de nicotine et le tabac à chauffer, qui ont suscité un intérêt croissant ces dernières années. Voici un aperçu de chacun de ces produits :

- e-cigarettes : les cigarettes électroniques sont des dispositifs électroniques qui chauffent un liquide contenant de la nicotine pour produire une vapeur inhalée par l'utilisateur. Commercialisées comme une alternative plus sûre à la cigarette traditionnelle, des préoccupations subsistent quant à leur innocuité à long terme et leur potentiel d'addiction, en particulier chez les jeunes ;
- sachets de nicotine : ces poches de nicotine, également appelées « snus », sont de petits sachets remplis de nicotine et parfois de saveurs, conçus pour être placés entre la lèvre et la gencive. Ils sont utilisés comme alternative au tabac à mâcher ou à fumer. Bien que leur utilisation puisse réduire les risques associés au tabagisme, ils présentent toujours un risque d'addiction à la nicotine ;
- tabac à chauffer : le tabac à chauffer est une forme de tabac qui est chauffée plutôt que brûlée. Les dispositifs de tabac à chauffer chauffent le tabac à des températures inférieures à celles de la combustion, ce qui produit une vapeur inhalée par l'utilisateur. Bien que cette méthode réduise l'exposition aux substances chimiques toxiques produites par la combustion, il existe encore des préoccupations concernant les risques pour la santé associés à l'utilisation de ces produits, en particulier en ce qui concerne les maladies respiratoires.

Bien que ces produits émergents puissent présenter certains avantages par rapport à la cigarette traditionnelle, ils ne sont pas sans risque pour la santé. C'est pourquoi une taxation accisienne similaire à celle applicable aux produits de tabac manufacturé est introduite dans la loi modifiée du 17 décembre 2010 fixant les droits d'accise et les taxes assimilées sur les produits énergétiques, l'électricité, les produits de tabacs manufacturés, l'alcool et les boissons alcooliques. Cette dernière fixe le cadre des droits d'accise qui sont appliqués aux cigarettes, aux cigares et aux tabacs à fumer fine coupe destinés à rouler les cigarettes et les autres tabacs à fumer auxquels s'ajouteront

dorénavant les e-liquides, les sachets de nicotine et les tabacs à chauffer qui sont assimilés aux tabacs manufacturés.

Sont fixés comme seuils maximums de droits d'accise autonomes pour les e-liquides un droit d'accise autonome spécifique de 200 euros par litre, pour les sachets de nicotine un droit d'accise autonome spécifique de 100 euros par kilogramme et pour les tabacs à chauffer un droit d'accise autonome ad valorem de 41,50 pour cent et un droit d'accise autonome spécifique de 35 euros par kilogramme.

Comme la plupart des fabricants d'e-liquides et de sachets de nicotine ne sont à ce jour pas familiarisés avec les procédures de déclaration de mise à la consommation de produits soumis à accise et qu'ils ne sont pas non plus titulaires d'autorisation d'entrepôt agréé présupposant la constitution d'une garantie bancaire, il y a lieu de prévoir une entrée en vigueur de l'application des droits d'accise seulement à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2024.

## **6. Soutien à l'économie et Énergie**

En 2020, la pandémie de COVID-19 a marqué le début d'une période turbulente. Tout comme le reste de l'UE, le Luxembourg a dû faire face à des chocs sans précédents au cours des années passées. Des mesures de support sans précédent ont été déployées en 2020 et 2021. Par la suite, de nouvelles turbulences sont apparues : goulets d'étranglement dans les chaînes d'approvisionnement, accélération des prix de l'énergie et amplification des tensions géopolitiques. Début 2022, l'économie est passée d'une pandémie à une crise de l'énergie à la suite de la guerre d'agression de la Russie contre l'Ukraine.

### *Mesures prises dans le cadre de la crise énergétique*

Au Luxembourg, dans le cadre du Comité de coordination Tripartite, deux programmes « Solidaritétspak » ont été mis en place en 2022 et un troisième début 2023. L'objectif a été de protéger à la fois le pouvoir d'achat et de mettre à disposition des entreprises des aides en vue de réduire le choc sur leurs coûts de production et de favoriser la transition énergétique. Cette période turbulente qui a marqué les dernières années a laissé une empreinte importante dans le paysage économique. À côté de la gestion de crise(s) qui continue de nécessiter des ressources financières importantes, un certain nombre de défis structurels à moyen et long terme persistent.

Les petites et moyennes entreprises (PME) sont une force motrice en matière de croissance économique, d'innovation et d'emploi au Luxembourg, et contribuent substantiellement à la richesse du pays. Le secteur représente 99% des entreprises au Luxembourg et environ 2/3 du nombre de personnes occupées et de la valeur ajoutée brute créée. Les politiques économiques mises en œuvre doivent être propices au développement des PME.

### *Les efforts en faveur de l'innovation et de la recherche*

Le Gouvernement continue de s'engager en faveur d'un secteur industriel fort pour l'économie nationale, et continuera à soutenir son développement et sa transformation vers le modèle de l'industrie du futur. Les mutations du secteur industriel et de ses chaînes d'approvisionnement ont montré la nécessité d'accompagner l'accélération de la transformation du tissu industriel vers une nouvelle génération d'usine innovante, performante et agile.

L'accélération de la digitalisation et les risques et menaces liés au changement climatique et à la détérioration de l'environnement naturel deviennent de plus en plus pressants. Les efforts de

développement économique du Gouvernement seront ainsi renforcés tout en privilégiant la double transition digitale et durable. Le recours à l'intelligence artificielle sera essentiel dans ce cadre. En effet, il est important que le développement économique futur repose sur une économie digitale, durable, décarbonée et circulaire. Le Gouvernement assurera ainsi à court terme la mise en œuvre de sa feuille de route « *Ons Wirtschaft vu muer 2025* ». Il fera aussi usage de la prospective à moyen et long terme, tout en veillant à une participation plus active des acteurs économiques ainsi qu'à un renforcement de la coopération avec le STATEC et l'Université du Luxembourg dans le cadre d'une révision de la vision stratégique à long terme du Luxembourg.

Depuis maintenant deux décennies, le pays met également en œuvre une stratégie de « multi-spécialisation sectorielle » reposant sur des avantages compétitifs liés à l'innovation, la compétence et au savoir-faire, surtout dans certains pôles de compétence à forte valeur ajoutée : économie des données y compris l'intelligence artificielle, technologies de santé, les technologies durables, technologies spatiales et logistique/chaînes d'approvisionnement. L'objectif principal est de diversifier l'économie luxembourgeoise au-delà du secteur financier.

#### *Le secteur du tourisme*

Le secteur du tourisme a également un impact économique et social considérable. Il est non seulement créateur de valeur ajoutée et d'emploi, mais il a en même temps une fonction centrale pour l'amélioration de la qualité de vie des résidents, des frontaliers et des touristes, ainsi que pour le développement durable du pays. Le tourisme a le potentiel pour devenir encore plus une source de richesse économique, sociale et patrimoniale du pays.

#### *Image de marque du Luxembourg*

Le Gouvernement continuera à promouvoir une image de marque forte du Luxembourg, avec l'objectif de renforcer les efforts pour attirer les investissements, les entreprises et les touristes, et promouvoir les échanges culturels.

#### *Les politiques en matière d'efficacité énergétique, d'énergies renouvelables et de développement territorial*

Le Luxembourg dispose de bases solides pour son développement économique futur. Des efforts importants ont été mis en œuvre au cours des dernières décennies, et il s'agit à présent d'amplifier les dynamiques existantes. Le Gouvernement devra dans les années à venir réaliser des investissements importants dans la double transition digitale et durable d'une part en vue de doter le pays des conditions-cadre et des infrastructures nécessaires, et d'autre part en vue d'accompagner les agents économiques. La politique énergétique constitue une composante essentielle d'une politique économique efficace. L'énergie est un intrant essentiel dans le processus de développement économique et elle entraîne des conséquences majeures sur la compétitivité des entreprises.

Pour conclure, le soutien public à l'économie luxembourgeoise se traduit par une politique économique qui s'occupe des choix stratégiques que l'État doit faire, ainsi que des instruments qu'il peut employer afin de corriger les déséquilibres conjoncturels et structurels.

## **7. Défense**

Dans un monde en proie à des tensions croissantes qui remettent en cause l'ordre multilatéral et face surtout à la guerre d'agression russe contre l'Ukraine qui constitue une menace sans précédent pour la sécurité et la stabilité européennes depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale, la nécessité de

redynamiser la capacité de dissuasion et de défense de l'Organisation du traité de l'Atlantique nord (OTAN) et au sein de l'Union européenne (UE) est devenue une priorité. Après de nombreuses années de coupes budgétaires généralisées qui ont érodé les capacités militaires de nombreuses armées européennes, le nouveau contexte a entraîné dans le cadre de l'OTAN mais aussi de l'UE un véritable changement de paradigme qui a replacé la nécessité de disposer de capacités de dissuasion et de défense au cœur des préoccupations. Dans ce contexte, il convient de souligner que lors du Sommet de l'OTAN qui s'est tenu à Vilnius en juillet 2023, les Alliés, conformément aux obligations énoncées à l'article 3 du traité de Washington, se sont engagés, dans la durée, à consacrer chaque année au moins 2% de leur produit intérieur brut (PIB) à la défense.

En raison de sa situation spécifique, l'effort de défense du Luxembourg sera calculé sur base du revenu national brut (RNB) au lieu du PIB.

Le Luxembourg, en sa qualité de membre fondateur des principales organisations internationales et régionales, notamment l'ONU, l'UE et l'OTAN, est donc appelé à continuer à contribuer activement aux travaux de ces dernières pour renforcer la posture de dissuasion et de défense euro-atlantique ainsi que la défense européenne.

En vue de l'augmentation progressive de l'effort de défense, le Gouvernement continue d'investir dans des capacités au profit de l'Armée ainsi que de nos partenaires, notamment l'OTAN et l'UE, ceci dans les domaines terrestre, aérien, cyber, espace et médical. Dans le cadre du développement capacitaire, le Gouvernement veillera à créer des synergies avec d'autres secteurs en privilégiant les projets ayant des retombées positives au Luxembourg, tant au niveau sociétal qu'économique.

Le soutien militaire au profit de l'Ukraine revêt une priorité absolue pour le Gouvernement. Ainsi, le Gouvernement a libéré des fonds additionnels afin d'être en mesure de continuer à soutenir les forces ukrainiennes contre l'agresseur russe aussi longtemps que cela sera nécessaire. Un montant de 69,5 millions d'euros dédié exclusivement au soutien militaire de l'Ukraine a été réservé dans le budget 2024, portant l'effort de défense du Luxembourg à 0,83% du PIB, à savoir 1,29% du RNB.

## **8. Éducation, Enfance et Jeunesse**

2024 devrait être une année de transition pour le Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse. Les grandes réformes annoncées pour la législature entamée fin 2023 avec la formation du Gouvernement (protection de la jeunesse, Chèque-Service Accueil, réformes dans l'enseignement secondaire et fondamental) ne pèseront sur le budget que dans les années à venir. Ainsi, cette année, les priorités portent sur des points qui ont déjà été considérés comme prioritaires avant les élections et qui sont maintenant en cours de développement ainsi que sur des éléments du programme gouvernemental qui sont déjà en cours de mise en œuvre.

Le Gouvernement entend continuer à tout mettre en œuvre pour permettre aux enfants de développer à tout âge et tout au long de leur parcours leurs compétences technologiques, humaines ou cognitives. La modernisation et le développement de l'offre éducative, la prise en compte de la diversité sociale et l'accès à l'éducation et à la formation pour tous constituent les axes sur lesquels le Gouvernement entend articuler la politique de l'éducation et de la formation.

Cela s'applique bien entendu à l'éducation formelle. En proposant des offres adaptées aux besoins des élèves et aux défis de notre société, sont visés le développement continu de l'offre scolaire et la modernisation du système éducatif afin que tous les jeunes puissent bénéficier des meilleures chances de réussite. Cela s'applique aussi, compte tenu notamment des caractéristiques particulières de la

population scolaire du pays, à l'éducation non formelle. Celle-ci contribue de façon déterminante au développement des enfants et des jeunes.

Trois grandes priorités se dégagent du budget 2024 :

1. Digitalisation et numérisation  
Le programme gouvernemental prévoit dans ce domaine également plusieurs processus de numérisation. Ils doivent être préparés, planifiés et mis en œuvre par le ministère et ses différentes divisions pour permettre une numérisation rapide et efficace.
2. Aide à l'enfance et à la famille et Office national de l'enfance (ONE)  
La préparation de la mise en œuvre de la nouvelle loi sur la protection de la jeunesse (docs. parl. n° 7994) et l'accord gouvernemental prévoient des investissements importants dans ce domaine. Ainsi, l'accord gouvernemental parle d'un développement conséquent de l'offre ambulatoire ainsi que d'une collaboration renforcée avec l'éducation formelle.
3. Développement de la qualité dans l'éducation non formelle  
Le Gouvernement confirme également dans l'accord de coalition la stratégie d'une expansion conséquente des efforts en faveur du développement de la qualité de l'éducation non formelle (maisons relais et crèches). Ainsi, la promotion de la formation continue sera développée.

Il en résulte que le total des dépenses courantes du Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse s'établit à 4 milliards d'euros pour l'exercice 2024, en progression de plus de 13% par rapport au budget voté pour l'exercice 2023.

## 9. Emploi

Conformément à l'accord de coalition 2023-2028, le nouveau Gouvernement entend promouvoir un droit du travail moderne qui prend en considération les besoins des salariés et des employeurs et qui tient compte des évolutions de la société.

En étroite concertation avec les partenaires sociaux, le cadre légal sera adapté aux exigences d'aujourd'hui avec comme objectif de créer un nouvel équilibre entre vie privée et vie professionnelle dans l'intérêt des salariés et des employeurs.

Le dialogue social fait partie intégrante de notre système social et il est le garant de la paix sociale dans notre pays. Une concertation régulière avec les partenaires sociaux sur toutes les questions de la politique sociale sera mise en place. Le Comité permanent du travail et de l'emploi (CPTÉ) jouera un rôle clé. En concertation avec les partenaires sociaux, le Gouvernement s'engage à faciliter une réorganisation du temps de travail et à permettre une meilleure conciliation entre vie privée et vie professionnelle.

Le maintien dans l'emploi constitue un élément essentiel pour éviter les effets néfastes liés à une restructuration d'entreprise et pour éviter le chômage des salariés des entreprises en difficulté. La législation sur le maintien de l'emploi sera revue ainsi que le plan de maintien de l'emploi et le plan social, afin de mieux garantir la sécurité de l'emploi des salariés. Le Gouvernement étudiera le renforcement du rôle de l'ADEM dans le maintien dans l'emploi. Dans le même contexte, le Gouvernement évaluera et adaptera, le cas échéant, le droit au chômage partiel pour les indépendants.

Le reskilling et l'upskilling jouent un rôle décisif pour aider les salariés à s'adapter aux exigences d'un monde du travail en mutation. Il s'agit d'anticiper les défis futurs du marché du travail et de répondre à la pénurie de main d'œuvre de l'économie luxembourgeoise.

Les chambres professionnelles et l'ADEM joueront un rôle clé dans la formation des travailleurs. Elles seront dotées des ressources nécessaires afin de faire un monitoring permanent des besoins du marché de l'emploi et de proposer des programmes adaptés aux besoins des différents secteurs économiques pour les demandeurs d'emplois, salariés et employeurs.

La formation en entreprise sera encouragée et les subventions versées aux entreprises au titre de la formation continue seront évaluées et le cas échéant adaptées. Le système dual d'apprentissage en entreprise sera renforcé et étendu à davantage de secteurs économiques. Les stages en entreprises seront encouragés.

Le Luxembourg doit rester attractif pour les talents et ce surtout face au manque de main d'œuvre dans l'ensemble de l'économie. Tous les secteurs et tous les types d'activités sont concernés. La stratégie d'attraction de talents sera adaptée et complétée par des stratégies types spécifiques à chaque secteur. Les lois régissant l'immigration seront adaptées, notamment afin de faciliter et d'accélérer les procédures d'obtention de visa pour travailleurs provenant de pays tiers.

Le Gouvernement se donnera les moyens pour lutter contre le travail précaire et en particulier les précarités liées au travail de plateforme.

Il est par ailleurs prévu de promouvoir une réorganisation du temps de travail tout en garantissant la protection des salariés et en maintenant le principe de la semaine de 40 heures, les limites maximales de durée du travail et les majorations de salaire pour le travail du dimanche et des jours fériés.

Les initiatives sociales en faveur de l'emploi seront également soutenues. Celles-ci jouent un rôle important dans la stabilisation psycho-sociale et la réinsertion professionnelle des demandeurs d'emploi et peuvent offrir des services de proximité au bénéfice des citoyens.

Le Code du travail sera réformé afin de permettre aux salariés de travailler jusqu'à huit heures le dimanche tout en maintenant la majoration de salaire à l'ensemble des heures prestées.

Le Gouvernement procédera en outre à une réforme de l'Inspection du travail et des mines (ITM) en redéfinissant sa mission. Au-delà de sa mission de contrôle et d'inspection, le rôle de l'ITM en tant qu'entité de prévention et d'accompagnement des entreprises sera renforcé.

Les efforts pour faciliter l'accès, l'emploi sur le premier marché de travail ainsi que le maintien dans l'emploi de personnes à besoins spécifiques doivent être poursuivis en développant les dispositifs disponibles.

Le Gouvernement vérifiera la cohérence de l'intégralité des congés spéciaux existants, harmonisera leurs procédures et envisagera de les centraliser sur MyGuichet. Le Gouvernement entend introduire un congé en cas de fausse couche, d'enfant mort-né ou de naissance prématurée suivie d'un décès.

Pour renforcer l'importance de la responsabilité sociétale (RSE), le Gouvernement procédera à une évaluation de la loi du 12 décembre 2016 créant les sociétés d'impact sociétal (S.I.S.) et examinera l'opportunité d'introduire la qualité de « société à mission ».

## **10. Politique en matière familiale, d'inclusion, de vivre-ensemble interculturel et d'accueil**

Le Gouvernement poursuivra sa politique d'inclusion, de vivre-ensemble interculturel et d'accueil en soutenant des mesures concrètes au profit des populations cibles, qui comprennent les personnes handicapées, les personnes démunies, les personnes âgées ou les ressortissants étrangers, et ceci à travers une inclusion sociale sans barrières. Ainsi, il est prévu de majorer les crédits des articles budgétaires au profit du secteur conventionné afin de garantir aux personnes les plus vulnérables de

notre société un accompagnement de qualité et un accès sans barrières aux services dont elles ont besoin.

Dans le cadre de la mise en œuvre de la politique de lutte contre la pauvreté, le Gouvernement soutient des mesures et actions qui visent à prévenir et à combattre la précarité et l'exclusion sociale. En ligne avec l'accord de coalition 2023-2028, l'offre de structures à bas seuil pour personnes en situation de sans-abrisme ou d'exclusion liée au logement sera développée. Dans ce cadre, le Gouvernement souhaite développer une stratégie transversale appelée « Housing led ».

L'importance de l'intervention de l'État dans le domaine de la pauvreté continue à être accentuée par la crise énergétique, qui ne restera pas sans conséquences sur la situation financière des ménages les plus vulnérables. Dans ce contexte, le Gouvernement continuera à assurer en 2024 le financement des mesures prises dans le cadre des négociations tripartites, à savoir de la prime énergie, de l'équivalent crédit d'impôt (ECI) pour les bénéficiaires du revenu d'inclusion sociale (REVIS) et revenu pour personnes gravement handicapées (RPGH), ainsi que de la prise en charge du surcoût énergétique des structures d'hébergement pour personnes âgées.

Dans le domaine des personnes âgées, l'accent sera mis sur un accompagnement de qualité du public cible. Ceci se reflète dans les différentes mesures introduites par la loi du 23 août 2023 portant sur la qualité des services pour personnes âgées et dans la promotion du développement d'infrastructures dans ce domaine. La gestion qualité vise tant la qualité du service que la qualité des processus à mettre en œuvre par les organismes gestionnaires de structures ou des services pour personnes âgées.

L'implémentation de la loi du 23 août 2023 relative au vivre-ensemble interculturel, entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2024, constituera une priorité pour les années 2024 à 2028.

Dans le domaine du handicap, le Gouvernement continuera à mettre en place les résolutions prévues par la Convention des Nations unies relative aux droits des personnes handicapées (CRDPH), avec un accent particulier sur les sujets de l'accessibilité, de l'inclusion et de l'autonomie de vie des personnes en situation de handicap. Le Gouvernement poursuivra l'implémentation du plan d'action national de mise en œuvre de la CRDPH 2019-2024 et élaborera un troisième plan national, tel que prévu par l'accord de coalition 2023-2028.

Suivant le programme gouvernemental, « l'accessibilité reste un élément essentiel pour la participation des personnes à besoins spécifiques à la vie sociale et professionnelle. Une société sans barrières restera un objectif permanent du Gouvernement afin de permettre aux personnes à besoins spécifiques une vie aussi autonome que possible » (p. 78).

Dans ce cadre, il est envisagé de mettre en œuvre la loi du 7 janvier 2022 portant sur l'accessibilité à tous les lieux ouverts au public, des voies publiques et des bâtiments d'habitation collectifs et la loi du 8 mars 2023 relative aux exigences en matière d'accessibilité applicables aux produits et services.

Afin de répondre aux obligations découlant de la mise en œuvre de la Convention des Nations unies relative aux droits des personnes handicapées (CRDPH) et du Plan d'action national 2019-2024 et de prendre les mesures nécessaires pour garantir aux personnes en situation de handicap le droit à une communication accessible dans les différents domaines de la vie, la liberté de s'exprimer et l'accès à l'information, le groupement d'intérêt économique « Centre de la communication accessible à tous » (CCAT), qui a été constitué le 17 février 2022, entend développer ses activités au cours de 2024 notamment en matière d'informations, de communications et de documentations accessibles à tous.



Le Gouvernement soutiendra l'Office national de l'accueil (ONA) dans la poursuite de ses missions en matière d'organisation de l'accueil des demandeurs de protection internationale (DPI) et des bénéficiaires de protection temporaire (BPT). Etant donné que le système d'accueil national atteindra bientôt ses limites structurelles et que beaucoup de structures existantes sont en besoin de réaménagement, il est prévu d'élaborer, ensemble avec l'Administration des bâtiments publics (ABP) et les différentes communes, un plan pluriannuel visant à construire de nouvelles structures d'hébergement et d'évaluer les besoins de rénovation des structures existantes.

## **11. Sécurité sociale**

Les contributions de l'État au profit des différents piliers de la sécurité sociale (assurance pension, maladie-maternité, dépendance, accidents, Mutualité des employeurs (MDE), à l'exclusion des crédits pour prestations familiales qui relèvent du Ministère de la Famille) augmentent au total en 2024 de +574 millions d'euros ou de +12% par rapport au budget voté 2023.

### *Assurance maladie-maternité et assurance pension*

La comparaison des chiffres se fait par rapport au budget voté pour l'année 2023, tenant compte de l'impact des mesures mises en place pendant la pandémie pour l'exercice 2020, ainsi que la prise en charge de ces mesures par le biais d'une dotation exceptionnelle en faveur de l'assurance maladie-maternité à hauteur de 386 millions d'euros répartie sur trois exercices.

A noter que la mesure relative au congé pour raisons familiales élargi (ci-après « CPRF élargi »), en cas de mise en quarantaine ou à l'isolement d'un enfant de moins de 13 ans, a pris fin au 1<sup>er</sup> avril 2023. Il convient de rappeler qu'en raison de l'importante vague de contamination au variant Omicron de l'hiver 2021, une situation intermédiaire des mesures liées à la pandémie avait été arrêtée à fin juillet 2022. Ce décompte intermédiaire faisait état d'une dépense supplémentaire à hauteur de 37,5 millions d'euros à rembourser par l'État à l'assurance maladie-maternité, conformément à la loi du 15 décembre 2020 autorisant la participation de l'État au financement des mesures prises en charge par l'assurance maladie-maternité. Cette dotation supplémentaire portait la dotation annuelle totale de l'exercice 2023 à 99,5 millions d'euros.

Le principal facteur de progression des transferts de l'État à la Sécurité sociale est représenté par l'évolution de la masse cotisable. Ceci concerne surtout les importants transferts à l'assurance maladie-maternité et à l'assurance pension. Entre 2023 et 2024, ce facteur d'évolution présente, pour ce qui est des contributions de l'État, un taux de progression de +4,1%, hors EMS. Certes par rapport aux années précédentes, la progression pour 2024 est moins dynamique en raison d'un facteur emploi (+1,33% contre 2,24% en 2023) et d'un revenu cotisable moyen hors EMS (+0,74% contre 1,43% en 2023), tous les deux freinés par la crise.

L'augmentation des autres contributions de l'État (hors dotation exceptionnelle à l'assurance maladie-maternité dans le cadre de la pandémie et hors forfait maternité), à savoir celles dont l'évolution n'est pas influencée par la masse cotisable (dépendance, MDE, assurance accidents), est de +42,2%. Cette importante croissance provient essentiellement de la contribution de l'État à la Mutualité des employeurs.

### *Mutualité des employeurs (MDE)*

En 2024, l'évolution de la participation de l'État dans le financement du déficit de la MDE est marquée par l'accord du comité de coordination tripartite du 7 mars 2023. Après trois années dont les dépenses auront été caractérisées par la pandémie, l'année 2023 a commencé sous le signe du « Solidaritétspak 3.0 » qui prévoit d'une part la compensation financière d'une troisième tranche indiciaire appliquée en 2023 et, d'autre part, la compensation d'un mois supplémentaire de la 3<sup>e</sup> tranche pour le mois de janvier 2024. Cette compensation financière a lieu moyennant une adaptation du taux de cotisation moyen des employeurs à la MDE à partir de 2024. L'État prenant en charge le déficit de la MDE, la baisse des cotisations versées par les employeurs est donc compensée par une contribution plus importante de l'État au financement de la MDE. Par ailleurs, il a été convenu de déduire de cette compensation l'impact financier des mesures « COVID » prises en charge par l'État via la MDE pour un total de 21,9 millions d'euros. Pour mémoire, il s'agit du solde des mesures suivantes :

- mesure 1 : Prise en charge des indemnités pécuniaires de maladie jusqu'à la fin de l'état de crise (30 juin 2020). La charge financière des indemnités pécuniaires de maladie incombant aux employeurs a été transférée vers l'assurance maladie-maternité (CNS) jusqu'au dernier jour du mois au cours duquel prend fin l'état de crise. L'État ayant intégralement remboursé cette mesure à l'assurance maladie-maternité, le taux de cotisation des employeurs à la MDE a été augmenté de 0,05 points de pourcentage pendant trois ans afin de récupérer la part des employeurs. Sachant que la dépense a initialement été estimée à 30 millions d'euros en 2020, la charge réelle s'est finalement soldée par un montant de 26 millions d'euros. De plus, sur la période de trois ans, la masse cotisable a continué à évoluer, de sorte que cette mesure se solde finalement par une dette de l'État envers la MDE de l'ordre de 7,1 millions d'euros ;
- mesure 2 : Prise en charge des indemnités pécuniaires de maladie à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2020 en cas de mise en quarantaine ou d'isolement dans un premier temps à hauteur de 100% (au lieu des 80% habituels) par l'État via le financement du déficit de la MDE. Lors de la mise en place de cette mesure par le Gouvernement en conseil, il avait été convenu que la charge supplémentaire induite par cette mesure serait partagée entre l'État et les employeurs. Par conséquent, au 1<sup>er</sup> avril 2023, cette mesure a pris fin avec la levée intégrale des mesures de mises en quarantaine et d'isolement. Dès lors, le décompte final de cette mesure se chiffre à hauteur de 29 millions d'euros.

Dans le souci de maintenir des taux de cotisations ne pouvant devenir négatifs dans les différentes classes de cotisations à la MDE, la baisse du taux s'étale ainsi jusqu'en 2025 pour la classe 2 et jusqu'en 2026 pour la classe 1. A noter que cette répartition fait suite à la demande de l'Union des entreprises luxembourgeoises (UEL) de financer un maximum en 2024, afin de ne pas devoir attendre cette compensation en 2025 et 2026, ceci surtout en faveur des employeurs des classes 3 et 4, dont le taux de cotisation est le plus élevé.

L'impact financier initialement chiffré dans l'accord tripartite prévoyait une enveloppe de 60 millions d'euros par mois de tranche indiciaire. A noter que ce montant ne comprenait pas les employeurs pour lesquels la tranche indiciaire salariale n'est pas déjà prise en charge par un mécanisme légal ou réglementaire, via notamment une budgétisation publique ou encore les valeurs monétaires dans le secteur de l'assurance dépendance. Dans le but d'éviter toute inégalité de traitement, sachant que certains employeurs, dont par exemple le secteur d'aides et de soins, occupent non seulement du personnel inclus dans les valeurs monétaires mais également des salariés privés non financés par l'assurance dépendance, il a été décidé d'élargir le champ d'application de l'accord à tous les secteurs hors fonction publique et enseignement.

En outre, il convient de préciser que le montant initialement estimé se basait sur les chiffres observés du 3<sup>e</sup> trimestre 2022 en matière de masse salariale et de masse cotisable. En revanche, la loi du 26 juillet 2023, portant transposition de l'accord, s'appuie sur les projections de la dernière NDC de juin 2023 et intègre également l'évolution de l'emploi entre le 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> trimestre 2023. Entre la signature de l'accord en mars 2023 et le vote de la loi de transposition, les projections ont évolué et la 3<sup>e</sup> tranche a finalement été déclenchée en septembre 2023, à savoir un nombre de mois à compenser qui est passé de 3 à 5 mois.

En raison des éléments précisés ci-dessus, le montant d'une tranche indiciaire mensuelle se chiffre à 72,5 millions d'euros, soit pour 5 mois à compenser un total de 362,5 millions. Déduction faite des mesures « COVID », le montant à compenser par l'adaptation de taux de cotisation à la MDE est de 340,6 millions d'euros, sachant que la réduction des taux au niveau des différentes classes de la MDE a été fixé par la loi, alors que la masse cotisable pour les années 2024 à 2026 a quant à elle évolué avec les dernières projections du STATEC et qu'un décompte devra être réalisé à posteriori. Lorsque la masse cotisable réelle sera disponible pour chaque exercice, il conviendra de déterminer les montants exacts de cette mesure et de dresser un décompte final. Par ailleurs, et sur décision du Gouvernement en conseil, tous les départements ministériels devront procéder à une analyse des mécanismes de subsides et de financements des entités ou prestataires liés par une convention, un accord, une disposition légale ou tout autre mécanisme en place pour récupérer les sommes déjà compensées par l'État via les mécanismes de la MDE en application de l'accord tripartite.

Partant, la participation de l'État au financement de la MDE est en très forte croissance avec +251,2% par rapport au budget voté 2023. La mesure tripartite est budgétisée à hauteur de 310,5 millions d'euros pour 2024. Etant donné que la baisse du taux s'étale jusqu'en 2026, cette mesure grève également le budget des exercices suivants, soit 24,5 millions d'euros en 2025 et 5,6 millions d'euros en 2026.

A cette croissance s'ajoute également l'évolution liée au taux d'absentéisme financier de la MDE ainsi que celle de l'emploi et des salaires. Dans ce contexte, il importe de souligner que les projections d'absentéisme financier ont été revues la hausse à 2,45%, contre 2,40% pour la période précédant la pandémie, ceci en raison notamment d'un absentéisme estimé à 2,55% pour l'exercice 2023.

#### *Assurance dépendance*

En ce qui concerne la participation de l'État dans le financement de l'assurance dépendance (à savoir 40% des dépenses courantes), telle qu'inscrite au budget 2024, celle-ci progresse de +9,0%. Cette croissance est influencée par différents éléments, à savoir la croissance du nombre de bénéficiaires estimée à +3% ainsi que l'impact de l'EMS.

#### *Assurance accident*

En matière d'assurance accident, l'État rembourse à l'Association d'assurance accident (AAA) les prestations payées pour les personnes assurées dans le cadre des régimes spéciaux. Cette contribution progresse de +4,0% en 2024, à savoir une croissance relativement stable principalement influencée par l'EMS.

### *Le solde de financement des Administrations de sécurité sociale*

Le solde de financement des Administrations de sécurité sociale s'élevait prévisiblement à +1,2% du PIB au budget 2023 et est estimé à +1,0% du PIB en 2024, tout en passant de 988 millions d'euros au budget 2023 à 861 millions d'euros en 2024.

Le total des recettes passe ainsi de 15.789 millions d'euros (budget 2023) à 17.099 millions d'euros en 2024 et le total des dépenses de 14.801 millions d'euros à 16.237 millions d'euros. Ces totaux incluent toutefois les recettes et dépenses de la Caisse pour l'avenir des enfants (CAE) qui relèvent du Ministère de la Famille et qui par ailleurs s'équilibrent.

Si l'on fait donc abstraction de ces recettes et dépenses sans influence sur le solde des Administrations de sécurité sociale, le total des recettes progresse de 14.324 millions d'euros à 15.528 millions d'euros, soit +8,4% entre 2023 et 2024, et le total des dépenses de 13.336 millions à 14.666 millions d'euros, soit +10,0%.

Force est de constater que les paramètres du marché de l'emploi évoluent de manière nettement moins dynamique en 2024, tandis que l'évolution estimée de l'EMS impacte les différents régimes de sécurité sociale. Les principaux paramètres d'évolution des régimes d'assurance maladie-maternité, pension, accidents et dépendance sont donc les suivants, entre 2023 et 2024 :

- les cotisations sociales augmentent de +4,3% par rapport à la prévision budgétaire 2023 ;
- les transferts courants, constitués essentiellement des contributions de l'État ainsi qu'accessoirement des communes, augmentent de +13,2% par rapport au montant prévu au budget 2023 et affichent une croissance très dynamique essentiellement en raison de l'augmentation de la participation de l'État dans le financement de la MDE dans le cadre de la mise en œuvre de l'accord tripartite, de l'augmentation de la contribution à l'assurance dépendance, ainsi que de la progression de la contribution de l'État à la Caisse de prévoyance des fonctionnaires et employés communaux (CPFEC) ;
- les dépenses pour prestations en espèces du régime général d'assurance pension augmentent de +10% par rapport aux prévisions budgétaires de 2023 ;
- les dépenses courantes de l'assurance maladie-maternité augmentent de +9,1% et celles de l'assurance dépendance sont estimées augmenter de +8,2%, par rapport à la prévision budgétaire 2023 ;
- les dépenses courantes de la MDE sont estimées augmenter de +6,0% et celles de l'assurance accident augmentent de +0,8% par rapport au budget 2023.

## **12. Sécurité civile**

Conformément à l'article 1<sup>er</sup> de la loi modifiée du 27 mars 2018 portant organisation de la sécurité civile et création d'un Corps grand-ducal d'incendie et de secours (CGDIS), la sécurité civile a pour mission la protection des personnes, des animaux, des biens et de l'environnement contre les événements calamiteux, les sinistres et les catastrophes, l'information et l'alerte de la population ainsi que la préparation et la mise en œuvre de mesures et de moyens appropriés.

L'alerte de la population est un outil indispensable pour permettre aux citoyennes et citoyens de se préparer, le plus tôt possible, à un événement imprévisible ou non et de prendre les précautions utiles et nécessaires à la sauvegarde de personnes et de biens.

Sachant que la sensibilisation et l'éducation de la population sont tout aussi importants que l'implémentation d'une nouvelle technologie et la définition d'une gouvernance intra-gouvernementale, l'année 2024 sera dominée par la réalisation d'une campagne d'information et de sensibilisation destinée au grand public qui s'articulera autour des priorités suivantes :

- présenter et expliquer le fonctionnement du nouveau système d'alerte « LU-Alert » en plusieurs langues (LU, FR, DE, EN, au moins) ;
- informer sur l'approche multicanale et expliquer les différents canaux mis en place pour alerter la population, particulièrement le « Cell Broadcast » qui n'existe pas encore à l'heure actuelle au Luxembourg et qui constitue un moyen d'alerte très intrusif ;
- sensibiliser la population aux différents types et catégories de messages qui seront diffusés via les différents canaux du système LU-Alert ;
- rassurer le public par rapport à l'utilisation de leurs données de localisation.

### **13. Solidarité internationale**

L'enveloppe globale de l'aide publique au développement (APD) s'élève en 2024 à 566,76 millions d'euros, ceci en application de l'accord de coalition, aux termes duquel le Gouvernement s'est engagé à maintenir l'effort quantitatif de l'APD à 1 % du revenu national brut (RNB).

Page laissée intentionnellement vide

## D. Le commentaire du budget des dépenses

### 00 et 30 – Ministère d'État

|  | 2022<br>Compte | 2023<br>Budget | 2024<br>Projet de<br>budget |
|--|----------------|----------------|-----------------------------|
| <i>Section 00.0 - Maison du Grand-Duc . . . . .</i>  | 14 568 244     | 15 868 055     | 18 408 731                  |
| <i>Section 00.1 - 1. Chambre des Députés (articles 10.000 à 10.003)</i>  |                |                |                             |
| 2. Cour des Comptes (article 10.020) . . . . .   | 61 705 402     | 71 942 889     | 76 008 275                  |
| <i>Section 00.2 - Conseil d'Etat . . . . .</i>   | 5 239 033      | 5 446 854      | 6 435 380                   |
| <i>Section 00.3 - Gouvernement . . . . .</i>   | 139 945 299    | 35 715 192     | 39 358 111                  |
| <i>Section 00.4 - Service Information et Presse . . . . .</i>  | 4 869 181      | 4 998 168      | 5 420 282                   |
| <i>Section 00.5 - Conseil économique et social . . . . .</i>   | 923 857        | 1 040 326      | 1 112 116                   |
| <i>Section 00.6 - Haut-Commissariat à la Protection nationale . . . . .</i>                                    | 45 225 710     | 10 788 220     | 14 622 873                  |
| <i>Section 00.7 - Cultes . . . . .</i>   | 24 895 333     | 26 383 612     | 26 273 648                  |
| <i>Section 00.8 - Médias et Communications . . . . .</i>   | 53 742 003     | 66 125 510     | 77 899 954                  |
| <i>Section 00.9 - Commission consultative des Droits de l'Homme du<br/>Grand-Duché de Luxembourg . . . . .</i> | 734 157        | 832 700        | 1 005 998                   |
| <i>Total des dépenses courantes . . . . .</i>  | 351 848 219    | 239 141 526    | 266 545 368                 |
| <i>Section 30.0 - Maison du Grand-Duc . . . . .</i>  | 1 090 628      | 3 389 100      | 3 845 200                   |
| <i>Section 30.3 - Gouvernement . . . . .</i>   | 7 683          | 408 000        | 413 000                     |
| <i>Section 30.4 - Service Information et Presse . . . . .</i>  | 37 316         | 39 700         | 29 000                      |
| <i>Section 30.5 - Conseil économique et social . . . . .</i>   | 6 220          | 6 500          | 6 500                       |
| <i>Section 30.6 - Haut-Commissariat à la Protection nationale . . . . .</i>                                    | 1 026 603      | 2 558 745      | 2 378 340                   |
| <i>Section 30.7 - Cultes . . . . .</i>   | -              | 100            | 100                         |
| <i>Section 30.8 - Médias et Communications . . . . .</i>   | 1 661 972      | 12 331 527     | 11 956 724                  |
| <i>Section 30.9 - Commission consultative des Droits de l'Homme du<br/>Grand-Duché de Luxembourg . . . . .</i> | -              | 1 500          | 1 500                       |
| <i>Total des dépenses en capital . . . . .</i>   | 3 830 422      | 18 735 172     | 18 630 364                  |
| <i>Total général . . . . .</i>   | 355 678 641    | 257 876 698    | 285 175 732                 |

**Note :** Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

Le projet de budget 2024 du Ministère d'État s'inscrit dans une logique permettant de répondre aux besoins des institutions, administrations et services concernés et a été établi en veillant à poursuivre une politique budgétaire responsable.

L'accroissement des dépenses en 2024 résulte en large mesure de l'évolution des frais de personnel du département ministériel et des administrations et services relevant de sa compétence ainsi que des crédits liés aux dotations au profit des institutions de l'État et du secteur des médias et des communications.

Les crédits relatifs à la section 00.0 – Maison du Grand-Duc tiennent compte de la loi du 21 juin 2023 portant fixation des éléments et montants de la dotation allouée au Grand-Duc, à l'ancien Chef de l'État, au Grand-Duc héritier, au Régent et au Lieutenant-Représentant.

Suite à l'entrée en fonction du nouveau Gouvernement et afin de s'aligner au règlement interne de ce dernier, les articles budgétaires relatifs au Commissariat du Gouvernement à la protection des données auprès de l'État sont transférés vers le Ministère de la Digitalisation et l'article budgétaire

relatif à la dotation au profit du Fonds national de soutien à la production audiovisuelle est transféré au Ministère de la Culture.

Pour les crédits relatifs à la section 00.3 – Gouvernement, il y a lieu de relever que l'article 00.3.12.010 libellé « Frais de route et de séjour » intègre à partir du budget 2024 les anciens articles 00.3.12.011 « Frais de route et de séjour à l'étranger » (Gouvernement) et 00.3.12.012 « Frais de route et de séjour à l'étranger » qui ont cessé d'exister. Anciennement, l'article 00.3.12.010 était destiné à la prise en charge des frais de route de l'ensemble des départements ministériels. A partir de 2024, une partie du crédit a été transférée aux sections budgétaires des départements concernés.

L'augmentation des crédits prévus à l'article 00.3.11.006 « Rémunération des membres du Gouvernement » tient compte de l'évolution de l'échelle mobile des salaires, de l'augmentation du point indiciaire conformément à l'accord salarial de décembre 2022 ainsi que du fait que les ministres sortants ont droit à un traitement d'attente.

Les dépenses prévues à l'article 00.3.12.330 libellé « Dépenses pour distinctions honorifiques » augmentent pour tenir compte de l'augmentation du coût moyen par médaille et du nombre total de médailles à octroyer en application des règles en vigueur.

L'article 00.3.12.120 relatif aux frais d'experts et d'études servira notamment à la mise en œuvre de l'accord entre le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg et la Communauté juive relatif aux questions non résolues dans le cadre des spoliations de biens juifs liées à la Shoah et les différents projet de recherche dans le cadre de la Mémoire réalisés en collaboration avec l'Université de Luxembourg.

Concernant le Service Information et Presse (SIP), il y a lieu de relever une hausse des frais de l'article 00.4.12.340 libellé « Frais de publication, de diffusion, de promotion, de documentation, d'abonnements et d'études ainsi que des frais de développement et de maintenance des applications et réseaux électroniques et dépenses diverses » pour, entre autres, pouvoir continuer à promouvoir l'information et la promotion de l'image de marque du Grand-Duché de Luxembourg ainsi que la création d'une unité visuelle uniforme des éléments signalétiques de l'État.

Les dépenses liées au Haut-Commissariat à la Protection nationale (HCPN) connaissent une hausse pour tenir compte, notamment, des priorités et axes stratégiques qui visent le renforcement de la résilience des entités critiques ainsi que la mise en œuvre de missions légales d'autre part.

Ainsi, le HCPN compte d'abord approfondir les composantes d'une gestion de crise efficace et compte optimiser le concept d'anticipation stratégique de crise et parfaire le fonctionnement de la cellule de crise.

Une deuxième priorité vise la volonté de monter en maturité en matière de cybersécurité, ceci en renforçant l'anticipation et la détection des incidents d'envergure et en consolidant la composante préventive en matière de cybersécurité, notamment à travers la transposition et la mise en œuvre de la directive NIS 2 (directive 2022/2555 du Parlement européen et du Conseil du 14 décembre 2022 concernant des mesures destinées à assurer un niveau élevé commun de cybersécurité dans l'ensemble de l'Union, modifiant le règlement (UE) 910/2014 et la directive (UE) 2018/1972, et abrogeant la directive (UE) 2016/1148).



Les priorités politiques suivantes ont été mises en avant comme axes stratégiques dans le projet de budget du Service des médias, de la connectivité et de la politique numérique (SMC) :

Le projet de budget du SMC du Ministère d'État a été établi dans une optique de politique inchangée. Ainsi, les charges directes du SMC restent essentiellement au niveau des années précédentes. Le SMC continue à investir dans les activités qui constituent des priorités politiques pour le Gouvernement dans les domaines des médias, de la connectivité et de la politique numérique :

- le renforcement de la connectivité performante pour tous incluant le support de projets innovants utilisant les technologies 5G au profit du citoyen, l'incitation au déploiement de connectivités fixes évolutives dans les zones non-desservies ainsi que la facilitation de l'accès des ménages les plus démunis aux services de communications électroniques à ultra haut débit à travers une prime à la connectivité ;
- le déploiement de la radiodiffusion en DAB+ et le support des radios communautaires et locales ;
- la poursuite des actions et des projets dans le cadre de l'initiative « Innovative Initiatives » (anc. « Digital Luxembourg »), notamment autour de la politique des données et de l'intelligence artificielle ;
- le renforcement d'une presse forte et d'un standard de haute qualité journalistique dans un paysage médiatique varié, pluraliste et indépendant ;
- l'évolution et le perfectionnement du réseau de radiocommunication RENITA dans les limites de la loi budgétaire y relative.

Sans apporter des changements à la politique du Gouvernement, le budget a été ajusté comme suit par rapport aux prévisions de l'année précédente :

- ajustement des moyens financiers à l'échelle mobile des salaires (articles 00.8.12.380, 00.8.31.051, 00.8.31.053, 00.8.31.054 et 00.8.41.011, 00.8.41.013, 00.8.41.014, 00.8.41.015) ;
- mise à jour du calendrier d'exécution pour le projet LuxQCI (articles 00.8.12.349 et 30.8.74.052) et dérivation des montants nécessaires incluant le préfinancement issu du programme européen « Facilité pour la reprise et la résilience » dont bénéficie le projet LuxQCI - ce préfinancement doit être avancé par l'État et sera remboursé par la Commission européenne à la Trésorerie de l'État après réalisation des objectifs fixés avec la Commission européenne ;
- ajustement des dotations des autorités indépendantes afin de refléter l'indexation des salaires et les besoins en ressources humaines et financières résultants des nouvelles missions attribuées à ces institutions de régulation ;
- retrait de la mention « crédit non limitatif » aux articles 00.8.12.230, 00.8.12.345 et ajout de la mention « sans distinction d'exercice » à l'article 00.8.41.015.
- fusion des articles relatifs aux frais de route et de séjour à l'intérieur du pays (00.8.12.010) et à l'étranger (00.8.12.012 et 00.8.12.010), suppression de l'ancien article relatif aux frais de route et de séjour à l'étranger (00.8.12.012). Les nouveaux articles sont dotés de la mention « crédit non limitatif et sans distinction d'exercice » ;
- changement du libellé des articles 00.8.12.390, 00.8.32.020 et 30.8.74.315 relatifs à l'initiative « Innovative Initiatives » ;
- changement du libellé de l'article 00.8.31.020 vers « Autres aides, subventions et participations aux entreprises publiques » et répartition des montants entre l'article 00.8.31.010 et l'article 00.8.31.020 afin de pouvoir couvrir les aides destinées aux acteurs économiques et institutions de recherche retenue pour le troisième appel à projets 5G, ces aides étant attribuées via le Fonds national de la recherche (FNR) et le Fonds de l'innovation (Ministère de l'Économie) ;
- ajout d'un nouvel article 00.8.32.021 intitulé « Dépenses en relation avec la participation au Concours Eurovision de la chanson (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ».

Les éléments pouvant être considérés comme changements par rapport aux années précédentes sont les suivants :

- augmentation du budget de l'article 00.8.12.390 de 200.000 euros afin de pouvoir assurer le co-financement de projets dans la cadre de programmes de financement de l'UE axés sur les technologies numériques et le co-financement d'infrastructures de connectivité numérique d'intérêt européen commun (article 00.8.12.390) ;
- la mise à disposition de moyens financiers afin de contracter de l'expertise externe dans le cadre du suivi des feuilles de route établies pour le « Digital Decade Policy Programme » de la Commission européenne (article 00.8.12.120) ;
- les moyens financiers pour l'acquisition d'un véhicule tout-terrain servant aux missions de contrôle et de support de l'équipe en charge du réseau de radiocommunication RENITA (article 30.8.74.000).

**01 et 31 – Ministère des Affaires étrangères et européennes, de la Défense, de la  
Coopération et du Commerce extérieur**

(ayant dans ses attributions le Fonds de la coopération au développement et le Fonds d'équipement militaire)

|  | <b>2022</b><br>Compte | <b>2023</b><br>Budget | <b>2024</b><br>Projet de<br>budget |
|--|-----------------------|-----------------------|------------------------------------|
| <i>Section 01.0 - Dépenses générales . . . . .</i>   | 24 088 920            | 24 216 026            | 33 696 762                         |
| <i>Section 01.1 - Relations internationales.- Missions<br/>luxembourgeoises à l'étranger . . . . .</i>   | 58 560 031            | 69 670 326            | 79 246 158                         |
| <i>Section 01.2 - Relations internationales.- Contributions à des<br/>organismes internationaux . . . . .</i>  | 13 782 161            | 15 142 694            | 15 838 829                         |
| <i>Section 01.3 - Relations internationales.- Relations économiques<br/>européennes et internationales, Grande Région et<br/>relations transfrontalières; autres actions . . . . .</i> | 1 334 205             | 1 363 155             | 1 517 028                          |
| <i>Section 01.4 - Commerce extérieur . . . . .</i>   | 6 181 506             | 8 077 567             | 9 327 506                          |
| <i>Section 01.5 - Direction de la Défense . . . . .</i>  | 71 403 451            | 122 662 632           | 144 863 692                        |
| <i>Section 01.6 - Défense nationale . . . . .</i>  | 109 141 672           | 120 893 479           | 139 397 732                        |
| <i>Section 01.7 - Coopération au développement et action humanitaire . . . . .</i>   | 406 147 751           | 432 345 658           | 445 858 405                        |
| <i>Section 01.8 - Greffe et cour d'appel de la Juridiction unifiée du<br/>brevet . . . . .</i>   | -                     | -                     | 2 959 009                          |
| <i>Total des dépenses courantes . . . . .</i>  | 690 639 697           | 794 371 537           | 872 705 121                        |
| <i>Section 31.0 - Dépenses générales . . . . .</i>   | 92 793                | 211 500               | 184 100                            |
| <i>Section 31.1 - Relations internationales.- Missions<br/>luxembourgeoises à l'étranger . . . . .</i>   | 981 724               | 2 676 100             | 3 586 600                          |
| <i>Section 31.3 - Relations internationales.- Relations économiques<br/>européennes et internationales, Grande Région et<br/>relations transfrontalières; autres actions . . . . .</i> | -                     | -                     | -                                  |
| <i>Section 31.4 - Commerce extérieur . . . . .</i>   | 50 832                | 47 000                | 142 000                            |
| <i>Section 31.5 - Direction de la Défense . . . . .</i>  | 251 656 635           | 258 124 000           | 306 658 523                        |
| <i>Section 31.6 - Défense nationale . . . . .</i>  | 2 697 370             | 6 832 450             | 4 958 426                          |
| <i>Section 31.7 - Coopération au développement et action humanitaire . . . . .</i>   | 5 480                 | 70 200                | 100                                |
| <i>Section 31.8 - Greffe et cour d'appel de la Juridiction unifiée du<br/>brevet . . . . .</i>   | -                     | -                     | 85 000                             |
| <i>Total des dépenses en capital . . . . .</i>   | 255 484 834           | 267 961 250           | 315 614 749                        |
| <i>Total général . . . . .</i>   | 946 124 531           | 1 062 332 787         | 1 188 319 870                      |

**Note :** Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

**Ministère des Affaires étrangères et européennes – Articles gérés par la direction des finances et des ressources humaines**

Dans le cadre de l'extension du réseau des missions diplomatiques à l'étranger, une Ambassade est ouverte au Canada et au Rwanda en 2024. L'exercice va concomitant avec une consolidation des missions existantes dans le sens d'un renforcement au niveau du personnel détaché et du personnel recruté localement. Pour ce qui est du personnel local, des ajustements salariaux et autres mesures sont prévus dans certains pays afin de maintenir l'attractivité des missions diplomatiques en tant qu'employeur sur des marchés du travail où il devient de plus en plus difficile de trouver des collaborateurs qualifiés et de les garder (sections 01.1 et 31.1).

Le renforcement significatif de la sécurité des missions diplomatiques, dont en priorité les ambassades dans la région du Sahel, poursuivra sa course entamée fin 2020. Les mesures et travaux afférents amélioreront la sécurité physique ainsi que l'encadrement et les conditions de vie des agents de l'État sur place (sections 01.0, 01.1 et 31.1).

Le volet formation, élément essentiel dans le contexte de la sécurité, sera renforcé, ceci afin de préparer le personnel d'une façon adéquate à une situation de crise, notamment via des formations HEAT (« Hostile Environment and Awareness Training »). Il est indispensable que les agents soient formés en matière de vigilance, en matière comportementale dans des situations de crise ainsi qu'en matière de maniement de l'équipement de sécurité et de communication qui leur est confié. La formation du personnel recruté localement est aussi intensifiée (section 01.0).

Une meilleure visibilité des publications du ministère sur les réseaux sociaux ainsi qu'une alimentation accrue des sites internet des missions diplomatiques luxembourgeoises permettra de mieux présenter les multiples facettes du travail de la diplomatie et de fournir une information appropriée non seulement au citoyen luxembourgeois à l'étranger, mais aussi au public des pays d'accréditation (section 01.0).

La mise en œuvre du Pacte national « Entreprises et droits de l'Homme » sera poursuivie. Ce Pacte national permet de formaliser le partenariat et l'engagement conjoint entre l'État et les entreprises d'être à la hauteur des obligations et responsabilités qui leur incombent en vertu des Principes directeurs des Nations unies (section 01.0).

2024 étant la dernière année pendant laquelle le Luxembourg exerce son mandat de membre au siège du Conseil des droits de l'homme de l'organisation des Nations unies (ONU), l'action extérieure du Gouvernement en matière de promotion et de défense des droits humains se poursuit d'une manière prononcée (section 01.0). L'année 2024 se dessinera par la présidence luxembourgeoise du Conseil de l'Europe (section 01.0). Des activités en relation avec la candidature du Luxembourg à un siège comme membre au Conseil exécutif de l'UNESCO 2025-2029 seront effectuées en 2024 (sections 01.0 et 01.1).

A partir de 2024, le ministère compte renforcer sa politique de contributions volontaires à l'ONU, au Conseil de l'Europe, à l'OSCE et à d'autres organisations multilatérales, mais également à un certain nombre d'organisations non gouvernementales (ONG), institutions et associations qui œuvrent dans le domaine des droits de l'homme, de l'appui aux processus démocratiques et à l'État de droit, de la prévention des conflits, de la consolidation de la paix et du désarmement, et de la non-prolifération. Cette démarche concernera également l'assistance économique et technique ainsi que les actions de formation en ladite matière dans les Balkans et l'Ukraine (sections 01.2 et 01.3).

La promotion des relations économiques et commerciales figure parmi les principales priorités pour assurer la prospérité du pays à l'avenir. A cette fin, les activités de promotion à l'international seront renforcées au cours de l'année 2024. De même, il y aura lieu de renforcer l'action des « Luxembourg Trade & Investment Offices – LTIO » pour soutenir les entreprises luxembourgeoises dans leurs activités à l'étranger. Le renforcement de la diplomatie économique aura pour objectif aussi d'étendre le réseau d'accords économiques et commerciaux dont les accords de non double imposition ou les accords pour les services aériens, le tout dans le respect de normes et valeurs élevées en matière de développement durable, de politique sociale et de gouvernance, y compris les droits de l'homme (section 01.4).

A la date du 19 janvier 2022 a été proclamé le début officiel de la phase d'application provisoire de l'Accord relatif à une juridiction unifiée du brevet (JUB), ratifié par le Luxembourg le 22 mai 2015, fixant le siège de la Cour d'appel et du Greffe à Luxembourg. Dans le contexte de la montée en puissance de la JUB, le Luxembourg honore ses engagements en mettant à disposition du Greffe et de la Cour d'appel de la JUB les infrastructures ainsi que le personnel nécessaire au bon fonctionnement de la JUB (sections 01.8 et 31.8).

## **Effort de défense et soutien militaire à l'Ukraine**

Les crédits prévus dans le cadre du budget de la Défense permettront aux autorités luxembourgeoises de mettre en œuvre la politique de défense arrêtée par l'accord de coalition et de participer activement à la promotion et à la défense des intérêts nationaux. Ce faisant, le Luxembourg sera en mesure de mettre en œuvre les engagements qu'il a contractés au niveau international, notamment en sa qualité de membre de l'Organisation du traité de l'Atlantique nord (OTAN) et de l'UE, et de témoigner de sa solidarité en matière de défense avec ses Alliés et partenaires.

Il convient plus particulièrement de souligner que dans le contexte de l'agression russe en Ukraine et d'une situation sécuritaire internationale particulièrement instable, les États membres de l'OTAN se sont engagés à l'occasion du Sommet de Vilnius en juillet 2023 à porter leur effort de défense (Defence Investment Pledge) à hauteur de 2% de leur PIB. S'étant vu accordé une exemption, le Luxembourg s'est, quant à lui, engagé à porter son effort de défense à hauteur de 2% du RNB.

Cet engagement, dont la mise en œuvre sera non seulement suivie par l'OTAN en tant que telle mais également par les Alliés, en premier lieu les États-Unis, est reflété dans l'accord de coalition, avec l'objectif d'atteindre un effort de défense de 1% du PIB en 2028 et 2% du RNB dans le moyen terme. Le budget proposé reflète cet engagement.

Il inclut tout d'abord les contributions luxembourgeoises au profit des activités en matière de sécurité des organisations internationales, en premier lieu l'ONU, l'OTAN et l'UE, dans le contexte notamment des missions et opérations qu'elles exécutent et des programmes qu'elles mettent en œuvre.

En ligne également avec l'accord de coalition ainsi que les déclarations et engagements pris de continuer à poursuivre le soutien militaire à l'Ukraine, le budget de la Défense servira à soutenir activement les efforts visant à renforcer les capacités militaires de l'Ukraine dans sa lutte défensive contre les forces d'invasion russes.

Le budget de la Défense comprend les crédits de fonctionnement et d'investissement nécessaires pour permettre à l'Armée luxembourgeoise d'exécuter ses missions nationales et internationales ainsi que de développer de nouvelles capacités. Les dépenses en faveur de l'Armée revêtant un rôle important dans la réalisation de l'effort de défense. La modernisation des infrastructures, notamment celles du Centre militaire, du stand de tir et du dépôt de munitions, est une priorité, ceci également dans le but de réduire l'empreinte environnementale et énergétique de ces infrastructures, en privilégiant l'efficacité énergétique et les énergies renouvelables.

L'objectif OTAN principal consistant dans la mise en place d'un bataillon de reconnaissance médian belgo-luxembourgeois requerra des investissements considérables en termes d'équipements et d'infrastructures au cours de 2025, 2026 et au-delà.

Au-delà des dépenses de l'Armée, le budget de la Défense couvre également la composante aérienne qui est développée davantage par des coopérations internationales, comme par exemple la coopération bilatérale avec la Belgique dans le cadre de l'unité binationale A400M ou encore la participation dans la flotte multinationale MRTT (Multi-Role Tanker Transport). Par ailleurs, les contrats avec des opérateurs civils dans le domaine des transports aériens, de l'ISR (Intelligence, Surveillance, Reconnaissance), et de l'évacuation médicale, seront poursuivis. Le Luxembourg assume un rôle clé dans le projet « initial Alliance Future Surveillance and Control » (iAFSC) destiné à remplacer ses avions d'observation AWACS par des E-7A Wedgetail, et participera dans ce contexte également à la mise en œuvre du projet « Alliance Future Surveillance and Control » (AFSC) dans lequel les E-7A Wedgetail seront incorporés.

Dans le contexte de la mise en place des compétences et capacités dans la cyber-défense, la Défense continuera à effectuer des investissements dans des capacités qui répondront aux besoins du Luxembourg et de ses partenaires, telles que la « Cyber Range » ou encore la « Cyber Defence Cloud ».

En ce qui concerne le volet Espace, le Luxembourg continuera d'investir dans le domaine des communications satellitaires, lancera prochainement un satellite d'observation terrestre et poursuivra des projets dans la connaissance de la situation spatiale (Space Situational Awareness).

Le budget de la Défense servira également à mettre en place des éléments dans le domaine de la médecine militaire.

L'accent est aussi mis sur le rôle social de l'Armée et des investissements plus importants dans les ressources humaines. L'introduction de nouvelles carrières au sein de l'Armée, tout comme le lancement d'une campagne de recrutement et le renforcement de l'attractivité du métier et des carrières militaires et civiles, en mettant un accent particulier sur la diversité, permettra de renforcer les ressources humaines de l'Armée.

Le Fonds d'équipement militaire (FEM) a pour objet de financer les projets capacitaires d'envergure de l'Armée et de la Défense tels que mentionnés ci-dessus. Dans le cadre de l'augmentation de l'effort de défense du Luxembourg, ces projets permettent notamment à l'Armée d'être en mesure de réaliser pleinement et de manière fiable ses tâches et missions. Le FEM permet aussi au Gouvernement luxembourgeois de participer aux efforts internationaux et de respecter ses engagements au sein de l'UE et de l'OTAN, notamment en participant à des programmes nationaux, bilatéraux et multilatéraux.

Prenant en compte, entre autres, les défis que pose le changement climatique et d'autres développements mondiaux, un accent particulier sera également mis sur la recherche et le développement, dont les dépenses devraient être maintenues à 2% de l'effort de défense.

### **Coopération au développement et action humanitaire**

La politique de coopération luxembourgeoise s'inscrit dans le cadre des Objectifs de développement durable de l'agenda 2030 et des engagements pris au niveau du financement du développement dans le Plan d'Action d'Addis Abeba. Elle est devenue un élément essentiel de la politique étrangère du Luxembourg, guidée par les valeurs et les intérêts d'un pays engagé, responsable et solidaire.

La coopération luxembourgeoise a pour objectif principal l'éradication de la pauvreté extrême, à travers le soutien au développement durable sur les plans économique, social et environnemental. Elle adopte une approche multidimensionnelle en concentrant ses efforts sur quatre thématiques prioritaires interconnectées pour lesquelles le Luxembourg dispose d'une expertise spécifique : l'accès à des services sociaux de base de qualité, l'intégration socio-économique des femmes et des jeunes, la croissance durable et inclusive, ainsi que la gouvernance inclusive. Par ailleurs, trois priorités transversales sont prises en compte de manière systématique : les droits de l'homme, l'égalité des genres et la durabilité environnementale.

La coopération luxembourgeoise est un acteur de premier ordre dans le domaine de l'action humanitaire et intègre les éléments du nexus entre développement et humanitaire, tout en garantissant les principes fondamentaux de l'aide humanitaire que sont l'humanité, la neutralité, l'impartialité et l'indépendance. Conformément à sa stratégie humanitaire, adoptée en 2022, et en réponse aux crises humanitaires qui continuent à augmenter en nombre, en durée et en complexité,

la coopération luxembourgeoise prévoit de dédier 15% de son aide publique au développement (APD) au budget humanitaire.

Afin de consolider ses atouts et de maximiser son impact, le Luxembourg maintiendra son objectif d'allouer 1% de son revenu national brut à l'APD. L'APD sous forme de dons sera privilégiée, tout en renforçant le rôle de la coopération comme acteur-catalyseur pour la mobilisation de ressources supplémentaires.

Dans le but d'améliorer l'efficacité de l'aide au développement et la promotion de celle-ci, la coopération luxembourgeoise entend également moderniser ses instruments de gestion et de communication.

## 02 et 32 – Ministère des Affaires intérieures

(ayant dans ses attributions le Fonds de dotation globale des communes et le Fonds pour la réforme communale)

|   | 2022<br>Compte | 2023<br>Budget | 2024<br>Projet de<br>budget |
|---|----------------|----------------|-----------------------------|
| <i>Section 02.0 - Dépenses générales . . . . .</i>                            | 18 678 723     | 15 021 087     | 18 829 010                  |
| <i>Section 02.1 - Finances communales . . . . .</i>                           | 1 551 856 652  | 1 649 919 886  | 1 799 138 037               |
| <i>Section 02.2 - Direction générale de l'Immigration . . . . .</i>           | 33 317 267     | 39 228 228     | 45 463 830                  |
| <i>Section 02.3 - Caisse de prévoyance . . . . .</i>                          | 65 263 497     | 70 402 000     | 101 782 000                 |
| <i>Section 02.5 - Direction générale de la Sécurité civile . . . . .</i>      | 100 604 432    | 111 557 897    | 114 147 897                 |
| <i>Section 02.6 - Police grand-ducale . . . . .</i>                           | 319 884 253    | 347 748 284    | 398 320 104                 |
| <i>Section 02.7 - Inspection générale de la Police grand-ducale . . . . .</i> | 5 383 770      | 6 190 792      | 7 562 819                   |
| <i>Total des dépenses courantes . . . . .</i>                                 | 2 094 988 594  | 2 240 068 174  | 2 485 243 697               |
| <i>Section 32.0 - Dépenses générales . . . . .</i>                            | 88 374         | 101 000        | 101 000                     |
| <i>Section 32.1 - Finances communales . . . . .</i>                           | 32 980 584     | 35 301 000     | 35 801 100                  |
| <i>Section 32.2 - Direction générale de l'Immigration . . . . .</i>           | 120 705        | 155 837        | 270 426                     |
| <i>Section 32.5 - Direction générale de la Sécurité civile . . . . .</i>      | 6 835 582      | 200            | 3 000 200                   |
| <i>Section 32.6 - Police grand-ducale . . . . .</i>                           | 21 217 615     | 42 625 064     | 39 631 588                  |
| <i>Section 32.7 - Inspection générale de la Police grand-ducale . . . . .</i> | 12 027         | 39 000         | 6 000                       |
| <i>Total des dépenses en capital . . . . .</i>                                | 61 254 887     | 78 222 101     | 78 810 314                  |
| <i>Total général . . . . .</i>  | 2 156 243 481  | 2 318 290 275  | 2 564 054 011               |

Note : Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

### Affaires communales

#### Impôt foncier

Faisant suite au dépôt du projet de loi portant entre autres réforme de l'impôt foncier et création d'un impôt à la mobilisation (docs. parl. n° 8082), le Ministère des Affaires intérieures a entamé les travaux d'analyse et de développement de l'outil permettant le calcul de la nouvelle base d'imposition, la collecte automatisée des données nécessaires à ce calcul (plans d'aménagement général, propriété foncière, résidence, données de mobilité et de l'aménagement du territoire, taux d'imposition communaux), ainsi que la production et la transmission automatisée de quelques 300.000 bulletins d'impôts de manière annuelle, tout en garantissant les standards de sécurité informatique et procédurale appropriés. Contrairement à l'impôt actuel, le calcul des bases d'assiettes se fait annuellement et individuellement par parcelle. Il est à noter que dans un souci de simplification administrative et de respect du principe « once only », ce nouvel outil coïncidera avec l'application e-MINT.

Si le contrat d'analyse préliminaire (inscrit au budget du ministère) prendra fin en mars 2024 et produira notamment un cahier des charges détaillé et des premiers échantillons des futurs bulletins d'imposition, le ministère continuera dès mars 2024 par le lancement d'un marché d'envergure relatif au développement informatique proprement dit. La mise à disposition des crédits budgétaires nécessaires se fait par le CTIE.

En parallèle, et afin d'assurer une loi bien rodée dès son entrée en vigueur, le ministère continuera ses travaux sur la rédaction d'amendements au projet de loi. Dans ce but, le ministère fera probablement usage de prestataires externes comme le Luxembourg Institute of Socio-economic Research (LISER). Les travaux du LISER ont notamment permis de confirmer la formule de calcul initialement mise au point par le ministère et continueront à apporter les fondements scientifiques essentiels à cette réforme.



## *e-MINT*

L'application e-MINT a vu la lumière du jour en date du 1<sup>er</sup> février 2023. Souvent désigné « myGuichet pour les communes », e-MINT permet la transmission, le contrôle et le suivi des actes communaux tombant sous le régime de la surveillance des communes. En moins d'une année, e-MINT a vu l'arrivée et le traitement de plus de 3.500 démarches communales. Avec un taux de recours à e-MINT de 97% (dont l'usage reste facultatif jusqu'en 2025), le succès d'e-MINT est certain. La décision du Gouvernement de passer à une extension d'e-MINT « à tous les ministères afin de faciliter la communication et la collaboration entre les communes et les ministères et administrations, tout en facilitant et accélérant les processus administratifs et la transmissions d'informations » (extrait de l'accord de coalition), est à la source des travaux menés au ministère dont le but est la mise en conformité d'e-MINT avec ce nouveau besoin, tout en hébergeant également le futur calcul de l'impôt foncier.

## **Sécurité civile**

### *Système d'alerte et d'information de la population*

Conformément à l'article 1<sup>er</sup> de la loi modifiée du 27 mars 2018 portant organisation de la sécurité civile et création d'un Corps grand-ducal d'incendie et de secours (CGDIS), la sécurité civile a pour mission la protection des personnes, des animaux, des biens et de l'environnement contre les événements calamiteux, les sinistres et les catastrophes, l'information et l'alerte de la population ainsi que la préparation et la mise en œuvre de mesures et de moyens appropriés.

Le ministre ayant la Sécurité civile dans ses attributions est chargé de l'organisation et de la mise en œuvre de la sécurité civile et coordonne les mesures et les moyens prévus par la loi précitée du 27 mars 2018. Ainsi, la mise en œuvre de la stratégie et de la gouvernance de l'alerte de la population relève de la compétence du ministre des Affaires intérieures.

L'alerte de la population est un outil indispensable pour permettre aux citoyennes et citoyens de se préparer, le plus tôt possible, à un évènement fortuit ou non et de prendre les précautions utiles et nécessaires à la sauvegarde de personnes et de biens.

Les expériences des dernières années, dont notamment les inondations de 2021, ainsi que les événements récents survenus en début de cette année (cures et verglas), ont confirmé la décision du Gouvernement de 2020 sur la poursuite des travaux pour la mise en place d'un nouveau système d'alerte de la population. Ce dernier reposera sur deux piliers distincts, à savoir, d'un côté, la refonte des technologies assurant la diffusion de messages pour les téléphones mobiles et, de l'autre côté, la définition d'une gouvernance permettant à tous les acteurs étatiques concernés d'utiliser la solution de manière coordonnée et standardisée. Considérant que les échanges entre l'État et les opérateurs de réseau mobile vont bon train, et malgré la complexité des prérequis techniques que demande la mise en place d'une plateforme interconnectée et multicanale, il est estimé qu'elle sera opérationnelle en septembre 2024.

Sachant que la sensibilisation et l'éducation de la population sont tout aussi importantes que l'implémentation d'une nouvelle technologie et la définition d'une gouvernance intra-gouvernementale, l'année 2024 sera dominée par la réalisation d'une campagne d'information et de sensibilisation destinée au grand public qui s'articulera autour des priorités suivantes :

- présenter et expliquer le fonctionnement du nouveau système d'alerte « LU-Alert » en plusieurs langues (LU, FR, DE, EN, au moins) ;

- informer sur l’approche multicanale et expliquer les différents canaux mis en place pour alerter la population, particulièrement le « Cell Broadcast » qui n’existe pas encore à l’heure actuelle au Luxembourg et qui constitue un moyen d’alerte très intrusif ;
- sensibiliser la population aux différents types et catégories de messages qui seront diffusés via les différents canaux du système LU-Alert ;
- rassurer le public par rapport à l’utilisation de leurs données de localisation.

#### *Résilience – Plateforme nationale pour la réduction des risques de catastrophes*

Fin 2020, la plateforme nationale pour la réduction des risques de catastrophes (RRC) a été mise en place. S’inscrivant dans le cadre d’action de Sendai (Organisation des Nations unies), la plateforme a comme but la réduction des risques de catastrophes et la construction d’une société plus résiliente.

La plateforme est coordonnée par le point focal RRC qui est en charge de l’implémentation du cadre d’action de Sendai au niveau national et qui gère les relations avec le Bureau des Nations unies pour la réduction des risques de catastrophes (UNDRR).

Le cadre d’action de Sendai s’applique aux risques de catastrophes à petite ou à grande échelle, fréquents ou rares, soudains ou à évolution lente, causés par des aléas naturels ou par l’homme ou encore à ceux liés aux aléas environnementaux, technologiques et biologiques. Il vise à orienter la gestion multirisque des risques de catastrophe à tous les niveaux et dans tous les secteurs.

Le cadre d’action définit 4 priorités :

- comprendre les risques de catastrophe ;
- renforcer la gouvernance des risques de catastrophe pour mieux les gérer ;
- investir dans la réduction des risques de catastrophe aux fins de la résilience ;
- renforcer l’état de préparation aux catastrophes pour intervenir de manière efficace.

En janvier 2022, dans le but d’inclure les compétences et expériences des communes, proches des citoyennes et citoyens, tout en souscrivant aux objectifs stratégiques de l’initiative « Making Cities Resilient 2030 » des Nations unies, le groupe de travail « Communes résilientes » a été créé. Ce dernier constitue une structure permanente et participative où l’État et les communes s’échangent régulièrement pour une gestion collaborative des risques et de leur réduction. Certaines communes disposent de procédures en matière de réduction des risques qui peuvent être enrichissantes et instructives pour d’autres.

Parmi les objectifs de la plateforme, il est indispensable de continuer à promouvoir l’idée d’une population résiliente et à investir dans des campagnes de sensibilisation et d’information. Les objectifs en sont les suivants :

- renforcer la gouvernance par la mise en place d’un cadre institutionnel durable et inclusif ;
- identifier, analyser et cartographier les risques actuels et anticiper les risques émergents ;
- stimuler l’échange de connaissances, de données et de bonnes pratiques ;
- identifier et réduire les vulnérabilités à différentes échelles (individuel, local, national).

#### *Participation aux frais d’investissement de la Luxembourg Air Rescue a.s.b.l. (LAR) d’une partie des frais d’acquisition de deux hélicoptères opérés pour le compte du service d’aide médicale urgente (SAMU)*

Depuis 1991, la LAR concourt aux missions du SAMU luxembourgeois en mettant à disposition des hélicoptères. Forte de son expérience, la LAR est agréée depuis 2019 comme organisme de secours.

Aujourd'hui, elle exploite, pour le compte du CGDIS, deux bases au Grand-Duché de Luxembourg, la première étant stationnée au Findel et la seconde à Ettelbruck. Une convention opérationnelle a, de par ce fait, été conclue en date du 15 décembre 2022 entre le CGDIS et la LAR.

Les hélicoptères permettent de couvrir l'ensemble du territoire luxembourgeois et d'atteindre les zones les plus éloignées du pays en moins de 10 minutes. Ces mêmes hélicoptères demandent aujourd'hui à être remplacés. En effet, la flotte, constituée d'aéronefs de type MD902, est vieillissante et la construction de cette marque et ce modèle (MD902) a malheureusement cessé depuis plusieurs années déjà.

En conséquence, la LAR se voit dans l'obligation de renouveler progressivement sa flotte « Rotor Wing » en procédant à l'achat de deux Airbus H145 pour soutenir ses opérations de secours - des hélicoptères de la même marque et d'un modèle similaire à ceux de la Police grand-ducale (PGD).

Cette acquisition répond au défi de modernisation de la flotte, mais permettra surtout de mieux soutenir le service de secours aux personnes au Grand-Duché de Luxembourg. Par ces faits, le Ministère des Affaires intérieures souhaite participer aux frais d'investissement avec une contribution d'un montant de 3 millions d'euros pour l'année 2024.

### **Sécurité intérieure**

Une police moderne, à la pointe de la technologie, proche du citoyen, présente sur le terrain et apte à affronter les grands défis auxquels elle est confrontée : tels sont quelques-uns des objectifs définis dans le programme gouvernemental de 2023-2028. Pour atteindre ces objectifs, les renforcements en personnel doivent être poursuivis de manière conséquente et la Police grand-ducale (PGD) devra être dotée d'infrastructures modernes et adaptées et d'équipements à la pointe du progrès.

#### *Le renforcement des effectifs*

Il est indispensable, dans l'intérêt de la sécurité des citoyens, de poursuivre les efforts importants de recrutement de personnel policier et civil pour les besoins de la Police.

Un recrutement important implique inévitablement des adaptations au niveau de la formation, de l'équipement et des infrastructures et, par conséquent, une augmentation des dépenses courantes et des dépenses en capital y relatives.

Le recrutement auprès de la PGD a également des répercussions sur la charge de travail de la Direction générale de la Sécurité intérieure (DGSI) et de l'Inspection générale de la police (IGP). En effet, l'augmentation de l'effectif policier est susceptible d'avoir des conséquences en termes de sollicitations accrues aussi bien pour la DGSI que pour l'IGP. C'est pourquoi une dotation adéquate en termes d'effectifs de l'organe de contrôle ainsi que du ministère de tutelle s'impose. D'autant plus, au vu de la taille réduite de la DGSI et des problématiques très diverses et complexes.

#### *La digitalisation*

La mise en œuvre de la digitalisation est une priorité, non seulement pour la PGD, mais également pour la DGSI et l'IGP.

Parmi les projets phares de la PGD, on peut citer la modernisation du fichier central de la PGD qui a été entamée par la loi du 29 juillet 2023 portant modification : 1° de la loi modifiée du 18 juillet 2018 sur la Police grand-ducale ; 2° de la loi modifiée du 18 juillet 2018 sur l'Inspection générale de la Police ;

3° de la loi du 1er août 2018 relative au traitement des données des dossiers passagers ; 4° de la loi modifiée du 5 juillet 2016 portant réorganisation du Service de renseignement de l'État ; 5° du Code pénal et qui est entré dans la phase de réalisation en octobre 2023.

La DGSJ de son côté, et de concert avec ses administrations, participe à la mise en place d'une GED, projet HIVE du CTIE.

L'IGP mettra l'accent sur la mise en place d'un nouveau programme informatique destiné au domaine des enquêtes. L'IGP envisage de se tourner vers un logiciel « open-source » qui sera aménagé de manière à l'adapter aux besoins d'une instance d'enquêtes, comme l'IGP.

### **Des infrastructures et un équipement appropriés**

#### *Infrastructures*

Il faudra veiller à mettre à disposition les infrastructures nécessaires à la Police au moyen de locations et de dépenses en capital appropriées. Ceci s'avère indispensable dans le cadre du recrutement renforcé surtout au vu de l'état actuel et de la taille inadaptée de certaines infrastructures.

#### *Mise à jour des moyens de protection individuelle et d'armement*

Il est crucial de doter tous les agents de la PGD des moyens de protection individuelle et d'armement nécessaires pour garantir leur propre sécurité et celle des citoyens. Un des projets phares sera l'équipement des agents de police par des caméras-piétons.

### **Immigration et Asile**

Le budget en matière d'immigration comprend les dépenses réalisées dans le cadre des missions incombant à la Direction générale de l'Immigration, ainsi que les frais de fonctionnement du Centre de rétention et les frais relatifs à la gestion de la Structure d'hébergement d'urgence au Kirchberg.

Il convient de souligner qu'une augmentation de la dotation de l'article relatif aux frais de traduction et d'interprétation et autres indemnités pour services de tiers a été retenue afin de continuer à garantir des services d'interprétariat de qualité pour un nombre toujours important de demandeurs de protection internationale.

Les frais de fonctionnement nécessaires à la reconduction de la participation luxembourgeoise aux missions de l'Agence européenne de garde-frontières et de garde-côtes FRONTEX dans l'année 2024 sont légèrement plus importants par rapport aux années précédentes afin de maintenir l'investissement effectué par l'État luxembourgeois efficace.

Finalement, il s'avère nécessaire de prévoir un article sur lequel les dépenses dans le cadre du mécanisme volontaire pour 2024 et puis du mécanisme de solidarité obligatoire et permanent tel que retenu dans le Pacte européen sur la migration et l'asile, présumé entrer en vigueur en 2026, peuvent être imputés.

### 03 et 33 – Ministère de l’Agriculture, de l’Alimentation et de la Viticulture

(ayant dans ses attributions le Fonds d’orientation économique et sociale pour l’agriculture)

|   | 2022<br>Compte | 2023<br>Budget | 2024<br>Projet de<br>budget |
|---|----------------|----------------|-----------------------------|
| <i>Section 03.0 - Agriculture. - Mesures économiques et sociales<br/>spéciales - Dépenses générales . . . . .</i> | 20 073 077     | 22 631 002     | 27 043 317                  |
| <i>Section 03.1 - Viticulture . . . . .</i>   | 4 127 308      | 4 367 654      | 4 483 692                   |
| <i>Section 03.2 - Administration des services techniques de<br/>l’agriculture . . . . .</i>                       | 16 613 933     | 17 412 332     | 19 973 577                  |
| <i>Section 03.3 - Service d’économie rurale . . . . .</i>   | 10 654 808     | 11 757 222     | 12 572 361                  |
| <i>Section 03.4 - Administration des services vétérinaires . . . . .</i>  | 9 976 286      | -              | -                           |
| <i>Section 03.5 - Administration luxembourgeoise vétérinaire et<br/>alimentaire . . . . .</i>                     | 2 091 431      | 6 962 910      | 21 012 803                  |
| <i>Section 03.6 - Protection des consommateurs . . . . .</i>  | 3 977 170      | 5 086 169      | 5 514 079                   |
| <i>Section 03.7 - Sécurité et Qualité de la Chaîne alimentaire . . . . .</i>                                      | 1 885 882      | -              | -                           |
| <i>Total des dépenses courantes . . . . .</i>   | 69 399 895     | 68 217 289     | 90 599 829                  |
| <i>Section 33.0 - Agriculture. - Mesures économiques et sociales<br/>spéciales - Dépenses générales . . . . .</i> | 66 512 527     | 79 074 400     | 119 057 000                 |
| <i>Section 33.1 - Viticulture . . . . .</i>   | 120 383        | 146 000        | 127 600                     |
| <i>Section 33.2 - Administration des services techniques de<br/>l’agriculture . . . . .</i>                       | 532 940        | 768 000        | 390 500                     |
| <i>Section 33.3 - Service d’économie rurale . . . . .</i>   | 11 291         | 4 600          | 3 600                       |
| <i>Section 33.4 - Administration des services vétérinaires . . . . .</i>  | 251 556        | -              | -                           |
| <i>Section 33.5 - Administration luxembourgeoise vétérinaire et<br/>alimentaire . . . . .</i>                     | -              | 271 970        | 324 000                     |
| <i>Section 33.6 - Protection des consommateurs . . . . .</i>  | -              | 2 500          | 2 500                       |
| <i>Section 33.7 - Sécurité et Qualité de la Chaîne alimentaire . . . . .</i>                                      | 115 830        | -              | -                           |
| <i>Total des dépenses en capital . . . . .</i>  | 67 544 527     | 80 267 470     | 119 905 200                 |
| <i>Total général . . . . .</i>  | 136 944 422    | 148 484 759    | 210 505 029                 |

**Note :** Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

Avec l’entrée en fonction du nouveau Gouvernement, le Ministère de l’Agriculture change de dénomination et devient le Ministère de l’Agriculture, de l’Alimentation et de la Viticulture. Ceci reflète la volonté du département de promouvoir une approche holistique au tour de la thématique alimentaire. Dans cette optique, la Direction de la Protection des consommateurs (en charge de la surveillance et protection de tous les aspects juridiques et commerciaux en matière de consommation alimentaire et non-alimentaire) intègre dorénavant le Ministère de l’Agriculture. Ensemble avec l’Administration luxembourgeoise vétérinaire et alimentaire (ALVA), tous les éléments de la chaîne alimentaire pourront ainsi être couverts.

Après l’approbation du nouveau plan stratégique national (PSN) pour la mise en œuvre de la politique agricole commune (PAC) 2023 – 2027 le 13 septembre 2022 par la Commission européenne, la Chambre des Députés a pu voter en date du 13 juillet 2023 la loi portant sur le soutien au développement durable des zones rurales, couramment nommée « loi agraire ». Cette nouvelle loi constitue la base du cadre financier de la politique agricole et du développement rural pour la période 2023-2027 et traduit la mise en œuvre de la PAC au Grand-Duché de Luxembourg.

Afin d’honorer les engagements déjà pris et soutenir des projets déjà planifiés, le ministère vise aussi à renforcer davantage les crédits pour le FOESA. Par conséquent, la dotation pour l’exercice 2024 initialement prévue dans le cadre budget pluriannuel sera notablement revue à la hausse. Ainsi, toutes les aides actuelles destinées aux agriculteurs seront maintenues.

Le ministère entend également soutenir et promouvoir la consommation des produits locaux et saisonniers par la mise en place de projets visant une sensibilisation des jeunes pour les familiariser avec tous les aspects de l'agriculture tels que les méthodes de production, le respect des denrées alimentaires (AntiGaspi) ainsi que la gestion des animaux de ferme.

Le bien-être animal constitue également une préoccupation majeure du ministère. En 2024, le ministère prolongera les aides financières destinées, entre autres, à la construction respectivement l'extension d'asiles pour animaux. En outre, la construction d'un asile pour animaux dans le nord du pays sera analysée.

La digitalisation revêt une grande importance pour le Ministère de l'Agriculture. En effet, la numérisation progressive du secteur agricole permettra une gestion ciblée et rentable dans le secteur, tout en réduisant les coûts et optimisant les rendements et la protection des sols et de l'environnement. Le ministère souhaite proposer des solutions accessibles à tous les acteurs du monde rural.

La définition et le déploiement de la stratégie nationale en faveur des consommateurs constitueront des pierres angulaires des travaux de la Direction de la Protection des consommateurs débutant en 2024. Ces travaux seront soutenus par une analyse approfondie de données représentatives des habitudes et des besoins de consommation.

La Direction continuera à œuvrer pour la simplification administrative des services qu'elle offre aux consommateurs et aux professionnels en améliorant et en digitalisant ces processus en accord avec les principes de la gouvernance électronique 2021-2025 du Ministère de la Digitalisation et du CTIE.

L'introduction d'un bonus de réparation au niveau national est à l'étude et sera approfondi en 2024.

La collaboration avec toutes les parties prenantes, y inclus le Centre européen des consommateurs (CEC) et l'Union luxembourgeoise des consommateurs (ULC) sera renforcée.

La Direction de la Protection des consommateurs est également fortement impliquée en 2024 dans la préparation de la réunion ministérielle en matière de politique de protection des consommateurs qui aura lieu en octobre à Paris et dont le Luxembourg assume une des vice-présidences OCDE.

## 04 et 34 – Ministère de la Culture

(ayant dans ses attributions le Fonds social culturel et le Fonds pour le patrimoine architectural)

|  | 2022<br>Compte | 2023<br>Budget | 2024<br>Projet de<br>budget |
|--|----------------|----------------|-----------------------------|
| <i>Section 04.0 - Culture. - Dépenses générales . . . . .</i>                              | 29 172 971     | 21 182 657     | 21 616 349                  |
| <i>Section 04.1 - Institut national pour le patrimoine architectural . . . . .</i>         | 4 796 026      | 4 981 786      | 6 347 834                   |
| <i>Section 04.2 - Musée national d'Archéologie, d'Histoire et d'Art . . . . .</i>          | 10 843 467     | 11 602 158     | 13 188 021                  |
| <i>Section 04.3 - Bibliothèque nationale . . . . .</i>                                     | 18 690 047     | 19 736 670     | 22 528 080                  |
| <i>Section 04.4 - Archives nationales . . . . .</i>  | 6 197 432      | 7 146 372      | 9 451 950                   |
| <i>Section 04.5 - Centre national de l'audiovisuel . . . . .</i>                           | 7 942 963      | 8 021 271      | 9 201 142                   |
| <i>Section 04.6 - Musée national d'histoire naturelle . . . . .</i>                        | 12 434 551     | 12 211 884     | 13 176 323                  |
| <i>Section 04.7 - Centre national de littérature . . . . .</i>                             | 2 942 530      | 2 856 302      | 3 355 892                   |
| <i>Section 04.8 - Culture. - Secteur conventionné du Ministère de la Culture . . . . .</i> | 102 268 373    | 108 070 566    | 119 939 817                 |
| <i>Section 04.9 - Institut national de recherche archéologique . . . . .</i>               | 12 575 331     | 11 761 743     | 13 926 905                  |
| <i>Total des dépenses courantes . . . . .</i>  | 207 863 691    | 207 571 409    | 232 732 313                 |
| <i>Section 34.0 - Culture. - Dépenses générales . . . . .</i>                              | 21 120 104     | 16 855 300     | 18 771 319                  |
| <i>Section 34.1 - Institut national pour le patrimoine architectural . . . . .</i>         | -              | 8 000          | 8 000                       |
| <i>Section 34.2 - Musée national d'Archéologie, d'Histoire et d'Art . . . . .</i>          | 180 000        | 180 000        | 1 483 921                   |
| <i>Section 34.3 - Bibliothèque nationale . . . . .</i>                                     | -              | -              | 100                         |
| <i>Section 34.7 - Centre national de littérature . . . . .</i>                             | 15 127         | 15 239         | 15 629                      |
| <i>Section 34.8 - Culture. - Secteur conventionné du Ministère de la Culture . . . . .</i> | -              | -              | 1 857 670                   |
| <i>Section 34.9 - Institut national de recherche archéologique . . . . .</i>               | 91 215         | 140 100        | 160 000                     |
| <i>Total des dépenses en capital . . . . .</i>   | 21 406 446     | 17 198 639     | 22 296 639                  |
| <i>Total général . . . . .</i>   | 229 270 137    | 224 770 048    | 255 028 952                 |

Note : Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

### Consolidation et développement des structures culturelles sous la tutelle du Ministère de la Culture

Durant la dernière législature, le nombre des structures culturelles sous la tutelle du ministère est passé à 19 instituts culturels (+2, suite au vote de la réforme de la loi sur les instituts culturels de l'État en 2022) et établissements publics (+5, suite au vote des lois de juillet 2023 créant cinq nouvelles structures, précédemment associations sans but lucratif). Plus de mille personnes y travaillent sous contrat fixe. Afin de les accompagner dans leur consolidation, respectivement le développement des missions publiques qu'elles assument pour le compte de l'État, le ministère entend mettre en place :

- les moyens administratifs et procéduraux qui permettent de garantir l'accompagnement, la gouvernance, le financement et le contrôle adéquats de ces institutions culturelles ;
- des conventions pluriannuelles qui assureront une garantie de planification aussi bien au niveau de leur plan de travail que de leurs ressources financières et humaines nécessaires pour atteindre leurs objectifs fixés sur le moyen et le long terme.

### Développement de la coopération internationale et de la circulation des œuvres et artistes du Luxembourg

À l'exemple de Luxembourg for Finance, l'État a créé deux structures pour développer une action culturelle internationale, le Fonds national de soutien à la production audiovisuelle pour le domaine de la production audiovisuelle et Kultur|lx pour tous les autres domaines culturels et champs artistiques. Ces deux structures œuvrent pour mieux faire connaître la culture luxembourgeoise au-

delà des frontières en aidant les artistes et les acteurs culturels du pays à accentuer leur présence à l'étranger et en les soutenant dans cette démarche.

Le ministère propose que l'État prenne en charge à partir de 2024 les besoins de diplomatie culturelle, de promotion de l'image du Luxembourg et les formats professionnels élaborés par Kultur|lx, notamment lors d'événements officiels comme les visites d'État, les missions internationales ou encore les expositions universelles.

### **Développement et soutien des associations culturelles conventionnées**

En outre, la scène libre, structurée majoritairement en associations sans but lucratif, est soutenue par le Ministère de la Culture via un système de conventionnement, leur assurant une certaine stabilité et prévisibilité de leurs finances. Leur nombre a augmenté de 49 à 103 durant la dernière législature, représentant un soutien financier de la part de l'État de 17,8 millions euros en 2023.

La « Charte de déontologie » du ministère, élaborée en dialogue avec le secteur culturel, retient entre autres le concept d'une « rémunération juste et équitable » des professionnel/les. Ces tarifs, qui correspondent à une professionnalisation de la scène artistique, ont des retombées directes sur les finances du secteur conventionné. Il s'ensuit que l'État devra prévoir des budgets supplémentaires afin que les associations conventionnées puissent appliquer le principe d'une « rémunération juste et équitable » des artistes, technicien/nes et autres intermittent/es.

### **Valorisation du patrimoine national**

Suite à la mise en vigueur de la loi relative au patrimoine culturel en 2022, des obligations supplémentaires à charge du Fonds pour le patrimoine architectural apparaissent : hausse du nombre des immeubles protégés par l'État et les communes, classements encore plus conséquents et cohérents suite à l'élaboration de l'inventaire du patrimoine architectural, hausse des subventions octroyées aux propriétaires d'immeubles protégés pour les travaux de restauration, etc. Dès lors, une demande d'allocation de dotations plus conséquentes au même fonds dans les années est à prévoir.



## 05 et 35 – Ministère de la Digitalisation

|   | 2022<br>Compte | 2023<br>Budget | 2024<br>Projet de<br>budget |
|---|----------------|----------------|-----------------------------|
| <i>Section 05.0 - Digitalisation.- Dépenses générales . . . . .</i>   | 6 471 233      | 9 562 976      | 10 681 966                  |
| <i>Section 05.1 - Centre des technologies de l'information de l'Etat . . .</i>                                | 207 524 156    | 224 432 755    | 242 762 085                 |
| <i>Section 05.2 - Commissariat du Gouvernement à la protection des<br/>données auprès de l'Etat . . . . .</i> | 18 256         | 120 722        | 356 000                     |
| <i>Total des dépenses courantes . . . . .</i>   | 214 013 645    | 234 116 453    | 253 800 051                 |
| <i>Section 35.0 - Digitalisation.- Dépenses générales . . . . .</i>   | -              | 100 000        | 100 000                     |
| <i>Section 35.2 - Commissariat du Gouvernement à la protection des<br/>données auprès de l'Etat . . . . .</i> | 7 490          | 19 202         | 23 062                      |
| <i>Total des dépenses en capital . . . . .</i>  | 7 490          | 119 202        | 123 062                     |
| <i>Total général . . . . .</i>  | 214 021 135    | 234 235 655    | 253 923 113                 |

**Note :** Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

La digitalisation est en marche de manière inexorable et apporte avec elle son lot de défis et d'opportunités pour notre société et notre économie. Aujourd'hui, la technologie est omniprésente : elle transforme l'économie, facilite les démarches administratives, accompagne la population à travers les nombreuses tâches de notre vie quotidienne. L'économie du pays et sa compétitivité dépendent aussi de notre capacité à saisir les opportunités liées à un meilleur usage du numérique.

Le Gouvernement agit de manière coordonnée et réfléchi pour mener à bien la transformation digitale du pays. Il s'agit d'accompagner et de promouvoir la digitalisation de la société là où cela s'avère nécessaire, de faire avancer le développement technologique dans les domaines importants pour notre économie et de développer de nouvelles stratégies permettant au pays d'avancer.

La stratégie « Gouvernance électronique 2021-2025 », élaborée conjointement par le Ministère de la Digitalisation et le CTIE, a été adoptée par le Gouvernement en conseil en 2021. Un des axes stratégiques du Ministère de la Digitalisation vise à renforcer le eGovernment et la stratégie s'inscrit dans cette approche en fixant les éléments essentiels à une transition numérique réussie de l'État afin d'assurer des services aux citoyens numériques de qualité et un passage progressif à un Gouvernement numérique tel que préconisé par les instances internationales. La stratégie 2021-2025 met en avant des principes à respecter lors de la digitalisation des services publics afin de proposer aux citoyens et aux entreprises des services publics répondant à leurs besoins. Il s'agit de favoriser une accessibilité numérique transversale, de développer des services centrés sur l'utilisateur, d'offrir des services publics en ligne attractifs et d'investir dans la confiance des citoyens envers ces services.

La stratégie 2021-2025 a ajouté aux principes connus du « Once Only », « Digital by Default » et « transparence », les trois nouveaux principes « inclusion et accessibilité », « fiabilité et sécurité » et « interopérabilité ».

Le Ministère de la Digitalisation doit ainsi disposer des moyens financiers pour le développement d'une administration et des services publics numériques ainsi que d'un budget pour développer et mettre en œuvre des projets d'envergure en relation avec la transformation digitale. Le budget 2024 lui donnera une marge de manœuvre importante dans le développement de ses compétences au fil du temps.

## 06 et 36 – Ministère de l'Économie

(ayant dans ses attributions le Fonds de l'innovation, le Fonds de relance et de solidarité en faveur des entreprises et le Fonds pour la promotion touristique)

|   | 2022<br>Compte | 2023<br>Budget | 2024<br>Projet de<br>budget |
|---|----------------|----------------|-----------------------------|
| <i>Section 06.0 - Economie</i> . . . . .  | 72 458 652     | 79 912 338     | 91 675 302                  |
| <i>Section 06.1 - Institut national de la statistique et des études économiques</i> . . . . .   | 30 250 416     | 31 830 339     | 37 406 502                  |
| <i>Section 06.2 - Conseil de la concurrence</i> . . . . .   | 1 992 664      | 700            | -                           |
| <i>Section 06.3 - Energie</i> . . . . .   | 6 428 836      | 414 778 038    | 102 643 020                 |
| <i>Section 06.4 - Commissariat aux affaires maritimes</i> . . . . .   | 2 340 691      | 2 584 909      | 2 924 952                   |
| <i>Section 06.5 - Institut luxembourgeois de la normalisation, de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services (ILNAS)</i> . . . . . | 10 339 048     | 11 103 141     | 12 615 606                  |
| <i>Section 06.6 - Classes moyennes</i> . . . . .  | 5 592 164      | 5 934 600      | 6 414 000                   |
| <i>Section 06.7 - Tourisme</i> . . . . .  | 13 379 419     | 16 011 659     | 16 848 150                  |
| <i>Section 06.8 - Promotion de l'image de marque du Luxembourg</i> . . . . .  | 1 450 422      | 2 111 902      | 2 477 800                   |
| <i>Total des dépenses courantes</i> . . . . .   | 144 232 312    | 564 267 626    | 273 005 332                 |
| <i>Section 36.0 - Economie</i> . . . . .  | 217 246 196    | 322 463 981    | 317 282 580                 |
| <i>Section 36.1 - Institut national de la statistique et des études économiques</i> . . . . .   | 74 152         | 151 000        | 117 000                     |
| <i>Section 36.3 - Energie</i> . . . . .   | 1 941          | 7 815 100      | 7 810 100                   |
| <i>Section 36.5 - Institut luxembourgeois de la normalisation, de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services (ILNAS)</i> . . . . . | 390 025        | 1 134 600      | 1 480 160                   |
| <i>Section 36.6 - Classes moyennes</i> . . . . .  | 50 096 920     | 116 800 100    | 19 400 000                  |
| <i>Section 36.7 - Tourisme</i> . . . . .  | 16 235 225     | 15 750 200     | 10 781 200                  |
| <i>Total des dépenses en capital</i> . . . . .  | 284 044 459    | 464 114 981    | 356 871 040                 |
| <i>Total général</i> . . . . .  | 428 276 771    | 1 028 382 607  | 629 876 372                 |

Note : Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

### PME - Accompagner les entreprises en difficultés : environnement multi-crisis

L'environnement économique a été marqué depuis début 2020 tout d'abord par la crise due à la pandémie de COVID-19 et puis par une montée sans précédent des prix énergétiques dès 2022. Plusieurs aides relatives à l'augmentation des prix d'énergie ont été mises en place, dont un régime d'aide temporaire d'impact environnemental en faveur de certaines entreprises commerciales et artisanales. Le Ministère de l'Économie continue à accompagner les entreprises qui doivent faire face à ces difficultés, entre autres à travers les « SME Packages ».

Par ailleurs, la Chambre des Députés a voté une nouvelle loi pour prolonger jusqu'en 2030 le régime d'aides instauré par la loi du 1<sup>er</sup> août 2018 dans le contexte du système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre en faveur des secteurs économiques susceptibles d'être particulièrement touchés par la hausse des prix de l'électricité sur base des nouvelles lignes directrices de la Commission européenne concernant certaines aides d'État dans le contexte du système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre après 2021. Étant donné que le prix à terme des quotas d'émission de gaz à effet de serre est depuis début 2018 en constante hausse, le montant de l'aide totale à octroyer ira de pair, ce qui a un effet non négligeable sur les montants d'aides et donc sur le budget.

Enfin, il convient de ne pas oublier les aides attribuées dans le cadre du régime régional en place depuis longtemps.

## **Zones industrielles**

Le plan directeur sectoriel « zones d'activités économiques » (PSZAE) constitue une des priorités de l'accord de coalition 2023-2028. Le développement de certaines zones étant bloqué, il est prévu d'acquérir des superficies identiques localisées dans des sites plus appropriés, ceci afin d'améliorer la disponibilité de terrains dans les zones d'activités. Les planifications relatives aux zones d'activités économiques (ZAE) ainsi que leur mise en œuvre concrète ont débuté et impliquent des besoins de crédits budgétaires croissants.

Les nouvelles ZAE mises en œuvre dans le cadre du PSZAE seront aménagées en tenant compte des critères de l'économie circulaire et en adoptant un agencement qui permet une utilisation optimale des surfaces disponibles. Le développement des ZAE demandera la mise en place de mesures compensatoires.

## **Aides aux entreprises**

Le Ministère de l'Économie met un accent particulier sur les projets et aides aux entreprises qui s'inscrivent dans la voie d'une « twin transition », à savoir une transition écologique et une digitalisation accrue.

## **Aides à l'environnement**

La loi relative à la protection de l'environnement prévoit 11 aides pour les entreprises. Ces aides ont pour but d'avoir un effet incitatif et sont censées conduire à la modification du comportement de l'entreprise bénéficiaire de manière qu'elle crée de nouvelles activités qu'elle n'exercerait pas ou d'une manière plus limitée ou différente sans cette aide. L'objectif est donc d'inciter les entreprises à augmenter le niveau de protection de l'environnement et à améliorer le fonctionnement d'un marché européen de l'énergie sûr, abordable et durable.

Le Ministère de l'Économie promeut notamment le secteur des écotecnologies comme branche de diversification de l'économie luxembourgeoise. Le régime d'aide est un des instruments conçus par le Ministère de l'Économie en vue d'inciter les entreprises privées à mettre en œuvre des mesures de protection de l'environnement et d'utilisation rationnelle des ressources naturelles allant au-delà des seuils prescrits. Ces investissements s'étalent en règle entre 1 et 4 exercices. Les investissements dans les dossiers environnement ont fortement changé suite à la crise énergétique.

## **Aides à la décarbonation**

Dans le cadre du premier accord tripartite du 31 mars 2022, le Gouvernement s'est engagé à mettre en place un régime d'aides « visant à accompagner les entreprises dans des projets de décarbonation ». Grâce au nouvel encadrement temporaire de crise et de transition de la Commission européenne, les États membres peuvent octroyer des aides en faveur de projets de décarbonation pendant une durée limitée (jusqu'à fin 2025). Sachant qu'il s'agit d'une aide visant à combler le déficit de financement sur une période de 15 à 20 ans (500.000.000 euros), un versement annuel s'impose afin de couvrir une partie des coûts de fonctionnement élevés par rapport à un projet carboné.

Cette mesure s'inscrit par ailleurs dans le cadre du PNEC (mesure N° 517) et permet d'inciter les entreprises à s'engager dans la décarbonation de leur processus industriel en ayant recours, par exemple, à l'hydrogène renouvelable, ou en mettant en œuvre des mesures d'efficacité énergétiques.

## **Aides à la transition énergétique – bornes de recharge**

Le PNEC porte l'ambition que 49% du parc total de véhicules devrait être électrique d'ici 2030. L'essor des véhicules électriques comme alternative viable aux voitures à essence ou diesel risque d'être limité par l'insuffisance du nombre de bornes de recharge. Ainsi, le déploiement d'un réseau d'infrastructures de recharge de véhicules électriques conviviales couvrant l'entièreté du territoire national est l'une des conditions du succès de la mobilité électrique. Cependant, pendant la phase de développement du marché des véhicules électriques, le marché luxembourgeois pourrait connaître un déficit de financement important qui, sans intervention, bloquerait le déploiement de l'infrastructure de recharge à travers le pays, en particulier dans les zones plus isolées où l'utilisation des points de charge est plus faible, ainsi que pour les projets pour lesquels un renforcement conséquent des capacités du réseau s'avère nécessaire et pour lesquels les coûts de raccordement au réseau sont par conséquent prohibitifs.

Le régime d'aide s'adresse aux personnes morales, mais devrait avoir un impact positif pour toute la société moyennant sa contribution par rapport au développement durable de l'utilisation de l'énergie et aux émissions.

## **Digitalisation**

Des projets phares en matière d'infrastructures digitales continuent à être mis en œuvre. Un projet est en cours afin de regrouper l'ordinateur HPC de l'Université du Luxembourg avec MeluXina, et ce avec pour but de créer des synergies. Le marché pour le calcul à haute performance existe et se développe rapidement. Si les institutions publiques de recherche continuent à générer une forte demande pour de la puissance de calcul à grande échelle, le domaine a également connu une diversification significative des usages industriels ces dernières années. Le calcul haute performance est utilisé pour résoudre des problèmes complexes nécessitant de nombreuses performances, et les entreprises migrent de plus en plus les charges de travail de calcul haute performance vers des structures dédiées telles que MeluXina.

## **Tourisme**

Le secteur du tourisme a un impact économique et social considérable. Il est non seulement créateur d'emploi et moteur économique, mais il a en même temps une fonction centrale pour l'amélioration de la qualité de vie des résidents, des frontaliers et des touristes, ainsi que pour le développement durable du Luxembourg. Compte tenu du fait que notre société et le tourisme ont connu des évolutions fulgurantes au cours des dernières années et que les exigences d'une offre touristique moderne et durable évoluent constamment, la Direction générale du tourisme (DGT) a décidé d'élaborer de manière participative une nouvelle stratégie touristique de loisir qui guidera le pays dans les années à venir.

Sous le Leitmotiv « Menschen, Regionen an Ekonomie : de wäertorientierten Tourismus als aktiven Dreier fir méi Liewens- an Openthaltsqualität », la nouvelle stratégie se concentre sur trois catégories d'objectifs :

- améliorer la qualité de vie : le tourisme créera une valeur ajoutée tangible pour les résidents, les frontaliers et les touristes ;
- passionner les visiteurs : la satisfaction des visiteurs sera maintenue à un niveau élevé et des expériences authentiques et surprenantes dépasseront les attentes des visiteurs. Pour ce faire, il est important de tenir compte des tendances et des évolutions actuelles ;

- renforcer l'économie : grâce à des acteurs professionnels et des entreprises performantes, le tourisme en tant que secteur économique sera soutenu et renforcé.

Le développement du secteur « Business events » est également une des priorités économiques du Gouvernement. La DGT poursuivra sa stratégie de positionnement du Luxembourg en tant que « hub » pour des « Business events » comme l'un des secteurs prioritaires de notre économie. Dans ce contexte, la DGT a procédé ensemble avec les acteurs professionnels du tourisme de congrès au Luxembourg à une révision et une mise à jour de la stratégie nationale actuelle du secteur Business events. L'impact des Business events va bien au-delà des seules retombées économiques directes. Les événements font partie intégrante de l'attractivité d'un territoire, les événements professionnels permettent de mettre en avant les capacités d'un territoire à rayonner en termes de notoriété, d'image et de visibilité afin de promouvoir ses entreprises, ses produits, ses services, ses talents et savoir-faire.

C'est dans ce contexte que le Luxembourg Convention Bureau continuera son travail de prospection et de promotion pour attirer des congrès et événements stratégiques. Le rôle du Luxembourg Convention Bureau sera également d'accompagner les acteurs du secteur dans ce processus.

## **Énergie**

Le PNEC constitue la feuille de route en matière de protection du climat avec des objectifs ambitieux du Gouvernement. Une attention particulière sera portée dans ce contexte à la transposition des directives européennes en matière d'efficacité énergétique et des énergies renouvelables.

En matière d'efficacité énergétique, les actions prioritaires viseront la promotion accrue de la rénovation énergétique avec des mesures ciblées et la poursuite de projets pilotes, des améliorations de la productivité et de l'efficacité énergétique dans le domaine industriel et une amélioration du rendement énergétique dans le domaine des transports par la promotion de l'électromobilité.

Pour ce qui est du domaine des énergies renouvelables, les actions prioritaires viseront notamment le développement de l'énergie éolienne, ainsi que la promotion plus soutenue de l'énergie solaire, de la biomasse durable et de la géothermie. Le Gouvernement mettra un accent particulier sur la simplification et la facilitation des procédures afin de faire participer tous les citoyens et acteurs économiques à la transition énergétique.

Dans les secteurs de l'électricité et du gaz naturel, les actions prioritaires visent un approvisionnement sûr, compétitif et durable, tout en considérant les développements rapides de la digitalisation, de l'intégration sectorielle électricité, chaleur et transport.

Le Gouvernement préparera également ensemble avec les acteurs concernés la transition vers l'économie de l'hydrogène et œuvrera pour assurer la connexion du Luxembourg aux réseaux d'hydrogène européens.

Dans un contexte de crise énergétique résultant de la guerre en Ukraine, un accent particulier sera porté sur la sécurité de l'approvisionnement, ainsi que sur la sensibilisation à des mesures d'économies d'énergie.

Finalement, la transition de l'économie linéaire actuelle vers une économie circulaire, efficiente et renouvelable est à considérer comme priorité supplémentaire qui sera encadrée par une stratégie sur le développement de l'économie circulaire. Dans le secteur de la construction des matériaux sains, à faible intensité énergétique et compatibles avec les cycles biologiques et technologiques, comme par

exemple le bois, seront promus. L'utilisation de la digitalisation, outil indispensable pour un meilleur traçage des matériaux, une construction modulaire et la mise en place de modèles « produit comme service », sera renforcée.

## **STATEC**

Une des missions du STATEC est d'établir les comptes nationaux, globaux et sectoriels. En vue des risques d'opérationnalité, un défi majeur du STATEC est de mettre en place de nouvelles procédures de compilation optimisées plus efficaces, transparentes, rapides et plus robustes tout en capitalisant sur l'expérience accumulée de 30 ans de comptabilité nationale au STATEC. Le contenu du projet NATNG est donc une refonte fondamentale du système de compilation des comptes nationaux du Luxembourg, allant du traitement des données sources (phase « compilation ») jusqu'à la génération des fichiers en vue de la publication des résultats finaux et leur transmission aux organisations internationales.

Pour réussir cet objectif de refonte en profondeur du processus de production des comptes nationaux, le STATEC, avec l'aide du CTIE, a lancé le projet NATNG dont la première phase vient à terme (lancé en septembre 2019, budget de 4,7 millions d'euros, durée : un peu plus que 4 années). Cette première phase a permis de définir les éléments à implémenter dans la seconde phase du projet. Pour la phase deux, le CTIE, se basant sur l'expérience de projets similaires, recommande de constituer une équipe projet dédiée avec des agents expérimentés pour assurer un suivi adéquat et atteindre les résultats escomptés du projet. Il faut donc dédoubler les équipes, l'une continuant les travaux récurrents et l'autre chargée de la mise en place du nouveau système NATNG. Pour compenser ce retrait de ressources au niveau des équipes de production, il est cependant indispensable de recourir à des experts externes (comptables nationaux expérimentés) via appel d'offres afin de pouvoir continuer à produire des comptes nationaux. Le succès de la suite du projet NATNG dépend donc de la qualité de l'expertise mise à disposition du STATEC, et ceci même avant le lancement de la deuxième phase du projet. En effet, même si les experts externes sont des comptables nationaux expérimentés, il faudra encore les former aux particularités et aux outils des comptes nationaux au Luxembourg. Ceci doit se faire avant le lancement de la phase 2 du projet NATNG.

Le CTIE prend en charge la partie budget informatique du projet NATNG, mais la charge du budget de l'équipe « métier » devrait être supportée par le budget du STATEC. L'évaluation du besoin du STATEC est faite en comparaison avec d'autres pays ayant connu un projet de comptabilité nationale d'une telle envergure (exemple : CBS aux Pays-Bas). En vue du calendrier à prévoir pour le lancement de la deuxième phase du projet NATNG, des fonds au-delà de 2027 sont à considérer.

## 07/08 et 37/38 – Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse

(ayant dans ses attributions le Fonds pour le financement des infrastructures des établissements d'enseignement privé et des infrastructures socio-familiales dépendant du Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse)

|   | 2022<br>Compte       | 2023<br>Budget       | 2024<br>Projet de<br>budget |
|---|----------------------|----------------------|-----------------------------|
| Section 07.0 - Dépenses générales . . . . .   | 108 622 330          | 143 608 320          | 134 064 057                 |
| Section 07.1 - Centre de gestion informatique de l'éducation . . . . .  | 18 089 773           | 21 092 124           | 17 174 044                  |
| Section 07.2 - Service de coordination de la recherche et de<br>l'innovation pédagogiques et technologiques . . . . . | 25 978 035           | 26 097 341           | 28 806 326                  |
| Section 07.3 - Centre psycho-social et d'accompagnement scolaires . .   | 13 232 712           | 14 987 546           | 16 251 150                  |
| Section 07.4 - Enseignement musical . . . . .   | 20 913 495           | 54 898 888           | 60 917 370                  |
| Section 07.5 - Etablissements privés d'enseignement . . . . .   | 120 075 372          | 135 662 972          | 141 775 097                 |
| Section 07.6 - Service des restaurants scolaires . . . . .  | 35 778 826           | 45 038 467           | 42 807 175                  |
| Section 07.7 - Scolarisation des élèves à besoins spécifiques . . . . .   | 104 519 848          | 111 052 364          | 134 700 164                 |
| Section 07.8 - Service de la formation des adultes . . . . .  | 16 808 169           | 20 652 678           | 26 856 392                  |
| Section 07.9 - Directions de région de l'enseignement fondamental . .   | 90 465 797           | 92 956 373           | 90 829 211                  |
| Section 08.0 - Enseignement fondamental . . . . .   | 736 632 429          | 776 929 257          | 895 571 774                 |
| Section 08.1 - Enseignement secondaire classique et enseignement<br>secondaire général . . . . .                      | 870 124 153          | 915 089 203          | 1 078 821 061               |
| Section 08.2 - Institut national des langues Luxembourg . . . . .   | 20 373 693           | 21 871 896           | 26 271 211                  |
| Section 08.3 - Service de la formation professionnelle . . . . .  | 102 416 270          | 100 664 824          | 107 052 218                 |
| Section 08.4 - Enfance et Jeunesse.- Dépenses générales . . . . .   | 700 531 650          | 731 622 949          | 833 633 435                 |
| Section 08.5 - Institut étatique d'aide à l'enfance et à la<br>jeunesse . . . . .                                     | 15 215 754           | 15 410 957           | 17 034 959                  |
| Section 08.6 - Centre socio-éducatif de l'Etat . . . . .  | 23 197 067           | 24 082 456           | 26 582 473                  |
| Section 08.7 - Office national de l'enfance . . . . .   | 144 147 609          | 173 871 430          | 191 467 861                 |
| Section 08.8 - Service national de la jeunesse . . . . .  | 35 163 197           | 40 298 769           | 46 996 628                  |
| Section 08.9 - Institut de formation de l'Education nationale . . . . .   | 14 141 693           | 16 240 196           | 20 994 477                  |
| <b>Total des dépenses courantes . . . . .</b>   | <b>3 216 427 872</b> | <b>3 482 129 010</b> | <b>3 938 607 083</b>        |
| Section 37.0 - Dépenses générales . . . . .   | 5 258 863            | 5 520 000            | 5 720 000                   |
| Section 37.1 - Centre de gestion informatique de l'éducation . . . . .  | 3 449 995            | 3 000 000            | 8 871 650                   |
| Section 37.3 - Centre psycho-social et d'accompagnement scolaires . .   | -                    | 2 000                | -                           |
| Section 37.6 - Service des restaurants scolaires . . . . .  | 3 800 000            | 3 169 578            | 4 309 400                   |
| Section 37.7 - Scolarisation des élèves à besoins spécifiques . . . . .   | 509 734              | 563 861              | 601 029                     |
| Section 37.8 - Service de la formation des adultes . . . . .  | -                    | -                    | 774 892                     |
| Section 37.9 - Directions de région de l'enseignement fondamental . .   | 14 258               | 15 000               | 15 000                      |
| Section 38.0 - Enseignement fondamental . . . . .   | -                    | 8 500                | 11 000                      |
| Section 38.1 - Enseignement secondaire classique et enseignement<br>secondaire général . . . . .                      | 275 396              | 223 683              | 229 894                     |
| Section 38.3 - Service de la formation professionnelle . . . . .  | -                    | -                    | 675 108                     |
| Section 38.4 - Enfance et Jeunesse.- Dépenses générales . . . . .   | 55 000 000           | 65 000 000           | 70 000 000                  |
| Section 38.5 - Institut étatique d'aide à l'enfance et à la<br>jeunesse . . . . .                                     | 99 788               | 102 500              | 103 000                     |
| Section 38.6 - Centre socio-éducatif de l'Etat . . . . .  | 41 624               | 138 500              | 166 619                     |
| Section 38.7 - Office national de l'enfance . . . . .   | 6 683                | 2 000                | 2 000                       |
| Section 38.9 - Institut de formation de l'Education nationale . . . . .   | 2 951                | 57 895               | 70 000                      |
| <b>Total des dépenses en capital . . . . .</b>  | <b>68 459 292</b>    | <b>77 803 517</b>    | <b>91 549 592</b>           |
| <b>Total général . . . . .</b>  | <b>3 284 887 164</b> | <b>3 559 932 527</b> | <b>4 030 156 675</b>        |

**Note :** Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

L'éducation est et reste un défi majeur sur lequel se construit l'avenir des enfants et de notre société. L'ambition de la politique éducative demeurera donc de rassembler tous les acteurs pour s'assurer, ensemble, que chaque enfant, chaque jeune et chaque adulte ait les meilleures chances dans son

parcours, son développement personnel et son bien-être, pour réussir son intégration dans la société d'aujourd'hui et de demain.

Adapter l'éducation à l'évolution de la société est un défi permanent.

### **Une politique éducative accompagnée scientifiquement**

Afin d'adapter davantage le système éducatif aux différentes évolutions du Luxembourg, il est important d'évaluer régulièrement les projets et initiatives existants et d'accompagner scientifiquement les nouvelles réformes ou les projets pilotes dès le début. Le monitoring du système éducatif, dans le but de prendre des décisions politiques éclairées, fondées sur la recherche et des faits scientifiques, est la pierre angulaire d'un paysage éducatif moderne.

### **Un bon départ dans le parcours éducatif**

Les jeunes enfants devraient déjà pouvoir bénéficier d'une offre d'éducation et d'accueil de qualité. Ceci est extrêmement important pour leurs chances futures. C'est pourquoi l'investissement dans la qualité des crèches sera poursuivi, surtout en améliorant progressivement le ratio d'encadrement des structures d'accueil. En même temps, la formation du personnel et le contrôle de la qualité dans les structures seront élargis et des concepts d'encadrements innovants seront encouragés.

### **Revalorisation de la formation professionnelle, avec une offre plus large et plus moderne**

Afin de valoriser l'artisanat, les enfants doivent dès leur plus jeune âge pouvoir découvrir la diversité des métiers dès leurs premiers pas dans l'enseignement fondamental, au lycée, mais aussi dans l'éducation non formelle. Ce n'est qu'ainsi qu'ils seront prêts à aborder leurs parcours éducatif et professionnel futurs dans les meilleures conditions possibles.

Dans la formation professionnelle, l'enseignement continuera également à être modernisé et dynamisé, en termes de contenus et d'offres linguistiques, mais aussi grâce à l'introduction de nouveaux parcours qualifiants, comme la 1<sup>re</sup> DAP, qui fournit la possibilité aux élèves de l'enseignement secondaire classique et général de faire également un apprentissage.

Afin de rapprocher certaines formations des élèves, l'École d'hôtellerie et de tourisme disposera d'un deuxième site dans le sud du pays. L'offre du Lycée privé Emile Metz dans le sud du pays sera pour sa part étendue. Par ailleurs, deux autres Centres nationaux de formation professionnelle continue (CNFPC) sont prévus.

### **Un système éducatif qui prend soin des enfants et des jeunes**

L'inclusion scolaire est et reste l'une des priorités majeures. Ainsi, les Équipes de soutien pour enfants à besoins spécifiques (ESEB) seront encore renforcées et davantage de personnel spécialisé sera embauché pour accompagner de manière compétente les enfants ayant des besoins spécifiques. Ces enfants devront également avoir un accès illimité à l'offre éducative non formelle. C'est pourquoi les efforts d'inclusion seront également renforcés dans ce domaine.

En parallèle, le réseau d'antennes régionales des centres de compétences en psychopédagogie spécialisée sera étendu, afin que chaque enfant puisse profiter de leur offre, peu importe où il habite. Chaque enfant et jeune a droit au meilleur développement possible et son entourage doit le soutenir. Et si les parents ont besoin de conseils et d'aide, ils doivent pouvoir bénéficier d'une Aide à l'enfance et à la famille moderne. Il est donc important que les mesures, principalement les offres préventives



ambulatoires, soient élargies et deviennent également plus accessibles. Le lien avec l'école, où les enfants et les jeunes se rencontrent chaque jour, est également un point central, afin que l'aide puisse parvenir rapidement là où elle est nécessaire.

Les travaux sur le projet de loi sur la protection de la jeunesse se poursuivront et seront mis en œuvre le plus rapidement possible.

La lutte contre le décrochage scolaire est également une priorité majeure de cette législature. Le réseau des Centres d'insertion professionnelle (CISP) sera élargi afin d'accompagner les élèves à risque de décrochage scolaire jusqu'à l'obtention d'un diplôme. Parallèlement, une offre scolaire spécifique est créée pour les lycéens présentant des troubles du comportement.

### **Promouvoir le bien-être pour rendre les enfants et les jeunes plus forts**

Tous ceux qui fréquentent le système éducatif doivent s'y sentir bien et protégés, et y recevoir une aide directe et rapidement accessible en cas de problèmes. Ainsi, les équipes psychosociales des lycées seront renforcées, tout comme la coopération avec les professionnels du secteur non formel. Ceux qui travaillent avec des enfants et des jeunes doivent être en mesure de suivre des formations pour reconnaître les problèmes psychiques et prodiguer les premiers soins aux personnes touchées. La lutte contre le harcèlement est notre tâche à tous. C'est pourquoi un programme national anti mobbing sera mis en œuvre dans cette législature.

Pour les jeunes qui ne peuvent plus vivre chez eux en raison d'un environnement familial difficile, des efforts seront faits pour créer suffisamment de logements où ils bénéficient d'un encadrement professionnel.

## 09 et 39 – Ministère de l'Égalité des genres et de la Diversité

|   | 2022<br>Compte | 2023<br>Budget | 2024<br>Projet de<br>budget |
|---|----------------|----------------|-----------------------------|
| <i>Section 09.0 - Égalité des genres et de la Diversité . . . . .</i> | 20 373 567     | 24 418 395     | 27 538 473                  |
| <i>Total général . . . . .</i>  | 20 373 567     | 24 418 395     | 27 538 473                  |

**Note** : Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

Lors des négociations de coalition, il a été décidé que le Ministère de l'Égalité des genres et de la Diversité (MEGA) aura des attributions complémentaires et notamment les dossiers LGBTIQ+ et la Charte de la Diversité. De ce fait, deux nouvelles conventions conclues avec le Ministère de la Famille ont été reprises par le MEGA, à savoir celles gérées par Rosa Lëtzebuerg et CIGALE.

Comme par le passé, la majorité du budget du MEGA est attribuée au secteur conventionné suivant la loi ASFT (Activité sociale, Familiale et Thérapeutique), surtout dans le cadre de la lutte contre la violence domestique. Vu que la masse salariale des organismes gestionnaires constitue le facteur le plus important des coûts et que ces coûts sont sujets à l'échelle mobile des salaires et aux dispositions de la convention collective de travail du secteur d'aide et de soins, les crédits en question sont en constante augmentation.

Les gestionnaires souhaitent augmenter leurs effectifs en personnel pour assurer une meilleure prise en charge des bénéficiaires en tenant compte des priorités politiques du Gouvernement. Au cours des dernières années, les services et centres d'accueil ont été renforcés au niveau de l'encadrement psycho-social. C'est pour cette raison que, pour 2024, une partie des postes est attribuée au niveau administratif et financier pour permettre aux gestionnaires de garantir une extension saine et structurée de leurs activités.

En plus, la Fondation Pro Familia ouvrira un nouveau foyer maternel à Dudelange en 2024 pour lequel 4,5 ETP (équivalents temps plein) doivent être attribués pour assurer le bon fonctionnement de ce centre.

Sur base du programme gouvernemental, les priorités politiques du MEGA pour les années à venir peuvent être regroupées en 3 grands blocs :

- Gender Mainstreaming ;
- lutte contre les discriminations (y inclus gender based violence et LGBTIQ+) ;
- promotion de l'égalité et de la diversité.

L'Observatoire de l'égalité des genres continuera à former la pierre angulaire aux politiques d'égalité et devra en conséquence être consolidé et étendu. L'Observatoire répond à trois fonctions principales :

- fournir des données objectives et fiables pour développer des stratégies politiques ;
- soutenir le travail des professionnels du terrain en leur donnant une vue d'ensemble chiffrée ;
- suivre et analyser les évolutions de la situation.

L'information et la sensibilisation à la thématique de l'égalité des genres et de la diversité reste un élément essentiel du travail du MEGA. C'est pourquoi les actions politiques continueront à être épaulées à la fois par une présence médiatique du MEGA et par des formations à l'attention d'une multitude d'acteurs.

Le MEGA va renforcer la mise en place des actions positives dans les entreprises du secteur privé et envisage de réaliser et soutenir les entreprises dans leur démarche pour atteindre une égalité entre

les genres au sein de leur organisation. En plus, le MEGA reprend des efforts de réaliser des actions positives dans le secteur public, et surtout dans des établissements publics.

D'autre part, la collaboration entre le MEGA et les communes est poursuivie par la signature des conventions entre le MEGA et les communes, pour ainsi renforcer l'égalité dans les communes.

En dernier lieu, le MEGA accorde une valeur particulière aux délégués à l'égalité dans les entreprises et les communes qui sont les meilleurs ambassadeurs pour une égalité au Luxembourg.

## 10 et 40 – Ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité

(ayant dans ses attributions le Fonds spécial d'indemnisation des dégâts causés par le gibier, le Fonds spécial des eaux frontalières, le Fonds pour la gestion de l'eau, le Fonds climat et énergie, le Fonds spécial de la pêche et le Fonds pour la protection de l'environnement)

|   | 2022<br>Compte     | 2023<br>Budget     | 2024<br>Projet de<br>budget |
|---|--------------------|--------------------|-----------------------------|
| <i>Section 10.0 - Environnement. - Dépenses générales . . . . .</i>       | 20 749 316         | 23 242 639         | 25 658 126                  |
| <i>Section 10.1 - Administration de l'environnement . . . . .</i>         | 18 893 076         | 20 988 283         | 26 244 354                  |
| <i>Section 10.2 - Administration de la nature et des forêts . . . . .</i> | 48 326 407         | 50 803 337         | 57 638 447                  |
| <i>Section 10.3 - Administration de la gestion de l'eau . . . . .</i>     | 21 618 287         | 26 219 054         | 25 812 859                  |
| <i>Total des dépenses courantes . . . . .</i>                             | <i>109 587 086</i> | <i>121 253 313</i> | <i>135 353 786</i>          |
| <i>Section 40.0 - Environnement. - Dépenses générales . . . . .</i>       | 317 102 439        | 388 054 500        | 403 650 333                 |
| <i>Section 40.1 - Administration de l'environnement . . . . .</i>         | 375 561            | 634 200            | 944 400                     |
| <i>Section 40.2 - Administration de la nature et des forêts . . . . .</i> | 5 162 823          | 3 859 000          | 4 931 000                   |
| <i>Section 40.3 - Administration de la gestion de l'eau . . . . .</i>     | 1 216 140          | 1 662 950          | 2 524 750                   |
| <i>Total des dépenses en capital . . . . .</i>                            | <i>323 856 963</i> | <i>394 210 650</i> | <i>412 050 483</i>          |
| <i>Total général . . . . .</i>  | <i>433 444 049</i> | <i>515 463 963</i> | <i>547 404 269</i>          |

Note : Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

### Développement durable : mise en œuvre du plan national pour un développement durable

La mise en œuvre du troisième plan national pour un développement durable (PNDD) est un élément clé orientant et guidant l'action publique dans le domaine du développement durable afin d'optimiser la cohérence entre les politiques sectorielles et afin d'accélérer la transition écologique, d'utiliser pleinement le potentiel en matière d'efficacité énergétique et d'énergies renouvelables ainsi qu'une gestion durable des ressources et d'assurer ainsi un développement intelligent et durable du pays en veillant à un équilibre entre les multiples défis environnementaux, sociaux et économiques.

A cet effet, la refonte du Fonds pour la protection de l'environnement permet de doter les principaux acteurs, les communes, les ONG et notamment le Conseil supérieur pour un développement durable (CSDD) des moyens budgétaires nécessaires pour faire face aux défis énoncés ci-dessus.

### Changement climatique : mise à jour et mise en œuvre du Plan national intégré en matière d'énergie et de climat

Conformément à la loi modifiée du 15 décembre 2020 relative au climat, le PNEC identifie les mesures principales en vue de la réduction des émissions de gaz à effet de serre dans les différents secteurs et de la promotion des énergies renouvelables et de l'efficacité énergétique. Le PNEC tel qu'adopté par le Gouvernement en conseil en mai 2020 fixe le cadre de l'action pour le climat jusqu'en 2030 conformément aux dispositions du Règlement (UE) 2018/1999 sur la gouvernance de l'union de l'énergie et de l'action pour le climat. Conformément aux dispositions législatives et réglementaires, la mise à jour du PNEC prévue tous les 5 ans sera finalisée en 2024. Les objectifs sectoriels sont fixés par le règlement grand-ducal du 22 juin 2022 déterminant les allocations d'émissions de gaz à effet de serre annuelles qui détermine la feuille de route pour les 5 secteurs y repris (transport, industrie, bâtiments, agriculture et déchets).

Les actions suivantes sont prévues pour l'année 2024 :

- mise en œuvre des objectifs sectoriels de réduction des émissions de gaz à effet de serre ;
- suite à la mise en œuvre des décisions et règlements communautaires afférents, développement de méthodes plus pertinentes et robustes pour, d'un côté, des projections de gaz à effet de serre

- à l'horizon 2030 (en collaboration avec d'autres services, dont l'Administration des douanes et accises, le STATEC, le Service d'économie rurale et le département de l'Énergie et le département de l'Aménagement du territoire) et, d'un autre côté, les inventaires des émissions de gaz à effet de serre conformément aux nouvelles exigences de la Convention cadre des Nations unies sur les changements climatiques (CCNUCC) de même que les divers rapports exigés aux niveaux européen et international pour ce qui est de la mise en œuvre de la politique climatique ;
- mise en œuvre et évaluations des mesures ex-ante et ex-post contenues dans le PNEC ;
  - élaboration du projet de plan social pour le climat ;
  - mise en œuvre du pacte climat 2.0 (pacte de collaboration avec les communes) dans le cadre duquel l'État subventionne les communes qui s'engagent à mettre en œuvre sur leur territoire un programme de gestion de qualité de réduction des émissions de gaz à effet de serre sanctionné par l'attribution d'une certification (« European Energy Award ») ;
  - réforme des régimes d'aides en matière de promotion des économies d'énergie et de l'utilisation des énergies renouvelables dans le domaine de la mobilité douce et électrique (introduction d'une différenciation sociale) ainsi que du logement (Klimabonus wunnen) avec l'élaboration du concept du tiers payant ;
  - mise en œuvre des aides financières pour la promotion des véhicules routiers à zéro ou à faibles émissions de CO<sub>2</sub> (Klimabonus fueren) avec l'introduction d'une différenciation sociale ;
  - diverses campagnes d'information et de sensibilisation aux économies d'énergie ;
  - appui financier de la KlimaAgence ;
  - mise en œuvre de la nouvelle stratégie du financement climatique international (FCI) (montant global de 220 millions d'euros pour la période 2021 à 2025 s'ajoutant à celui de 120 millions d'euros retenu pour la période 2014-2020 avec l'allocation de 12,5 millions d'euros par an au Fonds vert pour le climat (Green Climate Fund (GCF)), ainsi que la participation de 20 millions d'euros au cours des quatre années à venir permettant le fonctionnement de la plateforme LU-BEI sur le FCI en coopération avec le Ministère des Finances en mettant un nouvel accent sur le volet des pertes et préjudices (loss and damage) tel que décidé à la COP28 en décembre 2023 à Dubaï. Une nouvelle stratégie FCI sera élaborée pour la période au-delà de 2025.

Pour ce qui est de l'assainissement énergétique, le régime « Klimabonus wunnen » sera adapté en faisant appel au principe du tiers payant.

Le Fonds climat et énergie sert à couvrir les dépenses engendrées par le régime de subvention susvisé tant pour les particuliers que pour les communes.

### **Gestion du bruit**

La directive 2002/49/CE du Parlement européen et du Conseil du 25 juin 2002 relative à l'évaluation et à la gestion du bruit dans l'environnement a été transposée en droit luxembourgeois par le règlement grand-ducal du 2 août 2006 portant application de la directive 2002/49/CE du Parlement européen et du Conseil du 25 juin 2002 relative à l'évaluation et à la gestion du bruit dans l'environnement. La base légale afférente est la loi modifiée du 21 juin 1976 relative à la lutte contre le bruit. Le règlement précité prévoit en outre la mise en œuvre des plans d'action de lutte contre le bruit, fondés sur les résultats de la cartographie du bruit.

Dans le cadre des plans d'action précités, le régime d'aides financières pour l'isolation acoustique est envisagé pour permettre à certaines personnes exposées à un niveau de bruit élevé d'insonoriser leurs habitations contre le bruit aérien en provenance de l'aéroport de Luxembourg, a été réformé par la loi du 23 août 2023 instaurant un régime d'aides en vue de l'amélioration de l'isolation acoustique contre le bruit aérien. Les dispositions ont été mises à jour en vue d'élargir le périmètre des bénéficiaires d'aides liées au bruit aéroportuaire.

L'article budgétaire 52.1.52.010 sert à couvrir les dépenses engendrées par le régime de subvention susvisé.

### **Gestion des déchets – économie circulaire**

Le nouveau paquet législatif et réglementaire dans le domaine de la gestion des déchets a d'ores et déjà entraîné un changement de paradigme pour passer de la gestion des déchets à la gestion des ressources. L'Administration de l'environnement accompagnera les acteurs clés du secteur et se concertera avec les communes pour la mise en place des nouveaux centres de ressources qui remplaceront au fur et à mesure les parcs à conteneurs dans le domaine du recyclage.

### **Protection de la nature : mise en œuvre du Plan national concernant la protection de la nature (PNPN) et préfinancement du pool compensatoire national en matière de compensation écologique**

Le PNPN3 ainsi que la stratégie nationale Biodiversité élaborés sur base du PNPN2 seront mis en œuvre.

Le troisième plan englobe un catalogue de mesures : la mise en œuvre des plans d'action espèces et habitats, le rétablissement des écosystèmes et de leurs services, la défragmentation des paysages, un meilleur suivi des indicateurs, une accélération de la mise en place des différentes zones de protection et de leur gestion, la protection par l'achat d'espaces naturels protégés de grande valeur, l'amélioration de l'information et de la communication sur les aspects « protection de la nature » envers tous les acteurs concernés (communes, agriculteurs, citoyens, etc.).

En ce qui concerne la stratégie nationale Biodiversité, celle-ci comprend plusieurs objectifs solidaires et interdépendants qui répondent aux visées des objectifs des stratégies communautaires et internationales.

Ces objectifs servent à enrayer la perte de biodiversité et la dégradation des services écosystémiques : protéger et rétablir la biodiversité, ainsi que les services écosystémiques associés, diminuer les principales pressions et menaces s'exerçant sur la biodiversité au niveau national, communautaire et international, assurer le suivi de la mise en œuvre et le monitoring, assurer les moyens nécessaires à la mise en œuvre et à la sensibilisation de la population.

Le catalogue des mesures du PNPN3 est soutenu par un échéancier financier avec indications des sources de financement (articles budgétaires, Fonds pour la protection de l'environnement) et couvrant la période complète du plan.

S'inscrivant dans le cadre du Plan national de protection de la nature, la politique de la protection de la nature prévoit des moyens financiers pour quantifier l'état de conservation des habitats et des espèces notamment visées par les directives 2009/147/CE (anciennement 79/409/CEE) et 92/43/CEE pour s'autoévaluer et de démontrer que les mesures mises en œuvre pour la conservation de la nature portent leurs fruits. Le suivi scientifique permanent de la diversité biologique des espèces, permettant notamment de répondre aux exigences de reporting prévues par les directives « Oiseaux » (article 12) et « Habitats » (article 17), continuera également en 2023. La mise en œuvre des plans de gestion pour les zones Natura 2000, exigée par la directive « Habitat » dans les six années après leur désignation, sera poursuivie moyennant les comités de gestion mis en place à cet effet.

Les moyens budgétaires mis à disposition pour des projets de création, d'amélioration et d'entretien de biotopes dans le cadre des conventions relatives au partenariat entre l'État et les syndicats de communes, progresseront en 2024 selon les estimations du PNPN3 et en fonction des besoins réels

suite à l'adhésion de nouvelles communes aux syndicats existants, ou la création de nouveaux syndicats ou parcs naturels. Dans ce contexte, il y a également lieu de soulever la finalisation et la mise en œuvre du « pacte nature », un nouveau partenariat État-communes, dont le concept s'oriente à celui du « pacte-climat ».

La loi modifiée du 18 juillet 2018 concernant la protection de la nature et des ressources naturelles prévoit entre autres la constitution d'un cadre légal plus précis à la compensation écologique. Moyennant un pool compensatoire national, les dépenses relatives à la constitution et la gestion de ce pool étant imputées au Fonds pour la protection de l'environnement. Ces dépenses couvriront l'identification de sites de compensation, la planification de mesures, la réalisation des mesures, les mesures de gestion sur 25 ans, l'achat de terrains et d'éventuelles conventions de gestion avec des tiers (projets d'agriculture extensive).

Le pacte nature (pacte de collaboration avec les communes (actuellement 85 communes) sera mis en œuvre, dans le cadre duquel l'État subventionne les communes qui s'engagent à mettre en œuvre sur leur territoire un programme protection de la nature et de la biodiversité sur base d'un catalogue de mesures prédéfinies (à l'instar du Pacte climat).

En matière de gouvernance, il est prévu de mettre en œuvre les résultats de l'audit de l'Administration de la nature et des forêts.

### **Gestion de l'eau**

Pour ce qui est du budget des dépenses en matière de gestion de l'eau et plus particulièrement de l'Administration de la gestion de l'eau, celui-ci sera marqué par la mise en œuvre de la loi modifiée relative à l'eau qui a pour objet la transposition de la directive européenne 2000/60/CE dite « directive-cadre sur l'eau » qui met à charge des États-membres un éventail d'obligations ayant comme objectif principal de ramener toutes les eaux, superficielles et souterraines, à un bon état à l'échéance 2015 avec dérogations d'échéance pour 2021 et 2027, ainsi que certaines directives-filles, notamment la « directive inondations » (directive 2007/60/CE), mais aussi de la loi du 23 décembre 2022 relative à l'eau destinée à la consommation humaine.

En vue d'atteindre cet objectif, le Gouvernement continue à soutenir les efforts des communes et des syndicats de communes en matière d'assainissement et d'épuration de leurs eaux usées en tenant compte des priorités retenues par le programme de mesures du 3<sup>e</sup> plan de gestion de district hydrographique du Luxembourg, mais aussi de l'approvisionnement en eau potable et de la mise en œuvre des programmes de mesures dans les zones de protection.

Le 3<sup>e</sup> plan de gestion de district hydrographique (y inclus le programme de mesures y afférent) et le 2<sup>e</sup> plan de gestion des risques d'inondation couvrent la période du 22 décembre 2021 au 22 décembre 2027. Les mesures y reprises couvrent les domaines notamment de la protection des ressources d'eau de surface et souterraines et les mesures de gestion des risques d'inondation ayant recours aux « solutions basées sur la nature » (nature based solutions). Dans le domaine des eaux de surfaces, il y a notamment lieu de mentionner les mesures concernant la gestion des eaux pluviales et les renaturations des cours d'eau. Dans le domaine des eaux souterraines, la mise en place des zones de protection et des mesures y afférentes sont d'une priorité primordiale.

Tout en gardant stable l'enveloppe globale des dépenses du Fonds pour la gestion de l'eau, une réorientation des subventions étatiques par le fonds a été mise en œuvre dès 2018 suite à la modification de la loi relative à l'eau en 2017. Cette réorientation permet de supporter davantage les projets communaux qui ne sont pas obligatoirement couverts par le prix de l'eau, tels que les projets

de renaturation ou encore les mesures anti-crues, tout en réduisant le taux de subvention pour les projets d'assainissement. Suite aux inondations massives de juillet 2021, une attention particulière a été portée aux mesures préventives en matière de gestion des risques d'inondations, notamment moyennant des solutions basées sur la nature. Dans ce contexte, l'Administration de la gestion de l'eau disposera de crédits supplémentaires pour procéder au rétablissement des berges des cours d'eau ayant subi des dégradations structurelles lors des inondations de juillet 2021.

Les dispositions traitant du Fonds pour la gestion de l'eau ont également été adaptées par la loi modifiée relative à l'eau de façon à pouvoir subventionner des mesures agricoles prises par les fournisseurs d'eau dans le cadre de leur programme de mesures dans les zones de protection.

S'y ajoutent la mise en réseau des acteurs notamment par les partenariats de cours d'eau et les partenariats inondation, ainsi que les comités de suivi des zones de protection d'eaux souterraines, notamment en ce qui concerne les animateurs y afférents.



## 11 et 41 – Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil

(ayant dans ses attributions le Fonds d'assainissement en matière de surendettement et le Fonds pour les investissements socio-familiaux)

|  | 2022<br>Compte | 2023<br>Budget | 2024<br>Projet de<br>budget |
|--|----------------|----------------|-----------------------------|
| <i>Section 11.0 - Dépenses générales</i> . . . . .   | 14 642 702     | 13 747 327     | 18 021 487                  |
| <i>Section 11.1 - Famille</i> . . . . .  | 171 495 861    | 197 056 256    | 226 822 357                 |
| <i>Section 11.2 - Vivre ensemble</i> . . . . .   | 5 319 026      | 7 262 190      | 10 532 774                  |
| <i>Section 11.3 - Office national de l'accueil</i> . . . . .   | 140 695 626    | 179 255 623    | 211 927 467                 |
| <i>Section 11.4 - Fonds national de solidarité</i> . . . . .   | 365 354 370    | 377 804 935    | 427 683 453                 |
| <i>Section 11.5 - Caisse pour l'avenir des enfants</i> . . . . .                                       | 1 319 789 238  | 1 380 242 972  | 1 476 989 200               |
| <i>Section 11.6 - Office de surveillance de l'accessibilité des<br/>produits et services</i> . . . . . | -              | -              | 220 100                     |
| <i>Section 11.7 - Office national d'inclusion sociale</i> . . . . .                                    | 19 132 290     | 25 712 934     | 27 564 360                  |
| <i>Total des dépenses courantes</i> . . . . .  | 2 036 429 113  | 2 181 082 237  | 2 399 761 198               |
| <i>Section 41.0 - Dépenses générales</i> . . . . .   | 35 002 592     | 40 894 800     | 61 792 195                  |
| <i>Section 41.1 - Famille</i> . . . . .  | -              | -              | 185 000                     |
| <i>Section 41.2 - Vivre ensemble</i> . . . . .   | -              | -              | -                           |
| <i>Section 41.3 - Office national de l'accueil</i> . . . . .   | 3 959 638      | 1 147 000      | 13 635 132                  |
| <i>Section 41.4 - Fonds national de solidarité</i> . . . . .   | 34 564         | 90 967         | 815 000                     |
| <i>Section 41.6 - Office de surveillance de l'accessibilité des<br/>produits et services</i> . . . . . | -              | -              | -                           |
| <i>Section 41.7 - Office national d'inclusion sociale</i> . . . . .                                    | -              | -              | 100                         |
| <i>Total des dépenses en capital</i> . . . . .   | 38 996 794     | 42 132 767     | 76 427 427                  |
| <i>Total général</i> . . . . .   | 2 075 425 907  | 2 223 215 004  | 2 476 188 625               |

**Note :** Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

Le Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil poursuivra sa politique d'inclusion, de vivre-ensemble interculturel et d'accueil en soutenant des mesures concrètes au profit des populations cibles du ministère, qui comprennent les personnes en situation de handicap, les personnes démunies, les personnes âgées ou les ressortissants étrangers, et ceci à travers une inclusion sociale sans barrières. Ainsi, il est prévu de majorer les crédits des articles budgétaires au profit du secteur conventionné afin de garantir aux personnes les plus vulnérables de notre société un accompagnement de qualité et un accès sans barrières aux services dont elles ont besoin.

Dans le cadre de la mise en œuvre de la politique de lutte contre la pauvreté, le Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil soutient notamment des mesures et actions qui visent à prévenir et à combattre la pauvreté et l'exclusion sociale.

En ligne avec l'accord de coalition 2023-2028, le Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil initiera ou poursuivra en 2024 son éventail de mesures pour combattre le sans-abrisme et l'exclusion sociale. Dans ce cadre, le ministère souhaite développer une stratégie transversale appelée « Housing led » qui sera axée sur les trois domaines suivants :

- état des lieux des projets existants ;
- analyse des besoins de la population cible ;
- développement d'une stratégie transversale.

Le ministère continuera à développer l'offre de structures à bas seuil pour personnes en situation de sans-abrisme ou d'exclusion liée au logement. Une augmentation des moyens alloués aux différents acteurs dans le secteur de la solidarité est ainsi nécessaire afin de garantir un suivi social de qualité.

Le maintien des dépenses en matière de prestations sociales destinées à soutenir les ménages défavorisés, telles que l'allocation de vie chère (AVC), le REVIS et le RPGH, constitue également une priorité au niveau du budget de l'année 2024 du ministère.

L'importance de l'intervention de l'État continue à être accentuée par la crise énergétique, qui ne restera pas sans conséquences sur la situation financière des ménages les plus vulnérables. Dans ce contexte, le ministère continuera à assurer le financement des mesures prises dans le cadre des négociations tripartites en 2024, à savoir de la prime énergie, de ECI pour les bénéficiaires du REVIS et RPGH, ainsi que de la prise en charge du surcoût énergétique des structures d'hébergement pour personnes âgées.

Dans le cadre des débats sur le risque de pauvreté au Luxembourg, le ministère a constaté que les personnes concernées et la population en général ne sont pas suffisamment informées sur les services et aides en matière sociale qui sont à leur disposition. Le ministère souhaite donc donner une plus grande visibilité aux mesures d'aide disponibles afin de garantir que l'information parvienne à un maximum de personnes concernées. Dans ce contexte, une plateforme sociale digitale sera développée, telle que prévue par le programme gouvernemental 2023-2028, avec objet de promouvoir la visibilité des Offices sociaux (OS) et de donner un meilleur aperçu des prestations sociales nationales et locales.

Dans un esprit de simplification administrative, le ministère prévoit la création d'un Guichet social qui permettra aux bénéficiaires d'introduire leurs diverses demandes en un seul endroit suivant le principe « once only ».

Le programme gouvernemental prévoit une révision de la loi modifiée du 18 décembre 2009 organisant l'aide sociale, en étroite collaboration avec les OS. Dans ce contexte, il est prévu d'analyser l'introduction d'un indice socio-économique pour le calcul du ratio du personnel ainsi que les missions, l'organisation interne et la coordination des travaux de l'Office social.

Dans le domaine des personnes âgées, le ministère met l'accent sur un accompagnement de qualité du public cible. Ceci se reflète dans les différentes mesures introduites par la loi du 23 août 2023 portant sur la qualité des services pour personnes âgées et dans la promotion du développement d'infrastructures dans ce domaine. La gestion qualité vise tant la qualité du service que la qualité des processus à mettre en œuvre par les organismes gestionnaires de structures ou des services pour personnes âgées.

La nouvelle loi met l'accent sur la qualité et la transparence des services et des prestations dont peuvent bénéficier les personnes âgées, et ce dans un souci de respect, de dignité et dans l'intérêt de ces personnes. Elle organise l'action des organismes gestionnaires intervenant dans les domaines du vieillissement actif, du maintien à domicile et du long séjour en structures d'hébergement pour personnes âgées.

La loi introduit la notion de règlement général et en définit les éléments, dont le projet d'établissement. Celui-ci forme la pierre angulaire de la gestion qualité des services et définit, entre autres, la population cible du service, l'offre de service, les concepts de prise en charge généraux et spécifiques en fonction des besoins particuliers des usagers, la gestion des réclamations, la politique des prix et tarifs appliqués ou les moyens assurant la communication interne et externe.

Un comité d'éthique doit être assuré dans les services du maintien à domicile et du long séjour en structures d'hébergement et offre un point de repère pour tous les résidents, les familles, mais également le personnel encadrant et la direction.

La loi prévoit également de clarifier les spécifications en matière d'infrastructure et d'adapter la dotation en personnel afin de garantir une présence suffisante de personnel qualifié pour assurer un encadrement de qualité des résidents.

Dans ce cadre, le ministère se donne les moyens d'effectuer un contrôle rigoureux de la qualité des services prestés. L'évaluation de la qualité est effectuée de manière régulière par un service dédié du ministère sur base de contrôles administratifs et sur base d'entretiens avec les résidents et clients des services ainsi qu'avec les professionnels. Les services ayant obtenu une note insuffisante devront implémenter un plan de remédiation à approuver par le ministre.

Pour les services du maintien à domicile et du long séjour en structures d'hébergement, un accent particulier est mis sur les compétences et les formations spécifiques du personnel d'encadrement. À côté des exigences de formation dans le contexte des soins palliatifs, un cadre est défini pour une formation en psycho-gériatrie ainsi qu'une formation dans le domaine de la prévention et de lutte contre les infections et de respect des règles d'hygiène et sanitaires.

D'autres mesures qui sont introduites par la loi sont notamment :

- le registre des structures d'hébergement dans lequel seront publiés les services et prestations proposés par les structures d'hébergement pour personnes âgées ainsi que leur coût et les modèles types des contrats d'hébergement pour chaque structure. Celui-ci apportera un gain substantiel en informations et en transparence ;
- le Conseil supérieur des personnes âgées, qui est un organe consultatif, composé de représentants d'organisations de et pour personnes âgées, de syndicats et de représentants de l'État et chargé de conseiller le ministre et d'examiner les problèmes se rapportant aux personnes âgées et de faire des propositions d'amélioration ;
- la Commission permanente pour le secteur des personnes âgées, qui réunit les acteurs de la politique familiale en faveur des personnes âgées, de la sécurité sociale, de l'assurance dépendance et de la santé et peut, entre autres, émettre des recommandations sur les projets d'établissement des gestionnaires ainsi que sur les évaluations réalisées dans le cadre du système de gestion de la qualité et proposer tous les moyens sanitaires, financiers et administratifs pour améliorer les services aux personnes âgées. En outre, elle peut, à la demande du ministre, réaliser ou faire réaliser des enquêtes, des analyses, des études, des rapports ou des expertises sur les différents aspects de la situation des services pour personnes âgées ;
- le service national d'information et de médiation dans le domaine des services pour personnes âgées, dirigé par un médiateur dédié au domaine des personnes âgées, qui peut être saisi par les bénéficiaires de services pour personnes âgées, par leurs personnes de contact et par les organismes gestionnaires.

La loi portant sur la qualité des services pour personnes âgées sera évaluée au bout de trois ans, afin de garantir que les structures répondent aux critères requis pour une prestation de services de qualité.

Conformément au programme gouvernemental, le ministère développera les activités des « Clubs Aktiv+ », tels que définis dans la nouvelle loi, avec l'objectif de couvrir toutes les communes du pays. Cette mesure a notamment pour but de lutter contre l'isolement, de promouvoir l'inclusion sociale, et de garantir le bien-être et la qualité de vie des personnes âgées. Pour ce faire, les moyens nécessaires devront être mis à disposition des différents acteurs dans le secteur des personnes âgées.

Il va sans dire que les associations œuvrant dans le domaine des personnes âgées doivent disposer de suffisamment de personnel qualifié afin de garantir un encadrement de qualité de leurs bénéficiaires. Or, de plus en plus le secteur hospitalier ainsi que le secteur des aides et soins se voient confrontés à

une pénurie en personnel de soins. Cette situation qui a tendance à s'aggraver continuellement risque de mettre en péril le système de santé publique. Cela pourrait conduire à l'avenir à ce que les soins et l'assistance aux personnes âgées deviennent de plus en plus difficiles. Afin de remédier à cette situation, le ministère souhaite dans ce contexte élaborer une stratégie de communication ciblée, qui prendra la forme d'une grande campagne de presse pour l'année 2024.

Le ministère continuera à renforcer sa politique du vivre ensemble interculturel tel que prévu dans l'accord de coalition.

L'implémentation de loi du 23 août 2023 relative au vivre ensemble interculturel, qui est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2024, constituera une priorité pour les années 2023 à 2028.

Suivant cette loi, « le vivre ensemble interculturel est un processus participatif, dynamique et continu destiné à permettre à chaque personne qui réside ou travaille au Grand-Duché de Luxembourg de vivre, de travailler et de décider ensemble. Il est fondé sur le respect mutuel, la tolérance, la solidarité, la cohésion sociale et la lutte contre le racisme et toute forme de discrimination. Il établit la diversité comme une richesse et un atout pour le développement d'une société interculturelle. »

Le ministère met en œuvre le « vivre-ensemble interculturel » à travers les instruments suivants :

- le plan d'action national du vivre-ensemble interculturel ;
- le pacte citoyen du vivre-ensemble interculturel ;
- le programme du vivre-ensemble interculturel ;
- le pacte communal du vivre-ensemble interculturel.

Le ministère souhaite dans le plan d'action national fixer les grandes orientations de la politique du vivre-ensemble interculturel. Pour ce faire, il est essentiel de disposer des moyens nécessaires afin de réaliser des études pour identifier des besoins structurels ainsi que des évaluations pour ajuster des instruments et mesures. La communication constitue également un élément clé de la transmission des valeurs du vivre-ensemble interculturel mis en œuvre dans le plan d'action national. Les appels à projets dans le cadre du plan d'action national permettent de renforcer différents domaines du vivre-ensemble interculturel par le financement de projets innovateurs. Il s'agit d'une continuation d'une approche qui a porté ses fruits dans le cadre de la loi actuelle sur l'intégration.

Le « pacte citoyen » et le « programme du vivre-ensemble » sont les principaux instruments à destination des personnes concernées par le « vivre-ensemble interculturel », résidents ou travailleurs transfrontaliers. Il s'agit de l'évolution des instruments appelés « Parcours d'intégration accompagné » (PIA) et du « Contrat d'Accueil et d'Intégration » (CAI). Le nouveau programme s'adresse à un public considérablement élargi, du fait que les résidents luxembourgeois ainsi que les travailleurs transfrontaliers peuvent y accéder. Le programme du vivre-ensemble doit continuellement être adapté aux besoins de la population cible. Il s'agira d'élaborer de nouveaux modules avancés, avec le recours à des experts en pédagogie. Au vu de la diversité du public, des méthodologies innovatrices devront être élaborées et mises en œuvre. La promotion de chaque module engendre également des dépenses nécessaires à la réussite et l'attractivité du programme. L'inscription au pacte citoyen et au programme se fera par une plateforme informatique qui devra être développée.

Le « pacte communal » est l'instrument principal du vivre-ensemble interculturel au niveau des communes qui prévoit le paiement d'une subvention à chaque commune qui signera le pacte, afin de mettre en œuvre des actions dans le cadre du pacte communal.

Au vu de l'envergure du vivre-ensemble interculturel, l'État a besoin des compétences des associations œuvrant dans ce domaine. Afin de protéger les personnes les plus vulnérables de la société, le ministère prévoit les crédits nécessaires permettant de renforcer les domaines couvrant notamment la lutte contre le racisme et les discriminations, qui occupe un rôle central dans la loi relative au vivre-ensemble interculturel.

Dans le domaine du handicap, le ministère continuera à mettre en place les résolutions prévues par la CRDPH, avec un accent particulier sur les sujets de l'accessibilité, de l'inclusion et de l'autonomie de vie des personnes en situation de handicap. Suivant l'accord de coalition 2023-2028, « les efforts visant à mettre en œuvre la CRDPH seront intensifiés pour permettre aux personnes à besoins spécifiques d'exercer effectivement leurs droits » (p. 77).

Le ministère poursuivra l'implémentation du plan d'action national de mise en œuvre de la CRDPH 2019-2024, par des mesures telle que l'organisation de deux formations annuelles d'« empowerment » en faveur des personnes en situation de handicap (Action C.1.2.), et élaborera un troisième plan national, comme prévu à la page 77 du programme gouvernemental 2023-2028.

La CRDPH souligne « l'importance pour les personnes handicapées de leur autonomie et de leur indépendance individuelle, y compris la liberté de faire leurs propres choix ». Afin d'assurer que chaque personne puisse choisir librement la façon dont elle souhaite vivre, le ministère prévoit de renforcer l'offre de logements autonomes et semi-autonomes, tel que stipulé à la page 80 de l'accord de coalition.

Suivant le programme gouvernemental, « l'accessibilité reste un élément essentiel pour la participation des personnes à besoins spécifiques à la vie sociale et professionnelle. Une société sans barrières restera un objectif permanent du Gouvernement afin de permettre aux personnes à besoins spécifiques une vie aussi autonome que possible » (p. 78).

L'article 9 de la CRDPH stipule par ailleurs qu'« afin de permettre aux personnes handicapées de vivre de façon indépendante et de participer pleinement à tous les aspects de la vie, les États Parties prennent des mesures appropriées pour leur assurer, sur la base de l'égalité avec les autres, l'accès à l'environnement physique, aux transports, à l'information et à la communication, y compris aux systèmes et technologies de l'information et de la communication, et aux autres équipements et services ouverts ou fournis au public. »

Le 1<sup>er</sup> juillet 2023, la loi du 7 janvier 2022 portant sur l'accessibilité à tous les lieux ouverts au public, des voies publiques et des bâtiments d'habitation collectifs est entrée en vigueur. Le champ d'application de la loi a été considérablement étendu par rapport au champ d'application de la loi de 2001. Les exigences d'accessibilité s'appliquent notamment aux projets de construction et de rénovation des commerces, des restaurants, des aires de jeux et des cabinets médicaux. L'article 12 de la loi prévoit une aide financière adressée aux personnes auxquelles incombe la charge des travaux d'accessibilité ou de l'aménagement raisonnable. Etant donné que les exigences s'adressent à des groupes professionnels qui, dans le passé n'étaient pas concernés par la législation en matière d'accessibilité, il est crucial de les informer sur leurs droits et obligations en la matière, ainsi que des procédures à suivre et des outils mis à leur disposition. Par conséquent, le ministère prévoit d'organiser des séances d'information, des formations et des conférences pour le public cible de la nouvelle législation, afin de s'assurer que les nouvelles dispositions légales, souvent très techniques, soient correctement appliquées.

Toujours dans le domaine de l'accessibilité, la loi du 8 mars 2023 relative aux exigences en matière d'accessibilité applicables aux produits et services a pour objectif de transposer dans le droit

luxembourgeois la directive (UE) 2019/882 du Parlement européen et du Conseil du 17 avril 2019 relative aux exigences en matière d'accessibilité applicables aux produits et services. La directive couvre les produits et les services dont l'accessibilité est cruciale pour permettre aux personnes handicapées de mener une vie aussi autonome que possible.

La loi prévoit la création d'une nouvelle administration, placée sous l'autorité du Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil, appelée « Office de la surveillance de l'accessibilité des produits et services » (OSAPS), dont les missions consisteront notamment à :

- effectuer la surveillance des produits et la conformité des services sur le marché du territoire luxembourgeois ;
- mettre en place des mécanismes de contrôle appropriés afin de vérifier que les dérogations à l'application des exigences en matière d'accessibilité, prévues par la présente loi, sont justifiées ;
- fournir des lignes directrices et des outils aux microentreprises ;
- informer et sensibiliser le public au sujet de l'existence de l'OSAPS, de ses responsabilités, de ses décisions, de l'identité des autorités nationales de la surveillance du marché et des moyens de prendre contact avec elles, et mettre ces informations à disposition sur demande dans des formats appropriés.

Dans le cadre de l'autonomie de vie et de l'inclusion dans la société (art. 19 de la CRDPH), le programme gouvernemental souligne que « l'accès à l'information et à la communication sont des droits fondamentaux et doivent aussi être garantis pour les personnes à besoins spécifiques afin de leur permettre une meilleure participation à la vie sociale, culturelle et politique » (p. 78).

Le 17 février 2022 a été constitué le groupement d'intérêt économique (GIE) « Centre de la Communication Accessible à Tous » (CCAT), dont les membres sont l'État luxembourgeois, l'ASBL Solidarität mit Hörgeschädigten, l'ASBL Fédération des acteurs du secteur social au Luxembourg (FEDAS) et l'ASBL Info-Handicap. L'État est représenté par le ministre de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil, le ministre d'État, le ministre des Communications et des Médias, le ministre de la Digitalisation, le ministre de l'Education nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, le ministre de la Fonction Publique et le ministre des Affaires intérieures.

Le CCAT a pour objet de mettre en place, de gérer, d'exploiter et de maintenir une infrastructure technique et logistique permettant l'échange et le partage de compétences et d'expériences dans les domaines de la formation, du développement et de la mise à disposition de moyens alternatifs de communication entre les acteurs actifs dans un domaine ayant trait aux missions du CCAT. Il contribue à l'inclusion numérique, au développement et à la promotion de formations, d'offres de nouvelles technologies, de fonctionnalités et d'applications dans son domaine d'activité. Il peut offrir tous biens et services afférents.

Le CCAT a pour mission de :

- favoriser et améliorer la communication pour et avec des personnes ayant des troubles de la communication ;
- rendre les informations, communications et documentations accessibles à tous ;
- organiser des formations, notamment pour les groupes professionnels qui travaillent en contact direct avec le public ;
- organiser des formations d'« empowerment » pour des personnes ayant des troubles de la communication ;

- organiser des actions et campagnes de sensibilisation pour attirer l'attention et informer sur les besoins en moyens alternatifs de communication des personnes handicapées, illettrées, muettes et autres personnes ayant des troubles de la communication ;
- offrir des services de relais vidéo, d'interprétation vidéo et texte ;
- initier et coordonner des projets sur le sujet de la communication accessible à tous ;
- promouvoir l'inclusion numérique.

Afin de répondre aux obligations découlant de la mise en œuvre de la CRDPH et du PAN 2019-2024 et de prendre les mesures nécessaires pour garantir aux personnes en situation de handicap le droit à une communication accessible dans les différents domaines de la vie, la liberté de s'exprimer, l'accès à l'information, le CCAT entend développer ses activités au cours de 2024 notamment en matière d'informations, de communications et de documentations accessibles à tous, et ceci aussi dans le langage clair, langage facile, en allemand, en français et ensuite également en anglais.

Dans ce contexte, il convient de noter que l'accord de coalition 2023-2028 prévoit que « les moyens financiers de ce point de contact seront augmentés afin de pouvoir également améliorer globalement la 'communication sans barrières' » (p. 79).

Le ministère soutiendra l'Office national de l'accueil (ONA) dans la poursuite de ses missions en matière d'organisation de l'accueil des DPI et BPT. Suivant la loi du 4 décembre 2019 portant création de l'Office national de l'accueil, les missions de l'ONA sont :

- d'organiser l'accueil des DPI tels que définis par la loi du 18 décembre 2015 relative à la protection internationale et à la protection temporaire ;
- de gérer des structures d'hébergement réservées au logement provisoire de DPI, de réfugiés et de personnes pouvant bénéficier de la protection subsidiaire tels que définis par la loi précitée du 18 décembre 2015 ;
- de collaborer avec d'autres organismes à la création et la gestion de structures d'hébergement réservées au logement provisoire de DPI, de réfugiés et de personnes pouvant bénéficier de la protection subsidiaire ;
- de promouvoir avec les instances compétentes la construction et l'aménagement de structures d'hébergement réservées au logement provisoire de DPI, de réfugiés et de personnes pouvant bénéficier de la protection subsidiaire.

A titre exceptionnel, l'ONA peut aussi accorder un soutien financier ponctuel à des ressortissants de pays tiers qui n'ont pas droit aux aides et allocations existantes.

Suivant le programme gouvernemental, « les crises, conflits et guerres dans le monde se multiplient, ce qui explique une hausse de personnes qui fuient leurs pays d'origines. L'insécurité politique, les discriminations, la pauvreté, les facteurs démographiques ou climatiques sont à l'origine des flux migratoires. Le nombre de personnes demandant une protection internationale au Luxembourg a fortement augmenté » (p. 186).

Etant donné que le système d'accueil national atteindra bientôt ses limites structurelles et que beaucoup de structures existantes sont en besoin de réaménagement, il est prévu d'élaborer, ensemble avec l'Administration des bâtiments publics et les différentes communes, un plan pluriannuel visant à construire de nouvelles structures d'hébergement et d'évaluer les besoins de rénovation des structures existantes. En vue de pouvoir répondre à ces besoins, le ministère devra disposer des moyens nécessaires pour la location de nouvelles structures d'hébergement et le réaménagement des structures existantes, ainsi que pour la maintenance et le gardiennage supplémentaires résultant de cette augmentation du nombre de structures louées.

## 12 et 42 – Ministère des Finances

(ayant dans ses attributions le Fonds de rééquilibrage budgétaire)

|  | 2022<br>Compte       | 2023<br>Budget       | 2024<br>Projet de<br>budget |
|--|----------------------|----------------------|-----------------------------|
| <i>Section 12.0 - Dépenses générales</i>               | 698 901 182          | 968 064 034          | 700 966 985                 |
| <i>Section 12.1 - Inspection générale des finances</i> | 6 636 388            | 6 410 858            | 8 164 610                   |
| <i>Section 12.2 - Trésorerie de l'Etat</i>             | 19 295 362           | 17 085 943           | 4 829 580                   |
| <i>Section 12.3 - Direction du contrôle financier</i>  | 5 103 144            | 5 192 888            | 5 975 776                   |
| <i>Section 12.4 - Contributions directes</i>           | 109 018 615          | 128 032 680          | 148 361 805                 |
| <i>Section 12.5 - Enregistrement, domaines et TVA</i>  | 58 216 039           | 62 703 410           | 72 129 996                  |
| <i>Section 12.6 - Douanes et accises</i>               | 55 387 844           | 62 961 104           | 68 793 902                  |
| <i>Section 12.7 - Cadastre et topographie</i>          | 16 161 699           | 17 209 288           | 19 885 318                  |
| <i>Section 12.8 - Dette publique</i>                   | 136 355 644          | 127 147 200          | 186 372 100                 |
| <i>Total des dépenses courantes</i>                    | <b>1 105 075 917</b> | <b>1 394 807 405</b> | <b>1 215 480 072</b>        |
| <i>Section 42.0 - Dépenses générales</i>               | 174 615 694          | 102 307 400          | 97 278 022                  |
| <i>Section 42.1 - Inspection générale des finances</i> | 1 367                | 12 500               | 7 500                       |
| <i>Section 42.2 - Trésorerie de l'Etat</i>             | -                    | 3 600                | 2 600                       |
| <i>Section 42.3 - Direction du contrôle financier</i>  | -                    | 2 000                | 2 000                       |
| <i>Section 42.4 - Contributions directes</i>           | 277 509              | 1 163 800            | 939 900                     |
| <i>Section 42.5 - Enregistrement, domaines et TVA</i>  | 147 083              | 173 000              | 131 000                     |
| <i>Section 42.6 - Douanes et accises</i>               | 1 546 961            | 1 486 000            | 2 044 000                   |
| <i>Section 42.7 - Cadastre et topographie</i>          | 554 940              | 511 900              | 727 200                     |
| <i>Section 42.8 - Dette publique</i>                   | 22 943 095           | 28 880 100           | 42 050 100                  |
| <i>Total des dépenses en capital</i>                   | <b>200 086 649</b>   | <b>134 540 300</b>   | <b>143 182 322</b>          |
| <i>Total général</i>                                   | <b>1 305 162 566</b> | <b>1 529 347 705</b> | <b>1 358 662 394</b>        |

**Note** : Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

Les priorités du Ministère des Finances pour l'année 2024 découlent de l'engagement ferme du pays en faveur du multilatéralisme et de la collaboration dans les enceintes internationales, y compris au niveau européen. C'est ainsi que les contributions au budget annuel de l'UE et les dépenses budgétisées au profit d'initiatives lancées par les institutions financières internationales auxquelles adhère le Luxembourg représentent à nouveau une grande partie de l'enveloppe budgétaire du ministère.

Les chocs économiques successifs ainsi que les conséquences de la politique monétaire menée par la Banque centrale européenne ont eu un impact considérable sur l'économie nationale. La définition et la mise en œuvre de réponses politiques efficaces nécessitent des ressources humaines et des engagements budgétaires importants.

Dans ce climat économique difficile, le Gouvernement s'attache en priorité à relever les défis du secteur de la construction et du logement, à rétablir le pouvoir d'achat des citoyens et à améliorer la compétitivité des entreprises – tout en assurant des finances publiques saines, renforçant ainsi la résilience économique du Luxembourg à moyen et long terme.

Des chantiers considérables, lancés au niveau international et européen, continueront de nécessiter des efforts conséquent des équipes du Ministère des Finances afin de défendre au mieux les intérêts nationaux dans les négociations y afférentes. De manière similaire, les exigences importantes en matière de reporting qui découlent des nouvelles règles budgétaires européennes ainsi que l'ajout du volet « REPowerEU » au Plan pour la Reprise et la Résilience, requièrent un suivi rapproché.



En mettant en œuvre avec célérité et fermeté les sanctions internationales contre la Russie, le Luxembourg s'est montré à la hauteur de sa responsabilité en tant que centre financier à rayonnement global et partenaire international fiable. Ces efforts doivent être maintenus aussi longtemps que la situation sécuritaire l'exige. De manière similaire, le soutien financier à l'Ukraine, y compris par le biais de l'UE et du Fonds monétaire international, reste nécessaire.

Concernant les aspects fiscaux, l'année 2024 sera marquée au niveau national par la mise en œuvre des mesures fiscales prévues dans l'accord de coalition 2023-2028. Des premières initiatives ont déjà été présentées dans le cadre de la présentation d'un paquet de mesures en vue de la relance du marché du logement début février 2024. D'autres mesures sont à attendre pour la fin de l'année en ce qui concerne par exemple les contribuables appartenant à la classe d'impôt 1a pour lesquels le traitement fiscal sera revu dans le sens d'un allègement fiscal. Le suivi de l'implémentation du Pilier 2 (taxation minimale effective) nécessite toujours une implication active de la part des équipes du Ministère des Finances. Au niveau européen, les équipes continueront à suivre les nombreuses propositions en matière de fiscalité directe et indirecte qui sont en cours de négociation (entre autres « Unshell », « BEFIT », « HOT », « VAT in the Digital Age », taxation de l'énergie), tout comme les travaux à l'OCDE en matière du Pilier 1 (Réallocation de certains profits des entreprises multinationales vers les États où leurs consommateurs sont situés).

Le département ministériel ainsi que les administrations sous sa tutelle continueront à mettre en œuvre une stratégie de digitalisation ambitieuse, au service des citoyens. Les efforts de digitalisation au niveau des administrations fiscales sont une des priorités dans les mois à venir, notamment au niveau de l'Administration des contributions directes.

Afin de poursuivre le développement de l'Union des marchés des capitaux, la Commission européenne lancera, au cours du prochain cycle politique de 2024-2029, un nouveau train de mesures législatives visant à renforcer la compétitivité des marchés de capitaux européens. Des discussions entre ministres des Finances européens sont en cours pour identifier les mesures prioritaires, en vue d'informer le mandat politique de la prochaine Commission européenne. Ce dossier stratégique pour la place financière, tout comme la continuation des discussions en lien avec l'Union bancaire, figureront, en matière de réglementation financière, parmi les priorités politiques du Ministère des Finances.

En parallèle aux négociations en cours, notamment celles en lien avec la finance numérique et les services de paiement, le Ministère des Finances assurera la transposition en droit national des paquets de mesures dont les négociations entre colégislateurs ont abouti au cours des derniers mois. Il s'agit notamment de dossiers concernant la réglementation des assurances, des fonds d'investissement, et de la lutte contre le blanchiment de capitaux et le financement du terrorisme (LBC/FT).

Le Ministère des Finances continuera à soutenir activement le développement, la diversification et la promotion de la place financière du Luxembourg dans toutes ses dimensions. Dans ce contexte, la digitalisation et la finance durable restent des axes transversaux prioritaires. En étroite collaboration avec des acteurs clés tels que LFF, la LHoFT, la Luxembourg Sustainable Finance Initiative (LSFI) ou encore l'Université du Luxembourg, le Ministère des Finances continuera à soutenir et à développer des initiatives et partenariats publics-privés pour encourager l'innovation dans le secteur financier et attirer et développer les talents nécessaires.

Dans la suite des efforts des dernières années en vue de l'évaluation mutuelle du Groupe d'Action Financière (GAFI), le Ministère des Finances, en étroite collaboration avec le Ministère de la Justice, poursuivra la mise en œuvre des normes internationales et des recommandations formulées dans le rapport d'évaluation mutuelle du GAFI dans le contexte LBC/FT, et de manière plus générale, dans le

cadre de la lutte contre la criminalité financière. L'accord de coalition 2023-2028 prévoit également une refonte partielle de l'architecture de surveillance nationale actuelle.

Enfin, il y a lieu de souligner la part importante du budget liée à la gestion des domaines de l'État et notamment l'acquisition et la location de surfaces de bureaux pour les différents services de l'État au service du citoyen.

### 13 et 43 – Ministère de la Fonction publique

(ayant dans ses attributions le Fonds de pension)

|   | 2022<br>Compte | 2023<br>Budget | 2024<br>Projet de<br>budget |
|---|----------------|----------------|-----------------------------|
| <i>Section 13.0 - Fonction publique.- Dépenses diverses . . . . .</i>                             | 20 153 598     | 143 165 941    | 75 477 968                  |
| <i>Section 13.1 - Pensions . . . . .</i>  | 742 208 145    | 793 435 497    | 904 401 836                 |
| <i>Section 13.2 - Centre de gestion du personnel et de l'organisation<br/>de l'État . . . . .</i> | 15 036 505     | 16 475 422     | 19 678 665                  |
| <i>Section 13.3 - Institut National d'Administration Publique . . . . .</i>                       | 6 747 171      | 7 706 883      | 7 689 945                   |
| <i>Section 13.4 - Sécurité dans la fonction publique . . . . .</i>                                | 1 499 303      | 1 733 658      | 1 807 828                   |
| <i>Section 13.5 - Service médical. - Dépenses diverses . . . . .</i>                              | 2 385 890      | 2 531 969      | 3 010 848                   |
| <i>Total des dépenses courantes . . . . .</i>   | 788 030 612    | 965 049 370    | 1 012 067 090               |
| <i>Section 43.0 - Fonction publique.- Dépenses diverses . . . . .</i>                             | -              | -              | 1 000                       |
| <i>Section 43.3 - Institut National d'Administration Publique . . . . .</i>                       | 28 880         | 32 000         | 32 000                      |
| <i>Section 43.4 - Sécurité dans la fonction publique . . . . .</i>                                | 8 525          | 14 000         | 14 000                      |
| <i>Section 43.5 - Service médical. - Dépenses diverses . . . . .</i>                              | 11 525         | 14 000         | 14 000                      |
| <i>Total des dépenses en capital . . . . .</i>  | 48 930         | 60 000         | 61 000                      |
| <i>Total général . . . . .</i>  | 788 079 542    | 965 109 370    | 1 012 128 090               |

**Note :** Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

Le Ministère de la Fonction publique est responsable de la politique des ressources humaines et organisationnelle de l'État. Il assure la gestion quotidienne des processus administratifs RH et optimise ces derniers par une analyse approfondie en amont et une digitalisation conséquente en aval. Le Ministère de la Fonction publique et ses entités rattachées doivent continuer ce processus, en vue de maintenir le rythme soutenu des évolutions technologiques et sociétales actuelles.

Le Ministère de la Fonction publique et ses entités sont ainsi déterminés à continuer les efforts au niveau de la digitalisation en lançant notamment une nouvelle initiative permettant de réunir différents outils informatiques en un système intégré, plus performant et un déploiement plus large pour consolider son positionnement comme employeur innovant et performant dans le monde du travail. Dans cette même optique l'initiative GovCampus est conçue pour devenir le point d'entrée commun pour tout formateur et apprenant en vue de centraliser les démarches administratives, liées à toute sorte de formations ceci pour optimiser les ressources de toutes les parties prenantes. Un accent particulier sera mis en outre sur une évolution de la vision des acteurs concernés au regard de la formation : d'un côté la formation et l'apprentissage devraient continuer à se faire de façon plus formelle, mais il importe de développer davantage l'approche plus quotidienne, plus informelle et plus ludique de la formation. Les ambitions précitées sont transposées par un nombre important de projets dans les programmes de travail des entités respectives.

Les différents crédits destinés à couvrir les rémunérations des agents de l'État figurent dans les sections budgétaires afférentes des ministères, administrations et services de l'État ; la section 13.0 du budget des dépenses courantes du Ministère de la Fonction publique regroupe par contre des crédits qui sont dans l'intérêt de tout le personnel en activité et en préretraite de l'État. La section 13.0 sert également au Ministère de la Fonction publique à couvrir des frais d'experts et d'études en matière de politique du personnel ainsi que dans l'optimisation organisationnelle. Par ailleurs, les frais de formation internes pour garantir le soutien et l'accompagnement des départements ministériels et administrations de l'État en matière de développement organisationnel sont également couverts par ces crédits.

La section 13.1 regroupe les dépenses pour pensions allouées aux agents publics à charge du budget de l'État, l'article 13.1.93.000 représentant pour sa part l'alimentation du Fonds des pensions introduit par la loi du 3 août 1998 et auquel sont imputées directement les dépenses et les recettes pour les pensions de l'État et des établissements publics dont le personnel tombe sous le champ d'application du régime de pension spécial des fonctionnaires de l'État.

Le Centre de gestion du personnel et de l'organisation de l'État (CGPO) a été institué par la loi du 25 juillet 2018. Le CGPO est regroupé dans la section 13.2. Le Centre gère l'entièreté du cycle de carrière des agents étatiques du recrutement jusqu'au paiement des pensions. A côté des attributions au niveau de la gestion des ressources humaines, le CGPO assiste également les administrations dans leurs démarches et projets d'organisation et de gestion des processus.

L'évolution des crédits de l'Institut national d'administration publique (INAP) (section 13.3) tient compte des besoins en matière de formation générale des stagiaires et de formation continue des agents de l'État. Le champ d'action de l'Institut comprend donc la formation pendant le stage et la formation continue du personnel de l'État et des établissements publics de l'État ainsi que la formation pendant le service provisoire et la formation continue du personnel des communes, des syndicats de communes et des établissements publics des communes. L'Institut est chargé en outre d'organiser le contrôle de la connaissance des trois langues administratives des candidats en vue d'une admission au service de l'État et des communes en qualité de fonctionnaire ou d'employé.

Les crédits relatifs aux frais de fonctionnement du service national de la sécurité dans la fonction publique sont repris dans la section budgétaire spécifique, à savoir la section 13.4 « Sécurité dans la Fonction publique » et regroupent tous les crédits concernant les directives en matière de sécurité dans la fonction publique.

Les crédits relatifs aux frais de fonctionnement du service médical sont repris dans la section budgétaire 13.5 « Service médical - Dépenses diverses » qui regroupe aussi bien la médecine de contrôle que la médecine de travail.

## 14 et 44 – Ministère de la Justice

|   | 2022<br>Compte | 2023<br>Budget | 2024<br>Projet de<br>budget |
|---|----------------|----------------|-----------------------------|
| <i>Section 14.0 - Justice</i> . . . . .                                     | 15 308 014     | 17 496 464     | 30 541 114                  |
| <i>Section 14.1 - Services judiciaires</i> . . . . .                        | 127 510 165    | 126 655 252    | 145 113 737                 |
| <i>Section 14.2 - Administration pénitentiaire</i> . . . . .                | 91 069 200     | 104 533 223    | 131 871 324                 |
| <i>Section 14.3 - Juridictions administratives</i> . . . . .                | 6 332 874      | 6 894 897      | 8 142 983                   |
| <i>Section 14.4 - Conseil national de la justice</i> . . . . .              | -              | 257 814        | 916 913                     |
| <i>Section 14.5 - Bureau de gestion des avoirs</i> . . . . .                | -              | 300 100        | 1 403 418                   |
| <i>Section 14.6 - Office des signalements</i> . . . . .                     | -              | -              | 230 008                     |
| <i>Section 14.7 - Service national du médiateur de la tutelle</i> . . . . . | -              | -              | -                           |
| <i>Total des dépenses courantes</i> . . . . .                               | 240 220 253    | 256 137 750    | 318 219 497                 |
| <i>Section 44.0 - Justice</i> . . . . .                                     | 3 383          | 2 000          | 14 000                      |
| <i>Section 44.1 - Services judiciaires</i> . . . . .                        | 690 280        | 1 085 324      | 1 415 870                   |
| <i>Section 44.2 - Administration pénitentiaire</i> . . . . .                | 1 402 259      | 1 713 370      | 2 257 850                   |
| <i>Section 44.3 - Juridictions administratives</i> . . . . .                | 1 732          | 3 200          | 10 000                      |
| <i>Section 44.6 - Office des signalements</i> . . . . .                     | -              | -              | 5 100                       |
| <i>Section 44.7 - Service national du médiateur de la tutelle</i> . . . . . | -              | -              | -                           |
| <i>Total des dépenses en capital</i> . . . . .                              | 2 097 654      | 2 803 894      | 3 702 820                   |
| <i>Total général</i> . . . . .  | 242 317 907    | 258 941 644    | 321 922 317                 |

**Note :** Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

L'évolution des crédits budgétaires du Ministère de la Justice témoigne de la volonté de moderniser et de rendre plus efficace la justice de notre pays. Dans cet ordre d'idées, un accent additionnel est mis sur l'amélioration de l'accessibilité de la justice au justiciable.

La procédure législative relative aux projets de loi 7991 (introduction d'une procédure pénale pour mineurs) et 7992 (droits des mineurs victimes et témoins dans le cadre d'une procédure pénale) se poursuivra, le Conseil d'État ayant rendu son avis en juin 2023, respectivement en juillet 2023. Des amendements sont en cours de préparation.

Il convient de signaler que le projet de loi 7991 aura une incidence sur le budget au titre d'un renforcement en personnel pour le Service central d'assistance sociale (SCAS) en vue de la mise en place du futur « service de droit pénal pour mineurs ».

L'accès à la justice est fondamental au bon fonctionnement de l'État de droit. L'État doit dès lors veiller à garantir sa mise en œuvre. Voilà pourquoi la réforme de l'assistance judiciaire est entrée en vigueur en février 2024. L'objectif étant d'améliorer le régime actuellement applicable et d'ouvrir le bénéfice de l'assistance judiciaire à un plus grand nombre de personnes. En fonction de leurs revenus, ces personnes auront droit à une assistance judiciaire complète ou partielle.

Afin de promouvoir le recrutement des talents nécessaires au sein de la magistrature, le Ministère de la Justice mettra à l'étude, comme prévu dans l'accord de coalition, des modèles attractifs et valorisants de « passerelle », permettant de recruter des spécialistes en droit.

Dans le cadre du programme « JUPAL » (Paperless Justice), qui couvre un ensemble de projets ayant pour objectif la digitalisation des échanges entre autorités judiciaires, le développement du projet « JUCAP » (anciennement « JUCIV »), qui représente l'application informatique de gestion de l'ensemble des procédures dans le domaine civil et commercial, devrait s'achever en 2024. La refonte de l'application de la chaîne pénale « JUCHA » a débuté en 2023 par une première analyse et la

conclusion d'un marché public est prévu pour la fin du deuxième semestre 2024. Ce projet se poursuivra sur plusieurs années.

La mise en œuvre de la transformation digitale du Ministère de la Justice a été amorcée fin 2022 et s'étendra au moins encore sur toute l'année 2024, alors que plusieurs projets d'envergure devront être réalisés, notamment au niveau de la dématérialisation des archives.

Les délais de prescription seront revus. Des échanges entre l'Université de Luxembourg et le Ministère de la Justice laissent entrevoir la nécessité pressante d'une réforme plus globale du Code civil afin de le moderniser, dont notamment le droit des obligations. Dans cet ordre d'idées, des crédits ont été inscrits au projet de budget pour entamer cette réforme.

## 15 et 45 – Ministère du Logement et de l'Aménagement du territoire

(ayant dans ses attributions le Fonds spécial pour le logement abordable et le Fonds climat et énergie (volet innovation énergétique))

|   | 2022<br>Compte | 2023<br>Budget | 2024<br>Projet de<br>budget |
|---|----------------|----------------|-----------------------------|
| <i>Section 15.0 - Logement . . . . .</i>                  | 58 873 784     | 62 075 602     | 84 809 663                  |
| <i>Section 15.1 - Aménagement du territoire . . . . .</i> | 11 071 359     | 12 349 418     | 14 951 181                  |
| <i>Total des dépenses courantes . . . . .</i>             | 69 945 143     | 74 425 020     | 99 760 844                  |
| <i>Section 45.0 - Logement . . . . .</i>                  | 213 562 849    | 220 818 500    | 279 068 500                 |
| <i>Section 45.1 - Aménagement du territoire . . . . .</i> | 15 690         | 33 000         | 13 500                      |
| <i>Total des dépenses en capital . . . . .</i>            | 213 578 539    | 220 851 500    | 279 082 000                 |
| <i>Total général . . . . .</i>                            | 283 523 682    | 295 276 520    | 378 842 844                 |

**Note :** Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

Le Ministère du Logement et de l'Aménagement du territoire mène une politique du logement proactive, ayant pour but principal de développer de façon significative le nombre de logements abordables – notamment en main publique.

Ainsi, la dotation du Fonds spécial pour le logement abordable s'élève en 2024 à 227 millions d'euros, dont 222 millions d'euros sont destinés au volet « Aides à la pierre et Acquisitions État ». Les dépenses ajustées du fonds spécial pour le logement abordable s'élèvent à 281,3 millions d'euros pour 2024 (+103,9 millions d'euros par rapport au budget prévisionnel 2023). Cette progression s'explique en premier lieu par la poursuite par l'État de l'acquisition de projets de logements en VEFA dont le démarrage des travaux est imminent, mais freiné par le manque d'acquéreurs potentiels.

Il y a également lieu d'ajouter la réalisation des projets de grande envergure Wältgebond, Wunne mat der Wooltz, An der Schmëtt (Syrdall), Elmen et Neischmelz, représentant ensemble la création de près de 3.800 logements abordables et en second lieu, de façon générale, par un nombre plus important de projets réalisés par les communes et les associations.

Il convient d'ajouter que la dotation du fonds spécial devrait poursuivre sa croissance dans les prochaines années. En effet, pour 2027, celle-ci augmentera prévisiblement de près de 218 millions d'euros par rapport au budget voté 2023 (soit +53%), dont 480 millions d'euros sont destinés au volet « Aides à la pierre et Acquisitions État ». Cette progression est le reflet d'une augmentation substantielle des investissements attendus au niveau du fonds spécial grâce au développement des nombreux projets de logements abordables initiés par les promoteurs sociaux, à la politique volontariste d'acquisition de projets de logements VEFA par l'État et à l'implémentation progressive du nouveau Pacte logement par les communes.

Une autre mesure visant à accroître l'offre de logements locatifs abordables que le Gouvernement souhaite continuer à soutenir est la gestion locative sociale (GLS) dont les crédits budgétaires s'élèvent à 2,1 millions d'euros pour 2024. Depuis 2018, le budget alloué à la GLS a été multiplié par 2,7. Dans ce contexte, il y a lieu de préciser qu'en 2021, la participation aux frais de gestion est passée de 100 à 120 euros par mois et par logement. Le nombre de logements gérés en GLS est passé de 714 logements en 2018 à 1.235 en 2023.

En ce qui concerne les mesures visant à soutenir la demande, la loi du 7 août 2023 relative aux aides individuelles au logement, entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2023, prévoit entre autres la révision des critères d'éligibilité et conditions d'octroi actuels des aides afin d'en faire bénéficier un plus grand nombre de ménages et l'augmentation des montants et plafonds pour alléger le taux d'effort des bénéficiaires. Dès lors, les crédits budgétaires nécessaires à l'allocation des aides individuelles au

logement progressent de +20,5 millions d'euros (+35%) par rapport à 2023 et se chiffrent à 78,6 millions d'euros. Par la suite, ce budget poursuivra sa croissance annuelle pour atteindre 108,5 millions d'euros en 2027 (soit +87% par rapport à 2023).

L'enveloppe budgétaire globale du département du Logement s'élève à 363,9 millions d'euros, ce qui représente une progression de près de 29% par rapport au budget voté 2023.

### **Département de l'aménagement du territoire (DATer)**

En matière de planification stratégique nationale, le DATer entamera la mise en œuvre du nouveau Programme directeur d'aménagement du territoire (PDAT). Dans ce contexte, le DATer se concentrera sur la mise en œuvre des résultats issus de l'élaboration des visions territoriales pour les différents espaces d'action, la déclinaison et la précision de l'objectif concernant la réduction de l'artificialisation du sol en coopération avec les communes ainsi que sur la révision de la loi concernant l'aménagement du territoire pour transposer les objectifs et stratégies du nouveau PDAT. Ces travaux se poursuivront dans le cadre du processus participatif instauré par l'aménagement du territoire. De nombreux éléments de la politique d'aménagement du territoire ne peuvent en effet être imposés tels quels ; la compréhension et l'acceptation – et par conséquent le respect et la mise en œuvre – des objectifs et principes impliquent une adhésion de tous les acteurs, du décideur politique au citoyen. Dans un même ordre de priorité et faisant suite aux résultats de la consultation internationale « Luxembourg in Transition », il s'agira de poursuivre la mise en œuvre des projets et de donner ainsi un véritable caractère opérationnel à la politique d'aménagement du territoire, notamment, en coopération avec les communes et les acteurs concernés.

Le travail dans les aires de coopération intercommunale sera poursuivi et encouragé par le biais d'un renforcement des projets en cours. Dans ce contexte, il s'agira en particulier de consolider les projets dans le cadre du Minett UNESCO Biosphère de la Région Sud ainsi que le positionnement de la Nordstad en tant que troisième pôle de développement du pays. Ainsi, en ce qui concerne la Nordstad, il s'agira d'assurer le développement et le renforcement de l'opérationnalité de la Nordstad Entwicklungsgesellschaft Sàrl.

Au niveau de la coopération transfrontalière, une des priorités concernera la mise en œuvre des zones fonctionnelles transfrontalières définies dans le cadre du programme Interreg VI A Grande Région avec la mise en place de gouvernances propres et l'opérationnalisation de ces zones à travers la réalisation de projets concrets.

Au niveau européen, le DATer poursuivra, d'une part, son engagement en tant qu'autorité de gestion des programmes Interreg Grande Région et ESPON et, d'autre part, son soutien à la mise en œuvre de l'Agenda territorial et de la Charte de Leipzig.

Finalement, la politique d'aménagement du territoire devra contribuer à l'accélération de la réalisation des projets étatiques concrets. Pour y parvenir, le département se basera sur les outils et instruments définis dans la loi concernant l'aménagement du territoire, sur son approche driven by data, qui doit être renforcée et développée, ainsi que sur la CFUE en tant que facilitateur dans le cadre des processus de planification et d'autorisation de projets d'aménagement et de développement urbain.



### 16/17 et 46/47 – Ministère de la Mobilité et des Travaux publics

(ayant dans ses attributions le Fonds d'investissements publics administratifs, le Fonds pour l'entretien et la rénovation des propriétés immobilières de l'État, le Fonds pour la loi de garantie, le Fonds du rail, le Fonds des raccordements ferroviaires internationaux, le Fonds des routes, le Fonds d'investissements publics scolaires et le Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux)

|   | 2022<br>Compte | 2023<br>Budget | 2024<br>Projet de<br>budget |
|---|----------------|----------------|-----------------------------|
| <i>Section 16.0 - Mobilité/Transports.- Dépenses générales . . . . .</i>                      | 22 557 515     | 35 685 934     | 37 911 556                  |
| <i>Section 16.1 - Circulation et sécurité routières, technique automobile . . . . .</i>       | 14 103 968     | 17 247 075     | 18 763 341                  |
| <i>Section 16.2 - Planification de la mobilité, Transports publics ferroviaires . . . . .</i> | 701 618 356    | 816 534 323    | 899 614 061                 |
| <i>Section 16.3 - Administration des enquêtes techniques . . . . .</i>                        | 670 438        | 726 774        | 814 870                     |
| <i>Section 16.4 - Navigation et transports fluviaux . . . . .</i>                             | 3 167 461      | 3 373 019      | 3 876 521                   |
| <i>Section 16.5 - Direction de l'aviation civile . . . . .</i>                                | 8 380 021      | 9 093 826      | 11 192 601                  |
| <i>Section 16.6 - Administration de la navigation aérienne . . . . .</i>                      | 51 492 976     | 31 250 999     | 38 776 792                  |
| <i>Section 16.7 - Transports publics routiers . . . . .</i>                                   | 444 437 656    | 429 661 331    | 490 030 421                 |
| <i>Section 16.8 - Aéroports et transports aériens . . . . .</i>                               | 27 063 062     | 47 887 116     | 47 617 421                  |
| <i>Section 16.9 - Administration des chemins de fer . . . . .</i>                             | 4 300 696      | 4 717 282      | 5 185 400                   |
| <i>Section 17.0 - Dépenses générales . . . . .</i>  | 5 409 086      | 6 136 700      | 6 698 923                   |
| <i>Section 17.1 - Travaux publics.- Dépenses générales . . . . .</i>                          | 6 796 041      | 7 632 285      | 9 297 056                   |
| <i>Section 17.2 - Ponts et chaussées.- Dépenses générales . . . . .</i>                       | 110 061 801    | 109 853 093    | 121 473 180                 |
| <i>Section 17.3 - Ponts et chaussées.- Travaux propres . . . . .</i>                          | 32 399 196     | 42 842 293     | 37 674 100                  |
| <i>Section 17.4 - Bâtiments publics.- Dépenses générales . . . . .</i>                        | 22 785 405     | 24 398 230     | 26 708 674                  |
| <i>Section 17.5 - Bâtiments publics.- Compétences propres . . . . .</i>                       | 28 490 246     | 28 981 200     | 26 610 200                  |
| <i>Total des dépenses courantes . . . . .</i>   | 1 483 733 924  | 1 616 021 480  | 1 782 245 117               |
| <i>Section 46.0 - Mobilité/Transports.- Dépenses générales . . . . .</i>                      | 718 945        | 2 338 500      | 3 455 300                   |
| <i>Section 46.1 - Circulation et sécurité routières, technique automobile . . . . .</i>       | 226 030        | -              | -                           |
| <i>Section 46.2 - Planification de la mobilité, Transports publics ferroviaires . . . . .</i> | 259 222 660    | 245 003 400    | 307 202 200                 |
| <i>Section 46.3 - Administration des enquêtes techniques . . . . .</i>                        | -              | 40 000         | -                           |
| <i>Section 46.4 - Navigation et transports fluviaux . . . . .</i>                             | 230 502        | 355 700        | 362 700                     |
| <i>Section 46.5 - Direction de l'aviation civile . . . . .</i>                                | -              | 7 200          | 375 400                     |
| <i>Section 46.6 - Administration de la navigation aérienne . . . . .</i>                      | -              | 6 495 500      | 6 841 152                   |
| <i>Section 46.7 - Transports publics routiers . . . . .</i>                                   | 2 329 065      | 3 080 419      | 8 944 330                   |
| <i>Section 46.8 - Aéroports et transports aériens . . . . .</i>                               | 2 580 123      | 28 878 000     | 25 915 952                  |
| <i>Section 46.9 - Administration des chemins de fer . . . . .</i>                             | 211 747        | 31 100         | 1 301 100                   |
| <i>Section 47.0 - Dépenses générales . . . . .</i>  | 3 641          | 33 026         | 33 026                      |
| <i>Section 47.1 - Travaux publics.- Dépenses générales . . . . .</i>                          | 10 888 992     | 12 897 509     | 14 489 500                  |
| <i>Section 47.2 - Ponts et chaussées . . . . .</i>  | 35 817 733     | 78 885 900     | 80 420 400                  |
| <i>Section 47.3 - Fonds d'investissements publics . . . . .</i>                               | 635 188 428    | 655 550 000    | 735 550 000                 |
| <i>Section 47.4 - Bâtiments publics . . . . .</i>   | 31 355 497     | 15 521 000     | 12 169 500                  |
| <i>Section 47.5 - Bâtiments publics.- Compétences communes . . . . .</i>                      | 17 338 622     | 10 760 000     | 17 080 100                  |
| <i>Total des dépenses en capital . . . . .</i>  | 996 111 985    | 1 059 877 254  | 1 214 140 660               |
| <i>Total général . . . . .</i>  | 2 479 845 909  | 2 675 898 734  | 2 996 385 777               |

**Note :** Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

## **Département de la mobilité et des transports**

### **Circulation et sécurité routières**

#### *Sécurité routière*

Comme la sécurité routière continue à compter parmi les champs prioritaires du Gouvernement, l'intensification de la lutte contre l'insécurité routière constitue l'une des préoccupations majeures en matière de politique des transports. Plusieurs crédits du budget des dépenses sont ainsi consacrés à l'effort de prévention des accidents de la circulation :

- les crédits pour financer l'éducation routière au sein des écoles ;
- les crédits pour financer les campagnes préventives contre les accidents de la circulation ;
- les crédits pour accorder des subsides à des organismes privés œuvrant en matière de sécurité et d'éducation routières (notamment La Sécurité Routière asbl ainsi que l'Association des victimes de la route (AVR)).

Afin de continuer de combattre les excès de vitesse sur les routes, toujours la cause principale d'accidents graves avec des morts et des blessés, l'installation de radars automatiques supplémentaires sera analysée.

#### *Permis de conduire*

L'État poursuivra sa participation aux frais découlant des cours obligatoires pour les nouveaux détenteurs de permis de conduire des catégories A et B considérant que l'apprentissage et la sensibilisation de conducteurs, tout en mettant l'accent surtout sur le « risk awareness » sont des piliers indispensables pour augmenter la sécurité sur les routes. De plus, l'État poursuit sa participation aux frais pour l'organisation des cours obligatoires pour les conducteurs professionnels de bus et de camion.

### **Technique automobile**

#### *Contrôle technique routier*

Les contrôles techniques routiers jouent un rôle important pour garantir que les véhicules utilitaires, qui parcourent souvent plus de 100.000 km par année, soient maintenus tout au long de leur utilisation à un niveau élevé de conformité technique. Au-delà de l'importance en matière de la sécurité routière, ces contrôles inopinés contribuent également à éviter qu'une concurrence déloyale se déploie dans le secteur du transport routier en raison de la tolérance d'écarts par certains États membres.

Avec l'introduction de la directive 2014/47/UE du Parlement européen et du Conseil du 3 avril 2014 relative au contrôle technique routier des véhicules utilitaires circulant dans l'Union, et abrogeant la directive 2000/30/CE, le contrôle technique routier est devenu un élément clé pour atteindre la cible de « sécurité totale » définie par la Commission européenne dont l'objectif pour 2025 est d'atteindre « zéro décès » dans le secteur des transports routiers. Pour aboutir à cet objectif, chaque État membre doit contribuer à un nombre minimal de contrôles techniques routiers. Le nombre de contrôles techniques routiers initiaux à mener chaque année correspond à au moins 5% du nombre total de ces véhicules immatriculés dans un État membre.

Selon le cadre légal du contrôle technique routier, les frais en relation avec des contrôles techniques routiers initiaux ne donnant pas lieu à la constatation d'une ou de plusieurs déficiences ou non-conformités critiques ou majeures doivent être pris en charge par l'État sur base d'une convention conclue avec l'organisme de contrôle technique chargé par l'État.

#### *Immatriculation et permis de conduire*

Dans un objectif d'optimiser l'expérience client et de mettre à disposition, notamment pour la partie pratique de l'examen du permis de conduire, des infrastructures adéquates, il est prévu de moderniser les sites de la Société nationale de circulation automobile (SNCA). Les travaux d'infrastructures pour le site Fridhaff ont été terminés au cours de l'année 2023. Toutefois, ces travaux marquent uniquement le début d'un ensemble de transformations des sites existants. Il est envisagé de moderniser l'ensemble des infrastructures afin de pouvoir offrir aux citoyens sur chaque site les mêmes démarches réalisées par la SNCA pour le compte du ministre ayant les Transports dans ses attributions. Ainsi, des terrains de manœuvres pour les sites d'Esch-sur-Alzette ainsi que pour le site de Sandweiler seront aménagés, permettant à la SNCA de combler la problématique actuelle des terrains de manœuvres décentralisés et dans un état déplorable qui ne permettent plus de réaliser de façon efficace les examens de permis de conduire. Au-delà, les locaux administratifs seront également rénovés pour un meilleur accueil des citoyens.

En outre, un grand nombre de projets au niveau de la digitalisation de la SNCA sont entamés. Ceci dans un objectif d'offrir de plus en plus aux citoyens la possibilité d'effectuer leurs démarches sous forme digitale, sans devoir se déplacer inutilement sur un site de la SNCA. Par ailleurs, cela permettra également d'optimiser le service client pour les démarches pour lesquelles un déplacement est nécessaire / obligatoire. Dans ce contexte, un nouveau système de gestion de la base de données des véhicules immatriculés « TR-VIM », a été mis en service au cours de l'année 2023. Ce nouvel ERP, ensemble avec une refonte partielle de la législation nationale au niveau de l'immatriculation des véhicules, s'aligne dans cette même optique visant à offrir aux citoyens l'immatriculation d'un véhicule neuf ou d'un véhicule d'occasion préalablement immatriculé au Luxembourg par l'utilisation de la plateforme MyGuichet. La mise en service de ce nouveau logiciel permet à la SNCA pour l'année 2024 de diversifier ses démarches mises à disposition sur la plateforme MyGuichet. Au-delà, la première pierre a été posée pour continuer à développer de nouveaux services, comme la possible introduction des plaques d'immatriculation entièrement personnalisées.

Ceci engendra un accroissement des coûts pour la réservation des plaques personnalisées. Partant, chaque citoyen désirant réserver un numéro d'immatriculation personnalisé doit payer à l'avenir une taxe de réservation plus élevée dont le montant doit encore être déterminé.

Finalement, pour optimiser les opérations administratives en relation avec la délivrance des permis de conduire, notamment en ce qui concerne l'organisation des examens pratiques, un nouveau système de rendez-vous sera également implémenté afin de mieux répondre aux besoins des auto-écoles et d'accroître l'efficacité de l'attribution de plages d'examens. Cette introduction a été initialement prévue pour l'année 2023, cependant en raison de certains retards, la mise en service va probablement uniquement avoir lieu lors de l'année 2024.

#### **Transports routiers**

Depuis des années déjà, le volume du transport de marchandises par route va croissant et il devrait selon les pronostics encore s'intensifier davantage à l'avenir. En conséquence, afin d'assurer la sécurité sur les routes, des contrôles également plus intensifs seront nécessaires. Le « Paquet mobilité I » lancé par la Commission européenne le 31 mai 2017 et publié le 31 juillet 2020 au JOUE prévoit par

ailleurs un renforcement des contrôles. L'adhérence du Luxembourg à un organisme international tel qu'ECR est d'une importance primordiale pour faire droit aux obligations européennes concernant les contrôles coordonnés entre deux ou plusieurs pays membres.

Il y a plusieurs années, ECR a pris la décision de se transformer en GECT qui sera basé à La Haye (NL). La procédure a connu plusieurs retards et le lancement du GECT est actuellement en phase finale avec une création prévue au cours de 2024. Le Luxembourg a décidé de participer au nouveau GECT et l'arrêté grand-ducal du 25 juillet 2023 autorisant le Luxembourg à participer au GECT ECR a été publié au Journal officiel le 24 août 2023.

### *Planification de la mobilité*

La planification de la mobilité permet d'aligner les investissements étatiques en matière de transports avec la demande. Le programme du nouveau Gouvernement confirme le PNM en tant que processus-cadre de cette planification multimodale. Le PNM consiste à anticiper continuellement la demande de mobilité au niveau national et transfrontalier sur un horizon de quinze ans, à évaluer l'adéquation des projets étatiques dans le domaine des transports avec cette demande future, à veiller à la cohérence intermodale de ces projets et à identifier d'éventuelles lacunes dans l'offre de mobilité qu'il conviendra de combler avec de nouveaux projets. À cet effet, le Gouvernement veut renforcer l'Observatoire digital de la mobilité. Ainsi, en 2024, une enquête ménages sera préparée pour actualiser celle de 2017, qui précédait un certain nombre d'évolutions fondamentales telles que le tramway, la réorganisation RGTR et l'essor du télétravail.

L'Observatoire digital de la mobilité et le processus PNM nécessitent un certain nombre de licences et d'études pour mettre en œuvre le programme gouvernemental (optimisation du réseau RGTR en milieu rural, etc.) en collaboration avec d'autres administrations, les communes et des acteurs tels que des ZAE.

## **Transports publics**

### *Transports publics par route*

L'Administration des transports publics, en charge de l'organisation des transports publics par route nationaux et transfrontaliers depuis le 1<sup>er</sup> mars 2021, présente un budget 2024 en nette progression par rapport à l'exercice précédent, poursuivant ainsi la mise en place des stratégies en termes de mobilité retenues dans le PNM 2035 et en conformité avec le programme gouvernemental 2023-2028. Cela se reflète dans une légère augmentation des crédits pour les lignes du RGTR, tout comme dans une hausse plus significative pour les transports scolaires et les transports spécifiques spécialisés complémentaires aux transports publics mais dont l'offre à mettre en place est soumise à des décisions sur lesquelles le département de la mobilité et des transports n'a qu'une influence limitée. En ce qui concerne le RGTR et le transport scolaire, l'année 2024 est marquée par le fait que les prestations sont pour la 1<sup>re</sup> fois assurées intégralement sous la régie des contrats conclus à la suite de marchés publics. Il est prévu de procéder à de nouveaux marchés publics pour les transports pour personnes handicapées ou à besoins spécifiques dont l'entrée en vigueur est visée au 1<sup>er</sup> janvier 2025.

### *Transports publics par rail*

Le Gouvernement continue à réserver dans les années à venir un effort important à l'adaptation et au développement du réseau ferré national. Le Gouvernement entend accélérer les projets-clefs suivants : la nouvelle ligne entre Luxembourg et Bettembourg, la modification des installations fixes en gare de Bettembourg et le projet du réaménagement de la gare d'Ettelbruck.

De même, les projets suivants sont poursuivis respectivement entamés : la réalisation du pôle d'échange Howald, la construction de parkings d'accueil à haute capacité en gares de Troisvierges et Bascharage-Sanem, la suppression de passages à niveau à Moutfort, à Schieren, à Dippach et à Capellen, l'aménagement d'un poste de contrôle centralisé du trafic sur l'ensemble du réseau national. Un dernier aspect concerne les raccordements ferroviaires internationaux. Le Luxembourg cofinance des travaux en France visant l'augmentation de la capacité et le prolongement des quais dans certaines gares du sillon lorrain.

### *Tramway*

Quant au tramway, le Gouvernement souhaite poursuivre l'extension du réseau tram.

Dans cette optique, et au vu du succès incontestable du tram, il est prévu de poursuivre l'extension du réseau comme évoquée dans le PNM 2035 :

- mises en service vers « Stade » en juillet 2024 et Findel/aéroport début 2025 ;
- études pour l'achat de nouvelles rames plus longues ;
- déposer et soumettre au vote les projets de loi de financement des extensions suivantes : Hollerich, Boulevard Konrad Adenauer, nouveau CRM, et, en cas d'accord avec la Ville de Luxembourg, CHL et Route d'Esch ;
- études d'opportunité sur d'autres extensions à Mamer, Munsbach et Contern.

### **Navigation fluviale et logistique**

Au vu du rôle stratégique et de la situation idéale du port de Mertert permettant le transbordement entre fluvial, rail et route, le Gouvernement assurera la pérennité du port de Mertert et des activités de logistique annexes. Le règlement grand-ducal du 14 septembre 2018 déterminant les aides en rapport avec la promotion du transport fluvial et le développement des infrastructures fluviales permet, à côté du volet infrastructurel, la modernisation et le greening du pavillon national et impactera les budgets futurs dans la continuité du Green Deal et du plan d'action Naïades III pour la navigation intérieure, visant une croissance de la part du rail et du fluvial dans le mix modal pour le transport des marchandises.

Le Gouvernement poursuit le soutien d'un secteur transport et logistique compétitif et durable, avec la continuation du programme Lean and Green, en concertation avec les acteurs publics et privés concernés et en continuant une approche multimodale. L'innovation et la digitalisation seront aussi soutenus par la mise en relation de startups avec les entreprises du secteur et la continuation des projets EURIS et RIS COMEX II notamment. Le développement continu de la gestion de la flotte des bateaux de navigation intérieure avec la transposition de la directive 2017/2397 concernant les qualifications professionnelles en matière de navigation intérieure ensemble avec la révision de l'ensemble des textes européens d'accès au marché de la navigation intérieure marqueront l'activité et les budgets futurs.

Soucieux de maintenir une certaine compétitivité du transport combiné par rail et par voie fluviale, modes de transport plus respectueux de l'environnement, par rapport au transport par route et afin de développer les activités fret par rail et par voie fluviale, le régime d'aide initial en faveur du transport combiné actuel a été prolongé tout en élargissant son champ d'application sur le transport de fret conventionnel par rail et par voie fluviale.

## **Aviation civile et Aéroport de Luxembourg**

L'aéroport reste un pôle stratégique important pour l'économie et la connectivité du Luxembourg. La crise sanitaire, l'aviation civile doit désormais faire face aux conséquences de la guerre en Ukraine, notamment l'interdiction de survol des territoires russes et ukrainiens, ainsi que la hausse des prix de l'énergie. Un retour au nombre de passagers de 2019 est attendu pour 2024. Afin de garantir la continuité et la sécurité des opérations, le renouvellement continu des installations techniques de l'Administration de la navigation aérienne (ANA) est un projet d'ampleur qui continue à avoir des répercussions sur le budget durant les années à venir. Le déploiement de mesures en matière de sécurité, de sûreté et de gestion environnementale sera poursuivi ensemble avec la société lux-Airport et les autres acteurs du site de l'aéroport de Luxembourg. La Direction de l'aviation civile déploie actuellement une filière dédiée à l'aviation étatique et militaire et développe également sa filière liée à l'utilisation des drones. Du côté de lux-Airport, des investissements indispensables dans les équipements et la construction d'un nouveau dépôt de carburant aviation sont prévus dans les années à venir.

## **Département des Travaux publics**

### **Budget des dépenses ordinaires**

#### *Dépenses de fonctionnement*

Ces dépenses reprennent majoritairement les frais des deux grandes administrations sous la tutelle du département des Travaux publics, à savoir l'Administration des ponts et chaussées (APC) et l'Administration des bâtiments publics (ABP).

Parmi les dépenses de fonctionnement, la majeure partie concerne les salaires et les charges sociales de l'ABP et de l'APC.

Les autres dépenses de fonctionnement comprennent les frais d'exploitation, les frais administratifs, d'entretien, d'exploitation et de location d'immeubles, les frais de route et d'exploitation des véhicules automoteurs et autres.

#### *Dépenses pour compétences et travaux propres*

Parmi ces dépenses, l'on retrouve entre autres, pour ce qui est de l'APC, les dépenses pour l'entretien et la réparation des routes, des autoroutes, des tunnels, des pistes cyclables et des ouvrages d'art, l'achat de courant consommé par les installations d'éclairage de la voirie de l'État, ainsi que les dépenses relatives au service d'hiver. En font partie aussi les dépenses d'entretien du chenal de la Moselle, des ouvrages d'art, des berges et du port de Mertert ainsi que celles en relation avec les aménagements hydro-électriques de la Sûre.

En ce qui concerne l'ABP, l'on peut citer les frais d'eau, de gaz, d'électricité et de chauffage, les frais d'entretien et de réparation des immeubles étatiques ou de ceux loués aux institutions internationales ou par l'État, les frais de location de pavillons modulaires installés sur divers sites à travers le pays ainsi que les frais pour fêtes publiques ou culturelles et les frais de déménagement des services publics.

### **Budget des dépenses en capital**

Ces dépenses représentent les dépenses liées à l'activité du département des Travaux publics. Elles sont divisées en dépenses d'investissements et en dépenses d'équipement et de mobilier, le tout regroupé par administration.

Pour l'APC, l'on y retrouve par exemple les dépenses pour la réalisation d'audits de sécurité, la réparation de dégâts à la suite de glissements de terrains, les travaux de construction, d'investissements et d'entretien dans l'enceinte du port de Mertert, au Hoehenhof, ou à l'aéroport de Luxembourg, l'acquisition et l'installation d'équipements pour l'éclairage public, ainsi que l'acquisition de véhicules, de machines de bureaux et d'équipements spéciaux.

Pour ce qui est de l'ABP, l'on y retrouve des dépenses pour travaux de construction, de transformation, de remise en état d'immeubles loués par l'État ou loués aux institutions internationales, l'acquisition et la mise en place de pavillons modulaires ainsi que l'acquisition de mobilier de bureau et d'équipements spéciaux pour les administrations et services publics.

### **Les fonds spéciaux du département des Travaux publics**

La plus grande partie des dépenses d'investissement du département des Travaux Publics est effectuée par le biais des fonds spéciaux, qui sont le Fonds des routes pour ce qui est des infrastructures autoroutières, ainsi que les Fonds d'investissements publics administratifs, scolaires, sanitaires et sociaux en ce qui concerne les bâtiments de l'État. S'y ajoute le Fonds pour la loi de garantie pour le paiement des annuités que l'État doit payer pour les projets pré financés par le biais de la loi du 13 avril 1970 fixant les conditions suivant lesquelles le Gouvernement peut soit acquérir certains immeubles présentant un intérêt public, soit garantir le rendement et les charges locatifs de tels immeubles, dite « loi de garantie ».

C'est ainsi que dans le domaine des bâtiments de l'État, les dépenses des fonds d'investissements publics et du préfinancement serviront à terminer les projets en cours de réalisation et à construire de nouveaux immeubles selon les critères du développement durable, à savoir construire des bâtiments fonctionnels à faible consommation d'énergie.

De manière générale, les efforts en matière de construction durable et circulaire seront ainsi accentués, notamment grâce aux expériences gagnées dans le cadre de divers projets pilotes qui ont établi l'État en tant que pionnier en la matière.

Parmi les priorités politiques, l'on peut citer les infrastructures nécessitées dans le domaine scolaire, comme le projet de la construction d'une nouvelle école européenne agréée à Junglinster ou celui de la construction du nouveau lycée à Bonnevoie.

Dans le domaine administratif, l'accent sera mis sur les projets d'infrastructures pour l'armée, la police ou la justice. A énumérer ici entre autres le projet concernant le réaménagement et le remplacement de l'ensemble des infrastructures du camp militaire à Waldhof et celui concernant le réaménagement et le remplacement de l'ensemble des infrastructures du champ de tir au Bleesdall.

A signaler également le projet relatif à la construction d'une auberge de jeunesse et d'une structure administrative multifonctionnelle au pôle d'échange multimodal à Ettelbruck.

Tous ces projets sont actuellement en instruction législative.

Le Fonds d'entretien et de rénovation créé par la loi du 22 décembre 2006 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 2007 (article 40) a pour objectif d'une part, d'introduire le concept de l'entretien préventif dans la gestion du patrimoine immobilier de l'État et, d'autre part, de parer aux inconvénients découlant de l'annualité du budget en matière de travaux qui, par leur nature, s'étendent le plus souvent sur plusieurs exercices. Sont prises en charge par le Fonds d'entretien et de rénovation, les dépenses d'entretien courant et les contrats d'entretien, les dépenses de rénovation ainsi que certaines dépenses d'investissement, le tout dans des immeubles de l'État.

A côté de l'entretien régulier, un accent particulier sera mis sur l'assainissement énergétique des immeubles de l'État. Ceci aura des répercussions positives sur le bilan CO2 du pays, sur l'emploi et aussi pour les entreprises locales travaillant dans le secteur du bâtiment.

Afin d'être en mesure de mettre en œuvre ces mesures importantes tant au niveau du volume bâti que des investissements financiers, la mise à disposition de moyens adéquats sera dès lors nécessaire. Dans le domaine de la voirie, les dépenses du Fonds des routes serviront à poursuivre les grands chantiers en cours dont notamment, le ban de Gasperich et Midfield, ou l'échangeur de Pontpierre respectivement la mise à 2 fois 3 voies de l'autoroute A3, ainsi que l'entretien lourd de la grande voirie. Par ailleurs les dépenses de ce fonds serviront aussi à prendre en charge les décomptes des projets déjà mis en service, comme c'est le cas pour la route du Nord ou la liaison Micheville, ou à commencer de nouveaux projets d'envergure, dont par exemple la première phase de la construction de la nouvelle N3 à Luxembourg, la mise à 2x2 voies de la B7 entre les échangeurs de Schieren et Ettelbruck (loi du 6 août 2021), la construction du contournement de Hosingen (E421/N7) (loi du 6 août 2021), ou la sécurisation de la N7 entre Fridhaff et Weiswampach (loi du 6 août 2021).

Sont également réalisés sous la maîtrise d'œuvre de l'APC des ouvrages d'art et hydrauliques.

Dans ce contexte, l'on peut signaler le projet concernant les mesures de confortement du barrage du lac de la Haute-Sûre qui se trouve actuellement en instance législative.

Le Fonds des routes finance par ailleurs les nouveaux projets du domaine de la voirie normale jadis réalisés par le biais des crédits du budget des dépenses en capital ainsi que les projets qui formeront le réseau national des pistes cyclables.

### **Les établissements publics du département des Travaux publics**

Deux établissements publics fonctionnent sous la tutelle du département des Travaux publics.

#### *Fonds Belval*

Le Fonds Belval a été créé par la loi modifiée du 25 juillet 2002 portant création d'un établissement public pour la réalisation des équipements de l'État sur le site de Belval-Ouest.

Le Fonds Belval assume le rôle de maître d'ouvrage pour la construction des équipements de l'État sur la friche industrielle de Belval. Sa mission consiste à développer des projets, depuis l'établissement du programme de construction jusqu'à la mise en service des ouvrages.

Ses principales tâches sont l'établissement des programmes détaillés de construction et des études de faisabilité, la mise en place des préalables pour les études, l'organisation de concours d'architectes, la supervision et l'encadrement des études et de la réalisation des projets, la gestion financière et la comptabilité.



Sa mission comprend par ailleurs la gestion de toutes les infrastructures réalisées sur le site de Belval-Ouest par l'établissement pour le compte de l'État et, le cas échéant, pour le compte de tiers en cas de demande de ceux-ci, comprenant la gérance, la transformation, la modernisation, la maintenance et l'exploitation de ces infrastructures.

L'État, par le biais des crédits budgétaires du département des Travaux publics, participe d'une part aux frais de fonctionnement du Fonds Belval et procède d'autre part au remboursement des frais qu'il supporte dans le cadre de l'entretien constructif, de la maintenance et de l'exploitation des infrastructures et équipements de l'État sur le site de Belval-Ouest.

#### *Fonds d'urbanisation et d'aménagement du Plateau de Kirchberg*

Le Fonds d'urbanisation et d'aménagement du Plateau de Kirchberg (dit « Fonds Kirchberg ») a été créé par la loi modifiée du 7 août 1961 relative à la création d'un Fonds d'urbanisation et d'aménagement du Plateau de Kirchberg.

Le Fonds a eu pour première mission la construction du Pont Grande-Duchesse Charlotte. Cette mission persiste pour les travaux d'entretien lourd et/ou d'amélioration du pont (par exemple la remise en peinture ou l'élargissement pour le passage du tram).

Le Fonds est ensuite responsable de l'urbanisation et de l'aménagement du Plateau de Kirchberg, ainsi que de l'établissement de la voirie d'accès et de desserte nécessaire ainsi que des accessoires éventuels.

Le Fonds poursuit actuellement une politique de densification du bâti et du renforcement de la mixité des fonctions avec en priorité le développement de l'habitat. L'accent est mis sur le développement de quartiers à courtes distances, où les usagers peuvent bénéficier d'équipements et de services de proximité. Les secteurs à développer sont l'extension du quartier Kiem, les zones Réimerwee Est et Ouest, la zone JFK Sud longeant l'avenue John F. Kennedy, le quartier Grünewald Ouest, le projet mixte Grünewald au sein du quartier Grünewald déjà existant, l'ancien site Eurocontrol, le site de l'actuelle LuxExpo, le site Kuebebiërg, qui constitue une réserve foncière de quelque 33 ha au nord du Plateau et le site Laangfur (ensemble avec la Ville de Luxembourg). Le Fonds Kirchberg bénéficie d'une autonomie financière vis-à-vis de l'État et assume intégralement ses frais de fonctionnement ainsi que ses investissements, sans recourir à des contributions étatiques.

Les infrastructures sur le plateau sont conçues de manière à encourager une mobilité douce et l'utilisation des transports en commun. Ceci vaut tout particulièrement depuis l'installation du tramway au Kirchberg dont un tracé supplémentaire devra aussi desservir les nouveaux quartiers. Des centralités à l'échelle humaine, des rez-de-chaussée actifs et des cheminements directs à travers un maillage d'espaces verts et minéraux seront créés dans une perspective de rendre l'espace public aux piétons et de réduire l'impact de la voiture. La mixité de la population est garantie à travers une variété de concepts alternatifs de logements répondant aux besoins d'une société en évolution. Pour endiguer la spéculation immobilière, le Fonds continue à promouvoir le logement abordable, plafonnant les prix de vente sur ses terrains. En règle générale, les cessions se font par bail emphytéotique, le Fonds disposant d'un droit de préemption. Dans les années à venir, le Fonds développera des concepts urbains novateurs d'une ville résiliente.

## 18 et 48 – Ministère de la Recherche et de l'Enseignement supérieur

|  | 2022<br>Compte | 2023<br>Budget | 2024<br>Projet de<br>budget |
|--|----------------|----------------|-----------------------------|
| <i>Section 18.0 - Recherche et enseignement supérieur.- Dépenses générales . . . . .</i> | 9 177 129      | 9 883 538      | 11 636 977                  |
| <i>Section 18.1 - Recherche et enseignement supérieur . . . . .</i>                      | 365 237 501    | 375 879 031    | 406 132 715                 |
| <i>Section 18.2 - Université du Luxembourg . . . . .</i>                                 | 235 921 297    | 239 292 835    | 253 520 938                 |
| <i>Total des dépenses courantes . . . . .</i>  | 610 335 927    | 625 055 404    | 671 290 630                 |
| <i>Section 48.1 - Recherche et enseignement supérieur . . . . .</i>                      | 1 003 631      | 2 310 200      | 2 555 100                   |
| <i>Total général . . . . .</i>   | 611 339 558    | 627 365 604    | 673 845 730                 |

**Note :** Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

Les crédits budgétaires relatifs aux dépenses courantes tels que proposés pour le Ministère de la Recherche et de l'Enseignement supérieur connaissent une progression de +7,8 % par rapport à l'année 2023.

La loi modifiée du 24 juillet 2014 concernant l'aide financière de l'État pour études supérieures garantit l'autonomie de l'étudiant et poursuit en même temps l'objectif d'une meilleure sélectivité sociale en prenant en compte l'appartenance socioéconomique de l'étudiant. L'inflation connue en 2023 a fait évoluer le taux d'intérêt appliqué aux prêts étudiants. Ainsi, les besoins budgétaires en matière d'aide financière pour études supérieures se chiffrent à 184,7 millions d'euros pour l'année 2024 (168,7 millions d'euros pour les bourses d'études et 16 millions d'euros pour les subventions d'intérêt), ce qui correspond à une progression de +15% par rapport à l'année 2023.

Le Gouvernement a établi, en concertation avec les acteurs concernés, les conventions de mise en œuvre des activités de recherche et d'enseignement supérieur pour les années 2022 à 2025. Conformément à la philosophie de ces conventions pluriannuelles, l'Université du Luxembourg, le FNR et les centres de recherche publics Luxembourg Institute of Health (LIH), LISER et Luxembourg Institute of Science and Technology (LIST) s'engagent à atteindre un certain nombre d'objectifs concrétisés par des indicateurs et des résultats d'output en contrepartie de la dotation financière de l'État. Les crédits budgétaires en 2024 à hauteur de 454,9 millions d'euros permettent d'encourager le développement stratégique des institutions de la recherche et de l'enseignement supérieur.

## 19/20 et 49/50 – Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale

(ayant dans ses attributions le Fonds pour le financement des infrastructures hospitalières)

|  | 2022<br>Compte | 2023<br>Budget | 2024<br>Projet de budget |
|--|----------------|----------------|--------------------------|
| <i>Section 19.0 - Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale. -</i>                               |                |                |                          |
| <i>Dépenses générales . . . . .</i>  | 125 423 305    | 163 953 257    | 216 257 177              |
| <i>Section 19.1 - Direction de la Santé . . . . .</i>  | 144 896 939    | 83 441 867     | 90 820 030               |
| <i>Section 19.2 - Laboratoire national de santé . . . . .</i>  | 34 859 300     | 28 719 890     | 30 516 842               |
| <i>Section 19.3 - Centre thermal et de santé de Mondorf . . . . .</i>                                  | 1 744 779      | 4 413 055      | 2 893 124                |
| <i>Section 19.5 - Agence luxembourgeoise des médicaments et produits de santé . . . . .</i>            | -              | 3 000 100      | 1 500 100                |
| <i>Section 19.6 - Observatoire national de la santé . . . . .</i>                                      | 621 761        | 1 336 235      | 2 354 883                |
| <i>Section 19.7 - Centrale nationale d'achat et de logistique . . . . .</i>                            | -              | -              | 200                      |
| <i>Section 19.8 - Santé au Travail . . . . .</i>   | 62 830         | 127 000        | -                        |
| <i>Section 19.9 - Inspection générale de la sécurité sociale . . . . .</i>                             | 11 490 557     | 11 390 216     | 13 941 479               |
| <i>Section 20.0 - Contrôle médical de la sécurité sociale . . . . .</i>                                | 10 399 592     | 12 970 466     | 14 851 022               |
| <i>Section 20.1 - Conseil arbitral de la sécurité sociale . . . . .</i>                                | 4 307 716      | 4 693 209      | 5 349 211                |
| <i>Section 20.2 - Conseil supérieur de la sécurité sociale . . . . .</i>                               | 556 341        | 636 885        | 721 125                  |
| <i>Section 20.3 - Administration d'évaluation et de contrôle de l'assurance dépendance . . . . .</i>   | 8 697 188      | 10 265 718     | 12 104 656               |
| <i>Section 20.4 - Assurance maladie - maternité - dépendance - Caisse nationale de santé . . . . .</i> | 1 969 481 840  | 2 141 643 453  | 2 199 126 711            |
| <i>Section 20.5 - Mutualité des employeurs . . . . .</i>   | 316 547 818    | 133 100 000    | 467 500 000              |
| <i>Section 20.6 - Assurance pension contributive . . . . .</i>   | 2 230 824 045  | 2 402 139 000  | 2 581 404 455            |
| <i>Section 20.7 - Assurance accidents . . . . .</i>  | 5 951 790      | 6 793 000      | 7 065 000                |
| <i>Section 20.8 - Dommages de guerre corporels . . . . .</i>   | 823 426        | 700 000        | 600 000                  |
| <i>Total des dépenses courantes . . . . .</i>  | 4 866 689 227  | 5 009 323 351  | 5 647 006 015            |
| <i>Section 49.0 - Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale. -</i>                               |                |                |                          |
| <i>Dépenses générales . . . . .</i>  | 22 506         | 40 000         | 57 700                   |
| <i>Section 49.1 - Direction de la Santé . . . . .</i>  | 331 583        | 320 000        | 439 500                  |
| <i>Section 49.3 - Centre thermal et de santé de Mondorf . . . . .</i>                                  | 164 517        | 172 980        | 345 960                  |
| <i>Section 49.4 - Santé. - Travaux sanitaires et cliniques . . . . .</i>                               | 61 728 869     | 60 092 322     | 58 855 089               |
| <i>Section 49.6 - Observatoire national de la santé . . . . .</i>                                      | 2 913          | 40 000         | 38 500                   |
| <i>Section 49.8 - Santé au Travail . . . . .</i>   | -              | 10 000         | -                        |
| <i>Section 49.9 - Inspection générale de la sécurité sociale . . . . .</i>                             | 408 303        | 480 623        | 584 216                  |
| <i>Section 50.0 - Contrôle médical de la sécurité sociale . . . . .</i>                                | 253 167        | 264 275        | 237 466                  |
| <i>Section 50.1 - Conseil arbitral de la sécurité sociale . . . . .</i>                                | 11 158         | 11 000         | 12 000                   |
| <i>Section 50.2 - Conseil supérieur de la sécurité sociale . . . . .</i>                               | 3 372          | -              | -                        |
| <i>Section 50.3 - Administration d'évaluation et de contrôle de l'assurance dépendance . . . . .</i>   | -              | 5 300          | -                        |
| <i>Total des dépenses en capital . . . . .</i>   | 62 926 388     | 61 436 500     | 60 570 431               |
| <i>Total général . . . . .</i>   | 4 929 615 615  | 5 070 759 851  | 5 707 576 446            |

**Note :** Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

Remarque introductive : Globalement, le budget 2024 s'inscrit dans un contexte de transition portant sur les projets issus du précédent accord de coalition 2018-2023. Il s'agit donc, à travers le budget de l'exercice 2024, d'assurer la poursuite ou conclusion des projets qui ont été identifiés ayant une importance pour l'ensemble de la population protégée ou bien qui sont nécessaires pour améliorer le fonctionnement et la simplification des procédures.

En matière de Sécurité sociale, le budget de l'État est essentiellement caractérisé par les participations financières étatiques aux différents régimes de la Sécurité sociale. Ces participations sont ancrées

dans le Code de la sécurité sociale et sont directement liées à l'évolution du nombre de personnes assurées. Elles constituent de loin la principale partie du budget relatif aux différents piliers de la sécurité sociale (maladie, dépendance, accident et pension). Ainsi, pour 2024, les contributions à l'assurance maladie-maternité et à l'assurance pension représentent environ 4,3 milliards d'euros ; 1,68 milliard d'euros constituent la participation de l'État aux cotisations pour prestations en nature en vertu de l'article 31 du Code de la sécurité sociale et 2,58 milliards d'euros constituent la participation de l'État aux cotisations de l'assurance pension en vertu des articles 239 et suivants du Code de la sécurité sociale.

Au niveau de l'assurance dépendance, la contribution de l'État s'élève en 2024 à 400 millions d'euros en vertu de l'article 375 du Code de la sécurité sociale.

Le financement de la Mutualité des employeurs (MDE) dépend de l'absentéisme et de l'évolution de la masse cotisable. Dans ce contexte, la loi prévoit que l'État prend en charge le déficit de la Mutualité. Pour 2024, la contribution de l'État au financement s'élève à 467,5 millions d'euros. Ce montant résulte outre les dispositions du Code de la sécurité sociale, de l'accord tripartite prévoyant la compensation par l'État de la 3<sup>e</sup> tranche indiciaire via les mécanismes de la MDE (loi du 26 juillet 2023 transposant l'accord tripartite).

A ces participations légales « courantes » vient s'ajouter en 2024 la participation forfaitaire « maternité » à hauteur de 20 millions d'euros. Ce dispositif est pris en charge par l'assurance maladie-maternité suite à la loi modifiée du 17 décembre 2010 portant réforme du système de soins de santé. Avant cette réforme, la charge financière incombait entièrement à l'État. L'État accorde une dotation forfaitaire de 20 millions d'euros en sus de sa participation aux cotisations pour l'assurance maladie-maternité qui avait été portée à 40% dans le cadre de la réforme précitée. Initialement prévue sur une période initiale de trois années, cette mesure a été reconduite à plusieurs reprises puisque les dépenses afférentes à ce dispositif ont continuellement augmenté.

Les projets de digitalisation sont poursuivis en 2024 pour faciliter l'accès des assurés aux prestations de sécurité sociale, moderniser le fonctionnement des administrations, juridictions et institutions de sécurité sociale par la mise en place d'outils informatiques performants et à la hauteur des besoins, simplifier les procédures existantes et garantir un haut niveau de sécurité des différents systèmes.

En matière de santé publique, il convient de noter que les dépenses du budget 2024 se font dans la continuité des années précédentes.

La loi modifiée du 8 mars 2018 relative aux établissements hospitaliers et à la planification hospitalière a introduit des obligations de temps de présence effective et de disponibilité du médecin hospitalier dans le cadre de sa participation à la continuité des soins et des gardes.

Ainsi pour 2024, 62,5 millions d'euros sont prévus pour participer au financement des gardes et astreintes des médecins hospitaliers dans les centres hospitaliers et les établissements hospitaliers spécialisés, en application de la loi du 22 décembre 2023 portant modification de la loi modifiée du 8 mars 2018.

La continuité des actions entamées se perçoit de même pour les différentes participations financières aux frais de fonctionnement d'associations et de services, et des investissements au niveau de la prévention, services et programmes spécialisés, notamment au niveau de la santé mentale, lesquels sont maintenus en 2024, à hauteur de 30 millions d'euros.

Un des fils rouges qui traverse toutes les priorités stratégiques est le besoin de développer un système de santé piloté par les données et de favoriser la médecine basée sur l'évidence. Pour créer cette vue et permettre des prises de décision fondées sur des évidences, le Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale nécessite des données à jour du système de santé. La mise-à-disposition des données ainsi que l'analyse de ces données constitue un élément important des travaux du Ministère de la Santé dans les années à venir. L'Observatoire national de la santé, créé en 2022, sera étoffé en termes de personnel, afin de pouvoir disposer des compétences nécessaires dans le but de pouvoir procéder aux analyses adéquates.

De plus, le ministère continuera à investir pour faire face à 2 risques majeurs de notre système de santé que sont la pénurie des ressources humaines et le financement continu du système de santé. Il s'agit donc de continuer à investir dans la promotion et la valorisation des professions de santé ainsi que dans l'adaptation des attributions et responsabilités des différentes professions aux besoins du système actuel et futur.

A la suite de la modification du Code du travail par la loi du 21 juillet 2023, les stagiaires dans les professions réglementées ont droit depuis le 15 septembre 2023 à une indemnité de stage d'au moins 30% du salaire social minimum non qualifié, à condition que les stages aient une durée minimale de quatre semaines et qu'ils soient effectués auprès d'un même patron de stage. L'indemnité de stage est à payer par le patron de stage. Le Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale contribue au financement de ces indemnités de stage par la prise en charge par l'État de l'indemnisation dans le cadre des formations des professions réglementées du domaine de la santé tombant sous sa compétence.

Le ministère affiche aussi un certain retard au niveau de la digitalisation des procédures internes et externes. La digitalisation joue également un rôle central au niveau de la santé publique puisqu'elle permet d'échanger les informations pertinentes plus facilement entre patients et prestataires de soins de santé. Ainsi, les investissements réalisés en la matière seront poursuivis.

Finalement, il convient de relever l'alimentation du Fonds spécial des investissements hospitaliers à hauteur de 50 millions d'euros pour 2024.

## 21 et 51 – Ministère des Sports

(ayant dans ses attributions le Fonds d'équipement sportif national)

|  | 2022<br>Compte | 2023<br>Budget | 2024<br>Projet de<br>budget |
|--|----------------|----------------|-----------------------------|
| <i>Section 21.0 - Sports.- Dépenses générales . . . . .</i>                                | 26 607 750     | 26 685 598     | 35 867 090                  |
| <i>Section 21.1 - Institut national des sports . . . . .</i>                               | 2 387 919      | 2 797 795      | 3 200 048                   |
| <i>Section 21.2 - Centre national sportif et culturel . . . . .</i>                        | 7 844 987      | 8 496 764      | 8 886 313                   |
| <i>Section 21.3 - Institut national de l'activité physique et des<br/>sports . . . . .</i> | 2 509 969      | 3 105 598      | 5 364 520                   |
| <i>Total des dépenses courantes . . . . .</i>  | 39 350 625     | 41 085 755     | 53 317 971                  |
| <i>Section 51.0 - Sports.- Dépenses générales . . . . .</i>                                | 35 019 231     | 15 120 500     | 5 630 372                   |
| <i>Section 51.1 - Institut national des sports . . . . .</i>                               | -              | -              | -                           |
| <i>Total des dépenses en capital . . . . .</i>   | 35 019 231     | 15 120 500     | 5 630 372                   |
| <i>Total général . . . . .</i>   | 74 369 856     | 56 206 255     | 58 948 343                  |

Note : Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

Les bienfaits de l'activité physique et des sports sont d'intérêt général et sa pratique constitue un droit pour chacun, conformément à l'article 1<sup>er</sup> de la loi modifiée du 3 août 2005 concernant le sport. Le Ministère des Sports a développé en collaboration avec l'Institut national de l'activité physique et des sports (INAPS) et le comité olympique et sportif luxembourgeois (COSL), Luxembourg Institute for High Performance in Sports (LIHPS) et le Sportlycée un concept-cadre LTAD-Letzebuerg lieft Sport. Celui-ci favorise un développement inclusif, l'intégration des parcours uniques et les objectifs améliorant la société. Le Ministère des Sports entend soutenir le développement de ces valeurs sociétales, du vivre-ensemble et des émotions à travers les axes stratégiques suivants :

### Développement des capacités organisationnelles du mouvement sportif

Le Ministère des Sports renforcera les aptitudes des clubs et fédérations à utiliser ou à déployer divers types de capital organisationnel. Ainsi, une réforme des subsides destinés aux clubs et aux fédérations sera envisagée, tout en valorisant les métiers dans le sport tels que entraîneurs nationaux, directeurs techniques nationaux, directeurs généraux, gestionnaires administratifs ou chargés de formation et de développement. L'actuel subside « Qualité + » sera revu et l'introduction d'un subside « sport et société » visant à reconnaître et valoriser le travail sociétal de clubs sera introduit.

Les dispositions relatives au congé sportif telles qu'émanant de la loi du 21 juillet 2023 seront déployées dans un souci de soutenir le bénévolat.

### Sport-Santé/Sport pour tous

Le Ministère des Sports agira en faveur d'un renforcement en ressources financières et humaines des clubs sportifs afin de faire avancer le développement de leurs structures et la professionnalisation de leur organisation. Les clubs sportifs seront animés à développer des programmes d'activité physique et de sports axés sur la promotion de la santé physique et mentale des participants de tous âges, promouvant ainsi la diversité, l'inclusion et l'égalité des chances.

### Infrastructures et processus

Le Ministère des Sports contribuera au développement des infrastructures pour répondre aux besoins régionaux et communaux, ainsi qu'aux défis futurs liés à la croissance de la population, à l'émergence et au développement de nouveaux sports et de nouvelles formes d'activités physiques. Les

infrastructures nécessaires au bon fonctionnement du Sportlycée sur un nouveau site seront planifiées.

La digitalisation des procédures et processus sera promue, aussi bien en interne qu'à destination des utilisateurs externes. Seront concernés notamment le médico-sportif, le congé sportif, la visualisation et le suivi des formations continues et des licences INAPS y attachées.

Le ministère mènera à terme la mise en œuvre du 11<sup>ème</sup> plan quinquennal et entamera le 12<sup>ème</sup> plan quinquennal pour la période 2023-2027.

Il contribuera à la réforme de l'Agence luxembourgeoise antidopage (ALAD) pour étendre ses compétences, au-delà de la lutte contre le dopage, à la bientraitance et l'intégrité dans le sport et il élaborera et mettra en place une stratégie et un plan national de « safeguarding » dans le sport et assurera des formations quant à sa mise en œuvre et son application.

### **Sport de compétition et de haut niveau**

Le ministère soutiendra le LIHPS pour accomplir au mieux ses missions. Il continuera à soutenir le concept de la double carrière. La mise en place d'une instance de médiation indépendante sera analysée comme point de contact pour athlètes/sportifs qui auraient des différends ou désaccords avec leurs fédérations ou clubs.

Il assurera la promotion de l'image de marque du Luxembourg dans le secteur du sport sur les plans international et européen, à travers différents canaux et notamment grâce au concours des sportifs de haut niveau.

**22 et 52 – Ministère du Travail**  
(ayant dans ses attributions le Fonds pour l'emploi)

|  | <b>2022</b><br>Compte | <b>2023</b><br>Budget | <b>2024</b><br>Projet de<br>budget |
|--|-----------------------|-----------------------|------------------------------------|
| <i>Section 22.0 - Travail. - Dépenses générales . . . . .</i>  | 16 219 335            | 18 256 417            | 21 564 142                         |
| <i>Section 22.1 - Agence pour le développement de l'emploi . . . . .</i>   | 60 429 012            | 63 782 113            | 73 262 740                         |
| <i>Section 22.2 - Inspection du travail et des mines . . . . .</i>   | 22 914 826            | 24 807 428            | 28 308 595                         |
| <i>Section 22.3 - Ecole supérieure du travail . . . . .</i>  | 746 714               | 740 961               | 929 185                            |
| <i>Section 22.4 - Fonds pour l'emploi . . . . .</i>  | 905 295 326           | 907 297 730           | 963 305 271                        |
| <i>Section 22.5 - Mesures dans l'intérêt de l'emploi, respectivement<br/>du réemploi des accidentés de la vie et des<br/>personnes handicapées . . . . .</i> | 76 827 636            | 85 079 400            | 90 142 591                         |
| <i>Section 22.6 - Economie sociale et solidaire . . . . .</i>  | 709 379               | 1 120 000             | 1 095 000                          |
| <i>Total des dépenses courantes . . . . .</i>  | <b>1 083 142 228</b>  | <b>1 101 084 049</b>  | <b>1 178 607 524</b>               |
| <i>Section 52.0 - Travail. - Dépenses générales . . . . .</i>  | 2 500                 | 30 000                | 15 000                             |
| <i>Section 52.2 - Inspection du travail et des mines . . . . .</i>   | 170 955               | 118 000               | 230 000                            |
| <i>Section 52.5 - Mesures dans l'intérêt de l'emploi, respectivement<br/>du réemploi des accidentés de la vie et des<br/>personnes handicapées . . . . .</i> | 41 380                | 47 000                | 47 000                             |
| <i>Total des dépenses en capital . . . . .</i>   | <b>214 835</b>        | <b>195 000</b>        | <b>292 000</b>                     |
| <i>Total général . . . . .</i>   | <b>1 083 357 063</b>  | <b>1 101 279 049</b>  | <b>1 178 899 524</b>               |

**Note :** Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

### La politique nationale de l'emploi

À l'instar des exercices budgétaires précédents, la politique de l'emploi s'inscrit dans le cadre du Semestre européen et du Socle européen des droits sociaux avec l'objectif de promouvoir l'insertion des demandeurs et de préserver l'emploi par la création d'emplois plus nombreux et de meilleure qualité. Il y a lieu de rappeler que l'essentiel de cette politique est financé par le biais du Fonds pour l'emploi.

Vu le caractère spécifique du marché de travail luxembourgeois, la politique de l'emploi et de lutte contre le chômage et l'exclusion sociale est mise en œuvre à travers de multiples mesures et initiatives dont l'évaluation continue de leur efficacité est primordiale.

D'après les paramètres macroéconomiques du STATEC, le taux de chômage, corrigé des variations saisonnières, est passé à 5,5% en décembre 2023. En effet, 18.198 demandeurs d'emploi ont été inscrits à l'ADEM à ce moment. Ceci représente une hausse de +2.438 personnes, soit de +15,5% par rapport au mois de décembre 2022. Le nombre de demandeurs d'emploi résidents qui ont bénéficié de l'indemnité de chômage complet a progressé de +2.146 personnes ou de +28% sur un an, pour s'établir à 9.820 bénéficiaires en décembre 2023. En même temps, le nombre de demandeurs d'emploi résidents affectés à une mesure pour l'emploi s'établit à 4.086, ce qui constitue une légère baisse par rapport à décembre 2022.

Le nombre total de postes disponibles renseignés à l'ADEM a reculé de 36% sur un an, s'établissant à 6.997. Cette baisse impacte surtout les métiers du conseil en entreprise de l'informatique, du transport, de la logistique et de la construction.

Les chiffres témoignent toutefois de difficultés persistantes, comme la pénurie de main-d'œuvre qualifiée dans presque tous les secteurs d'activités. Résolument déterminée à agir pour un marché de



L'emploi dynamique, le Gouvernement s'est fixé comme mission prioritaire de contribuer à pallier le « skills gap », le décalage de compétences entre celles actuellement présentes dans la population active et celles nécessaires au développement économique : il convient pour cela d'analyser les besoins en compétences des entreprises, d'identifier les métiers d'avenir et de permettre ainsi aux demandeurs d'emploi de saisir les nouvelles opportunités qui se présentent. Pour accroître la transparence du marché de l'emploi, l'ADEM a publié différentes études sectorielles pour analyser la situation et les tendances du marché de l'emploi, des métiers et des compétences pour sept secteurs d'activité : le secteur financier, l'industrie, la construction, l'horesca, le commerce, le transport et la logistique ainsi que l'artisanat. Pour chaque secteur, l'ADEM a collaboré avec les organisations patronales qui le représentent, dans le but de valider les résultats des analyses quantitatives réalisées et de les compléter avec des apports qualitatifs de leurs représentants. L'étude OCDE « Luxembourg Skills Strategy » s'inscrit dans le même contexte et poursuit l'objectif de combler les écarts en matière de compétences, en déployant une démarche stratégique à long terme dans le domaine de la formation professionnelle continue

Afin d'aider les salariés à s'adapter aux exigences d'un monde de travail en mutation, la formation et le soutien à l'employabilité des demandeurs d'emploi, des salariés et des jeunes sont évidemment des leviers clés pour ce faire. Étant donné que les lacunes linguistiques constituent souvent un obstacle à l'intégration au marché de l'emploi, l'ADEM propose aux demandeurs d'emploi des modules spécifiques pour favoriser l'acquisition rapide des compétences linguistiques de base.

Au lieu de financer le chômage par l'attribution d'une indemnité de chômage voire le REVIS, le Gouvernement estime qu'il y a lieu d'investir dans l'emploi des jeunes, des personnes en situation de précarité et ceux ayant des difficultés pour réintégrer le marché de l'emploi. En outre, le Gouvernement continue à soutenir les demandeurs d'emploi éloignés du marché du travail à trouver un emploi par des conventions avec les initiatives sociales en faveur de l'emploi et les ateliers d'inclusion professionnelle. Pour rester attractif pour les talents et pour faire face au manque de main d'œuvre (qualifiée), la stratégie d'attraction de talents sera adaptée et complétée par des stratégies spécifiques à chaque secteur.

Afin de soutenir l'intégration sur le marché de l'emploi des personnes ayant fui la guerre en Ukraine, les personnes ayant obtenu la protection temporaire auprès de la Direction de l'immigration n'ont pas besoin de permis de travail spécifique et bénéficient du libre accès au marché du travail. Ils peuvent être embauchés directement dans le cadre des contrats de travail prévus par la loi. Depuis 2022, l'ADEM a traité 2.465 dossiers dans ce contexte. En janvier 2024, 744 personnes déplacées en raison de la guerre en Ukraine étaient inscrites à l'ADEM en tant que demandeur d'emploi.

**De plus, les mesures suivantes trouvent leur impact financier au niveau du Fonds pour l'emploi :**

- la loi modifiant les dispositions sur le reclassement interne et externe a entraîné plusieurs améliorations qui visaient à optimiser les procédures en place, à améliorer la situation financière des personnes en reclassement professionnel et à tenir compte des critiques apportées par les bénéficiaires d'un reclassement professionnel, les employeurs et les syndicats ;
- outre les mesures de lutte contre le chômage des jeunes et les mesures en faveur des chômeurs âgés ou de longue durée, les efforts pour accroître l'efficacité des initiatives sociales en faveur de l'emploi seront continués dans l'esprit de la loi du 3 mars 2009 contribuant au rétablissement du plein emploi. Ces initiatives ont comme but commun la prise en charge de personnes éloignées du marché du travail, l'amélioration de l'employabilité par la formation et par le travail ainsi que la gestion de structures adaptées aux besoins spécifiques de la population cible ;

- il y a lieu de signaler que la révision prévue par la Commission européenne des règlements (CE) n° 883/2004 et (CE) n°987/2009 relatifs à la coordination des systèmes de sécurité sociale est toujours d'actualité et qu'une telle révision risque d'avoir un impact budgétaire non négligeable, non seulement au niveau du montant des indemnités de chômage à verser par le Luxembourg à l'étranger, mais également en termes d'inscriptions de demandeurs d'emploi non-résidents auprès de l'ADEM qui devra assurer leur prise en charge au même titre que celle des demandeurs d'emploi résidents.

**Les mesures suivantes vont trouver leur impact financier au niveau du budget du Ministère du Travail :**

Pour la section 22.0, la croissance des dépenses s'explique majoritairement par l'augmentation de l'article inscrit au budget pour le remboursement aux employeurs des frais résultant des jours de congés extraordinaires prévus à l'article L. 233-16 du Code du travail. Dans ce contexte, la Chambre des Députés a voté en juillet 2023 le projet de loi (docs. parl. n° 8017) qui apporte des changements majeurs au dispositif du congé de paternité. Ce congé extraordinaire de dix jours après la naissance d'un enfant peut dorénavant également être pris par les travailleurs indépendants. De même, la nouvelle loi prévoit également des changements pour les couples de même sexe. Les parents peuvent également profiter de plus de journées de congé de paternité en cas de naissances multiples. Ce congé est devenu un instrument important dans le contexte de l'équilibre entre vie professionnelle et vie privée. Les députés ont également approuvé le projet de loi (docs. parl. n° 8016) par lequel deux nouveaux congés extraordinaires sont introduits. Il s'agit d'un congé pour raisons de de force majeure qui peut être pris lorsque des événements familiaux exceptionnels et imprévisibles l'exigent. Ce congé est plafonné à un jour sur une période d'occupation de douze mois. Un deuxième nouveau congé de cinq jours sur une période d'occupation de douze mois peut être accordé pour apporter des soins personnels ou une aide personnelle à un membre de famille ou une personne vivant dans le même ménage que le salarié. L'introduction de ces congés démontre la volonté de soutenir les familles dans des situations difficiles.

Pour la section 22.5, la progression des dépenses provient principalement de l'augmentation de la participation de l'État au salaire des salariés handicapés ainsi qu'aux frais de fonctionnement des ateliers d'inclusion professionnelle suite à l'évolution de l'indexation des salaires et à la création de nouveaux ateliers respectivement aux agrandissements de ces derniers.

Pour la section 22.6, la loi portant création des Sociétés d'Impact Sociétal continue à porter ses fruits. L'Incubateur de l'Économie sociale et solidaire (Social Business Incubator – S.B.I.), qui s'est implanté à Luxembourg-Kalchesbruck, est un des projets phares pour soutenir de futurs entrepreneurs sociaux dans la création de leur S.I.S..

## E. Commentaire du projet de loi budgétaire

### Chapitre 1<sup>er</sup> – Arrêté du budget

#### Art. 1<sup>er</sup>. Arrêté du budget

L'article 1<sup>er</sup> arrête le projet de budget pour l'exercice 2024 de l'État luxembourgeois tel qu'il se présente d'après les dispositions de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État.

|                               | 2024 Projet    |       |
|-------------------------------|----------------|-------|
| <b>Budget courant</b>         |                |       |
| Recettes.....                 | 23 803 214 983 | euros |
| Dépenses .....                | 22 953 887 011 | euros |
| <b>Budget en capital</b>      |                |       |
| Recettes.....                 | 187 246 600    | euros |
| Dépenses .....                | 3 201 495 575  | euros |
| <b>Budget total</b>           |                |       |
| Recettes.....                 | 23 990 461 583 | euros |
| Dépenses .....                | 26 155 382 586 | euros |
| Solde .....                   | -2 164 921 003 | euros |
| <b>Opérations financières</b> |                |       |
| Recettes.....                 | 2 500 385 700  | euros |
| Dépenses .....                | 564 439 100    | euros |
| Excédents .....               | 1 935 946 600  | euros |

### Chapitre 2 – Dispositions fiscales

#### Art. 2. Prorogation des lois établissant les impôts

D'après l'article 116, paragraphe 2, de la Constitution, « les impôts au profit de l'État sont votés annuellement. Les lois qui les établissent n'ont de force que pour un an si elles ne sont renouvelées ». Pour tenir compte de cette prescription, l'article 2 porte reconduction des lois fiscales en vigueur à la date du 31 décembre 2023, sous réserve des autres dispositions fiscales de la présente loi.

#### Art. 3. Modification de la loi modifiée du 17 décembre 2010 fixant les droits d'accise et les taxes assimilées sur les produits énergétiques, l'électricité, les produits de tabacs manufacturés, l'alcool et les boissons alcooliques

L'article 3 porte modification de la loi modifiée du 17 décembre 2010 fixant les droits d'accises et les taxes assimilées sur les produits énergétiques, l'électricité, les produits de tabacs manufacturés, l'alcool et les boissons alcooliques.

(1) À l'article 2, paragraphe 4, de ladite loi qui traite des droits d'accise commun et autonome sur les produits énergétiques sur les produits énergétiques utilisés comme combustibles, le lignite est ajouté à la rubrique qui reprend actuellement la houille et le coke.

(2) Cette disposition figurait déjà dans la loi budgétaire pour l'année 2023. Lors de la mise à jour des taux maximums du droit d'accise additionnel autonome dénommé « Taxe CO2 » fin de l'année 2023, la lettre h) avait été oublié. Il s'agit ainsi d'une simple rectification de cet oubli. La disposition exonère de fait les biocarburants purs de la Taxe CO2.

(3) Le plafond pour le droit d'accise spécifique autonome de la catégorie des tabacs à fumer fine coupe destinés à rouler les cigarettes et les autres tabacs à fumer est augmenté de 10 euros pour passer de 25 euro par kilo à 35 euros par kilo.

(4) L'émergence de nouveaux produits destinés à être fumés ou vapotés et assimilés à des tabacs manufacturés dans le contexte de l'évolution des habitudes de consommation du tabac et des produits apparentés nécessite l'adaptation du cadre fiscal pour inclure ces produits. En effet, ces produits, souvent désignés sous le terme générique de « produits du tabac chauffé » ou « produits de vapotage, ou d'e-cigarettes », suscitent un intérêt croissant en tant qu'alternatives potentielles aux produits du tabac traditionnels, tels que les cigarettes. Il en va de même pour les poches de nicotine, également connues sous le nom de « snus » ou « pouches », qui sont des produits sans fumée qui gagnent en popularité. Ces dernières sont placées entre les lèvres et la gencive, où la nicotine est absorbée par la muqueuse buccale. Les taux de droits d'accise maximums proposés sont :

- pour le tabac à chauffer et les produits assimilés :
  - d'une part ad valorem ne pouvant pas dépasser 41,50 pour cent du prix de vente au détail ;
  - d'une part spécifique ne pouvant pas dépasser 35,00 euros par kilogramme.
- pour les e-liquides utilisés dans les cigarettes électroniques et les produits assimilés :
  - d'une part spécifique ne pouvant pas dépasser 200,00 euros par litre.
- pour les poches de nicotine et les produits assimilés :
  - d'une part spécifique ne pouvant pas dépasser 100,00 euros par kilogramme.

(5) Cette disposition met en place une hausse du droit d'accise prélevé sur l'alcool éthylique. Le taux de la taxe de consommation passe de 818,0486 euros par hectolitre d'alcool à 100 pour cent volume à 900 euros par hectolitre d'alcool à 100 pour cent volume.

### **Chapitre 3 – Dispositions concernant le budget des dépenses**

#### **Art. 4. Crédits pour rémunérations et pensions**

Cet article, qui dispose que tous les crédits pour rémunérations (traitements des fonctionnaires, indemnités des employés, salaires des salariés) et pensions sont non limitatifs et sans distinction d'exercice, n'a pas subi de changement par rapport à l'article 9 de la loi budgétaire pour l'exercice 2023. La justification de cette disposition est donnée dans les remarques générales qui sont reproduites à la première page du chapitre concernant les dépenses courantes.

**Art. 5. Nouveaux engagements de personnel**Paragraphe 1<sup>er</sup> et 2

Ces deux paragraphes reproduisent les dispositions qui sont inscrites aux paragraphes 1<sup>er</sup> et 2 de l'article 10 de la loi budgétaire du 23 décembre 2022 et qui ont en principe pour but de réaliser un blocage de l'effectif global du personnel occupé par l'État à titre permanent et à tâche complète ou partielle.

## Paragraphe 3

Ce paragraphe détermine les engagements supplémentaires, exprimés en équivalent temps plein, de personnel au service de l'État auxquels le Gouvernement peut procéder par dérogation aux dispositions générales des paragraphes 1<sup>er</sup> et 2.

Ainsi, le nombre maximum d'engagements supplémentaires de personnel visés sous 1<sup>o</sup> est fixé pour l'année 2024 et concerne tant les services administratifs de l'État que les différents ordres d'enseignement.

Le texte sous 2<sup>o</sup> reconduit le dispositif prévoyant la possibilité du remplacement par anticipation d'emplois non vacants pour une durée maximale de 6 mois.

Les engagements de renforcement de personnel occupé à titre permanent et à tâche partielle se feront aux termes du texte proposé sous 4<sup>o</sup> dans la limite de 20 unités (exprimés en équivalents temps plein), soit le contingent identique à celui arrêté pour 2023.

Le texte proposé sous 5<sup>o</sup> reconduit le contingent de 55 unités (exprimées en équivalents temps plein), soit le contingent identique à celui arrêté pour 2023.

## Paragraphe 4

Ce paragraphe a pour but de proroger, pour la durée de l'année 2024, les autorisations provisoires de création d'emplois prévues par l'article 10, paragraphe 4, de la loi budgétaire du 23 décembre 2022 ainsi que par les dispositions correspondantes des lois budgétaires antérieures, pour autant que ces autorisations n'ont pas encore été régularisées moyennant la constitution d'une base légale définitive par le vote d'une loi spéciale.

Il est rappelé qu'il s'agit en l'occurrence d'emplois qui ne sont pas prévus par une disposition légale, soit que le service public en question n'a pas encore été définitivement organisé, soit que la loi portant organisation du service public ne prévoit pas ces emplois ou ne les prévoit pas en nombre suffisant. Les autorisations conférées par la loi budgétaire n'ont cependant qu'un caractère provisoire et restent donc limitées à la durée d'une année, la création définitive de l'emploi et la régularisation de la situation étant subordonnées au vote d'une loi spéciale (voir à ce sujet l'avis du Conseil d'État du 20 décembre 1963 concernant le projet de budget pour 1964, docs. parl. n° 990-2).

## Paragraphe 5

Le paragraphe 5 reconduit pour 2024 les dispositions correspondantes relatives à la procédure d'autorisation d'engagement de personnel de l'État.

Il est à noter que la durée de la dérogation accordée au Ministre de l'éducation nationale, de l'enfance et de la jeunesse, par le présent alinéa, doit être fixée à trois mois au lieu des deux mois, et ceci, en vue de l'imputation des remplacements journaliers (strictement inférieurs à trois mois) dans l'enseignement fondamental sur un seul poste budgétaire générique. Un nombre important de chargés de cours / remplaçants doit être engagé au cours de l'année scolaire, afin de remplacer des enseignants (instituteurs/chargés de cours), absents pour divers motifs (congé extraordinaire, congé pour raisons familiales, congé pour raison de santé, etc.).

Pour le personnel de l'enseignement fondamental, distinction est faite entre une indemnité mensuelle, due au chargé de cours/remplaçant pour une occupation continue de trois mois au moins et, d'autre part, une indemnité par leçon, due au chargé de cours/remplaçant pour une occupation strictement inférieure à trois mois conformément à l'article 1<sup>er</sup> II. du règlement grand-ducal du 17 décembre 2010 portant nouvelle fixation 1) de l'indemnité de remplacement due aux détenteurs de l'attestation habilitant à faire des remplacements engagés sur base des dispositions de l'article 27 de la loi modifiée du 6 février 2009 concernant le personnel de l'enseignement fondamental 2) de l'indemnité due pour leçons supplémentaires assurées par les chargés de cours de la réserve de suppléants de l'enseignement fondamental respectivement par les détenteurs de l'attestation habilitant à faire des remplacements engagés sur base de l'article 27 de la loi modifiée du 6 février 2009 concernant le personnel de l'enseignement fondamental.

#### Paragraphe 6

Le paragraphe en question a trait aux procédures d'autorisation des engagements de personnel au service de l'État et de certains services assimilés. Il reconduit le dispositif des exercices antérieurs.

#### **Art. 6. Recrutement d'employés ressortissants de pays tiers auprès des administrations de l'État**

Une dérogation expresse aux conditions de nationalité et de connaissance des langues s'impose toujours pour l'engagement de ressortissants non communautaires, quel que soit le secteur concerné. Le nombre de postes qui peuvent ainsi être occupés par des ressortissants de pays tiers est fixé au paragraphe 1<sup>er</sup>.

Les dispositions de l'alinéa précédent ne s'appliquent pas pour ce qui concerne l'engagement du personnel recruté localement auprès des représentations diplomatiques, consulaires et économiques à l'étranger ainsi que des bureaux décentralisés de la coopération luxembourgeoise à l'étranger. Ces personnes sont recrutées sous le droit du travail localement applicable.

#### **Art. 7. Dispositions concernant le Ministère de la famille, des solidarités, du vivre ensemble et de l'accueil**

Cette disposition, qui régleme certaines questions relatives à la gestion des crédits pour frais de fonctionnement, reproduit pour le Fonds national de la solidarité le texte de l'article 13 de la loi budgétaire pour l'exercice 2023.

### **Chapitre 4 – Dispositions sur la comptabilité de l'État**

#### **Art. 8. Transferts de crédits**

Cette disposition proroge pour l'exercice 2024 la disposition identique inscrite dans la loi budgétaire pour l'exercice 2023.

**Art. 9. Indemnités pour pertes de caisse**

Le texte de cet article, qui autorise le ministre ayant les Finances dans ses attributions à accorder dans la limite des crédits budgétaires des indemnités forfaitaires pour pertes de caisse aux comptables de l'État, n'est pas changé par rapport au texte correspondant de la loi budgétaire pour l'exercice 2023.

**Art. 10. Avances : marchés à caractère militaire**

Aux termes de l'article 46, alinéa 3, de la loi modifiée du 8 avril 2018 sur les marchés publics, le montant de l'avance à concéder pour un même contrat ne peut excéder 40% du montant estimé du marché. L'application de cette limite, déjà prévue par l'ancienne législation sur les marchés publics, aux travaux, fournitures et services à caractère militaire, a cependant dû être suspendue pour les exercices antérieurs.

Comme les circonstances particulières qui ont justifié l'introduction de cette disposition dérogatoire n'ont pas changé entre-temps, elle doit une nouvelle fois être prorogée pour l'exercice 2024.

**Art. 11. Recettes et dépenses pour ordre : droits de douane**

Cet article a pour objet de proroger, pour l'exercice 2024, la disposition introduite par l'article 14 de la loi budgétaire du 23 décembre 1978. Cette disposition tend à assouplir les règles de l'article 78 de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État afin de permettre, dans le cadre du budget des recettes et des dépenses pour ordre, les opérations de comptabilité relatives aux droits de douane constituant des ressources propres aux communautés européennes.

**Art. 12. Recettes et dépenses pour ordre : rémunération de personnel pour le compte d'autorités militaires alliées**

Cet article renouvelle, pour l'exercice 2024, la disposition spéciale introduite par l'article 23 de la loi budgétaire du 22 décembre 1979 et permettant de régler, par le truchement du budget des recettes et des dépenses pour ordre, les frais de rémunération de personnel civil pour compte d'autorités militaires alliées.

En considération du décalage intervenant entre les paiements dus au personnel en question et les remboursements des autorités militaires interalliées, est maintenue la disposition introduite pour l'exercice 2011 et prévoyant, à l'instar d'autres situations analogues, qu'au cours de l'exercice les dépenses peuvent excéder temporairement les recettes.

**Art. 13. Recettes et dépenses pour ordre : fonds structurels européen, projets ou programmes de l'Union européenne**

Cet article reconduit pour l'exercice 2024 les dispositions prévues pour 2023 par l'article 19 de la loi budgétaire pour l'exercice 2023.

**Art. 14. Recettes et dépenses pour ordre : rémunérations des agents publics du Centre hospitalier neuro-psychiatrique, des centres, foyers et services pour personnes âgées et du Service national de santé au travail**

A l'instar des exercices antérieurs, les frais de personnel en relation avec les agents publics repris par les établissements concernés au moment de leur création sont imputés au budget des recettes et des dépenses pour ordre.

La disposition en question reflète donc le principe que la charge des rémunérations des agents des centres ci-dessus gardant leur statut public incombe à l'établissement et non pas à l'État.

**Art. 15. Recettes et dépenses pour ordre : surtaxes perçues par l'Entreprise des postes et télécommunications**

Cet article reconduit pour l'exercice 2024 les dispositions prévues pour 2023 par l'article 21 de la loi budgétaire pour l'exercice 2023.

**Art. 16. Recettes et dépenses pour ordre : participation de l'Union européenne dans le financement de divers projets de recherche et d'études des services de la Commission européenne, réalisés par l'Inspection générale de la sécurité sociale**

Etant donné que l'Inspection générale de la sécurité sociale participe depuis plusieurs années à des projets réalisés en collaboration avec l'UE, il est important de pouvoir – au courant des prochains exercices – continuer à consolider ces relations moyennant la participation à des études spécifiques en matière de santé et de sécurité sociale au niveau européen.

Au cas où l'Inspection générale de la sécurité sociale participe à des projets de recherche et d'études, les frais de personnel et les frais de gestion sont avancés par l'État luxembourgeois et le remboursement de ces frais se fait par les services de la Commission européenne.

**Chapitre 5 – Dispositions concernant des mesures d'intervention économiques et sociales**

**Art. 17. Apprentis placés auprès de l'État et des établissements publics**

Cette disposition autorise le paiement des indemnités d'apprentissage et des primes y relatives aux apprentis placés auprès de l'État et des établissements publics par le biais du Fonds pour l'emploi.

**Art. 18. Mesures concernant les emplois d'insertion pour les chômeurs de longue durée**

La loi du 20 juillet 2017 portant modification du Code du travail en vue de l'introduction d'un nouveau dispositif de lutte contre le chômage de longue durée introduit la possibilité pour certains employeurs de bénéficier d'une aide de la part du Fonds pour l'emploi lors de la conclusion d'un contrat de travail à durée indéterminée avec un demandeur d'emploi qui est inscrit à l'ADEM et qui est sans emploi depuis au moins douze mois.

La loi précitée prévoit que le nombre maximal d'emplois d'insertion pour lesquels une aide peut être sollicitée est fixé, pour chaque année, par la loi budgétaire. Ainsi, pour l'année de calendrier 2024, le nombre maximal d'emplois d'insertion est fixé à 400 postes.

**Chapitre 6 – Dispositions concernant les finances communales**

**Art. 19. Fonds communal de péréquation conjoncturale**

Cet article reconduit pour l'année 2024 les dispositions qui figurent à l'article 26 de la loi budgétaire du 23 décembre 2022.



Les années de référence 2024 et 2022 sont substituées à celles de 2023 et 2021 (paragraphe 1<sup>er</sup> et 3).

La date du 31 décembre 2022 est remplacée par celle du 31 décembre 2023 (paragraphe 2).

**Art. 20. Modification de la loi modifiée du 16 décembre 2016 portant création d'un Fonds de dotation globale des communes**

Il y a lieu de remplacer la référence à la loi modifiée du 25 février 1979 concernant l'aide au logement à l'article 3, paragraphe 1, point 5, de la loi modifiée du 16 décembre 2016 portant création d'un Fonds de dotation globale des communes, étant entendu que celle-là a en partie été abrogée par la loi du 7 août 2023 relative au logement abordable.

**Chapitre 7 – Dispositions concernant les fonds d'investissements**

**Art. 21. Modification de la loi modifiée du 21 décembre 1998 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 1999**

L'article 50 de la loi modifiée du 21 décembre 1998 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 1999 et portant création d'un fonds spécial pour le financement des infrastructures socio-familiales permet l'imputation sur les crédits de ce fonds, notamment les dépenses des études, des analyses et des plans dans l'intérêt d'infrastructures socio-familiales.

Cependant, lorsque la participation étatique dépasse le montant de 60 millions d'euros, conformément à l'article 80, paragraphe 1<sup>er</sup>, point d), de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État, aucune participation de l'État ne peut être versée avant le vote de la loi autorisant l'État à accorder sa participation.

Afin de pouvoir soumettre un projet de loi de financement à la Chambre des députés, il est nécessaire de réaliser des études menant à l'élaboration des devis qui sont à la base des différents projets pouvant bénéficier d'une participation financière sur base de la loi modifiée du 21 décembre 1998 relative au fonds spécial pour le financement des infrastructures socio-familiales.

**Art. 22. Dispositions concernant les fonds d'investissements publics – Projets de construction**

Cet article reconduit pour l'exercice 2024 la disposition qui autorise le Gouvernement à imputer à charge des crédits des fonds d'investissements publics les dépenses relatives à la construction, la transformation ou la rénovation d'immeubles dont le coût est inférieur à 60 millions d'euros.

Le premier paragraphe permet de déclarer d'utilité publique les projets énumérés.

**Art. 23. Dispositions concernant les fonds d'investissements publics – Frais d'études**

Comme les frais d'études sont considérés comme faisant partie intégrante du coût d'investissement des projets de construction, il va de soi d'imputer ces dépenses à charge des crédits des fonds d'investissements publics concernés.

Depuis toujours les honoraires d'architectes et d'ingénieurs ont été imputés sur les fonds à partir du moment où les projets de construction étaient autorisés par une loi spéciale. Avant le vote de la loi d'autorisation, les frais d'études pour les phases « avant-projet sommaire », « avant-projet détaillé »,

« dossier d'autorisation » et « dossier projet de loi » étaient traditionnellement pris en charge par des crédits budgétaires appropriés.

Compte tenu du nombre accru de projets, les dépenses en question augmenteront sensiblement et comme il est par ailleurs difficile d'appréhender le montant exact de ces dépenses dans le cadre des crédits budgétaires, il est préférable d'imputer ces dépenses dès le départ sur les avoirs des fonds d'investissements. Le texte reconduit la disposition analogue de la loi budgétaire pour l'exercice 2023.

#### **Art. 24. Dispositions concernant le Fonds du rail – Frais d'études**

Cet article a pour objet de permettre l'imputation sur les crédits du Fonds du rail de différents frais d'études et de pré-études nécessaires à l'élaboration des projets de loi à la base des infrastructures destinées à être réalisées par le biais de ce fonds spécial et retenues dans le cadre de la procédure à suivre en matière de préparation et de présentation de grands projets d'infrastructures.

Etant donné que les frais d'études font partie intégrante du coût d'investissement des projets de construction, il importe d'imputer ces dépenses à charge des crédits du Fonds du rail. Ainsi tous les honoraires d'architectes et d'ingénieurs relatifs aux différentes phases de planification (études d'opportunité, études coût-utilité, études de faisabilité technique, études de trafic et études de bruit, établissement du dossier d'avant-projet sommaire, du dossier de l'avant-projet détaillé, du dossier d'autorisation ainsi que du dossier projet de loi) des projets d'infrastructures retenus sont imputés sur les avoirs du Fonds du rail.

#### **Art. 25. Dispositions concernant le Fonds des routes – Projets de construction**

Cet article reconduit la disposition analogue de la loi budgétaire de l'exercice précédent et a pour objet de permettre l'imputation à charge des crédits du Fonds des routes des dépenses d'investissements relatives à des projets de construction non susceptibles de dépasser le seuil prévu à l'article 80 (1) (c) de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État, mais trop importants en volume afin de pouvoir être absorbés par les crédits du budget en capital du département des Travaux publics.

Le premier paragraphe permet de déclarer d'utilité publique les projets énumérés.

À la suite du vote de la loi du 29 mai 2009 portant modification de la loi modifiée du 16 août 1967 ayant pour objet la création d'une grande voirie de communication et d'un Fonds des routes, les dépenses relatives aux projets du domaine de la voirie normale (routes nationales, chemins repris, ouvrages d'art, ouvrages hydrauliques, pistes cyclables, couloirs bus, plates-formes intermodales, gares routières) sont prises en charge par le biais des crédits du Fonds des routes.

Il en résulte que le présent article devra tenir compte en plus des projets de la grande voirie également des projets du domaine de la voirie normale. S'agissant en l'occurrence d'une multitude de projets, les projets dont le coût total dépasse la somme de 2 000 000 euros sont énumérés de manière exhaustive dans la loi budgétaire sous un tiret à part accompagnés de l'enveloppe budgétaire estimée.

La réalisation des autres projets dits de moindre envergure dont le coût reste en dessous de 2 000 000 euros est à autoriser jusqu'à concurrence d'un montant global à refixer annuellement.

Il s'agit notamment des projets suivants :

#### **Division des travaux neufs**

Travaux de moindre envergure et travaux préparatoires  
Renforcement et réhabilitation de l'OA 1073 sur l'autoroute A13  
Divers travaux d'entretien  
Divers crédits de régie  
Projets urgents et imprévus

#### **Division de l'exploitation de la grande voirie et de la gestion du trafic**

Assainissement Aires (Berchem, Capellen, Pontpierre, Wasserbillig)  
Mesures sécuritaires réseau grande voirie  
Divers travaux de modernisation, de normalisation et d'adaptation GV  
Contrôle et information du trafic (CITA)  
Modernisation tunnels existants (travaux d'entretien, de remplacement, d'optimisation, etc.)  
Entretien OA ouvrages d'art  
Divers travaux d'entretien, divers crédits de régie, projets urgents et imprévus  
Entretien ICT CITA  
Modernisation des systèmes d'automatisation et de communication avec le CITA TMA  
Remplacement des ventilateurs TME  
Remplacement des ventilateurs latéraux + remplacement équipements CITA TMO  
Refonte des équipements d'éclairage TSC (Tunnel Schuman)  
Renouvellement alimentation d'eau principale TMA  
Bassin de rétention Kahler  
Mise en conformité du bassin de rétention Reckenthal  
Mur de séparation des voies THE

#### **Division des ouvrages d'art**

OA39 Pont frontalier à Remich (part luxembourgeoise)  
OA391 - N1 à Mertert  
OA1161 Tunnel Howald - protection cathodique  
OA 1162 - A1 Tunnel Cents  
OA 1164 - A13 Tunnel Ehlerange  
OA1197 N32 à Soleuvre  
Mise à disposition équipements d'accès pour inspections  
Remplacements joints de chaussées  
Divers travaux d'entretien  
Divers crédits de régie  
Projets urgents et imprévus

#### **Division de la Voirie de Luxembourg**

N2 Réaménagement de la « route de Luxembourg » à Bous  
N4 Optimisation installation de feux tricolores à l'intersection N4/CR179a à Leudelange  
N4D/CR110 Réaménagement de la N4D et de la rue Jos Kieffer/CR110 à Lankelz/Esch-sur-Alzette  
N6 Mise en place et optimisation de feux tricolores entre Strassen et Bertrange  
N11 Réaménagement du carrefour N11/CR125 à Waldhof  
N12 Réaménagement de la « rue de Rollingergrund » à la hauteur de « Villeroy & Boch » à Luxembourg

N12 Bypass giratoire à Bridel  
 N13 Réaménagement du carrefour N13/CR101 à Garnich en carrefour giratoire  
 N13/CR161 Réalisation du carrefour Krakelshaff avec feux tricolores à Bettembourg  
 N28 Optimisation de l'intersection à feux tricolores N28-CR132 à Oetrange  
 N28 Sandweiler - Oetrange - Aménagement d'un gué pour piétons et éclairage des arrêts de bus à la hauteur du CPL  
 N31 Signalisation Rondpoint à Burange  
 N31 Croisement « rue de Turi » à Livange - accès vers la zone d'activités  
 N35 / N5 Réaménagement d'un Bypass en provenance de Bertrange (N35), en direction de Dippach (N5)  
 CR106 Redressement entre Kahler et Hivange  
 CR106 et PC6 entre Esch-sur-Alzette et Mondercange  
 CR112/CR115 Buschdorf (Helperknapp) - travaux d'entretien traversée  
 CR113 Protection pour migration des crapauds le long du CR113 à Hollenfels  
 CR122 Traversée de Bourglinster P.R. 7.900-8.600  
 CR122/CR134 réaménagement « Rue de Flaxweiler /Rue de Betzdorf » à Olingen  
 CR132 Traversée de Brouch sur les CR132 / CR136  
 CR134A « rue de la Gare » à Roodt-sur-Syre  
 CR139 Traversée « rue de Wecker » à Grevenmacher  
 CR168 Réaménagement de la rue d'Esch / CR168 depuis l'entrée en localité de Schifflange jusqu'au PN92 à Schifflange  
 CR185 Réaménagement du CR185 dans la traversée de Sandweiler/Birelergronn  
 CR215A Mise en sécurité d'un talus entre Luxembourg et le lieu-dit « Biergerkräz »  
 Passage souterrain pour la mobilité douce (rue de Gasperich) à Howald (CR231)  
 OA30 Réhabilitation de l'OA s/Gander à Mondorf (N16A)  
 OA220 Réhab./reconstr. de l'OA s/Attert à Colmar (N22)  
 OA224 Reconstruction de l'OA à Schrondeweiler (CR346)  
 OA281 Réhab./reconstr.de l'OA s/passage piétons à Reckange (CR178)  
 OA394 Réhab./reconstr.de l'OA s/Lennengerbaach à Ehnen (N10)  
 OA403 Reconstruction de l'OA à Imbringen (CR119)  
 OA405 Reconstruction de l'OA à Altlinster (CR119)  
 OA424 Reconstruction de l'OA à Brouch (CR132)  
 OA457 Reconstruction de l'OA à Grevenmacher  
 OA589 Reconstruction de l'OA à Mersch (PC15)  
 OA654 Réhab./reconstr.de l'OA s/Giewelerbaach à Koerich (CR109)  
 OA668 Reconstruction de l'OA à Sanem  
 OA700 Réhab./reconstr.de l'OA s/Zéisséngerbaach à Luxembourg-Hollerich (CR178)  
 OA721 Reconstruction de l'OA à Senningen (N1)  
 OA755 Réhab./reconstr.de l'OA s/Itzigerbaach à Alzingen (N3)  
 OA976 Reconstrction de l'OA sur le CR102 entre Mamer et Kehlen  
 OA1242 Réhabilitation de l'OA à Betzdorf (CR145)  
 OA1276 Reconstruction de l'OA s/Pissbaach à Pissange (CR172)  
 OA4025 Réhabilitation du mur de soutènement à Mertert (N1)  
 VB N2 Facilités pour le bus le long du Val de Hamm et du « Boulevard Patton »  
 VB N3 Arrêts de bus à la hauteur du P&R Frisange  
 VB N6 Mesures pour bus - Traversée de Steinfort  
 VB CR103 Aménagement d'un arrêt de bus à Capellen - Gare  
 VB CR161 Aménagement d'arrêts de bus dans la Z.I. Riedgen à Dudelange  
 Passage inférieur pour cyclistes le long du CR132 à proximité du « Monument aux victimes de la route » à Junglinster  
 PC6 Ellange - Mondorf

PC6 Bascharage - Linger  
 PC9 Limpach - Reckange-sur-Mess  
 PC9 Reckange-sur-Mess - Roedgen  
 PC14 Réaménagement du croisement CR109/PC14 avec l'aménagement des arrêts de bus à Kehlen  
 PC27 Gare Sandweiler - Schaedhaff  
 PC27 Cimetières militaires - Cents Gare (rue J. Macadam)  
 PC35 Bascharage - Dippach-Gare  
 PC38 Dippach-Gare - Greivelsbarrière  
 Projets urgents et imprévus

#### **Division de la voirie de Diekirch**

N7 Réaménagement N7 à Ettelbruck (Land-Immo)  
 N8 Mise en état de la traversée de Saeul  
 N10 Réaménagement de la place « bei der Breck » à Stolzenbourg  
 N12 Reconstruction dans la traversée de Préizerdaul  
 N15 Renouvellement de la couche de roulement entre Ettelbruck et Niederfeulen  
 N18 Aménagement du carrefour N18/CR332E/CR373A à Lentzweiler  
 N27/CR308 Réaménagement entrées à Michelau, Kehmen, Bourscheid  
 CR116 Réaménagement traversée de Folschette lot 2  
 CR116 Réaménagement entrée de Pratz avec ralentisseur sous forme d'un portail  
 CR129 Redressement traversée de Zittig  
 CR306 Aménagement intérieur de Vichten  
 CR308/N27 Réaménagement entrées à Michelau, Kehmen, Bourscheid  
 CR347 portail d'entrée à Stegen  
 CR360 Redressement rue Michelbouch à Mertzig  
 OA15/CR373 sur la Wolz à Maulusmuehle  
 OA135/CR314 à Oberfeulen  
 OA324/N12 Reichlange-Redange  
 OA335/CR116 Pratz  
 OA355/CR118 à Breidweiler-Pont (avec CR118/121)  
 OA359/CR121 à Breidweiler-Pont (avec CR118/121)  
 OA898/PC3 à Vianden  
 OA4272/CR118/CR121 mur de soutènement Breidweiler-Pont  
 Voie pour bus N10 - réaménagement arrêts de bus à la hauteur de Bivels  
 PC3 à Bollendorf-Pont  
 PC3 Bollendorf/Pont - Grundhof  
 PC7B Raccordement campus scolaire à Reuler  
 PC7B PC21 - transversale de Clervaux lot 2 (ancien CR339)  
 PC12 Optimisation à Useldange  
 PC15 Promenade de l'Alzette à Ettelbruck  
 PC16 (anc. PC32) Ettelbruck-Chdn - Ettelbruck-Gare  
 PC17 Rambrouch - Koetschette - PC18  
 PC18 Esch-sur-Sûre - Lultzhausen  
 PC20 Rue des Sports - Centre sportif à Wiltz  
 PC20 Weidingen - Wiltz (OA493 - rue J Simon)  
 PC21 Niederfeulen - Warken - Ettelbruck (Feler Dielchen)  
 PC23 Raccordement Bettendorf - PC22 Bleesbruck  
 PC24 Medernach - Schrondweiler  
 PC36 Niederwampach - Troisvierges  
 Divers travaux d'entretien

Divers crédits de régie  
Projets urgents et/ou imprévus

#### **Art. 26. Disposition concernant le Fonds des routes – Frais d'études**

Cet article a pour objet de permettre l'imputation sur les crédits du Fonds des routes des différents frais d'études et de pré-études nécessaires à l'élaboration des projets destinés à être réalisés par le biais de ce fonds spécial.

#### **Art. 27. Fonds pour la gestion de l'eau – Participation aux frais d'études**

(1) Cette disposition reconduit la disposition identique inscrite dans la loi budgétaire de l'exercice 2023 :

Les articles 65 et 71 de la loi modifiée du 19 décembre 2008 relative à l'eau (notamment tels que remplacés par les articles 32 et 35 de la loi du 20 juillet 2017 modifiant la loi modifiée du 19 décembre 2008 relative à l'eau), autorisent le ministre ayant la gestion de l'eau sous sa tutelle, à imputer sur ce fonds la participation financière de l'État aux frais d'études, y inclus l'évaluation de l'état constructif et opérationnel des infrastructures existantes nécessaires à la réalisation des mesures visées.

Cependant, lorsque la participation étatique de l'État dépasse le montant de 60 000 000 euros, conformément à l'article 80, paragraphe 1<sup>er</sup>, point d), de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État, aucune participation de l'État ne peut être versée avant le vote de la loi autorisant l'État à accorder sa participation.

Afin de pouvoir soumettre un projet de loi de financement à la Chambre des députés, il est nécessaire de réaliser des études menant à l'élaboration des devis qui sont la base des différents projets d'assainissement pouvant bénéficier d'une allocation de subside à raison du taux de participation alloué sur base de la loi du 19 décembre 2008 relative à l'eau.

(2) Il est ainsi proposé d'autoriser le Fonds pour la gestion de l'eau par le biais du présent article à liquider à raison des taux prévus à l'article 65 de la loi modifiée du 19 décembre 2008 précitée les frais d'études nécessaires à la préparation des lois de financement reprises au point 2 de l'article.

### **Chapitre 8 – Dispositions concernant la Sécurité sociale et la Santé**

#### **Art. 28. Dotation au profit de l'assurance maladie-maternité**

La présente disposition a pour objet de prolonger pour l'exercice 2024 la dotation étatique de 20 millions d'euros (20 000 000 euros) au profit de l'assurance maladie-maternité. Cette prolongation vise à participer aux efforts financiers de l'assurance maladie-maternité pour le volet « maternité » qui est entièrement à charge du système de sécurité sociale depuis la réforme du système de soins de santé entrée en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2011. La dernière prolongation de cette mesure a pris fin au 31 décembre 2023.

Pour rappel, le dispositif « maternité » est pris en charge par l'assurance maladie-maternité suite à la réforme en la matière (loi modifiée du 17 décembre 2010 portant réforme du système de soins de santé). Avant cette réforme, la charge financière incombait à l'État. Afin de partager cette charge, l'État s'engagea lors de la réforme à accorder une dotation forfaitaire de 20 millions d'euros sur une

période initiale de trois années (article 14 de la loi). Cette disposition a été prolongée à plusieurs reprises jusqu'au 31 décembre 2023 à ce stade.

## **Chapitre 9 – Dispositions diverses**

### **Art. 29. Constitution de services de l'État à gestion séparée**

En exécution de l'article 74, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État, la liste des administrations et institutions qui fonctionnent sous le régime de « services de l'État à gestion séparée » est arrêtée annuellement par la loi budgétaire relative à l'exercice budgétaire concerné.

### **Art. 30. Dérogation à certains délais prévus par la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État pour l'exercice 2024**

Cet article prévoit pour l'exercice 2024 une dérogation par rapport aux délais prévus aux dispositions de l'article 38 de la loi budgétaire pour l'exercice 2023.

En effet, il est nécessaire de raccourcir la période dite « complémentaire » qui courait jusqu'à présent jusqu'au 30 avril de chaque année et qui rendait la tâche de plus en plus difficile de renseigner en temps opportun sur l'exécution budgétaire effective d'un exercice donné.

Afin d'être en mesure de répondre aux demandes des parties prenantes (Gouvernement, Chambre des députés, etc.) sur l'exécution budgétaire dans des délais plus rapprochés, il est proposé de raccourcir la période dite « complémentaire » à partir de l'exercice budgétaire 2024.

Ainsi, pour ce qui est des opérations relatives à l'ordonnancement des dépenses, celles-ci peuvent se prolonger jusqu'au 31 janvier 2025 (au lieu du 31 mars). En ce qui concerne les opérations relatives au paiement des dépenses, celle-ci peuvent se prolonger jusqu'au 28 février 2025 (au lieu du 30 avril).

Les délais impartis aux comptables extraordinaires pour les paiements et la reddition de leurs comptes demeurent inchangés par rapport à la loi budgétaire 2023.

### **Art. 31. Disposition modificative de la loi modifiée du 25 mars 2020 portant création du Fonds spécial de soutien au développement du logement**

L'article 85 de la loi du 7 août 2023 relative au logement abordable a modifié la dénomination du fonds spécial à l'article 1<sup>er</sup> de la loi modifiée du 25 mars 2020 portant création du Fonds spécial de soutien au développement du logement. Cependant, il a été oublié d'apporter cette modification également à l'intitulé de ladite loi. La présente modification vise à rectifier cet oubli.

Le fonds spécial est donc dénommé « Fonds spécial pour le logement abordable ».

### **Art. 32. Autorisation d'émission d'emprunts à moyen et long terme**

Le paragraphe 1<sup>er</sup> a pour objet de conférer au ministre ayant le Trésor dans ses attributions l'autorisation d'émettre des emprunts pour un montant maximum de 5 000 millions d'euros (5 000 000 000 euros). Ce montant s'oriente au niveau anticipé des liquidités disponibles, au déficit prévisible de l'Administration centrale ainsi qu'au besoin de refinancement de la dette à moyen et long terme

venant à échéance au cours des années 2024 et 2025, tout en prévoyant une marge pour parer des situations imprévues. Il ne présente aucune indication quant au besoin de financement effectif ou prévisible au cours des exercices en question. Les émissions correspondantes pourront se faire en une ou plusieurs fois, en fonction des conditions de marché, à évaluer par la Trésorerie de l'État.

Tel que recommandé par le Conseil d'État dans son avis du 16 novembre 2021 relatif au projet de loi n° 7878 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 2022, et dans un souci de transparence, il est proposé de limiter l'autorisation dans le temps. Le budget de l'État pour l'année 2025 pourra venir annuler, le cas échéant, la partie non utilisée de cette autorisation.

Dans un même esprit, le paragraphe 2 vise à annuler la partie non utilisée de l'autorisation d'emprunt inscrite au budget de l'État pour l'année 2023. D'un montant de 6 000 millions d'euros, l'autorisation en question aura été utilisée à concurrence de 4 250 millions, soit pour les emprunts des 2 mars 2023 (3 000 millions d'euros) et 21 février 2024 (1 250 millions d'euros). L'annulation porte donc sur le solde de 1 750 millions.

## Chapitre 10 – Dispositions finales

### Art. 33. Intitulé de citation

Cet article est semblable à l'article 43 de la loi budgétaire du 23 décembre 2023.

### Art. 34. Entrée en vigueur

Le présent article fixe l'entrée en vigueur de la présente loi au 1<sup>er</sup> mai 2024.

Pour le point 1°, cette disposition permet d'exonérer de la taxe CO2 les carburants et combustibles composés à 100 pour cent de biocarburant ou bioliquide. Il s'agit donc d'un avantage fiscal qui est remis en place à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2024.

Pour le point 2°, il s'agit d'activer la taxation des produits d'e-liquides et de sachets de nicotine uniquement à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2024. En effet, une large part de fabricants ne sont actuellement pas familiarisés avec les procédures de déclaration de mise à la consommation de produits soumis à accise et par ailleurs ne sont souvent pas encore titulaires d'autorisation d'entrepositaire agréé présupposant la constitution d'une garantie bancaire.



## F. Texte du projet de loi budgétaire

Projet de loi du XX avril 2024 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 2024

et modifiant :

- 1° la loi modifiée du 17 décembre 2010 fixant les droits d'accise et les taxes assimilées sur les produits énergétiques, l'électricité, les produits de tabacs manufacturés, l'alcool et les boissons alcooliques ;
- 2° la loi modifiée du 16 décembre 2016 portant création d'un Fonds de dotation globale des communes ;
- 3° la loi modifiée du 21 décembre 1998 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 1999 ;
- 4° la loi modifiée du 25 mars 2020 portant création du Fonds spécial de soutien au développement du logement

### Chapitre 1<sup>er</sup> – Arrêté du budget

#### Art. 1<sup>er</sup>. Arrêté du budget

Le budget de l'État pour l'exercice 2024 est arrêté aux montants suivants :

|                                       |                |       |
|---------------------------------------|----------------|-------|
| - Recettes courantes .....            | 23 803 214 983 | euros |
| - Recettes en capital.....            | 187 246 600    | euros |
| - Recettes des opérations financières | 2 500 385 700  | euros |
| <br>                                  |                |       |
| - Dépenses courantes .....            | 22 953 887 011 | euros |
| - Dépenses en capital .....           | 3 201 495 575  | euros |
| - Dépenses des opérations financières | 564 439 100    | euros |

Le tout conformément aux tableaux annexés.

### Chapitre 2 – Dispositions fiscales

#### Art. 2. Prorogation des lois établissant les impôts

Les impôts directs et indirects existant au 31 décembre 2023 sont recouverts pendant l'exercice 2024 d'après les lois qui en règlent l'assiette, les taux ou tarifs et la perception, sous réserve des dispositions de l'article 3.

**Art. 3. Modification de la loi modifiée du 17 décembre 2010 fixant les droits d'accise et les taxes assimilées sur les produits énergétiques, l'électricité, les produits de tabacs manufacturés, l'alcool et les boissons alcooliques**

La loi modifiée du 17 décembre 2010 fixant les droits d'accise et les taxes assimilées sur les produits énergétiques, l'électricité, les produits de tabacs manufacturés, l'alcool et les boissons alcooliques est modifiée comme suit :

(1) À l'article 2, paragraphe 4, lettre d), le mot « et » est remplacé par une virgule et les mots « et lignite » sont insérés entre le mot « coke » et le mot « utilisés ».

(2) L'article 4, paragraphe 1<sup>er</sup>, est complété par une lettre h) libellée comme suit :

« h) carburant ou combustible avec une teneur énergétique de 100 pour cent de biocarburant ou bioliquide au sens de la directive (UE) 2018/2001 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 relative à la promotion de l'utilisation de l'énergie produite à partir de sources renouvelables, qui respecte les critères de durabilité et les réductions des émissions de gaz à effet de serre prévus par la directive 2018/2001 précitée, et qui est :

i) utilisé comme carburant 0,00 € par 1.000 litres à 15 °C

ii) utilisé comme combustible 0,00 € par 1.000 litres à 15 °C ».

(3) À l'article 8, paragraphe 5, lettre b), le chiffre « 25,00 » est remplacé par celui de « 35,00 ».

(4) Il est inséré un nouvel article 8bis ayant la teneur suivante :

« Art. 8bis. Définitions des produits assimilés au tabac manufacturé et leur taxation

(1) Sont définis comme produits assimilés au tabac manufacturé :

- a) produit du tabac à chauffer : le tabac qui est chauffé au moyen d'un dispositif de chauffage, autre qu'une pipe à eau, ou chauffé autrement par une réaction chimique ou d'autres moyens pour produire une émission destinée à être inhalée.

Les produits constitués entièrement ou partiellement de substances autres que le tabac tout en répondant aux critères de l'alinéa 1<sup>er</sup>, à l'exception des e-liquides pour les cigarettes électroniques définis à la lettre c), sont considérés comme produits du tabac à chauffer.

- b) e-liquide : les liquides contenant ou non de la nicotine qui peuvent être utilisés dans des cigarettes électroniques ou des dispositifs similaires de vapotage, à usage unique ou rechargeables.
- c) sachet de nicotine : les produits contenant de la nicotine, mais pas de tabac, mélangés à des fibres végétales ou à un substrat équivalent, présentés sous forme de sachets ou de sachets poreux ou sous une forme équivalente, sans être destinés à être fumés.

(2) Les produits du tabac à chauffer qui sont mis à la consommation dans le pays, sont passibles d'un droit d'accise autonome, d'après un barème établi par le Ministère des finances, se composant :

- a) d'une part ad valorem ne pouvant pas dépasser 41,50 pour cent du prix de vente au détail,  
b) d'une part spécifique ne pouvant pas dépasser 35,00 euros par kilogramme.

(3) Les e-liquides qui sont mis à la consommation dans le pays, sont passibles d'un droit d'accise autonome, d'après un barème établi par le Ministère des finances, se composant d'une part spécifique ne pouvant pas dépasser 200,00 euros par litre.

(4) Les sachets de nicotine qui sont mis à la consommation dans le pays, sont passibles d'un droit d'accise autonome, d'après un barème établi par le Ministère des finances, se composant d'une part spécifique ne pouvant pas dépasser 100,00 euros par kilogramme. ».

(5) À l'article 9, paragraphe 6, le chiffre « 818,0486 » est remplacé par celui de « 900,00 ».

### **Chapitre 3 – Dispositions concernant le budget des dépenses**

#### **Art. 4. Crédits pour rémunérations et pensions**

Les crédits pour traitements, indemnités, salaires et pensions sont non limitatifs et sans distinction d'exercice. Dans les limites définies par l'article 5 de la présente loi et par dérogation aux articles 17, paragraphe 5, et 66 de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État, le ministre ayant la Fonction publique dans ses attributions peut dépasser les crédits en relation avec les rémunérations principales des agents de l'État à charge du budget des dépenses courantes sans autorisation préalable du ministre ayant le Budget dans ses attributions.

#### **Art. 5. Nouveaux engagements de personnel**

(1) Au cours de l'année 2024, le Gouvernement est autorisé à procéder au remplacement du titulaire d'un emploi vacant dans la limite de l'effectif total autorisé.

(2) Pour l'application de cette disposition, l'effectif total du personnel comprend les fonctionnaires, les employés et les salariés occupés à titre permanent et à tâche complète ou partielle au service de l'État à la date du 31 décembre 2023. Sont comprises dans l'effectif total les vacances d'emploi qui se sont produites avant le 1<sup>er</sup> janvier 2024 et qui n'ont pas pu être pourvues de titulaires à cette date.

(3) Par dérogation aux paragraphes 1<sup>er</sup> et 2, le Gouvernement est autorisé à procéder au cours de l'année 2024 :

1° à des engagements de renforcement de personnel occupé à titre permanent et à tâche complète ou partielle dans les différents services de l'État ainsi que dans les différents ordres d'enseignement dont le nombre ne peut toutefois pas dépasser :

- 750 unités de renforcement pour l'Education nationale ;
- 90 unités de renforcement pour la Police grand-ducale ;
- 52 unités de renforcement pour l'Armée ;
- 573 unités de renforcement pour les autres ministères ;
- 35 unités de renforcement pour répondre aux besoins de ressources additionnelles non prévisibles.

2° aux engagements de personnel pour les besoins des services de l'État reconnus nécessaires pour l'occupation anticipée d'emplois non vacants, sans que la durée de l'occupation anticipée puisse être supérieure à six mois ;

3° au remplacement à titre définitif des agents de l'État bénéficiant du régime de la préretraite ; Lorsque le remplaçant est recruté en vue de son admission ultérieure au statut de fonctionnaire, et lorsque le cadre correspondant de l'administration concernée ne comprend pas de vacance de poste, il est placé temporairement hors cadre jusqu'au moment où les droits du fonctionnaire remplacé à l'indemnité de préretraite cessent de plein droit ;

4° à des engagements de renforcement de personnel occupé à titre permanent et à tâche partielle dans les différents services de l'État dans la limite de 20 unités ;

5° dans la limite de 55 unités :

a) à des engagements de personnel occupé à titre permanent et à tâche complète ou partielle dans les différents services de l'État disposant de la qualité de salarié handicapé telle que définie par la loi modifiée du 12 septembre 2003 relative aux personnes handicapées ;

b) à des réintégrations à tâche complète ou dans le cadre d'un service à temps partiel d'agents qui ne sont plus sujets à des infirmités qui les mettraient hors d'état de continuer leur service à un degré de tâche déterminé par la Commission des pensions prévue par la loi modifiée du 25 mars 2015 instituant un régime de pension spécial transitoire pour les fonctionnaires de l'État et des communes ainsi que pour les agents de la Société nationale des chemins de fer luxembourgeois et la loi modifiée du 3 août 1998 instituant des régimes de pension spéciaux pour les fonctionnaires de l'État et des communes ainsi que pour les agents de la Société nationale des chemins de fer luxembourgeois ;

c) à des réaffectations d'agents de l'État reconnus hors d'état de continuer leur service, mais déclarés propres à occuper un autre emploi dans l'administration par la Commission des pensions prévue par la loi modifiée du 25 mars 2015 instituant un régime de pension spécial transitoire pour les fonctionnaires de l'État et des communes ainsi que pour les agents de la Société nationale des chemins de Fer luxembourgeois et la loi modifiée du 3 août 1998 instituant des régimes de pension spéciaux pour les fonctionnaires de l'État et des communes ainsi que pour les agents de la Société nationale des chemins de Fer luxembourgeois ;

d) à des reclassements internes et externes d'employés et salariés suite à une décision de la Commission mixte prévue à l'article L 552-1 du Code du travail ;

e) à des déplacements d'agents de l'État prononcés par le Conseil de discipline conformément à l'article 47, paragraphe 4 de la loi modifiée du 16 avril 1979 fixant le statut général des fonctionnaires de l'État ;

f) à des réintégrations de fonctionnaires et employés de l'État suite à l'arrivée à terme d'un congé sans traitement ou d'un service à temps partiel à durée déterminée conformément aux articles 30 et 31 de la loi modifiée du 16 avril 1979 fixant le statut général des fonctionnaires de l'État ;

g) à des réaffectations d'agents de l'État préconisés à titre de mesure préventive pour faire cesser un comportement de harcèlement.

(4) Sont prorogées, pour la durée de l'année 2024, les autorisations de création d'emploi pour des salariés pour les besoins de l'administration gouvernementale pour le compte du Ministère de la fonction publique prévues par l'article 24, paragraphe 4 de la loi modifiée du 18 décembre 2009 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 2010 ainsi que par les dispositions correspondantes des lois concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour les exercices antérieurs.

(5) Les décisions relatives aux engagements de personnel au service de l'État, y compris celles relatives aux fusions et scissions de postes, incombent au Premier ministre, sur le vu du rapport motivé du chef d'administration et de l'avis de la commission spéciale prévue à l'article 6 de la loi du 24 décembre 1946 portant

- a) allocation d'une indemnité aux fonctionnaires et employés de l'État ;
- b) uniformisation du supplément familial ;
- c) allocation d'un supplément aux pensionnaires ;
- d) adaptation intégrale des traitements, indemnités et pensions au nombre-indice.

Toutefois, pour les demandes des administrations comportant un transfert de postes entre administrations, entre carrières ou une augmentation des effectifs du personnel au service de l'État, la décision visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> incombe au Gouvernement en conseil. Il en est de même des déplacements d'agents opérés sur décision de la Commission des pensions ou à titre de sanction. Ces procédures sont applicables à tous les engagements au service de l'État, quel que soit le statut du personnel.

Par dérogation aux alinéas 1<sup>er</sup> à 3, le Gouvernement en conseil peut, sur avis de la commission spéciale visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, autoriser le ministre ayant l'Éducation nationale, l'Enfance et la Jeunesse dans ses attributions, le ministre ayant la Recherche et l'Enseignement supérieur dans ses attributions et le ministre ayant la Famille, les Solidarités, le Vivre ensemble et l'Accueil dans ses attributions, à engager, sans autre forme de procédure et pour une durée ne dépassant pas trois mois, des employés temporaires en remplacement de titulaires absents pour des raisons imprévisibles. Le présent alinéa n'est applicable qu'aux établissements d'enseignement. Il se limite au remplacement d'enseignants, de personnel éducatif et social ainsi que de personnel exerçant une profession de santé. Le ministre du ressort transmet tous les trois mois un relevé récapitulatif des engagements effectués sur base du présent alinéa au Premier ministre, qui le transmet à la commission spéciale visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

(6) La participation de l'État aux dépenses d'organismes autres que les institutions de sécurité sociale visées à l'article 404 du Code de la sécurité sociale, et dont les frais de personnel sont couverts, en tout ou en partie, par le budget de l'État, est limitée, en ce qui concerne les engagements réalisés après le 31 décembre 1969, à ceux autorisés par les ministres compétents, sur avis de la commission spéciale prévue à l'article 6 de la loi précitée du 24 décembre 1946 et après délibération du Gouvernement en conseil.

#### **Art. 6. Recrutement d'employés ressortissant de pays tiers auprès des administrations de l'État**

(1) Peuvent être autorisés pour 2024, en cas de nécessité de service dûment motivée, par le Gouvernement en conseil sur le vu de l'avis préalable de la commission spéciale prévue à l'article 6 de la loi du 24 décembre 1946 portant a) allocation d'une indemnité aux fonctionnaires et employés de l'État, b) uniformisation du supplément familial, c) allocation d'un supplément aux pensionnaires, d) adaptation intégrale des traitements, indemnités et pensions au nombre-indice, les engagements suivants de personnes de nationalité autre que celle d'un État membre de l'UE :

| <b>Administration</b>  | <b>Effectif</b> |
|--|-----------------|
| I. Ministère de l'éducation nationale, de l'enfance et de la jeunesse :                  |                 |
| Enseignement fondamental ainsi qu'enseignement secondaire classique et général           | 65              |
| Service de l'intégration et de l'accueil scolaires                                       | 50              |
| Autres services  | 20              |
| II. Ministère des affaires étrangères et européennes :                                   |                 |
| Représentations diplomatiques et bureaux décentralisés de la coopération luxembourgeoise | 60              |
| Représentations économiques  | 16              |
| III. Autres services :   | 20              |

(2) Le recrutement du personnel visé au paragraphe 1<sup>er</sup> ne peut se faire qu'après publication des postes vacants par voie électronique ou par toute autre voie appropriée.

Le personnel visé au paragraphe 1<sup>er</sup> est engagé sous le régime de l'employé de l'État, par dérogation à l'article 3, paragraphe 1<sup>er</sup>, lettres a) et e), de la loi modifiée du 25 mars 2015 déterminant le régime et les indemnités des employés de l'État.

Par dérogation à l'alinéa 2, le régime du personnel engagé auprès des représentations diplomatiques, consulaires et économiques et des bureaux décentralisés de la coopération luxembourgeoise à l'étranger est fixé par le droit du travail local du pays d'accréditation.

#### **Art. 7. Dispositions concernant le Ministère de la famille, des solidarités, du vivre ensemble et de l'accueil**

Par dérogation aux lois et règlements régissant la matière et sans préjudice des dispositions inscrites à l'article 5, paragraphe 6, le Fonds national de solidarité, ne peut ni engager, ni procéder au paiement des frais de fonctionnement considérés comme appartenant à l'exercice 2024 et dépassant les crédits prévus au budget à titre de participation de l'État à ces dépenses que sur autorisation préalable des membres du Gouvernement compétents, le ministre ayant les Finances dans ses attributions entendu en son avis. De telles autorisations ne peuvent toutefois être accordées que s'il s'agit de dépenses urgentes et si tout retard est susceptible de compromettre les services en question.

### **Chapitre 4 – Dispositions sur la comptabilité de l'État**

#### **Art. 8. Transferts de crédits**

Par dérogation à l'article 18, paragraphe 1<sup>er</sup>, de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État, sont autorisés les transferts de crédit d'une section du budget des dépenses courantes à la section correspondante au budget des dépenses en capital.

Par dérogation à l'article 18, paragraphe 2, de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État, les transferts de crédits d'un article à l'autre dans la même section peuvent être opérés au cours de l'année 2024 sans l'autorisation du ministre ayant le Budget dans ses attributions.

**Art. 9. Indemnités pour pertes de caisse**

Le ministre ayant les Finances dans ses attributions peut, dans la limite des crédits inscrits à ces fins au budget des dépenses courantes, accorder aux comptables de l'État des indemnités forfaitaires pour pertes de caisse.

**Art. 10. Avances : marchés à caractère militaire**

La limite de 40 pour cent, prévue à l'article 46, alinéa 3, de la loi modifiée du 8 avril 2018 sur les marchés publics, ne s'applique pas aux travaux, fournitures et services à caractère militaire.

**Art. 11. Recettes et dépenses pour ordre : droits de douane**

Au cours de l'exercice 2024, les dépenses pour ordre concernant les droits de douane constituant des ressources propres à l'Union européenne peuvent dépasser temporairement le montant des recettes correspondantes.

**Art. 12. Recettes et dépenses pour ordre : rémunération de personnel pour le compte d'autorités militaires alliées**

Au cours de l'exercice 2024, les recettes et les dépenses effectuées dans l'intérêt de la rémunération du personnel civil pour le compte d'autorités militaires alliées peuvent être imputées au budget des recettes et des dépenses pour ordre. Au cours de l'exercice, les dépenses d'un tel article du budget pour ordre peuvent dépasser temporairement le montant des recettes correspondantes.

**Art. 13. Recettes et dépenses pour ordre : fonds structurels européens, projets ou programmes de l'Union européenne**

Les recettes et les dépenses effectuées par l'État pour le compte de l'Union européenne sont imputées aux articles afférents du budget pour ordre, correspondant chacun à un fonds, projet ou programme de l'Union européenne. Au cours de l'exercice, les dépenses d'un tel article du budget pour ordre peuvent dépasser temporairement le montant des recettes correspondantes.

**Art. 14. Recettes et dépenses pour ordre : rémunérations des agents publics du Centre hospitalier neuro-psychiatrique, des centres, foyers et services pour personnes âgées et du Service national de santé au travail**

(1) Le paiement par l'État des traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics du Centre hospitalier neuro-psychiatrique ainsi que le remboursement par le Centre hospitalier neuro-psychiatrique des montants en question peuvent être imputés sur le budget des recettes et des dépenses pour ordre.

Au cours de l'exercice, les dépenses pour ordre concernant le versement des traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics du Centre hospitalier neuro-psychiatrique peuvent dépasser temporairement le montant des recettes correspondantes.

(2) Les mêmes dispositions s'appliquent pour ce qui est des traitements, indemnités, salaires et charges sociales des agents publics de l'établissement public dénommé Centres, Foyers et Services pour personnes âgées et de l'établissement public dénommé Service national de santé au travail.

**Art. 15. Recettes et dépenses pour ordre : surtaxes perçues par l'Entreprise des postes et télécommunications**

Le produit des surtaxes perçues par l'Entreprise des postes et télécommunications et versées à l'État ainsi que leur répartition à qui de droit peuvent être imputés sur le budget des recettes et des dépenses pour ordre.

**Art. 16. Recettes et dépenses pour ordre : participations de l'Union européenne dans le financement de divers projets de recherche et d'études des services de la Commission européenne, réalisés par l'Inspection générale de la sécurité sociale**

Le paiement par l'État de la quote-part du Grand-Duché de Luxembourg des frais de personnel et de gestion pour la prise en charge de divers projets de recherche et d'études des services de la Commission européenne, réalisés par l'Inspection générale de la sécurité sociale, ainsi que le remboursement des montants en question, peuvent être imputés sur le budget des recettes et des dépenses pour ordre.

Au cours de l'exercice, les dépenses pour ordre concernant le versement des frais de personnel et de gestion de divers projets de recherche et d'études, des services de la Commission européenne et réalisés par l'Inspection générale de la sécurité sociale, peuvent dépasser temporairement le montant des recettes correspondantes.

**Chapitre 5 – Dispositions concernant des mesures d'intervention économiques et sociales**

**Art. 17. Apprentis placés auprès de l'État et des établissements publics**

Les indemnités d'apprentissage et les primes y relatives d'apprentis placés auprès de l'État et des établissements publics sont à charge du Fonds pour l'emploi.

**Art. 18. Mesures concernant les emplois d'insertion pour les chômeurs de longue durée**

Le nombre maximal d'emplois d'insertion prévus à l'article L. 541-5 du Code du travail est fixé à 400 nouveaux emplois pour l'année 2024.

**Chapitre 6 – Dispositions concernant les finances communales**

**Art. 19. Fonds communal de péréquation conjoncturale**

(1) Le ministre ayant les Affaires intérieures dans ses attributions est autorisé à rembourser au cours de l'exercice 2024 aux communes, dont le budget ordinaire n'est plus en équilibre et qui en font la demande, tout ou partie de l'avoir du fonds qui provient de la contribution de ces communes.

(2) Dans le cas où une commune, qui introduit une demande en remboursement, a obtenu un ou plusieurs prêts à charge du fonds, le total de sa contribution pouvant entrer en ligne de compte pour être remboursé est à diminuer, au préalable, du montant du capital restant à rembourser au 31 décembre 2023 au titre de ce ou de ces prêts.



(3) Sous réserve des dispositions qui précèdent, aucune commune ne peut prétendre, au cours de l'exercice 2024, à un remboursement supérieur au déficit du service ordinaire de son budget constaté à la clôture de l'exercice 2022.

**Art. 20. Modification de la loi modifiée du 16 décembre 2016 portant création d'un Fonds de dotation globale des communes**

L'article 3, (1), point 5 de loi modifiée du 16 décembre 2016 portant création d'un Fonds de dotation globale des communes est modifiée comme suit : « 5. « logement social », un logement dont la commune est propriétaire et qu'elle donne en location pour une période de dix mois au moins sur l'année de référence dans les conditions prévues aux dispositions de la loi du 7 août 2023 relative au logement abordable ; ».

**Chapitre 7 – Dispositions concernant les fonds d'investissements**

**Art. 21. Modification de la loi modifiée du 21 décembre 1998 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 1999**

À l'article 50 de la loi modifiée du 21 décembre 1998 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 1999, le paragraphe 4 est remplacé comme suit :

« (4) Dispositions concernant les frais d'études et lignes de crédit :

Pour l'exercice 2024, le Gouvernement est autorisé à imputer à charge du fonds la participation de l'État aux frais d'études en vue de l'établissement de l'avant-projet sommaire, de l'avant-projet détaillé, du dossier d'autorisation, du dossier projet de loi ainsi que les intérêts débiteurs des lignes de crédit, concernant :

- le projet de construction d'une maison de soins à Steinfort,
- le projet de construction d'une maison de soins à Bertrange,
- le projet de construction d'une maison de soins à Bofferdange.

Par projet, les dépenses pour frais d'études et ligne de crédit ne peuvent pas dépasser le montant plafond fixé à l'article 80, paragraphe 1<sup>er</sup>, point d), de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État. »

**Art. 22. Dispositions concernant les fonds d'investissements publics – Projets de construction**

(1) Au cours de l'exercice 2024, le Gouvernement est autorisé à imputer à charge des crédits des fonds d'investissements publics les dépenses d'investissements concernant les projets énumérés ci-dessous, à réaliser tous les projets énumérés ci-dessous ainsi qu'à procéder ensuite, de cas en cas, par voie d'arrêté grand-ducal pour la déclaration d'utilité publique proprement dite de ces projets.

(2) Les dépenses d'investissements concernant les travaux de construction, de transformation et de modernisation ainsi que l'équipement technique et mobilier des bâtiments en question ne peuvent dépasser les sommes ci-après indiquées pour chaque projet sans préjudice des incidences des hausses légales pouvant intervenir jusqu'à l'achèvement des travaux.

## 1. Fonds d'investissements publics administratifs

|  |                  |
|--|------------------|
| - Centre Marienthal - travaux d'infrastructure   | 4 100 000 euros  |
| - Administration des ponts et chaussées à Mersch - dépôt   | 21 250 000 euros |
| - Palais de justice à Diekirch - réaménagement   | 10 500 000 euros |
| - Centre mosellan à Ehnen - réaménagement et extension   | 12 900 000 euros |
| - Dépôts de l'Administration des ponts et chaussées et hangar des CFL à Echternach                                     | 14 000 000 euros |
| - Les Rotondes à Luxembourg - aménagement en espace culturel   | 18 500 000 euros |
| - Centre d'accueil à Burfelt   | 9 750 000 euros  |
| - Château à Schoenfels - aménagement des bureaux de l'Administration de la nature et des forêts (2 <sup>e</sup> phase) | 6 500 000 euros  |
| - Stade national d'athlétisme à Fetschenhof  | 8 400 000 euros  |
| - Château de Senningen - centre national de crise  | 21 500 000 euros |
| - Police et bâtiment administratif à Wiltz - nouvelle construction   | 31 000 000 euros |
| - Centre pénitentiaire à Schrassig - rénovations diverses  | 9 200 000 euros  |
| - Bâtiment St Louis à Luxembourg - réaménagement   | 8 700 000 euros  |
| - Centre Hollenfels à Hollenfels   | 31 900 000 euros |
| - Auberge de jeunesse à Vianden  | 18 300 000 euros |
| - Centre Marienthal - réfection des murs d'enceinte  | 6 500 000 euros  |
| - Centre de rétention au Findel - construction de 6 chambres supplémentaires   | 1 400 000 euros  |
| - DéfiJob à Givenich   | 3 400 000 euros  |
| - « Aal Millen » à Brandenburg - rénovation  | 3 000 000 euros  |
| - Parking St Esprit à Luxembourg - rénovation  | 8 400 000 euros  |
| - Palais de la Cour de justice de l'UE - mesures de sécurité   | 35 500 000 euros |
| - Ministère des finances - transformation des 3 <sup>e</sup> et 4 <sup>e</sup> étages                                  | 3 700 000 euros  |
| - Château de Senningen - mise en sécurité du site et aménagements extérieurs   | 21 000 000 euros |
| - Philharmonie à Luxembourg - extension du foyer et de l'accueil   | 25 000 000 euros |
| - Administration de la nature et des forêts à Dudelange  | 19 000 000 euros |
| - Administration des ponts et chaussées à Banzelt  | 4 500 000 euros  |
| - Police Syrdall à Oberanven - nouvelle construction   | 9 200 000 euros  |
| - Centre pénitentiaire à Givenich - nouvelle étable  | 7 000 000 euros  |
| - Chambre des Députés - sécurisation des bâtiments   | 21 700 000 euros |
| - Administration du cadastre et de la topographie à Luxembourg - rénovation et extension                               | 29 600 000 euros |
| - Institut viti-vinicole à Remich - annexe laboratoire   | 15 000 000 euros |
| - Administration des ponts et chaussées à Grevenmacher - dépôt à Potaschberg   | 25 000 000 euros |
| - Centre pénitentiaire Uerschterhaff à Sanem - stand de tir  | 10 000 000 euros |
| - Tour A au Kirchberg - aménagement pour les besoins du Ministère de la fonction publique                              | 37 000 000 euros |
| - Service de la protection du Gouvernement à Verlorenkost - rénovation   | 23 000 000 euros |
| - Château de Senningen - nouvelle construction pour le Centre de communications du Gouvernement                        | 30 500 000 euros |

|  |                  |
|--|------------------|
| - Police grand-ducale à Esch-sur-Alzette - nouveau commissariat  | 7 000 000 euros  |
| - Installation de panneaux photovoltaïques et travaux d'infrastructures Smart-Grid au Herrenberg               | 20 000 000 euros |
| - Pavillon Parc 3 Eechelen à Luxembourg  | 7 500 000 euros  |
| - Police et bâtiment administratif à Redange   | 28 000 000 euros |
| - Viabilisation d'un terrain à Esch-sur-Alzette /Raemerich   | 5 000 000 euros  |
| - Nogemerhaff à Nagem - construction agricole  | 1 500 000 euros  |
| - Ancien Laboratoire national - réaménagement pour l'Institut national pour le patrimoine architectural (INPA) | 29 000 000 euros |
| - Les Rotondes à Luxembourg - 2 <sup>e</sup> phase   | 25 800 000 euros |
| - Stand de tir Schmettenhaff   | 3 000 000 euros  |

## 2. Fonds d'investissements publics scolaires

|  |                  |
|--|------------------|
| - Lycée des Sports à l'I.N.S. Luxembourg (Sportlycée)  | 19 000 000 euros |
| - Lycée technique pour professions de Santé à Bascharage (pôle Sud)  | 20 000 000 euros |
| - Lycée technique du Centre - nouvelle construction sports et réfectoire   | 21 650 000 euros |
| - Lycée classique à Echternach - transformation de l'aile de la gendarmerie en salles de classe et nouveau hall des sports (phases 1 et 2) | 21 815 000 euros |
| - Institut national des langues à Limpertsberg - assainissement énergétique, extension et alentours  | 13 300 000 euros |
| - Lycée de garçons à Luxembourg - assainissement halls des sports  | 9 100 000 euros  |
| - Lycée technique Mathias Adam à Lamadelaine - extension administration  | 3 000 000 euros  |
| - Internat de l'École hôtelière à Diekirch   | 22 400 000 euros |
| - Lycée Guillaume Kroll à Esch-sur-Alzette - assainissement énergétique et modernisation technique des ateliers                            | 6 700 000 euros  |
| - Château de Walferdange - rénovation et assainissement  | 9 700 000 euros  |
| - Lycée de garçons à Esch-sur-Alzette - assainissement   | 11 000 000 euros |
| - Lycée Guillaume Kroll à Esch-sur-Alzette - extension   | 23 100 000 euros |
| - Centre national de formation professionnelle continue à Ettelbruck - extension   | 8 000 000 euros  |
| - Lycée Nic Biever à Dudelange - extension de l'annexe Alliance  | 10 700 000 euros |
| - Réaménagement du Campus Geesseknäppchen (phase 1)  | 38 200 000 euros |
| - Internat Michel Lucius à Luxembourg-Kirchberg  | 33 000 000 euros |
| - Site de l'Université du Luxembourg au Kirchberg - démolition, travaux préparatoires et infrastructures                                   | 8 500 000 euros  |
| - Infrastructures sportives et scolaires à Bonnevoie   | 33 000 000 euros |

### 3. Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux

|   |                  |
|---|------------------|
| - Réhabilitation du pré-barrage du Pont Misère  | 5 200 000 euros  |
| - Réhabilitation du pré-barrage de Bavigne  | 4 540 000 euros  |
| - Réhabilitation des barrages secondaires de la Haute Sûre  | 4 000 000 euros  |
| - Internat socio-familial à Dudelange   | 11 000 000 euros |
| - Ligue HMC Capellen - nouvelle construction  | 38 500 000 euros |
| - Diverses structures d'urgence pour les besoins du Ministère des affaires étrangères et européennes  | 30 000 000 euros |
| - Domaine thermal à Mondorf-les-Bains - château d'eau, puits de captage et traitement d'eau   | 4 200 000 euros  |
| - Institut étatique d'aide à l'enfance et à la jeunesse (AITIA) rue du Stade à Schifflange  | 11 500 000 euros |
| - Centre pour réfugiés Heliar à Weilerbach - rénovation et assainissement   | 27 950 000 euros |
| - Centre hospitalier neuro-psychiatrique à Ettelbruck - mise en conformité du bâtiment « Building »   | 4 100 000 euros  |
| - Centre maternel sur le site « Pro Familia » à Dudelange - transformation  | 6 500 000 euros  |
| - Maison pour jeunes adultes à Pétange  | 12 450 000 euros |
| - Foyer pour réfugiés et route d'accès à Bascharage   | 7 000 000 euros  |
| - Foyer ONA à Hesperange - extension  | 6 000 000 euros  |
| - Nouveau foyer ONA au Kirchberg à Luxembourg   | 13 550 000 euros |
| - Structure d'accueil pour DPI à Frisange   | 7 500 000 euros  |
| - Structures pour DPI à Luxembourg, route d'Arlon (anc. garage Jaguar)  | 16 000 000 euros |
| - Structures pour DPI à Batzendelt/Wiltz  | 14 000 000 euros |
| - Barrage principal à Esch-sur-Sûre - réhabilitation  | 6 000 000 euros  |
| - Descente de poissons au droit de la centrale hydro-électrique à Rosport   | 14 000 000 euros |
| - Structure d'accueil pour DPI à Rodange  | 3 000 000 euros  |
| - Institut étatique d'aide à l'enfance et à la jeunesse (AITA) à Schifflange - construction de structures pour enfants et mineurs en détresse, rue Denis Netgen à Schifflange | 21 000 000 euros |
| - Institut étatique d'aide à l'enfance et à la jeunesse (AITA) - construction de structures pour enfants et mineurs en détresse à Soleuvre                                    | 13 100 000 euros |

#### Art. 23. Dispositions concernant les fonds d'investissements publics – Frais d'études

(1) Au cours de l'exercice 2024, le Gouvernement est autorisé à imputer à charge des crédits des fonds d'investissements publics les frais d'études en vue de l'établissement de l'avant-projet sommaire, de l'avant-projet détaillé, du dossier d'autorisation ainsi que du dossier du projet de loi, concernant les projets de construction énumérés ci-dessous.

(2) Les dépenses pour frais d'études ne peuvent pas dépasser par projet le montant plafond fixé à l'article 80, paragraphe 1<sup>er</sup>, lettre d), de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État.

## 1. Fonds d'investissements publics administratifs

- 3<sup>e</sup> bâtiment administratif au Kirchberg à Luxembourg (Bâtiment Konrad Adenauer)
- Centre d'accueil Mullerthal-Berdorf
- Centre pénitentiaire à Schrassig – démolition et reconstruction
- Foyer d'accueil pour toxicomanes à Luxembourg
- Bâtiment Robert Schuman à Luxembourg – transformation/nouvelle construction
- Maison de Cassal à Luxembourg
- Bâtiment administratif à Remich
- Police grand-ducale à Esch-sur-Alzette/Raemerich
- Administration des ponts et chaussées à Redange – nouvel hangar centralisé
- Administration des ponts et chaussées – site Monkeler à Esch-sur-Alzette/Schiffange
- Administration des ponts et chaussées au Windhof – nouveau hall pour le dépôt
- Bâtiment administratif pour l'E.S.M (European Stability Mechanism) et l'État à Luxembourg-Kirchberg
- Cour des comptes européenne à Luxembourg-Kirchberg
- Bâtiment administratif à Luxembourg-Bonnevoie
- Champ de tir au Blesdall à Putscheid/Parc Hosingen- réaménagement
- Centre national des collections publiques à Dudelange
- Infrastructures logistiques et cyber au Härebierg à Diekirch
- Police et bâtiment administratif à Dudelange
- Nouvelle École de Police
- Musée de la Police à Capellen
- Bâtiment administratif à Mersch – quartier de la gare
- Laboratoire pour l'Administration des services techniques de l'agriculture (ASTA)
- Auberge de jeunesse et structures d'accueil à Ettelbruck
- Théâtre national du Luxembourg – rénovation et extension
- Bâtiment administratif, rue Bender à Luxembourg – mise en conformité et assainissement
- Police à Mersch
- Administration de la nature et des forêts à Berbourg - nouveaux ateliers
- Police à Kayl
- Nouveau Centre douanier
- Réhabilitation du site de Cinqfontaines
- Bâtiment administratif à Dommeldange
- Nouvelle infrastructure de rétention pour mineurs à Dreibern
- Camp militaire au Waldhof – réaménagement
- Cité policière Grand-Duc Henri à Luxembourg – 2<sup>e</sup> phase
- Bâtiment administratif sis route d'Arlon à Luxembourg-Ville
- Stand de tir Reckenthal à Luxembourg – extension
- Château de Senningen – transformation du château et du centre de conférences
- Rénovation du dépôt MNHA/MNHN à Schouweiler
- Ancienne bibliothèque nationale, boulevard Roosevelt/rue Notre Dame à Luxembourg – rénovation et transformation
- Villa Louvigny à Luxembourg – rénovation
- Place de la Constitution à Luxembourg
- Bireler Haff, Section canine de l'Administration des douanes et accises – transformation
- Centre national de littérature à Mersch – extension
- Administration des ponts et chaussées à Clervaux – extension
- Administration des contributions directes - direction à Luxembourg (y compris bâtiment « Zürich ») assainissement
- Bâtiment administratif et piscine à Grevenmacher

- Bâtiment Royal Arsenal
- Centre polyvalent de la petite enfance au Kirchberg (CPE1+CPE2) - nouvelle construction
- Dépôts de l'Administration des ponts et chaussées et gestion de l'eau au Fridhaff
- Nouvelle Tour de contrôle au Findel
- Bâtiment administratif Kirchberg – aménagement intérieur
- Bâtiment administratif rue de Hollerich à Luxembourg
- Cité des contributions directes au Kirchberg
- Administration de la nature et des forêts - Schwaarzenhaff à Steinfort
- Futur Parc des Congrès et Expositions au Kirchberg
- Construction d'un nouveau complexe centralisé du Service régional de Clervaux à Marnach

## **2. Fonds d'investissements publics scolaires**

- Lycée technique de Bonnevoie - nouveau bâtiment
- Lycée des Sports (Sportlycée)
- École internationale à Mondorf-les-Bains
- Nouveau Lycée technique du Centre
- Campus à Walferdange
- Université du Luxembourg, Faculté de droit, d'économie et de finance et Institut Max Planck à Luxembourg-Kirchberg
- Lycée technique à Ettelbruck – réaménagement et extension de l'ancien Lycée technique agricole (LTA) et infrastructures communes
- Lycée Michel Lucius à Luxembourg-Kirchberg
- École fondamentale Michel Lucius à Luxembourg-Kirchberg
- Lycée à Clervaux – extension
- Enseignement fondamental de l'École internationale à Clervaux et l'internat
- Lycée technique du Centre – rénovation
- Lycée École de commerce et de gestion (ECG) au Campus Geesseknäppchen – rénovation
- Lycée Athénée - hall des sports
- Bâtiment préfabriqué pour le Nordstad-Lycée
- Nouvelle École de commerce et de gestion à Luxembourg-Kirchberg
- Réaménagement du Campus Geesseknäppchen (Phase 2)
- Lycée technique à Ettelbruck – rénovation
- École nationale pour adultes et Université populaire à Luxembourg-Kirchberg
- École européenne agréée à Junglinster (école primaire)
- Lycée technique des arts et métiers (LTAM) à Luxembourg – mise en conformité et assainissement
- École internationale Mersch Anne Beffort (primaire)
- Château de Sanem – antenne EHTL
- Lycée des garçons à Luxembourg – extension et réaménagement
- Hôtel d'application (EHTL) à Diekirch
- École européenne agréée à Dudelange
- École internationale Gaston Thorn à Cessange
- Infrastructures sportives à Diekirch – assainissement énergétique
- Ancien séminaire à Luxembourg-Limpertsberg – réaménagement et assainissement
- École fondamentale internationale à Mondercange – transformation de l'ancien Centre d'éducation différenciée
- Lycée technique de Bonnevoie – réaménagement
- École européenne I au Kirchberg – extension des bâtiments de l'école primaire
- École européenne agréée au Campus Geesseknäppchen
- Lycée Josy Barthel à Mamer – extension et rénovation

- Centre de compétences pour déficiences visuelles à Bertrange
- EHTL à Diekirch – rénovation

### **3. Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux**

- Foyer Ste Claire à Echternach – mise en conformité
- CIPA à Echternach – transformation du rez-de-chaussée, création d'une cuisine de production
- Domaine thermal à Mondorf-les-Bains – La Roseraie
- Fondation Kräizbiereg à Dudelange – réaménagement et extension
- Barrage d'Esch-sur-Sûre – évacuateur de crue et galerie de déviation
- Institut étatique d'aide à l'enfance et à la jeunesse (AITIA) à Frisange
- Structure d'accueil pour DPI à Bollendorf-Pont
- Structure fermée pour personnes à besoins spécifiques
- Structure d'hébergement d'urgence pour DPI au Irrgarten
- Centre pour le développement des compétences relatives à la vue
- Structure d'accueil d'urgence pour adolescents à Capellen
- Foyer d'accueil d'urgence à Mamer
- Groupe d'accueil à Moutfort
- Foyer Kräizbiereg à Dalheim
- Foyer la Cérissaie à Dalheim
- Centre pénitentiaire à Schrassig – unité de psychiatrie spéciale judiciaire
- Structure d'accueil pour DPI à Rumelange
- Foyer Lily Uden II
- Structure d'hébergement pour DPI à Dudelange
- Internat socio-familial pour enfants de l'enseignement fondamental Luxembourg-Rollingergrund
- A.P.E.M.H. à Bettange-sur-Mess – rénovation du domaine agricole

### **Art. 24. Dispositions concernant le Fonds du rail – Frais d'études**

(1) Au cours de l'exercice 2024, le Gouvernement est autorisé à imputer à charge des crédits du Fonds du rail les frais d'études d'opportunité, de la relation coût-utilité ainsi que des études de faisabilité technique et des études en vue de l'établissement de l'avant-projet sommaire avec la comparaison de variantes, de l'avant-projet détaillé, du dossier d'autorisation ainsi que du dossier projet de loi des projets d'infrastructure, d'ouvrages d'art et d'équipements techniques énumérés ci-dessous, ainsi que les frais des études de trafic et des études de bruit concernant tant les projets énumérés ci-dessous que l'ensemble du réseau ferré existant.

(2) Les dépenses pour frais d'études ne peuvent pas dépasser par projet le montant plafond fixé à l'article 80, paragraphe 1<sup>er</sup> sous d) de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État.

- Gare de Bettembourg – modernisation et mise en conformité des infrastructures ferroviaires du secteur voyageurs
- Gare de Bettembourg – modernisation du secteur fret
- Gare Belval-Usines (Fret) – modernisation et renouvellement complets des installations fixes
- Port de Merttert – réaménagement des installations ferroviaires
- Ligne de Luxembourg à Troisvierges – suppression des passages à niveau N<sup>os</sup> 15 et 16
- Gare de Rodange – réaménagement de la tête ouest
- Réaménagement complet de la ligne Bettembourg – Volmerange-les-Mines
- Gare de Kleinbettingen – suppression du passage à niveau 85

- Gare de Pétange – renouvellement de voie et d’appareils de voie du faisceau de remisage
- Gare de Wiltz – adaptation des installations fixes (phase 1)
- Gare de Dommeldange – mise en conformité des infrastructures voyageurs
- Ligne de Luxembourg à Wasserbillig – mise à double voie du tronçon de ligne entre Sandweiler-Contern et Oetrange
- Mise à double voie du tronçon de ligne entre Berchem et Oetrange
- Construction d’un nouveau Centre de remisage et de maintenance à Rodange – CRM Sud Phase 2
- Nouveau atelier et magasin au Centre logistique de l’infrastructure ferroviaire à Bettembourg
- Gare de Luxembourg – réaménagement de la tête ouest
- Réseau national – remplacement des dispatchers GSM-R
- Pôle d’échange multimodal de la Gare de Hollerich
- Construction d’un nouveau bâtiment pour le BMS (Building Management System) à Luxembourg-Hollerich
- Gare de Wasserbillig – aménagement d’un nouveau poste directeur et construction du bâtiment
- Construction du Centre national du patrimoine ferroviaire
- Gare de Pétange – aménagement du nouveau poste directeur Sud-Ouest et construction du bâtiment
- Gare de Pétange – déplacement et mise en souterrain de lignes à haute tension
- Ligne de Pétange à Esch-sur-Alzette – renouvellement des installations de traction électrique
- Gare de Bettembourg – aménagement d’un bâtiment P&R
- Gare de Bettembourg – réaménagement du souterrain Nord pour piétons
- Gare de Dudelange-Usines – modernisation et mise en conformité des infrastructures ferroviaires
- Ligne de Bettembourg à Volmerange-les-Mines – suppression du passage à niveau N°103a à Dudelange
- Ligne de Bettembourg à Volmerange-les-Mines – suppression des passages à niveau N°103b et N°104a à Dudelange

#### **Art. 25. Dispositions concernant le Fonds des routes – Projets de construction**

(1) Au cours de l’exercice 2024, le Gouvernement est autorisé à imputer à charge des crédits du Fonds des routes les dépenses d’investissements concernant les projets énumérés ci-dessous, à réaliser tous les projets énumérés ci-dessous ainsi qu’à procéder ensuite, de cas en cas, par voie d’arrêté grand-ducal pour la déclaration d’utilité publique proprement dite de ces projets.

(2) Les dépenses d’investissements concernant les travaux de construction, des équipements techniques et des équipements de la voirie ne peuvent dépasser les sommes ci-après indiquées pour chaque projet sans préjudice des incidences des hausses légales pouvant intervenir jusqu’à l’achèvement des travaux.

#### **Division des travaux neufs**

|   |                  |
|---|------------------|
| Plateforme multimodale Hoehenhof et voirie connexe            | 32 829 000 euros |
| Adaptation échangeur Strassen – N6                            | 9 630 000 euros  |
| Réaménagement de l’échangeur Senningerberg (A1)               | 30 670 000 euros |
| Mise à 2 X 2 voies de la N1 entre Senningerberg et l’aéroport | 38 137 000 euros |
| 2 X 2 voies N1 entre Irrgarten et aéroport – CHNS A1-N1-N2    | 16 904 000 euros |
| Boulevard du Hoehenhof  | 27 616 000 euros |
| P&R Mesenich frontière sur l’A1                               | 16 234 000 euros |
| Réaménagement Rond-point Irrgarten                            | 23 736 000 euros |
| Bâtiment P&R à la Cloche d’Or (part étatique)                 | 42 385 000 euros |



|  |                  |
|--|------------------|
| Voirie d'accès vers la nouvelle maison d'arrêt à Sanem   | 5 960 000 euros  |
| Raccordement de l'aire de Wasserbillig à la station d'épuration (part du Fonds des routes)         | 6 860 000 euros  |
| Pénétrante de Differdange (N32)  | 15 418 000 euros |
| Entrée en ville de Differdange et PC8 vers Niederkorn  | 9 503 000 euros  |
| Mise en conformité des dispositifs de retenue sur l'autoroute A1 entre Wasserbillig et Potaschberg | 2 991 000 euros  |
| N2 Giratoire Sandweiler Ouest rond-point turbo   | 4 773 000 euros  |
| Voie pour bus sur autoroutes   | 1 759 000 euros  |
| Extension de la zone d'attente pour bus au P&R Sud Howald  | 2 346 000 euros  |
| P&R et pôles d'échange   | 3 518 000 euros  |

#### **Division de l'exploitation de la grande voirie et de la gestion du trafic**

|   |                  |
|---|------------------|
| Entretien équipements électromécaniques CITA (contrat MAIG)                               | 7 564 000 euros  |
| Refonte Tunnel Cents (TCE)  | 6 332 000 euros  |
| Réfections couches de roulement réseau autoroutier  | 11 726 000 euros |
| Renouvellement des systèmes d'extinction d'incendies dans les tunnels Stafelter et Grouft | 2 932 000 euros  |

#### **Division des ouvrages d'art**

|   |                  |
|---|------------------|
| OA115 – Réhabilitation des piles du pont routier à Bivels   | 2 932 000 euros  |
| OA232 – Reconstruction OA à Colmar-Berg                     | 17 198 000 euros |
| OA383 – Pont frontalier à Echternach (part luxembourgeoise) | 6 267 000 euros  |
| OA509 à Esch-sur-Sûre et OA510 à Tadler-Moulin              | 3 166 000 euros  |
| OA682 – Réhabilitation OA entre Schrassig et Oetrange       | 5 773 000 euros  |
| OA784 – N7 Boufferknupp                                     | 15 244 000 euros |
| OA788 – Pont Passerelle                                     | 21 074 000 euros |
| OA788 – Pont Passerelle, élargissement pour piste cyclable  | 16 532 000 euros |
| OA962 – Pôle d'échange N6 Place de l'Etoile                 | 31 062 000 euros |
| OA998 – Maertesgrond – Plateau Kirchberg                    | 24 602 000 euros |
| OA1001 – A6 Viaduc de Mamer                                 | 28 142 000 euros |
| OA1004 – Réhabilitation – A6 Capellen                       | 9 381 000 euros  |
| OA1005 – A6 Kehlen  | 10 554 000 euros |
| OA1006 – A6 Echangeur Capellen                              | 14 071 000 euros |
| OA1009 – A6 Hagen-Garnich                                   | 16 408 000 euros |
| OA1037 – Helfenterbrück                                     | 22 279 000 euros |
| OA1041 – A1 Viaduc Droosbaach                               | 25 797 000 euros |
| OA1043 – A1 Hamm  | 11 726 000 euros |
| OA1047 – Viaduc Hamm et OA1049 Viaduc Itzig sur A1          | 34 005 000 euros |
| OA1065 – A13 Bettembourg                                    | 30 487 000 euros |
| OA1084 – Bowstring à Schiffflange                           | 21 554 000 euros |
| OA1105 – Réhabilitation pont à Leudelange                   | 16 416 000 euros |
| OA1110 – N15 à Ettelbruck                                   | 8 208 000 euros  |
| OA1113 – B7 Ditgesbaach                                     | 16 929 000 euros |
| OA1120 – A7 Viaduc Ingeldorf                                | 32 832 000 euros |
| OA1122 – A7 Viaduc Schieren                                 | 12 899 000 euros |

|  |                  |
|--|------------------|
| OA1131 – A1 Viaduc de la Syre                                | 22 866 000 euros |
| OA1134 – Viaduc Sernigerbach                                 | 12 001 000 euros |
| OA1135 – A1 Viaduc de la Haute-Syre                          | 30 482 000 euros |
| OA1176 – Viaduc Kaltgesbreck et OA1177 Viaduc Neudorf sur A1 | 41 040 000 euros |
| OA1210 et OA1211 – A1 à Irrgarten/Sandweiler                 | 5 394 000 euros  |
| OA1219 – Assainissement zone de gonflement Tunnel Markusberg | 70 354 000 euros |
| OA1278, OA1279 et OA1280 – A7 Grünewald                      | 34 005 000 euros |
| OA1374 – N56 Hollerich                                       | 15 244 000 euros |
| OA7001/7002 – P&R Frisange frontière sur l’A13               | 33 973 000 euros |
| Ponts sur l’Our (part luxembourgeoise)                       | 15 244 000 euros |
| OA401- Pont frontalier à Grevenmacher                        | 22 279 000 euros |
| Ponts sur la Sûre (part luxembourgeoise)                     | 29 315 000 euros |
| P&R Mesenich (parkhouse aire de Wasserbillig)                | 53 939 000 euros |
| Contrat d’entretien ouvrages d’art (5 <sup>ème</sup> )       | 13 180 000 euros |
| Contrat d’entretien ouvrages d’art (6 <sup>ème</sup> )       | 31 415 000 euros |
| Contrat d’entretien ouvrages d’art (7 <sup>ème</sup> )       | 37 040 000 euros |
| Inspection des ouvrages d’art                                | 8 721 000 euros  |
| Divers travaux d’entretien                                   | 4 691 000 euros  |
| Remise en état des murs                                      | 13 663 000 euros |

#### **Division de la voirie de Luxembourg**

|   |                  |
|---|------------------|
| N1 Optimisation traversée Wasserbillig  | 3 694 000 euros  |
| N1/CR187 Réaménagement du carrefour à Roodt-sur-Syre  | 5 319 000 euros  |
| N2 Optimisation voies entre Irrgarten et Sandweiler   | 2 815 000 euros  |
| N3 Contournement Alzingen, nouvelle N3 : module sud   | 90 672 000 euros |
| N4 Réaménagement du carrefour Esch-sur-Alzette/Lallange   | 4 222 000 euros  |
| N4 Réaménagement du boulevard G.-D. Charlotte / N4C et l’aménagement d’une rampe d’accès au nouveau Cactus à Lallange | 4 456 000 euros  |
| N5 Mise en place de mesures favorisant le bus sur la N5 à Bascharage  | 7 117 000 euros  |
| N5 Réaménagement de la N5 entre Dippach et le giratoire « Greivelsbarrière » avec réalisation d’une piste cyclable    | 4 963 000 euros  |
| N5 Apaisement du trafic et promotion de mobilité douce sur la N5 (Dippach – Sprinkange)                               | 16 928 000 euros |
| N6/N5 Boulevard de Merl (N6-Bourmicht-N5)   | 44 156 000 euros |
| N6 Axe de Délestage Pafebroch / Hirenknäppchen / N6   | 12 660 000 euros |
| N6 Mise en place et optimisation de feux tricolores entre Mamer et Capellen   | 3 202 000 euros  |
| N6/A6/CR102 Aménagement d’un P&R au droit de l’échangeur de Mamer – Capellen  | 6 436 000 euros  |
| N7 Facilités pour le bus et mobilité douce sur la N7 à Bereldange   | 9 666 000 euros  |
| N7 Apaisement du trafic et promotion de la mobilité douce sur la N7 Walferdange-Lintgen                               | 38 511 000 euros |
| N7 Réhabilitation et mise en conformité « Impasse Aloyse Kayser » à Mersch et reconstruction du P&R                   | 4 574 000 euros  |
| N7 / CR115 / CR306 Concept de mobilité global Z.A. « Um Rouscht » à Bissen  | 27 149 000 euros |
| N7/CR123 route de substitution et suppression PN24 et PN24A à Pettingen   | 28 766 000 euros |

|   |                  |
|---|------------------|
| N7D Giratoire pour accès vers le site agricole projeté à Colmar-Berg  | 8 502 000 euros  |
| N10 Redressement Machtum - Ahn - Hëttermillen avec piste cyclable PC3   | 28 213 000 euros |
| N10 Réaménagement Esplanade de Remich (traversée de Remich)   | 25 741 000 euros |
| N10 sécurisation de la N10 à Wasserbillig   | 3 108 000 euros  |
| N13 Contournement Dippach-Gare  | 24 724 000 euros |
| N13 Hellange - Frisange - Aspelt + PC6  | 22 622 000 euros |
| N13 Aménagement de l'entrée en localité et d'une liaison cycliste entre le giratoire « Cité du Soleil » et le carrefour N13/CR161 à Bettembourg | 5 453 000 euros  |
| N13 Réaménagement des traversées de Garnich et Dahlem   | 3 166 000 euros  |
| N16 Revalorisation de la traversée de Mondorf-les-Bains   | 10 478 000 euros |
| N31 Réaménagement entre échangeur Burange et croisement Michelini   | 7 678 000 euros  |
| N31 Réaménagement entre échangeur Burange et station de service Q8  | 6 140 000 euros  |
| N31 Réaménagement de la « route d'Esch » à Belvaux  | 4 128 000 euros  |
| N31 Raccord de la liaison cyclable (PC8) Arcelor - Bvd Prince Henri   | 4 398 000 euros  |
| N31 / CR186 Réaménagement du carrefour Parapress  | 3 987 000 euros  |
| N50 Réaménagement « boulevard Franklin D. Roosevelt » entre le viaduc et la « Place de Bruxelles » à Luxembourg                                 | 6 321 000 euros  |
| CR101/CR102 Sécurisation du carrefour à Schoenfels  | 7 615 000 euros  |
| CR103 Travaux d'épaulements du CR103 entre Dippach et Holzem P.R.<br>5,00+475 - 7,00+419  | 3 049 000 euros  |
| CR106 Réaménagement de la traversée de Hobscheid  | 7 563 000 euros  |
| CR106 Kleinbettingen, Suppression PN85  | 9 355 000 euros  |
| CR110 Réaménagement du « Boulevard Kennedy » à Bascharage   | 4 985 000 euros  |
| CR121A Réaménagement de la traversée de Junglinster (anc. N11)  | 17 589 000 euros |
| CR122 Réaménagement « rue Principale » à Wormeldange  | 4 456 000 euros  |
| CR122/CR132 Réaménagement des CR122 et CR132 dans la traversée de Gonderange  | 5 160 000 euros  |
| CR129 Réaménagement « rue de la Gare » à Junglinster  | 3 870 000 euros  |
| CR132 Réaménagement Bettembourg - Peppange / Peppange – Crauthem  | 9 614 000 euros  |
| CR134 Réaménagement « rue du moulin/principale/Beyren » à Mensdorf<br>PR 8.950 - PR 10.230  | 5 394 000 euros  |
| CR134 Manternach vers Wecker PR 21.550 - 23.100   | 11 999 000 euros |
| CR142 Réaménagement de la traversée d'Oberdonven  | 2 932 000 euros  |
| CR158 Redressement CR à Roeser avec OA1267, OA1266, OA85  | 14 716 000 euros |
| CR164 Réaménagement de la « rue de Boudersberg » à Dudelange  | 5 687 000 euros  |
| CR174 Renouvellement du CR à Soleuvre   | 3 225 000 euros  |
| CR183 à Mersch - nouveau quartier de la gare  | 4 781 000 euros  |
| CR183/N7 Extension du P&R Lohr à Mersch   | 2 639 000 euros  |
| CR184 Transformation de la « rue du Commerce » à Dudelange  | 2 404 000 euros  |
| CR190 Réaménagement dans cadre projet Nei Schmelz à Dudelange   | 18 521 000 euros |
| CR234 Réaménagement des CR234/CR234B avec couloir pour bus et piste mixte entre Sandweiler et Contern   | 3 811 000 euros  |
| OA86 Reconstruction de l'OA à Obercorn et OA840 Réhabilitation à Belvaux sur CFL (N31)  | 4 867 000 euros  |
| OA201 Reconstruction de l'OA à Mersch (CR102)   | 2 346 000 euros  |
| OA210, OA211 et OA212 Reconstruction des OAs à Dondelange (N12)   | 3 929 000 euros  |
| OA265 Réhabilitation / Reconstruction de l'OA sur CFL à Bettembourg (N13)   | 34 065 000 euros |
| OA447 Reconstruction de l'OA à Fausermillen (CR134)   | 4 668 000 euros  |

|  |                  |
|--|------------------|
| OA672 Construction de l'OA à Greiwelsbarrière (PC38)                             | 5 629 000 euros  |
| OA716 Réhab./reconstr.de l'OA s/Alzette à Luxembourg-Bonnevoie (CR225)           | 2 580 000 euros  |
| OA723 Réhab./reconstr.de l'OA s/Alzette à Luxembourg-Weimerskirch (CR232)        | 2 709 000 euros  |
| OA730 Reconstruction de l'OA à Moutfort sur CFL (CR234)                          | 5 629 000 euros  |
| OA756 Reconstruction de l'OA à Alzingen sur CFL (N3)                             | 11 005 000 euros |
| OA816 Réhabilitation de l'OA à Bertrange-gare sur CFL (N35)                      | 4 515 000 euros  |
| OA897 Construction de l'OA passerelle piétonne/cycliste à Bettembourg-Gare (PC6) | 7 747 000 euros  |
| OA4378 Reconstruction mur de soutènement à Manternach (CR134)                    | 2 639 000 euros  |
| VB N2 Aménagement d'un couloir pour bus à Remich                                 | 7 493 000 euros  |
| VB N11 entre Gonderange et Waldhaff  | 15 648 000 euros |
| VB N13/N16 Réaménagement de l'intersection et priorisation bus à Aspelt          | 2 697 000 euros  |
| Bus à haut niveau de service (BHNS) dans la région Sud (Dudelange - Rodange)     | 42 182 000 euros |
| P&R à Quatre-Vents   | 2 357 000 euros  |
| PC1 Strassen - Bridel – « Juegdschlass »   | 3 870 000 euros  |
| PC5 Junglinster - Godbrange – Koedange   | 2 463 000 euros  |
| PC8 Bettembourg - Dudelange – Kayl   | 3 811 000 euros  |
| PC10 Abweiler – Leudelange   | 5 336 000 euros  |
| PC11 Alzingen – Aspelt   | 3 964 000 euros  |
| PC12 Kleinbettingen – Steinfort  | 3 284 000 euros  |
| PC27 Gare Cents – Pulvermühle  | 4 222 000 euros  |
| PC27 entre rue John Mac Adam et la gare CFL du Cents                             | 1 877 000 euros  |
| PC28 Bettembourg – Kockelscheuer   | 1 642 000 euros  |
| Aménagement de l'accès au Datacenter à Bissen                                    | 9 088 000 euros  |
| Renforcement, reprofilage et raclage CR, RN, PC, VB, OA                          | 26 160 000 euros |
| Redressement et aménagement CR, RN, PC, VB, OA                                   | 2 779 000 euros  |

#### **Division de la voirie de Diekirch**

|  |                  |
|--|------------------|
| N7 Nouvel accès secondaire Fridhaff N7 - caserne Härebierg   | 18 878 000 euros |
| N10 Aménagement traversée de Dillingen   | 2 756 000 euros  |
| N10 Rejointoiment de 4 murs de soutènement au bord de l'Our le long de la N10  | 2 932 000 euros  |
| N10 Redressement Reisdorf – Hoesdorf   | 6 029 000 euros  |
| N10/N18 carrefour à Marnach  | 4 104 000 euros  |
| N10/E29/N11 Voies de délestage à Echternach (PST)  | 44 000 000 euros |
| N11 Renforcement Lauterborn - Echternach et réaménagement de l'entrée d'Echternach avec aménagement voie pour le bus + PC2 | 9 164 000 euros  |
| N12 Accès à la décharge pour matériaux inertes à Folschette  | 4 206 000 euros  |
| N12 rue d'Asselborn à Troisvierges   | 2 697 000 euros  |
| N12/N22/N23 Aménagement du carrefour à Reichlange  | 4 981 000 euros  |
| N12/N20 Réaménagement carrefour à Féitsch  | 2 932 000 euros  |
| N15 Renouvellement de la couche de roulement entre Berlé, Pommerloch et la frontière belge                                 | 4 387 000 euros  |
| N15 Réaménagement de la N15 dans la traversée de Niederfeulen  | 2 404 000 euros  |

|   |                  |
|---|------------------|
| N17 Aménagement rue Clairefontaine de Diekirch à Bleesbruck avec reconstruction OA163/Blees | 11 713 000 euros |
| N18 Aménagement traversée de Clervaux   | 4 544 000 euros  |
| N22/CR304 Axe de desserte/voie de délestage à Redange                                       | 18 884 000 euros |
| Aménagements sécuritaires   | 23 452 000 euros |
| CR118/CR121 Redressement carrefour à Braidweiler-Pont (avec reconstruction OA355/OA359)     | 4 673 000 euros  |
| CR139/OA371/OA372 Redressement Lellig - Herborn avec reconstruction des OA371 et OA372      | 9 381 000 euros  |
| CR309 Réaménagement traversée de Brachtenbach   | 2 785 000 euros  |
| CR309/CR315 Réaménagement du carrefour au poteau de Harlange                                | 2 697 000 euros  |
| CR314/N27 Sécurisation du carrefour à Lultzhausen   | 3 284 000 euros  |
| CR320 Réaménagement à Weiler  | 2 668 000 euros  |
| CR325 Aménagement Drauffelt – Mecher  | 5 863 000 euros  |
| CR329A/CR319/N26A Reconversion des friches industrielles à Wiltz                            | 24 827 000 euros |
| CR334/CR373 Redressement traversée de Boxhorn   | 2 932 000 euros  |
| CR337/CR338 Redressement traversée de Binsfeld  | 4 574 000 euros  |
| CR356 Stabilisation du talus le long du CR356 entre Waldbillig et Müllerthal                | 5 376 000 euros  |
| OA309/CR304 sur l'Attert à Redange  | 2 346 000 euros  |
| OA318/N12 à Reichlange  | 3 225 000 euros  |
| OA322/N22 à Ell   | 2 346 000 euros  |
| OA493/N12 sur la Wiltz à Weidingen  | 3 196 000 euros  |
| OA1188 ligne CFL près de Hautbellain direction Gouvy  | 3 952 000 euros  |
| OA4402/OA4403/OA4404/N10 Born-Moulin – Hinkel   | 4 690 000 euros  |
| Entretien des ouvrages d'art de la DVD (1 <sup>er</sup> )                                   | 7 017 000 euros  |
| PC2 Scheidgen – Echternach  | 4 104 000 euros  |
| PC3 Bettel – Hoesdorf   | 3 166 000 euros  |
| PC3 passerelle (OA640) sur l'Our à Vianden  | 3 694 000 euros  |
| PC5 Reisdorf – Ermsdorf   | 2 709 000 euros  |
| PC5 Medernach – Ermsdorf  | 3 460 000 euros  |
| PC7/PC15/PC16 Création d'un réseau performant dans la Nordstad                              | 2 346 000 euros  |
| PC7 Nordstad (ZAE Fridhaff) - Weiswampach (le long de la N7)                                | 6 487 000 euros  |
| PC15 Ettelbruck – Schieren  | 5 438 000 euros  |
| PC15 Itinéraire cyclable express entre Schieren et Bettendorf - Nordstad 2035               | 13 070 000 euros |
| PC16 (anc. PC34) Diekirch – campus LTA Gilsdorf   | 4 104 000 euros  |
| PC17 (anc. PC18) Haut-Martelange - Martelange (Rombach)                                     | 3 753 000 euros  |
| PC18 (anc. PC19) Niederfeulen – Esch-sur-Sûre   | 4 134 000 euros  |
| PC18 (anc. PC17) Arsdorf – Lultzhausen  | 4 339 000 euros  |
| PC21 Clervaux - Cinqfontaines – Troisvierges  | 18 383 000 euros |
| PC21 Goebelsmühle – Kautenbach  | 10 085 000 euros |
| PC21 Raccordement à la transversale de Clervaux   | 2 815 000 euros  |
| PC21 Clervaux – Wilwerwiltz   | 2 844 000 euros  |
| PC22 Groesteen – Fohren   | 4 368 000 euros  |
| PC22 (anc. PC23) Bleesbruck - Tandel – Fohren   | 5 746 000 euros  |
| PC22 passerelle sur la Sûre à Gilsdorf  | 3 166 000 euros  |
| PC25 Useldange - Grosbous – Niederfeulen  | 5 847 000 euros  |

|   |                  |
|---|------------------|
| Renforcement, reprofilage et raclage CR, RN, PC, VB, OA | 24 624 000 euros |
| Redressement et aménagement CR, RN, PC, VB, OA          | 1 935 000 euros  |

### Divisions diverses

|   |                   |
|---|-------------------|
| Projets de moindre envergure, projets urgents et imprévus | 185 266 000 euros |
|---|-------------------|

### Art. 26. Disposition concernant le Fonds des routes – Frais d'études

(1) Au cours de l'exercice 2024, le Gouvernement est autorisé à imputer à charge des crédits du Fonds des routes les frais des études d'opportunité, de la relation coût-utilité ainsi que des études de faisabilité technique et des études en vue de l'établissement de l'avant-projet sommaire avec la comparaison de variantes, de l'avant-projet détaillé, du dossier d'autorisation ainsi que du dossier projet de loi des projets d'infrastructure, d'ouvrages d'art et d'équipements techniques énumérés ci-dessous, ainsi que les frais des études de trafic et des études de bruits concernant tant les projets énumérés ci-dessous que l'ensemble du réseau existant de la grande voirie.

(2) Les dépenses pour frais d'études ne peuvent pas dépasser par projet le montant plafond fixé à l'article 80, paragraphe 1<sup>er</sup>, lettre d), de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État.

### Division des travaux neufs

Aménagement d'un couloir multimodal sur l'A4 entre la jonction Lankelz et l'échangeur Foetz

A4 - PC express entre jonction Lankelz-Ehlerange/ZARE et échangeur de Foetz

Pôle d'échange A4/A13

A4 - Voie pour tram rapide

Pôle d'échange Quartier de l'Alzette

A4 - PC express 104 entre Luxembourg et Agglo-Sud

A4 - Autoroute multimodale entre Foetz et Leudelange

Pôle d'échange Foetz

Pôle d'échange Raemerich

Echangeur Leudelange-Sud

Passage à gibier Leudelange

Echangeur Leudelange-Nord

Couloir pour tram sur la N6 (route d'Arlon) / Pôle d'échange CHL

N1 prolongement tram de Findel vers Kalchesbrueck

Couloir tram dans le cadre du réseau routier bvd Merl - échangeur A6/A4 - bvd Cessange - N4

Contournement routier de Dippach

Descente vers la Vallée de l'Alzette

Desserte interurbaine Differdange-Sanem

Transformation/sécurisation de l'échangeur de Sanem

Etude de trafic Belval

Quartier Midfield - tunnel enjambant l'autoroute A3

Voirie de desserte Midfield

Echangeur Hesperange et raccord rue des Scillas

Pôle d'échange Midfield / Luxembourg-Sud

Pôle d'échange et Road Center A3 - Dudelange

Echangeur Haneboesch / CR175A

Liaison avec la Sarre - station de service et parking

Boulevard de Cessange (A4-N4)

Boulevard de Cessange (N5-A4 et raccordement zone d'activités Eco-Cluster)  
 A6 - Croix de Cessange - fluidification à court terme  
 Croix de Cessange - sécurisation à long terme  
 Mise à 2 X 3 voies - Helfent - Mamer  
 Boulevard de Hollerich (liaison A4/N4 - Pont Buchler)  
 Pôle d'échange Gare Centrale  
 Réaménagement A4/B4 et avenue du Geesseknäppchen  
 Pôle d'échange « Ouest » et P&R Nouveau Bouillon  
 Echangeur central A6 entre N5 et N6 et PE Ouest  
 Contournement Nord de Strassen (N6, direction échangeur de Bridel)  
 Déplacement de l'échangeur A6 Mamer/Capellen depuis la N6 vers le CR102  
 Recherche de liaison cyclable Nord/Sud de la N6  
 Réaménagement N1 en boulevard urbain entre l'Irrgarten et le giratoire de l'aérogare  
 Élargissement du viaduc Haute-Syre (OA1135)  
 Mise à 2 X 2 voies de la B7 entre A7 et N7  
 Modification raccordement à la N10 de la bretelle d'accès vers l'échangeur de Schengen  
 Aires de service et parkings dynamiques  
 Optimisation parking dynamique aire de Capellen  
 Optimisation parking dynamique Aire de Berchem sur A3 direction Luxembourg  
 Aménagements sécuritaires  
 Inspection et classification des autoroutes  
 Entretien grande voirie  
 Entretien OA grande voirie  
 Réhabilitation de l'OA 1012 (autoroute A6) entre Kleinbettingen et Kahler  
 Modernisation tunnels existants  
 Couloir Bus A7 entre Waldhaff et Kirchberg  
 A7 - Optimisation A7 entre tunnel Stafelter et échangeur de Kirchberg  
 Facilités pour bus sur autoroute A1 entre P&R Mesenich et pôle d'échanges Hoehenhof  
 Voies combinées bus/covoiturage sur autoroutes  
 Aménagement d'une voie pour covoiturage et transports en commun sur l'autoroute A6 entre la frontière belge et l'échangeur de Mamer (phase 1)  
 Optimisation échangeur de Frisange avec installations feux tricolores  
 Mesures « plan d'action national anti-bruit »  
 Surveillance des chantiers (non compris projets ayant fait l'objet d'une loi)  
 P&R et Pôles d'échange  
 N2 Pôle d'échange Moutfort - nouvelle conception  
 A1 - Réaménagement de l'échangeur Cargo-Center  
 Parkhouse Hoehenhof et voirie connexe  
 Nouvel échangeur Zone nationale d'Activités Logistiques Centre sur A1  
 Réaménagement échangeur de Bridel  
 Réaménagement échangeur de Schoenfels  
 Réaménagement échangeur Wandhaff  
 Réaménagement avenue de l'Europe entre Biff et Athus (PED) et suppression passage à niveau à Rodange  
 Passage pour gibiers sur l'autoroute A1 entre l'échangeur de Grünwald et l'échangeur de Senningerberg  
 Ouvrage de franchissement pour un couloir écologique sur l'autoroute A13 entre la Croix de Bettembourg et l'échangeur de Hellange  
 Pôle d'échange Hollerich  
 Nouvelle N4 et routes étatiques dans le cadre du développement de la friche Arbed-Schiffflange (infrastructures multimodales Quartier de l'Alzette)

Infrastructures multimodales de mobilité en relation avec la friche Esch/Schiffange et le site « Quartier de l'Alzette »  
 Infrastructures multimodales en relation avec le site Belval  
 Audits de sécurité sur autoroutes TERN (Trans European Road Network)  
 Études en relation avec la résilience du réseau routier  
 Recensement trafic transfrontalier sur le réseau autoroutier  
 Futures infrastructures multimodales en relation avec le site Belval  
 Études en rapport avec le transport en commun par l'autoroute  
 Études diverses

#### **Division de l'exploitation de la grande voirie et de la gestion du trafic**

Inspection et classification des autoroutes et tunnels  
 Refonte tunnel Pénétrante Sud (TPS)  
 Refonte tunnel Markusberg  
 Refonte tunnel Ehlerange - modification local technique  
 Refonte tunnel Ehlerange - filtration eaux de pluie  
 Renouvellement installation Lanzing TST / TGR  
 Renouvellement alimentation eau principale TMA  
 Études diverses

#### **Division des ouvrages d'art**

OA 34 - Pont frontalier à Schengen (part luxembourgeoise)  
 OA 73 - CR 175 à Sanem  
 OA 112 - N10F à Bettel (part luxembourgeoise)  
 OA 165 - N14 à Reisdorf  
 OA 233 - N7 à Colmar-Berg  
 OA 339 - N11 à Echternach (part luxembourgeoise)  
 OA 376 - Dillingen réhabilitation voûte et étanchéité (part luxembourgeoise)  
 OA 500 - N27 à Esch-sur-Sûre  
 OA 853 - N10C à Untereisenbach (part luxembourgeoise)  
 OA 1042 - A1 Luxembourg  
 OA 1076 - A13 Ehlerange  
 OA 1155 et OA 1165 - N57 Tunnel St. Esprit  
 OA 1163 - A13 Tunnel Aessen  
 OA 1168 - assainissement de la paroi rocheuse et du Tunnel à Esch-sur-Sûre  
 OA 1170 - A7 Tunnel Schieren  
 OA 1200 - A1 Sauertalbrücke (part luxembourgeoise)  
 OA 1217 - A13 Viaduc de Schengen (part luxembourgeoise)  
 OA 1225 - A13 Tunnel Mondorf  
 OA 1233 - A13 Tunnel Frisange  
 OA 1251 - A7 Tunnel Mersch  
 OA 1264 - A7 Viaduc Colmar-Berg  
 OA 1287 - A7 Tunnel Gosseldange  
 OA 1336 - B3 Tunnel Rocade de Bonnevoie  
 Pôle d'échange « West » et P&R Nouveau Bouillon  
 Passerelles Mobilité Douce  
 Études charges admissibles sur OA-PCH pour convois exceptionnels  
 BD-OA: banque de données OA et études générales OA  
 Inspections et expertises d'ouvrages d'art



Ponts à faible portée standardisés  
 Études diverses  
 Travaux complémentaires au barrage de Rosport  
 Mesures de confortement du barrage du lac de la Haute-Sûre  
 Réhabilitation du barrage principal à Esch-Sûre

### **Division de la voirie de Luxembourg**

N1A Réaménagement de la « rue de Trèves » à Luxembourg  
 N1 Traversée à Roodt-sur-Syre  
 N1/CR127 Réaménagement des traversées de Niederanven et de Senningen en intégrant une infrastructure cyclable  
 N1 / CR134 Aménagement d'un passage inférieur sous la voie CFL entre la route de Wasserbillig (N1) et la « rue de la Moselle » (CR134)  
 N1 / CR143 Élargissement du CR143 entre Potaschberg et Oberdonven et réaménagement de la bifurcation N1 / CR143 à Potaschberg  
 N2 Moutfort, suppression PN60  
 N2 Optimisation LSA-N2-016 à Moutfort  
 N3 Hesperange Route de Thionville (4,0+25-4,5+266) Réaménagement  
 N4 Redressement « Boulevard Prince Henri » à Esch-sur-Alzette  
 N5 Mise en place et optimisation de feux tricolores dans la traversée de Bertrange (Helfenterbrück)  
 N6 Réaménagement sécuritaire échangeur N6/A6 à Capellen (voir aussi part VB)  
 N6 Réaménagement de la « route d'Arlon » entre le giratoire à « Mamer Ouest » et Capellen  
 N6/N13 Redressement des N6/N13 à Windhof  
 N7 Réaménagement de la N7 entre les deux giratoires au Mierscherbiert  
 N7 Zentrum Eech à Luxembourg  
 N7/N8/CR123 Réaménagement de la « Stäreplaz » à Mersch  
 N8/A7 Sécurisation de l'échangeur de Mersch  
 N10 Réaménagement de la N10 le long de l'esplanade de Schengen  
 N10 Réaménagement du carrefour de raccordement à l'échangeur de Schengen comprenant la voirie d'accès à la Z.A.E « Schengerwiss »  
 N11 / N11D / CR122 Réaménagement du carrefour N11 N11D (Phase 1) et de la voirie d'accès du CR122 vers la N11 à Gonderange (Phase 2)  
 N11E Mise en état des bretelles de la N11 à Gonderange  
 N12 Traversée de Bridel  
 N12 Optimisation carrefour N12/CR101 à Kopstal  
 N13 Pontpierre-Bergem Réaménagement  
 N13 Passage cyclable inférieur à travers la N13 à Windhof  
 N28 Raccordement N28 / N2 à Bous  
 N31 Aménagement du contournement de Pétange LTMA et P.E.D.  
 N33/CR165 Kayl Réaménagement  
 CR101 Réaménagement du CR101 à Mamer (route de Holzem, rue du Commerce, rue Henri Kirpach)  
 CR102 Nouvel accès Z.A. Kehlen depuis CR102  
 CR103 Suppression PN81b à Capellen  
 CR112 Redressement Buschdorf - Boevange  
 CR115 Réaménagement du CR115 entre Bill et Bissen  
 CR118 Réaménagement Larochette - Christnach avec stabilisation murs de soutènement et talus  
 CR118 Angelsberg - Benzert Stabilisation de l'accotement  
 CR119/CR126 Réaménagement du carrefour formé par les CR119 et CR126 au lieu-dit « Stafelter »  
 CR122 Réaménagement de la voirie d'accès du CR122 vers la N11 à Gonderange  
 CR124 Suppression du PN18 à Heisdorf

CR129 de Rodembourg vers Eschweiler  
 CR134 Redressement entre Gostingen et Ehnen PR1.50+425 - PR3.50+250  
 CR134 Manternach - Schorenshof  
 CR140 « Rue Kummer » à Grevenmacher  
 CR141 Réaménagement « rue Boxbierg » à Wasserbillig  
 CR142 Ahn - Niederanven avec stabilisation talus  
 CR142 Réaménagement entre Potschbierg et Flaxweiler  
 CR146 « Rue des Romains » à Niederdonven PR10,00+040 - PR9,00+200  
 CR158 Redressement CR à Roeser avec OA1267, OA1266, OA85  
 CR164 Réaménagement à Foetz  
 CR166 Réaménagement de la rue Michel en tant que voie de substitution à la rue du Commerce/rue de Schifflange à Kayl - mise à double voie de la rue Michel  
 CR167 « Kettegaass » à Dalheim  
 CR172 Réaménagement du Kiemelbach entre la rue des Champs et le CR172 à Mondercange  
 CR177 Réaménagement de l'avenue de la Gare à Lamadelaine  
 CR179 Réaménagement tunnel « rue de Cessange »  
 CR181 Modernisation de l'installation SLZ LSA-CR181-004 à Bereldange  
 CR186 Kockelscheuer - Luxite Réaménagement et arrêt de bus  
 CR191 Adaptation de l'installation SLT à Belval en vue interface OCIT-O  
 CR230 Optimisation et sécurisation du giratoire à hauteur du Campus Geesseknäppchen  
 CR230 Merl - Réaménagement accès rond-point / rue Charles Martel  
 Optimisation traversée de Sandweiler pour bus  
 OA Passage mobilité douce (« Bamkrounebréck ») entre Waldhof et Gonderange (N11)  
 OA96 Réhabilitation de l'OA à Esch-sur-Alzette (N4)  
 OA103 Reconstruction de l'OA à Limpach (CR106)  
 OA178 Réhabilitation de l'OA à Hünsdorf (CR122)  
 OA194 Reconstruction de l'OA et réaménagement carrefour à Reckange (N8)  
 OA197 Reconstruction de l'OA à Hunnebour (CR105)  
 OA208 Reconstruction de l'OA à Tuntange (N12)  
 OA220 Réhabilitation de l'OA220 à Colmar-Berg  
 OA236 Reconstruction de l'OA236 s/Viichtbaach entre Boevange et Bissen sur la N22  
 OA294 Reconstruction de l'OA à Dudelange (CR160)  
 OA413 Reconstruction de l'OA à Gondercange (N11)  
 OA449 / OA450 Reconstruction de l'OA à Mertert sur CFL (CR134)  
 OA471 Reconstruction de l'OA s/Aalbaach à Dreibern (sous le CR et le parking du pénitencier) (CR146)  
 OA561 Reconstruction de l'OA à Schrassig (CR132)  
 OA587 Reconstruction de l'OA à Mersch (PC14 projeté)  
 OA606 Reconstruction de l'OA s/Bräderbaach à Holzem (CR101)  
 OA675 Réhab./reconstr.de l'OA de décharge de l'Alzette à Müllendorf (CR124)  
 OA688 Reconstruction de l'OA entre Alzingen et Syren sur CFL (CR154)  
 OA706 Réhabilitation de l'OA s/Alzette à Luxembourg-Pfaffenthal (à Sichenhaff) (CR218)  
 OA716 Réhab./reconstr.de l'OA s/Alzette à Luxembourg-Bonnevoie (CR225)  
 OA772 Réhabilitation de l'OA s/CFL au plateau du Rham à Luxembourg (N1a)  
 OA777 Reconstruction de l'OA s/Alzette à Dommeldange (CR233)  
 OA891 Reconstruction de l'OA s/ruisseau à Moesdorf (CR306)  
 OA931 Reconstruction de l'OA s/Eisch à Hagen (PC12)  
 OA933 Reconstruction de l'OA s/Eisch à Hagen (PC12)  
 OA952 (OA438bis) Construction de l'OA à Betzdorf sous CFL (CR134)  
 OA970 Reconstruction de l'OA entre Ahn et Niederdonven (CR142)  
 OA980 / PC8 Aménagement d'une passerelle pour cyclistes au-dessus de la N31 à Dudelange  
 OA1149 Rétablissement de la structure de l'ancien tunnel ferroviaire entre Hobscheid et Hovelange

(PC12)

OA1250 Réhabilitation de l'OA s/Mamer à Mersch (CR102)  
 OA1389 Reconstruction de l'OA s/CFL à Cruchten (PC15)  
 OA4937 Reconstruction du mur de soutènement (PR26+178 à +228) à Grevenmacher (N1)  
 VB CR118 Sécurisation de l'arrêt « Hangelsbourg » à Larochette  
 VB CR132 Aménagement d'un arrêt de bus sur le CR132 entre Gonderange et Eschweiler (monument national des victimes de la route)  
 VB CR217 Pôle d'échange au Glacis à proximité de l'arrêt Faïencerie  
 VB N3 Facilités bus dans traversée Hesperange  
 VB N4 Facilités pour bus « rue de Luxembourg » à Leudelange  
 VB N6 Mise en fluidité et priorisation des bus Steinfort et Capellen  
 VB N6 Réaménagement sécuritaire échangeur N6/A6 à Capellen (voir aussi part RN)  
 VB N7 Place Dargent - rue de Beggen  
 VB N7 Priorisation bus dans la Côte d'Eich  
 VB N12 Couloir d'approche pour bus à Kopstal entre intersection CR103 et CR101  
 VB N33 Facilités bus dans traversées Kayl, Tétange et Rumelange  
 PC1 Décharge Strassen - PC13  
 PC4 Roodt - Wecker  
 PC6 Remerschen - Wintrange  
 PC8 Niedercorn - Pétange  
 PC8 Kayl - Rumelange  
 PC11b Itzig-Contern Réalisation PC11b  
 PC11b Hesperange - Contern  
 PC12 Bissen - Boevange Lot 2  
 PC13 Luxembourg (Ville haute) - Luxembourg (Merl)  
 PC14 Kopstal - Schoenfels  
 PC15 Beggen - Walferdange  
 PC15 Mersch - Walferdange - Lot 2  
 PC15 Construction piste cyclable Mersch - nouveau quartier de l'Alzette  
 PC26 PC3 - Ehnen - Gostingen - Roodt-sur-Syre - PC4 - Lot 1  
 PC26 PC3 - Ehnen - Gostingen - Roodt-sur-Syre - PC4 - Lot 2  
 PC27 Stadtbredimus - Bous  
 PC27 Rolling - Moutfort  
 PC27 Moutfort - Gare Sandweiler  
 PC28 Centre logistique - Bettembourg Gare  
 PC28 Capellen - PC12 Steinfort Lot 1  
 PC28 Capellen - PC12 Steinfort Lot 2  
 PC29 Junglinster - Lintgen - Lot 2  
 PC37 Useldange - Keispelt Lot 2  
 PC38 Greivelsbarrière - Helfenterbrueck  
 PC104 (futur) Foetz-Pontpierre (analyse géotechnique)  
 Réaménagement dans diverses localités concernant le couloir multimodal entre la capitale et agglomération Sud  
 Études en rapport avec le transport en commun par la route  
 Études diverses

#### **Division de la voirie de Diekirch**

N7/E421 Contournement de Heinerscheid  
 N7/N14/N17 Réorganisation du réseau routier au centre de Diekirch  
 N7 Réorganisation du trafic entre le lieu-dit Schmiede et Wemperhardt

N7/N17/CR356 Contournement de proximité Diekirch - Nordstad 2035  
 N7 Nouvel axe central apaisé avec voies bus entre Erpeldange-sur-Sûre et Diekirch - Nordstad 2035  
 N7 Déplacement de la N7 entre Erpeldange-sur-Sûre et Diekirch - Nordstad 2035  
 N8 Mise en sécurité Saeul - Brouch  
 N10 Mur de soutènement le long N10 entre Echternach et Steinheim  
 N11 Renouvellement du drainage le long de la N11 entre Graulinster et Echternach  
 N12 Contournement de Troisvierges  
 N12 Réaménagement traversée de Wincrange  
 N12 Sécurisation Grosbous - Hierheck  
 N12 Réaménagement de la traversée Préizerdall Lot 3  
 N12/N15 Réaménagement du croisement N12/N15 à Bùderscheid  
 N14/CR347 Sécurisation croisement à Stegen  
 N15 Sécurisation traversée de Niederfeulen  
 N15 Enlèvement des bandes de balisage entre Buederscheid et Schumann  
 N15/N26/CR318 Réaménagement du carrefour au lieu-dit Schuman  
 N17/CR322 carrefour à Vianden  
 N18 Aménagement du carrefour à Clervaux (place Benelux)  
 N18 Renforcement Reuler - Clervaux  
 N26 Schumannseck - Bavigne  
 N26 Aménagement place de village à Bavigne  
 N27B Aménagement de la rue du Moulin et cv rue des Remparts à Esch-sur-Sûre  
 B7/N15/CR349 Contournement de proximité Ettelbruck - Nordstad 2035  
 B7 Mise à 2 x 2 voies de la B7 entre Ettelbruck et Fridhaff - Nordstad 2035  
 B7 Pôle d'échange à Erpeldange-sur-Sûre - Nordstad 2035  
 CR106 Réaménagement Kreuzerbuch - Schweich  
 CR118 Mise en état Christnach - Consdorf  
 CR121 Redressement Muellerthal - carrefour CR121/CR118  
 CR128 Aménagement sortie de Haller vers Beaufort  
 CR132 Réaménagement traversée de Bech  
 CR135 Renforcement Givenich - Moersdorf avec reconstruction OA370  
 CR137 Aménagement entrée de Bech  
 CR137 Renforcement entre N11 et Consdorf  
 CR137 Réaménagement entrée de Consdorf  
 CR138 Renforcement entre Bech et Herborn  
 CR139 Renforcement Osweiler - Echternach  
 CR141 Aménagement entrée d'Osweiler  
 CR141/CR370/CR368 carrefour au lieu-dit Kräizerbiert entre Osweiler - Dickweiler  
 CR301 Raccordement du nouveau site scolaire de Beckerich  
 CR305 Renforcement Michelbouch - Carelshof  
 CR305 Aménagement croisement à Michelbouch  
 CR306 Sécurisation Grosbous - Vichten  
 CR312 Mise en état de la traversée de Perlé  
 CR316 Réaménagement de la rue d'Eschdorf à Esch-sur-Sûre  
 CR317B Réaménagement à Dirbach  
 CR323 Redressement traversée de Lellingen  
 CR324 Redressement Pintsch - Bockholtz (avec reconstruction OA475)  
 CR325 Sécurisation Erpeldange - lieu-dit Halte  
 CR326 Marnach - Munshausen et raccordement PC7-PC21  
 CR326 CFL-ligne du Nord - suppression des PN39/40/41/41A à Enscherange et Wilwerwiltz  
 CR331 Réaménagement Kautenbach - Alscheid  
 CR331 Redressement à Dahl

CR331 Réaménagement traversée de Wilwerwiltz  
 CR332 Elargissement Lullange - Doennange  
 CR333 Reprofilage Troine - Houffelt/passage Sporbech  
 CR335 Elargissement Weiswampach - Beiler  
 CR336 Weiswampach - Wilwerdange et PC  
 CR337 Aménagement à Hautbellain  
 CR337 Nouveau tracé à Troisvierges  
 CR338 Reprofilage Rossmuehle - Heinerscheid  
 CR342 Redressement N7 - Rodershausen  
 CR351A Aménagement du CR351A à Diekirch lot 2 (rue de l'Industrie)  
 CR359 Nouvel accès Walebroch - réaménagement du CR359 à Ingeldorf  
 CR364 Aménagement de la sortie de Beaufort direction Grundhof  
 CR365 Renforcement Kräizenhéicht - Colbette  
 CR365A Aménagement Kräizenhéicht - Kobebour  
 CR374A Réaménagement de l'accès à la gare de Troisvierges  
 OA14/CR373 sur la Tretterbaach à Sassel  
 OA155/CR353 Gralingen - Pont  
 OA370/CR135 Givenich - Moersdorf (avec recon. CR135 Givenich - Moersdorf)  
 OA796/N10 Dasbourg - Marnach  
 OA855/OA856 à Oberfeulen  
 OA986/PC20 à Winseler (avec renf. OA513 et OA514)  
 OA1185 Ficelles Bréck à Diekirch  
 OA1114/N7F à Schieren  
 Voie bus CR308 Mise en conformité des arrêts bus à Bourscheid (château)  
 Voie Bus N10 Amélioration de la mobilité douce entre Wallendorf-Pont et Reisdorf  
 Voie Bus N10 Réaménagement arrêts de bus à la hauteur de Bivels  
 Voie Bus N27b 2 arrêts supplémentaires ZAE Fridhaff  
 Voie Bus N18 Extension gare routière à Clervaux  
 Voie bus N10 Gare routière A Kack à Echternach  
 Voie bus N11A P&R Ste Croix à Echternach  
 Études en rapport avec le transport commun par la route  
 Études diverses

#### **Art. 27. Fonds pour la gestion de l'eau – Participation aux frais d'études**

(1) Au cours de l'exercice 2024, le Gouvernement est autorisé à imputer à charge des crédits du Fonds pour la gestion de l'eau la participation de l'État aux frais d'études, de la relation coût-efficacité ainsi que des études de faisabilité technique et des études en vue de l'établissement de l'étude préalable avec la comparaison de variantes, du projet détaillé, des dossiers d'autorisation ainsi que du dossier projet de loi des projets d'infrastructures, d'ouvrages d'art et d'équipements techniques énumérés ci-dessous, ainsi que la participation de l'État relative aux frais d'études des EIE, les frais des études olfactives, géotechniques, des études de bruit, de protection de la nature et de l'étude relative à la gestion de projets concernant les projets énumérés ci-dessous.

(2) Les dépenses pour frais d'études ne peuvent pas dépasser par projet le montant plafond fixé à l'article 80, paragraphe 1<sup>er</sup> sous d) de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État. Le taux de la participation de l'État aux frais d'études est celui qui est applicable au projet énuméré ci-dessous :

- Travaux d'agrandissement et de modernisation y inclus d'une 4<sup>e</sup> étape épuratoire (élimination de micropolluants) de la station d'épuration de Pétange du Syndicat intercommunal SIACH ;
- Mise en œuvre d'une solution de rechange d'envergure pour la production d'eau potable

## **Chapitre 8 – Dispositions concernant la Sécurité sociale et la Santé**

### **Art. 28. Dotation au profit de l'assurance maladie-maternité**

La disposition prévue à l'article 14, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 17 décembre 2010 portant réforme du système de soins de santé et modifiant : 1. le Code de la sécurité sociale ; 2. la loi modifiée du 28 août 1998 sur les établissements hospitaliers est prorogée jusqu'au 31 décembre 2024.

## **Chapitre 9 – Dispositions diverses**

### **Art. 29. Constitution de services de l'État à gestion séparée**

Les administrations suivantes sont constituées services de l'État à gestion séparée :

#### I. Administrations dépendant du Ministère de la culture :

- Archives nationales ;
- Bibliothèque nationale ;
- Centre national de l'audiovisuel ;
- Centre national de littérature ;
- Musée national d'archéologie, d'histoire et d'art ;
- Musée national d'histoire naturelle.

#### II. Administrations dépendant du Ministère de l'éducation nationale, de l'enfance et de la jeunesse :

- Atert-Lycée ;
- Athénée de Luxembourg ;
- Bouneweger Lycée ;
- Centre de gestion informatique de l'éducation nationale ;
- Centre pour le développement des compétences langagières, auditives et communicatives ;
- Centre pour le développement des compétences relatives à la vue ;
- École d'hôtellerie et de tourisme du Luxembourg ;
- École de commerce et de gestion – School of Business and Management ;
- École internationale Anne Beffort Mersch ;
- École internationale Differdange et Esch-sur-Alzette ;
- École internationale Gaston Thorn ;
- École nationale pour adultes ;
- École préscolaire et primaire de recherche fondée sur la pédagogie inclusive (Eis Schoul) ;
- Institut national des langues ;
- Lënster Lycée International School ;
- Lycée à Mondorf-les-Bains ;
- Lycée Aline Mayrisch ;
- Lycée Bel-Val ;
- Lycée classique d'Echternach ;
- Lycée classique de Diekirch ;
- Lycée de garçons d'Esch-sur-Alzette ;
- Lycée de garçons de Luxembourg ;
- Lycée des Arts et Métiers ;
- Lycée du Nord ;
- Lycée Edward Steichen ;
- Lycée Ermesinde ;
- Lycée Guillaume Kroll ;

- Lycée Hubert Clément ;
- Lycée Josy Barthel ;
- Lycée Mathias Adam ;
- Lycée Michel Lucius ;
- Lycée Michel Rodange ;
- Lycée Nic Bieber ;
- Lycée Robert Schuman ;
- Lycée technique agricole ;
- Lycée technique d'Ettelbruck ;
- Lycée technique de Lallange ;
- Lycée technique du Centre ;
- Lycée technique pour professions de santé ;
- Lycée technique pour professions éducatives et sociales ;
- Maacher Lycée ;
- Nordstad-Lycée ;
- Restopolis ;
- Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques ;
- Service de la formation des adultes ;
- Service de la formation professionnelle ;
- Service national de la jeunesse ;
- Sportlycée.

III. Administration dépendant du Ministère de l'économie :

- Commissariat aux affaires maritimes.

IV. Administration dépendant du Ministère des sports :

- Institut national de l'activité physique et des sports ;
- Institut national des sports.

V. Administration dépendant du Ministère de la digitalisation :

- Centre des technologies de l'information de l'État.

VI. Administration dépendant du Ministère du travail :

- Agence pour le développement de l'emploi.

VII. Administration dépendant du Ministère d'État :

- Autorité nationale de sécurité.

VIII. Administration dépendant du Ministère de la justice :

- Bureau de gestion des avoirs.

**Art. 30. Dérogation à certains délais prévus par la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État pour l'exercice 2024**

Pour l'exercice 2024, par dérogation à l'article 9, paragraphe 1<sup>er</sup>, de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État, les opérations relatives à l'ordonnancement des dépenses peuvent se prolonger jusqu'au 31 janvier de l'année suivante.

Pour l'exercice 2024, par dérogation à l'article 9, paragraphe 2, de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État, les opérations relatives au paiement des dépenses peuvent se prolonger jusqu'au 28 février de l'année suivante.

Pour l'exercice 2024, par dérogation à l'article 72 de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État, les fonds dont le comptable extraordinaire n'a pas fait emploi au 30 janvier de l'année qui suit celle qui donne sa dénomination à l'exercice sont reversés à la trésorerie de l'État pour le 16 février au plus tard.

Pour l'exercice 2024, par dérogation à l'article 73, paragraphe 1<sup>er</sup>, de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'État, le comptable extraordinaire rend compte de l'emploi de ses fonds à l'ordonnateur dans le délai indiqué dans la décision d'allocation des fonds et qui ne peut être postérieur à l'avant-dernier jour du mois de février qui suit l'exercice sur lequel ils sont imputables.

### **Art. 31. Disposition modificative de la loi modifiée du 25 mars 2020 portant création du Fonds spécial de soutien au développement du logement**

À l'intitulé de la loi modifiée du 25 mars 2020 portant création du Fonds spécial de soutien au développement du logement, les termes « Fonds spécial de soutien au développement du logement » sont remplacés par ceux de « Fonds spécial pour le logement abordable ».

### **Art. 32. Autorisation d'émission d'emprunts à moyen et long terme**

(1) Le ministre ayant le Trésor dans ses attributions est autorisé à émettre au cours de l'année 2024 des emprunts pour un montant global de 5 000 000 000 euros.

(2) Est annulé le solde disponible de l'autorisation d'emprunt inscrite à l'article 39 de la loi du 23 décembre 2022 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 2023.

## **Chapitre 10 – Dispositions finales**

### **Art. 33. Intitulé de citation**

La référence à la présente loi se fait sous la forme suivante : « loi du xx avril 2024 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 2024 ».

### **Art. 34. Entrée en vigueur**

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 2024, à l'exception :

- 1° de l'article 3, paragraphe 2 qui produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2024 ;
- 2° de l'article 8bis, paragraphes 3 et 4, de la loi modifiée du 17 décembre 2010 fixant les droits d'accise et les taxes assimilées sur les produits énergétiques, l'électricité, les produits de tabacs manufacturés, l'alcool et les boissons alcooliques, qui entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2024.



## **Tableaux**

Page laissée intentionnellement vide

## **Budget des recettes**

CHAPITRE Ier

**RECETTES COURANTES**



## 64.0 — Impôts directs

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct.  | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|-----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>64 — MINISTERE DES FINANCES</b>  |                 |   |                              |                     |                             |
| <b>Administration des contributions directes<br/>(sections 64.0 à 64.4)</b> |                 |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 64.0 — Impôts directs</b>  |                 |   |                              |                     |                             |
| 37.000<br>(37.10)   | 13.60           | Impôt général sur le revenu: impôt sur le revenu des collectivités ..   | 2.156.783.401                | 2.050.000.000       | 2.650.000.000               |
| 37.001<br>(37.10)   | Divers<br>codes | Produit de l'impôt de solidarité prélevé moyennant une majoration de l'impôt sur le revenu des collectivités .....                          | 162.338.536                  | 154.301.075         | 199.462.366                 |
| 37.010<br>(37.20)   | 13.60           | Impôt général sur le revenu: impôt sur le revenu des personnes physiques fixé par voie d'assiette.....                                      | 1.164.332.519                | 1.100.000.000       | 1.425.000.000               |
| 37.011<br>(37.20)   | 13.60           | Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur les traitements et salaires.....  | 5.341.713.319                | 6.100.000.000       | 6.445.000.000               |
| 37.012<br>(37.20)   | 13.60           | Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur certains revenus échus à des contribuables non résidents.....                                 | 978.169                      | 1.500.000           | 1.500.000                   |
| 37.013<br>(37.20)   | Divers<br>codes | Produit de l'impôt de solidarité prélevé moyennant une majoration de l'impôt sur le revenu des personnes physiques.....                     | 504.779.418                  | 558.620.690         | 610.603.448                 |
| 37.014<br>(37.20)   | 13.60           | Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur les contributions versées à un régime complémentaire de pension agréé pour indépendants ..... | 5.978.280                    | 6.500.000           | 7.000.000                   |
| 37.020<br>(37.00)   | 13.60           | Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur les revenus de capitaux.....  | 748.724.090                  | 650.000.000         | 820.000.000                 |
| 37.021<br>(37.00)   | 13.60           | Impôt sur la fortune .....  | 875.772.169                  | 840.000.000         | 1.150.000.000               |
| 37.022<br>(37.00)   | 13.60           | Impôt retenu sur les revenus de l'épargne (non résidents) .....   | —                            | 100                 | —                           |
| 37.023<br>(26.00)   | 13.60           | Recouvrement des impôts relevant de l'administration des contributions: frais, suppléments et intérêts de retard.....                       | 21.736.619                   | 26.000.000          | 26.000.000                  |
| 37.024<br>(38.00)   | 13.60           | Recouvrement des impôts relevant de l'administration des contributions: produit d'amendes, d'astreintes et recettes analogues .....         | 10.095.437                   | 8.000.000           | 11.000.000                  |
| 37.025<br>(37.00)   | 13.60           | Impôt sur le revenu retenu sur les tantièmes .....  | 63.510.047                   | 61.000.000          | 75.000.000                  |
| 37.026<br>(37.00)   | 13.60           | Retenue libératoire nationale sur les intérêts .....  | 16.938.833                   | 18.500.000          | 130.000.000                 |

## 64.0 — Impôts directs

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 37.027<br>(37.00)   | 13.60          | Contributions de crise .....   | 5.155                        | 100                 | —                           |
| 37.028<br>(37.00)   | 13.90          | Impôt d'équilibrage budgétaire temporaire .....  | 66.054                       | 100                 | 100                         |
| 37.029<br>(37.00)   | 13.60          | Prélèvement immobilier .....   | 4.018.805                    | 4.000.000           | 7.600.000                   |
| Total de la section 64.0 .....  |                |  | 11.077.770.851               | 11.578.422.065      | 13.558.165.914              |
| <b>Section 64.1 — Impôts indirects</b>                                  |                |  |                              |                     |                             |
| 36.090<br>(36.09)   | 13.60          | Taxe et prélèvement sur les paris relatifs aux épreuves sportives:<br>prélèvement sur les sommes brutes engagées.....          | —                            | 100                 | 100                         |
| 36.092<br>(36.09)   | 13.60          | Prélèvement sur le produit des jeux de casino.....   | 16.092.173                   | 13.600.000          | 20.000.000                  |
| Total de la section 64.1 .....  |                |  | 16.092.173                   | 13.600.100          | 20.000.100                  |
| <b>Section 64.2 — Recettes d'exploitation, taxes et redevances</b>      |                |  |                              |                     |                             |
| 16.010<br>(16.11)   | 09.20          | Recettes provenant de l'exploitation des centrales hydro-<br>électriques.....  | —                            | 137.869             | 190.000                     |
| 16.070<br>(16.00)   | 01.22          | Taxe pour frais administratifs et produits de la vente d'objets<br>divers .....  | 455.000                      | 600.000             | 300.000                     |
| 36.100<br>(16.00)   | 01.22          | ILNAS: recettes du service de Métrologie légale .....  | 230.292                      | 230.000             | 150.000                     |
| 36.101<br>(36.09)   | 13.90          | ILNAS: recettes d'étalonnages du service de Métrologie<br>industrielle et scientifique.....                                    | 30.816                       | 70.000              | 40.000                      |
| 38.000<br>(16.00)   | 13.90          | ILNAS: imputation des recettes de redevances d'accréditation .....   | 18.600                       | 18.900              | 19.200                      |
| 38.040<br>(38.50)   | 13.90          | Autres transferts de revenus des ménages .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 38.050<br>(38.00)   | 13.90          | Autres transferts de revenus non ventilés entre secteurs .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| Total de la section 64.2 .....  |                |  | 734.708                      | 1.056.969           | 699.400                     |
| <b>Section 64.3 — Recettes de participations ou d'avances de l'Etat</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 28.001<br>(36.02)   | 09.20          | Ristournes concédées par la société électrique de l'Our en vertu<br>du contrat du 18 novembre 2015 entre l'Etat et la SEO..... | 2.193.147                    | 2.000.000           | 2.000.000                   |

## 64.3 — Recettes de participations ou d'avances de l'Etat

| Article<br>(Code<br>écon.)                       | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 28.003<br>(16.00)                                | 05.30          | Redevances dues par les concessionnaires de pharmacies.....  | 1.421.970                    | 1.500.000           | 1.500.000                   |
| 28.005<br>(28.10)                                | 13.90          | Redevances à payer par les sociétés des satellites.....  | 30.000                       | 50.000              | 50.000                      |
| Total de la section 64.3.....                    |                |  | 3.645.117                    | 3.550.000           | 3.550.000                   |
| <b>Section 64.4 — Remboursements de dépenses</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 10.010<br>(10.00)                                | 13.90          | Remboursements divers de sommes indûment touchées .....  | 603.924                      | 100                 | 600.000                     |
| 11.350<br>(11.00)                                | 01.22<br>02.10 | Remboursements divers de dépenses de personnel et de pensions par le secteur des ménages .....   | 660.276                      | 1.000.000           | 600.000                     |
| 12.090<br>(12.21)                                | 13.90          | Ecocstart: remboursement de loyers d'immeubles et charges locatives accessoires avancés par l'Etat.....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 14.380<br>(38.00)                                | 12.12          | Installations d'éclairage routier: remplacement des installations d'éclairage routier endommagées par suite d'accidents de la circulation routière ou par suite de travaux effectués par des tiers: remboursements ..... | 346.676                      | 300.000             | 300.000                     |
| Total de la section 64.4.....                    |                |  | 1.610.876                    | 1.300.200           | 1.500.100                   |
| <b>Administration des douanes et des accises</b> |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 64.5 — Douanes et accises</b>         |                |  |                              |                     |                             |
| 16.070<br>(16.00)                                | 01.22          | Recettes d'exploitation (vente d'imprimés et divers) .....   | 74.916                       | 35.000              | 35.000                      |
| 28.000<br>(36.02)                                | 09.20          | Produit de la taxe sur l'électricité .....   | 1.205.476                    | 1.100.000           | 1.100.000                   |
| 36.010<br>(36.02)                                | 13.60          | Part du Grand-Duché dans les recettes communes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise en matière de droits de douane et d'accise .....  | 1.052.855.050                | 1.016.690.679       | 1.089.086.141               |
| 36.011<br>(36.02)                                | 13.60          | Droits d'accise autonomes luxembourgeois sur certaines huiles minérales .....  | 113.624.574                  | 173.775.781         | 153.983.996                 |
| 36.012<br>(36.02)                                | 13.60          | Droits d'accise autonomes luxembourgeois sur les cigarettes .....  | 239.885.863                  | 263.626.250         | 389.035.733                 |
| 36.013<br>(36.02)                                | 13.60          | Produit de la taxe de consommation sur l'alcool .....  | 52.585.277                   | 57.875.123          | 57.597.069                  |
| 36.014<br>(36.02)                                | 13.60          | Redevance de contrôle sur le fuel domestique .....   | 2.048.027                    | 2.400.000           | 2.400.000                   |
| 36.015<br>(36.02)                                | 13.60          | Produit de la contribution sociale prélevée sur les carburants .....   | 108.801.519                  | 112.132.424         | 114.606.024                 |

## 64.5 — Douanes

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 36.016<br>(36.02)   | 13.60          | Produit de la contribution spéciale à l'assurance-dépendance résultant de la majoration de la redevance à charge du secteur de l'énergie électrique ..... | 1.873.216                    | 2.000.000           | 2.000.000                   |
| 36.018<br>(36.02)   | 13.90          | Produit de la contribution taxe CO2 .....   | 215.186.021                  | 279.190.723         | 282.131.724                 |
| 36.020<br>(36.03)   | 12.10          | Taxe sur les véhicules automoteurs.....   | 68.492.498                   | 68.000.000          | 68.000.000                  |
| 36.021<br>(16.00)   | 12.10          | Droit d'usage de certaines infrastructures routières par des véhicules utilitaires lourds.....  | 16.269.888                   | 15.000.000          | 15.000.000                  |
| 36.022<br>(37.00)   | 12.10          | Taxe sur les bateaux ou navires de plaisance .....  | 209.401                      | 150.000             | 150.000                     |
| 36.023<br>(36.02)   | 13.60          | Taxe de consommation sur le gaz naturel .....   | 4.647.399                    | 3.878.100           | 3.878.100                   |
| 36.024<br>(36.02)   | 13.60          | Surtaxe sur les boissons confectionnées.....  | 33.560                       | 50.000              | 50.000                      |
| 36.060<br>(36.07)   | 13.60          | Taxe sur les cabarets.....  | 537.668                      | 600.000             | 600.000                     |
| 36.071<br>(26.00)   | 13.60          | Intérêts de retard en matière de droits de douane et de taxes y assimilées à l'exclusion des droits d'accise communs .....                                | 802                          | 50.000              | 50.000                      |
| 38.000<br>(16.00)   | 13.60          | Taxe de contrôle vétérinaire à l'importation .....  | 15.215                       | 50.000              | 50.000                      |
| 38.050<br>(38.00)   | 13.60          | Produits d'amendes, de confiscations et recettes similaires .....   | 142.232                      | 20.000              | 20.000                      |
| 39.001<br>(16.11)   | 01.22          | Remboursement par l'Union Européenne des frais de perception des droits de douane constituant des ressources propres à ces communautés .....              | 5.342.644                    | 5.000.000           | 5.000.000                   |
| Total de la section 64.5.....   |                |   | 1.883.831.246                | 2.001.624.080       | 2.184.773.787               |
| <b>Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA<br/>(sections 64.6 à 64.9)</b> |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 64.6 — Impôts, droits et taxes</b>   |                |   |                              |                     |                             |
| 16.010<br>(16.11)   | 12.40          | Redevances pour services terminaux de la circulation aérienne ....  | —                            | 14.297.580          | 15.210.200                  |
| 16.011<br>(16.11)   | 12.40          | Recettes en relation avec les missions de contrôle, de réglementation et de supervision des activités aéronautiques.....                                  | 138.604                      | 90.000              | 90.000                      |
| 16.012<br>(16.11)   | 12.40          | Refacturation de frais divers par l'Administration de la navigation aérienne.....   | —                            | 15.000              | 15.000                      |



## 64.6 — Impôts, droits et taxes

| Article<br>(Code<br>écon.)                | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 16.060<br>(16.13)                         | 12.40          | Quote-part EUROCONTROL des redevances pour services en route de la circulation aérienne .....  | —                            | 4.125.318           | 3.830.730                   |
| 16.061<br>(16.13)                         | 12.40          | Quote-part de l'Administration de la navigation aérienne des redevances pour services en route de la circulation aérienne .....                              | —                            | 8.115.755           | 7.714.568                   |
| 36.000<br>(36.01)                         | 13.60          | Taxe sur la valeur ajoutée.....  | 5.098.253.600                | 5.377.600.000       | 5.623.707.000               |
| 36.030<br>(36.05)                         | 13.60          | Droits d'hypothèques .....   | 85.332.716                   | 78.800.000          | 43.200.000                  |
| 36.031<br>(36.05)                         | 13.60          | Hypothèques: salaires .....  | 1.114.142                    | 1.175.000           | 1.175.000                   |
| 36.032<br>(36.04)                         | 13.60          | Taxe d'abonnement sur les titres de société.....   | 1.280.931.409                | 1.225.665.000       | 1.231.000.000               |
| 36.050<br>(36.06)                         | 13.60          | Droits d'enregistrement.....   | 485.398.582                  | 517.400.000         | 220.700.000                 |
| 36.100<br>(36.09)                         | 11.70          | Taxe sur les assurances .....  | 70.001.076                   | 69.200.000          | 87.800.000                  |
| 36.101<br>(36.09)                         | 12.34          | Commissariat aux affaires maritimes: taxes d'immatriculation.....  | 740.533                      | 750.000             | 750.000                     |
| 38.040<br>(38.50)                         | 10.40          | Part de l'Etat dans le droit d'adjudication des pêches (article 41 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures)..... | 8.798                        | 11.000              | 8.700                       |
| 38.041<br>(16.00)                         | 10.40          | Examen d'aptitude pour l'obtention du premier permis de chasse: taxe .....   | 8.700                        | 7.500               | 9.000                       |
| 38.050<br>(37.00)                         | 13.60          | Droits de timbre.....  | 17.367.830                   | 20.900.000          | 18.900.000                  |
| 39.010<br>(39.20)                         | 11.10          | Taxes et annuités provenant de la gestion des brevets d'invention  | 2.083.728                    | 2.080.000           | 2.200.000                   |
| 39.011<br>(39.20)                         | 13.90          | Recettes en relation avec la gestion de la flotte fluviale et de l'équipage.....   | 3.150                        | 42.000              | 42.000                      |
| Total de la section 64.6.....             |                |  | 7.041.382.868                | 7.320.274.153       | 7.256.352.198               |
| <b>Section 64.7 — Recettes domaniales</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 16.000<br>(16.20)                         | 01.25          | Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance du secteur des administrations publiques .....  | 1.601.113                    | 1.654.000           | 1.605.000                   |
| 16.010<br>(16.11)                         | 01.25          | Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance des entreprises.....  | 87.751.969                   | 76.412.000          | 79.019.000                  |
| 16.020<br>(16.12)                         | 01.25          | Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance du secteur des administrations privées .....  | 589.432                      | 649.000             | 505.000                     |

## 64.7 — Recettes domaniales

| Article<br>(Code<br>écon.)                              | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 16.050<br>(16.12)                                       | 10.30          | Domaine forestier de l'Etat: produit de ventes de bois .....   | 1.701.571                    | 1.300.500           | 1.294.000                   |
| 16.051<br>(16.12)                                       | 10.10          | Recettes provenant de l'Institut viti-vinicole .....   | 55.797                       | 55.000              | 55.000                      |
| 16.052<br>(16.12)                                       | 01.25          | Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en<br>provenance du secteur des ménages .....                                   | 4.336.916                    | 4.763.000           | 4.775.000                   |
| 16.060<br>(16.13)                                       | 01.25          | Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en<br>provenance des communautés européennes .....                              | 4.644.731                    | 3.496.000           | 3.701.000                   |
| 16.061<br>(16.13)                                       | 01.25          | Recettes d'exploitation du bâtiment administratif I (bâtiment-tour)<br>et de ses annexes au centre européen de Luxembourg-Kirchberg. | 1.531.984                    | 2.500.000           | 1.500.000                   |
| 16.062<br>(16.13)                                       | 01.25          | Loyer du bâtiment administratif II (Robert Schuman) au centre<br>européen de Luxembourg-Kirchberg .....                              | 743.776                      | 744.000             | 744.000                     |
| 16.063<br>(16.13)                                       | 01.25          | Loyer du bâtiment de la Cour de justice des Communautés<br>européennes .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 16.070<br>(16.00)                                       | 10.40          | Etablissement piscicole de Lintgen: vente d'alevins et de<br>truitelles; frais de repeuplement .....                                 | 40.883                       | 38.950              | 38.950                      |
| 16.071<br>(16.00)                                       | 10.30          | Produit des pépinières de l'Etat .....   | —                            | 75.000              | 42.000                      |
| 16.072<br>(16.00)                                       | 01.20          | Ventes mobilières .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 17.000<br>(13.00)                                       | 02.10          | Vente de biens militaires durables .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 28.000<br>(28.10)                                       | 01.25          | Parking du St Esprit: redevance d'exploitation .....   | —                            | 100                 | 200.000                     |
| 28.020<br>(28.30)                                       | 10.30          | Domaine forestier de l'Etat: produits du droit de chasse et du droit<br>de pêche .....   | 391.825                      | 300.000             | 97.500                      |
| 28.021<br>(28.30)                                       | 13.90          | Recettes en relation avec la gestion du domaine public fluvial .....   | 63.712                       | 100.000             | 90.000                      |
| 28.022<br>(28.30)                                       | 13.90          | Domaine de l'Etat: vente de gibier .....   | —                            | —                   | 10.000                      |
| Total de la section 64.7 .....                          |                |  | 103.453.709                  | 92.087.850          | 93.676.750                  |
| <b>Section 64.8 — Recettes d'exploitation et autres</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 12.320<br>(16.12)                                       | 06.42          | Remboursements de frais relatifs à la surveillance des personnes<br>exposées professionnellement aux radiations ionisantes .....     | 125.199                      | 100.000             | 100.000                     |
| 12.321<br>(16.12)                                       | 13.90          | Taxes, amendes, redevances liées au contrôle de la chaîne<br>alimentaire .....   | —                            | 100.000             | 100.000                     |

## 64.8 — Recettes d'exploitation et autres

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.322<br>(16.12)          | 13.90          | Pharmacie: perception de nouvelles taxes liées à l'autorisation de mise sur le marché d'un médicament.....   | 2.050                        | 2.500               | 2.500                       |
| 12.323<br>(16.12)          | 13.90          | Taxe sur la délivrance de l'autorisation d'exercer dans le domaine de la Santé.....  | 408.962                      | 350.000             | 400.000                     |
| 12.360<br>(16.12)          | 10.40          | Recouvrement des frais de repeuplement occasionnés par l'exécution du repeuplement obligatoire dans les eaux intérieures de la deuxième catégorie.....   | —                            | 9.000               | 9.000                       |
| 12.361<br>(16.12)          | 10.10          | Recettes en relation avec des prestations par des services relevant du département de l'agriculture .....  | 86.243                       | 115.000             | 115.000                     |
| 12.380<br>(16.12)          | 03.10          | Recouvrement des frais de justice et remboursement des frais d'exécution de commissions rogatoires transmises à l'étranger .....   | 800.957                      | 700.000             | 700.000                     |
| 16.000<br>(16.20)          | 13.90          | Redevance d'utilisation du réseau ferroviaire .....  | 15.862.112                   | 21.000.000          | 21.000.000                  |
| 16.046<br>(16.12)          | 06.32<br>06.33 | Services conventionnés du Ministère de la Santé: remboursements par les services conventionnés du Ministère de la Santé.....   | 7.793.471                    | 2.350.000           | 2.350.000                   |
| 16.072<br>(16.00)          | 13.90          | Réalisation de mesures par le service d'analyses radiologiques de la radioprotection .....   | 4.850                        | 15.000              | 15.000                      |
| 16.074<br>(16.00)          | 13.90          | Vente de biens non durables et de services (non ventilé entre secteurs).....   | 11.457                       | 50.000              | 50.000                      |
| 16.075<br>(16.00)          | 13.90          | Régime de taxation des autorisations.....  | 143.450                      | 80.000              | 140.000                     |
| 16.076<br>(36.02)          | 13.90          | Impôt spécial en charge des assureurs dans l'intérêt du service des secours.....   | 5.106.502                    | 6.000.000           | 6.000.000                   |
| 16.077<br>(16.00)          | 05.30          | Taxes dans le cadre des demandes d'autorisation en vue de la réalisation d'essais cliniques, d'études ou d'expérimentation cliniques.....  | 50.000                       | 25.000              | 25.000                      |
| 16.078<br>(36.02)          | 07.40          | Taxe de prélèvement d'eau et de rejet des eaux usées.....  | 9.837.407                    | 8.982.000           | 8.670.000                   |
| 28.000<br>(28.10)          | 09.10          | Redevance concédée par le bénéficiaire dans le cadre de l'exécution du règlement grand-ducal modifié du 15 décembre 2011 relatif à la production, la rémunération et la commercialisation de biogaz..... | 2.325.374                    | 6.091.200           | 3.015.000                   |
| 36.100<br>(38.10)          | 13.60          | Droits en sus et amendes .....   | 12.092.434                   | 12.500.000          | 12.500.000                  |
| 36.101<br>(16.00)          | 05.30          | Recettes provenant des droits perçus en matière d'autorisation de produits biocides.....   | 86.004                       | 75.000              | 75.000                      |
| 38.000<br>(16.00)          | 05.30          | Contrôle des spécialités pharmaceutiques: taxes d'immatriculation .....  | 1.295.079                    | 1.500.000           | 1.500.000                   |

## 64.8 — Recettes d'exploitation et autres

| Article<br>(Code<br>écon.)           | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--------------------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 38.001<br>(16.00)                    | 07.33<br>07.34 | Autres transferts de revenus des entreprises.....  | 332.890                      | 325.000             | 325.000                     |
| 38.002<br>(16.00)                    | 05.22          | Recettes d'expertises relatives aux programmes d'essais cliniques des médicaments.....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 38.003<br>(16.00)                    | 13.90          | Amendes de l'Inspection du Travail et des Mines.....   | 848.479                      | 1.750.000           | 2.500.000                   |
| 38.004<br>(16.00)                    | 10.10          | Taxes d'expertises relatives aux organismes génétiquement modifiés.....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 38.005<br>(38.10)                    | 07.34          | Recettes destinées à couvrir les frais d'évacuation de déchets.....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 38.006<br>(16.00)                    | 13.90          | Taxe rémunératoire en matière de régimes complémentaires de pension.....   | 6.444.252                    | 2.000.000           | 2.000.000                   |
| 38.007<br>(38.10)                    | 13.90          | Taxe d'instruction et taxe annuelle en relation avec les licences d'exploitation et les cartes de conducteurs de taxis.....  | 225.845                      | 193.425             | 216.000                     |
| 38.050<br>(16.00)                    | 01.34          | Frais d'adjudications publiques pour compte de l'Etat.....   | 198.641                      | 150.000             | 150.000                     |
| 38.051<br>(38.00)                    | 03.00          | Amendes de condamnations diverses, dommages-intérêts, restitution de droits fraudés, confiscations en numéraire, peines disciplinaires et diverses amendes d'ordre.....  | 30.653.740                   | 31.000.000          | 39.200.000                  |
| 38.052<br>(34.40)                    | 03.10          | Récupération d'indemnités versées en vertu de la loi modifiée du 12 mars 1984 relative à l'indemnisation de certaines victimes de dommages corporels.....  | 76.837                       | 90.000              | 90.000                      |
| 38.053<br>(38.00)                    | 03.00          | Produit des avertissements taxés dus dans le cadre d'infractions contre la loi sur les forêts.....   | —                            | 5.000               | 7.500                       |
| 38.054<br>(16.00)                    | 13.90          | Autres transferts de revenus (non ventilés entre secteurs).....  | 1.068.848                    | 400.000             | 1.000.000                   |
| 39.020<br>(39.30)                    | 13.90          | Amendes de l'Inspection du Travail et des Mines payées par des entreprises étrangères.....   | 1.510.950                    | 3.500.000           | 3.000.000                   |
| Total de la section 64.8.....        |                |  | 97.392.033                   | 99.458.425          | 105.255.300                 |
| <b>Section 64.9 — Remboursements</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 12.360<br>(12.30)                    | 10.40          | Recouvrement des sommes avancées par l'Etat pour l'aménagement et l'entretien d'installations et de dispositifs permettant le libre passage du poisson, de grils empêchant le passage du poisson ainsi que de passages à l'usage des pêcheurs (articles 17, 23 et 57 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures)..... | —                            | 100                 | 100                         |

## 64.9 — Remboursements

| Article<br>(Code<br>écon.)     | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--------------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.361<br>(12.30)              | 07.50          | Recouvrement des sommes avancées par l'Etat pour le reboisement de terrains en exécution de la loi sur la protection des bois et pour la lutte contre les organismes nuisibles ..... | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.380<br>(12.30)              | 03.10          | Recouvrement des frais de poursuite et d'instance .....  | 42.735                       | 35.000              | 35.000                      |
| 12.381<br>(12.30)              | 03.10          | Assistance judiciaire et procédure en débet: recouvrements .....   | 9.241                        | 10.000              | 10.000                      |
| 14.380<br>(38.10)              | 12.12          | Remboursement des frais avancés dans l'intérêt de la réparation des dégâts causés par les usagers de la route à la voirie de l'Etat et à ses dépendances .....                       | 1.413.329                    | 1.650.000           | 1.650.000                   |
| 38.000<br>(38.10)              | 04.42          | Remboursement d'aides financières de l'Etat pour études supérieures (article 10 de la loi du 8.12.1977); remboursements d'aides de l'Etat pour autres études .....                   | 22.711                       | 15.000              | 15.000                      |
| Total de la section 64.9 ..... |                |  | 1.488.016                    | 1.710.200           | 1.710.200                   |
| Total du département 64 .....  |                |  | 20.227.401.597               | 21.113.084.042      | 23.225.683.749              |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des recettes du ministère des Finances**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| -10   | Recettes non ventilées  | 603.924                      | 100                 | 600.000                     |
| -11   | Remboursement de dépenses de personnel  | 660.276                      | 1.000.000           | 600.000                     |
| -12   | Remboursement de dépenses d'exploitation et de fonctionnement   | 1.475.387                    | 1.421.800           | 1.471.800                   |
| -14   | Remboursement de dépenses de réparation et d'entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur | 1.760.005                    | 1.950.000           | 1.950.000                   |
| 16    | Vente de biens non durables et de services  | 142.475.941                  | 157.606.172         | 158.914.648                 |
| 17    | Vente de biens militaires durables  | —                            | 100                 | 100                         |
| 28    | Autres produits du patrimoine   | 7.631.504                    | 11.141.300          | 8.062.500                   |
| 36    | Impôts indirects et prélèvements  | 8.927.354.540                | 9.292.484.180       | 9.419.665.887               |
| 37    | Impôts directs  | 11.077.770.851               | 11.578.422.065      | 13.558.165.914              |
| 38    | Autres transferts de revenus  | 58.728.697                   | 58.436.325          | 66.010.900                  |
| 39    | Transferts de revenus de l'étranger   | 8.940.472                    | 10.622.000          | 10.242.000                  |
| Total |   | 20.227.401.597               | 21.113.084.042      | 23.225.683.749              |

## 65.0 — Recettes versées par les communes et syndicats

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct.  | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|-----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>65 — MINISTERE DES FINANCES: TRESOR</b>  |                 |   |                              |                     |                             |
| <b>Trésorerie de l'Etat<br/>(sections 65.0 à 65.8)</b>                                |                 |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 65.0 — Recettes versées par les communes et<br/>syndicats de communes</b>  |                 |   |                              |                     |                             |
| 11.300<br>(48.22)   | Divers<br>codes | Communes, syndicats de communes et autres organismes implantés dans les communes assimilées: remboursement des dépenses de personnel en relation avec l'administration des bois . | 2.952.296                    | 2.216.580           | 2.662.163                   |
| 11.301<br>(48.22)   | 10.30           | Communes: remboursement de salaires d'ouvriers forestiers et autres frais de débardage .....  | 7.194.064                    | 7.000.000           | 7.000.000                   |
| 11.302<br>(48.22)   | 10.30           | Communes: remboursement de dépenses de personnel mis à disposition par l'Etat.....  | 1.872.929                    | 2.000.000           | 2.000.000                   |
| 12.300<br>(48.22)   | 12.12           | Communes: versement de la part contributive aux dépenses de fonctionnement des installations d'éclairage routier de la voirie de l'Etat.....                                      | 72.014                       | 100.000             | 100.000                     |
| 12.301<br>(48.22)   | 13.90           | Communes: contribution aux coûts de la certification de groupe FSC.....   | —                            | 1.700               | 1.750                       |
| 26.000<br>(26.20)   | 13.10           | Intérêts payés par les syndicats de communes sur prêts liés au rachat de terrains et halls.....   | —                            | 100                 | 100                         |
| Total de la section 65.0.....   |                 |   | 12.091.303                   | 11.318.380          | 11.764.013                  |
| <b>Section 65.1 — Recettes versées par les établissements de<br/>sécurité sociale</b> |                 |   |                              |                     |                             |
| 11.353<br>(47.00)   | 05.20<br>06.00  | Organismes de la sécurité sociale: remboursement de dépenses de personnel et de pensions .....  | —                            | 1.500               | 1.600                       |
| 42.000<br>(11.00)   | 06.12           | Assurance pension: restitution sur la contribution versée par l'Etat pour les cotisations d'assurance pension.....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 42.001<br>(42.00)   | 13.90           | Assurance maladie et Mutualité des employeurs: restitution sur la contribution versée par l'Etat pour les cotisations d'assurance maladie .....                                   | —                            | 100                 | 100                         |
| 42.002<br>(42.00)   | 13.90           | Autres organismes de la sécurité sociale: restitution sur la contribution versée par l'Etat.....  | 535.946                      | 836.000             | 837.000                     |

## 65.1 — Recettes versées par les établ. de sécurité soc.

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct.  | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|-----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 42.003<br>(42.00)  | 13.90           | Caisse pour l'avenir des enfants: restitution sur la contribution versée par l'Etat.....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 42.004<br>(67.00)  | 06.12           | Assurance dépendance: restitution sur la contribution versée par l'Etat.....  | —                            | 100                 | 100                         |
| Total de la section 65.1.....  |                 |   | 535.946                      | 837.900             | 839.000                     |
| <b>Section 65.2 — Recettes et bénéfices versés par les établissements publics</b>  |                 |   |                              |                     |                             |
| 11.300<br>(48.22)  | Divers<br>codes | Etablissements publics: remboursement des dépenses de personnel en relation avec l'administration des bois.....                                   | 125.213                      | 125.310             | 127.942                     |
| 11.301<br>(48.22)  | 10.30           | Etablissements publics: remboursement des salaires d'ouvriers forestiers et autres frais de débardage .....                                       | 101.009                      | 90.000              | 85.000                      |
| 11.321<br>(11.00)  | 05.22           | Centre thermal et de santé de Mondorf-les-Bains: remboursement des traitements et indemnités de certaines catégories de personnel .....           | 53.864                       | 100                 | 100                         |
| 11.323<br>(11.00)  | 05.22           | Autres établissements publics: remboursement de dépenses de personnel avancées par l'Etat.....  | 13.042.750                   | 14.500.000          | 14.500.000                  |
| 27.000<br>(27.10)  | 13.90           | Etablissements publics divers: part de l'Etat dans le bénéfice .....  | —                            | 100                 | —                           |
| 42.310<br>(38.00)  | 06.20           | Fonds national de solidarité: versement des recettes et recouvrements, remboursements .....   | 1.892.389                    | 2.000.000           | 2.000.000                   |
| Total de la section 65.2.....  |                 |   | 15.215.225                   | 16.715.510          | 16.713.042                  |
| <b>Section 65.3 — Recettes et remboursements versés par le secteur des sociétés et quasi-sociétés financières et non-financières</b> |                 |   |                              |                     |                             |
| 10.320<br>(16.00)  | 13.90           | Secteur des sociétés et quasi-sociétés non-financières: versement des frais de surveillance.....  | 253.763                      | 212.000             | 212.000                     |
| 11.320<br>(16.00)  | 05.22           | Secteur des sociétés et quasi-sociétés non-financières: remboursement de dépenses de personnel et de pensions (commissaires du gouvernement)..... | 33.218                       | 34.000              | 34.000                      |
| 11.330<br>(11.00)  | 11.70           | Secteur des institutions de crédit: remboursement de dépenses de personnel et de pensions .....   | 171.221                      | 165.000             | 165.000                     |
| 11.340<br>(11.00)  | 11.70           | Caisse d'assurance des animaux de boucherie: remboursement de 50 % des traitements et indemnités avancés par l'Etat.....                          | 42.858                       | 41.000              | 41.000                      |



## 65.3 — Remboursements versés par les sociétés

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 16.071<br>(16.11)   | 11.00          | Secteur des sociétés d'assurances: indemnisation pour sinistres subis et immobilisations .....  | 35.822                       | 33.000              | 34.000                      |
| 38.000<br>(16.00)   | 13.90          | ILNAS: remboursement des frais d'audit.....   | 476.392                      | 537.500             | 517.500                     |
| 38.001<br>(42.00)   | 13.90          | Remboursements dans le cadre de l'accord tripartite du 7 mars 2023 – mesure Mutualité des employeurs .....  | —                            | —                   | 100                         |
| 38.003<br>(16.00)   | 13.90          | Administration des Services Vétérinaires: inspection des viandes..  | 361.794                      | 350.000             | 350.000                     |
| 38.010<br>(38.10)   | 13.90          | Remboursement de dépôts de garantie (bancaire/locative).....  | 7.900                        | 100                 | 100                         |
| 38.011<br>(38.10)   | 13.90          | Remboursement d'aides étatiques.....  | 881.274                      | 100                 | 100                         |
| 38.012<br>(38.10)   | 13.90          | SNCF (Société nationale des chemins de fer luxembourgeois): remboursement suivant décompte prévu par convention: avances de l'Etat pour le service public .....       | 2.570.803                    | 1.000.000           | 1.000.000                   |
| 38.013<br>(51.12)   | 13.90          | Remboursement d'aides étatiques versés par le Fonds de relance et de solidarité en faveur des entreprises .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 38.014<br>(38.20)   | 13.90          | Recettes provenant de la mise en œuvre du droit de la consommation.....   | —                            | 100                 | 100                         |
| Total de la section 65.3.....   |                |   | 4.835.045                    | 2.372.900           | 2.354.000                   |
| <b>Section 65.4 — Recettes versées par les comptables extraordinaires</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 10.011<br>(16.12)   | 13.90          | Comptables extraordinaires: remboursement de la part excédentaire des crédits mis à disposition.....  | 9.237.337                    | 2.000.000           | 2.000.000                   |
| 11.000<br>(46.12)   | 12.44          | Remboursement divers de dépenses de personnel et de pensions par l'Administration de la navigation aérienne.....  | 43.611.956                   | 11.500.000          | 100                         |
| 16.000<br>(16.20)   | 13.90          | Recettes provenant de la vente d'ouvrages publiés par l'Etat.....   | —                            | 1.100.000           | 1.200.000                   |
| 16.010<br>(16.11)   | 03.00          | Recettes provenant de la tenue de cours à l'intention des travailleurs.....   | —                            | 55.000              | 60.000                      |
| 16.020<br>(16.12)   | 13.90          | Administration des transports publics: versement des recettes .....   | 560.311                      | 610.000             | 450.000                     |
| 16.040<br>(16.12)   | 06.32          | Institut étatique d'aide à l'enfance et à la jeunesse (aitia) (anc. Maisons d'enfants de l'État) : versement des frais d'entretien recouverts des pensionnaires ..... | 228.709                      | 250.000             | 250.000                     |

## 65.4 — Recettes versées par les comptables extraordinaires.

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct.  | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|-----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 16.041<br>(16.12)          | 06.32           | Recettes provenant de la participation des bénéficiaires de la protection internationale aux frais d'hébergement; recettes diverses.....   | 5.631.477                    | 5.500.000           | 6.500.000                   |
| 16.042<br>(16.12)          | 06.32           | Ministère de la Famille et de l'Intégration: recettes du service Solidarité, participation aux frais de placement à l'étranger.....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 16.043<br>(16.12)          | 06.32           | ONE (Office national de l'enfance) : versement des recettes payées par les bénéficiaires des mesures d'aide sociale à l'enfance.....   | 2.603.765                    | 2.500.000           | 1.317.888                   |
| 16.050<br>(16.12)          | 10.10           | Ministère de l'agriculture: versement des recettes et remboursements.....  | 270.761                      | 150.000             | 150.000                     |
| 16.051<br>(16.12)          | Divers<br>codes | Département de l'Education nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse: versement des recettes provenant de la vente de biens non durables et de services, autres recettes diverses..... | 5.643                        | 2.900               | 3.200                       |
| 16.052<br>(16.00)          | 01.22           | Administration du cadastre et de la topographie: versement des recettes.....   | 1.557.231                    | 1.500.000           | 1.500.000                   |
| 16.053<br>(16.12)          | 08.30           | INS (Institut National des Sports à Luxembourg-Fetschenhof): versement des recettes.....   | —                            | 100.000             | 100.000                     |
| 16.056<br>(16.12)          | 13.90           | Ministère de la Culture : versement des recettes.....  | 18.023                       | 100                 | 100                         |
| 16.057<br>(16.12)          | 13.90           | CTIE (Centre des Technologies de l'Information de l'Etat): recettes provenant de la production de cartes d'identité.....   | 1.053.206                    | 800.000             | 800.000                     |
| 16.058<br>(16.12)          | 13.90           | CTIE (Division "Imprimés et fournitures de bureau de l'Etat"): versement des recettes autres que des publications.....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 16.070<br>(16.00)          | 02.10           | Armée luxembourgeoise: versement des recettes provenant de la vente de tickets de repas, recettes diverses et remboursements ...   | 837.527                      | 300.000             | 300.000                     |
| 16.071<br>(16.00)          | 02.10           | Police grand-ducale: versement des recettes et remboursements ..   | 229.838                      | 125.000             | 130.000                     |
| 16.072<br>(16.00)          | 03.30           | Centres pénitentiaires: versement du produit du travail des détenus et autres recettes.....  | 2.431.272                    | 2.720.005           | 2.645.840                   |
|                            |                 | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1)) Centre pénitentiaire de Luxembourg.....  | 1.375.600                    |                     |                             |
|                            |                 | 2)) Centre pénitentiaire de Givenich.....  | 90.000                       |                     |                             |
|                            |                 | 3)) Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff.....  | 1.180.240                    |                     |                             |
|                            |                 | <i>Total.....</i>  | <i>2.645.840</i>             |                     |                             |
| 16.073<br>(16.00)          | 06.32           | Centres socio-éducatifs de l'Etat: versement des recettes.....   | 148.387                      | 170.000             | 170.000                     |
| 16.074<br>(16.00)          | 06.32           | Administration des douanes et accises: versement des recettes pour effets d'habillement.....   | 34.460                       | 40.000              | 40.000                      |

## 65.4 — Recettes versées par les comptables extraordinaires.

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 16.075<br>(16.00)          | 13.90          | Recettes provenant de l'exploitation de la Centrale des bilans .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 16.076<br>(16.00)          | 06.32          | Centre de rétention: versement des recettes .....  | 33.544                       | 60.000              | 60.000                      |
| 16.079<br>(16.00)          | 06.32          | ILNAS Institut luxembourgeois de la normalisation, de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services: versement des recettes et avances perçues pour la mise à la disposition de normes .....                       | 429.692                      | 520.000             | 570.000                     |
| 16.080<br>(16.00)          | 06.32          | ILNAS Institut luxembourgeois de la normalisation, de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services: recettes provenant de la surveillance du marché relatives à des produits non conformes .....                  | 16.812                       | 50.000              | 50.000                      |
| 16.081<br>(16.00)          | 06.32          | ILNAS Institut luxembourgeois de la normalisation, de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services: recettes provenant de la mise à disposition de la chambre anéchoïque du laboratoire d'essais de l'ILNAS ..... | —                            | 100                 | 100                         |
| 36.100<br>(16.00)          | 07.33          | Administration de la gestion de l'eau: produit des analyses du laboratoire .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 36.101<br>(16.00)          | 03.20          | Police grand-ducale: remboursement de frais en matière de police judiciaire et de police administrative .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 36.102<br>(36.09)          | 07.30          | Environnement : recettes en relation avec le système numérique d'évaluation et de compensation en éco-points concernant la protection de la nature et des ressources naturelles.....   | 9.662.509                    | 8.000.000           | 9.600.000                   |
| 38.042<br>(16.00)          | 02.10          | Armée luxembourgeoise: versement des recettes provenant de la cantine des volontaires de l'armée.....  | 40.274                       | 50.000              | 50.000                      |
| 38.043<br>(38.50)          | 13.90          | Coopération au Développement: remboursement d'excédents de cofinancement à l'aide humanitaire.....   | 341.881                      | 150.000             | 150.000                     |
| 38.044<br>(38.50)          | 01.40          | Bureau des passeports, visas et légalisations: recettes des titres délivrés.....   | 4.416.537                    | 3.000.000           | 3.000.000                   |
| 38.045<br>(38.50)          | 01.40          | Immigration: recettes de la délivrance des titres de séjour pour ressortissants de pays tiers.....   | 1.386.431                    | 960.000             | 1.040.000                   |
| 38.046<br>(38.50)          | 01.40          | Département des Affaires étrangères: autres recettes et remboursements .....   | 555.861                      | 600.000             | 600.000                     |
| 38.047<br>(38.50)          | 13.90          | Département des Sports: versement des recettes .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 38.055<br>(16.00)          | 12.10          | Administration des Ponts et Chaussées: versement des recettes d'analyses et d'essais .....   | 28.307                       | 45.000              | 46.000                      |

## 65.4 — Recettes versées par les comptables extraordinaires.

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 39.000<br>(39.10)          | 01.32          | Département de l'Economie: versement des recettes et remboursements .....  | 1.127.513                    | 350.000             | 350.000                     |
|                            |                | Total de la section 65.4 .....   | 86.499.264                   | 43.208.705          | 33.133.828                  |
|                            |                | <b>Section 65.5 — Participations de l'Etat dans des sociétés de droit privé et de droit public</b>   |                              |                     |                             |
| 28.010<br>(28.20)          | 13.90          | Dividendes provenant des participations de l'Etat dans le capital de sociétés de droit privé et de droit public.....                                   | 197.947.138                  | 231.800.100         | 337.930.856                 |
|                            |                | Total de la section 65.5 .....   | 197.947.138                  | 231.800.100         | 337.930.856                 |
|                            |                | <b>Section 65.6 — Recettes versées par les institutions de l'Union Européenne et par d'autres organismes internationaux</b>                            |                              |                     |                             |
| 10.000<br>(39.40)          | 13.90          | Institutions de l'Union Européenne et autres organismes internationaux publics ou privés: contribution aux frais de la Présidence luxembourgeoise..... | —                            | 100                 | 100                         |
| 10.010<br>(39.40)          | 01.40          | Recettes et remboursements dans le cadre de la coopération internationale .....  | 101.807                      | 500.000             | 500.000                     |
| 11.300<br>(39.40)          | 12.34          | Institutions de l'Union Européenne: remboursement de frais de voyage et de réunions.....   | 36.747                       | 120.000             | 140.000                     |
| 11.301<br>(39.40)          | 12.34          | Institutions de l'Union Européenne: remboursement de dépenses de personnel .....   | 114.657                      | 100                 | 100                         |
| 11.302<br>(39.40)          | 12.34          | Institutions internationales autres que l'U.E.: remboursement de frais de voyage et de réunions .....  | 8.308                        | 21.000              | 22.000                      |
| 11.360<br>(39.40)          | 12.34          | Institutions internationales autres que l'U.E.: remboursement de dépenses de personnel et de pensions .....  | 244.186                      | 285.000             | 290.000                     |
| 11.361<br>(39.40)          | 13.90          | Société Internationale de la Moselle: remboursement de dépenses du personnel d'exploitation des barrages-écluses de la Moselle.....                    | 938.660                      | 1.350.000           | 1.400.000                   |
| 12.300<br>(12.30)          | 13.90          | Remboursements au titre des missions FRONTEX.....  | 186.333                      | 3.735.000           | 3.735.000                   |
| 12.380<br>(39.40)          | 01.24          | Union Européenne: participation aux dépenses en relation avec des activités d'information du citoyen européen .....                                    | —                            | 100                 | 100                         |

## 65.6 — Recettes versées par l'UE et des organismes int.

| Article<br>(Code<br>écon.)                    | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 14.010<br>(39.40)                             | 12.34          | Société Internationale de la Moselle canalisée sàrl/Internationale Mosel GmbH: remboursement forfaitaire des frais d'entretien du secteur luxembourgeois de la Moselle canalisée.....                         | —                            | 50.000              | 50.000                      |
| 16.045<br>(39.10)                             | 07.20          | Régions-partenaires: contribution à des actions menées dans le cadre de la Grande Région.....   | 1.296                        | 100                 | 100                         |
| 16.060<br>(16.13)                             | 13.90          | Participation de pays partenaires à des capacités liées à l'effort de la défense .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 39.001<br>(39.10)                             | 13.90          | Union Européenne : participation aux dépenses dans le cadre du Fonds européen pour le retour et du Fonds Asile Migration .....  | —                            | 680.000             | 680.000                     |
| 39.002<br>(39.10)                             | 13.90          | Union Européenne: recettes provenant de la facilité pour la reprise et la résilience (RRF) .....  | —                            | 21.239.969          | 50.938.795                  |
| 39.003<br>(59.10)                             | 07.20          | FEDER (Fonds européen de développement régional): concours financiers.....  | 23.016.123                   | 100                 | 100                         |
| 39.005<br>(39.10)                             | 13.90          | Remboursements de la part de l'Union européenne au titre des ressources propres de cette union.....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 39.006<br>(39.10)                             | 13.90          | Union Européenne: recettes provenant d'instruments budgétaires européens divers .....   | 72.240.667                   | 100                 | 100                         |
| 39.008<br>(39.10)                             | 07.30          | Institutions de l'Union Européenne: remboursement de frais relatifs à l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques (REACH).....  | 4.814                        | 13.000              | 13.000                      |
| 39.009<br>(39.10)                             | 13.90          | Remboursement par l'Union européenne pour la digitalisation de l'Administration des chemins de fer.....   | —                            | —                   | 100                         |
| Total de la section 65.6.....                 |                |   | 96.893.598                   | 27.994.769          | 57.769.695                  |
| <b>Section 65.7 — Recettes d'exploitation</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 10.002<br>(57.00)                             | 13.90          | Caisse de consignation: versement de recettes suivant la loi du 29 avril 1999 .....   | —                            | 6.000               | 6.000                       |
| 16.011<br>(16.00)                             | 11.10          | Recettes provenant du régime temporaire d'aide au redressement économique en application de la loi du 29 mai 2009 et des aides de minimis accordées dans le cadre du soutien au redressement économique ..... | 56.700                       | 80.400              | 80.400                      |
| 26.009<br>(26.20)                             | 13.90          | Intérêts reçus sur prêts octroyés au secteur public.....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 26.010<br>(26.10)                             | 13.10          | Intérêts créditeurs sur avoirs en compte et dépôts à terme .....  | 5.291.459                    | 1.000.000           | 96.000.000                  |

## 65.7 — Recettes d'exploitation

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 26.011<br>(26.10)  | 13.90          | Intérêts négatifs reçus en amont sur emprunts et certificats de trésorerie nouveaux .....  | —                            | 100                 | —                           |
| 26.012<br>(26.10)  | 01.23          | Remboursements d'aides dans le cadre de la crise sanitaire: intérêts .....   | 918.195                      | 100                 | 100                         |
| 38.000<br>(16.00)  | 13.90          | Recettes diverses provenant de la gestion de trésorerie .....  | 412.835                      | 100                 | 100                         |
| 38.001<br>(38.10)  | 01.23          | Rémunérations reçues sur garanties de l'Etat octroyées .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| Total de la section 65.7 .....   |                |  | 6.679.189                    | 1.086.900           | 96.086.800                  |
| <b>Section 65.8 — Autres recettes courantes effectuées par la Trésorerie de l'Etat</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 10.000<br>(12.00)  | 13.90          | Débiteurs de l'Etat: remboursement de paiements excédentaires, non-dus ou faisant double emploi .....  | 6.027.456                    | 3.000.000           | 3.000.000                   |
| 10.001<br>(10.00)  | 13.90          | Avocats: remboursements d'assistance judiciaire trop perçue .....  | 12.086                       | 20.000              | 20.000                      |
| 10.002<br>(34.00)  | 13.90          | Ministère de la Justice: versement des recettes et remboursements .....  | 181.831                      | 65.000              | 65.000                      |
| 10.003<br>(39.00)  | 13.90          | Recettes en relation avec des projets cofinancés par la Communauté Européenne .....  | 175.406                      | 140.000             | 140.000                     |
| 10.005<br>(10.00)  | 13.90          | Remboursement des frais liés aux activités de l'autorité nationale de surveillance des prestataires de services de navigation aérienne ..... | —                            | 100                 | 100                         |
| 10.006<br>(10.00)  | 13.90          | Remboursement des frais liés aux activités d'autorité de l'aviation militaire .....  | 1.525.440                    | 100                 | 100                         |
| 10.010<br>(16.20)  | 13.90          | Recettes diverses non ventilées .....  | 5.299.703                    | 2.100.000           | 2.200.000                   |
| 16.000<br>(16.20)  | 12.20          | Recettes en relation avec des prestations effectuées par l'Administration des chemins de fer .....   | —                            | 100.000             | 90.000                      |
| 16.040<br>(33.00)  | 06.32          | Services conventionnés par l'Etat: remboursement de la part excédentaire des frais de fonctionnement reçus par l'Etat .....                  | 9.947.315                    | 5.100.000           | 5.100.000                   |
| 16.041<br>(16.12)  | 13.90          | Etablissements oeuvrant dans le secteur d'éducation et d'accueil: restitution sur la contribution versée par l'Etat .....                    | 7.670.345                    | 5.800.000           | 5.800.000                   |
| 16.042<br>(16.12)  | 13.90          | Intervenants bénéficiaires de chèques-service accueil: restitution sur la contribution versée par l'Etat .....                               | 23.780                       | 100.000             | 100.000                     |

## 65.8 — Autres rec. cour. effectuées par la Trésorerie

| Article<br>(Code<br>écon.)    | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 16.043<br>(16.12)             | 13.90          | Etablissements oeuvrant dans le secteur handicap: restitution sur la contribution versée par l'Etat.....                                    | 1.484.513                    | 3.000.000           | 3.000.000                   |
| 16.044<br>(16.12)             | 06.36          | Offices Sociaux: remboursement du solde des frais résultant de l'occupation d'agents régionaux d'inclusion sociale avancés par l'ONIS ..... | —                            | 200.000             | 200.000                     |
| 16.045<br>(16.12)             | 13.90          | ONG (organisations non gouvernementales): remboursement du solde des frais d'encadrement des bénéficiaires REVIS avancés par l'ONIS .....   | —                            | 150.000             | 150.000                     |
| 16.046<br>(16.12)             | 13.90          | Etablissements œuvrant dans le secteur de la solidarité: restitution sur la contribution versée par l'Etat .....                            | —                            | —                   | 100                         |
| 16.047<br>(16.12)             | 13.90          | Offices sociaux: restitution sur la contribution versée par l'Etat .....  | —                            | —                   | 100                         |
| 16.050<br>(16.12)             | 13.90          | Enseignement: recettes de l'établissement de l'équivalence des diplômes.....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 16.051<br>(16.12)             | 13.90          | Etudiants: restitution d'aide financière CEDIES trop perçue .....   | 104.070                      | 74.000              | 74.000                      |
| 36.040<br>(36.05)             | 07.30          | Produit provenant de la vente de droits d'émissions destiné au Fonds climat et énergie.....   | 30.677.610                   | 12.000.000          | 1.000.000                   |
| 38.001<br>(11.00)             | 13.90          | Agents de l'Etat: remboursement de loyer pour logement de service trop perçu après cessation de bail.....                                   | —                            | 100                 | 100                         |
| 38.052<br>(38.00)             | 08.10          | Dons en faveur du fonds pour les monuments historiques .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 38.053<br>(38.40)             | 13.90          | Dons en faveur du Fonds de relance et de solidarité en faveur des entreprises .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 39.010<br>(39.20)             | 13.60          | Transfert en provenance de la Belgique dans le cadre de l'union belgo-luxembourgeoise en matière de droits de douane et d'accise.....       | —                            | 100                 | 100                         |
| 98.000<br>(98.00)             | 13.90          | Recettes en provenance de la clôture d'entités relevant de l'Administration centrale.....   | 7.249.333                    | 100                 | 100                         |
| Total de la section 65.8..... |                |   | 70.378.888                   | 31.849.800          | 20.940.000                  |
| Total du département 65.....  |                |   | 491.075.596                  | 367.184.964         | 577.531.234                 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des recettes du ministère des Finances: Trésor**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| -10   | Recettes non ventilées  | 22.814.829                   | 8.043.300           | 8.143.300                   |
| -11   | Remboursement de dépenses de personnel  | 70.543.936                   | 39.449.590          | 28.469.005                  |
| -12   | Remboursement de dépenses d'exploitation et de fonctionnement   | 258.347                      | 3.836.800           | 3.836.850                   |
| -14   | Remboursement de dépenses de réparation et d'entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur | —                            | 50.000              | 50.000                      |
| 16    | Vente de biens non durables et de services  | 35.414.499                   | 31.191.105          | 30.926.328                  |
| 26    | Intérêts de créances des pouvoirs publics   | 6.209.654                    | 1.000.400           | 96.000.300                  |
| 27    | Bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques  | —                            | 100                 | —                           |
| 28    | Autres produits du patrimoine   | 197.947.138                  | 231.800.100         | 337.930.856                 |
| 36    | Impôts indirects et prélèvements  | 40.340.119                   | 20.000.200          | 10.600.200                  |
| 38    | Autres transferts de revenus  | 11.480.289                   | 6.693.500           | 6.754.600                   |
| 39    | Transferts de revenus de l'étranger   | 96.389.117                   | 22.283.369          | 51.982.295                  |
| -42   | Part des communes dans les pensions et rentes sociales  | 2.428.335                    | 2.836.400           | 2.837.400                   |
| 98    | Prélèvements sur les fonds de réserve   | 7.249.333                    | 100                 | 100                         |
| Total |   | 491.075.596                  | 367.184.964         | 577.531.234                 |



*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des recettes courantes**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| -10   | Recettes non ventilées  | 23.418.753                   | 8.043.400           | 8.743.300                   |
| -11   | Remboursement de dépenses de personnel  | 71.204.212                   | 40.449.590          | 29.069.005                  |
| -12   | Remboursement de dépenses d'exploitation et de fonctionnement   | 1.733.734                    | 5.258.600           | 5.308.650                   |
| -14   | Remboursement de dépenses de réparation et d'entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur | 1.760.005                    | 2.000.000           | 2.000.000                   |
| 16    | Vente de biens non durables et de services  | 177.890.440                  | 188.797.277         | 189.840.976                 |
| 17    | Vente de biens militaires durables  | —                            | 100                 | 100                         |
| 26    | Intérêts de créances des pouvoirs publics   | 6.209.654                    | 1.000.400           | 96.000.300                  |
| 27    | Bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques  | —                            | 100                 | —                           |
| 28    | Autres produits du patrimoine   | 205.578.642                  | 242.941.400         | 345.993.356                 |
| 36    | Impôts indirects et prélèvements  | 8.967.694.659                | 9.312.484.380       | 9.430.266.087               |
| 37    | Impôts directs  | 11.077.770.851               | 11.578.422.065      | 13.558.165.914              |
| 38    | Autres transferts de revenus  | 70.208.986                   | 65.129.825          | 72.765.500                  |
| 39    | Transferts de revenus de l'étranger   | 105.329.589                  | 32.905.369          | 62.224.295                  |
| -42   | Part des communes dans les pensions et rentes sociales  | 2.428.335                    | 2.836.400           | 2.837.400                   |
| 98    | Prélèvements sur les fonds de réserve   | 7.249.333                    | 100                 | 100                         |
| Total |   | 20.718.477.193               | 21.480.269.006      | 23.803.214.983              |

Page laissée intentionnellement vide

# **Budget des recettes**

CHAPITRE II

**RECETTES EN CAPITAL**

Page laissée intentionnellement vide

## 94.1 — Autres recettes en capital

| Article<br>(Code<br>écon.)                       | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>94 — MINISTERE DES FINANCES</b>               |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 94.1 — Autres recettes en capital</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 56.040<br>(56.50)                                | 13.60          | Droits de succession.....   | 147.164.926                  | 100.000.000         | 140.000.000                 |
| 57.010<br>(57.20)                                | 13.90          | Consignations à porter définitivement en recettes au profit du Trésor (arrêté grand-ducal du 9.7.1945).....       | 176                          | 70.000              | 70.000                      |
| 57.011<br>(57.20)                                | 13.90          | Bureau de gestion des avoirs: recette provenant des biens confisqués ou échus à l'Etat .....                      | —                            | —                   | 100                         |
| 58.010<br>(51.00)                                | 07.10          | Remboursement des participations aux frais de construction d'ensembles destinés à la vente ou à la location ..... | —                            | 100                 | 100                         |
| 58.031<br>(58.22)                                | 01.20          | Ventes mobilières: produit des ventes d'objets saisis et confisqués.....  | 481.120                      | 500.000             | 500.000                     |
| 76.040<br>(76.31)                                | 01.25          | Vente de bâtiments à l'intérieur du secteur des administrations publiques.....                                    | 490.907                      | 1.500.000           | 1.500.000                   |
| 76.050<br>(76.32)                                | 01.25          | Vente de bâtiments à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques.....                        | 580.663                      | 1.500.000           | 1.500.000                   |
| 77.030<br>(77.00)                                | 01.20          | Ventes de biens meubles durables .....  | 1.421.290                    | 1.000.000           | 1.000.000                   |
| Total de la section 94.1 .....                   |                |   | 150.139.082                  | 104.570.100         | 144.570.200                 |
| Total du département 94 .....                    |                |   | 150.139.082                  | 104.570.100         | 144.570.200                 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des recettes du ministère des Finances**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 56    | Impôts en capital   | 147.164.926                  | 100.000.000         | 140.000.000                 |
| 57    | Autres transferts de capitaux des entreprises                               | 176                          | 70.000              | 70.100                      |
| 58    | Autres transferts de capitaux des administrations<br>privées et des ménages | 481.120                      | 500.100             | 500.100                     |
| 76    | Vente de terrains et bâtiments dans le pays                                 | 1.071.570                    | 3.000.000           | 3.000.000                   |
| 77    | Vente d'autres biens d'investissement et de biens<br>incorporels            | 1.421.290                    | 1.000.000           | 1.000.000                   |
| Total |   | 150.139.082                  | 104.570.100         | 144.570.200                 |

## 95.1 — Autres rec. en capital effectuées par la Trésor.

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>95 — MINISTERE DES FINANCES: TRESOR</b>  |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Trésorerie de l'Etat</b>   |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 95.1 — Autres recettes en capital effectuées par la<br/>Trésorerie de l'Etat</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 12.371<br>(59.11)   | 04.60          | Commission Européenne: participation au projet RICA.....  | 72.000                       | 75.000              | 76.000                      |
| 17.000<br>(59.11)   | 02.00          | Pays membres de l'OTAN: remboursements relatifs à des travaux<br>internationaux à intérêt commun exécutés par le Grand-Duché .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 53.360<br>(53.12)   | 07.10          | Débiteurs de l'Etat: remboursement de primes ou de subventions<br>accordées dans l'intérêt de l'accession à la propriété immobilière..  | 5.935.910                    | 7.500.000           | 7.600.000                   |
| 59.000<br>(59.11)   | 11.00          | FEDER (Fonds européen de développement régional):<br>participation aux dépenses résultant de l'aménagement de zones<br>industrielles et de l'exécution de projets analogues ..... | —                            | 100                 | 35.000.000                  |
| 63.007<br>(63.21)   | 07.10          | Remboursement d'aides revenant aux communes pour financer<br>le coût des infrastructures liées à l'augmentation substantielle du<br>nombre de leurs habitants.....                | —                            | 100                 | 100                         |
| 66.030<br>(98.00)   | 13.90          | Remboursements par le CGDIS d'une part du coût des<br>immeubles transférés.....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 76.000<br>(76.11)   | 07.10          | Recettes provenant de l'aliénation de terrains destinées au Fonds<br>spécial de soutien au développement du logement .....  | —                            | 232.463             | 100                         |
| Total de la section 95.1.....   |                |   | 6.007.910                    | 7.807.863           | 42.676.400                  |
| Total du département 95.....  |                |   | 6.007.910                    | 7.807.863           | 42.676.400                  |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des recettes du ministère des Finances: Trésor**

| Code  | Classes de comptes   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| -12   | Remboursement de dépenses d'exploitation et de fonctionnement                                | 72.000                       | 75.000              | 76.000                      |
| 17    | Vente de biens militaires durables   | —                            | 100                 | 100                         |
| -53   | Remboursement de transferts de capitaux aux ménages  | 5.935.910                    | 7.500.000           | 7.600.000                   |
| 59    | Transferts en capital de l'étranger  | —                            | 100                 | 35.000.000                  |
| -63   | Remboursement de transferts de capitaux aux administrations publiques, régionales et locales | —                            | 100                 | 100                         |
| 66    | Transfert en capital de l'administration centrale  | —                            | 100                 | 100                         |
| 76    | Vente de terrains et bâtiments dans le pays  | —                            | 232.463             | 100                         |
| Total |  | 6.007.910                    | 7.807.863           | 42.676.400                  |



*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des recettes en capital**

| Code  | Classes de comptes   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| -12   | Remboursement de dépenses d'exploitation et de fonctionnement                                | 72.000                       | 75.000              | 76.000                      |
| 17    | Vente de biens militaires durables   | —                            | 100                 | 100                         |
| -53   | Remboursement de transferts de capitaux aux ménages  | 5.935.910                    | 7.500.000           | 7.600.000                   |
| 56    | Impôts en capital  | 147.164.926                  | 100.000.000         | 140.000.000                 |
| 57    | Autres transferts de capitaux des entreprises  | 176                          | 70.000              | 70.100                      |
| 58    | Autres transferts de capitaux des administrations privées et des ménages                     | 481.120                      | 500.100             | 500.100                     |
| 59    | Transferts en capital de l'étranger  | —                            | 100                 | 35.000.000                  |
| -63   | Remboursement de transferts de capitaux aux administrations publiques, régionales et locales | —                            | 100                 | 100                         |
| 66    | Transfert en capital de l'administration centrale  | —                            | 100                 | 100                         |
| 76    | Vente de terrains et bâtiments dans le pays  | 1.071.570                    | 3.232.463           | 3.000.100                   |
| 77    | Vente d'autres biens d'investissement et de biens incorporels                                | 1.421.290                    | 1.000.000           | 1.000.000                   |
| Total |  | 156.146.992                  | 112.377.963         | 187.246.600                 |

Page laissée intentionnellement vide

## **Budget des recettes**

### CHAPITRE III

#### RECETTES DES OPERATIONS FINANCIERES

Page laissée intentionnellement vide

## 99.0 — Opérations financières

| Article<br>(Code<br>écon.)                   | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>99 — OPERATIONS FINANCIERES</b>           |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 99.0 — Opérations financières</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 29.000<br>(96.00)                            | 13.90          | Différence de change en relation avec des paiements de factures en devises.....  | 243.003                      | 301.000             | 302.000                     |
| 58.030<br>(97.00)                            | 01.24          | Recettes en relation avec la mise en circulation et le retrait de signes monétaires émis par le Trésor.....  | 975.000                      | 100                 | 100                         |
| 84.090<br>(84.23)                            | 01.53          | Institutions financières internationales: Restitutions en rapport avec des ajustements de valeur de la participation dans le capital et remboursement de prêts octroyés par l'Etat ..... | —                            | 100                 | 100                         |
| 86.000<br>(86.10)                            | 01.23          | Remboursements d'aides dans le cadre de la crise sanitaire: principal.....   | 25.015.689                   | 100                 | 100                         |
| 86.030<br>(86.40)                            | 04.42          | Produit de vente de participations de l'Etat dans le capital de sociétés de droit privé .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 96.000<br>(96.11)                            | 14.10          | Produit d'emprunts nouveaux .....  | 500.000.000                  | 2.645.000.000       | 2.000.000.000               |
| 96.001<br>(96.11)                            | 01.23          | Produit de certificats de trésorerie nouveaux.....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 96.002<br>(96.11)                            | 01.23          | Remboursement de prêts octroyés par l'Etat.....  | 76.294                       | 80.000              | 83.000                      |
| 96.003<br>(96.11)                            | 13.90          | Produit d'emprunts nouveaux pour refinancement de la dette publique .....  | 2.000.000.000                | 2.016.000.000       | 500.000.000                 |
| 96.004<br>(96.11)                            | 13.90          | Surcote sur emprunts et certificats de trésorerie nouveaux.....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 96.040<br>(96.30)                            | 07.20          | Remboursement du capital des prêts, octroyés aux syndicats de communes, liés au rachat de terrains et halls.....   | —                            | 100                 | 100                         |
| Total de la section 99.0.....                |                |  | 2.526.309.986                | 4.661.381.700       | 2.500.385.700               |
| Total du département 99.....                 |                |  | 2.526.309.986                | 4.661.381.700       | 2.500.385.700               |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des recettes des opérations financières**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 29    | Intérêts imputés en crédit  | 243.003                      | 301.000             | 302.000                     |
| 58    | Autres transferts de capitaux des administrations privées et des ménages  | 975.000                      | 100                 | 100                         |
| -84   | Remboursement de crédits octroyés à l'étranger  | —                            | 100                 | 100                         |
| 86    | Remboursement de crédits par et liquidations de participations dans les entreprises et institutions financières | 25.015.689                   | 200                 | 200                         |
| 96    | Produits des emprunts publics consolidés  | 2.500.076.294                | 4.661.080.300       | 2.500.083.300               |
| Total |   | 2.526.309.986                | 4.661.381.700       | 2.500.385.700               |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des recettes**

| Code | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté   | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|------|---|------------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| -10  | Recettes non ventilées  | 23.418.753                   | 8.043.400             | 8.743.300                   |
| -11  | Remboursement de dépenses de personnel  | 71.204.212                   | 40.449.590            | 29.069.005                  |
| -12  | Remboursement de dépenses d'exploitation et de fonctionnement   | 1.805.734                    | 5.333.600             | 5.384.650                   |
| -14  | Remboursement de dépenses de réparation et d'entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur     | 1.760.005                    | 2.000.000             | 2.000.000                   |
| 16   | Vente de biens non durables et de services  | 177.890.440                  | 188.797.277           | 189.840.976                 |
| 17   | Vente de biens militaires durables  | —                            | 200                   | 200                         |
| 26   | Intérêts de créances des pouvoirs publics   | 6.209.654                    | 1.000.400             | 96.000.300                  |
| 27   | Bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques  | —                            | 100                   | —                           |
| 28   | Autres produits du patrimoine   | 205.578.642                  | 242.941.400           | 345.993.356                 |
| 29   | Intérêts imputés en crédit  | 243.003                      | 301.000               | 302.000                     |
| 36   | Impôts indirects et prélèvements  | 8.967.694.659                | 9.312.484.380         | 9.430.266.087               |
| 37   | Impôts directs  | 11.077.770.851               | 11.578.422.065        | 13.558.165.914              |
| 38   | Autres transferts de revenus  | 70.208.986                   | 65.129.825            | 72.765.500                  |
| 39   | Transferts de revenus de l'étranger   | 105.329.589                  | 32.905.369            | 62.224.295                  |
| -42  | Part des communes dans les pensions et rentes sociales  | 2.428.335                    | 2.836.400             | 2.837.400                   |
| -53  | Remboursement de transferts de capitaux aux ménages   | 5.935.910                    | 7.500.000             | 7.600.000                   |
| 56   | Impôts en capital   | 147.164.926                  | 100.000.000           | 140.000.000                 |
| 57   | Autres transferts de capitaux des entreprises   | 176                          | 70.000                | 70.100                      |
| 58   | Autres transferts de capitaux des administrations privées et des ménages  | 1.456.120                    | 500.200               | 500.200                     |
| 59   | Transferts en capital de l'étranger   | —                            | 100                   | 35.000.000                  |
| -63  | Remboursement de transferts de capitaux aux administrations publiques, régionales et locales                    | —                            | 100                   | 100                         |
| 66   | Transfert en capital de l'administration centrale   | —                            | 100                   | 100                         |
| 76   | Vente de terrains et bâtiments dans le pays   | 1.071.570                    | 3.232.463             | 3.000.100                   |
| 77   | Vente d'autres biens d'investissement et de biens incorporels   | 1.421.290                    | 1.000.000             | 1.000.000                   |
| -84  | Remboursement de crédits octroyés à l'étranger  | —                            | 100                   | 100                         |
| 86   | Remboursement de crédits par et liquidations de participations dans les entreprises et institutions financières | 25.015.689                   | 200                   | 200                         |
| 96   | Produits des emprunts publics consolidés  | 2.500.076.294                | 4.661.080.300         | 2.500.083.300               |
| 98   | Prélèvements sur les fonds de réserve   | 7.249.333                    | 100                   | 100                         |
|      | <b>Total</b>  | <b>23.400.934.171</b>        | <b>26.254.028.669</b> | <b>26.490.847.283</b>       |

Page laissée intentionnellement vide



# **Budget des dépenses**

## CHAPITRE IV

### DEPENSES COURANTES

#### Remarques générales

- 1) Les **crédits pour rémunérations** (traitements des fonctionnaires, indemnités des employés et salaires des salariés) **et pensions** sont « non limitatifs » et « sans distinction d'exercice » (voir l'article correspondant de la loi budgétaire).

Le caractère « non limitatif » de ces crédits permet d'y imputer les augmentations des rémunérations et pensions attribuables à des variations imprévisibles des cotes d'application de l'échelle mobile des salaires ainsi que d'autres augmentations éventuelles des mêmes catégories de dépenses (voir l'article 13.0.11.310).

La mention « sans distinction d'exercice » permet de régler à charge des crédits des arriérés de rémunérations et de pensions.

- 2) Conformément à l'article 1er de la loi modifiée du 25 mars 2015 fixant le régime des traitements et les conditions et modalités d'avancement des fonctionnaires de l'État, le terme de « fonctionnaire » vise indistinctement les fonctionnaires de l'État et les personnes qui leur sont assimilées quant au traitement et dont les fonctions figurent aux annexes A et B de ladite loi.

Le terme de « traitement » comprend, outre le traitement de base et l'allocation de famille, les allocations et primes prévues par la loi précitée du 25 mars 2015 ainsi que la part patronale dans les cotisations sociales.

Ces remarques s'appliquent pareillement aux « indemnités des employés » et aux « salaires des salariés ».

- 3) Les crédits pour rémunérations (y compris ceux concernant le personnel de diverses institutions dont les rémunérations sont totalement ou partiellement à charge de l'État) sont calculés sur la base de la valeur du point indiciaire fixée par la loi modifiée du 25 mars 2015 et en fonction de l'hypothèse d'une moyenne annuelle des cotes d'application de l'échelle mobile des salaires de 952,30 points pour toute l'année 2024.

- 4) Les **autres crédits** concernant des dépenses dont les montants nominaux sont **liés** directement à **l'échelle mobile des salaires** sont également calculés sur la base de l'hypothèse d'une moyenne annuelle des cotes d'application de l'échelle mobile des salaires de 952,30 points pour toute l'année 2024.

Page laissée intentionnellement vide

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>00 — MINISTERE D'ETAT</b>   |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 00.0 — Maison du Grand-Duc</b>  |                |   |                              |                     |                             |
| 10.012<br>(11.00)  | 13.90          | Dotation à la famille grand-ducale.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                          | 692.100                      | 741.188             | 820.400                     |
| 11.005<br>(11.11)  | 01.10          | Rémunération du personnel (fonctionnaires, employés ou salariés<br>de l'Etat).....  | 9.482.564                    | 9.682.214           | 12.003.331                  |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 10.128.119   |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 604.718                   |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 1.064.880  |                |   |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 205.614  |                |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 12.003.331  |                |   |                              |                     |                             |
| 11.301<br>(11.00)  | 13.90          | Dépenses de personnel spécifiques de la Maison du Grand-Duc.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 946.489                      | 1.382.459           | 1.230.000                   |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Pensions complémentaires..... 949.200   |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Personnel de remplacement / soutien via sociétés de<br>personnel temporaire..... 36.000     |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Auxiliaires de service lors d'événements à caractère<br>protocolaire ou social..... 234.800 |                |   |                              |                     |                             |
| 5) Contrats d'étudiants..... 10.000  |                |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 1.230.000   |                |   |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)  | 13.90          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                 | 399.692                      | 288.700             | 277.000                     |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Frais de route et de séjour au niveau national..... 13.000                                  |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Frais de route et de séjour à l'étranger..... 264.000                                       |                |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 277.000   |                |   |                              |                     |                             |
| 12.013<br>(12.13)  | 13.90          | Frais de route et de séjour: Protection rapprochée.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....          | 128.253                      | 85.000              | 160.000                     |
| 12.020<br>(12.14)  | 13.90          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....              | 96.076                       | 104.000             | 117.000                     |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Assurances..... 29.600  |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Carburants et lubrifiants..... 40.000   |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Réparation et entretien ..... 47.400  |                |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 117.000   |                |   |                              |                     |                             |

## 00.0 — Maison du Grand-Duc

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.120<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 42.792                       | 18.000              | 38.000                      |
| 12.125<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 46.185                       | 223.900             | 247.000                     |
| 12.140<br>(12.16)          | 13.90          | Journaux et périodiques, documentation, frais de communication<br>et dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                          | 138.490                      | 174.470             | 193.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Brochures et dépliants .....   | 118.600                      |                     |                             |
|                            |                | 4) Expositions .....  | 10.000                       |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers .....   | 64.400                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 193.000                      |                     |                             |
| 12.260<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 341.754                      | 575.810             | 566.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1203 Fourniture de vêtements de travail et de protection....  | 105.000                      |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau.....  | 110.000                      |                     |                             |
|                            |                | 9) Frais de promotion du bien-être et de la santé au<br>travail .....   | 59.000                       |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais téléphoniques.....   | 46.000                       |                     |                             |
|                            |                | 8) Réseau multimédia .....  | 50.000                       |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  | 13.600                       |                     |                             |
|                            |                | 1206 Location et entretien des installations de<br>télécommunications   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Location .....   | 26.500                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Enveloppe de gestion des équipements<br>informatiques, de communication et de<br>surveillance.....   | 46.800                       |                     |                             |
|                            |                | 1212 Frais de traduction.....   | 13.000                       |                     |                             |
|                            |                | 1219 Frais de formation.....  | 92.000                       |                     |                             |
|                            |                | 1229 Assurances.....  | 4.100                        |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 566.000                      |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 13.90          | Entretien et exploitation d'immeubles, dépenses diverses: Palais<br>grand-ducal.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                 | 584.701                      | 560.000             | 523.000                     |
| 12.271<br>(12.30)          | 13.90          | Entretien et exploitation d'immeubles, dépenses diverses:<br>Château de Berg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                    | 791.132                      | 995.000             | 989.000                     |
| 12.272<br>(12.30)          | 13.90          | Entretien et exploitation d'immeubles, dépenses diverses:<br>Château de Fischbach.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                               | 167.909                      | 249.000             | 217.000                     |
| 12.273<br>(12.30)          | 13.90          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses: bâtiment sis 15 rue du Marché-aux-Herbes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 200.346                      | 150.000             | 140.000                     |

## 00.0 — Maison du Grand-Duc

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.274<br>(12.30)  | 13.90          | Entretien et exploitation d'immeubles, dépenses diverses: Service Jardins et Fleurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | —                   | 225.000                     |
| 12.301<br>(12.30)  | 13.90          | Frais de location de véhicules automoteurs et autres moyens de transport.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 69.098                       | 120.000             | 124.000                     |
| 12.321<br>(12.30)  | 13.90          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                               | 143.845                      | 452.000             | 476.000                     |
| 12.322<br>(12.30)  | 13.90          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social; visites à caractère officiel.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 244.461                      | —                   | —                           |
| 24.010<br>(24.10)  | 13.90          | Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que le secteur administrations publiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                 | 52.357                       | 62.500              | 63.000                      |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                |  |                              |                     |                             |
| 12.512<br>(12.13)  | 13.90          | Frais de route et de séjour à l'intérieur du pays .....  | —                            | 381                 | —                           |
| 12.770<br>(12.30)  | 13.90          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses: Palais grand-ducal .....   | —                            | 2.509               | —                           |
| 12.771<br>(12.30)  | 13.90          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses: Château de Berg .....  | —                            | 924                 | —                           |
| Total de la section 00.0 .....   |                |  | 14.568.244                   | 15.868.055          | 18.408.731                  |
| <b>Section 00.1 — 1. Chambre des Députés (articles 10.000 à 10.003) 2. Cour des Comptes (article 10.020)</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 10.000<br>(10.00)  | 01.10          | Chambre des Députés.<br>(Crédit non limitatif) .....   | 52.567.227                   | 59.282.062          | 64.990.507                  |
| 10.001<br>(10.00)  | 01.10          | Médiateur.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.931.814                    | 2.790.418           | 2.579.314                   |
| 10.002<br>(33.00)  | 13.90          | Remboursement partiel des frais des campagnes électorales aux partis politiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 1.900.000           | —                           |
| 10.003<br>(10.00)  | 13.90          | Dotation au profit du Centre pour l'égalité de traitement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 718.490                      | 639.800             | 807.179                     |

## 00.1 — Chambre des Députés &amp; Cour des Comptes

| Article<br>(Code<br>écon.)           | Code<br>fonct.  | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--------------------------------------|-----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 10.004<br>(10.00)                    | 06.36           | Ombudsman fir Kanner a Jugendlecher.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....      | 1.523.597                    | 2.189.509           | 2.270.000                   |
| 10.020<br>(10.00)                    | 01.10           | Dotation au profit de la Cour des Comptes.<br>(Crédit non limitatif).....                                | 4.964.274                    | 5.141.100           | 5.361.275                   |
| Total de la section 00.1.....        |                 |  | 61.705.402                   | 71.942.889          | 76.008.275                  |
| <b>Section 00.2 — Conseil d'Etat</b> |                 |  |                              |                     |                             |
| 10.000<br>(10.00)                    | 01.10           | Dotation au profit du Conseil d'Etat.<br>(Crédit non limitatif).....                                     | 2.144.447                    | 2.273.255           | 2.348.090                   |
| 11.005<br>(11.11)                    | 01.10           | Rémunération du personnel.....   | 3.094.586                    | 3.173.599           | 4.087.290                   |
|                                      |                 | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                                      |                 | 1) Rémunérations de base.....  | 3.655.702                    |                     |                             |
|                                      |                 | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....                                     | 101.629                      |                     |                             |
|                                      |                 | 3) Charges sociales patronales.....  | 251.680                      |                     |                             |
|                                      |                 | 4) Allocations de repas .....  | 78.279                       |                     |                             |
|                                      |                 | Total .....  | 4.087.290                    |                     |                             |
| Total de la section 00.2.....        |                 |  | 5.239.033                    | 5.446.854           | 6.435.380                   |
| <b>Section 00.3 — Gouvernement</b>   |                 |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)                    | 01.10           | Rémunération du personnel.....   | 23.685.921                   | 10.784.112          | 12.001.308                  |
|                                      |                 | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                                      |                 | 1) Rémunérations de base.....  | 10.757.921                   |                     |                             |
|                                      |                 | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....                                     | 239.728                      |                     |                             |
|                                      |                 | 3) Charges sociales patronales.....  | 784.650                      |                     |                             |
|                                      |                 | 4) Allocations de repas .....  | 219.009                      |                     |                             |
|                                      |                 | Total .....  | 12.001.308                   |                     |                             |
| 11.006<br>(11.11)                    | 13.90           | Rémunération des membres du Gouvernement.....  | 4.204.142                    | 4.272.798           | 5.133.223                   |
|                                      |                 | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                                      |                 | 1) Rémunérations de base.....  | 4.807.904                    |                     |                             |
|                                      |                 | 3) Charges sociales patronales.....  | 264.435                      |                     |                             |
|                                      |                 | 4) Allocations de repas .....  | 60.884                       |                     |                             |
|                                      |                 | Total .....  | 5.133.223                    |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)                    | Divers<br>codes | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 220.098                      | 203.800             | 189.000                     |

## 00.3 — Gouvernement

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.000<br>(12.15)          | 01.10          | Indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 13.474                       | 30.000              | 30.573                      |
| 12.010<br>(12.13)          | 01.10          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 891.521                      | 874.000             | 1.000.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais de route et de séjour au niveau national..... 1.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais de route et de séjour à l'étranger<br>(Gouvernement)..... 30.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Frais de route et de séjour à l'étranger..... 960.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Frais de route et de séjour à l'étranger (Commission<br>consultative des droits de l'homme)..... 9.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   |                              |                     | 1.000.000                   |
| 12.020<br>(12.14)          | 01.10          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 9.294                        | 7.900               | 10.000                      |
| 12.050<br>(12.12)          | 01.10          | Achat de biens et de services postaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.041.462                    | 755.709             | 20.000                      |
| 12.080<br>(12.11)          | 01.10          | Bâtiments: exploitation et entretien.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 93.833                       | 103.993             | 139.600                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage..... 54.200   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 83.400  |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers..... 2.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   |                              |                     | 139.600                     |
| 12.110<br>(12.30)          | 01.10          | Frais de contentieux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 2.238.116                    | 1.500.000           | 1.500.000                   |
| 12.120<br>(12.30)          | 01.10          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 639.484                      | 1.034.981           | 918.950                     |
| 12.131<br>(12.16)          | 01.10          | Frais de publication du Journal officiel du Grand-Duché de<br>Luxembourg, de codes, de recueils de législation, de guides<br>pratiques et de projets de loi, sur papier et sur support<br>informatique, et frais relatifs aux travaux préparatoires à ces<br>publications; frais d'exploitation et d'entretien du site Internet<br>legilux.lu; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 1.555.981                    | 2.500.000           | 2.500.000                   |
| 12.140<br>(12.16)          | 13.90          | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 16.462                       | 50.000              | 50.000                      |
| 12.190<br>(12.30)          | 13.90          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais<br>d'organisation et de participation.<br>(Crédit non limitatif).....  | 723.978                      | 500                 | 5.000                       |
| 12.260<br>(12.30)          | 01.10          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 11.755                       | 22.600              | 22.600                      |

## 00.3 — Gouvernement

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau .....   |                              |                     | 17.196                      |
|                            |                | 1217 Acquisition et entretien de petit outillage et<br>d'équipements spéciaux de faible valeur.....  |                              |                     | 5.404                       |
|                            |                | <i>Total</i> .....   |                              |                     | 22.600                      |
| 12.300<br>(11.00)          | 01.10          | Indemnités de représentation des membres du gouvernement .....   | 718.404                      | 751.474             | 796.579                     |
| 12.321<br>(12.30)          | 01.10          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie<br>publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 411.010                      | 514.943             | 530.000                     |
| 12.330<br>(12.30)          | 01.10          | Dépenses pour distinctions honorifiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 199.814                      | 320.000             | 600.000                     |
| 12.343<br>(12.30)          | 03.60          | Service de renseignement de l'Etat: frais de fonctionnement; frais<br>d'installation et autres.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                 | 5.648.238                    | 5.621.013           | 7.038.527                   |
| 12.345<br>(12.30)          | 01.10          | Comité pour la mémoire de la 2ème guerre mondiale.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 23.887                       | 65.000              | 65.000                      |
| 12.350<br>(12.30)          | 01.10          | Dépenses diverses jugées opportunes par le gouvernement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 93.688.448                   | 30.000              | 30.000                      |
| 12.360<br>(12.30)          | 01.10          | Frais en relation avec l'organisation d'élections et de<br>référendums.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 1.000.000           | 1.000.000                   |
| 12.370<br>(12.30)          | 01.30          | Service de la communication de crise, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif).....  | 6.645                        | —                   | —                           |
| 33.005<br>(33.00)          | 01.10          | Financement des partis politiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 3.684.767                    | 3.872.245           | 4.109.400                   |
| 33.012<br>(33.00)          | 01.10          | Participation financière de l'Etat dans l'intérêt de la fondation<br>luxembourgeoise pour la Mémoire de la Shoah.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....               | 120.000                      | 120.000             | 120.000                     |
| 34.040<br>(34.40)          | 01.10          | Dommages-intérêts dus à la suite de faits dommageables<br>engageant la responsabilité de l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                | 83.255                       | 50.000              | 50.000                      |
| 34.090<br>(34.40)          | 01.10          | Subsides jugés opportuns par le gouvernement.....  | 9.900                        | 10.000              | 10.000                      |
| 35.060<br>(35.10)          | 01.43          | Contribution à des organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 41.050<br>(41.12)          | 13.90          | Dotation financière de l'Etat au profit du service "Autorité<br>nationale de sécurité".<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 220.000             | 220.000                     |



## 00.3 — Gouvernement

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 43.000<br>(43.22)          | 01.10          | Remboursement des dépenses relatives aux opérations électorales et référendaires avancées par les communes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 1.000.000           | 1.250.000                   |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 11.630<br>(11.12)          | 13.90          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | —                            | —                   | 18.068                      |
| 12.500<br>(12.15)          | 13.90          | Indemnités pour services de tiers .....  | 2.404                        | —                   | —                           |
| 12.510<br>(12.13)          | 01.10          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....  | 293                          | 24                  | 37                          |
| 12.550<br>(12.12)          | 13.90          | Achat de biens et services postaux et de télécommunications .....  | 2.713                        | —                   | —                           |
| 12.821<br>(12.30)          | 01.10          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses.....   | —                            | —                   | 146                         |
|                            |                | Total de la section 00.3.....  | 139.945.299                  | 35.715.192          | 39.358.111                  |
|                            |                | <b>Section 00.4 — Service Information et Presse</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 01.10          | Rémunérations du personnel.....  | 3.361.395                    | 3.443.223           | 3.864.932                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....  |                              |                     | 3.504.924                   |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....   |                              |                     | 23.068                      |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....  |                              |                     | 262.314                     |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....  |                              |                     | 74.626                      |
|                            |                | Total .....  |                              |                     | 3.864.932                   |
| 12.010<br>(12.13)          | 01.10          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 219                          | 250                 | 250                         |
| 12.070<br>(12.12)          | 01.10          | Frais d'entretien d'équipements informatiques et audiovisuels.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 21.409                       | 48.200              | 30.800                      |
| 12.125<br>(12.30)          | 01.10          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 156.442                      | 195.000             | 182.000                     |
| 12.130<br>(12.16)          | 01.10          | Frais de publication de communiqués officiels.<br>(Crédit non limitatif).....  | 806.886                      | 720.000             | 720.000                     |
| 12.340<br>(12.30)          | 01.10          | Frais de publication, de diffusion, de promotion, de documentation, d'abonnements et d'études; frais de développement et de maintenance des applications et réseaux électroniques et dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 522.830                      | 576.800             | 622.300                     |

## 00.4 — Service Information et Presse

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) <i>Frais de publication, frais de promotion, de documentation et d'études</i> .....   | 420.000                      |                     |                             |
|                            |                | 2) <i>Frais d'abonnement à des agences de diffusion d'informations</i> .....   | 147.300                      |                     |                             |
|                            |                | 3) <i>Frais de développement de réseaux électroniques d'information</i> .....  | 55.000                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 622.300                      |                     |                             |
| 33.001<br>(33.00)          | 13.90          | Cotisation annuelle à des organisations internationales .....  | —                            | 10.000              | —                           |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 12.841<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'abonnement à des agences de diffusion d'informations.....  | —                            | 4.695               | —                           |
|                            |                | Total de la section 00.4.....  | 4.869.181                    | 4.998.168           | 5.420.282                   |
|                            |                | <b>Section 00.5 — Conseil économique et social</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 01.10          | Rémunération du personnel.....   | 614.313                      | 643.885             | 740.997                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) <i>Rémunérations de base</i> .....  | 642.860                      |                     |                             |
|                            |                | 2) <i>Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération</i> .....   | 49.020                       |                     |                             |
|                            |                | 3) <i>Charges sociales patronales</i> .....  | 37.930                       |                     |                             |
|                            |                | 4) <i>Allocations de repas</i> .....   | 11.187                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 740.997                      |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 13.90          | Indemnités pour services extraordinaires - membres et experts fonctionnaires de l'Etat, employés de l'Etat et employés publics (CES, CESGR, CESE).<br>(Crédit non limitatif).....  | 55.243                       | 68.471              | 66.028                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) <i>Jetons de présence (commissions et groupes de travail)</i> .....   | 66.028                       |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)          | 01.10          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....  | 484                          | 3.500               | 3.500                       |
| 12.080<br>(12.11)          | 01.10          | Bâtiments: exploitation et entretien .....   | 25.340                       | 26.403              | 28.379                      |
| 12.120<br>(12.30)          | 01.10          | Conseil économique et social: indemnités des membres, frais d'experts et d'études; frais de traduction.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 198.268                      | 226.767             | 207.612                     |
| 12.121<br>(12.30)          | 01.10          | Délégations luxembourgeoises du Comité économique et social de la Grande Région, du Comité économique et social européen: indemnités des membres, frais d'experts et d'études, frais de traduction.<br>(Crédit non limitatif)..... | 4.615                        | 5.800               | 5.800                       |

## 00.5 — Conseil économique et social

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.125<br>(12.30)          | 01.10          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.....  | —                            | 1.000               | 1.000                       |
| 12.260<br>(12.30)          | 01.10          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                   | 21.094                       | 60.000              | 54.300                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau .....  | 20.500                       |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications.....  | 15.300                       |                     |                             |
|                            |                | 1206 Location et entretien des installations de<br>télécommunications.....  | 500                          |                     |                             |
|                            |                | 1213 Frais de publication.....  | 18.000                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 54.300                       |                     |                             |
| 35.060<br>(35.00)          | 01.10          | Contributions à des organismes internationaux.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                                     | 4.500                        | 4.500               | 4.500                       |
|                            |                | <b>Total de la section 00.5</b> .....   | <b>923.857</b>               | <b>1.040.326</b>    | <b>1.112.116</b>            |
|                            |                | <b>Section 00.6 — Haut-Commissariat à la Protection nationale</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 02.00          | Rémunération du personnel.....  | 26.392.398                   | 5.628.166           | 8.194.845                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....   | 7.401.445                    |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....  | 144.032                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....   | 503.508                      |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....   | 145.860                      |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 8.194.845                    |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)          | 02.00          | Indemnités pour services de tiers .....   | —                            | 11.000              | 11.000                      |
| 12.010<br>(12.13)          | 02.00          | Frais de route et de séjour.....  | 202                          | 2.000               | 2.100                       |
| 12.020<br>(12.14)          | 02.00          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                                    | 21.605                       | 27.000              | 33.000                      |
| 12.120<br>(12.30)          | 02.00          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                     | 226.882                      | 545.000             | 745.000                     |
| 12.125<br>(12.30)          | 02.00          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....             | 264.235                      | 355.000             | 355.000                     |
| 12.130<br>(12.16)          | 13.90          | Frais de publication.....   | 8.207                        | 14.000              | 34.000                      |
| 12.190<br>(12.30)          | 02.00          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais<br>d'organisation et de participation.<br>(Crédit non limitatif)..... | 106.151                      | 176.500             | 419.100                     |

## 00.6 — Haut-Commissariat à la Protection nationale

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.270<br>(12.30)          | 02.00          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses : loyer pour hall de stockage de matériel à Mersch.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 291.888                      | 424.000             | 444.000                     |
| 12.300<br>(12.30)          | 13.90          | Service de la communication de crise: dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 15.000              | 69.500                      |
| 12.345<br>(12.14)          | 02.00          | Frais de fonctionnement; frais de bureau; dépenses diverses .....   | 34.227                       | 148.954             | 147.028                     |
| 12.356<br>(12.30)          | 02.00          | Frais de fonctionnement pour la gestion de crises.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 17.042.141                   | 2.000.000           | 2.000.000                   |
| 12.385<br>(12.30)          | 02.00          | Computer Emergency Response team (GovCert).<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 837.774                      | 1.441.600           | 2.168.300                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais de fonctionnement .....  |                              |                     | 1.183.300                   |
|                            |                | 2) Frais de fonctionnement: NESTOR.....   |                              |                     | 985.000                     |
|                            |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 2.168.300                   |
|                            |                | Total de la section 00.6.....   | 45.225.710                   | 10.788.220          | 14.622.873                  |
|                            |                | <b>Section 00.7 — Cultes</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 08.50          | Rémunération du personnel.....  | 24.142.202                   | 25.539.548          | 25.322.869                  |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....   |                              |                     | 22.153.308                  |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....  |                              |                     | 1.311.172                   |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....   |                              |                     | 1.372.405                   |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....   |                              |                     | 485.984                     |
|                            |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 25.322.869                  |
| 12.080<br>(12.11)          | 08.50          | Séminaire de Luxembourg: bâtiments: exploitation et entretien.....  | 23.853                       | 32.000              | 50.000                      |
| 33.010<br>(33.00)          | 08.50          | Subside au culte musulman.<br>(Crédit non limitatif).....   | 496.703                      | 528.519             | 551.684                     |
| 33.011<br>(12.12)          | 08.50          | Culte catholique: remboursement de frais d'alimentation et de<br>reliure de la bibliothèque du séminaire .....  | 6.250                        | 6.250               | 6.250                       |
| 33.012<br>(33.00)          | 08.50          | Subside au culte protestant.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 37.703              | 102.000                     |
| 33.013<br>(33.00)          | 08.50          | Subside au culte israélite.<br>(Crédit non limitatif).....  | 85.952                       | 90.182              | 85.000                      |

## 00.7 — Cultes

| Article<br>(Code<br>écon.)                     | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.015<br>(33.00)                              | 08.50          | Subside au culte catholique.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 33.016<br>(33.00)                              | 08.50          | Subside au culte orthodoxe.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 33.017<br>(33.00)                              | 08.50          | Subside au culte anglican.<br>(Crédit non limitatif).....   | 137.973                      | 146.810             | 153.245                     |
| 34.060<br>(34.40)                              | 04.42          | Culte catholique: bourses d'études aux élèves du séminaire.....                                     | 2.400                        | 2.400               | 2.400                       |
| Total de la section 00.7.....                  |                |   | 24.895.333                   | 26.383.612          | 26.273.648                  |
| <b>Section 00.8 — Médias et Communications</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)                              | 13.90          | Rémunération du personnel.....  | 4.117.274                    | 4.417.671           | 5.905.725                   |
| <i>Détail:</i>                                 |                |   |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Rémunérations de base.....   | 5.347.316                    |                     |                             |
|  |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération.....                                 | 128.963                      |                     |                             |
|  |                | 3) Charges sociales patronales.....   | 326.117                      |                     |                             |
|  |                | 4) Allocations de repas.....  | 103.329                      |                     |                             |
|  |                | Total.....  | 5.905.725                    |                     |                             |
| 11.132<br>(11.12)                              | 08.40          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif).....                            | 92.833                       | 119.216             | 122.687                     |
| 12.010<br>(12.13)                              | 12.60          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....          | 91.764                       | 100.250             | 150.250                     |
| <i>Détail:</i>                                 |                |   |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Frais de route et de séjour au niveau national.....  | 250                          |                     |                             |
|  |                | 2) Frais de route et de séjour à l'étranger.....  | 150.000                      |                     |                             |
|  |                | Total.....  | 150.250                      |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)                              | 12.60          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....        | 2.016                        | 5.000               | 5.000                       |
| 12.080<br>(12.11)                              | 12.60          | Bâtiments; exploitation et entretien.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)..... | 104.281                      | 80.000              | 118.100                     |
| 12.120<br>(12.30)                              | 12.60          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....          | 251.536                      | 2.013.000           | 400.000                     |
| 12.191<br>(12.30)                              | 12.60          | Frais de formation professionnelle.....   | 8.942                        | 20.000              | 20.000                      |

## 00.8 — Médias et Communications

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.230<br>(12.00)          | 13.90          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 13.186                       | 50.000              | 50.000                      |
| 12.345<br>(12.30)          | 08.40          | Médias et communications : indemnités pour services de tiers, honoraires d'experts, frais de promotion, frais de documentation, acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux, dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 171.145                      | 500.000             | 500.000                     |
| 12.347<br>(12.30)          | 13.90          | Financement des mesures accompagnatrices dans le cadre du développement des autoroutes de l'information.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 158.437                      | 600.000             | 400.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Stratégie 5G .....  | 200.000                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Stratégie UHD .....   | 200.000                      |                     |                             |
|                            |                | Total .....  | 400.000                      |                     |                             |
| 12.348<br>(12.30)          | 13.90          | Dépenses en relation avec l'autorité compétente pour le service public réglementé de Galileo et l'autorité compétente GOVSATCOM.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 20.000              | 25.000                      |
| 12.349<br>(12.30)          | 13.90          | Dépenses en relation avec le projet "Quantum Communication Infrastructure".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 600.000                      | 1.100.000           | 5.228.609                   |
| 12.370<br>(12.30)          | 08.40          | Prise en charge par l'Etat des frais relatifs à l'établissement d'une pige publicitaire luxembourgeoise.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 55.000                       | 55.000              | 55.000                      |
| 12.380<br>(12.12)          | 01.10          | Réseau radio intégré et unique pour les besoins de divers services publics: installation et location de lignes téléphoniques; redevances; entretien et réparation des équipements radio-électriques; consommation; frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 6.191.640                    | 8.466.795           | 8.832.038                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Fonctionnement du réseau .....  | 8.245.813                    |                     |                             |
|                            |                | 2) Formation des utilisateurs.....   | 9.360                        |                     |                             |
|                            |                | 3) Expertise technique externe.....  | 220.600                      |                     |                             |
|                            |                | 4) Fonctionnement Service RENITA .....   | 28.665                       |                     |                             |
|                            |                | 5) Projets.....  | 117.000                      |                     |                             |
|                            |                | 6) Divers .....  | 210.600                      |                     |                             |
|                            |                | Total .....  | 8.832.038                    |                     |                             |
| 12.390<br>(12.30)          | 13.90          | Dépenses en relation avec l'élaboration et la mise en œuvre de l'initiative gouvernementale «Innovative Initiatives ».<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 553.992                      | 800.000             | 1.000.000                   |
| 31.010<br>(12.30)          | 13.90          | Subventions dans le cadre du développement des autoroutes de l'information.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 692.269                      | 2.500.000           | 1.400.000                   |

## 00.8 — Médias et Communications

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 31.020<br>(31.22)          | 08.40          | Autres aides, subventions et participations aux entreprises publiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 1.000.000                   |
| 31.051<br>(31.32)          | 13.90          | Contribution de l'Etat au financement du service public de télévision assuré par CLT-UFA.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                    | 10.266.910                   | 10.444.000          | 12.121.698                  |
| 31.053<br>(31.32)          | 08.40          | Initiatives en vue de préserver la diversité du paysage médiatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 336.248                      | 402.600             | 402.600                     |
| 31.054<br>(31.32)          | 13.90          | Promotion du pluralisme des médias professionnels de l'information.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 9.902.557                    | 10.668.000          | 11.135.000                  |
| 31.055<br>(31.32)          | 13.90          | Co-financement public de la radiodiffusion DAB+ en multiplex numérique au Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 150.000             | 150.000                     |
| 31.056<br>(31.32)          | 13.90          | Co-financement de l'installation de couverture DAB+ dans les tunnels autoroutiers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 468.665                      | 100                 | 100                         |
| 31.057<br>(31.32)          | 13.90          | Subvention dans le cadre de l'accès des ménages défavorisés aux services de communications électroniques à ultra haut débit.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 1.650.000           | 2.000.000                   |
| 32.020<br>(32.00)          | 13.90          | Subsides dans le cadre de l'initiative gouvernementale «Innovative initiatives».<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 100.000                      | 100.000             | 100.000                     |
| 32.021<br>(32.00)          | 13.90          | Dépenses en relation avec la participation au Concours Eurovision de la chanson.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 100                         |
| 33.012<br>(33.00)          | 08.40          | Médias et communications: subsides à des associations.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 323.350                      | 360.000             | 360.000                     |
| 35.030<br>(35.40)          | 12.60          | Contributions à des organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 5.327                        | 9.400               | 9.400                       |
| 41.011<br>(41.40)          | 12.60          | Dotations en faveur de l'établissement public "Commission nationale pour la protection des données".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                         | 8.284.314                    | 9.262.771           | 10.333.489                  |
| 41.013<br>(41.40)          | 12.60          | Dotations en faveur de l'établissement public "Autorité luxembourgeoise indépendante de l'audiovisuel".<br>(Crédit non limitatif).....  | 1.480.000                    | 1.480.000           | 1.529.284                   |
| 41.014<br>(41.40)          | 08.40          | Dotations dans l'intérêt de l'établissement public chargé de diffuser des programmes de radio socioculturels.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                | 7.237.964                    | 7.567.287           | 10.647.882                  |

## 00.8 — Médias et Communications

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 41.015<br>(41.40)  | 13.90          | Prise en charge par l'Etat des frais de l'Institut luxembourgeois de Régulation résultant de la directive européenne sur la sécurité des réseaux et des systèmes d'information.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 1.032.353                    | 1.783.182           | 2.397.992                   |
| 41.016<br>(41.40)  | 13.90          | Participation financière aux frais de fonctionnement du groupement d'intérêt économique « GIE - MyConnectivity ». (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.200.000                    | 1.400.000           | 1.500.000                   |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                |  |                              |                     |                             |
| 12.890<br>(12.30)  | 13.90          | Dépenses en relation avec l'élaboration et la mise en oeuvre de l'initiative gouvernementale « Innovative Initiatives » .....  | —                            | 1.238               | —                           |
| Total de la section 00.8 .....   |                |  | 53.742.003                   | 66.125.510          | 77.899.954                  |
| <b>Section 00.9 — Commission consultative des Droits de l'Homme du Grand-Duché de Luxembourg</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 01.10          | Rémunération du personnel.....   | 706.060                      | 781.986             | 949.783                     |
| <i>Détail:</i>   |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base.....  |                |  | 820.229                      |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales.....  |                |  | 108.680                      |                     |                             |
| 4) Allocations de repas .....  |                |  | 20.874                       |                     |                             |
| Total .....  |                |  | 949.783                      |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)  | 01.10          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 1.538                        | 1.214               | 1.600                       |
| 12.000<br>(12.15)  | 01.10          | Indemnités pour services de tiers .....  | 4.369                        | 5.000               | 5.100                       |
| 12.010<br>(12.13)  | 01.10          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.080<br>(12.11)  | 01.10          | Bâtiments: exploitation et entretien .....   | 4.672                        | 21.000              | 26.000                      |
| 12.190<br>(12.30)  | 01.10          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 2.918                        | 6.000               | 6.115                       |
| 12.260<br>(12.30)  | 01.10          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 5.494                        | 7.600               | 7.500                       |
| <i>Détail:</i>   |                |  |                              |                     |                             |
| 1204 Frais de bureau .....   |                |  | 6.500                        |                     |                             |
| 1205 Achat de biens et services postaux et de télécommunications.....                            |                |  | 400                          |                     |                             |
| 1213 Frais de publication.....   |                |  | 600                          |                     |                             |
| Total .....  |                |  | 7.500                        |                     |                             |



## 00.9 — Commission consultative des Droits de l'Homme

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 35.060<br>(35.00)          | 01.43          | Contribution à des organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif)..... | 9.106                        | 9.800               | 9.800                       |
|                            |                | Total de la section 00.9.....  | 734.157                      | 832.700             | 1.005.998                   |
|                            |                | Total du département 00.....   | 351.848.219                  | 239.141.526         | 266.545.368                 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère d'Etat**

| Code  | Classes de comptes   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 10    | Dépenses non ventilées   | 64.541.949                   | 74.957.332          | 79.176.765                  |
| 11    | Salaires et charges sociales   | 101.117.056                  | 70.142.362          | 79.831.686                  |
| 12    | Achat de biens non durables et de services                                       | 140.166.094                  | 40.093.283          | 45.711.793                  |
| 24    | Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels | 52.357                       | 62.500              | 63.000                      |
| 31    | Subventions d'exploitation   | 21.666.649                   | 25.814.700          | 28.209.398                  |
| 32    | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises  | 100.000                      | 100.000             | 100.100                     |
| 33    | Transferts de revenus aux administrations privées                                | 4.854.995                    | 5.171.909           | 5.487.779                   |
| 34    | Transferts de revenus aux ménages  | 95.555                       | 62.400              | 62.400                      |
| 35    | Transferts de revenus à l'étranger   | 18.933                       | 23.800              | 23.800                      |
| 41    | Transferts de revenus à l'administration centrale                                | 19.234.631                   | 21.713.240          | 26.628.647                  |
| 43    | Transferts de revenus aux administrations publiques locales                      | —                            | 1.000.000           | 1.250.000                   |
| Total |  | 351.848.219                  | 239.141.526         | 266.545.368                 |

## 01.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <b>01 — MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES<br/>ET EUROPEENNES, DE LA DEFENSE, DE LA<br/>COOPERATION ET DU COMMERCE EXTERIEUR</b>  |                              |                     |                             |
|                            |                | <b>Section 01.0 — Dépenses générales</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 01.10          | Rémunération du personnel.....   | 20.076.233                   | 19.317.011          | 25.987.960                  |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....  | 22.936.726                   |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....   | 443.716                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....  | 2.027.447                    |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....  | 580.071                      |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 25.987.960                   |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 01.43          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 19.589                       | 21.000              | 21.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Jetons de présence .....  | 21.000                       |                     |                             |
| 12.012<br>(12.13)          | 01.43          | Frais de route et de séjour; Dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.524.935                    | 1.630.000           | 2.755.000                   |
| 12.050<br>(12.12)          | 13.90          | Achat de biens et services postaux et de télécommunications.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 15.600              | 32.000                      |
| 12.061<br>(12.12)          | 01.40          | Frais d'activation et d'abonnement pour système de<br>communication d'urgence.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 56.894                       | 145.000             | 163.000                     |
| 12.120<br>(12.15)          | 01.40          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 73.950              | 73.950                      |
| 12.140<br>(12.16)          | 01.40          | Actions d'information et de sensibilisation de l'opinion publique<br>luxembourgeoise relatives à l'Union Européenne et à son<br>élargissement; activités de promotion du Luxembourg,<br>notamment dans le cadre des activités des missions<br>diplomatiques et consulaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 16.692                       | 36.000              | 105.459                     |
| 12.190<br>(12.30)          | 01.42          | Participation à des stages et cours de perfectionnement;<br>participation à des cours de formation en vue des concours<br>d'admission à des organisations internationales ou européennes,<br>stages d'accueil pour jeunes cadres: frais d'organisation et de<br>participation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                | 37.060                       | 60.000              | 160.000                     |

## 01.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.192<br>(12.30)          | 01.42          | Frais d'organisation et de réalisation de conférences au Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.230<br>(12.00)          | 01.40          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....         | 135.623                      | 148.000             | 422.000                     |
| 12.251<br>(12.30)          | 01.42          | Prise en charge transitoire des frais de fonctionnement de la Cour d'appel de la juridiction unifiée en matière de brevets.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....          | 19.692                       | 250.000             | —                           |
| 12.252<br>(12.30)          | 01.40          | Frais généraux de fonctionnement ; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 372.726                      | 527.871             | 684.500                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>1202 Frais d'exploitation des véhicules automoteurs</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances .....   | 800                          |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants .....  | 4.250                        |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparations et entretien .....   | 4.250                        |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  | 500                          |                     |                             |
|                            |                | <i>1204 Frais de bureau</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais de bureau .....  | 42.200                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais de transport .....   | 166.000                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Frais de matériel .....  | 19.550                       |                     |                             |
|                            |                | 4) Frais d'abonnement à des agences d'information<br>et à des bases de données .....  | 102.000                      |                     |                             |
|                            |                | <i>1207 Location et entretien des équipements informatiques</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Contrats d'entretien .....   | 1.800                        |                     |                             |
|                            |                | 2) Location d'équipement multimédia et<br>informatique pour la conférence diplomatique .....  | 13.000                       |                     |                             |
|                            |                | <i>1208 Bâtiments: exploitation et entretien</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage .....  | 263.100                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, taxes.....  | 35.600                       |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  | 100                          |                     |                             |
|                            |                | <i>12121 Frais de traduction.....</i>   | 8.000                        |                     |                             |
|                            |                | <i>12125 Frais d'entretien, de fonctionnement et de<br/>maintenance des sites Internet du Ministère des<br/>Affaires Etrangères et de ses missions à l'étranger;<br/>dépenses diverses.....</i>     | 9.350                        |                     |                             |
|                            |                | <i>12350 Frais de fonctionnement des consulats honoraires<br/>luxembourgeois à l'étranger.....</i>  | 14.000                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total .....</i>  | <i>684.500</i>               |                     |                             |
| 12.253<br>(12.30)          | 01.40          | Activités en relation avec le siège de membre du Luxembourg au Conseil des Droits de l'Homme, département et missions diplomatiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 654.117                      | 700.000             | 643.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>1109 Indemnités de poste et de logement du personnel à<br/>l'étranger.....</i>   | 476.006                      |                     |                             |
|                            |                | <i>1201 Frais de route et de séjour, frais de déménagement ..</i>   | 21.500                       |                     |                             |
|                            |                | <i>1223 Frais de fonctionnement .....</i>   | 125.000                      |                     |                             |
|                            |                | <i>1232 Dépenses diverses .....</i>   | 20.494                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total .....</i>  | <i>643.000</i>               |                     |                             |

## 01.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.254<br>(12.30)          | 13.90          | Activités en relation avec la Présidence du Luxembourg du Conseil de l'Europe, département et missions diplomatiques, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 78.800              | 612.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais de personnel.....  |                              |                     | 212.270                     |
|                            |                | 2) Frais de fonctionnement .....  |                              |                     | 100.000                     |
|                            |                | 3) Activités sociales et culturelles, visites protocolaires, réunions, frais de représentation.....   |                              |                     | 220.000                     |
|                            |                | 4) Frais de route et de séjour .....  |                              |                     | 30.000                      |
|                            |                | 5) Divers et imprévus .....   |                              |                     | 49.730                      |
|                            |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 612.000                     |
| 12.255<br>(12.30)          | 13.90          | Activités en relation avec la candidature du Luxembourg à un siège comme membre au Conseil exécutif de l'UNESCO, département et missions diplomatiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                  | —                            | 100                 | 182.000                     |
| 12.300<br>(12.30)          | 01.42          | Passeports et visas: frais d'acquisition de matériel; entretien et réparation des machines; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 710.200                      | 740.894             | 1.335.993                   |
| 12.310<br>(12.30)          | 01.42          | Achat de timbres de chancellerie.<br>(Crédit non limitatif).....  | 40.000                       | 45.000              | 46.000                      |
| 12.340<br>(12.30)          | 01.42          | Comité de coordination pour l'installation d'institutions et d'organismes européens: frais de fonctionnement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 380.072                      | 358.000             | 375.000                     |
| 12.352<br>(12.30)          | 01.42          | Aide aux personnes en situation de détresse à l'étranger ; aide, information et sensibilisation ; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 4.876                        | 19.500              | 23.450                      |
| 12.361<br>(12.30)          | 01.42          | Dépenses diverses en rapport avec les obligations protocolaires et avec la représentation extérieure du Ministère des Affaires étrangères et européennes.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 24.002                       | 25.000              | 25.000                      |
| 12.362<br>(12.30)          | 01.42          | Frais protocolaires en relation avec l'aéroport.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | —                           |
| 33.010<br>(33.00)          | 01.42          | Subsides et contributions à des sociétés de bienfaisance ou d'aide sociale luxembourgeoises ou à d'autres associations luxembourgeoises poursuivant des buts internationaux ou ayant pour objet de sauvegarder les intérêts nationaux à l'étranger..... | 10.000                       | 10.000              | 27.500                      |
| 35.010<br>(35.20)          | 01.42          | Centres communs des visas de pays membres de l'UE: participation aux frais de fonctionnement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |

## 01.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 35.060<br>(35.00)          | 01.43          | Conférences et réunions internationales: participation aux frais communs; dépenses diverses des délégations luxembourgeoises; frais généraux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 6.209                        | 14.000              | 14.000                      |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                              |                     |                             |
| 12.512<br>(12.13)          | 13.90          | Frais de route et de séjour .....   | —                            | —                   | 4.000                       |
| 12.550<br>(12.12)          | 13.90          | Achat de biens et services postaux et de télécommunications .....   | —                            | —                   | 650                         |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux .....  |                              |                     | 650                         |
| 12.730<br>(12.00)          | 13.90          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses .....   | —                            | —                   | 2.200                       |
| 12.752<br>(12.30)          | 13.90          | Frais généraux de fonctionnement; dépenses diverses .....   | —                            | —                   | 900                         |
|                            |                | Total de la section 01.0 .....  | 24.088.920                   | 24.216.026          | 33.696.762                  |
|                            |                | <b>Section 01.1 — Relations internationales.- Missions luxembourgeoises à l'étranger</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 01.42          | Rémunération du personnel .....   | 20.092.269                   | 20.094.936          | 22.539.545                  |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base .....  |                              |                     | 20.766.237                  |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération .....   |                              |                     | 407.557                     |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales .....  |                              |                     | 1.026.541                   |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....   |                              |                     | 339.210                     |
|                            |                | Total .....   |                              |                     | 22.539.545                  |
| 11.090<br>(11.12)          | 01.42          | Indemnités de poste et de logement du personnel à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 11.211.868                   | 11.889.606          | 11.889.440                  |
| 11.140<br>(11.40)          | 01.42          | Remboursement des frais exceptionnels de scolarité des agents en fonction à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.227.719                    | 2.565.000           | 2.244.000                   |
| 11.141<br>(11.40)          | 01.42          | Remboursement partiel des frais médicaux des agents en fonction à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 350.180                      | 590.000             | 1.003.200                   |
| 11.300<br>(11.00)          | 01.42          | Ambassades, représentations permanentes et consulats: indemnités, salaires et charges sociales des employés de bureau et du personnel ouvrier recrutés sur place; indemnités stagiaires; dépenses diverses de personnel.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 14.481.522                   | 18.324.512          | 19.711.280                  |

## 01.1 — Missions luxembourgeoises à l'étranger

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.011<br>(12.13)          | 01.42          | Frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.006.611                    | 1.805.000           | 1.792.500                   |
| 12.012<br>(12.13)          | 01.42          | Remboursement des frais de voyages statutaires des agents à<br>l'étranger.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                          | 374.866                      | 562.650             | 642.250                     |
| 12.084<br>(12.11)          | 01.42          | Immeuble administratif à Bruxelles: frais de fonctionnement et<br>d'entretien; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 780.694                      | 819.000             | 835.000                     |
| 12.251<br>(12.00)          | 01.42          | Frais de mise en place et de fonctionnement de nouvelles<br>missions luxembourgeoises à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 445.196                      | 2.965.860           | 5.234.681                   |
| 12.256<br>(12.00)          | 01.42          | Frais de contentieux et d'experts.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 213.792                      | 235.330             | 269.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1211 Frais de contentieux .....  | 40.000                       |                     |                             |
|                            |                | 1212 Frais d'experts et d'agences .....  | 229.000                      |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 269.000                      |                     |                             |
| 12.260<br>(12.30)          | 01.42          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 1.438.410                    | 1.802.995           | 2.833.295                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1201 Frais de route et de séjour à l'intérieur des pays<br>d'accréditation.....  | 364.480                      |                     |                             |
|                            |                | 1202 Frais d'exploitation des véhicules automoteurs  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances et assurances-casco .....  | 69.879                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants .....   | 125.603                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparations et entretien .....  | 87.925                       |                     |                             |
|                            |                | 4) Divers.....   | 780.993                      |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau .....   | 398.900                      |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et de services postaux et de<br>télécommunications.....  | 507.520                      |                     |                             |
|                            |                | 1206 Location et entretien des installations de<br>télécommunications.....   | 85.770                       |                     |                             |
|                            |                | 1207 Location et entretien des équipements informatiques.  | 65.450                       |                     |                             |
|                            |                | 1219 Formation et stages .....   | 148.500                      |                     |                             |
|                            |                | 1220 Frais d'assurances autres que responsabilité civile<br>automobile et assurances liées à l'exploitation des<br>immeubles.....                                  | 16.275                       |                     |                             |
|                            |                | 1230 Frais de banque.....  | 42.680                       |                     |                             |
|                            |                | 1231 Taxes et impôts .....   | 18.820                       |                     |                             |
|                            |                | 1232 Frais de transport.....   | 120.500                      |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 2.833.295                    |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 01.42          | Entretien, exploitation et location d'immeubles; dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                              | 5.994.098                    | 7.009.837           | 8.995.607                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage   |                              |                     |                             |
|                            |                | a) Contrats de nettoyage .....   | 212.683                      |                     |                             |
|                            |                | b) Produits et matériel de nettoyage .....   | 75.857                       |                     |                             |

## 01.1 — Missions luxembourgeoises à l'étranger

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 903.492<br>3) Chauffage ..... 149.038<br>4) Réparations et entretien<br>a) Contrats d'entretien ..... 317.758<br>b) Menus travaux ..... 357.891<br>5) Assurances et assurances multirisques..... 151.649<br>9) Divers ..... 297.051<br>10) Gardiennage et sécurité ..... 473.000<br>1210 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires<br>payés à des secteurs autres que le secteur des<br>administrations publiques<br>1) Loyers ..... 4.991.441<br>2) Charges locatives accessoires ..... 915.747<br>3) Garanties locatives ..... 150.000<br>Total ..... 8.995.607 |                              |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 01.42          | Frais de représentation, actions de promotion économique,<br>commerciale et culturelle du Luxembourg à l'étranger organisées<br>par les missions, Maisons du Grand-Duché de Luxembourg à<br>l'étranger, dons, cadeaux, pourboires, étrennes, divers.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... 942.806  | 942.806                      | 1.005.600           | 1.250.000                   |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>1230 Frais de représentation ..... 864.000<br>1231 Actions de promotion économique et commerciale du<br>Luxembourg à l'étranger organisées par les missions ..... 22.000<br>1232 Actions de promotion culturelle du Luxembourg à<br>l'étranger organisées par les missions ..... 179.000<br>1233 Maisons du Grand-Duché de Luxembourg à<br>l'étranger: dépenses dans l'intérêt de la promotion de<br>l'image du Luxembourg ..... 185.000<br>Total ..... 1.250.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 11.590<br>(11.12)          | 13.90          | Indemnités de poste et de logement du personnel à l'étranger.....  | —                            | —                   | 1.110                       |
| 12.511<br>(12.13)          | 13.90          | Frais de déménagement .....  | —                            | —                   | 5.250                       |
|                            |                | Total de la section 01.1 .....   | 58.560.031                   | 69.670.326          | 79.246.158                  |
|                            |                | <b>Section 01.2 — Relations internationales.- Contributions à<br/>des organismes internationaux</b>  |                              |                     |                             |
| 11.300<br>(11.00)          | 02.50          | Missions d'observation électorale organisées par le Luxembourg<br>et/ou des organisations internationales; dépenses de personnel.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 39.000              | 10.000                      |
| 12.300<br>(35.40)          | 02.50          | Missions d'observation électorale organisées par le Luxembourg<br>et/ou des organisations internationales: dépenses administratives<br>et opérationnelles.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 46.500              | 10.000                      |



## 01.2 — Contributions à des organismes internationaux

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct.  | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|-----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 35.030<br>(35.40)          | Divers<br>codes | Contributions obligatoires aux divers budgets et aux autres dépenses communes des institutions internationales et frais s'y rattachant; autres dépenses à caractère international.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 8.044.331                    | 8.858.494           | 9.440.587                   |
|                            |                 | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1) Organisation des Nations Unies (ONU)   |                              |                     |                             |
|                            |                 | a) Contributions au budget ordinaire.....   | 2.003.584                    |                     |                             |
|                            |                 | 2) Organisation du traité Atlantique nord (OTAN).....   | 469.279                      |                     |                             |
|                            |                 | 3) Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), y compris l'agence internationale pour l'énergie.....  | 2.169.666                    |                     |                             |
|                            |                 | 4) Conseil de l'Europe, y compris le Fonds Européen pour la Jeunesse .....  | 1.050.000                    |                     |                             |
|                            |                 | 6) Union économique Benelux.....  | 490.917                      |                     |                             |
|                            |                 | 7) Bureau international du travail (B.I.T.).....  | 269.081                      |                     |                             |
|                            |                 | 8) Organisation Mondiale des Douanes (OMD).....   | 29.564                       |                     |                             |
|                            |                 | 9) Organisation mondiale pour le commerce (OMC) .....   | 1.157.670                    |                     |                             |
|                            |                 | 10) Institut international pour l'unification du droit privé (UNIDROIT).....  | 12.650                       |                     |                             |
|                            |                 | 11) Conférence de La Haye de droit international privé....  | 12.492                       |                     |                             |
|                            |                 | 12) Cour permanente d'arbitrage à La Haye .....   | 3.000                        |                     |                             |
|                            |                 | 14) Organisation maritime internationale (OMI).....   | 53.458                       |                     |                             |
|                            |                 | 15) OSCE  |                              |                     |                             |
|                            |                 | a) Organisation sur la sécurité et la coopération en Europe (OSCE).....   | 734.703                      |                     |                             |
|                            |                 | b) O.S.C.E.: Court of Conciliation and Arbitration ..   | 909                          |                     |                             |
|                            |                 | 16) WASENAAR - Arrangement.....   | 4.631                        |                     |                             |
|                            |                 | 19) CTBTO et OPCW   |                              |                     |                             |
|                            |                 | a) Traité de non-prolifération des armes nucléaires (CTBTO).....  | 88.422                       |                     |                             |
|                            |                 | b) Prohibition des armes chimiques (OPCW).....  | 47.933                       |                     |                             |
|                            |                 | 20) Cour Pénale Internationale .....  | 260.000                      |                     |                             |
|                            |                 | 21) Union Européenne.....   | 87.000                       |                     |                             |
|                            |                 | 23) Tribunal International de la Mer .....  | 12.000                       |                     |                             |
|                            |                 | 24) International Seabed Authority.....   | 6.723                        |                     |                             |
|                            |                 | 25) Juridiction unifiée du brevet .....   | 150.000                      |                     |                             |
|                            |                 | 26) Organisation internationale de la Francophonie .....  | 233.329                      |                     |                             |
|                            |                 | 28) IHRA International Task Force on Holocaust Education .....  | 30.000                       |                     |                             |
|                            |                 | 29) Convention on Cluster Munitions Implementation Support Unit.....  | 709                          |                     |                             |
|                            |                 | 30) Arms Trade Treaty.....  | 3.799                        |                     |                             |
|                            |                 | 31) Mécanisme international appelé à exercer les fonctions résiduelles des tribunaux pénaux (MTPI)....  | 54.068                       |                     |                             |
|                            |                 | 32) Divers, imprévus .....  | 5.000                        |                     |                             |
|                            |                 | <b>Total .....</b>  | <b>9.440.587</b>             |                     |                             |
| 35.031<br>(35.40)          | Divers<br>codes | Subventions à des institutions et organisations internationales; subventions pour le financement d'actions internationales de secours et de solidarité .....  | 1.100.000                    | 1.110.000           | 1.150.000                   |
|                            |                 | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                 | A – Subventions à des institutions et organisations internationales   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1) Haut-Commissariat aux droits de l'homme des Nations Unies.....   | 200.000                      |                     |                             |
|                            |                 | 2) Actions d'appui au processus démocratique et à la promotion des droits de l'homme.....   | 200.000                      |                     |                             |
|                            |                 | B – Subventions pour le financement d'actions internationales de secours et de solidarité   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1) Promotion des droits de l'homme .....  | 360.000                      |                     |                             |
|                            |                 | 2) Action dans le secteur du désarmement et de la non-prolifération .....   | 90.000                       |                     |                             |
|                            |                 | D – Projets du Conseil de l'Europe.....   | 100.000                      |                     |                             |

## 01.2 — Contributions à des organismes internationaux

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>E – Projets OSCE</i> ..... 100.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>F – Organisation internationale de la Francophonie</i> ..... 100.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 1.150.000   |                              |                     |                             |
| 35.032<br>(35.40)          | 02.50          | Contributions obligatoires à des opérations de maintien de la paix sous les égides d'organisations internationales ainsi qu'aux mécanismes de gestion de crise de l'UE.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 3.728.500                    | 4.201.360           | 4.320.242                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Force intérimaire des Nations Unies engagée au Liban (FINUL)..... 318.894   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Mission des Nations Unies pour le référendum au Sahara occidental (MINURSO)..... 37.958   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Mission de l'ONU en R.D. du Congo (MUNOSCO) .... 700.017  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Force des Nations Unies pour le maintien de la paix à Chypre (UNIFICYP) ..... 36.437  |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Force des Nations Unies chargée d'observer le dégagement (FNUOD)..... 40.894  |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Opération hybride Union Africaine-Nations Unies au Darfour (UNAMID) ..... 54.693  |                              |                     |                             |
|                            |                | 7) Bureau d'appui des Nations Unies en Somalie (UNSOS) ..... 354.263   |                              |                     |                             |
|                            |                | 8) Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo (MINUK)..... 27.413  |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Mission des Nations Unies au Soudan du Sud (UNMISS)..... 748.830  |                              |                     |                             |
|                            |                | 10) Force intérimaire de sécurité des Nations Unies pour Abyei (UNISFA)..... 179.532   |                              |                     |                             |
|                            |                | 11) Mission multidimensionnelle intégrée des Nations Unies pour la stabilisation en République centrafricaine (MINUSCA) ..... 696.090  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12) Mission multidimensionnelle intégrée des Nations Unies pour la stabilisation au Mali (MINUSMA)..... 785.849  |                              |                     |                             |
|                            |                | 13) Compte d'appui, UNLB, RSCE..... 291.384  |                              |                     |                             |
|                            |                | 14) Divers ..... 10.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 15) Peacebuilding Fund (PBF)..... 37.988   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 4.320.242   |                              |                     |                             |
| 35.033<br>(35.40)          | 02.50          | Contributions volontaires à des missions de gestion civile ou militaire de crise d'organisations internationales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 51.000                       | 52.000              | 53.000                      |
| 35.060<br>(35.00)          | 01.54          | Contributions volontaires à des actions internationales à caractère politique ou économique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 357.555                      | 280.000             | 355.000                     |
| 35.061<br>(35.00)          | 01.54          | Contribution financière à l'Institut Européen d'Administration Publique.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 500.775                      | 555.340             | 500.000                     |
|                            |                | Total de la section 01.2.....  | 13.782.161                   | 15.142.694          | 15.838.829                  |

## 01.3 — Relations économiques internationales et autres

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>Section 01.3 — Relations internationales.- Relations économiques européennes et internationales, Grande Région et relations transfrontalières; autres actions</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 12.260<br>(12.30)  | 07.20          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....  | 1.962                        | 155                 | 1.000                       |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1204 Frais de bureau   |                |   |                              |                     |                             |
| 4) Consommables bureautiques..... 1.000  |                |   |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)  | 07.20          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 44.610                       | 50.000              | 103.028                     |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1208 Bâtiments: exploitation et entretien  |                |   |                              |                     |                             |
| 10) Maison de la Grande Région..... 103.028  |                |   |                              |                     |                             |
| 12.320<br>(33.00)  | 07.20          | Frais de fonctionnement du secrétariat permanent et commun du Comité Economique et Social de la Grande Région .....   | 35.624                       | 45.000              | 43.000                      |
| 35.040<br>(35.50)  | Divers codes   | Assistance économique et technique et actions de formation sur le plan international.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.095.436                    | 1.100.000           | 1.200.000                   |
| 35.065<br>(35.20)  | 07.20          | Participation à des actions menées dans le cadre de la coopération transfrontalière de proximité.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 156.573                      | 168.000             | 170.000                     |
| Total de la section 01.3.....  |                |   | 1.334.205                    | 1.363.155           | 1.517.028                   |
| <b>Section 01.4 — Commerce extérieur</b>   |                |   |                              |                     |                             |
| 11.300<br>(11.00)  | 11.70          | Luxembourg Trade and Investment Offices: indemnités, salaires et charges sociales des employés recrutés sur place; dépenses diverses de personnel.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 1.704.474                    | 1.826.000           | 1.753.000                   |
| 12.012<br>(12.13)  | 13.90          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | —                   | 150.000                     |
| 12.020<br>(12.14)  | 13.90          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | —                   | 1.666                       |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Assurances..... 134   |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Carburants et lubrifiants..... 466  |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Réparation et entretien..... 600  |                |   |                              |                     |                             |

## 01.4 — Commerce extérieur

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 6) Pneus ..... 466   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 1.666  |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | —                   | 50.000                      |
| 12.140<br>(12.16)          | 11.10          | Promotion du commerce extérieur: frais de publicité, d'exposition<br>et de commercialisation, y compris des frais relatifs à des<br>missions préparatoires ainsi que frais de séjour et de réception de<br>personnes tierces, dans l'intérêt des exportations<br>luxembourgeoises; activités des missions diplomatiques et<br>consulaires dans le même but; élaboration de matériel<br>promotionnel sous forme de brochures, films, bandes vidéo, etc..<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 841.640                      | 940.000             | 1.133.000                   |
| 12.141<br>(12.30)          | 01.42<br>11.10 | Promotion de l'expansion économique et commerciale:<br>organisation de participations, d'actions de promotion et de<br>missions de prospection à des foires et à des salons spécialisés;<br>organisation de pareilles manifestations; acquisition et édition de<br>matériel d'exposition; acquisition et édition de matériel de<br>promotion; organisation de campagnes et d'actions de publicité;<br>participation à des congrès.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 709.266                      | 780.000             | 780.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | A – Participation à des foires et à des salons spécialisés. 755.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | B – Acquisition de matériel d'exposition et de promotion.. 25.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 780.000  |                              |                     |                             |
| 12.310<br>(12.30)          | 11.10          | Mesures et interventions dans l'intérêt de la promotion des<br>investissements dans l'économie: frais divers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 781.626                      | 838.000             | 671.000                     |
| 31.030<br>(31.12)          | 11.10          | Aides financières aux entreprises privées exportatrices, destinées<br>à faciliter l'exportation de biens et de services d'origine<br>luxembourgeoise: bonifications d'intérêt sur des crédits à<br>l'exportation à moyen et à long terme; autres dépenses dans le<br>même but.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 250.000                      | 1.500.000           | 2.500.000                   |
| 31.051<br>(31.32)          | 11.10          | Interventions de l'Etat dans les frais engagés par les entreprises<br>ou par des organismes luxembourgeois ayant des activités de<br>promotion commerciale à l'occasion de participations à des foires<br>et à des salons spécialisés à l'étranger.....  | —                            | 100.000             | 75.000                      |
| 31.056<br>(31.32)          | 11.70          | Mesures et interventions dans l'intérêt de la promotion du<br>commerce extérieur et de la prospection économique; frais de<br>fonctionnement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 40.000                       | 50.000              | 50.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | a) Trade and Investment Board..... 50.000  |                              |                     |                             |

## 01.4 — Commerce extérieur

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.002<br>(33.00)          | 11.10          | Mesures et interventions destinées à faciliter l'expansion commerciale à l'étranger: subsides à des organismes luxembourgeois et étrangers.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 93.500                       | 154.440             | 161.000                     |
| 41.017<br>(41.40)          | 11.10          | Participation financière aux frais de fonctionnement du Groupement d'Intérêt Economique "Luxinnovation".<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                                    | 1.700.000                    | 1.828.127           | 1.941.840                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | A) Frais de personnel  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) – Commerce extérieur.....   | 1.297.149                    |                     |                             |
|                            |                | B) Frais de fonctionnement   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) – Commerce extérieur.....   | 644.691                      |                     |                             |
|                            |                | Total .....  | 1.941.840                    |                     |                             |
| 44.000<br>(44.00)          | 11.10          | Participation aux frais de fonctionnement des cours organisés par les écoles japonaise, chinoise et coréenne.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....             | 61.000                       | 61.000              | 61.000                      |
|                            |                | Total de la section 01.4 .....   | 6.181.506                    | 8.077.567           | 9.327.506                   |
|                            |                | <b>Section 01.5 — Direction de la Défense</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 02.10          | Rémunération du personnel.....   | 4.624.482                    | 5.293.489           | 7.057.508                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....  | 6.301.826                    |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....   | 163.185                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....  | 464.249                      |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....  | 128.248                      |                     |                             |
|                            |                | Total .....  | 7.057.508                    |                     |                             |
| 11.090<br>(11.12)          | 13.90          | Indemnités de poste et de logement du personnel à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 9.000               | 50.000                      |
| 11.130<br>(11.12)          | 02.10          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 947                          | 1.500               | 1.500                       |
| 11.300<br>(11.00)          | 02.00          | Participants aux missions de gestion de crise non membres de<br>l'armée: indemnités spéciales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                            | —                            | 1.000               | 1.000                       |
| 12.010<br>(12.13)          | 02.00          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 245.321                      | 304.000             | 354.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) A l'intérieur du pays .....   | 4.000                        |                     |                             |
|                            |                | 2) A l'étranger .....  | 350.000                      |                     |                             |
|                            |                | Total .....  | 354.000                      |                     |                             |

## 01.5 — Direction de la Défense

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.020<br>(12.14)          | 13.90          | Prestations de services dans le domaine aérien.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 600.000             | 1.225.000                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Heures de vol Search and Rescue sur le territoire<br>luxembourgeois .....  |                              |                     | 675.000                     |
|                            |                | 2) transport passagers individual small group transport..   |                              |                     | 500.000                     |
|                            |                | 3) LUX Open AIR days .....  |                              |                     | 50.000                      |
|                            |                | <u>Total</u> .....  |                              |                     | 1.225.000                   |
| 12.120<br>(12.30)          | 02.00          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 418.161                      | 1.775.169           | 1.550.000                   |
| 12.140<br>(12.16)          | 13.90          | Participation à des foires, salon, et autres manifestations,<br>sponsoring; promotion et frais divers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                           | —                            | 312.932             | 229.600                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Brochures et dépliants .....   |                              |                     | 1.600                       |
|                            |                | 3) Foires .....   |                              |                     | 200.000                     |
|                            |                | 9) Divers .....   |                              |                     | 28.000                      |
|                            |                | <u>Total</u> .....  |                              |                     | 229.600                     |
| 12.190<br>(12.30)          | 13.90          | Frais de participation à des cours, stages, séminaires et<br>formations.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 4.516                        | 10.000              | 10.000                      |
| 12.230<br>(12.00)          | 02.00          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie<br>publique à caractère protocolaire ou social ; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 12.326                       | 124.570             | 85.500                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 02.00          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 92.237                       | 203.700             | 195.050                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1200 Indemnités pour services de tiers.   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Prestations individuelles .....  |                              |                     | 100                         |
|                            |                | 1202 Frais d'exploitation des véhicules automoteurs   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances .....   |                              |                     | 500                         |
|                            |                | 3) Réparation et entretien .....  |                              |                     | 2.300                       |
|                            |                | 9) Divers .....   |                              |                     | 2.000                       |
|                            |                | 1204 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau .....   |                              |                     | 2.000                       |
|                            |                | 5) Documentation et bibliothèque .....  |                              |                     | 8.500                       |
|                            |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications .....   |                              |                     | 1.650                       |
|                            |                | 1208 Frais administratifs divers  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) SPC .....  |                              |                     | 70.000                      |
|                            |                | 1) contrat de maintenance .....   |                              |                     | 84.000                      |
|                            |                | 1219 frais divers .....   |                              |                     | 24.000                      |
|                            |                | <u>Total</u> .....  |                              |                     | 195.050                     |
| 12.270<br>(12.30)          | 13.90          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 264.123                      | 1.151.000           | 1.143.000                   |

## 01.5 — Direction de la Défense

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.300<br>(12.30)          | 02.00          | Développements, locations, et acquisitions de services dans le domaine de la cyber défense.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.169.362                    | 1.438.750           | 2.853.750                   |
| 12.301<br>(12.30)          | 13.90          | Développements, locations, et acquisitions de services dans le domaine des technologies spatiales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 8.848.577                    | 20.060.744          | 14.116.988                  |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) SatCom .....  |                              |                     | 2.735.276                   |
|                            |                | 2) Observation .....   |                              |                     | 8.591.712                   |
|                            |                | 3) SSA .....   |                              |                     | 2.790.000                   |
|                            |                | <i>Total</i> .....   |                              |                     | 14.116.988                  |
| 12.302<br>(12.30)          | 13.90          | Développements, locations, et acquisitions de services dans le domaine des systèmes de communication et d'information.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.742.270                    | 4.143.450           | 5.137.759                   |
| 12.303<br>(12.30)          | 13.90          | Prestation de service dans le cadre de la médecine militaire.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 2.500.000           | 1.700.000                   |
| 12.310<br>(12.30)          | 13.90          | Participation aux frais liés aux prestations de services réalisées au profit de la Défense par d'autres entités publiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 159.524                      | 310.551             | 497.800                     |
| 33.010<br>(33.00)          | 02.00          | Subside aux organisations d'anciens combattants et assimilés, de mutilés de guerre et d'anciens officiers et sous-officiers de réserve .....   | 8.500                        | 10.000              | 10.000                      |
| 33.011<br>(33.00)          | 02.00          | Subside au profit du Musée national d'histoire militaire .....   | 10.000                       | 10.000              | 10.000                      |
| 34.040<br>(35.40)          | 02.00          | Paiements à faire en exécution de l'article VIII de la convention entre les Etats parties au traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces, signée le 19.6.1951 et approuvée par la loi du 26.1.1954; dédommagement de tierces personnes pour la part des sinistres non couverts par l'assurance; honoraires des avocats; dommages-intérêts dus à la suite de faits dommageables engageant la responsabilité de l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 4.500               | 65.000                      |
| 35.030<br>(35.40)          | 02.00          | Contributions aux frais pour mise à disposition de personnel détaché au Luxembourg dans le cadre de conventions bilatérales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 35.031<br>(35.40)          | 02.00          | Part contributive aux frais des quartiers généraux de l'OTAN.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.835.868                    | 2.808.700           | 5.315.281                   |
| 35.032<br>(35.40)          | 02.00          | Contributions du Luxembourg aux frais de postes d'experts auprès d'organisations internationales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 87.750              | 110.000                     |

## 01.5 — Direction de la Défense

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct.  | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|-----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 35.033<br>(35.40)          | 02.00           | Contributions aux quotes-parts de divers programmes de défense, centres d'excellence, agence, états-majors et quartiers généraux multinationaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 237.033                      | 729.500             | 1.242.820                   |
| 35.035<br>(35.40)          | 02.10           | Contribution du Luxembourg dans le cadre de la politique de défense.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 20.526.842                   | 35.453.000          | 35.011.533                  |
|                            |                 | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                 | A – pour assistance aux partenaires dans le contexte de missions et d'opérations internationales.....   | 16.496.533                   |                     |                             |
|                            |                 | B – dans le cadre de partenariat en matière de capacités militaires dans le cadre de l'UE et de l'OTAN.....   | 14.015.000                   |                     |                             |
|                            |                 | C – pour des projets de réhabilitation et d'actions post-conflit en matière de sécurité et de défense effectués dans le cadre d'organisations internationales ou de la coopération bilatérale .....   | 2.200.000                    |                     |                             |
|                            |                 | D – pour des activités de réforme du secteur de sécurité, notamment dans le cadre d'organisations internationales .....   | 2.300.000                    |                     |                             |
|                            |                 | <u>Total</u> .....  | 35.011.533                   |                     |                             |
| 35.036<br>(35.40)          | 02.10           | Contributions du Luxembourg aux frais d'installations militaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 12.968.504                   | 18.000.000          | 17.500.000                  |
| 35.037<br>(35.40)          | 02.10           | Contributions du Luxembourg aux frais d'exploitation de l'unité binationale d'avions de transport militaire A400M.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 9.773.336                    | 10.500.000          | 22.500.000                  |
| 35.038<br>(35.40)          | Divers<br>codes | Soutien à des projets et programmes en matière de recherche, technologie et développement à objectifs ou retombées visées dans le domaine de la défense.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 4.252.418                    | 14.708.641          | 23.847.991                  |
| 35.041<br>(12.30)          | 02.00           | Location et mise à disposition d'organismes et de pays partenaires en matière de défense, de services et d'infrastructures dans le domaine des technologies de l'information et de la communication.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 2.109.118                    | 100                 | 100                         |
| 37.010<br>(37.20)          | 02.00           | Remboursement de l'ajustement fiscal dû aux termes de l'article 42 de la réglementation du régime des pensions des organisations coordonnées.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 2.099.986                    | 2.100.000           | 2.250.000                   |
|                            |                 | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                              |                     |                             |
| 11.630<br>(11.12)          | 13.90           | Indemnités pour services extraordinaires.....   | —                            | —                   | 780                         |
|                            |                 | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1) Jetons de présence (commissions et groupes de travail).....  | 780                          |                     |                             |
| 12.510<br>(12.13)          | 13.90           | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....   | —                            | 424                 | —                           |



## 01.5 — Direction de la Défense

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 34.540<br>(34.42)   | 13.90          | Paiements à faire en exécution de l'article VIII de la convention entre les Etats parties au traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces, signée le 19.6.1951 et approuvée par la loi du 26.1.1954; dédommagement de tierces personnes pour la part des sinistres non couverts par l'assurance; honoraires des avocats; dommages-intérêts dus à la suite de faits dommageables engageant la responsabilité de l'Etat..... | —                            | 10.062              | —                           |
| 35.531<br>(35.40)   | 13.90          | Part contributive aux frais des quartiers généraux de l'OTAN.....   | —                            | —                   | 632.891                     |
| 35.535<br>(35.40)   | 13.90          | Contribution du Luxembourg dans le cadre de la politique de défense.....  | —                            | —                   | 158.741                     |
| Total de la section 01.5.....   |                |   | 71.403.451                   | 122.662.632         | 144.863.692                 |
| <b>Section 01.6 — Défense nationale</b>                                     |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 02.10          | Rémunération du personnel.....  | 78.777.905                   | 77.263.317          | 94.845.726                  |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 75.592.637                                    |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération ..... 8.397.349 |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 9.392.993                               |                |   |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 1.462.747                                     |                |   |                              |                     |                             |
| Total ..... 94.845.726  |                |   |                              |                     |                             |
| 11.080<br>(11.31)   | 02.10          | Frais médicaux divers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 130.403                      | 162.500             | 158.000                     |
| 11.081<br>(11.20)   | 02.10          | Accidents de service de toute nature: dommages-intérêts; remboursement à l'office des assurances sociales des frais avancés pour la réparation des accidents de service ou de maladies provoquées par le service militaire.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 11.090<br>(11.12)   | 02.10          | Indemnités de poste et de logement du personnel à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.073.361                    | 1.040.000           | 1.313.000                   |
| 11.110<br>(11.12)   | 02.10          | Indemnités pour pertes de caisse .....  | 185                          | 185                 | 185                         |
| 11.120<br>(11.12)   | 02.10          | Gratifications pour croix de service et chevrons.<br>(Crédit non limitatif).....  | 34.060                       | 37.700              | 42.500                      |
| 11.130<br>(11.12)   | 02.10          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | 22.375                       | 49.500              | 46.080                      |
| 11.131<br>(11.12)   | 02.10          | Indemnités de permanence à domicile.<br>(Crédit non limitatif).....   | 10.335                       | 473.000             | —                           |

## 01.6 — Défense nationale

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11.141<br>(11.40)          | 02.10          | Frais d'alimentation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 1.086.237                    | 1.154.000           | 1.230.000                   |
| 11.150<br>(11.10)          | 02.10          | Indemnités pour heures supplémentaires prestées notamment<br>dans le cadre de l'Ecole de l'armée et des entraînements et<br>instructions militaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....             | 552.685                      | 1.874.076           | 1.250.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i><br>C) Indemnités de compensations pour entraînement et<br>instructions militaires ..... 1.250.000  |                              |                     |                             |
| 11.300<br>(11.10)          | 02.10          | Indemnités spéciales allouées aux membres de l'armée ou<br>membres originaires au service de l'armée engagés dans des<br>missions de crise et autres missions.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 668.247                      | 1.386.272           | 600.000                     |
| 12.000<br>(12.15)          | 02.10          | Indemnités pour services de tiers .....   | 255.173                      | 390.000             | 45.000                      |
| 12.010<br>(12.13)          | 02.10          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 472.244                      | 348.000             | 1.050.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i><br>1) A l'intérieur du pays ..... 100.000<br>2) A l'étranger ..... 950.000<br><br>Total ..... 1.050.000  |                              |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)          | 02.10          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 3.840.966                    | 4.265.000           | 4.661.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i><br>1) Assurances..... 60.000<br>2) Carburants et lubrifiants..... 592.000<br>3) Réparation et entretien ..... 4.009.000<br><br>Total ..... 4.661.000   |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 02.10          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 562.921                      | 3.313.500           | 4.264.880                   |
| 12.190<br>(12.30)          | 02.10          | Frais de stage à l'étranger; frais de cours; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 887.899                      | 1.629.000           | 1.349.536                   |
| 12.192<br>(12.30)          | 02.00          | Frais en relation avec la mise en oeuvre d'accords sur la maîtrise<br>d'armement en Europe; frais en relation avec le traité "Open<br>Skies"; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 28.522                       | 30.000              | 51.500                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 02.10          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 7.291.064                    | 10.677.350          | 10.963.000                  |
|                            |                | <i>Détail:</i><br>1203 Fourniture de vêtements de travail et de protection.... 2.204.291<br>1204 Frais de bureau ..... 280.600  |                              |                     |                             |

## 01.6 — Défense nationale

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>1205 Achat de biens et services postaux et de télécommunications.....</i> 98.000<br><i>1206 Installation et entretien de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'outillage et de matériel de rechange; location d'équipements de transmission de données; frais d'utilisation du réseau radio-électrique; frais de consultation et de développement d'un réseau de transmission de données informatiques.....</i> 6.147.600<br><i>1207 Location et entretien des équipements informatiques.</i> 917.509<br><i>1214 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information..</i> 379.000<br><i>1215 Prestations médicales, paramédicales et vétérinaires</i> 474.000<br><i>1216 Acquisition et entretien de matériel médical, pharmaceutique, vétérinaire et de laboratoire .....</i> 323.000<br><i>1218 Acquisition et entretien de matériel didactique .....</i> 11.000<br><i>1220 Frais d'assurances autres que RC automobile et assurances liées à l'exploitation des immeubles .....</i> 36.000<br><i>1231 Education physique et sports: matériel et compétitions .....</i> 92.000<br><br><i>Total .....</i> 10.963.000 |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 02.10          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 3.606.838                    | 3.364.620           | 4.074.930                   |
|                            |                | <u>Détail:</u><br><i>1208 Bâtiments: exploitation et entretien .....</i> 3.888.210<br><i>1209 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur administrations publiques.....</i> 88.320<br><i>1210 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur administrations publiques .....</i> 98.400<br><br><i>Total .....</i> 4.074.930  |                              |                     |                             |
| 12.303<br>(12.30)          | 02.10          | Frais de participation aux missions de gestion de crise et autres missions.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 2.433.682                    | 4.223.100           | 2.586.250                   |
| 12.304<br>(12.30)          | 02.00          | Prestations dans l'intérêt de l'entreposage et de la maintenance de matériel notamment du charroi.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 3.732.370                    | 4.296.650           | 4.475.860                   |
| 12.320<br>(12.30)          | 02.10          | Frais de représentation; cérémonies; réceptions officielles; couronnes et dépôts de fleurs; frais de culte; dépenses diverses...   | 69.361                       | 104.000             | 75.100                      |
| 12.330<br>(12.30)          | 13.90          | Matériel et entretien pour protection, de détection et de décontamination CBRN .....   | —                            | —                   | 667.600                     |
| 12.350<br>(12.30)          | 02.10          | Frais d'armement et munitions.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 2.307.829                    | 2.357.640           | 3.797.001                   |
|                            |                | <u>Détail:</u><br><i>1) Acquisition de munitions .....</i> 3.560.375<br><i>2) Frais d'entretien de l'armement et de l'équipement; frais d'acquisition de matériel de tir et d'équipements divers.....</i> 236.626<br><br><i>Total .....</i> 3.797.001  |                              |                     |                             |

## 01.6 — Défense nationale

| Article<br>(Code<br>écon.)              | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.352<br>(12.30)                       | 02.10          | Frais à l'occasion d'exercices et de transport pour exercices, cours, formations et réunions.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                            | 421.729                      | 1.267.333           | 448.000                     |
| 12.360<br>(12.30)                       | 02.10          | Matériel et fournitures de casernement, entretien et réparation.....  | 724.908                      | 499.000             | 790.800                     |
| 12.370<br>(12.30)                       | 02.10          | Musique militaire: acquisition d'accessoires de musique; réparation d'instruments et d'accessoires de musique; acquisition de matériel et de papier de musique.....   | 49.718                       | 47.000              | 50.000                      |
| 12.381<br>(12.30)                       | 02.10          | Frais de fonctionnement de la cantine des volontaires de l'armée: achat de marchandises; frais divers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 46.468                       | 51.000              | 53.000                      |
| 32.010<br>(32.00)                       | 09.30          | Compensation de gaz à effet de serre .....  | —                            | 407.440             | 300.000                     |
| 35.030<br>(35.40)                       | 02.00          | Contributions à des institutions internationales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 29.842                       | 92.600              | 143.600                     |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                |   |                              |                     |                             |
| 11.630<br>(11.12)                       | 13.90          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | 1.052                        | —                   | —                           |
| 11.641<br>(11.40)                       | 13.90          | Frais d'alimentation.....   | —                            | 5.000               | 4.205                       |
| 11.650<br>(11.12)                       | 02.10          | Indemnités pour heures supplémentaires .....  | 890                          | 3.800               | 185                         |
| 12.510<br>(12.13)                       | 02.10          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....   | 1.485                        | 570                 | 1.248                       |
| 12.520<br>(12.14)                       | 13.90          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.....   | —                            | —                   | 20.170                      |
| <u>Détail:</u>                          |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Réparation et entretien ..... 20.170 |                |   |                              |                     |                             |
| 12.690<br>(12.30)                       | 13.90          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation.....   | 17.347                       | 14.000              | —                           |
| 12.760<br>(12.30)                       | 13.90          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....  | —                            | 42.720              | —                           |
| 12.770<br>(12.30)                       | 13.90          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.....   | —                            | —                   | 12.660                      |
| 12.803<br>(12.30)                       | 13.90          | Frais de participation aux missions de gestion de crise et autres missions.....   | —                            | 21.770              | 1.746                       |
| 12.820<br>(12.30)                       | 02.10          | Frais de représentation; cérémonies; réceptions officielles; couronnes et dépôts de fleurs; frais de culte; dépenses diverses...                                      | 1.073                        | —                   | —                           |
| 12.850<br>(12.30)                       | 02.10          | Frais d'armement et munition.....   | 2.498                        | —                   | —                           |

## 01.6 — Défense nationale

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.860<br>(12.30)  | 13.90          | Matériel et fourniture de casernement, entretien et réparations.....  | —                            | —                   | 24.870                      |
| 35.530<br>(35.40)  | 13.90          | Contributions à des institutions internationales .....  | —                            | 1.736               | —                           |
| Total de la section 01.6 .....   |                |   | 109.141.672                  | 120.893.479         | 139.397.732                 |
| <b>Section 01.7 — Coopération au développement et action<br/>humanitaire</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 01.53          | Rémunération du personnel.....  | 3.029.186                    | 6.997.440           | 7.895.637                   |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Rémunérations de base.....   |                              |                     | 7.099.622                   |
|  |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....  |                              |                     | 107.114                     |
|  |                | 3) Charges sociales patronales.....   |                              |                     | 549.564                     |
|  |                | 4) Allocations de repas .....   |                              |                     | 139.337                     |
|  |                | Total .....   |                              |                     | 7.895.637                   |
| 12.012<br>(12.13)  | 01.53          | Frais de route et de séjour à l'étranger effectués dans le cadre de<br>missions de coopération au développement et d'action<br>humanitaire.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 630.268                      | 650.000             | 800.000                     |
| 12.050<br>(12.12)  | 01.53          | Frais de port.....  | 10.643                       | 11.000              | 15.000                      |
| 12.120<br>(12.30)  | 01.53          | Efficacité de l'aide au développement: Expertise, suivi, contrôle et<br>évaluation de projets et de programmes de coopération au<br>développement.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 855.731                      | 1.100.000           | 900.000                     |
| 12.140<br>(12.16)  | 01.53          | Actions d'information et de sensibilisation de l'opinion publique<br>luxembourgeoise concernant la coopération au développement.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 127.736                      | 350.000             | 250.000                     |
| 12.190<br>(12.30)  | 01.53          | Actions de formation, d'études et de recherche; séminaires et<br>conférences.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 71.578                       | 200.000             | 200.000                     |
| 12.230<br>(12.00)  | 13.90          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie<br>publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 80.344                       | 300.000             | 300.000                     |
| 32.020<br>(35.40)  | 01.52          | Congé de la coopération au développement et congé spécial des<br>volontaires des services de secours pour actions humanitaires:<br>indemnités compensatoires et indemnités forfaitaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 22.212                       | 100.000             | 100.000                     |

## 01.7 — Action humanitaire

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct.  | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|-----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.000<br>(33.00)          | 01.54           | Participation aux frais d'organisations non gouvernementales (ONG) pour la réalisation d'actions de sensibilisation de l'opinion publique luxembourgeoise concernant la coopération au développement et autres mesures à cet effet.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 3.857.498                    | 4.000.000           | 4.650.000                   |
| 33.010<br>(33.00)          | 01.54           | Participation aux frais du Cercle de coopération des organisations non gouvernementales et autres mesures visant à promouvoir la coopération au développement.....   | 437.750                      | 485.000             | 557.328                     |
| 35.000<br>(35.10)          | 01.53           | Coopération au développement: contributions à des programmes d'assistance économique et technique et aux actions humanitaires de l'Union européenne; dépenses diverses dans le même but.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                          | 8.176.845                    | 6.000.000           | 5.250.000                   |
| 35.030<br>(35.40)          | Divers<br>codes | Coopération au développement: contributions aux budgets, aux programmes et à des priorités thématiques d'institutions internationales autres que l'Union européenne.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 50.304.101                   | 54.000.000          | 55.000.000                  |
|                            |                 | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1 – Partenariat mondial pour l'éducation (GPE) .....   | 500.000                      |                     |                             |
|                            |                 | 2 – Organisation mondiale de la santé (OMS) .....  | 7.500.000                    |                     |                             |
|                            |                 | 3 – Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF)....  | 6.550.000                    |                     |                             |
|                            |                 | 4 – Programme des Nations Unies pour le<br>développement (PNUD).....   | 6.000.000                    |                     |                             |
|                            |                 | 5 – Fonds d'équipement des Nations Unies (UNCDF) .....   | 1.400.000                    |                     |                             |
|                            |                 | 6 – Programme des Nations Unies pour les activités en<br>matière de population (UNFPA).....  | 6.500.000                    |                     |                             |
|                            |                 | 7 – Programme Commun des Nations Unies sur le<br>VIH/SIDA (ONUSIDA).....   | 4.600.000                    |                     |                             |
|                            |                 | 8 – Organisation de coopération et de développement<br>économiques (OCDE).....   | 850.000                      |                     |                             |
|                            |                 | 9 – Fonds international de développement agricole<br>(FIDA).....   | 1.300.000                    |                     |                             |
|                            |                 | 10 – Organisation des Nations unies pour l'éducation, la<br>science et la culture (UNESCO).....  | 100.000                      |                     |                             |
|                            |                 | 11 – Office de secours et de travaux des Nations Unies<br>pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient<br>(UNRWA) .....  | 4.200.000                    |                     |                             |
|                            |                 | 12 – Global Alliance for Vaccines and Immunization<br>(GAVI) .....   | 1.000.000                    |                     |                             |
|                            |                 | 13 – Fonds global de lutte contre le SIDA, la Tuberculose<br>et la Malaria (GFATM) .....   | 3.900.000                    |                     |                             |
|                            |                 | 14 – Entité des Nations Unies pour l'égalité des sexes et<br>l'autonomisation des femmes (ONU Femmes / UN<br>Women).....   | 3.000.000                    |                     |                             |
|                            |                 | 15 – Bureau international du travail (BIT).....  | 1.600.000                    |                     |                             |
|                            |                 | 16 – OMS-TDR: Reconstitution du soutien 2022-2024.....   | 412.100                      |                     |                             |
|                            |                 | 17 – Haut-Commissariat des Nations unies aux droits de<br>l'homme (OHCHR).....   | 1.400.000                    |                     |                             |
|                            |                 | 18 – Programme commun UNFPA/UNICEF (Mutilations<br>génitales féminines).....   | 700.000                      |                     |                             |
|                            |                 | 19 – Coalition pour les innovations en matière de<br>préparation aux épidémies (CEPI) .....  | 200.000                      |                     |                             |
|                            |                 | 20 – Réseau d'Évaluation de la Performance des<br>Organisations Multilatérales (MOPAN).....  | 198.000                      |                     |                             |
|                            |                 | 21 – Contributions volontaires au système des Nations<br>Unies.....  | 3.089.900                    |                     |                             |
|                            |                 | <b>Total</b> .....   | <b>55.000.000</b>            |                     |                             |

## 01.7 — Action humanitaire

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 35.032<br>(35.40)          | 01.53          | Coopération au développement: contributions obligatoires aux budgets d'institutions internationales autres que l'Union européenne.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 427.104                      | 500.000             | 500.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO).....   | 320.000                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI) .....  | 100.000                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Secrétariat de la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification (UNCCD).....   | 10.000                       |                     |                             |
|                            |                | 4) Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) ..  | 70.000                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 500.000                      |                     |                             |
| 93.000<br>(93.00)          | 01.52          | Alimentation du fonds de la coopération au développement.<br>(Crédit non limitatif).....  | 338.116.755                  | 357.652.218         | 369.440.440                 |
|                            |                | Total de la section 01.7 .....  | 406.147.751                  | 432.345.658         | 445.858.405                 |
|                            |                | <b>Section 01.8 — Greffe et cour d'appel de la Juridiction unifiée du brevet</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 13.90          | Rémunération du personnel.....  | —                            | —                   | 1.181.438                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....   | 1.017.868                    |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....   | 134.868                      |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....   | 28.702                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 1.181.438                    |                     |                             |
| 12.012<br>(12.13)          | 13.90          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 80.000                      |
| 12.050<br>(12.12)          | 13.90          | Achat de biens et services postaux et de télécommunications.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 27.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux.....   | 20.000                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Contrats GSM.....  | 7.000                        |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 27.000                       |                     |                             |
| 12.252<br>(12.11)          | 13.90          | Frais généraux de fonctionnement; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 236.000                     |

## 01.8 — Greffe et cour d'appel de la Juridiction unifiée du brevet

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 35.030<br>(35.40)          | 13.90          | Contributions au fonctionnement de la Cour d'appel et le Greffe de la Juridiction unifiée du brevet; Dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | —                   | 1.434.571                   |
|                            |                | Total de la section 01.8.....  | —                            | —                   | 2.959.009                   |
|                            |                | Total du département 01.....   | 690.639.697                  | 794.371.537         | 872.705.121                 |



*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère des Affaires étrangères et européennes, de la Défense, de la Coopération et du Commerce extérieur**

| Code  | Classes de comptes   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11    | Salaires et charges sociales   | 159.176.204                  | 170.418.944         | 200.838.379                 |
| 12    | Achat de biens non durables et de services                                       | 59.074.902                   | 96.248.385          | 103.817.077                 |
| 24    | Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels | —                            | —                   | —                           |
| 31    | Subventions d'exploitation   | 290.000                      | 1.650.000           | 2.625.000                   |
| 32    | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises  | 22.212                       | 507.440             | 400.000                     |
| 33    | Transferts de revenus aux administrations privées                                | 4.417.248                    | 4.669.440           | 5.415.828                   |
| 34    | Transferts de revenus aux ménages  | —                            | 14.562              | 65.000                      |
| 35    | Transferts de revenus à l'étranger   | 125.681.390                  | 159.221.421         | 185.850.557                 |
| -37   | Remboursement d'impôts directs   | 2.099.986                    | 2.100.000           | 2.250.000                   |
| 41    | Transferts de revenus à l'administration centrale                                | 1.700.000                    | 1.828.127           | 1.941.840                   |
| 44    | Transferts de revenus à l'enseignement privé                                     | 61.000                       | 61.000              | 61.000                      |
| 93    | Dotations de fonds de réserve  | 338.116.755                  | 357.652.218         | 369.440.440                 |
| Total |  | 690.639.697                  | 794.371.537         | 872.705.121                 |

## 02.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>02 — MINISTERE DES AFFAIRES INTERIEURES</b>                               |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 02.0 — Dépenses générales</b>                                     |                |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 01.33          | Rémunération du personnel.....   | 13.185.451                   | 13.964.824          | 17.596.885                  |
| <i>Détail:</i>   |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 15.921.719                                     |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 272.736 |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 1.070.917                                |                |  |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 331.513  |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Total ..... 17.596.885</b>  |                |  |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)  | 01.10          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....             | 1.550                        | 3.975               | 5.050                       |
| <i>Détail:</i>   |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Conseil supérieur des finances communales ..... 750                       |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Conseil supérieur de la sécurité civile..... 1.800                        |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Jetons de présence ..... 2.500  |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Total ..... 5.050</b>   |                |  |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)  | 07.20          | Indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif).....                                  | 800                          | 6.255               | 6.255                       |
| <i>Détail:</i>   |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Commission d'aménagement: frais d'experts..... 1.305                      |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Conseil supérieur des finances communales..... 1.050                      |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Conseil supérieur de la sécurité civile..... 3.900                        |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Total ..... 6.255</b>   |                |  |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)  | 01.10          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....        | 44.263                       | 94.000              | 75.000                      |
| 12.020<br>(12.14)  | 03.20          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....       | 1.359                        | 1.650               | 12.000                      |
| <i>Détail:</i>   |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Assurances..... 500   |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Carburants et lubrifiants..... 6.500                                      |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Réparation et entretien ..... 5.000                                       |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Total ..... 12.000</b>  |                |  |                              |                     |                             |
| 12.050<br>(12.12)  | 13.90          | Achat de biens et services postaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 30.000              | 30.000                      |

## 02.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) <i>Frais postaux</i> ..... 30.000   |                              |                     |                             |
| 12.070<br>(12.12)          | 13.90          | Location et entretien des équipements informatiques.....   | —                            | 10.000              | 10.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) <i>Divers</i> ..... 10.000  |                              |                     |                             |
| 12.080<br>(12.11)          | 13.90          | Bâtiments: exploitation et entretien.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 2.688                        | 5.000               | 5.000                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) <i>Nettoyage</i> ..... 4.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) <i>Divers</i> ..... 1.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 5.000   |                              |                     |                             |
| 12.110<br>(12.30)          | 13.90          | Frais de contentieux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 27.518                       | 35.000              | 35.000                      |
| 12.120<br>(12.30)          | 01.10          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 528.122                      | 145.000             | 386.200                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) <i>Autres</i> ..... 386.200   |                              |                     |                             |
| 12.125<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 9.860                        | 25.200              | 41.300                      |
| 12.140<br>(12.16)          | 01.10          | Frais de sensibilisation et d'information dans le cadre de la<br>directive SEVESO.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 19.998                       | 100.000             | —                           |
| 12.141<br>(12.16)          | 01.10          | Frais de communication, de publication, de publicité, de<br>sensibilisation et d'information.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 133.451                      | 150.000             | 150.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) <i>Campagnes publicitaires</i> ..... 150.000  |                              |                     |                             |
| 12.230<br>(12.00)          | 01.10          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie<br>publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 44.343                       | 45.000              | 57.400                      |
| 12.250<br>(12.30)          | 01.10          | Entretien, frais d'exploitation et administratifs, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 191.574                      | 255.000             | 270.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 <i>Bâtiments: exploitation et entretien</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) <i>Nettoyage</i> ..... 16.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) <i>Gardiennage</i> ..... 107.500  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) <i>Réparations et entretien</i> ..... 6.500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) <i>Frais de bureau (Sécurité intérieure)</i> ..... 7.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) <i>Achat de biens et services postaux et de<br/>télécommunications (Sécurité intérieure)</i> ..... 4.500  |                              |                     |                             |

## 02.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 6) Frais de publicité, de sensibilisation et d'information (Sécurité intérieure).....   |                              |                     |                             |
|                            |                | 7) Frais de stage à l'étranger; frais de cours; dépenses diverses (Sécurité intérieure) .....   |                              |                     |                             |
|                            |                | <u>Total .....</u>  |                              |                     |                             |
| 12.260<br>(12.30)          | 01.10          | Frais généraux de fonctionnement.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 24.751                       | 64.500              | 60.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau.....  | 5.450                        |                     |                             |
|                            |                | 2) Location et entretien des machines à photocopier.....  | 4.750                        |                     |                             |
|                            |                | 3) Consommables divers.....   | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | 4) Frais d'impression et de reliure.....  | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | 5) Abonnement journaux, documentation bibliothèque.....   | 8.000                        |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de télécommunications  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux .....  | 4.500                        |                     |                             |
|                            |                | 12043 Entretien autre machine   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Maintenance et entretien.....  | 7.000                        |                     |                             |
|                            |                | 1219 Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation .....                                     | 28.300                       |                     |                             |
|                            |                | <u>Total .....</u>  |                              |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 13.90          | Frais administratifs; exécution d'expertises et de missions spéciales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....       | —                            | —                   | 100                         |
| 35.060<br>(35.00)          | 03.20          | Contributions à des organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 85.000              | 88.820                      |
| 35.061<br>(35.00)          | 03.20          | Contributions aux frais de fonctionnement dans le cadre de l'agence FRONTEX.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 4.462.444                    | —                   | —                           |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                              |                     |                             |
| 12.510<br>(12.13)          | 13.90          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....   | 551                          | 282                 | —                           |
| 12.770<br>(12.30)          | 13.90          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.....   | —                            | 401                 | —                           |
|                            |                | <u>Total de la section 02.0.....</u>  | <u>18.678.723</u>            | <u>15.021.087</u>   | <u>18.829.010</u>           |
|                            |                | <b>Section 02.1 — Finances communales</b>   |                              |                     |                             |
| 43.000<br>(43.22)          | 13.20          | Subvention à la Ville de Luxembourg en tant que capitale du pays et siège d'institutions européennes .....                                  | 991.574                      | 991.574             | 1.000.000                   |

## 02.1 — Finances communales

| Article<br>(Code<br>écon.)                                | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 43.002<br>(43.22)   | 01.10          | Subventions au secteur communal pour stimuler le développement de ses relations avec les organisations communales des autres pays .....                        | 35.945                       | 35.945              | 40.000                      |
| 43.003<br>(43.22)   | 08.20          | Répartition de la participation de l'ensemble des communes dans le financement de l'enseignement musical.....  | 19.756.000                   | —                   | —                           |
| 43.004<br>(43.22)   | 08.20          | Subventions au secteur communal pour encourager les activités de jumelage des communes.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                           | 50.000                       | 50.000              | 50.000                      |
| 43.010<br>(43.21)   | 01.10          | Contribution de l'Etat à l'alimentation du fonds communal de péréquation conjoncturale (loi modifiée du 11.12.1967).<br>(Crédit non limitatif).....            | —                            | 100                 | 100                         |
| 43.011<br>(43.21)   | 13.20          | Subventions d'équilibre et de compensation aux communes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 146.160                      | 1.250.000           | 300.000                     |
| 93.000<br>(93.00)   | 13.20          | Alimentation du fonds de dotation globale des communes: dotation complémentaire.<br>(Crédit non limitatif).....  | 1.008.175.974                | 1.112.857.144       | 1.212.480.168               |
| 93.002<br>(93.00)   | 13.20          | Alimentation du fonds de dotation globale des communes: participation dans le produit de la taxe sur la valeur ajoutée.<br>(Crédit non limitatif).....         | 456.417.222                  | 463.260.000         | 514.070.700                 |
| 93.003<br>(93.00)   | 13.20          | Alimentation du fonds de dotation globale des communes: participation dans le produit de la taxe sur les véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif)..... | 13.698.500                   | 13.600.000          | 13.600.000                  |
| 93.004<br>(93.00)   | 13.90          | Alimentation du fonds de dotation globale des communes: produit de la taxe de consommation sur l'alcool.<br>(Crédit non limitatif).....                        | 52.585.277                   | 57.875.123          | 57.597.069                  |
| Total de la section 02.1 .....                            |                |  | 1.551.856.652                | 1.649.919.886       | 1.799.138.037               |
| <b>Section 02.2 — Direction générale de l'Immigration</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 01.40          | Rémunération du personnel.....   | 22.396.877                   | 23.194.195          | 27.918.433                  |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
|   |                | 1) Rémunérations de base.....  | 23.878.306                   |                     |                             |
|   |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération .....  | 801.252                      |                     |                             |
|   |                | 3) Charges sociales patronales.....  | 2.557.323                    |                     |                             |
|   |                | 4) Allocations de repas .....  | 681.552                      |                     |                             |
|   |                | Total .....  | 27.918.433                   |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)   | 13.90          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 8.760               | 10.950                      |

## 02.2 — Direction générale de l'Immigration

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) missions EUAA (anc. EASO) ..... 10.950   |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)          | 01.40          | Frais de traduction et d'interprétation et autres indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 846.816                      | 681.841             | 799.000                     |
| 12.012<br>(12.13)          | 01.40          | Frais de route et de séjour à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 91.980                       | 182.000             | 182.000                     |
| 12.050<br>(12.12)          | 13.90          | Achat de biens et services postaux et de télécommunications.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                         | —                            | 144.790             | 149.000                     |
| 12.080<br>(12.11)          | 01.40          | Bâtiments: exploitation et entretien.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 676.290                      | 1.002.757           | 999.100                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais de gardiennage..... 503.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais de nettoyage..... 153.900  |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers..... 342.200  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total..... 999.100  |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 01.40          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 18.269                       | 128.000             | 128.000                     |
| 12.150<br>(12.30)          | 01.40          | Frais d'examens médicaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 35.011                       | 24.020              | 25.000                      |
| 12.190<br>(12.30)          | 01.40          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....          | 2.582                        | 3.500               | 3.500                       |
| 12.250<br>(12.30)          | 01.40          | Frais d'exploitation courants.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 13.753                       | 23.600              | 24.600                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1202 Frais d'exploitation des véhicules automoteurs   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances..... 300  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants..... 2.700   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparation et entretien..... 2.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers..... 300  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque..... 1.650   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1230 Achats de biens et services spécifiques..... 11.650  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1207 Location et entretien des équipements informatiques  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Contrats d'entretien..... 6.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total..... 24.600   |                              |                     |                             |
| 12.251<br>(12.00)          | 01.42          | Centre de rétention: Frais de fonctionnement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 2.861.619                    | 3.509.303           | 3.806.541                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1200 Indemnités pour services de tiers  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Prestations individuelles: frais de traduction..... 3.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1201 Frais de route et de séjour..... 161   |                              |                     |                             |

## 02.2 — Direction générale de l'Immigration

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 1202 <i>Frais d'exploitation des véhicules automoteurs</i><br>1) Assurances ..... 378<br>2) Carburants et lubrifiants ..... 1.284<br>3) Réparation et entretien ..... 2.713<br>4) Divers ..... 1.085<br>1203 <i>Fourniture de vêtements de travail et de protection...</i> 14.716<br>1204 <i>Frais de bureau:</i><br>1) <i>Articles et matériel de bureau</i> ..... 12.860<br>1205 <i>Achat de biens et de services postaux et de</i><br><i>télécommunications</i> ..... 31.591<br>1206 <i>Location et entretien des installations de</i><br><i>télécommunications</i> ..... 3.889<br>1207 <i>Location et entretien des équipements informatiques.</i> 5.240<br>1208 <i>Bâtiments: exploitation et entretien</i><br>1) <i>Nettoyage</i> ..... 177.050<br>2) <i>Eau, gaz, électricité, taxes</i> ..... 311.150<br>4) <i>Réparations et entretien</i> ..... 25.653<br>8) <i>Frais de gardiennage</i> ..... 1.723.452<br>9) <i>Divers</i> ..... 50.781<br>1215 <i>Soins médicaux</i> ..... 791.785<br>1219 <i>Formation du personnel et frais d'encadrement des</i><br><i>retenus</i> ..... 63.341<br>1221 <i>Frais d'alimentation</i> ..... 404.894<br>1223 <i>Frais de représentation</i> ..... 1.691<br>3401 <i>Entretien des retenus: vêtements et matériel de</i><br><i>première nécessité</i> ..... 31.077<br>3409 <i>Pécules des retenus</i> ..... 93.750<br>8300 <i>Dépenses remboursables par les détenus</i> ..... 55.000<br><br><i>Total</i> ..... 3.806.541 |                              |                     |                             |
| 12.252<br>(12.30)          | 01.42          | Structure d'hébergement d'urgence: Frais d'exploitation courants.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 5.151.020                    | 4.857.047           | 5.439.813                   |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>1202 <i>Frais d'exploitation des véhicules automoteurs</i><br>1) Assurances ..... 140<br>2) Carburants et lubrifiants ..... 216<br>3) Réparation et entretien ..... 813<br>9) Divers ..... 108<br>1204 <i>Frais de bureau</i><br>1) <i>Articles et matériel de bureau</i> ..... 6.489<br>1208 <i>Bâtiments: exploitation et entretien</i><br>1) <i>Nettoyage</i> ..... 173.680<br>2) <i>Eau, gaz, électricité, taxes</i> ..... 218.539<br>4) <i>Réparations et entretien</i> ..... 6.159<br>8) <i>Gardiennage</i> ..... 3.632.760<br>9) <i>Divers</i> ..... 39.765<br>1210 <i>Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires</i><br><i>payés à des secteurs autres que le secteur des</i><br><i>administrations publiques</i><br>1) <i>Loyers</i> ..... 685.476<br>1215 <i>Frais médicaux</i> ..... 1.300<br>1221 <i>Dépenses d'alimentation</i> ..... 642.348<br>3401 <i>Entretien des retenus: vêtements et matériel de</i><br><i>première nécessité</i> ..... 32.020<br><br><i>Total</i> ..... 5.439.813   |                              |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 01.42          | Dépenses directes et indirectes en relation avec le retour de<br>personnes en situation irrégulière.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 633.158                      | 750.000             | 764.400                     |

## 02.2 — Direction générale de l'Immigration

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.301<br>(12.30)          | 01.40          | Titres de séjour: frais d'acquisition de matériel; entretien et réparation de machines; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 529.074                      | 100                 | 100                         |
| 12.330<br>(12.30)          | 01.40          | Participation de l'Etat à la réalisation de projets européens en matière d'immigration et d'asile dans le cadre du Fonds "Asile, migration et intégration" et du Fonds pour la sécurité intérieure et de l'instrument de soutien financier à la gestion des frontières et à la politique des visas (BMVI).<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 6.376                        | 49.000              | 64.000                      |
| 33.300<br>(35.00)          | 01.40          | Aides bilatérales ou multilatérales à la réinsertion des rapatriés ainsi qu'en faveur d'actions visant une meilleure gestion des flux migratoires; subventions poursuivant le même objectif à des organisations internationales et à des ONG.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 17.950                       | 25.000              | 25.000                      |
| 35.000<br>(35.10)          | 13.90          | Transferts de fonds dans le cadre d'un mécanisme européen de solidarité.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 50.000                      |
| 35.030<br>(35.40)          | 01.40          | Contributions obligatoires aux budgets d'institutions internationales autres que l'Union Européenne .....   | 36.257                       | 46.500              | 54.200                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Organisation internationale pour les migrations (OIM) 54.200   |                              |                     |                             |
| 35.061<br>(35.00)          | 13.90          | Contributions aux frais de fonctionnement dans le cadre de l'agence FRONTEX.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 4.557.160           | 5.000.000                   |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                              |                     |                             |
| 12.751<br>(12.30)          | 13.90          | Centre de rétention: Frais de fonctionnement.....   | 235                          | 17.107              | 19.306                      |
| 12.752<br>(12.30)          | 13.90          | Structure d'hébergement d'urgence : Frais d'exploitation courants.  | —                            | 23.548              | 504                         |
| 12.800<br>(12.30)          | 13.90          | Dépenses directes et indirectes en relation avec le retour de personnes en situation irrégulière .....  | —                            | —                   | 383                         |
|                            |                | Total de la section 02.2.....   | 33.317.267                   | 39.228.228          | 45.463.830                  |
|                            |                | <b>Section 02.3 — Caisse de prévoyance</b>  |                              |                     |                             |
| 42.000<br>(42.00)          | 06.12          | Part contributive des communes transitant par le budget de l'Etat dans les cotisations d'assurance pension et d'assurance maladie dues à la caisse de prévoyance des fonctionnaires et employés communaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 61.021.000                   | 66.300.000          | 97.282.000                  |



## 02.3 — Caisse de prévoyance

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>a) Part contributive dans les cotisations d'assurance-<br/>pension..... 97.282.000</i>  |                              |                     |                             |
| 42.002<br>(42.00)          | 03.20          | Prise en charge par l'Etat des pensions allouées aux anciens<br>membres de la police et à leurs survivants.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 4.242.497                    | 4.102.000           | 4.500.000                   |
|                            |                | Total de la section 02.3.....  | 65.263.497                   | 70.402.000          | 101.782.000                 |
|                            |                | <b>Section 02.5 — Direction générale de la Sécurité civile</b>   |                              |                     |                             |
| 12.140<br>(12.16)          | 13.90          | Frais de sensibilisation et d'information de la population en<br>matière de sécurité civile.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | —                            | —                   | 50.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>1) Campagnes publicitaires..... 50.000</i>  |                              |                     |                             |
| 12.152<br>(12.30)          | 03.50          | Frais résultant de missions ne tombant pas sous le champ<br>d'application de la convention en vigueur entre l'asbl Luxembourg<br>Air Rescue et l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 100                 | 100                         |
| 31.050<br>(33.00)          | 03.50          | Subside à l'asbl Luxembourg Air Rescue.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.400.000                    | 1.000.000           | 1.400.000                   |
| 33.000<br>(33.00)          | 03.40          | Subvention extraordinaire à la Fédération nationale des pompiers<br>du Grand-Duché .....   | —                            | 50.000              | 10.000                      |
| 33.010<br>(33.00)          | 03.40          | Subvention à la Commission des jeunes pompiers du Grand-<br>Duché.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 40.000                       | 40.000              | 40.000                      |
| 33.012<br>(33.00)          | 03.40          | Subvention à la caisse de décès des sapeurs-pompiers du<br>Grand-Duché.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 6.197                        | 6.197               | 6.197                       |
| 33.013<br>(33.00)          | 03.40          | Subvention à la fédération des sapeurs-pompiers du Grand-<br>Duché.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 240.000                      | 240.000             | 260.000                     |
| 33.020<br>(33.00)          | 03.40          | Subvention à l'Amicale des vétérans du Grand-Duché.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 15.000                       | 15.000              | 15.000                      |
| 33.030<br>(33.00)          | 13.90          | Subvention extraordinaire au comité d'organisation World Rescue<br>Challenge 2022 asbl .....   | 100.000                      | —                   | —                           |
| 35.010<br>(35.20)          | 01.10          | Secours dans le cadre de catastrophes naturelles et en cas<br>d'assistance internationale.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 4.315.252                    | 5.000.000           | 1.000.000                   |

## 02.5 — Direction générale de la Sécurité civile

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 35.040<br>(35.50)   | 03.50          | Part contributive du Luxembourg aux frais de fonctionnement du CSEM (Centre Sismologique Euro-Méditerranéen).<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.500                        | 1.500               | 1.500                       |
| 35.060<br>(35.00)   | 03.50          | Frais résultant d'assistance au et du Luxembourg en cas de catastrophe dans le cadre des accords bilatéraux et du mécanisme de protection civile de l'Union.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 12.973                       | 100                 | 100                         |
| 41.001<br>(41.40)   | 03.50          | Dotation de l'Etat au profit de l'établissement public Corps grand-ducal d'incendie et de secours.<br>(Crédit non limitatif) .....  | 32.204.000                   | 35.850.000          | 39.062.000                  |
| 41.002<br>(41.40)   | 03.50          | Dotation de l'Etat au profit de l'établissement public Corps grand-ducal d'incendie et de secours pour couvrir les dépenses exclusivement à charge de l'Etat.<br>(Crédit non limitatif) .....                               | 4.527.147                    | 5.195.000           | 5.345.000                   |
| 41.003<br>(41.40)   | 03.50          | Réaffectation à l'établissement public "Corps grand-ducal d'incendie et de secours" du produit de l'impôt spécial à charge des assureurs.<br>(Crédit non limitatif) .....   | 5.341.363                    | 5.200.000           | 5.300.000                   |
| 41.004<br>(41.40)   | 01.10          | Réaffectation à l'établissement public Corps grand-ducal d'incendie et de secours du produit de la hausse de la TVA opérée en 2015.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                          | 52.401.000                   | 58.960.000          | 61.658.000                  |
| Total de la section 02.5 .....                                    |                |   | 100.604.432                  | 111.557.897         | 114.147.897                 |
| <b>Section 02.6 — Police grand-ducale</b>                         |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 03.20          | Rémunération du personnel .....   | 276.865.045                  | 289.594.359         | 339.296.301                 |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base .....                                    |                |   | 276.170.292                  |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération ..... |                |   | 32.146.792                   |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales .....                              |                |   | 23.257.704                   |                     |                             |
| 4) Allocations de repas .....                                     |                |   | 7.721.513                    |                     |                             |
| Total .....   |                |   | 339.296.301                  |                     |                             |
| 11.080<br>(11.31)   | 03.20          | Frais médicaux et funéraires divers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 43.866                       | 146.806             | 165.304                     |
| 11.090<br>(11.12)   | 03.20          | Indemnité de poste et de logement du personnel à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif) .....  | 52.827                       | 246.000             | 250.000                     |
| 11.100<br>(11.40)   | 03.20          | Indemnités d'habillement.<br>(Crédit non limitatif) .....   | 1.390                        | 100                 | 100                         |

## 02.6 — Police grand-ducale

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11.120<br>(11.12)          | 03.20          | Gratifications pour croix de service.<br>(Crédit non limitatif).....  | 156.109                      | 212.000             | 235.000                     |
| 11.130<br>(11.12)          | 03.20          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 137.523                      | 550.760             | 425.480                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Cours et examens.....  | 63.500                       |                     |                             |
|                            |                | 5) Prestations individuelles .....  | 9.000                        |                     |                             |
|                            |                | 6) Prime Mission Frontex .....  | 352.980                      |                     |                             |
|                            |                | <u>Total</u> .....  | 425.480                      |                     |                             |
| 11.131<br>(11.12)          | 03.20          | Indemnités de permanence à domicile.<br>(Crédit non limitatif).....   | 3.768                        | 20.368              | 100                         |
| 11.140<br>(11.40)          | 13.90          | Paiement frais scolaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | —                   | 20.000                      |
| 11.141<br>(11.40)          | 03.20          | Frais d'alimentation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 139.481                      | 105.000             | 145.000                     |
| 11.150<br>(11.12)          | 03.20          | Indemnités pour heures supplémentaires.<br>(Crédit non limitatif).....  | 1.536.727                    | 814.727             | —                           |
| 11.300<br>(11.12)          | 03.20          | Indemnités spéciales allouées aux membres de missions de<br>maintien de la paix.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 32.202                       | 205.000             | 205.000                     |
| 12.000<br>(12.15)          | 03.20          | Indemnités pour services de tiers .....   | 33.248                       | 30.000              | 40.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Cours et examens.....  | 40.000                       |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)          | 03.20          | Frais de route et de séjour; frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                              | 439.420                      | 440.000             | 480.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) A l'intérieur du pays .....  | 150.000                      |                     |                             |
|                            |                | 2) A l'étranger .....   | 330.000                      |                     |                             |
|                            |                | <u>Total</u> .....  | 480.000                      |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)          | 03.20          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                  | 3.087.157                    | 3.967.290           | 4.430.000                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances.....  | 310.000                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants.....   | 2.200.000                    |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparation et entretien .....  | 1.920.000                    |                     |                             |
|                            |                | <u>Total</u> .....  | 4.430.000                    |                     |                             |
| 12.023<br>(12.14)          | 03.20          | Frais d'exploitation d'un hélicoptère de police.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                 | 4.915.541                    | 4.965.755           | 5.137.000                   |

## 02.6 — Police grand-ducale

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.070<br>(12.12)          | 03.20          | Location et entretien des équipements informatiques.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 3.947.824                    | 5.023.876           | 6.067.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  |                              |                     | 6.067.000                   |
| 12.071<br>(12.12)          | 03.20          | Coopération policière européenne: développement et exploitation<br>de nouveaux systèmes d'information.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                             | 1.525.735                    | 1.905.000           | 2.117.600                   |
| 12.072<br>(12.12)          | 03.20          | Location et entretien des équipements informatiques pour le volet<br>digitalisation de la Police Grand-Ducale.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                     | 175.251                      | 818.000             | 868.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  |                              |                     | 868.000                     |
| 12.120<br>(12.30)          | 03.20          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 48.590                       | 125.000             | 150.000                     |
| 12.121<br>(12.30)          | 03.20          | Frais d'experts et d'études pour le volet de la digitalisation de la<br>Police Grand-Ducale.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                       | 2.290.296                    | 2.519.000           | 968.000                     |
| 12.190<br>(12.30)          | 03.20          | Frais de stage à l'étranger; frais de cours; dépenses diverses .....  | 852.094                      | 1.200.000           | 1.200.000                   |
| 12.251<br>(12.00)          | 03.20          | Centre de Coopération Policière et Douanière: frais de<br>fonctionnement.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 31.343                       | 63.000              | 55.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications.....  |                              |                     | 15.000                      |
|                            |                | 1206 Location et entretien des installations de<br>télécommunications.....  |                              |                     | 40.000                      |
|                            |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 55.000                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 03.20          | Frais d'exploitation et frais administratifs: vêtements de travail,<br>frais de bureau, frais de publicité, frais de banque et dépenses<br>diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 3.392.181                    | 3.907.676           | 4.765.226                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1203 Fourniture de vêtements de travail et de protection....  |                              |                     | 3.552.726                   |
|                            |                | 1204 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau.....  |                              |                     | 180.000                     |
|                            |                | 2) Location et entretien des machines à<br>photocopier.....   |                              |                     | 30.000                      |
|                            |                | 3) Location et entretien d'autres machines de<br>bureau.....  |                              |                     | 18.000                      |
|                            |                | 4) Consommables bureautiques.....   |                              |                     | 480.000                     |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure.....  |                              |                     | 22.000                      |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque.....   |                              |                     | 30.000                      |
|                            |                | 12042 Frais concernant les carnets de convocation en<br>matière d'infraction à la circulation routière, papillons<br>zone bleue: divers.....  |                              |                     | 40.000                      |

## 02.6 — Police grand-ducale

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>1214 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information</i><br>2) Campagnes publicitaires ..... 260.000<br><i>1220 Frais d'assurances autres que RC automobile et</i><br><i>assurances liées à l'exploitation des immeubles ..... 67.500</i><br><i>1239 Frais de banque ..... 85.000</i><br><hr/> <i>Total ..... 4.765.226</i>   |                              |                     |                             |
| 12.261<br>(12.30)          | 03.20          | Frais d'exploitation et frais administratifs: frais de communication.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 4.833.372                    | 5.648.690           | 7.351.000                   |
|                            |                | <u>Détail:</u><br><i>1205 Achat de biens et services postaux et de</i><br><i>télécommunications</i><br>1) Frais postaux ..... 2.195.000<br>2) Frais téléphoniques ..... 465.000<br><i>12051 Achat de biens et de services postaux et de</i><br><i>télécommunications; voies louées pour les réseaux</i><br><i>informatiques et systèmes de télécommunications .... 1.250.000</i><br><i>1206 Location et entretien des installations de</i><br><i>télécommunications</i><br>2) Contrats d'entretien ..... 2.168.000<br>9) Divers ..... 1.273.000<br><hr/> <i>Total ..... 7.351.000</i>  |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 03.20          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 12.715.504                   | 21.922.641          | 19.846.036                  |
|                            |                | <u>Détail:</u><br><i>1208 Bâtiments: exploitation et entretien</i><br>1) Nettoyage ..... 2.685.928<br>2) Eau, gaz, électricité, taxes ..... 7.726.857<br>3) Chauffage ..... 63.038<br>4) Réparations et entretien ..... 1.700.000<br>9) Divers ..... 160.000<br><i>1209 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires</i><br><i>payés au secteur administrations publiques</i><br>1) Loyers ..... 234.088<br>2) Charges locatives accessoires ..... 72.829<br><i>1210 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires</i><br><i>payés à des secteurs autres que le secteur</i><br><i>administrations publiques</i><br>1) Loyers ..... 5.533.306<br>2) Charges locatives accessoires ..... 1.669.990<br><hr/> <i>Total ..... 19.846.036</i> |                              |                     |                             |
| 12.301<br>(12.30)          | 03.20          | Acquisition de petits matériels de protection C.B.R.N..<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 221.940                      | 296.340             | 471.580                     |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>1235) Frais d'armement et munitions ..... 471.580  |                              |                     |                             |
| 12.303<br>(12.30)          | 03.20          | Frais de participation aux opérations de maintien de la paix ainsi<br>qu'aux opérations de coopérations internationales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 36.272                       | 72.300              | 106.000                     |

## 02.6 — Police grand-ducale

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.310<br>(12.30)          | 03.20          | Education physique et sports: acquisition de matériel et d'équipements de sport; frais d'organisation de compétitions et frais de participation à des compétitions; allocation de prix à l'occasion de concours sportifs ..... | 50.573                       | 60.000              | 70.000                      |
| 12.320<br>(12.30)          | 03.20          | Frais de représentation; cérémonies; réceptions officielles; couronnes et dépôts de fleurs; frais de culte; dépenses diverses...   | 40.210                       | 43.000              | 85.000                      |
| 12.330<br>(12.30)          | 03.20          | Acquisition et frais d'entretien des chiens et d'équipement connexe .....  | 71.205                       | 59.000              | 80.000                      |
| 12.350<br>(12.30)          | 03.20          | Frais d'armement et munitions.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 1.982.984                    | 2.408.725           | 2.293.962                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Acquisition de munitions .....  |                              |                     | 1.025.580                   |
|                            |                | 2) Frais d'entretien de l'armement et de l'équipement;<br>frais d'acquisition de matériel de tir et d'équipements<br>divers.....   |                              |                     | 1.268.382                   |
|                            |                | <i>Total</i> .....   |                              |                     | 2.293.962                   |
| 12.360<br>(12.30)          | 03.20          | Dépenses afférentes aux mesures d'ordre public; examens médicaux et autres frais connexes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 154.708                      | 365.000             | 375.000                     |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 11.600<br>(11.40)          | 13.90          | Indemnités d'habillement .....   | —                            | —                   | 614.528                     |
| 12.690<br>(12.30)          | 13.90          | Frais de stage à l'étranger; frais de cours; dépenses diverses .....   | —                            | —                   | 5.904                       |
| 12.760<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....   | 69.867                       | 8.171               | —                           |
| 12.770<br>(12.30)          | 13.90          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.....  | —                            | —                   | 983                         |
| 12.801<br>(12.30)          | 13.90          | Matériel de protection C.B.R.N. ....   | —                            | 4.700               | —                           |
|                            |                | Total de la section 02.6.....  | 319.884.253                  | 347.748.284         | 398.320.104                 |
|                            |                | <b>Section 02.7 — Inspection générale de la Police grand-ducale</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 03.10          | Rémunération du personnel.....   | 5.272.289                    | 6.059.402           | 7.395.409                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....  |                              |                     | 6.269.744                   |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....   |                              |                     | 508.830                     |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....  |                              |                     | 493.284                     |

## 02.7 — Inspection générale de la Police grand-ducale

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.250<br>(12.00)          | 03.10          | 4) Allocations de repas ..... 123.551   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 7.395.409   |                              |                     |                             |
|                            |                | Inspection générale de la Police grand-ducale: frais de<br>fonctionnement.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 111.481                      | 131.390             | 167.410                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1112 Gratifications pour croix de service ..... 5.800   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1113 Indemnités de permanence à domicile..... 11.500  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12012 Frais de route à l'étranger ..... 11.360  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1200 Indemnités pour services de tiers..... 500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1202 Frais d'exploitation des véhicules automoteurs ..... 18.250  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau ..... 11.700   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et de services auprès de l'entreprise<br>des postes et télécommunications ..... 5.100   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1206 Location et entretien des installations de<br>télécommunication..... 1.500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien ..... 70.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1219 Frais de stage à l'étranger, frais de cours ..... 17.500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1232 Frais de représentation: cérémonies, réceptions,<br>couronnes et dépôts de fleurs, frais de culte divers.... 2.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1234 Installation et entretien de matériel de transmission,<br>de détection et de contrôle, location d'équipements<br>de transmission de données, frais d'utilisation du<br>réseau radioélectrique ..... 10.450 |                              |                     |                             |
|                            |                | 1235 Acquisition de munition ..... 1.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12351 Frais d'entretien de l'armement et de l'équipement;<br>frais d'acquisition de matériel de tir et d'équipements<br>divers..... 750   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 167.410   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total de la section 02.7 .....  | 5.383.770                    | 6.190.792           | 7.562.819                   |
|                            |                | Total du département 02 .....   | 2.094.988.594                | 2.240.068.174       | 2.485.243.697               |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère des Affaires intérieures**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11    | Salaires et charges sociales                                  | 319.825.105                  | 335.126.276         | 394.283.540                 |
| 12    | Achat de biens non durables et de services                    | 52.922.257                   | 68.348.555          | 70.724.303                  |
| 31    | Subventions d'exploitation                                    | 1.400.000                    | 1.000.000           | 1.400.000                   |
| 33    | Transferts de revenus aux administrations privées             | 419.147                      | 376.197             | 356.197                     |
| 35    | Transferts de revenus à l'étranger                            | 8.828.426                    | 9.690.260           | 6.194.620                   |
| 41    | Transferts de revenus à l'administration centrale             | 94.473.510                   | 105.205.000         | 111.365.000                 |
| 42    | Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale | 65.263.497                   | 70.402.000          | 101.782.000                 |
| 43    | Transferts de revenus aux administrations publiques locales   | 20.979.679                   | 2.327.619           | 1.390.100                   |
| 93    | Dotation de fonds de réserve                                  | 1.530.876.973                | 1.647.592.267       | 1.797.747.937               |
| Total |   | 2.094.988.594                | 2.240.068.174       | 2.485.243.697               |



## 03.0 — Agriculture. - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>03 — MINISTERE DE L'AGRICULTURE, DE<br/>L'ALIMENTATION ET DE LA VITICULTURE</b>                      |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 03.0 — Agriculture. - Mesures économiques et<br/>sociales spéciales - Dépenses générales</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 10.20          | Rémunération du personnel.....  | 5.560.051                    | 5.946.787           | 6.940.208                   |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 6.258.491   |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération..... 132.740                             |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 433.689   |                |   |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 115.288   |                |   |                              |                     |                             |
| Total ..... 6.940.208   |                |   |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)   | 10.10          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | 1.508                        | 2.700               | 2.700                       |
| 12.000<br>(12.15)   | 10.10          | Indemnités pour services de tiers .....   | —                            | 32.500              | 32.500                      |
| 12.010<br>(12.13)   | 10.10          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                       | 94.548                       | 200.100             | 175.000                     |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Frais de route et de séjour au niveau national..... 100  |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Frais de route et de séjour à l'étranger..... 174.900  |                |   |                              |                     |                             |
| Total ..... 175.000   |                |   |                              |                     |                             |
| 12.011<br>(12.13)   | 10.10          | Unité de contrôle: frais de route et de séjour .....  | 5.181                        | 4.710               | 6.366                       |
| 12.020<br>(12.14)   | 10.10          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                                      | 1.209                        | 1.800               | 1.800                       |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Assurances..... 175  |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Carburants et lubrifiants..... 1.190   |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Réparation et entretien ..... 435  |                |   |                              |                     |                             |
| Total ..... 1.800   |                |   |                              |                     |                             |
| 12.021<br>(12.14)   | 10.10          | Unité de contrôle: frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 14.793                       | 13.000              | 14.583                      |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Assurances..... 1.026  |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Carburants et lubrifiants..... 9.057   |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Réparation et entretien ..... 4.500  |                |   |                              |                     |                             |
| Total ..... 14.583  |                |   |                              |                     |                             |

## 03.0 — Agriculture. - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.080<br>(12.11)          | 10.10          | Bâtiments: exploitation et entretien.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 17.850                       | 46.110              | 46.400                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage.....   |                              |                     | 46.000                      |
|                            |                | 9) Divers.....  |                              |                     | 400                         |
|                            |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 46.400                      |
| 12.081<br>(12.11)          | 10.10          | Unité de contrôle: bâtiments: exploitation et entretien.<br>(Crédit non limitatif).....   | 1.318                        | 1.425               | 1.455                       |
| 12.120<br>(12.30)          | 10.10          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 278.153                      | 210.000             | 361.000                     |
| 12.121<br>(12.30)          | 10.10          | Unité de contrôle: frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif).....  | 44.079                       | 135.000             | 234.000                     |
| 12.122<br>(12.30)          | 13.90          | Mise en place et coordination de la politique alimentaire.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | —                            | 575.000             | 575.000                     |
| 12.124<br>(12.30)          | 10.10          | Frais en relation avec la mise en œuvre du Programme de<br>Développement Rural 2014-2022 et du Plan Stratégique National<br>2023-2027 ; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 31.097                       | 150.000             | 180.000                     |
| 12.125<br>(12.30)          | 10.10          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 23.675                       | 379.943             | 322.300                     |
| 12.140<br>(12.16)          | 10.10          | Frais de publicité, de sensibilisation, de promotion et de<br>représentation du département de l'agriculture; dépenses<br>diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 868.705                      | 1.181.000           | 1.183.000                   |
| 12.141<br>(12.16)          | 10.10          | Politique alimentaire et lutte contre le gaspillage alimentaire.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 118.626                      | 497.500             | 297.500                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Information et sensibilisation.....  |                              |                     | 127.500                     |
|                            |                | 2) Soutien de projets innovants.....  |                              |                     | 170.000                     |
|                            |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 297.500                     |
| 12.190<br>(12.30)          | 10.10          | Unité de contrôle: colloques, séminaires, stages et journées<br>d'études, frais d'organisation et de participation .....  | —                            | 2.028               | 2.057                       |
| 12.191<br>(12.30)          | 10.10          | Formation du personnel; colloques, séminaires, stages et<br>journées d'études, frais d'organisation et de participation.....  | 9.048                        | 23.000              | 23.000                      |
| 12.230<br>(12.00)          | 10.10          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie<br>publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                            | 33.888                       | 36.000              | 73.385                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 10.10          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....  | 31.087                       | 35.200              | 35.500                      |

## 03.0 — Agriculture. - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau ..... 24.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications ..... 11.500   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 35.500  |                              |                     |                             |
| 12.261<br>(12.30)          | 10.10          | Unité de contrôle: Frais d'exploitation et frais administratifs;<br>dépenses diverses .....  | 10.804                       | 11.157              | 9.221                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1203 Fourniture de vêtements de travail et de protection... 103  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau ..... 1.029   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications ..... 3.634  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1206 Frais d'impression et de reliure ..... 309  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1207 Location et entretien des équipements informatiques. 3.199  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Abonnements et livres ..... 638   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9 Divers ..... 309   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 9.221   |                              |                     |                             |
| 12.301<br>(12.30)          | 10.10          | Frais de stockage public et autres frais connexes résultant de<br>l'achat, de la transformation ainsi que de l'écoulement de produits<br>agricoles par les organismes d'intervention pour le compte des<br>communautés européennes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 100                 | —                           |
| 12.340<br>(31.11)          | 07.50<br>10.10 | Frais d'organisation d'un système de collecte de déchets<br>problématiques auprès des exploitations agricoles, viticoles et<br>horticoles.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 829.705                      | 755.000             | 890.066                     |
| 12.341<br>(12.30)          | 13.90          | Plan d'action national de promotion de l'agriculture biologique «<br>PAN-Bio 2025 ».<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 180.199                      | 531.000             | 1.031.000                   |
| 31.050<br>(31.32)          | 10.10          | Intervention de l'Etat en faveur des services d'échange de<br>machines et d'entraide.....  | —                            | 35.000              | 70.000                      |
| 31.053<br>(31.32)          | 10.10          | Contribution de l'Etat aux frais de fonctionnement de services de<br>comptabilité et de conseils de gestion agricoles.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 10.000              | 5.000                       |
| 31.055<br>(31.32)          | 10.10          | Mesures spéciales prises en vertu de règlements du conseil de<br>l'Union européenne dans l'intérêt de nouvelles orientations des<br>structures de production et de l'équilibre des marchés.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 31.056<br>(31.32)          | 10.10          | Contributions à des actions de diminution du coût de certains<br>moyens de production de l'agriculture, de la viticulture et de<br>l'horticulture.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 2.152.209                    | 100                 | 475.000                     |

## 03.0 — Agriculture. - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 31.060<br>(34.32)          | 04.00<br>10.00 | Participation de l'Etat à l'octroi d'une aide pour la cession de lait et de certains produits laitiers et de fruits et légumes aux élèves de certains établissements scolaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 473.343                      | 973.242             | —                           |
| 32.011<br>(32.00)          | 10.10          | Participation de l'Etat à des programmes d'études de méthodes de production dans l'intérêt des races bovine et porcine.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 33.010<br>(33.00)          | 01.10<br>01.54 | Subventions et participations de l'Etat aux frais de fonctionnement d'organismes et d'associations relevant du département de l'agriculture.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 1.893.351                    | 3.115.525           | 3.430.000                   |
| 33.011<br>(33.00)          | 13.90          | Co-financement des nouvelles missions de modernisation de la Chambre d'Agriculture.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | —                            | 250.000             | 275.000                     |
| 33.016<br>(33.00)          | 07.20          | Participation de l'Etat dans les dépenses concernant les activités du réseau national de la PAC, des mesures d'assistance technique, d'information, de publicité et d'évaluation dans le cadre du plan stratégique national 2023-2027.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 229.168                      | 265.000             | 310.000                     |
| 33.018<br>(33.00)          | 07.50          | Participation de l'Etat dans les actions et projets du programme INTERREG et d'autres programmes communautaires dans les domaines de l'agriculture, de la viticulture et du développement rural.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 21.460                       | 35.000              | 55.000                      |
| 34.060<br>(34.40)          | 04.34          | Subsides à des parents d'élèves du lycée technique agricole en pension à l'Internat St-Joseph à Ettelbruck.....  | 27.845                       | 57.000              | 57.000                      |
| 34.103<br>(34.50)          | 10.10          | Subventions en faveur de la recherche et de l'étude de méthodes de production, de transformation, de conditionnement et de commercialisation de produits agricoles et notamment de produits de qualité.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | —                            | 30.000              | 30.000                      |
| 34.104<br>(34.50)          | 10.10          | Subventions à des organisations professionnelles ou privées pour la réalisation d'actions de publicité, de promotion et de commercialisation de produits de qualité et la participation à des foires et expositions; participation de l'Etat aux frais d'établissement d'un programme sur le produit du terroir par la Chambre d'Agriculture.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 240.816                      | 495.000             | 495.000                     |
| 35.001<br>(35.10)          | 10.10          | Remboursement à l'Union européenne de dépenses non reconnues dans le cadre du financement de la politique agricole commune.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 35.060<br>(35.00)          | 10.10          | Contributions à des organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif).....  | 204.510                      | 217.800             | 233.451                     |

## 03.0 — Agriculture. - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Organismes animaliers .....   | 92.921                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Organismes végétaux .....   | 61.451                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Organismes de technique agraire .....   | 62.170                       |                     |                             |
|                            |                | 4) Organismes divers .....   | 12.234                       |                     |                             |
|                            |                | 5) Organismes de développement rural .....   | 4.675                        |                     |                             |
|                            |                | <u>Total .....</u>   | <u>233.451</u>               |                     |                             |
| 41.000<br>(33.00)          | 10.10          | Elections pour la constitution de la Chambre d'Agriculture:<br>dépenses à charge de l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 60.000                      |
| 41.010<br>(31.22)          | 10.10          | Participation de l'Etat aux frais administratifs de l'établissement<br>public "Caisse d'assurance des animaux de boucherie".<br>(Crédit non limitatif) .....   | 7.935                        | 9.375               | 9.375                       |
| 41.011<br>(41.40)          | 10.20          | Dotation dans l'intérêt de l'établissement public "Office national<br>de remembrement".<br>(Crédit non limitatif) .....  | 5.527.884                    | 5.066.500           | 4.500.000                   |
| 41.012<br>(12.30)          | 13.90          | Financement des programmes et projets de recherche entrepris<br>en collaboration avec les centres de recherche publics.<br>(Crédit sans distinction d'exercice) .....  | 250.000                      | 250.000             | 500.000                     |
| 43.001<br>(43.22)          | 10.10          | Subvention à la Ville d'Ettelbrück pour l'organisation de la foire<br>agricole .....   | 100.000                      | 100.000             | 160.000                     |
| 43.002<br>(43.22)          | 10.10          | Contribution financière de l'Etat au budget de l'exposition<br>horticole organisée en 2023 par "LUGA A.s.b.l.".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                       | 789.032                      | 950.000             | 3.748.133                   |
| 43.003<br>(43.22)          | 13.90          | Participation de l'État à des projets réalisés par les parcs naturels<br>dans les volets agricole, alimentaire, développement rural et<br>villageois.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | —                   | 185.000                     |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 12.625<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études .....  | —                            | —                   | 7.017                       |
|                            |                | <b>Total de la section 03.0 .....</b>  | <b>20.073.077</b>            | <b>22.631.002</b>   | <b>27.043.317</b>           |
|                            |                | <b>Section 03.1 — Viticulture</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 10.10          | Rémunération du personnel .....  | 3.115.119                    | 3.235.612           | 3.308.512                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base .....   | 2.924.161                    |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....   | 70.010                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales .....   | 251.848                      |                     |                             |

## 03.1 — Viticulture

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 62.493   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 3.308.512  |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)          | 10.10          | Indemnités pour services de tiers .....  | 3.510                        | 3.600               | 3.880                       |
| 12.010<br>(12.13)          | 10.10          | Frais de route et de séjour .....  | 1.616                        | 3.500               | 3.500                       |
| 12.020<br>(12.14)          | 10.10          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 15.731                       | 18.920              | 14.500                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances..... 620   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants..... 6.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparation et entretien ..... 7.680   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers ..... 200  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 14.500   |                              |                     |                             |
| 12.080<br>(12.11)          | 10.10          | Bâtiments: exploitation et entretien.<br>(Crédit non limitatif).....   | 123.545                      | 140.000             | 170.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage ..... 70.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, électricité, taxes..... 56.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Chauffage (gaz)..... 39.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers ..... 5.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 170.000  |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 10.10          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | —                            | 7.500               | 17.500                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais d'experts et d'études ..... 17.500  |                              |                     |                             |
| 12.125<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | —                            | —                   | 15.000                      |
| 12.190<br>(12.30)          | 10.10<br>10.11 | Cours d'enseignement viticole: indemnités; vulgarisation de<br>connaissances viti-vinicoles; frais de formation du personnel,<br>dépenses diverses ..... | 19.154                       | 33.722              | 29.300                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 10.10          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 273.294                      | 284.800             | 281.500                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau ..... 16.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications..... 8.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1206 Location et entretien des installations de<br>télécommunications..... 3.800   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1216 Acquisition et entretien de matériel médical,<br>pharmaceutique, vétérinaire et de laboratoire ..... 184.800  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1230 Exploitation de l'institut viti-vinicole ..... 68.900   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 281.500  |                              |                     |                             |

## 03.1 — Viticulture

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.011<br>(31.00)   | 10.10          | Contribution de l'Etat à l'alimentation du fonds de solidarité viticole (loi modifiée du 23.4.1965).<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 575.339                      | 640.000             | 640.000                     |
|   |                | Total de la section 03.1 .....  | 4.127.308                    | 4.367.654           | 4.483.692                   |
| <b>Section 03.2 — Administration des services techniques de l'agriculture</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 10.10          | Rémunération du personnel.....  | 14.253.436                   | 14.797.838          | 17.015.755                  |
|   |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|   |                | 1) Rémunérations de base.....   | 15.308.245                   |                     |                             |
|   |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....  | 228.466                      |                     |                             |
|   |                | 3) Charges sociales patronales.....   | 1.165.753                    |                     |                             |
|   |                | 4) Allocations de repas .....   | 313.291                      |                     |                             |
|   |                | Total .....   | 17.015.755                   |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)   | 10.10          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | 11.799                       | 14.000              | 14.000                      |
| 12.000<br>(12.15)   | 10.10          | Indemnités pour services de tiers .....   | 16.408                       | 20.000              | 20.000                      |
| 12.010<br>(12.13)   | 10.10          | Frais de route et de séjour .....   | 12.995                       | 14.962              | 16.500                      |
| 12.020<br>(12.14)   | 10.10          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 122.176                      | 110.000             | 110.000                     |
| 12.120<br>(12.30)   | 10.10          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 215.383                      | 247.437             | 250.000                     |
| 12.125<br>(12.30)   | 10.10          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 302.252                      | 237.700             | 528.000                     |
| 12.150<br>(12.30)   | 13.90          | Mesures phytosanitaires d'urgence pour l'éradication des<br>organismes de quarantaine de l'UE.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....       | —                            | 5.000               | 5.000                       |
| 12.190<br>(12.30)   | 10.10          | Formation du personnel .....  | 25.584                       | 22.300              | 34.000                      |
| 12.260<br>(12.30)   | 10.10          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 1.115.161                    | 1.364.000           | 1.372.000                   |
|   |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|   |                | 1203 Fourniture de vêtements de travail et de protection....  | 62.339                       |                     |                             |
|   |                | 1204 Frais de bureau .....  | 91.259                       |                     |                             |
|   |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications .....   | 52.257                       |                     |                             |
|   |                | 1207 Location et entretien des équipements informatiques.   | 39.025                       |                     |                             |
|   |                | 1214 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information..  | 54.647                       |                     |                             |
|   |                | 1216 Acquisition et entretien de matériel médical,<br>pharmaceutique, vétérinaire et de laboratoire .....   | 641.025                      |                     |                             |

## 03.2 — Services techniques

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>1217 Acquisition et entretien de petit outillage et<br/>d'équipements spéciaux de faible valeur.....</i> 85.937<br><i>1230 Frais de contrôle de la production biologique.....</i> 345.511<br><br><i>Total.....</i> 1.372.000  |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 10.10          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 491.358                      | 525.000             | 550.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u><br><i>1208 Bâtiments: exploitation et entretien.....</i> 236.496<br><i>1210 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires<br/>payés à des secteurs autres que le secteur<br/>administrations publiques.....</i> 313.504<br><br><i>Total.....</i> 550.000                    |                              |                     |                             |
| 12.330<br>(12.30)          | 10.10          | Frais inhérents aux contrôles techniques des semences de<br>céréales et de plantes fourragères ainsi que des plants de<br>pommes de terre.<br>(Crédit non limitatif).....  | 39.673                       | 50.000              | 50.000                      |
| 41.010<br>(12.30)          | 04.60          | Financement des programmes et projets de recherche entrepris<br>en collaboration avec les centres de recherche publics.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 5.012                        | —                   | —                           |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 12.760<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....   | 2.696                        | 4.095               | 8.322                       |
|                            |                | Total de la section 03.2.....  | 16.613.933                   | 17.412.332          | 19.973.577                  |
|                            |                | <b>Section 03.3 — Service d'économie rurale</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 10.10          | Rémunération du personnel.....   | 9.787.576                    | 10.621.056          | 11.401.790                  |
|                            |                | <u>Détail:</u><br><i>1) Rémunérations de base.....</i> 10.326.341<br><i>2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br/>rémunération.....</i> 89.598<br><i>3) Charges sociales patronales.....</i> 740.272<br><i>4) Allocations de repas.....</i> 245.579<br><br><i>Total.....</i> 11.401.790 |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)          | 10.10          | Frais de route et de séjour.....   | 9.079                        | 20.000              | 15.000                      |
| 12.020<br>(12.14)          | 10.10          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 1.732                        | 2.000               | 3.000                       |
|                            |                | <u>Détail:</u><br><i>1) Assurances.....</i> 150<br><i>3) Réparation et entretien.....</i> 1.850  |                              |                     |                             |



## 03.3 — Service d'économie rurale

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 9) Divers ..... 1.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 3.000  |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 10.10          | Frais d'experts et d'études .....  | —                            | 63.200              | 63.200                      |
| 12.190<br>(12.30)          | 10.10          | Formation du personnel, colloques, séminaires, stages et<br>journées d'études, frais d'organisation et de participation.....               | 1.255                        | 3.000               | 12.000                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 10.10          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                              | 41.564                       | 61.100              | 51.100                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1203 Fourniture de vêtements de travail et de protection.... 500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau ..... 50.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications ..... 600  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 51.100   |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 10.10          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....      | 671.295                      | 767.000             | 767.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien ..... 114.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1209 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires<br>payés au secteur administrations publiques..... 653.000                        |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 767.000  |                              |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 10.10          | Frais d'impression et d'envoi de formulaires de décisions et de<br>documentation destinés aux agriculteurs.<br>(Crédit non limitatif)..... | 87.562                       | 90.000              | 91.719                      |
| 12.301<br>(12.30)          | 10.10          | Acquisition et entretien d'équipements spéciaux.<br>(Crédit non limitatif).....  | 390                          | 3.500               | 3.500                       |
| 24.010<br>(11.12)          | 10.10          | Location de logiciels informatiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 54.355                       | 126.306             | 137.000                     |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 12.620<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études .....  | —                            | 60                  | 27.052                      |
|                            |                | Total de la section 03.3.....  | 10.654.808                   | 11.757.222          | 12.572.361                  |
|                            |                | <b>Section 03.4 — Administration des services vétérinaires</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 10.00          | Rémunération du personnel.....   | 5.722.373                    | —                   | —                           |
| 11.130<br>(11.12)          | 10.10          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 2.760                        | —                   | —                           |

## 03.4 — Administration des services vétérinaires

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.010<br>(12.13)          | 10.10          | Frais de route et de séjour.....   | 2.203                        | —                   | —                           |
| 12.020<br>(12.14)          | 10.10          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 27.652                       | —                   | —                           |
| 12.050<br>(12.12)          | 10.10          | Inspection vétérinaire: achat de biens et de services postaux et<br>de télécommunications.<br>(Crédit non limitatif).....  | 108.250                      | —                   | —                           |
| 12.051<br>(12.12)          | 10.10          | Laboratoire de médecine vétérinaire: achat de biens et de<br>services postaux et de télécommunications.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 8.181                        | —                   | —                           |
| 12.120<br>(12.30)          | 10.10          | Frais d'experts et d'études; frais d'analyses à effectuer dans des<br>laboratoires externes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 415.783                      | —                   | —                           |
| 12.122<br>(12.30)          | 05.20          | Frais d'experts et d'études: frais d'accréditation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 38.912                       | —                   | —                           |
| 12.125<br>(12.30)          | 10.10          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 875                          | —                   | —                           |
| 12.150<br>(12.30)          | 10.10          | Honoraires des prestations des vétérinaires praticiens et experts<br>en matière animale dans l'intérêt de la police sanitaire, de la<br>sécurité alimentaire et de la sécurité publique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.874.709                    | —                   | —                           |
| 12.160<br>(12.30)          | 10.10          | Achat de vaccins, de sérums, de désinfectants, de réactifs de<br>laboratoire, de matériel d'identification des bovins, des porcins et<br>des ovins et de matériel de lutte contre les épizooties et<br>prestations de services directs en relation avec la police sanitaire<br>du bétail.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 1.523.690                    | —                   | —                           |
| 12.190<br>(12.30)          | 10.10          | Cours de formation continue, conférences.....  | 14.218                       | —                   | —                           |
| 12.260<br>(12.30)          | 10.10          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 47.977                       | —                   | —                           |
| 12.261<br>(12.30)          | 10.10          | Laboratoire de médecine vétérinaire de l'Etat: Frais d'exploitation<br>et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 6.593                        | —                   | —                           |
| 12.270<br>(12.30)          | 10.10          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 55.162                       | —                   | —                           |
| 12.271<br>(12.30)          | 10.10          | Laboratoire de médecine vétérinaire de l'Etat: Entretien,<br>exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 2.765                        | —                   | —                           |

## 03.4 — Administration des services vétérinaires

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 24.010<br>(24.10)          | 10.10          | Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 122.077                      | —                   | —                           |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 12.650<br>(12.30)          | 10.10          | Honoraires et prestations des vétérinaires praticiens dans l'intérêt de la police sanitaire du bétail.....   | 2.106                        | —                   | —                           |
|                            |                | Total de la section 03.4.....  | 9.976.286                    | —                   | —                           |
|                            |                | <b>Section 03.5 — Administration luxembourgeoise vétérinaire<br/>et alimentaire</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 13.90          | Rémunération du personnel.....   | 2.091.431                    | 100                 | 12.784.617                  |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 11.539.516   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 157.801   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 846.852  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 240.448  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 12.784.617   |                              |                     |                             |
| 11.080<br>(11.31)          | 13.90          | Frais médicaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 1.311                       |
| 11.130<br>(11.12)          | 13.90          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 61.000              | 4.000                       |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Jetons de présence ..... 1.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Indemnités pour services extraordinaires - Labo..... 3.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 4.000  |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)          | 13.90          | Frais de route et de séjour à l'intérieur du pays.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | 9.100               | 9.100                       |
| 12.020<br>(12.14)          | 13.90          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 67.000              | 67.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances..... 4.861   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants, lubrifiants et recharge électrique..... 29.168  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparation et entretien ..... 32.971  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 67.000   |                              |                     |                             |
| 12.050<br>(12.12)          | 13.90          | Achat de biens et services postaux et de télécommunications.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | 154.000             | 177.103                     |

## 03.5 — ALVA

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux.....  |                              |                     | 134.103                     |
|                            |                | 9) Frais d'envoi express.....  |                              |                     | 43.000                      |
|                            |                | <i>Total</i> .....   |                              |                     | 177.103                     |
| 12.120<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'analyses à effectuer dans les laboratoires externes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 1.605.063           | 1.865.000                   |
| 12.121<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'échantillonnage officiel.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 50.000              | 50.000                      |
| 12.122<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études: frais d'accréditation.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 50.000              | 70.000                      |
| 12.123<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études: experts externes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 144.000             | 28.110                      |
| 12.125<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | —                   | 70.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | — Maintenance de logiciels.....  |                              |                     | 65.334                      |
|                            |                | — LIMS.....  |                              |                     | 4.666                       |
|                            |                | <i>Total</i> .....   |                              |                     | 70.000                      |
| 12.140<br>(12.16)          | 13.90          | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | —                            | 120.500             | 36.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Brochures et dépliants.....   |                              |                     | 27.651                      |
|                            |                | 2) Campagnes publicitaires.....  |                              |                     | 7.899                       |
|                            |                | 9) Divers.....   |                              |                     | 450                         |
|                            |                | <i>Total</i> .....   |                              |                     | 36.000                      |
| 12.150<br>(12.30)          | 13.90          | Honoraires et prestations des vétérinaires praticiens dans l'intérêt<br>des missions de contrôle et de surveillance de l'ALVA.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 1.900.000           | 1.954.150                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | — Honoraires et prestations des vétérinaires praticiens<br>dans l'intérêt des missions de contrôle et de<br>surveillance de l'ALVA .....   |                              |                     | 1.954.150                   |
| 12.160<br>(12.30)          | 13.90          | Achat de matériel d'identification des bovins, des porcins et des<br>ovins et de matériel de lutte contre les épizooties et prestations<br>de service directs en relation avec la police sanitaire du bétail<br>vaccins, de sérums, de désinfectants, de réactifs de laboratoire.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 1.750.000           | 1.670.000                   |
| 12.190<br>(12.30)          | 13.90          | Formation du personnel .....   | —                            | 22.700              | 34.312                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | — Formation du personnel.....  |                              |                     | 26.612                      |

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | — Formation en matière du contrôle des normes de<br>commercialisation..... 2.700<br>— Formation - projet chien de détection..... 5.000<br><br>Total..... 34.312                                 |                              |                     |                             |
| 12.191<br>(12.30)          | 13.90          | Colloques: frais d'organisation et de participation.....  | —                            | 15.000              | 15.000                      |
| 12.250<br>(12.30)          | 13.90          | Frais en relation avec le plan national antibiotiques (quote-part du<br>département de l'agriculture).<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                           | —                            | 60.100              | 61.800                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 218.200             | 265.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1203 Fourniture de vêtements de travail et de protection.... 4.273  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau..... 17.094   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Consommables copieurs..... 8.547   |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure..... 14.957   |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque..... 4.701   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers..... 7.265  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1230 Achats de biens et services spécifiques..... 17.094  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1111 Contrats de maintenances et réparation..... 191.069  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total..... 265.000  |                              |                     |                             |
| 12.261<br>(12.30)          | 13.90          | Indemnisation de frais d'hébergement et de soins d'animaux dans<br>le cadre de la loi du 27 juin 2018 sur la protection animale.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | —                   | 100.000                     |
| 12.262<br>(12.30)          | 13.90          | Chien de détection organismes nuisibles.....  | —                            | —                   | 10.000                      |
| 12.270<br>(12.30)          | 13.90          | Exploitation et location d'immeubles.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 367.000             | 642.140                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage..... 110.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Réparations et entretien..... 4.800  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Frais de loyer et entretien au bureau de<br>l'aéroport..... 8.500  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Divers..... 6.840  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1210 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires<br>payés à des secteurs autres que le secteur des<br>administrations publiques   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Prestation de services LNS-LMVE..... 512.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total..... 642.140  |                              |                     |                             |
| 24.010<br>(12.30)          | 13.90          | Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que<br>le secteur des administrations publiques.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                                     | —                            | 74.911              | 73.462                      |

## 03.5 — ALVA

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 41.000<br>(41.40)          | 13.90          | Dotation dans l'intérêt de la couverture des frais de l'établissement public "Laboratoire national de Santé" pour assurer le fonctionnement du Laboratoire de surveillance alimentaire.<br>(Crédit non limitatif).....                                    | —                            | —                   | 100                         |
|                            |                | <u>Note:</u><br>Quote-part des frais de fonctionnement du Laboratoire de surveillance alimentaire du Laboratoire Nationale de Santé<br><br><u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 11.630<br>(11.12)          | 13.90          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | —                            | —                   | 3.000                       |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>5) Prestations individuelles ..... 3.000  |                              |                     |                             |
| 12.550<br>(12.12)          | 13.90          | Achat de biens et services postaux et de télécommunications .....   | —                            | —                   | 44.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>9) Frais d'envoi express ..... 44.000   |                              |                     |                             |
| 12.620<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études .....   | —                            | —                   | 47.485                      |
| 12.623<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études: experts externes.....  | —                            | —                   | 6.961                       |
| 12.650<br>(12.30)          | 10.10          | Honoraires et prestations des vétérinaires praticiens dans l'intérêt de la police sanitaire du bétail.....  | —                            | 27.964              | 22.934                      |
| 12.770<br>(12.30)          | 13.90          | Exploitation et location d'immeubles .....  | —                            | —                   | 900.218                     |
| 12.771<br>(12.30)          | 13.90          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.....   | —                            | 266.172             | —                           |
|                            |                | Total de la section 03.5.....   | 2.091.431                    | 6.962.910           | 21.012.803                  |
|                            |                | <b>Section 03.6 — Protection des consommateurs</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 13.90          | Rémunération du personnel.....  | 2.184.854                    | 2.478.793           | 2.906.838                   |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>1) Rémunérations de base..... 2.580.218<br>2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération ..... 76.899<br>3) Charges sociales patronales..... 194.925<br>4) Allocations de repas ..... 54.796<br><br>Total ..... 2.906.838 |                              |                     |                             |

## 03.6 — Protection des consommateurs

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11.130<br>(11.12)          | 13.90          | Indemnités de médiation dans le cadre du recours collectif.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 30.650              | 30.650                      |
| 12.000<br>(12.15)          | 13.90          | Indemnités pour services de tiers: médiation dans le cadre du<br>recours collectif.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                 | —                            | 30.650              | 30.650                      |
| 12.010<br>(12.13)          | 11.10          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 6.937                        | 33.800              | 36.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais de route et de séjour au niveau national.....   |                              | 4.000               |                             |
|                            |                | 2) Frais de route et de séjour à l'étranger.....   |                              | 32.000              |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   |                              | 36.000              |                             |
| 12.020<br>(12.14)          | 11.10          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 1.384                        | 3.000               | 3.000                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers .....  |                              | 3.000               |                             |
| 12.110<br>(12.30)          | 11.10          | Frais de contentieux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 8.201                        | 20.100              | 20.100                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Actions en cessation.....   |                              | 20.000              |                             |
|                            |                | 2) Assistance financière du demandeur .....  |                              | 100                 |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   |                              | 20.100              |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 11.10          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 178.630                      | 128.700             | 319.000                     |
| 12.121<br>(12.30)          | 13.90          | Dépenses en relation avec l'élaboration et la mise en œuvre de la<br>stratégie nationale en faveur des consommateurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 15.655                       | 100.000             | 123.100                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Dépenses en relation avec l'élaboration et la mise en<br>œuvre de la stratégie nationale en faveur des<br>consommateurs .....                                   |                              | 123.000             |                             |
|                            |                | 2) Bonus de réparation .....   |                              | 100                 |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   |                              | 123.100             |                             |
| 12.122<br>(12.30)          | 13.90          | Mise en place et coordination de la politique alimentaire.....   | —                            | 575.000             | 445.000                     |
| 12.140<br>(12.16)          | 11.70          | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 233.379                      | 250.000             | 235.000                     |
| 12.191<br>(12.30)          | 11.10          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais<br>d'organisation et de participation.....   | 4.032                        | 10.000              | 10.000                      |

## 03.6 — Protection des consommateurs

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.230<br>(12.00)          | 11.10          | Frais en relation avec les actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                  | 2.473                        | 5.000               | 10.000                      |
| 12.250<br>(12.30)          | 11.70          | Frais de fonctionnement du service de la Protection des consommateurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 11.891                       | 12.476              | 20.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i><br>12040 Frais de bureau ..... 20.000   |                              |                     |                             |
| 12.260<br>(12.30)          | 13.90          | Frais pour tests-achats en lien avec le Code de la consommation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 6.000               | 6.000                       |
| 33.001<br>(33.00)          | 11.40          | Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement du Centre Européen des Consommateurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 499.734                      | 572.000             | 488.741                     |
|                            |                | <i>Détail:</i><br>— Grant agreement..... 443.994<br>— ODR ..... 44.747<br><br>Total ..... 488.741  |                              |                     |                             |
| 33.020<br>(33.00)          | 11.40          | Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'Union Luxembourgeoise des Consommateurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                                  | 830.000                      | 830.000             | 830.000                     |
|                            |                | Total de la section 03.6.....  | 3.977.170                    | 5.086.169           | 5.514.079                   |
|                            |                | <b>Section 03.7 — Sécurité et Qualité de la Chaîne alimentaire</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 13.90          | Rémunérations du personnel.....  | 601.101                      | —                   | —                           |
| 11.130<br>(11.12)          | 13.90          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 31.548                       | —                   | —                           |
| 12.010<br>(12.13)          | 13.90          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif).....  | 628                          | —                   | —                           |
| 12.012<br>(12.13)          | 13.90          | Frais de route et de séjour à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif).....   | 6.159                        | —                   | —                           |
| 12.120<br>(12.16)          | 05.10          | Contrôle officiel des denrées alimentaires : frais d'échantillonnage et d'analyse officiels et frais de nomination des laboratoires nationaux de référence.<br>(Crédit non limitatif)..... | 384.201                      | —                   | —                           |
| 12.140<br>(12.16)          | 13.90          | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information .....  | 18.901                       | —                   | —                           |
| 12.190<br>(12.30)          | 13.90          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation.....  | 13.744                       | —                   | —                           |



## 03.7 — Sécurité et Qualité de la Chaîne alimentaire

| Article<br>(Code<br>écon.)    | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.260<br>(12.30)             | 05.00          | Commissariat du gouvernement à la qualité, à la fraude et à la sécurité alimentaire : frais de fonctionnement et frais relatifs à la mise en application de la réglementation du contrôle officiel.<br>(Crédit non limitatif)..... | 28.776                       | —                   | —                           |
| 12.263<br>(12.12)             | 05.10          | Division de la Sécurité Alimentaire: frais d'exploitation et dépenses spécifiques au service.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 127.311                      | —                   | —                           |
| 12.264<br>(12.00)             | 05.10          | Frais d'expert et d'études sécurité alimentaire.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 73.529                       | —                   | —                           |
| 41.000<br>(41.40)             | 05.00          | Participation financière pour les services rendus par le Laboratoire national de Santé dans le domaine de la sécurité alimentaire.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                  | 599.984                      | —                   | —                           |
| Total de la section 03.7..... |                |  | 1.885.882                    | —                   | —                           |
| Total du département 03.....  |                |  | 69.399.895                   | 68.217.289          | 90.599.829                  |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et de la Viticulture**

| Code  | Classes de comptes   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11    | Salaires et charges sociales   | 43.363.556                   | 37.188.636          | 54.413.381                  |
| 12    | Achat de biens non durables et de services                                       | 11.432.285                   | 16.925.494          | 19.418.886                  |
| 24    | Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels | 176.432                      | 201.217             | 210.462                     |
| 31    | Subventions d'exploitation   | 2.625.552                    | 1.018.442           | 550.100                     |
| 32    | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises  | —                            | 100                 | 100                         |
| 33    | Transferts de revenus aux administrations privées                                | 4.049.052                    | 5.707.525           | 6.028.741                   |
| 34    | Transferts de revenus aux ménages  | 268.661                      | 582.000             | 582.000                     |
| 35    | Transferts de revenus à l'étranger   | 204.510                      | 217.900             | 233.551                     |
| 41    | Transferts de revenus à l'administration centrale                                | 6.390.815                    | 5.325.975           | 5.069.475                   |
| 43    | Transferts de revenus aux administrations publiques locales                      | 889.032                      | 1.050.000           | 4.093.133                   |
| Total |  | 69.399.895                   | 68.217.289          | 90.599.829                  |

## 04.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>04 — MINISTÈRE DE LA CULTURE</b>   |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 04.0 — Culture. - Dépenses générales</b>   |                |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 08.00          | Rémunération du personnel.....   | 5.414.590                    | 5.854.424           | 7.114.163                   |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 6.417.781   |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 84.063   |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 487.724   |                |  |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 124.595   |                |  |                              |                     |                             |
| <hr/>   |                |  |                              |                     |                             |
| Total ..... 7.114.163   |                |  |                              |                     |                             |
| 11.131<br>(11.12)   | 08.50          | Commissions diverses: indemnités pour services extraordinaires..   | 3.355                        | 6.410               | 9.100                       |
| 12.002<br>(12.15)   | 08.00          | Commissions diverses: indemnités pour services de tiers.....   | 4.317                        | 9.704               | 12.775                      |
| 12.010<br>(12.13)   | 08.00          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 44.637                       | 49.116              | 100.000                     |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Frais de route et de séjour au niveau national..... 8.000  |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Frais de route et de séjour à l'étranger..... 72.000   |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Frais de route et de séjour en rapport avec la<br>commission nationale pour la coopération avec<br>l'U.N.E.S.C.O..... 20.000 |                |  |                              |                     |                             |
| <hr/>   |                |  |                              |                     |                             |
| Total ..... 100.000   |                |  |                              |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)   | 08.00          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                       | 6.309                        | 8.500               | 8.500                       |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Assurances..... 112  |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Carburants et lubrifiants..... 1.530   |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Réparation et entretien ..... 5.030  |                |  |                              |                     |                             |
| 6) Pneus ..... 1.000  |                |  |                              |                     |                             |
| 9) Divers ..... 828   |                |  |                              |                     |                             |
| <hr/>   |                |  |                              |                     |                             |
| Total ..... 8.500   |                |  |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)   | 08.00          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                        | 1.044.472                    | 1.002.000           | 1.050.000                   |
| 12.125<br>(12.30)   | 08.00          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.....   | —                            | —                   | 2.010                       |
| 12.190<br>(12.30)   | 08.00          | Participation aux frais de formation du personnel des associations<br>ouvrant dans le domaine culturel .....       | —                            | —                   | 60.000                      |

## 04.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.210<br>(12.30)          | 08.00          | Dépenses d'alimentation.....   | —                            | —                   | 12.000                      |
| 12.230<br>(12.00)          | 08.00          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | —                   | 35.000                      |
| 12.250<br>(12.30)          | 08.00          | Mise en oeuvre du plan de développement culturel: dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 129.080                      | 150.000             | 123.000                     |
| 12.260<br>(12.30)          | 08.00          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....   | 105.608                      | 140.000             | 206.364                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12040 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau.....   | 3.000                        |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque.....  | 21.200                       |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....   | 2.500                        |                     |                             |
|                            |                | 12050 Achat de biens et services postaux et de télécommunications  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais téléphoniques.....  | 3.100                        |                     |                             |
|                            |                | 12070 Location et entretien des équipements informatiques  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparations et pièces de rechange.....  | 6.000                        |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....   | 5.000                        |                     |                             |
|                            |                | 12140 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Brochures et dépliants.....   | 15.194                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Campagnes publicitaires.....  | 145.970                      |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....   | 4.400                        |                     |                             |
|                            |                | <b>Total .....</b>   | <b>206.364</b>               |                     |                             |
| 12.262<br>(12.30)          | 08.00          | Frais relatifs au département "Artothèque" du ministère.....   | 29.021                       | 30.480              | 42.500                      |
| 12.270<br>(12.30)          | 08.00          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 74.939                       | 89.450              | 347.104                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12080 Bâtiments: exploitation et entretien   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage .....   | 7.000                        |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, taxes.....   | 6.000                        |                     |                             |
|                            |                | 3) Chauffage .....   | 26.060                       |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....   | 2.710                        |                     |                             |
|                            |                | 12100 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Loyers.....   | 305.334                      |                     |                             |
|                            |                | <b>Total .....</b>   | <b>347.104</b>               |                     |                             |
| 12.271<br>(12.11)          | 08.00          | Location d'un immeuble dans l'intérêt de la Biennale de Venise: charges locatives accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                               | 24.175                       | 25.700              | —                           |
| 12.272<br>(12.30)          | 08.10          | Frais de gardiennage; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | —                           |
| 12.300<br>(12.30)          | 08.20          | Concours et prix culturels : dépenses diverses.....  | 22.021                       | 28.000              | 51.780                      |

## 04.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.301<br>(12.30)          | 08.00          | Observatoire de la Culture.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | —                            | —                   | 150.000                     |
| 12.302<br>(12.30)          | 04.00          | Commission nationale pour la coopération avec l'U.N.E.S.C.O.:<br>dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 68.859                       | 70.000              | 50.000                      |
| 12.303<br>(12.30)          | 01.40<br>08.00 | Relations culturelles internationales: frais divers .....  | 111.170                      | 125.000             | —                           |
| 12.305<br>(12.30)          | 08.00          | Frais en relation avec l'utilisation de licences informatiques .....   | 3.686                        | —                   | —                           |
| 12.306<br>(12.30)          | 08.00          | Frais de gestion de la halle des soufflantes.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 100                 | —                           |
| 12.310<br>(12.30)          | 08.10          | Frais en relation avec l'organisation des journées européennes<br>des patrimoines culturel et naturel .....  | 36.494                       | —                   | —                           |
| 12.311<br>(12.30)          | 08.00          | Frais d'assurances liés à l'organisation d'expositions de grande<br>envergure par les divers départements du Ministère.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....         | —                            | 100                 | —                           |
| 12.313<br>(12.30)          | 08.00          | Participation aux frais de formation du personnel des associations<br>oeuvrant dans le domaine culturel .....  | 15.628                       | 60.000              | —                           |
| 12.315<br>(12.30)          | 04.00          | Commissaire à la langue luxembourgeoise: dépenses de<br>fonctionnement .....   | 6.986                        | 10.000              | 20.000                      |
| 12.316<br>(12.30)          | 04.00          | Centre pour le luxembourgeois; dépenses de fonctionnement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 743.855                      | 682.500             | 680.000                     |
| 12.321<br>(12.30)          | 08.10          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie<br>publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 30.232                       | 30.000              | —                           |
| 12.322<br>(12.30)          | 08.10          | Creative Europe Desk .....   | —                            | 50.000              | —                           |
| 32.010<br>(32.00)          | 08.00          | Aide financière de l'Etat aux organismes professionnels du<br>secteur culturel.....  | 70.000                       | 75.000              | 131.000                     |
| 32.011<br>(32.00)          | 13.90          | Participation aux frais de restauration ou de mise en valeur de<br>biens culturels mobiliers classés à charge d'une entreprise .....   | —                            | 10.000              | —                           |
| 33.003<br>(33.00)          | 08.50          | Contribution aux frais de fonctionnement et d'entretien courant<br>d'édifices religieux à régime spécial.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                       | 127.080                      | 68.000              | 140.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Cathédrale de Luxembourg.....   | 75.600                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Basilique d'Echternach .....  | 64.400                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 140.000                      |                     |                             |

## 04.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.009<br>(33.00)          | 08.10          | Participation de l'Etat au financement des activités de l'asbl "Capitale européenne de la Culture 2022".<br>(Crédit non limitatif).....                              | 9.000.000                    | 3.390.000           | —                           |
| 33.010<br>(33.00)          | 08.10<br>08.20 | Subsides aux associations pour la réalisation d'activités culturelles.....   | 916.150                      | 880.000             | 1.281.750                   |
| 33.012<br>(33.00)          | 08.20          | Creative Europe desk .....   | 100.000                      | —                   | 40.000                      |
| 33.014<br>(31.00)          | 08.40          | Aide à la presse culturelle: subsides aux éditeurs .....   | 82.000                       | 100.000             | 94.000                      |
| 33.015<br>(33.00)          | 08.10          | Participation aux frais de restauration ou de mise en valeur de biens culturels mobiliers classés à charge du "Kierchefong", d'une a.s.b.l. ou d'une fondation ..... | —                            | 40.000              | —                           |
| 33.032<br>(33.00)          | 08.10          | Participation de l'Etat au financement de la Biennale de Venise.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 400.000                      | —                   | —                           |
| 33.036<br>(33.00)          | 08.10          | Participation au financement des activités des fédérations et réseaux professionnels.....  | 1.150.020                    | 1.151.000           | —                           |
| 33.037<br>(33.00)          | 08.10          | Participation aux frais de programmation, de gestion et d'animation des salles de cinéma régionales non-commerciales....   | 90.000                       | 91.800              | —                           |
| 33.038<br>(33.00)          | 08.10          | Aide à la structuration pour compagnies de danse .....   | 220.000                      | 245.000             | —                           |
| 34.040<br>(34.42)          | 13.90          | Domages et intérêts dus à la suite de faits dommageables engageant la responsabilité de l'Etat.<br>(Crédit non limitatif).....                                       | —                            | —                   | 100                         |
| 34.060<br>(34.40)          | 08.10          | Bourses dans l'intérêt de la création artistique.....  | 199.944                      | 300.000             | 300.000                     |
| 34.062<br>(34.40)          | 08.10          | Subsides aux particuliers pour activités culturelles.....  | 324.235                      | 325.000             | 332.000                     |
| 34.063<br>(34.41)          | 13.90          | Participation aux frais de restauration ou de mise en valeur de biens culturels mobiliers classés à charge d'un particulier.....                                     | —                            | 10.000              | —                           |
| 34.070<br>(34.51)          | 08.10          | Concours, récompenses et prix culturels .....  | 45.250                       | 57.250              | 72.500                      |
| 34.072<br>(34.51)          | 08.00          | Participation de l'Etat aux indemnisations prévues dans la loi sur le congé culturel.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 10.184              | 10.000                      |
| 35.010<br>(35.20)          | 08.00          | Location d'une scène de théâtre dans l'intérêt du festival d'Avignon.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 30.000                       | 30.000              | —                           |
| 35.011<br>(35.20)          | 08.00          | Participation de l'État aux actions et aux projets du programme INTERREG.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                             | —                            | —                   | 26.589                      |

## 04.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)             | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 35.060<br>(35.00)                      | 08.00          | Cotisations à des organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 261.175                      | 270.300             | 370.375                     |
| 41.015<br>(41.40)                      | 08.10          | Participation de l'Etat aux frais de gestion de l'espace d'exposition<br>"Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain" .....   | 2.695.444                    | —                   | —                           |
| 41.017<br>(41.40)                      | 08.30          | Convention avec l'Université du Luxembourg dans l'intérêt de la<br>valorisation du patrimoine culturel.....   | 100.000                      | 100.000             | —                           |
| 41.018<br>(12.30)                      | 08.00          | Réalisation par divers acteurs d'enquêtes statistiques nationales<br>sur le secteur culturel.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                                  | —                            | 29.000              | —                           |
| 41.050<br>(41.12)                      | 01.34          | Services de l'Etat à gestion séparée: frais de consommation<br>d'eau, de gaz, d'électricité et de chauffage.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 1.861.308                    | 1.740.000           | 2.151.439                   |
| 41.051<br>(41.12)                      | 08.20          | Education culturelle et artistique .....  | 49.899                       | 50.000              | 52.000                      |
| 43.007<br>(43.22)                      | 08.10          | Subsides aux communes pour la réalisation d'activités culturelles .   | 75.000                       | 116.500             | 100.000                     |
| 43.009<br>(43.22)                      | 13.90          | Participation aux frais de restauration ou de mise en valeur de<br>biens culturels mobiliers classés à charge d'une commune ou<br>d'un syndicat de commune .....            | —                            | 40.000              | —                           |
| 93.000<br>(93.00)                      | 08.10          | Alimentation du fonds social culturel.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 3.450.000                    | 3.615.350           | 4.700.000                   |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u> |                |   |                              |                     |                             |
| 11.631<br>(11.12)                      | 13.90          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | 506                          | 263                 | —                           |
| 12.502<br>(12.15)                      | 13.90          | Indemnités pour services de tiers. ....   | 356                          | 713                 | —                           |
| 12.512<br>(12.13)                      | 08.00          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....   | 460                          | —                   | —                           |
| 12.760<br>(12.30)                      | 13.90          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....  | —                            | 15.713              | —                           |
| 33.505<br>(33.00)                      | 13.90          | Participation au financement des activités du Théâtre national du<br>Luxembourg .....   | —                            | —                   | 206.600                     |
| 33.517<br>(33.00)                      | 13.90          | Participation au financement des activités de l'Agence<br>luxembourgeoise d'action culturelle .....   | —                            | —                   | 86.700                      |
| 33.535<br>(41.40)                      | 08.10          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la structure<br>chargée de l'animation culturelle de l'espace "Rotondes" .....                                       | 2.300                        | —                   | 220.000                     |
| 33.541<br>(33.00)                      | 13.90          | Dotation à structure en charge de la préfiguration de la future<br>Maison de la Danse .....   | —                            | —                   | 52.000                      |

## 04.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.542<br>(33.00)  | 13.90          | Participation de l'Etat aux frais de gestion de l'espace d'exposition<br>"Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain" .....   | —                            | —                   | 275.000                     |
| 41.515<br>(41.40)  | 08.10          | Participation de l'Etat aux frais de gestion de l'espace d'exposition<br>"Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain" .....   | 2.410                        | —                   | —                           |
| 41.516<br>(41.40)  | 13.90          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la Fondation<br>"Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean" .....   | —                            | —                   | 900.000                     |
| Total de la section 04.0 .....   |                |   | 29.172.971                   | 21.182.657          | 21.616.349                  |
| <b>Section 04.1 — Institut national pour le patrimoine<br/>architectural</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 08.10          | Rémunération du personnel.....<br><br><i>Détail:</i><br>1) Rémunérations de base..... 4.256.425<br>2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 58.655<br>3) Charges sociales patronales..... 462.048<br>4) Allocations de repas ..... 92.761<br><hr/> Total ..... 4.869.889                              | 3.708.852                    | 3.815.726           | 4.869.889                   |
| 12.010<br>(12.13)  | 08.10          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....<br><br><i>Détail:</i><br>a) Frais de route et de séjour au niveau national..... 25.000<br>b) Frais de route et de séjour à l'étranger..... 4.000<br><hr/> Total ..... 29.000  | 22.650                       | 23.000              | 29.000                      |
| 12.020<br>(12.14)  | 08.10          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....<br><br><i>Détail:</i><br>1) Assurances..... 741<br>2) Carburants et lubrifiants..... 2.499<br>3) Réparation et entretien ..... 1.355<br>5) Recharge..... 580<br>6) Pneus ..... 600<br>9) Divers ..... 375<br><hr/> Total ..... 6.150 | 7.293                        | 6.060               | 6.150                       |
| 12.080<br>(12.11)  | 08.10          | Bâtiments abritant l'Institut national pour le patrimoine<br>architectural: exploitation et entretien.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 19.215                       | 40.000              | —                           |
| 12.120<br>(12.30)  | 08.10          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 164.248                      | 200.000             | 200.000                     |



## 04.1 — Institut national pour le patrimoine architectural

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.125<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.....  | —                            | —                   | 5.000                       |
| 12.190<br>(12.30)          | 08.10          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais<br>d'organisation et de participation.....  | 1.443                        | 1.000               | 1.500                       |
| 12.210<br>(12.30)          | 13.90          | Dépenses d'alimentation.....  | —                            | —                   | 400                         |
| 12.260<br>(12.30)          | 08.10          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....  | 79.775                       | 83.000              | 80.900                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>12040 Frais de bureau</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau.....  | 11.000                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Location et entretien des machines à<br>photocopier.....   | 28.412                       |                     |                             |
|                            |                | 4) Abo journaux quotidiens et périodiques.....  | 2.300                        |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque.....   | 800                          |                     |                             |
|                            |                | 7) Frais en relation avec procédures de protection<br>nationale.....  | 500                          |                     |                             |
|                            |                | 9) Numérisation des dossiers de protection<br>nationale.....  | 17.988                       |                     |                             |
|                            |                | 10) Divers.....   | 600                          |                     |                             |
|                            |                | <i>12050 Achat de biens et services postaux et de<br/>télécommunications</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux.....   | 9.500                        |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais téléphoniques.....   | 7.800                        |                     |                             |
|                            |                | <i>12170 Acquisition et entretien de petit outillage et<br/>d'équipements spéciaux de faible valeur.....</i>                                      | <i>2.000</i>                 |                     |                             |
|                            |                | <i>Total.....</i>   | <i>80.900</i>                |                     |                             |
| 12.261<br>(12.30)          | 08.10          | Publication de l'inventaire scientifique: frais divers.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 132.913                      | 175.000             | 175.000                     |
| 12.270<br>(12.30)          | 13.90          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....              | —                            | —                   | 275.395                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>12080 Bâtiments: exploitation et entretien</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage.....   | 4.200                        |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, taxes.....  | 46.100                       |                     |                             |
|                            |                | 4) Réparations et entretien.....  | 6.650                        |                     |                             |
|                            |                | <i>12100 Loyers d'immeubles et charges locatives<br/>accessoires payés à des secteurs autres que le<br/>secteur des administrations publiques</i> |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Loyers.....  | 218.445                      |                     |                             |
|                            |                | <i>Total.....</i>   | <i>275.395</i>               |                     |                             |
| 12.320<br>(12.30)          | 08.10          | Entretien de sites et de monuments.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....   | 657.537                      | 636.000             | 702.600                     |
| 35.060<br>(35.00)          | 08.10          | Participation au financement de projets interrégionaux.....   | 2.100                        | 2.000               | 2.000                       |
|                            |                | Total de la section 04.1.....   | 4.796.026                    | 4.981.786           | 6.347.834                   |

## 04.2 — Musée national d'Archéologie, d'Histoire et d'Art

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <b>Section 04.2 — Musée national d'Archéologie, d'Histoire et d'Art</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 08.10          | Rémunération du personnel.....  | 7.877.467                    | 8.636.158           | 9.938.021                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 8.540.816   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 364.612  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 859.270   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 173.323   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 9.938.021  |                              |                     |                             |
| 41.050<br>(41.12)          | 08.10<br>08.20 | Dotation financière de l'Etat au profit du service Musée national<br>d'Archéologie, d'Histoire et d'Art.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 2.966.000                    | 2.966.000           | 3.250.000                   |
|                            |                | <b>Total de la section 04.2</b> .....   | <b>10.843.467</b>            | <b>11.602.158</b>   | <b>13.188.021</b>           |
|                            |                | <b>Section 04.3 — Bibliothèque nationale</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 08.20          | Rémunération du personnel.....  | 11.566.035                   | 12.186.670          | 14.368.720                  |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 12.637.864  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 283.844  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 1.161.162   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 285.850   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 14.368.720   |                              |                     |                             |
| 41.050<br>(41.12)          | 08.20          | Dotation financière de l'Etat au profit du service Bibliothèque<br>nationale.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                            | 7.124.012                    | 7.550.000           | 8.159.360                   |
|                            |                | <b>Total de la section 04.3</b> .....   | <b>18.690.047</b>            | <b>19.736.670</b>   | <b>22.528.080</b>           |
|                            |                | <b>Section 04.4 — Archives nationales</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 01.34          | Rémunération du personnel.....  | 4.141.242                    | 4.657.008           | 6.157.560                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 5.462.374   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 101.035  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 479.211   |                              |                     |                             |

## 04.4 — Archives nationales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>4) Allocations de repas</i> ..... 114.940   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 6.157.560   |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 01.34          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 1.190                        | 1.190               | 1.190                       |
| 12.300<br>(12.30)          | 13.90          | Assainissement des Archives publiques (étatiques et<br>communales).<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100.000             | 153.750                     |
| 41.050<br>(41.12)          | 01.34          | Dotation financière de l'Etat au profit du service Archives<br>nationales.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....              | 1.570.000                    | 1.903.174           | 2.652.886                   |
| 41.051<br>(41.12)          | 01.34          | Dotation dans l'intérêt de la réalisation des tableaux de tri.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                          | 485.000                      | 485.000             | 485.000                     |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 11.600<br>(11.40)          | 13.90          | Indemnités d'habillement .....   | —                            | —                   | 1.564                       |
|                            |                | Total de la section 04.4.....  | 6.197.432                    | 7.146.372           | 9.451.950                   |
|                            |                | <b>Section 04.5 — Centre national de l'audiovisuel</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 08.20          | Rémunération du personnel.....   | 5.032.963                    | 5.086.271           | 6.214.142                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 5.430.911  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 86.069  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 586.266  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 110.896  |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 6.214.142   |                              |                     |                             |
| 33.003<br>(33.00)          | 08.10          | Développement de programmes spécifiques en matière de<br>photographie: bourses d'aide à la création .....                            | 35.000                       | 35.000              | 37.000                      |
| 41.050<br>(41.12)          | 08.10<br>08.20 | Dotation financière de l'Etat au profit du service Centre National<br>de l'Audiovisuel.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 2.875.000                    | 2.900.000           | 2.950.000                   |
|                            |                | Total de la section 04.5.....  | 7.942.963                    | 8.021.271           | 9.201.142                   |
|                            |                | <b>Section 04.6 — Musée national d'histoire naturelle</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 08.10          | Rémunération du personnel.....   | 9.465.046                    | 9.123.444           | 10.755.323                  |

## 04.6 — Musée national d'histoire naturelle

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....   | 9.398.577                    |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....  | 431.444                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....   | 743.824                      |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....   | 181.478                      |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 10.755.323                   |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 08.10          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | 3.330                        | 3.000               | —                           |
| 33.002<br>(33.00)          | 08.10          | Convention avec la fondation "Centre Européen de<br>Géodynamique et de Séismologie" .....   | 653.000                      | 715.000             | —                           |
| 33.010<br>(33.00)          | 08.10          | Subsides aux associations partenaires du Musée national<br>d'histoire naturelle .....   | 13.000                       | 13.000              | 13.500                      |
| 34.070<br>(34.50)          | 08.10          | Subsides à caractère bénévole aux collaborateurs scientifiques<br>du Centre de Recherche Scientifique .....                             | 20.700                       | 27.200              | 27.500                      |
| 34.071<br>(34.51)          | 08.10          | Prix national du patrimoine naturel "Präis Hëllef fir d'Natur" .....  | 5.000                        | 5.000               | 5.000                       |
| 41.050<br>(41.12)          | 08.10<br>08.20 | Dotation financière de l'Etat au profit du service Musée national<br>d'histoire naturelle.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 2.274.000                    | 2.325.000           | 2.375.000                   |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                              |                     |                             |
| 11.600<br>(11.40)          | 08.10          | Indemnités d'habillement .....  | 475                          | —                   | —                           |
| 11.630<br>(11.12)          | 13.90          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | —                            | 240                 | —                           |
|                            |                | <b>Total de la section 04.6</b> .....   | <b>12.434.551</b>            | <b>12.211.884</b>   | <b>13.176.323</b>           |
|                            |                | <b>Section 04.7 — Centre national de littérature</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 01.34          | Rémunération du personnel.....  | 2.324.530                    | 2.336.302           | 2.822.592                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....   | 2.499.412                    |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....  | 73.786                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....   | 205.688                      |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....   | 43.706                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 2.822.592                    |                     |                             |

## 04.7 — Centre national de littérature

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 41.050<br>(41.12)          | 01.34          | Dotation financière de l'Etat au profit du service Centre national de littérature.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 618.000                      | 520.000             | 533.300                     |
|                            |                | Total de la section 04.7 .....  | 2.942.530                    | 2.856.302           | 3.355.892                   |
|                            |                | <b>Section 04.8 — Culture. - Secteur conventionné du Ministère de la Culture</b>  |                              |                     |                             |
| 33.000<br>(33.00)          | 08.20<br>06.34 | Conventions avec des structures culturelles.....  | 9.418.139                    | 11.093.916          | 16.193.076                  |
| 33.001<br>(33.00)          | 08.10<br>08.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'institut grand-ducal.....  | 140.000                      | 140.000             | 140.000                     |
| 33.004<br>(33.00)          | 08.00          | Dotation à la "Fondation Musée national de la Résistance".....  | 406.000                      | 400.000             | —                           |
| 33.005<br>(33.00)          | 08.10          | Participation au financement des activités du Théâtre national du Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                            | 2.033.000                    | 2.066.000           | —                           |
| 33.006<br>(33.00)          | 08.10          | Participation au financement des activités du Centre national de la culture industrielle .....  | —                            | 500.000             | —                           |
| 33.007<br>(33.00)          | 08.10          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des bibliothèques gérées par des associations.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....       | 274.150                      | 245.475             | 261.500                     |
| 33.008<br>(33.00)          | 08.10          | Participation au financement des activités de l'ensemble professionnel de musique contemporaine : United Instruments of Lucilin.....                                    | 500.000                      | 750.000             | —                           |
| 33.009<br>(33.00)          | 08.10          | Participation de l'Etat au financement des activités de l'asbl "Villa Louvigny" .....   | —                            | —                   | 50.000                      |
| 33.010<br>(33.00)          | 08.10          | Participation de l'Etat au financement des activités de l'asbl "Cultur'all" .....   | —                            | —                   | 192.961                     |
| 33.011<br>(33.00)          | 13.90          | Participation de l'Etat au financement des activités de l'asbl "Capitale européenne de la Culture 2022".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | —                   | 100                         |
| 33.017<br>(41.40)          | 08.00          | Participation au financement des activités de l'Agence luxembourgeoise d'action culturelle.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....              | 867.000                      | 835.000             | —                           |
| 33.021<br>(33.00)          | 04.00          | Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'association sans but lucratif "Actioun Lëtzebuergesch a.s.b.l" .....                                | —                            | 10.000              | 10.300                      |

## 04.8 — Culture. - Secteur conventionné du Ministère de la Culture

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.035<br>(41.40)          | 08.10          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la structure chargée de l'animation culturelle de l'espace "Rotondes".<br>(Crédit non limitatif).....                     | 2.107.834                    | 2.200.000           | —                           |
| 33.040<br>(33.00)          | 08.10          | Dotation à la structure en charge de la préfiguration du futur Centre des Monuments du Grand-Duché du Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 156.925             | 300.000                     |
| 33.041<br>(33.00)          | 08.10          | Dotation à structure en charge de la préfiguration de la future Maison de la Danse.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 520.000             | —                           |
| 33.042<br>(33.00)          | 08.10          | Participation de l'Etat aux frais de gestion de l'espace d'exposition "Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain".<br>(Crédit non limitatif).....                             | —                            | 2.750.000           | —                           |
| 41.010<br>(33.00)          | 08.10          | Dotation à la structure en charge de Luxembourg Ticket.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 866.000                     |
| 41.011<br>(41.40)          | 08.00<br>08.20 | Dotation à l'établissement public "Centre culturel de rencontre, abbaye de Neumünster".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                           | 5.000.000                    | 4.700.000           | 5.245.000                   |
| 41.012<br>(41.40)          | 08.00          | Dotation à l'établissement public "Salle de concerts Grande-Duchesse Joséphine Charlotte".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                        | 24.350.000                   | 24.500.000          | 26.150.000                  |
| 41.013<br>(41.40)          | 08.30          | Dotation à l'établissement public "Centre de Musiques Amplifiées".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 3.150.000                    | 3.108.000           | 3.700.000                   |
| 41.014<br>(41.40)          | 08.10          | Dotation à l'établissement public "Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                 | —                            | —                   | 2.870.000                   |
| 41.015<br>(41.40)          | 08.10          | Dotation à l'établissement public "Rotondes".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 2.361.000                   |
| 41.016<br>(41.40)          | 08.10          | Dotation à l'établissement public "Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 9.450.000                    | 9.000.000           | 9.210.000                   |
| 41.017<br>(41.40)          | 08.10          | Dotation à l'établissement public "Théâtre national du Luxembourg".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 2.330.000                   |
| 41.018<br>(41.40)          | 08.10          | Dotation à l'établissement public "Trois-CL - Maison de la Danse".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | —                   | 684.000                     |
| 41.019<br>(41.40)          | 08.00          | Dotation à l'établissement public "Kultur LX - Arts Council".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 2.185.000                    | 2.653.000           | 4.462.220                   |

## 04.8 — Culture. - Secteur conventionné du Ministère de la Culture

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct.  | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|-----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 41.022<br>(41.40)  | 12.60           | Dotation dans l'intérêt de l'établissement public "Fonds national de soutien à la production audiovisuelle".<br>(Crédit non limitatif).....  | 40.576.000                   | 40.576.000          | 42.354.860                  |
| 43.000<br>(43.22)  | Divers<br>codes | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des infrastructures culturelles gérées par des communes.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                              | 1.511.000                    | 1.566.000           | 2.207.300                   |
| 43.008<br>(43.22)  | 08.20           | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des bibliothèques gérées par des communes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                          | 300.250                      | 300.250             | 351.500                     |
| Total de la section 04.8.....                                      |                 |  | 102.268.373                  | 108.070.566         | 119.939.817                 |
| <b>Section 04.9 — Institut national de recherche archéologique</b> |                 |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 08.10           | Rémunération du personnel.....   | 3.178.007                    | 3.514.143           | 4.805.684                   |
| <i>Détail:</i>   |                 |  |                              |                     |                             |
|  |                 | 1) Rémunérations de base.....  | 4.232.009                    |                     |                             |
|  |                 | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....   | 33.921                       |                     |                             |
|  |                 | 3) Charges sociales patronales.....  | 439.948                      |                     |                             |
|  |                 | 4) Allocations de repas .....  | 99.806                       |                     |                             |
|  |                 | <b>Total .....</b>   | <b>4.805.684</b>             |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)  | 08.10           | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 3.822                        | 3.000               | —                           |
| 12.220<br>(12.30)  | 08.10           | Recherches historiques et travaux de caractère archéologique<br>(fouilles préventives et d'urgence): dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 6.809.432                    | 5.300.000           | 6.000.000                   |
| 12.221<br>(12.30)  | 08.10           | Recherches et travaux de caractère archéologique: fouilles,<br>restauration et mise en valeur de sites archéologiques.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                    | 2.292.905                    | 2.470.000           | 2.600.000                   |
| 12.270<br>(12.30)  | 08.10           | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 241.000             | 250.621                     |
| 12.300<br>(12.30)  | 08.10           | Frais de fonctionnement de l'Institut national de recherche<br>archéologique: dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 291.165                      | 233.000             | 270.000                     |
| 32.010<br>(32.00)  | 13.90           | Participation de l'Etat aux frais de fouilles archéologiques<br>préventives faites par des entreprises privées.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....         | —                            | 100                 | 100                         |

## 04.9 — Institut national de recherche archéologique

| Article<br>(Code<br>écon.)    | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.000<br>(33.00)             | 13.90          | Participation de l'Etat aux frais de fouilles archéologiques préventives faites par des associations sans but lucratif et fondations.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 100                 | 100                         |
| 34.090<br>(34.49)             | 13.90          | Participation de l'Etat aux frais de fouilles archéologiques préventives faites par des particuliers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                 | —                            | 100                 | 100                         |
| 41.010<br>(41.40)             | 13.90          | Participation de l'Etat aux frais de fouilles archéologiques préventives faites par des établissements publics.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                       | —                            | 100                 | 100                         |
| 43.000<br>(43.22)             | 13.90          | Participation de l'Etat aux frais de fouilles archéologiques préventives faites par des communes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                     | —                            | 100                 | 100                         |
| 43.020<br>(43.52)             | 13.90          | Participation de l'Etat aux frais de fouilles archéologiques préventives faites par des syndicats de communes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                        | —                            | 100                 | 100                         |
| Total de la section 04.9..... |                |  | 12.575.331                   | 11.761.743          | 13.926.905                  |
| Total du département 04.....  |                |  | 207.863.691                  | 207.571.409         | 232.732.313                 |



*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Culture**

| Code  | Classes de comptes   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11    | Salaires et charges sociales   | 52.721.410                   | 55.224.249          | 67.057.948                  |
| 12    | Achat de biens non durables et de services   | 12.980.881                   | 12.085.236          | 13.701.349                  |
| 32    | Transferts de revenus autres que des subventions<br>d'exploitation aux entreprises | 70.000                       | 85.100              | 131.100                     |
| 33    | Transferts de revenus aux administrations privées                                  | 28.534.673                   | 28.396.216          | 19.594.587                  |
| 34    | Transferts de revenus aux ménages  | 595.129                      | 734.734             | 747.200                     |
| 35    | Transferts de revenus à l'étranger   | 293.275                      | 302.300             | 398.964                     |
| 41    | Transferts de revenus à l'administration centrale                                  | 107.332.073                  | 105.105.274         | 123.742.165                 |
| 43    | Transferts de revenus aux administrations publiques<br>locales                     | 1.886.250                    | 2.022.950           | 2.659.000                   |
| 93    | Dotation de fonds de réserve   | 3.450.000                    | 3.615.350           | 4.700.000                   |
| Total |  | 207.863.691                  | 207.571.409         | 232.732.313                 |

## 05.0 — Digitalisation.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>05 — MINISTERE DE LA DIGITALISATION</b>                                  |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 05.0 — Digitalisation.- Dépenses générales</b>                   |                |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 13.90          | Rémunération du personnel.....   | 3.643.515                    | 3.729.976           | 5.017.466                   |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 4.567.015                                     |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 54.264 |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 309.427                                 |                |  |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 86.760  |                |  |                              |                     |                             |
| Total ..... 5.017.466   |                |  |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)   | 13.90          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | —                            | 500                 | 500                         |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Jetons de présence (commissions et groupes de<br>travail)..... 500       |                |  |                              |                     |                             |
| 11.150<br>(11.12)   | 13.90          | Indemnités pour heures supplémentaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 8.420                        | 50.000              | —                           |
| 12.000<br>(12.15)   | 13.90          | Indemnités pour services de tiers. ....  | —                            | 500                 | 500                         |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Jetons de présence (commissions et groupes de<br>travail)..... 500       |                |  |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)   | 13.90          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif).....  | 40.821                       | 47.500              | 49.000                      |
| 12.020<br>(12.14)   | 13.90          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....           | —                            | 500                 | 500                         |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Réparation et entretien ..... 500  |                |  |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)   | 01.33          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                              | 817.378                      | 1.750.000           | 1.650.000                   |
| 12.140<br>(12.16)   | 13.90          | Frais d'information, de sensibilisation et de promotion.....   | 815.418                      | 1.000.000           | 1.025.000                   |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Frais d'information, de sensibilisation et de promotion 1.025.000        |                |  |                              |                     |                             |
| 12.190<br>(12.30)   | 13.90          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais<br>d'organisation et de participation.....   | 126.751                      | 200.000             | 200.000                     |

## 05.0 — Digitalisation.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.230<br>(12.00)          | 13.90          | Frais en relation avec des actes et manifestation de la vie publique à caractère protocolaire ou social: dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 10.401                       | 15.000              | 20.000                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....   | 7.760                        | 20.000              | 20.000                      |
| 12.270<br>(12.30)          | 13.90          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 8.238                        | 11.000              | 11.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Entretien, exploitation et location d'immeubles,<br>dépenses diverses.....  |                              |                     | 11.000                      |
| 12.300<br>(12.30)          | 01.10          | Dépenses en relation avec des plans et initiatives pour soutenir la transformation numérique du Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                 | 844.859                      | 2.400.000           | 2.350.000                   |
| 12.301<br>(12.30)          | 13.90          | Frais de location de véhicules automoteurs et autres moyens de transport.....  | 1.015                        | 3.000               | 3.000                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Voitures en libre-service .....   |                              |                     | 2.500                       |
|                            |                | 2) Vélos en libre-service.....   |                              |                     | 500                         |
|                            |                | <i>Total</i> .....   |                              |                     | 3.000                       |
| 12.302<br>(12.30)          | 13.90          | Frais en relation avec le Gov Tech Lab.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 35.000              | 35.000                      |
| 32.020<br>(32.00)          | 01.10          | Subsides dans le cadre de la transformation numérique du Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 146.657                      | 300.000             | 300.000                     |
|                            |                | Total de la section 05.0.....  | 6.471.233                    | 9.562.976           | 10.681.966                  |
|                            |                | <b>Section 05.1 — Centre des technologies de l'information de l'Etat</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 01.34          | Rémunération du personnel.....   | 53.524.136                   | 59.364.630          | 77.698.240                  |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....  |                              |                     | 65.578.967                  |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....   |                              |                     | 3.975.228                   |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....  |                              |                     | 6.732.691                   |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....  |                              |                     | 1.411.354                   |
|                            |                | <i>Total</i> .....   |                              |                     | 77.698.240                  |
| 11.060<br>(11.10)          | 01.34          | Indemnités des ouvriers au service de l'Etat dans le cadre d'un contrat d'apprentissage.....   | —                            | 62.765              | 62.765                      |

## 05.1 — CTIE

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|   |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|   |                | 1) Rémunérations de base..... 62.765   |                              |                     |                             |
| 11.100<br>(11.40)   | 01.34          | Indemnités d'habillement.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                               | —                            | 4.800               | —                           |
| 11.130<br>(11.12)   | 01.34          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | —                            | 480                 | 1.000                       |
|   |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|   |                | 1) Jetons de présence ..... 1.000  |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)   | 01.34          | Indemnités pour services de tiers. ....  | 20                           | 80                  | 80                          |
|   |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|   |                | 1) Jetons de présence (commissions et groupes de<br>travail)..... 80                                 |                              |                     |                             |
| 41.050<br>(41.12)   | 01.34          | Dotation financière de l'Etat au profit du service CTIE.<br>(Crédit non limitatif).....              | 154.000.000                  | 165.000.000         | 165.000.000                 |
| Total de la section 05.1 .....  |                |  | 207.524.156                  | 224.432.755         | 242.762.085                 |
| <b>Section 05.2 — Commissariat du Gouvernement à la<br/>protection des données auprès de l'Etat</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 12.011<br>(12.13)   | 12.60          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....          | 2.572                        | 11.824              | 15.000                      |
|   |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|   |                | 1) Frais de route et de séjour au niveau national..... 15.000  |                              |                     |                             |
| 12.041<br>(12.12)   | 13.90          | Frais de bureau.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 881                          | 5.255               | 6.000                       |
|   |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|   |                | 9) Divers ..... 6.000  |                              |                     |                             |
| 12.081<br>(12.11)   | 13.90          | Bâtiments: exploitation et entretien.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 1.314               | —                           |
| 12.121<br>(12.30)   | 12.60          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....          | 9.636                        | 89.191              | 275.000                     |

## 05.2 — Commissariat du Gouvernement à la protection des données auprès de l'Etat

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.346<br>(12.30)          | 13.90          | Indemnités pour services de tiers, honoraires d'experts, frais de formation, frais de maintenance, frais de publicité, de sensibilisation et d'information, acquisition de machines de bureau, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 5.167                        | 13.138              | 60.000                      |
|                            |                | Total de la section 05.2.....  | 18.256                       | 120.722             | 356.000                     |
|                            |                | Total du département 05.....   | 214.013.645                  | 234.116.453         | 253.800.051                 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Digitalisation**

| Code  | Classes de comptes   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11    | Salaires et charges sociales   | 57.176.071                   | 63.213.151          | 82.779.971                  |
| 12    | Achat de biens non durables et de services   | 2.690.917                    | 5.603.302           | 5.720.080                   |
| 32    | Transferts de revenus autres que des subventions<br>d'exploitation aux entreprises | 146.657                      | 300.000             | 300.000                     |
| 41    | Transferts de revenus à l'administration centrale                                  | 154.000.000                  | 165.000.000         | 165.000.000                 |
| Total |  | 214.013.645                  | 234.116.453         | 253.800.051                 |

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>06 — MINISTERE DE L'ECONOMIE</b>  |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 06.0 — Economie</b>   |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 11.10          | Rémunération du personnel.....  | 29.995.255                   | 32.194.735          | 37.539.040                  |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 33.948.576                                     |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 621.529 |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 2.281.936                                |                |   |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 686.999  |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Total ..... 37.539.040</b>  |                |   |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)  | 11.10          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | 4.750                        | 5.800               | 5.800                       |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Cours et examens..... 5.800   |                |   |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)  | 11.10          | Indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....     | 134                          | 300                 | 300                         |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Jetons de présence ..... 300  |                |   |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)  | 13.90          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....           | 628.442                      | 767.100             | 618.500                     |
| 12.020<br>(12.14)  | 11.10          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....          | 17.584                       | 20.700              | 19.873                      |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Assurances..... 1.184   |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Carburants et lubrifiants..... 6.057                                      |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Réparations et entretien..... 12.632                                      |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Total ..... 19.873</b>  |                |   |                              |                     |                             |
| 12.050<br>(12.12)  | 13.90          | Achat de biens et services postaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....    | —                            | 27.000              | 100.000                     |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Frais postaux..... 100.000  |                |   |                              |                     |                             |
| 12.080<br>(12.11)  | 11.10          | Bâtiments: exploitation et entretien, dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 339.503                      | 416.774             | 453.139                     |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Nettoyage..... 171.410  |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Eau, gaz, électricité, taxes, déchets..... 3.885                          |                |   |                              |                     |                             |
| 4) Réparations et entretien..... 25.540                                      |                |   |                              |                     |                             |

## 06.0 — Economie

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 5) Gardiennage..... 216.539<br>9) Divers..... 35.765<br><hr/> Total..... 453.139  |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 11.10          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.579.385                    | 1.250.000           | 1.300.000                   |
| 12.121<br>(12.30)          | 11.10          | Observatoire de la Compétitivité, et Conseil national de la<br>Productivité: frais d'experts et d'études.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 437.177                      | 102.500             | 105.000                     |
| 12.122<br>(12.30)          | 13.90          | Luxembourg Stratégie: Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | —                            | 400.000             | 400.000                     |
| 12.190<br>(12.30)          | 09.00          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais<br>d'organisation et de participation.....  | 127.236                      | 240.000             | 241.000                     |
| 12.230<br>(12.00)          | 13.90          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie<br>publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....              | 94.963                       | 95.000              | 100.500                     |
| 12.260<br>(12.30)          | 11.10          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 206.533                      | 235.000             | 245.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau..... 16.528   |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque..... 12.639  |                              |                     |                             |
|                            |                | 7) Courrier..... 2.917  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1207 Location et entretien des équipements informatiques  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Contrats d'entretien..... 29.556   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers..... 5.931  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1214 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Brochures et dépliants..... 60.762   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Campagnes publicitaires..... 7.778   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Frais pour enregistrements vidéos..... 38.889  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Frais de publicité (Energie)..... 50.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Abonnement journaux (Energie)..... 11.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Divers (Energie)..... 9.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | <hr/> Total..... 245.000  |                              |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 11.10          | Office de la propriété intellectuelle: remboursement des frais en<br>rapport avec les dépôts de brevets européens et divers autres<br>frais.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 1.343.684                    | 688.000             | 1.300.000                   |
| 12.303<br>(12.30)          | 01.10          | Dépenses en relation avec la mise en oeuvre du plan d'action<br>gouvernemental pour la société de l'information.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                             | 5.363.491                    | 5.800.000           | 6.500.000                   |
| 12.305<br>(12.30)          | 11.10          | Observatoire de la Compétitivité et Conseil national de la<br>Productivité: frais de fonctionnement.....  | 62.936                       | 66.500              | 68.165                      |
| 12.308<br>(12.30)          | 13.90          | Luxembourg Stratégie: frais de fonctionnement.....  | —                            | 40.000              | 40.000                      |



## 06.0 — Economie

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.326<br>(12.30)          | 11.10          | Mise en oeuvre du plan sectoriel "zones d'activités économiques":<br>frais d'experts, d'études, de communication et de sensibilisation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.084                        | 150.000             | 200.000                     |
| 12.327<br>(12.30)          | 11.70          | Frais de remplacement en cas de conflit d'intérêt du Médiateur de<br>la consommation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 4.083                        | 5.000               | 10.000                      |
| 14.010<br>(14.10)          | 07.50<br>11.10 | Frais de gestion, d'entretien et de suivi d'infrastructures, de<br>bâtiments et d'équipements, de zones de verdure et de mesures<br>compensatoires / d'atténuation dans le cadre de la mise en<br>oeuvre de zones d'activités économiques nationales, spécifiques<br>nationales et de zones spéciales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.097.289                    | 1.500.000           | 1.320.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) "EUROHUB SUD".....   | 456.054                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Autres.....  | 863.946                      |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 1.320.000                    |                     |                             |
| 31.050<br>(31.32)          | 11.10          | Mesures et interventions en vue de maintenir et de stimuler<br>l'activité économique, de sauvegarder l'emploi, de favoriser<br>l'adaptation et le développement d'entreprises de production de<br>biens et de prestations de services, de faciliter leur établissement,<br>leur extension ou leur redressement: dépenses et frais connexes,<br>participation à des dépenses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 44.896                       | 900.000             | 900.000                     |
| 31.053<br>(31.32)          | 11.30          | Interventions en faveur de restructurations profondes ou de<br>reconversions d'entreprises industrielles.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 31.054<br>(31.32)          | 11.10          | Participation de l'Etat dans les actions d'information, de publicité,<br>de préparation, d'appréciation, de suivi et d'évaluation des<br>programmes FEDER.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 240.758                      | 209.596             | 231.300                     |
| 31.055<br>(31.32)          | 11.10          | Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de la<br>société "Technoport S.A."<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 376.000             | 376.000                     |
| 31.057<br>(31.32)          | 13.90          | Participation financière de l'Etat au projet de recherche JUMP.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | —                            | 300.000             | 300.000                     |
| 32.012<br>(32.00)          | 11.10          | Promotion des initiatives en matière de "responsabilité sociale<br>des entreprises" (RSE) .....   | 45.000                       | 67.500              | 67.500                      |
| 32.013<br>(32.00)          | 13.90          | Mesures et interventions dans le cadre de l'affiliation de l'Etat à<br>EuroNCAP, dépenses et frais connexes: participations à ces<br>dépenses .....   | 230.655                      | 542.000             | 495.000                     |
| 32.015<br>(12.30)          | 11.10          | Assistance technique sur la directive REACH pour entreprises.....   | 205.000                      | 205.000             | 205.000                     |

## 06.0 — Economie

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 32.017<br>(32.00)          | 11.70          | Veille et diffusion des connaissances .....   | 54.841                       | 55.000              | 55.000                      |
| 33.010<br>(31.00)          | 11.10          | Participation de l'Etat dans l'intérêt de la mise en oeuvre d'actions nationales cofinancées par le FEDER dans le cadre des programmes communautaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 100                 | —                           |
| 33.011<br>(33.00)          | 11.00          | Subside à la branche luxembourgeoise de "Transparency International" .....  | 15.000                       | 15.000              | 15.000                      |
| 33.031<br>(33.00)          | 13.90          | Subsides bénévoles au secteur privé, sponsoring d'évènements...   | 145.000                      | 180.000             | 230.000                     |
| 35.060<br>(35.00)          | 09.20<br>11.10 | Cotisations et contributions à des organisations et institutions internationales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 444.726                      | 509.000             | 507.000                     |
| 41.001<br>(41.50)          | 13.90          | Participation aux frais de services d'hébergement pour le centre de contrôle IRIS2.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | —                   | 100                         |
| 41.006<br>(41.50)          | 13.90          | Participation de l'État à raison de 50% dans les frais effectifs des élections pour le renouvellement de la Chambre de Commerce.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                       | —                            | 50.500              | 51.000                      |
| 41.008<br>(12.30)          | 13.90          | Convention de partenariat projet HelloFuture.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 41.009<br>(41.40)          | 13.90          | Dotation du Groupement d'Intérêt Economique "Terra Matters".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 800.000                      | 800.000             | 800.000                     |
| 41.011<br>(41.40)          | 11.10          | Participation financière aux frais de fonctionnement du Groupement d'Intérêt Economique "Luxembourg House of Cybersecurity" (LHC).<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                                       | 3.370.000                    | 3.400.000           | 3.786.913                   |
| 41.013<br>(41.40)          | 11.10          | Participation financière aux frais de fonctionnement du Groupement d'Intérêt Economique "InCert".<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 2.174.779                    | 2.226.823           | 2.438.675                   |
| 41.015<br>(41.40)          | 11.10          | Participation financière aux frais de fonctionnement de l'Institut de la Propriété Intellectuelle Luxembourg.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 1.470.000                    | 1.520.000           | 1.570.000                   |
| 41.016<br>(31.32)          | 11.10          | Remboursement des frais relatifs au courrier postal dans le cadre du service d'intérêt économique général.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 13.050.996                   | 13.000.000          | 15.500.000                  |
| 41.018<br>(41.40)          | 13.90          | Dotation de l'Etat à l'Université de Luxembourg: chaire universitaire et programme de recherche " Secteur logistique".<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 234.326                      | 310.100             | 319.000                     |

## 06.0 — Economie

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 41.019<br>(31.32)   | 13.90          | Dotation de l'Etat au Groupement d'Intérêt Economique "LU-CIX".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 2.735.146                    | 2.735.110           | 2.735.110                   |
| 41.020<br>(31.32)   | 13.90          | Participation financière aux frais de fonctionnement du<br>Groupement d'Intérêt Economique "NEOBUILD".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 544.000                      | 256.000             | 256.000                     |
| 41.021<br>(41.40)   | 13.90          | Dotation Luxembourg Space Agency.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 5.200.000                    | 5.690.000           | 5.790.000                   |
| 41.022<br>(41.40)   | 13.90          | Participation financière à l'Autorité de la concurrence du Grand-<br>Duché du Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 2.310.000           | 3.729.000                   |
| 43.001<br>(43.22)   | 13.90          | Frais de gestion, d'entretien et de suivi d'infrastructures, de<br>bâtiments et d'équipements, de zones de verdure et de mesures<br>compensatoires / d'atténuation dans le cadre de la mise en<br>œuvre de zones d'activités économiques régionales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 10.000              | 10.500                      |
| 43.002<br>(43.22)   | 13.90          | Frais de personnel et de consultance pour la mise en oeuvre des<br>principes de l'économie circulaire dans le cadre de la planification<br>et de la gestion de zones d'activités économiques régionales..<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 240.000             | 480.000                     |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                |   |                              |                     |                             |
| 12.550<br>(12.12)   | 13.90          | Achat de biens et services postaux et de télécommunications .....   | —                            | —                   | 260.687                     |
|   |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|   |                | 1) Frais postaux .....  |                              |                     | 260.687                     |
| 32.515<br>(32.00)   | 13.90          | Transferts de revenus, autres que des subventions d'exploitation,<br>aux entreprises privées .....  | 150.000                      | —                   | —                           |
| Total de la section 06.0 .....  |                |   | 72.458.652                   | 79.912.338          | 91.675.302                  |
| <b>Section 06.1 — Institut national de la statistique et des<br/>études économiques</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 01.32          | Rémunération du personnel .....   | 22.448.112                   | 23.525.294          | 25.737.652                  |
|   |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|   |                | 1) Rémunérations de base .....  |                              |                     | 22.966.002                  |
|   |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....  |                              |                     | 499.410                     |
|   |                | 3) Charges sociales patronales .....  |                              |                     | 1.809.479                   |
|   |                | 4) Allocations de repas .....   |                              |                     | 462.761                     |
|   |                | Total .....   |                              |                     | 25.737.652                  |

## 06.1 — STATEC

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11.070<br>(11.10)          | 01.32          | Indemnités des agents au service de l'Etat dans le cadre d'un contrat d'apprentissage.....   | —                            | 11.300              | 38.500                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....  |                              |                     | 38.500                      |
| 11.130<br>(11.12)          | 01.32          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 6.184                        | 8.500               | 8.700                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Jetons de présence.....   |                              |                     | 1.800                       |
|                            |                | 2) Cours de formation.....   |                              |                     | 6.900                       |
|                            |                | Total.....   |                              |                     | 8.700                       |
| 12.000<br>(12.15)          | 01.32          | Indemnités pour services de tiers.....   | 2.185                        | 3.300               | 3.700                       |
| 12.010<br>(12.13)          | 01.32          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....  | 2.477                        | 3.800               | 3.800                       |
| 12.020<br>(12.14)          | 01.32          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs et des vélos de service.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                                     | 7.039                        | 11.500              | 12.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances.....   |                              |                     | 1.000                       |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants.....  |                              |                     | 4.500                       |
|                            |                | 3) Réparations et entretien.....   |                              |                     | 6.500                       |
|                            |                | Total.....   |                              |                     | 12.000                      |
| 12.120<br>(12.30)          | 01.32          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....   | 1.029.958                    | 1.122.750           | 1.700.000                   |
| 12.125<br>(12.30)          | 01.32          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 367.675                      | 550.000             | 440.000                     |
| 12.190<br>(12.30)          | 01.32          | Frais de formation.....  | 35.767                       | 60.000              | 65.000                      |
| 12.192<br>(12.30)          | 01.32          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation.....  | 8.991                        | 25.000              | 45.000                      |
| 12.193<br>(12.30)          | 13.90          | Conférence IARIW (International Association for Research in Income and Wealth); frais d'organisation et de participation.<br>(Crédit non limitatif)..... | 112.400                      | 100                 | —                           |
| 12.260<br>(12.30)          | 01.32          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 488.393                      | 539.000             | 548.300                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau.....   |                              |                     | 25.000                      |
|                            |                | 2) Location et entretien des machines à photocopier.....   |                              |                     | 12.000                      |
|                            |                | 3) Location et entretien d'autres machines de bureau.....  |                              |                     | 5.000                       |
|                            |                | 4) Consommables bureautiques.....  |                              |                     | 5.000                       |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure.....   |                              |                     | 3.000                       |

## 06.1 — STATEC

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque ..... 25.000<br>9) Divers..... 2.000<br>1205 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications<br>1) Frais postaux ..... 215.000<br>9) Divers..... 6.500<br>1207 Location et entretien des équipements informatiques<br>2) Maintenance de matériel informatique..... 36.800<br>3) Réparations et pièces de rechange..... 2.000<br>9) Divers..... 13.000<br>1213 Frais de publication..... 198.000<br><br>Total ..... 548.300   |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 01.32          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.218.117                    | 1.277.000           | 3.519.000                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien<br>1) Nettoyage et entretien ..... 332.000<br>2) Divers..... 290.000<br>3) Frais de consommation d'eau, de gaz,<br>d'électricité et de chauffage..... 270.000<br>4) Gardiennage ..... 40.000<br>5) Gestionnaire immobilier "Property manager"..... 47.000<br>6) Sécurité et santé au travail..... 50.000<br>1209 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires<br>payés au secteur administrations publiques<br>1) Loyers..... 2.264.000<br>2) Charges locatives accessoires..... 220.000<br>3) Location salles de réunion..... 6.000<br><br>Total ..... 3.519.000 |                              |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 01.32          | Enquêtes pour le compte de la Commission européenne et<br>programmes de recherche concernant des sujets macro-<br>économiques: dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 2.402.711                    | 2.596.295           | 2.860.400                   |
| 12.302<br>(12.30)          | 01.32          | Système INTRASTAT: développements informatiques et<br>maintenance.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 408.526                      | 409.000             | 359.400                     |
| 12.310<br>(11.00)          | 01.32          | Recensement de la population.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 387.387                      | 255.000             | 350.000                     |
| 24.010<br>(12.12)          | 01.32          | Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que<br>le secteur des administrations publiques.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 325.171                      | 394.500             | 434.000                     |
| 33.011<br>(33.00)          | 11.00          | Subventions dans l'intérêt des activités d'organismes et<br>d'associations .....   | 3.020                        | 5.000               | 5.050                       |
| 34.090<br>(34.49)          | 13.90          | European Statistics Competition (frais d'organisation et<br>récompenses) .....   | —                            | 27.000              | 30.000                      |
| 35.060<br>(35.00)          | 01.32          | Contributions à des institutions nationales et internationales.....  | 3.232                        | 6.000               | 6.000                       |

## 06.1 — STATEC

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 41.010<br>(41.40)          | 01.10          | Participation aux frais de fonctionnement de l'association sans but lucratif STATEC Research .....   | 990.000                      | 1.000.000           | 1.240.000                   |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 12.621<br>(12.30)          | 13.90          | Centrale des bilans .....  | 3.071                        | —                   | —                           |
|                            |                | Total de la section 06.1 .....   | 30.250.416                   | 31.830.339          | 37.406.502                  |
|                            |                | <b>Section 06.2 — Conseil de la concurrence</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 11.10          | Rémunération du personnel.....   | 1.672.362                    | 100                 | —                           |
| 11.130<br>(11.12)          | 11.10          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | —                           |
| 12.120<br>(12.30)          | 11.10          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | —                           |
| 12.140<br>(12.16)          | 13.90          | Frais de publicité et de sensibilisation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.449                        | 100                 | —                           |
| 12.190<br>(12.30)          | 11.10          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 10.476                       | 100                 | —                           |
| 12.260<br>(12.30)          | 11.10          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 25.014                       | 100                 | —                           |
| 12.270<br>(12.30)          | 13.90          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 283.363                      | 100                 | —                           |
|                            |                | Total de la section 06.2.....  | 1.992.664                    | 700                 | —                           |
|                            |                | <b>Section 06.3 — Energie</b>  |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 09.30<br>09.00 | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 667.911                      | 800.000             | 750.000                     |
| 12.320<br>(12.30)          | 09.10          | Mesures éventuelles en vue d'assurer l'approvisionnement du pays en produits pétroliers et en d'autres produits de première nécessité: indemnités pour services de tiers, frais de route et de séjour, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif)..... | 40.066                       | 40.000              | 53.000                      |

## 06.3 — Energie

| Article<br>(Code<br>écon.)                                | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 31.040<br>(31.31)   | 13.90          | Frais en relation avec la prise en charge par l'Etat des frais engendrés par l'utilisation des réseaux de distribution de gaz naturel ainsi qu'en relation avec la prise en charge par l'Etat des frais engendrés par des contributions étatiques visant à limiter la hausse des prix d'approvisionnement en gaz naturel et en chaleur fournie à travers des réseaux de chauffage urbain pour certains clients finals.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 392.000.000         | 90.000.000                  |
| 31.041<br>(31.31)   | 13.90          | Frais en relation avec la prise en charge par l'Etat des frais engendrés par l'utilisation des réseaux de distribution d'électricité basse tension.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 33.004<br>(33.00)   | 09.31          | Soutien aux producteurs de biogaz en tant que rémunération du biogaz injecté dans le cadre de l'exécution du règlement grand-ducal relatif à la production, la rémunération et la commercialisation de biogaz.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 4.220.859                    | 5.337.738           | 6.084.720                   |
| 34.060<br>(34.41)   | 13.90          | Aide aux utilisateurs des bornes de recharge électriques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 15.000.000          | 4.000.000                   |
| 35.010<br>(35.20)   | 13.90          | Frais en relation avec l'exécution de l'article 13 du règlement (UE) 2017/1938 du 25 octobre 2017 concernant des mesures visant à garantir la sécurité de l'approvisionnement en gaz naturel.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 41.012<br>(41.40)   | 09.30          | Participation financière aux frais de fonctionnement du Groupement d'Intérêt Economique "Klima-Agence".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.500.000                    | 1.600.000           | 1.755.000                   |
| 41.014<br>(41.40)   | 11.10          | Dotation à l'établissement public "Agence nationale de stockage de produits pétroliers".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| Total de la section 06.3 .....                            |                |   | 6.428.836                    | 414.778.038         | 102.643.020                 |
| <b>Section 06.4 — Commissariat aux affaires maritimes</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 12.34          | Rémunération du personnel.....<br><br><i>Détail:</i><br>1) Rémunérations de base..... 2.536.751<br>2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération ..... 127.360<br>3) Charges sociales patronales..... 203.250<br>4) Allocations de repas ..... 53.491<br><hr/> Total ..... 2.920.852  | 2.332.117                    | 2.574.809           | 2.920.852                   |
| 11.131<br>(11.12)   | 12.34          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif).....  | 8.574                        | 10.000              | 4.000                       |

## 06.4 — Commissariat aux affaires maritimes

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Jetons de présence .....   |                              |                     | 1.000                       |
|                            |                | 2) Cours et examens.....  |                              |                     | 3.000                       |
|                            |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 4.000                       |
| 41.050<br>(41.12)          | 12.34          | Dotation financière de l'Etat au profit du service Commissariat aux Affaires Maritimes.<br>(Crédit non limitatif).....                            | —                            | 100                 | 100                         |
|                            |                | Total de la section 06.4.....   | 2.340.691                    | 2.584.909           | 2.924.952                   |
|                            |                | <b>Section 06.5 — Institut luxembourgeois de la normalisation, de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services (ILNAS)</b> |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 09.00          | Rémunération du personnel.....  | 6.464.623                    | 6.869.241           | 8.330.796                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....   |                              |                     | 7.516.073                   |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération .....   |                              |                     | 129.340                     |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....   |                              |                     | 531.303                     |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....   |                              |                     | 154.080                     |
|                            |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 8.330.796                   |
| 11.130<br>(11.12)          | 11.10          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif).....  | 7.728                        | 9.000               | 9.000                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Jetons de présence   |                              |                     |                             |
|                            |                | a) Comité d'accréditation.....  |                              |                     | 9.000                       |
| 12.000<br>(12.15)          | 11.10          | Indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif).....   | 6.160                        | 8.100               | 8.100                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Jetons de présence   |                              |                     |                             |
|                            |                | a) Comité d'accréditation.....  |                              |                     | 8.100                       |
| 12.010<br>(12.13)          | 11.10          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....   | 1.171                        | 6.120               | 6.780                       |
| 12.020<br>(12.14)          | 11.10          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 29.531                       | 35.800              | 51.800                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances.....  |                              |                     | 1.400                       |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants.....   |                              |                     | 12.000                      |
|                            |                | 3) Réparations et entretien.....  |                              |                     | 38.300                      |
|                            |                | 9) Divers .....   |                              |                     | 100                         |
|                            |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 51.800                      |



| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.120<br>(12.30)          | 11.10          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 110.399                      | 135.000             | 140.400                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Autres..... 140.400   |                              |                     |                             |
| 12.191<br>(12.30)          | 11.10          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais<br>d'organisation et de participation.....   | 37.002                       | 34.580              | 39.640                      |
| 12.250<br>(12.00)          | 11.10          | Frais de fonctionnement et d'entretien du Bureau luxembourgeois<br>de métrologie.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 89.368                       | 113.700             | 133.400                     |
| 12.260<br>(12.30)          | 11.10          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....   | 77.324                       | 91.200              | 146.840                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1203 Fourniture de vêtements de travail et de protection.... 3.360   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau..... 5.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Location et entretien des machines à<br>photocopier..... 2.900  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Consommables bureautiques..... 2.400  |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure..... 6.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque..... 3.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers..... 2.700   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux..... 4.200  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais téléphoniques..... 10.400   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1207 Location et entretien des équipements informatiques   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Contrats d'entretien..... 40.600  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparation et pièces de rechange..... 3.300   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1214 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Campagnes publicitaires..... 61.640   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1220 Frais d'assurances autres que RC automobile et<br>assurances liées à l'exploitation des immeubles..... 1.340                                |                              |                     |                             |
|                            |                | Total..... 146.840   |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 11.10          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....            | 1.235.086                    | 1.280.000           | 1.358.050                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage..... 109.050  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 54.500  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Chauffage..... 21.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Réparations et entretien..... 5.500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1210 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires<br>payés à des secteurs autres que le secteur<br>administrations publiques              |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Loyers..... 973.500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Charges locatives accessoires..... 192.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Assurances..... 2.500   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total..... 1.358.050   |                              |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 11.10          | Frais d'expertises et d'audits de reconnaissance mutuelle.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                        | 4.425                        | 24.000              | 19.000                      |

| Article<br>(Code<br>écon.)             | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.301<br>(12.30)                      | 11.10          | Surveillance du marché des produits et équipements relevant de la compétence de l'ILNAS.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....       | 238.722                      | 289.100             | 300.000                     |
| 12.304<br>(12.30)                      | 11.10          | Frais d'audits à refacturer.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 525.462                      | 568.000             | 583.000                     |
| 12.320<br>(12.30)                      | 11.10          | Acquisition et entretien d'instruments de contrôle pour les besoins du service de Métrologie: dépenses diverses .....   | 10.827                       | 17.300              | 14.000                      |
| 32.010<br>(32.00)                      | 11.10          | Contribution financière à des entreprises dans le cadre de la mise en oeuvre de la politique nationale de métrologie.<br>(Crédit non limitatif).....          | —                            | 15.000              | 100                         |
| 35.060<br>(35.00)                      | 11.10          | Cotisations et contributions à des organismes et institutions internationaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                  | 170.620                      | 236.400             | 271.100                     |
| 41.011<br>(41.40)                      | 11.10          | Participation aux frais de fonctionnement d'un groupement d'intérêt économique dénommé "Agence pour la normalisation et l'économie de la connaissance" .....  | 1.120.000                    | 1.160.000           | 993.000                     |
| 41.013<br>(41.40)                      | 04.60          | Dotation de l'Etat à l'Université de Luxembourg: Programme de recherche "Normalisation technique pour une utilisation fiable dans le domaine "Smart ICT"..... | 210.600                      | 210.600             | 210.600                     |
| Total de la section 06.5.....          |                |   | 10.339.048                   | 11.103.141          | 12.615.606                  |
| <b>Section 06.6 — Classes moyennes</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)                      | 11.40          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 191.728                      | 110.000             | 190.000                     |
| 12.125<br>(12.30)                      | 13.90          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.....  | 73.125                       | 115.000             | 175.000                     |
| 12.126<br>(12.30)                      | 13.90          | Frais d'experts et d'études en matière informatique : Digitalisation et intégration des flux des administrations partenaires.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | —                   | 150.000                     |
| 12.141<br>(12.16)                      | 13.90          | Frais de publicité .....  | —                            | —                   | 15.000                      |
|  |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Brochures et dépliants .....   | 7.500                        |                     |                             |
|  |                | 2) Campagnes publicitaires.....   | 7.500                        |                     |                             |
|  |                | Total .....   | 15.000                       |                     |                             |
| 24.010<br>(12.30)                      | 11.40          | Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que le secteur administrations publiques .....  | 18.807                       | 40.500              | 42.500                      |

## 06.6 — Classes moyennes

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 31.031<br>(31.12)          | 11.40          | Application des lois-cadre ayant pour objet l'amélioration structurelle des petites et moyennes entreprises du secteur des classes moyennes: bonifications d'intérêt.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100.000             | 100.000                     |
| 31.050<br>(31.32)          | 11.40          | Subsides destinés à favoriser a) la prospection des marchés et la vente des produits de l'artisanat luxembourgeois à l'intérieur du pays et dans les pays étrangers, b) l'organisation de congrès sur le plan national et international relevant des professions indépendantes ainsi que l'établissement des organismes professionnels institués par la loi qui les représentent, c) la participation à des réunions professionnelles à l'étranger, notamment dans le cadre des communautés européennes et d) la participation à des séminaires et cours de formation professionnelle à l'étranger ..... | 125.000                      | 125.000             | 125.000                     |
| 31.051<br>(31.32)          | 11.40          | Contributions destinées à favoriser la participation à des foires et manifestations professionnelles .....   | 50.000                       | 50.000              | 50.000                      |
| 31.052<br>(31.32)          | 11.40          | Cotisation et contribution au Mouvement luxembourgeois pour la qualité .....   | 3.600                        | 4.000               | 4.000                       |
| 32.016<br>(31.00)          | 11.10          | Promotion de l'esprit d'entreprise et développement de l'intérêt pour les technologies nouvelles: actions d'éveil et de sensibilisation, organisation de conférences, de séminaires et de concours: participations à des dépenses directes et indirectes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 299.982                      | 315.000             | 285.000                     |
| 33.000<br>(33.00)          | 11.40          | Mise en place des mesures retenues dans le cadre du PAKT Pro Commerce, PAKT Pro Artisanat et Creative Industries Cluster Luxembourg, de même que les études, les réflexions et les actions en matière de complémentarité des sexes, en vue de soutenir et renforcer les entreprises luxembourgeoises.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 895.000                      | 1.000.000           | 1.100.000                   |
| 33.008<br>(33.00)          | 13.90          | Promotion de l'esprit d'entreprise à l'école fondamentale et secondaire dans le cadre des programmes des Jonk Entrepreneuren .....   | —                            | —                   | 102.500                     |
| 41.000<br>(31.00)          | 11.40          | Promotion professionnelle des secteurs relevant du ministère des classes moyennes: participation aux frais d'organismes professionnels.....  | 2.150.000                    | 2.150.000           | 2.200.000                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Service de promotion auprès de la chambre des métiers (études et recherches d'ordre technique, économique et financier, organisation de cours, participation à des manifestations et démonstrations à caractère professionnel) .....  |                              |                     | 2.200.000                   |
| 41.002<br>(31.00)          | 11.40          | Actions en faveur de la revalorisation du travail manuel: participation aux frais .....  | 115.000                      | 125.000             | 125.000                     |

## 06.6 — Classes moyennes

| Article<br>(Code<br>écon.)     | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--------------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 41.003<br>(41.50)              | 13.90          | Participation de l'Etat à raison de 50% dans les frais effectifs des élections pour le renouvellement de la Chambre des métiers.<br>(Crédit non limitatif).....  | 19.922                       | 100                 | —                           |
| 41.004<br>(31.00)              | 11.40          | Participation sur base de modalités définies par règlement du Gouvernement en Conseil à des actions visant l'amélioration de la compétitivité du commerce urbain et de proximité, et financées par les collectivités locales et les organismes professionnels..... | —                            | 150.000             | 150.000                     |
| 41.005<br>(41.50)              | 13.90          | Financement de projets d'optimisation au sein de la Chambre des Métiers .....  | 800.000                      | 800.000             | 850.000                     |
| 41.006<br>(41.40)              | 13.90          | Participation financière aux frais de fonctionnement du Groupement d'Intérêt Economique "Luxembourg for shopping" .....  | 600.000                      | 500.000             | 400.000                     |
| 41.007<br>(31.32)              | 13.90          | Participation financière aux frais de fonctionnement du Groupement d'Intérêt Economique "Observatoire National PME".....   | 250.000                      | 350.000             | 350.000                     |
| Total de la section 06.6.....  |                |  | 5.592.164                    | 5.934.600           | 6.414.000                   |
| <b>Section 06.7 — Tourisme</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 12.124<br>(12.30)              | 11.60          | Frais d'experts et frais d'élaboration d'études et de concepts.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 671.103                      | 738.500             | 400.000                     |
| 12.140<br>(12.16)              | 11.60          | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 869.394                      | 1.100.000           | 1.000.000                   |
| 12.141<br>(12.16)              | 11.60          | Participation à des foires, salons, expositions et autres manifestations à caractère touristique.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 373.665                      | 491.000             | 501.000                     |
| 12.300<br>(12.30)              | 11.60          | Aménagement, signalisation, équipement et entretien des sentiers touristiques, des circuits VTT et des pistes cyclables: dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 302.933                      | 530.000             | 858.000                     |
| 12.302<br>(12.30)              | 13.90          | Dépenses en relation avec la mise en œuvre de projets liés au développement du secteur touristique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 74.597                       | 325.000             | 325.000                     |
| 33.011<br>(33.00)              | 08.10          | Participation aux frais de gérance des musées de la région de la Moselle luxembourgeoise : Centre mosellan, musée A Possen et Schengen asbl.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 577.000                      | 692.000             | 744.300                     |
| 33.012<br>(33.00)              | 11.60          | Participation aux frais des syndicats d'initiative, des ententes de syndicats d'initiative et d'autres associations sans but lucratif exerçant une activité notable dans l'intérêt du tourisme national.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....              | 684.248                      | 789.300             | 791.000                     |

## 06.7 — Tourisme

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.014<br>(33.00)          | 11.60          | Participation aux frais de la Cathédrale Notre-Dame de Luxembourg et de la Basilique d'Echternach.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 126.984                      | 68.300              | 140.000                     |
| 33.015<br>(33.00)          | 13.90          | Participation aux frais en relation avec la gestion des labels touristiques et de la classification des hébergements touristiques.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | —                            | 217.000             | 247.850                     |
| 33.019<br>(12.00)          | 11.60          | Exécution du dixième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: participation aux frais d'études et de concepts relatifs au développement et à l'équipement de l'infrastructure touristique réalisés par des syndicats d'initiative, des ententes de syndicats d'initiative et d'autres associations sans but lucratif.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 6.045                        | 100                 | —                           |
| 33.021<br>(33.00)          | 11.60          | Participation aux frais de rémunération et de fonctionnement dans le cadre de projets ou initiatives touristiques d'envergure gérés par des syndicats d'initiative, des ententes de syndicats d'initiative et des associations sans but lucratif.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 3.211.344                    | 3.175.359           | 3.300.000                   |
| 33.028<br>(33.00)          | 11.50          | Participation de l'Etat dans le financement de l'Expogast - Culinary World Cup, organisé par le Vatel Club asbl.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 63.168                       | —                   | —                           |
| 33.029<br>(33.00)          | 11.60          | Subsides aux syndicats d'initiative, aux ententes de syndicats d'initiative et aux autres associations sans but lucratif exerçant une activité notable dans l'intérêt du tourisme national.....   | 79.379                       | 140.000             | 140.000                     |
| 33.030<br>(33.00)          | 11.60          | Frais en relation avec l'organisation de congrès et autres manifestations internationales à Luxembourg.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 279.025                      | 420.000             | 425.000                     |
| 35.010<br>(35.20)          | 11.60          | Participation de l'Etat dans les actions et projets du programme INTERREG.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 45.330                       | 200.000             | 400.000                     |
| 41.000<br>(41.40)          | 11.60          | Participation aux frais du Groupement d'intérêt économique - Luxembourg for Tourism.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 4.922.000                    | 6.000.000           | 6.333.000                   |
| 41.001<br>(41.40)          | 11.60          | Participation aux frais du Groupement d'intérêt économique - Luxembourg Convention Bureau.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 1.010.000                    | 1.020.000           | 1.113.000                   |
| 43.001<br>(43.22)          | 11.60          | Subsides en faveur des communes exerçant une activité notable dans l'intérêt du tourisme national.....  | 55.524                       | 85.000              | 130.000                     |

## 06.7 — Tourisme

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 43.004<br>(43.22)  | 11.60          | Exécution du dixième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: participation de l'Etat aux frais des communes et ententes de communes occasionnés par l'élaboration d'études et de concepts relatifs au développement et à l'équipement de l'infrastructure touristique.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 7.680                        | 100                 | —                           |
| 43.010<br>(43.21)  | 11.60          | Participation de l'Etat aux frais des communes et ententes de communes pour l'entretien des sentiers touristiques, des circuits VTT et des pistes cyclables .....   | 20.000                       | 20.000              | —                           |
| Total de la section 06.7 .....                                     |                |   | 13.379.419                   | 16.011.659          | 16.848.150                  |
| <b>Section 06.8 — Promotion de l'image de marque du Luxembourg</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 12.101<br>(12.11)  | 13.90          | Local de promotion et de vente de produits luxembourgeois: loyers d'immeubles, charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques et contrôle des comptes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 59.244                       | 74.100              | 77.800                      |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Loyers..... 77.800  |                |   |                              |                     |                             |
| 12.140<br>(12.16)  | 01.52          | Promotion de l'image du Luxembourg.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 1.391.178                    | 1.737.702           | 2.000.000                   |
| 33.010<br>(33.00)  | 13.90          | Promotion de l'image du Luxembourg; contributions volontaires, co-financements ou subsides à des porteurs de projets luxembourgeois afin de soutenir des événements, projets ou actions de caractère national ou international; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | —                            | 300.000             | 375.000                     |
| 35.060<br>(35.00)  | 13.90          | Promotion de l'image du Luxembourg; contributions volontaires, co-financements ou subsides à des actions de caractère international; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | —                            | 100                 | 25.000                      |
| Total de la section 06.8 .....                                     |                |   | 1.450.422                    | 2.111.902           | 2.477.800                   |
| Total du département 06 .....                                      |                |   | 144.232.312                  | 564.267.626         | 273.005.332                 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Economie**

| Code  | Classes de comptes   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11    | Salaires et charges sociales   | 62.939.705                   | 65.208.879          | 74.594.340                  |
| 12    | Achat de biens non durables et de services                                       | 24.081.655                   | 25.821.321          | 31.164.574                  |
| 14    | Réparation et entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur     | 1.097.289                    | 1.500.000           | 1.320.000                   |
| 24    | Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels | 343.978                      | 435.000             | 476.500                     |
| 31    | Subventions d'exploitation   | 464.254                      | 394.064.796         | 92.086.500                  |
| 32    | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises  | 985.478                      | 1.199.500           | 1.107.600                   |
| 33    | Transferts de revenus aux administrations privées                                | 10.306.072                   | 12.339.897          | 13.700.420                  |
| 34    | Transferts de revenus aux ménages  | —                            | 15.027.000          | 4.030.000                   |
| 35    | Transferts de revenus à l'étranger   | 663.908                      | 951.600             | 1.209.200                   |
| 41    | Transferts de revenus à l'administration centrale                                | 43.266.769                   | 47.364.533          | 52.695.698                  |
| 43    | Transferts de revenus aux administrations publiques locales                      | 83.204                       | 355.100             | 620.500                     |
| Total |  | 144.232.312                  | 564.267.626         | 273.005.332                 |

## 07.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct.  | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|-----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>07 et 08 — MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION<br/>NATIONALE, DE L'ENFANCE ET DE LA<br/>JEUNESSE</b> |                 |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 07.0 — Dépenses générales</b>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 04.00           | Rémunération du personnel.....  | 42.708.590                   | 46.949.065          | 57.005.089                  |
| <i>Détail:</i>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 50.806.340   |                 |   |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 1.031.039               |                 |   |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 4.080.300  |                 |   |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 1.087.410  |                 |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 57.005.089  |                 |   |                              |                     |                             |
| 11.060<br>(43.22)  | 04.00           | Cotisations sociales des élèves majeurs fréquentant les<br>établissements d'enseignement secondaire classique et<br>secondaire général et le centre national de formation<br>professionnelle continue.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 83.862                       | 70.000              | 78.000                      |
| <i>Détail:</i>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 78.000   |                 |   |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)  | 04.20           | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 93.915                       | 121.000             | 189.060                     |
| 12.001<br>(12.15)  | Divers<br>codes | Indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 127.609                      | 106.000             | 125.597                     |
| <i>Détail:</i>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 1) Jetons de présence ..... 5.597  |                 |   |                              |                     |                             |
| 2) Cours et examens..... 120.000   |                 |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 125.597   |                 |   |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)  | Divers<br>codes | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 167.906                      | 209.185             | 254.915                     |
| <i>Détail:</i>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 1) Frais de route et de séjour au niveau national..... 139.000                               |                 |   |                              |                     |                             |
| 2) Frais de route et de séjour à l'étranger..... 115.915                                     |                 |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 254.915   |                 |   |                              |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)  | 04.00           | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 17.335                       | 23.000              | 30.000                      |
| <i>Détail:</i>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 1) Assurances..... 985   |                 |   |                              |                     |                             |



## 07.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct.  | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|-----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                 | 2) Carburants et lubrifiants..... 21.516   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 3) Réparation et entretien ..... 6.685   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 9) Divers ..... 814  |                              |                     |                             |
|                            |                 | Total ..... 30.000   |                              |                     |                             |
| 12.051<br>(12.12)          | 04.00           | Achat de biens et de services postaux.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | —                   | 125.000                     |
|                            |                 | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1) Frais postaux..... 125.000  |                              |                     |                             |
| 12.090<br>(12.21)          | 04.10           | Frais de location d'installations d'éducation physique par les<br>établissements scolaires payés au secteur des administrations<br>publiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 2.033.321                    | 2.155.000           | 2.600.000                   |
| 12.110<br>(12.30)          | 04.00           | Frais de contentieux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 688                          | 100                 | 100                         |
| 12.120<br>(12.30)          | 04.20           | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 77.970                       | 95.000              | 300.000                     |
| 12.190<br>(12.30)          | 04.00           | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais<br>d'organisation et de participation.....   | 1.597                        | 3.000               | 3.000                       |
| 12.261<br>(12.30)          | 04.00           | Frais de publication, d'information et de sensibilisation : dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.184.208                    | 1.840.000           | 1.200.000                   |
| 12.270<br>(12.11)          | 04.20           | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 22.939.454                   | 36.000.000          | 34.807.103                  |
| 12.301<br>(12.30)          | 04.00           | Administration générale: dépenses de fonctionnement .....  | 26.174                       | 103.458             | 90.000                      |
| 12.302<br>(12.30)          | Divers<br>codes | Maison de l'Oriente: dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 136.178                      | 980.000             | 856.000                     |
| 12.303<br>(12.30)          | 04.01           | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie<br>publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                                 | 97.614                       | 110.000             | 110.000                     |
| 12.304<br>(12.30)          | 04.00           | Observatoire national de la qualité scolaire: dépenses de<br>fonctionnement.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 468.774                      | 1.237.489           | 1.250.871                   |
| 12.308<br>(12.30)          | 04.00           | Service de médiation de l'Education nationale: dépenses de<br>fonctionnement.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 16.824                       | 60.500              | 61.722                      |
| 12.315<br>(12.30)          | 04.00<br>02.00  | Service de la scolarisation des enfants étrangers: dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif).....  | 344.024                      | 345.000             | 450.000                     |

## 07.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 24.000<br>(24.10)          | 04.33<br>04.34 | Location de terrains.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 18.373                       | 18.321              | 20.355                      |
| 32.020<br>(32.00)          | 04.00          | Congé de représentation des parents: indemnités<br>compensatoires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 12.000              | 12.941                      |
| 33.000<br>(33.40)          | 04.34          | Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de la<br>fondation Lycée technique privé Emile Metz.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                    | 5.843.500                    | 7.058.260           | 11.000.000                  |
| 33.001<br>(33.00)          | 04.00          | Participation financière de l'État à l'organisme ayant pour objet<br>l'éducation politique et l'éducation à la citoyenneté.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....            | 1.196.000                    | 1.911.746           | 2.250.000                   |
| 33.002<br>(41.40)          | 04.33<br>04.34 | Participation aux frais de fonctionnement de la fondation Restena<br>pour l'accès des établissements d'enseignement secondaire<br>classique et secondaire général aux services téléinformatiques..... | 725.000                      | 725.000             | 725.000                     |
| 33.003<br>(33.00)          | 06.32          | Promotion des sciences et des technologies auprès des jeunes....  | 3.075.000                    | 3.045.196           | 3.045.196                   |
| 33.004<br>(33.00)          | 13.90          | Participation de l'État aux frais de fonctionnement du centre<br>d'éducation interculturelle-ikl.....   | 115.000                      | 123.000             | 128.000                     |
| 33.014<br>(33.00)          | 04.10          | Participation aux frais de fonctionnement de la FAPEL .....   | 60.000                       | —                   | —                           |
| 33.015<br>(33.00)          | 04.13          | Participation aux frais de fonctionnement de la LASEL .....   | 225.000                      | 225.000             | 240.000                     |
| 33.016<br>(33.00)          | 04.12          | Participation aux frais de fonctionnement de la LASEP .....   | 520.000                      | 520.000             | 520.000                     |
| 33.017<br>(33.00)          | 04.00          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'asbl<br>ANEFORÉ chargée de la gestion du programme européen<br>d'éducation et de formation tout au long de la vie.....                       | 340.000                      | 460.000             | 460.000                     |
| 35.011<br>(35.20)          | 04.20          | Participation financière de l'Etat à la création de classes<br>supplémentaires aux Ecoles européennes de Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                   | 1.486.159                    | 1.300.000           | 1.675.000                   |
| 35.060<br>(35.00)          | 04.20          | Contributions à des organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 21.615                       | 25.000              | 27.000                      |
| 41.010<br>(41.40)          | 04.33<br>04.34 | Dotations au Centre de coordination des projets d'établissement<br>des enseignements secondaire classique et secondaire général ...   | 280.000                      | 370.000             | 400.000                     |
| 41.052<br>(41.12)          | 04.34          | Services de l'Etat à gestion séparée: frais de consommation<br>d'eau, de gaz, d'électricité et de chauffage.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                           | 24.190.640                   | 37.407.000          | 14.000.000                  |

## 07.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                              |                     |                             |
| 11.630<br>(11.11)          | 04.20          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                            | —                            | —                   | 5.135                       |
| 12.501<br>(12.15)          | 04.00          | Indemnités pour services de tiers .....   | —                            | —                   | 1.027                       |
| 12.520<br>(12.14)          | 04.00          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.....   | —                            | —                   | 215                         |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparation et entretien .....  |                              |                     | 215                         |
| 12.551<br>(12.12)          | 04.00          | Achat de biens et de services postaux.....  | —                            | —                   | 5.553                       |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux.....   |                              |                     | 5.553                       |
| 12.770<br>(12.30)          | 04.00          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.....  | —                            | —                   | 12.178                      |
|                            |                | Total de la section 07.0.....   | 108.622.330                  | 143.608.320         | 134.064.057                 |
|                            |                | <b>Section 07.1 — Centre de gestion informatique de l'éducation</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 04.10          | Rémunération du personnel.....  | 9.339.773                    | 9.692.124           | 11.796.044                  |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....   |                              |                     | 10.392.770                  |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....  |                              |                     | 143.271                     |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....   |                              |                     | 1.023.327                   |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....   |                              |                     | 236.676                     |
|                            |                | Total .....   |                              |                     | 11.796.044                  |
| 41.050<br>(41.12)          | 04.10          | Dotation financière de l'Etat au profit du service Centre de gestion<br>informatique de l'éducation.<br>(Crédit non limitatif)..... | 8.750.000                    | 11.400.000          | 5.378.000                   |
|                            |                | Total de la section 07.1.....   | 18.089.773                   | 21.092.124          | 17.174.044                  |
|                            |                | <b>Section 07.2 — Service de coordination de la recherche et de<br/>l'innovation pédagogiques et technologiques</b>                 |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 04.01          | Rémunération du personnel.....  | 10.184.551                   | 10.104.342          | 11.359.076                  |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....   |                              |                     | 10.177.286                  |

## 07.2 — Recherche/innovation pédagog. et technologiques

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br/>rémunération ..... 219.999</i><br><i>3) Charges sociales patronales..... 784.417</i><br><i>4) Allocations de repas ..... 177.374</i><br><hr/> <i>Total ..... 11.359.076</i>  |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 04.01          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 774.018                      | 775.000             | 983.250                     |
| 12.130<br>(12.16)          | 04.01          | Gratuité des livres scolaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 10.161.466                   | 10.000.000          | 10.864.000                  |
| 41.050<br>(41.40)          | 04.01          | Dotation financière de l'Etat au profit du Service de coordination<br>de la recherche et de l'innovation pédagogiques et<br>technologiques.....  | 4.858.000                    | 5.200.000           | 5.600.000                   |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 11.630<br>(11.12)          | 04.01          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | —                            | 17.999              | —                           |
|                            |                | Total de la section 07.2.....  | 25.978.035                   | 26.097.341          | 28.806.326                  |
|                            |                | <b>Section 07.3 — Centre psycho-social et d'accompagnement<br/>scolaires</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 04.10          | Rémunération du personnel.....   | 4.343.545                    | 4.773.722           | 5.822.542                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>1) Rémunérations de base..... 5.252.074</i><br><i>2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br/>rémunération ..... 62.292</i><br><i>3) Charges sociales patronales..... 413.559</i><br><i>4) Allocations de repas ..... 94.617</i><br><hr/> <i>Total ..... 5.822.542</i> |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 04.10          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 4.098               | 100                         |
| 12.000<br>(12.15)          | 04.10          | Indemnités pour services de tiers .....  | 77.126                       | 134.500             | 118.000                     |
| 12.010<br>(12.13)          | 04.10          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....  | 4.729                        | 6.330               | 6.420                       |
| 12.140<br>(12.16)          | 04.10          | Frais de sensibilisation et d'information .....  | 24.544                       | 25.000              | 30.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>2) Campagnes publicitaires..... 20.983</i><br><i>3) Foires ..... 9.017</i><br><hr/> <i>Total ..... 30.000</i>   |                              |                     |                             |

## 07.3 — Centre psycho-social et d'accompagnement scolaires

| Article<br>(Code<br>écon.)                 | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.191<br>(12.30)                          | 04.10          | Formation continue du personnel des Services psycho-sociaux et d'accompagnement scolaire et du Centre psycho-social et d'accompagnement scolaires.....  | 57.192                       | 74.000              | 80.000                      |
| 12.260<br>(12.12)                          | 04.10          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....  | 17.231                       | 22.000              | 22.770                      |
| 12.300<br>(12.30)                          | 04.10          | Frais divers en relation avec l'encadrement psycho-pédagogique des élèves.....  | 47.338                       | 35.000              | 39.397                      |
| 32.010<br>(32.00)                          | 04.10          | Renforcement des compétences socio-émotionnelles en milieu scolaire.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 34.061<br>(34.40)                          | 04.32          | Subventions aux ménages à faible revenu et subvention du maintien scolaire.<br>(Crédit non limitatif).....  | 8.583.495                    | 9.836.000           | 10.049.336                  |
| 41.010<br>(41.40)                          | 04.10          | Projets de recherche avec l'Université du Luxembourg: élaboration et évaluation du test "SKIL" et évaluation de projets pédagogiques mis en place par le Centre psycho-social et d'accompagnement scolaires.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 77.512                       | 76.796              | 82.485                      |
| Total de la section 07.3.....              |                |   | 13.232.712                   | 14.987.546          | 16.251.150                  |
| <b>Section 07.4 — Enseignement musical</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)                          | 08.00          | Rémunération du personnel.....  | 423.478                      | 433.268             | 227.182                     |
|  |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Rémunérations de base.....   | 206.805                      |                     |                             |
|  |                | 2) Primes, indemnités et autres rémunérations .....   | 9.385                        |                     |                             |
|  |                | 3) Charges sociales .....   | 8.620                        |                     |                             |
|  |                | 4) Allocations de repas .....   | 2.372                        |                     |                             |
|  |                | <i>Total</i> .....  | 227.182                      |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)                          | 08.00          | Indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 4.487                        | 8.500               | 10.032                      |
| 12.010<br>(12.13)                          | 08.00          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....   | 539                          | 1.000               | 1.020                       |
| 12.190<br>(12.30)                          | 08.00          | Formation continue des enseignants, colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation, dépenses diverses.....  | 8.047                        | 9.000               | 5.000                       |
| 12.260<br>(12.30)                          | 08.00          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....  | 2.559                        | 3.000               | 7.000                       |
|  |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|  |                | 1204 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|  |                | 9) Divers.....  | 7.000                        |                     |                             |

## 07.4 — Enseignement musical

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.000<br>(33.00)          | 08.00          | Conventions avec des associations oeuvrant dans l'intérêt de l'enseignement musical.....  | 122.500                      | 85.000              | 87.500                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Ecole de musique de l'Union Grand-Duc Adolphe.....   | 72.500                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Association des écoles de musique du Grand-Duché de Luxembourg.....  | 15.000                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 87.500                       |                     |                             |
| 33.005<br>(33.00)          | 08.00          | Subside à destination d'associations sans but lucratif pour des projets pédagogiques de l'enseignement musical.....   | 85.000                       | 121.000             | 165.000                     |
| 34.060<br>(34.41)          | 08.00          | Bourses d'études et de voyages et autres aides ayant le même objet.....   | 4.400                        | 7.500               | 13.500                      |
| 34.090<br>(34.49)          | 08.00          | Subventions diverses aux ménages, subsides au minerval de l'enseignement musical.<br>(Crédit non limitatif).....  | 146.149                      | 150.000             | 100.000                     |
| 35.060<br>(35.00)          | 08.00          | Cotisations à des organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 41.010<br>(12.00)          | 08.00          | Convention avec l'établissement public "Salle de concerts Grande-Duchesse Joséphine Charlotte".....   | 210.000                      | 250.000             | 275.000                     |
| 43.000<br>(43.22)          | 08.00          | Participation de l'Etat dans le financement de l'enseignement musical.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....  | 19.756.000                   | 53.730.520          | 59.926.036                  |
| 43.001<br>(43.22)          | 08.00          | Participation aux frais liés à la prestation de projets pédagogiques par des enseignants de l'enseignement musical.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....                 | 150.336                      | 100.000             | 100.000                     |
|                            |                | <b>Total de la section 07.4</b> .....   | <b>20.913.495</b>            | <b>54.898.888</b>   | <b>60.917.370</b>           |
|                            |                | <b>Section 07.5 — Etablissements privés d'enseignement</b>  |                              |                     |                             |
| 44.000<br>(33.40)          | 04.50          | Participation de l'Etat aux frais des établissements privés d'enseignement fondamental, secondaire classique et secondaire général.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)..... | 120.075.372                  | 135.662.972         | 141.775.097                 |
|                            |                | <b>Total de la section 07.5</b> .....   | <b>120.075.372</b>           | <b>135.662.972</b>  | <b>141.775.097</b>          |
|                            |                | <b>Section 07.6 — Service des restaurants scolaires</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 04.10          | Rémunération du personnel.....  | 7.999.763                    | 8.474.327           | 10.316.601                  |

## 07.6 — Service des restaurants scolaires

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 8.393.493  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 677.365   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 1.163.431  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 82.312   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 10.316.601  |                              |                     |                             |
| 11.060<br>(11.00)          | 04.10          | Indemnités des ouvriers au service de l'Etat dans le cadre d'un<br>contrat d'apprentissage.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 90.000              | 100                         |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 100   |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 04.10          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 3.371                        | 7.140               | 7.140                       |
| 41.050<br>(41.12)          | 04.10<br>02.00 | Dotation financière de l'Etat au profit du Service des restaurants<br>scolaires "Restopolis".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 27.775.692                   | 36.467.000          | 32.483.334                  |
|                            |                | <b>Total de la section 07.6</b> .....  | <b>35.778.826</b>            | <b>45.038.467</b>   | <b>42.807.175</b>           |
|                            |                | <b>Section 07.7 — Scolarisation des élèves à besoins<br/>spécifiques</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 04.52          | Rémunération du personnel.....   | 92.416.128                   | 97.099.615          | 120.706.424                 |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 106.648.526  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 2.394.433   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 9.609.604  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 2.053.861  |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 120.706.424   |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 04.52          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 4.789                        | 5.000               | 2.449                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Jetons de présence (commissions et groupes de<br>travail)..... 2.449  |                              |                     |                             |
| 11.150<br>(11.12)          | 04.52          | Indemnités pour leçons supplémentaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 21.171                       | 77.800              | 45.000                      |
| 12.000<br>(12.15)          | 04.52          | Indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif).....  | 68.860                       | 130.000             | 136.626                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Prestations individuelles ..... 136.626   |                              |                     |                             |

## 07.7 — Scolarisation des élèves à besoins spécifiques

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.010<br>(12.13)          | 04.52          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 37.535                       | 70.000              | 60.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais de route et de séjour au niveau national.....   | 10.000                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais de route et de séjour à l'étranger.....   | 50.000                       |                     |                             |
|                            |                | Total .....  | 60.000                       |                     |                             |
| 12.140<br>(12.16)          | 04.52          | Développement et mise en oeuvre d'une stratégie de<br>sensibilisation et d'information sur la situation et l'inclusion des<br>élèves à besoins spécifiques et des enfants, jeunes et adultes<br>handicapés.....            | 25.303                       | 50.000              | 50.000                      |
| 12.190<br>(12.30)          | 04.52          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais<br>d'organisation et de participation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 34.970                       | 100.000             | 100.000                     |
| 12.253<br>(12.00)          | 04.52          | Centre pour le développement moteur et corporel: frais<br>d'exploitation courants .....  | 112.125                      | 125.000             | 140.000                     |
| 12.262<br>(12.00)          | 04.52          | Centre pour le développement socio-émotionnel: frais<br>d'exploitation courants .....  | 243.831                      | 271.750             | 280.000                     |
| 12.273<br>(12.00)          | 04.52          | Centre pour le développement des enfants et jeunes présentant<br>un trouble du spectre de l'autisme: frais d'exploitation courants .....   | 158.117                      | 180.800             | 204.000                     |
| 12.274<br>(12.30)          | 04.52          | Centre pour le développement des apprentissages: frais<br>d'exploitation courants .....  | 118.758                      | 155.000             | 159.000                     |
| 12.275<br>(12.30)          | 04.52          | Centre pour le développement intellectuel: frais d'exploitation<br>courants .....  | 786.419                      | 842.000             | 845.000                     |
| 12.276<br>(12.30)          | 04.52          | Centre du suivi des enfants et jeunes intellectuellement précoces:<br>frais d'exploitation courants.....   | 49.508                       | 63.000              | 65.000                      |
| 12.277<br>(12.30)          | 04.52          | Service national de l'éducation inclusive: frais de fonctionnement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 24.042                       | 30.000              | 26.600                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Commission nationale d'inclusion .....  | 8.600                        |                     |                             |
|                            |                | 2) Service national de l'éducation inclusive .....   | 18.000                       |                     |                             |
|                            |                | Total .....  | 26.600                       |                     |                             |
| 12.278<br>(12.30)          | 04.52          | Agence de transition à la vie active: frais d'exploitation courants ...  | 16.724                       | 21.000              | 21.500                      |
| 12.300<br>(12.30)          | 04.52          | Mesures supplémentaires à mettre en place auprès d'un certain<br>nombre d'élèves à besoins spécifiques durant le transport<br>scolaire – dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 766.065                      | 2.500.000           | 2.500.000                   |
| 12.301<br>(12.30)          | 04.52          | Scolarisation des élèves en milieu curatif – dépenses diverses.....  | 37.080                       | 48.000              | 48.000                      |



## 07.7 — Scolarisation des élèves à besoins spécifiques

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.302<br>(12.30)          | 04.52          | Équipes de soutien des élèves à besoins éducatifs spécifiques - dépenses diverses .....  | —                            | 180.200             | 100.700                     |
| 33.001<br>(33.00)          | 06.34          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de services conventionnés œuvrant au bénéfice d'élèves à besoins spécifiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 4.796.690                    | 4.427.577           | 4.915.000                   |
| 33.010<br>(33.00)          | 06.34          | Subsides aux associations s'occupant des enfants et jeunes à besoins spécifiques.....  | —                            | 1.000               | 1.000                       |
| 34.010<br>(34.31)          | 06.34          | Contribution aux parents assurant le transport non rémunéré d'élèves à besoins spécifiques.....  | 1.152                        | 5.748               | 5.000                       |
| 35.010<br>(35.20)          | 04.52          | Contribution à l'Agence européenne pour l'éducation adaptée et inclusive .....   | 18.865                       | 18.865              | 18.865                      |
| 35.011<br>(35.20)          | 06.34          | Prise en charge des frais liés à l'inscription des élèves à besoins spécifiques dans des institutions scolaires à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....     | 2.898.659                    | 2.634.000           | 2.500.000                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Institutions scolaires auprès de la communauté germanophone de Belgique.....  | 800.000                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Institutions scolaires à l'étranger.....  | 1.200.000                    |                     |                             |
|                            |                | 3) Institutions scolaires à l'étranger à la demande des instances autres que la commission nationale d'inclusion.....  | 500.000                      |                     |                             |
|                            |                | <u>Total .....</u>   | <u>2.500.000</u>             |                     |                             |
| 41.010<br>(12.30)          | 04.52          | Conventions avec l'Université du Luxembourg.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 506.217                      | 485.000             | 200.000                     |
| 41.050<br>(41.12)          | 04.52          | Dotation financière de l'Etat au profit du service Centre pour le développement des compétences langagières, auditives et communicatives .....   | 536.840                      | 536.840             | 530.000                     |
| 41.051<br>(41.12)          | 04.52          | Dotation financière de l'Etat au profit du service Centre des compétences relatives à la vue.....  | 350.000                      | 500.000             | 550.000                     |
| 44.009<br>(33.00)          | 04.52          | "Schrëtt fir Schrëtt" asbl: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement .....  | 490.000                      | 490.000             | 490.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais de personnel.....   | 490.000                      |                     |                             |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 12.753<br>(12.30)          | 04.52          | Centre pour le développement moteur et corporel : frais d'exploitation courants .....  | —                            | 4.169               | —                           |
|                            |                | Total de la section 07.7 .....   | 104.519.848                  | 111.052.364         | 134.700.164                 |

## 07.8 — Service de la formation des adultes

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>Section 07.8 — Service de la formation des adultes</b>                    |                |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 04.30          | Rémunération du personnel.....   | 10.178.954                   | 11.247.052          | 15.895.390                  |
| <i>Détail:</i>   |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 14.029.636                                     |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 171.302 |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 1.395.823                                |                |  |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 298.629  |                |  |                              |                     |                             |
| <hr/>  |                |  |                              |                     |                             |
| Total ..... 15.895.390   |                |  |                              |                     |                             |
| 11.060<br>(11.00)  | 04.53          | Indemnités des ouvriers au service de l'Etat dans le cadre d'un<br>contrat d'apprentissage.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 67.257                       | 70.000              | 93.002                      |
| 11.130<br>(11.12)  | 04.53          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 264.027                      | 420.000             | 833.892                     |
| <i>Détail:</i>   |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Cours et examens..... 430.500   |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Leçons supplémentaires ou leçons de remplacement<br>..... 403.392         |                |  |                              |                     |                             |
| <hr/>  |                |  |                              |                     |                             |
| Total ..... 833.892  |                |  |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)  | 04.53          | Indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 3.419.000           | 3.504.475                   |
| <i>Détail:</i>   |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Cours et examens..... 3.504.475   |                |  |                              |                     |                             |
| 12.250<br>(12.30)  | 04.53          | Mesures diverses dans l'intérêt de l'acquisition de la nationalité<br>luxembourgeoise et de l'intégration.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                | 1.401.252                    | 325.000             | 333.125                     |
| 12.251<br>(12.30)  | 04.53          | Mise en place d'une université populaire: dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 818.371                      | 384.000             | 1.143.600                   |
| 12.307<br>(12.30)  | 04.34          | Prise en charge des frais générés par le projet de formation<br>Digital Learning Hub.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                     | 367.032                      | 995.500             | 750.000                     |
| 33.000<br>(33.00)  | 04.53          | Subventions dans l'intérêt du fonctionnement des cours pour<br>adultes: conventions avec les associations organisatrices.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 1.962.163                    | 1.665.000           | 1.698.633                   |
| 33.002<br>(33.00)  | 04.53          | Subventions dans l'intérêt du fonctionnement de cours<br>d'instruction de base et d'insertion: conventions avec les<br>associations organisatrices.....                                  | 313.800                      | 369.000             | 145.431                     |

## 07.8 — Service de la formation des adultes

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.003<br>(33.00)  | 04.53          | Participation financière aux institutions socio-éducatives pour l'accompagnement sur le lieu de travail des apprenants-éducateurs en alternance.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 110.834                      | 148.000             | 151.700                     |
| 35.010<br>(35.20)  | 04.53          | Subventions dans l'intérêt du fonctionnement des cours pour adultes : conventions avec les associations organisatrices étrangères.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....               | —                            | 20.000              | 50                          |
| 35.020<br>(35.30)  | 04.53          | Subventions dans l'intérêt du fonctionnement des cours pour adultes : conventions avec prestataires institutionnels à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                | —                            | 20.000              | 50                          |
| 41.050<br>(41.12)  | 04.53          | Dotation financière de l'Etat au profit du Service de la formation des adultes.....   | 516.700                      | 580.000             | 1.295.763                   |
| 43.000<br>(43.22)  | 04.53          | Subventions dans l'intérêt du fonctionnement des cours pour adultes: conventions avec les communes organisatrices.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                               | 800.000                      | 981.000             | 1.000.000                   |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                |   |                              |                     |                             |
| 11.630<br>(11.12)  | 04.53          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | 3.366                        | 9.126               | 4.851                       |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Cours et examens..... 4.851   |                |   |                              |                     |                             |
| 12.500<br>(12.15)  | 04.53          | Indemnités pour services de tiers .....   | —                            | —                   | 5.601                       |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Cours et examens..... 5.601   |                |   |                              |                     |                             |
| 33.503<br>(33.00)  | 04.53          | Participation financière aux institutions socio-éducatives pour l'accompagnement sur le lieu de travail des apprenants-éducateur.....   | 4.413                        | —                   | 829                         |
| Total de la section 07.8.....  |                |   | 16.808.169                   | 20.652.678          | 26.856.392                  |
| <b>Section 07.9 — Directions de région de l'enseignement<br/>fondamental</b>   |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 04.20          | Rémunération du personnel.....  | 89.445.893                   | 91.916.640          | 90.294.165                  |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 78.683.702   |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération  |                |   |                              |                     |                             |
| — Indemnités dans l'intérêt de la collaboration aux travaux du Collège des directeurs de l'enseignement fondamental..... 500.000 |                |   |                              |                     |                             |
| — Autres primes, indemnités et suppléments ..... 1.568.632   |                |   |                              |                     |                             |

## 07.9 — Directions de région de l'enseignement fondamental

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 8.204.560<br>4) Allocations de repas ..... 1.337.271<br><u>Total ..... 90.294.165</u>   |                              |                     |                             |
| 11.131<br>(11.12)          | 04.20          | Frais de stage aux écoles du pays: indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 73.827                       | 76.500              | 76.546                      |
| 11.132<br>(11.12)          | 04.20          | Indemnités dans l'intérêt de la collaboration aux travaux du Collège des directeurs de l'enseignement fondamental.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 500.000                      | 500.000             | —                           |
| 12.010<br>(12.13)          | 04.20          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif).....  | 142.706                      | 120.000             | 140.000                     |
| 12.190<br>(12.30)          | 04.20          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation.....   | 13.153                       | 11.207              | 15.000                      |
| 12.260<br>(12.12)          | 04.20          | Directions de région: frais d'exploitation courants.....  | 287.137                      | 327.000             | 300.000                     |
| 12.275<br>(12.30)          | 04.20          | Collège des directeurs de région: frais d'exploitation courants.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 3.081                        | 3.500               | 3.500                       |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                              |                     |                             |
| 12.510<br>(12.13)          | 04.20          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....   | —                            | 1.526               | —                           |
|                            |                | Total de la section 07.9.....   | 90.465.797                   | 92.956.373          | 90.829.211                  |
|                            |                | <b>Section 08.0 — Enseignement fondamental</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 04.20          | Rémunération de personnel.....  | 727.187.957                  | 766.355.769         | 889.502.185                 |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>1) Rémunérations de base..... 792.111.497<br>2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération<br>— Surplus de travail dans le cadre de la tâche d'enseignement et des activités connexes:<br>indemnités pour services extraordinaires ..... 5.250.000<br>— Autres primes, indemnités et suppléments ..... 28.619.135<br>3) Charges sociales patronales..... 48.896.868<br>4) Allocations de repas ..... 14.624.685<br><u>Total ..... 889.502.185</u> |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 04.20          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 168.786                      | 193.498             | 532.500                     |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>1) Jetons de présence ..... 83.594  |                              |                     |                             |

## 08.0 — Enseignement fondamental

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 2) Cours et examens..... 448.906   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 532.500  |                              |                     |                             |
| 11.133<br>(11.12)          | 04.20          | Surplus de travail dans le cadre de la tâche d'enseignement et des activités connexes: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                 | 4.736.000                    | 4.736.000           | —                           |
| 12.000<br>(12.15)          | 04.20          | Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif).....   | 22.784                       | 20.000              | 39.050                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Jetons de présence ..... 39.050   |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)          | 04.20          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....  | 4.793                        | 15.000              | 10.000                      |
| 12.120<br>(12.30)          | 04.20          | Frais d'experts et d'études. (Crédit sans distinction d'exercice).....   | 29.374                       | —                   | 30.500                      |
| 12.304<br>(12.30)          | 04.20          | Elections des délégués du personnel enseignant à la Commission scolaire nationale : dépenses diverses. (Crédit non limitatif).....   | —                            | —                   | 18.000                      |
| 12.305<br>(12.30)          | 04.20<br>02.00 | Classes spécialisées de l'Etat: frais divers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 320.058                      | 790.500             | 806.000                     |
| 32.020<br>(32.00)          | 04.20          | Commission scolaire nationale: indemnités compensatoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 5.827                        | 100                 | 6.000                       |
| 33.004<br>(33.00)          | 04.20          | Education musicale et artistique: participation aux frais d'associations .....   | 7.500                        | 7.500               | 7.500                       |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Participation aux frais de l'association MUSEP asbl... 5.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Participation aux frais de l'association "Arts à l'école" 2.500   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 7.500  |                              |                     |                             |
| 41.050<br>(41.12)          | 04.20          | Dotation financière de l'Etat au profit du service Ecole préscolaire et primaire de recherche fondée sur la pédagogie inclusive. (Crédit non limitatif).....   | 200.000                      | 200.000             | 200.000                     |
| 41.053<br>(41.12)          | 04.20          | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement de l'enseignement primaire international et européen aux établissements d'enseignement public .....  | 1.427.300                    | 1.751.400           | 1.778.000                   |
| 43.000<br>(43.22)          | 04.20<br>02.00 | Frais du personnel intervenant dans l'enseignement fondamental: remboursement de la part de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.020.289                    | 1.299.490           | 1.000.000                   |
| 43.002<br>(43.22)          | 04.20          | Participation aux frais liés à la prestation des cours de natation par des instructeurs de natation dans le cadre de l'enseignement fondamental. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 534.350                      | 460.000             | 540.000                     |

## 08.0 — Enseignement fondamental

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct.  | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|-----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 43.008<br>(43.22)          | 04.20           | Participation aux frais des communes pour la prise en charge d'enfants de réfugiés.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....            | 967.411                      | 1.100.000           | 1.100.000                   |
|                            |                 | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                              |                     |                             |
| 12.805<br>(12.30)          | 04.20           | Classes spécialisées de l'Etat : frais divers.....  | —                            | —                   | 2.039                       |
|                            |                 | Total de la section 08.0.....   | 736.632.429                  | 776.929.257         | 895.571.774                 |
|                            |                 | <b>Section 08.1 — Enseignement secondaire classique et<br/>enseignement secondaire général</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 04.33           | Rémunération du personnel.....  | 818.557.892                  | 862.319.335         | 1.047.450.963               |
|                            |                 | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1) Rémunérations de base..... 919.486.990   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération  |                              |                     |                             |
|                            |                 | — Leçons supplémentaires et leçons de<br>remplacement: indemnités pour services<br>extraordinaires..... 28.000.000  |                              |                     |                             |
|                            |                 | — Autres primes, indemnités et suppléments..... 15.538.029  |                              |                     |                             |
|                            |                 | 3) Charges sociales patronales..... 68.620.150  |                              |                     |                             |
|                            |                 | 4) Allocations de repas..... 15.805.794   |                              |                     |                             |
|                            |                 | Total..... 1.047.450.963  |                              |                     |                             |
| 11.100<br>(11.40)          | 04.33<br>04.34  | Indemnités d'habillement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 2.328                        | —                   | —                           |
| 11.130<br>(11.12)          | 04.33<br>04.34  | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 2.301.601                    | 1.720.000           | 3.000.000                   |
| 11.132<br>(11.12)          | Divers<br>codes | Leçons supplémentaires et leçons de remplacement: indemnités<br>pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 23.000.000                   | 24.236.097          | —                           |
| 11.150<br>(11.12)          | 04.33<br>04.34  | Indemnités pour heures supplémentaires du personnel non<br>enseignant.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 100                 | —                           |
| 12.000<br>(12.15)          | 04.33<br>04.34  | Indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.832.063                    | 1.000.000           | 1.425.000                   |
| 12.010<br>(12.13)          | 04.33<br>04.34  | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 57.459                       | 90.000              | 60.000                      |
| 12.190<br>(12.30)          | 04.34           | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais<br>d'organisation et de participation.....  | —                            | 5.000               | 5.000                       |

## 08.1 — Enseignement second. class. et enseign. second. gén.

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct.   | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|------------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.300<br>(12.30)  | 04.33<br>04.34   | Fournitures diverses pour examens et commissions d'études.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 1.074                        | 5.000               | 2.500                       |
| 32.010<br>(31.00)  | 04.34            | Aide particulière aux entreprises, aux établissements hospitaliers<br>et de soins et aux établissements éducatifs pour l'accueil d'élèves<br>de l'enseignement secondaire général en stage de formation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 1.186.843                    | 1.200.000           | 1.300.000                   |
| 33.000<br>(33.00)  | 04.00            | Siège de l'association européenne des écoles hôtelières et de<br>tourisme à Luxembourg: subside de l'Etat aux frais de secrétariat.   | 30.327                       | 30.327              | —                           |
| 35.010<br>(35.20)  | 04.34            | Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement du<br>"Deutsch-Luxemburgisches Schengen-Lyzeum Perl".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 531.566                      | 547.000             | 568.734                     |
| 41.010<br>(12.00)  | 04.34            | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement d'un hôtel-restaurant<br>d'application.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 41.085<br>(41.12)  | 04.33<br>04.34   | Dotation financière de l'Etat au profit des établissements<br>d'enseignement secondaire classique et secondaire général: frais<br>de fonctionnement .....   | 22.623.000                   | 23.841.000          | 25.000.000                  |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u>                               |                  |   |                              |                     |                             |
| 11.630<br>(11.12)  | 04.33<br>04.34   | Indemnités pour services extraordinaires.....   | —                            | 89.822              | 4.839                       |
| 12.500<br>(12.15)  | 04..33<br>04..34 | Indemnités pour services de tiers .....   | —                            | 5.196               | 3.761                       |
| 12.510<br>(12.13)  | 04..33<br>04..34 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....   | —                            | 226                 | 164                         |
| Total de la section 08.1 .....                                       |                  |   | 870.124.153                  | 915.089.203         | 1.078.821.061               |
| <b>Section 08.2 — Institut national des langues Luxembourg</b>       |                  |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 04.34            | Rémunération du personnel.....  | 20.293.621                   | 21.796.596          | 26.175.761                  |
| <u>Détail:</u>   |                  |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base.....  |                  |   | 23.363.144                   |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... |                  |   | 404.680                      |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales.....                                  |                  |   | 1.983.973                    |                     |                             |
| 4) Allocations de repas .....  |                  |   | 423.964                      |                     |                             |
| Total .....  |                  |   | 26.175.761                   |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)  | 04.53            | Indemnités des professeurs chargés de cours et autres<br>indemnités.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 80.072                       | 75.300              | 95.450                      |

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Cours et examens..... 95.450  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total de la section 08.2.....  | 20.373.693                   | 21.871.896          | 26.271.211                  |
|                            |                | <b>Section 08.3 — Service de la formation professionnelle</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 04.34          | Rémunération du personnel.....   | 23.552.136                   | 24.857.862          | 27.780.919                  |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 23.904.272   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération   |                              |                     |                             |
|                            |                | — Indemnités pour heures supplémentaires<br>prestées par les agents des centres de formation<br>professionnelle continue..... 1.000.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | — Autres primes, indemnités et suppléments..... 305.454  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 2.112.761  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 458.432  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 27.780.919   |                              |                     |                             |
| 11.060<br>(43.22)          | 04.34          | Indemnités pour élèves apprentis dans le cadre de la formation<br>professionnelle de base et indemnités pour apprentis dans le<br>cadre de la formation professionnelle initiale.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....           | 374.031                      | 500.000             | 205.000                     |
| 11.130<br>(11.12)          | 04.34          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 644.461                      | 750.000             | 854.784                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Cours et examens..... 854.784   |                              |                     |                             |
| 11.150<br>(11.12)          | 04.34          | Indemnités pour heures supplémentaires prestées par les agents<br>des centres de formation professionnelle continue.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 959.409                      | 490.000             | —                           |
| 12.000<br>(12.15)          | 04.34          | Indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 526.635                      | 675.000             | 691.875                     |
| 12.001<br>(12.15)          | 04.34          | Prise en charge des frais pour formations prestées par des tiers<br>dans le cadre du programme officiel de la formation<br>professionnelle et indemnités pour formateurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 370.037                      | 600.000             | 620.000                     |
| 12.305<br>(12.30)          | 04.34          | Mise en oeuvre de la politique de la formation professionnelle.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 98.163                       | 120.000             | 120.000                     |
| 12.306<br>(12.30)          | 04.34          | Prise en charge des frais générés par le projet formation Diplom+<br>et des projets similaires.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 366.258                      | 719.550             | 500.000                     |



## 08.3 — Service de la formation professionnelle

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 31.020<br>(31.22)          | 04.32          | Participation aux frais de formation des apprenants dans le cadre de l'apprentissage transfrontalier.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 631.109                      | 420.000             | 700.000                     |
| 32.010<br>(31.00)          | 04.32          | Participation au coût de l'investissement dans la formation professionnelle continue sous forme d'aide directe aux entreprises.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 30.298.648                   | 36.636.214          | 36.000.000                  |
| 32.011<br>(31.00)          | 04.32          | Aide particulière aux entreprises pour l'accueil d'élèves de la formation professionnelle en stage de formation et d'apprentis de la formation professionnelle.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                         | 1.588.384                    | 768.863             | 900.000                     |
| 32.020<br>(32.00)          | 04.34          | Indemnités complémentaires aux indemnités d'apprentissage dues aux personnes adultes en formation sous contrat d'apprentissage.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 13.749.947                   | 11.131.210          | 15.500.000                  |
| 32.021<br>(32.00)          | 04.34          | Congé individuel de formation: indemnités compensatoires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 2.345.103                    | 2.596.943           | 2.360.000                   |
| 33.002<br>(33.00)          | 04.00          | Promotion de l'esprit d'entreprendre et de l'initiation à la gestion d'entreprises: subsides .....   | 154.000                      | 167.000             | 172.150                     |
| 33.005<br>(33.00)          | 04.00          | Promotion de l'égalité entre femmes et hommes dans l'éducation et la formation .....   | 99.900                       | 110.945             | 115.372                     |
| 34.051<br>(34.31)          | 04.32          | Aides à la formation, primes et indemnités de formation (loi du 16 mars 2007).<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 918.994                      | 842.000             | 1.150.000                   |
| 34.052<br>(34.30)          | 04.34          | Primes d'apprentissage.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 4.703.100                    | 4.781.677           | 4.725.000                   |
| 41.001<br>(41.50)          | 04.34          | Participation aux frais d'organisation de la formation professionnelle et des cours de théorie générale et professionnelle préparatoires aux examens de maîtrise ainsi que de cours de perfectionnement professionnel par la Chambre des métiers ..... | 2.250.000                    | 2.404.000           | 2.940.000                   |
| 41.002<br>(41.50)          | 04.53          | Participation de l'Etat aux rémunérations des conseillers à l'apprentissage dans les entreprises ainsi qu'à celles des personnes chargées du secrétariat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                               | 1.754.573                    | 2.135.424           | 2.211.352                   |
| 41.005<br>(41.50)          | 04.34          | Participation aux frais encourus par la Chambre des métiers pour la révision du brevet de maîtrise.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 1.158.358                    | 1.468.503           | 1.600.000                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Révision du brevet de maîtrise.....   | 150.000                      |                     |                             |

## 08.3 — Service de la formation professionnelle

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 2) Réforme du brevet de maîtrise..... 1.450.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total..... 1.600.000   |                              |                     |                             |
| 41.007<br>(41.50)          | 04.34          | Participation aux frais encourus par la Chambre d'Agriculture pour le développement de la formation CCP ouvrier agricole.....  | 10.000                       | 10.000              | —                           |
| 41.010<br>(41.40)          | 04.34          | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement de l'Institut national pour le développement de la formation professionnelle continue. (Crédit non limitatif).....   | 2.580.000                    | 2.614.133           | 2.800.000                   |
| 41.050<br>(41.12)          | 04.34          | Dotation financière de l'Etat au profit du Service de la formation professionnelle. (Crédit non limitatif).....  | 13.229.377                   | 5.860.000           | 5.092.012                   |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 11.630<br>(11.12)          | 04.34          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 41.885                       | —                   | 3.468                       |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Jetons de présence (commissions et groupes de travail)..... 3.468   |                              |                     |                             |
| 12.500<br>(12.15)          | 04.34          | Indemnités pour services de tiers .....  | 11.762                       | 5.500               | 10.286                      |
|                            |                | Total de la section 08.3.....  | 102.416.270                  | 100.664.824         | 107.052.218                 |
|                            |                | <b>Section 08.4 — Enfance et Jeunesse.- Dépenses générales</b>   |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 06.36          | Frais d'experts et d'études. (Crédit sans distinction d'exercice).....   | 211.293                      | 80.000              | 70.000                      |
| 12.124<br>(12.30)          | 06.36          | Frais de formation et d'information dans le cadre du chèque-service accueil. (Crédit sans distinction d'exercice).....   | 298.569                      | 310.000             | 344.000                     |
| 12.125<br>(12.30)          | 06.36          | Frais d'experts et d'études en matière informatique. (Crédit sans distinction d'exercice).....   | —                            | 80.000              | —                           |
| 12.190<br>(12.30)          | 06.36          | Frais d'organisation de la Semaine nationale de l'Enfance. (Crédit sans distinction d'exercice).....   | 120.125                      | 120.000             | 120.000                     |
| 12.300<br>(12.30)          | 06.32          | Promotion, mise en oeuvre et soutien des actions en faveur de la jeunesse : plan d'action national, intégration et inclusion sociales, développement personnel, transition vers l'emploi . (Crédit sans distinction d'exercice)..... | 44.423                       | 44.500              | 53.367                      |
| 12.301<br>(12.30)          | 06.36          | Développement de la qualité et de la conception pédagogique des services socio-éducatifs des lycées .....  | 14.905                       | —                   | —                           |

## 08.4 — Enfance et Jeunesse.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.302<br>(12.30)   | 04.00          | Centres familiaux.- Frais de fonctionnement et frais divers.....   | 215.322                      | —                   | —                           |
| 12.310<br>(12.30)   | 06.36          | Développement de la qualité et de la conception pédagogique dans les services d'accueil socio-éducatif de jour pour enfants et pour la petite enfance.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 48.949                       | 50.000              | 172.000                     |
| 12.311<br>(12.30)   | 04.00          | Dépenses diverses dans l'intérêt des forums parentaux, du service qualité et du service droits de l'enfant.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 39.786                       | 1.520.000           | 1.530.776                   |
| 31.040<br>(33.00)   | 06.36          | Participation de l'Etat aux services d'éducation et d'accueil de type commercial dans le cadre du chèque-service accueil.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 226.814.809                  | 233.845.201         | 255.371.290                 |
| 32.010<br>(32.00)   | 06.36          | Renforcement des capacités des acteurs du secteur de la jeunesse dans le domaine de la transition des jeunes vers le marché de l'emploi dans le cadre de projets européens.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 100                 | 100                         |
| 33.000<br>(33.00)   | 06.36<br>02.00 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services pour jeunes par voie de conventions avec les administrations privées.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                      | 19.867.581                   | 19.742.995          | 21.411.958                  |
| 33.001<br>(33.00)   | 06.36          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de services d'adoption conventionnés.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.487.000                    | 1.659.212           | 1.767.109                   |
| 33.003<br>(33.00)   | 06.32          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des internats socio-familiaux conventionnés.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 14.856.773                   | 17.484.668          | 18.473.536                  |
| 33.004<br>(33.00)   | 06.36          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de services conventionnés oeuvrant dans l'intérêt de la promotion des droits de l'enfant.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                               | 867.397                      | 969.650             | 197.359                     |
| 33.008<br>(33.00)   | 06.36          | Participation de l'Etat à des frais liés aux enfants et jeunes accueillis dans des structures de l'aide à l'enfance et à la famille.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 4.304.760                    | 6.895.253           | 7.714.514                   |
| <u>Détail:</u>  |                |  |                              |                     |                             |
| a) Frais de vie et de logement pour jeunes suivis en milieu ouvert par des gestionnaires d'activités conventionnées ou reconnues comme services d'aide sociale à l'enfance..... 5.224.885 |                |  |                              |                     |                             |
| b) Frais spécifiques liés à l'accueil socio-éducatif en famille d'accueil ..... 1.095.518   |                |  |                              |                     |                             |
| c) Frais gardiennage..... 1.394.111   |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Total..... 7.714.514</b>   |                |  |                              |                     |                             |

## 08.4 — Enfance et Jeunesse.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.009<br>(33.00)          | 06.36          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services logements pour jeunes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.288.296                    | 1.534.023           | 1.868.717                   |
| 33.023<br>(33.00)          | 06.32          | Renforcement des capacités des acteurs du secteur de la jeunesse dans le domaine de la transition des jeunes vers le marché de l'emploi.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 100                         |
| 33.026<br>(33.00)          | 06.32          | Subsides pour activités dans l'intérêt des jeunes.....  | 105.000                      | 105.000             | 105.000                     |
| 33.032<br>(33.00)          | 06.32          | Participation de l'Etat aux frais de projets innovateurs dans le secteur de l'éducation non-formelle.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 15.844                       | 30.000              | 15.000                      |
| 33.034<br>(33.00)          | 06.32          | Participation de l'Etat aux frais d'un accompagnement renforcé des enfants à besoins spécifiques placés dans les internats socio-familiaux conventionnés pour jeunes.<br>(Crédit non limitatif).....  | 82.358                       | 100.000             | 115.000                     |
| 33.037<br>(33.00)          | 06.32          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services offrant un soutien au secteur de l'éducation non-formelle des enfants.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 10.373.051                   | 13.560.403          | 13.901.634                  |
| 33.038<br>(33.00)          | 06.32          | Participation de l'Etat aux frais de services conventionnés concernant le fonctionnement de services d'éducation et d'accueil pour enfants.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 233.902.573                  | 243.243.426         | 293.812.522                 |
| 33.040<br>(33.00)          | 06.32          | Subventions extraordinaires aux organismes gestionnaires de mesures d'aide à l'enfance et à la famille (Article 17 de la loi du 16 décembre 2008 relative à l'aide à l'enfance et à la famille).<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 2.016.775                    | 100                 | 100                         |
| 33.041<br>(33.00)          | 06.32          | Participation de l'Etat aux frais des mesures d'aide à l'enfance et à la famille par voie de conventions.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 18.996.651                   | 28.969.532          | 30.257.817                  |
| 33.042<br>(33.00)          | 06.32          | Participation aux frais de loyer des organismes intervenant dans le domaine de l'enfance et de la jeunesse.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 720.708                      | 100                 | 100                         |
| 33.043<br>(33.00)          | 06.32          | Participation de l'Etat aux frais des mesures d'aide à l'enfance et à la famille par voie de convention: foyers d'accueil de type "mère SOS".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 3.273.450                    | 3.542.632           | 3.657.874                   |
| 33.044<br>(33.00)          | 06.32          | Participation de l'Etat aux frais de la mise en place des centres de prise en charge socio-éducative intense.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 9.375.676                    | 10.434.477          | 10.942.137                  |
| 33.045<br>(33.00)          | 06.32          | Mesures d'urgence dans l'intérêt de l'enfance et de la famille.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |

## 08.4 — Enfance et Jeunesse.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.046<br>(33.00)   | 06.32          | Participation de l'État aux frais des mesures préventives par voie de convention.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100.000             | 2.441.506                   |
| 34.090<br>(34.49)   | 06.32          | Participation de l'Etat aux assistants parentaux dans le cadre du chèque-service accueil.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 13.867.802                   | 16.436.119          | 16.911.281                  |
| 41.010<br>(41.40)   | 06.32          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'établissement public Centre national de Prévention des Addictions - CNAPA.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 189.025                      | 240.483             | 497.268                     |
| 41.011<br>(12.30)   | 06.32          | Renforcement des capacités du secteur de la jeunesse dans le domaine de la transition des jeunes vers le marché de l'emploi: collaboration avec les instituts de recherche dans le cadre de projets européens.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 100                 | 100                         |
| 41.012<br>(41.40)   | 06.32          | Accords de coopération avec des instituts de recherche dans le domaine de la jeunesse.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 530.000                      | 530.000             | 539.070                     |
| 43.002<br>(43.22)   | 06.32          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de centres communaux de rencontre pour jeunes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 532.705                      | 565.537             | 627.994                     |
| 43.005<br>(43.22)   | 06.32          | Participation de l'Etat aux frais des communes concernant le fonctionnement de services d'éducation et d'accueil pour enfants.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 135.000.000                  | 128.292.286         | 149.511.000                 |
| 43.020<br>(43.52)   | 06.13          | Frais de l'opérateur dans le cadre du chèque-service accueil.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 1.070.044                    | 1.137.052           | 1.203.106                   |
| Total de la section 08.4.....   |                |   | 700.531.650                  | 731.622.949         | 833.633.435                 |
| <b>Section 08.5 — Institut étatique d'aide à l'enfance et à la jeunesse</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 06.32          | Rémunération du personnel.....  | 13.876.359                   | 13.869.462          | 15.343.216                  |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base.....   |                |   | 13.388.415                   |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération .....           |                |   | 265.549                      |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales.....   |                |   | 1.408.554                    |                     |                             |
| 4) Allocations de repas .....   |                |   | 280.698                      |                     |                             |
| Total .....   |                |   | 15.343.216                   |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)   | 06.32          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | 22.400                       | 35.000              | 130.218                     |

## 08.5 — Institut étatique d'aide à l'enfance et à la jeunesse

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Cours et examens.....  | 2.000                        |                     |                             |
|                            |                | 4) Prestations individuelles .....  | 125.218                      |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers .....   | 3.000                        |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | <i>130.218</i>               |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)          | 06.32          | Indemnités pour services de tiers .....   | 48.050                       | 65.000              | 260.436                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Cours et examens.....  | 10.000                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Prestations individuelles .....  | 240.436                      |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers .....   | 10.000                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | <i>260.436</i>               |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)          | 13.90          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif).....   | 6.888                        | 13.000              | 35.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais de route et de séjour au niveau national.....  | 15.000                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais de route et de séjour à l'étranger.....  | 20.000                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | <i>35.000</i>                |                     |                             |
| 12.125<br>(12.30)          | 06.32          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.....  | —                            | —                   | 30.000                      |
| 12.150<br>(12.30)          | 06.32          | Prestations médicales, paramédicales et vétérinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 67.181                       | 80.000              | 80.000                      |
| 12.250<br>(12.00)          | 06.32          | Frais d'exploitation; dépenses diverses .....   | 819.684                      | 1.024.607           | 726.394                     |
| 12.254<br>(12.30)          | 06.32          | Frais relatifs à des interventions auprès d'enfants et de leurs familles, à des consultations, à des interventions d'experts, à la formation continue à des projets innovateurs, à la collaboration avec les professionnels et services de santé mentale, à des colloques, séminaires, dépenses diverses..... | 35.523                       | 36.000              | 40.000                      |
| 12.270<br>(12.30)          | 06.32          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 326.136                      | 269.945             | 369.695                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien .....   | 341.095                      |                     |                             |
|                            |                | 1209 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur administrations publiques.....  | 28.600                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | <i>369.695</i>               |                     |                             |
| 34.010<br>(34.31)          | 06.32          | Secours urgents, subventions diverses, secours extraordinaires à des jeunes suivis par le service social des maisons d'enfants de l'Etat.....   | 13.533                       | 17.500              | 20.000                      |

## 08.5 — Institut étatique d'aide à l'enfance et à la jeunesse

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 12.750<br>(12.30)          | 06.32          | Frais d'exploitation courants .....  | —                            | 443                 | —                           |
|                            |                | Total de la section 08.5.....  | 15.215.754                   | 15.410.957          | 17.034.959                  |
|                            |                | <b>Section 08.6 — Centre socio-éducatif de l'Etat</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 06.32          | Rémunération du personnel.....   | 19.478.304                   | 19.041.056          | 21.082.429                  |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 17.899.303   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 819.727   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 1.997.938  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 365.461  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 21.082.429   |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 06.32          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 9.423                        | 12.600              | 17.150                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Jetons de présence ..... 1.150  |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Primes des chefs d'unités ..... 16.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 17.150   |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)          | 06.32          | Indemnités pour services de tiers .....  | 59.486                       | 132.500             | 122.900                     |
| 12.010<br>(12.13)          | 06.32          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 19.741                       | 19.500              | 40.400                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais de route et de séjour au niveau national..... 30.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais de route et de séjour à l'étranger..... 10.400  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 40.400   |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 06.32          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 24.794                       | 221.000             | 127.000                     |
| 12.151<br>(12.30)          | 06.32          | Frais d'hospitalisation, de traitements médicaux et thérapeutiques<br>et frais pharmaceutiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 187.680                      | 138.000             | 126.800                     |
| 12.210<br>(12.30)          | 06.32          | Frais d'alimentation.<br>(Crédit non limitatif).....   | 279.529                      | 261.500             | 207.100                     |
| 12.254<br>(12.30)          | 06.32          | Centre socio-éducatif de l'Etat: frais d'exploitation et frais divers....  | 363.646                      | 407.000             | 364.500                     |

## 08.6 — Centre socio-éducatif de l'Etat

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.270<br>(12.30)          | 06.32          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                 | 2.076.038                    | 2.875.600           | 1.858.387                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>1208 Bâtiments: exploitation et entretien</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage .....   | 367.270                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, taxes.....   | 323.820                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Chauffage .....   | 142.653                      |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....   | 1.004.744                    |                     |                             |
|                            |                | <i>1210 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur administrations publiques .....</i>                         | <i>19.900</i>                |                     |                             |
|                            |                | <i>Total .....</i>   | <i>1.858.387</i>             |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 06.32          | Dépenses relatives à l'encadrement et au travail des pensionnaires; acquisition d'outillage et de matières premières, frais divers.<br>(Crédit non limitatif)..... | 338.620                      | 469.800             | 393.962                     |
| 12.301<br>(12.30)          | 06.32          | Unité de sécurité pour mineurs : Dépenses diverses.....  | —                            | —                   | 1.702.145                   |
| 34.090<br>(34.49)          | 06.32          | Transport des élèves des centres socio-éducatifs de Dreiborn et de Schrassig.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                       | 359.806                      | 503.900             | 539.700                     |
|                            |                | Total de la section 08.6.....  | 23.197.067                   | 24.082.456          | 26.582.473                  |
|                            |                | <b>Section 08.7 — Office national de l'enfance</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 06.32          | Rémunération du personnel.....   | 8.020.131                    | 8.985.238           | 11.438.658                  |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....  | 10.264.639                   |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération .....  | 32.486                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....  | 936.544                      |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....  | 204.989                      |                     |                             |
|                            |                | <i>Total .....</i>   | <i>11.438.658</i>            |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)          | 06.32          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 58.692                       | 157.500             | 101.200                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais de route et de séjour au niveau national.....   | 91.200                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais de route et de séjour à l'étranger.....   | 10.000                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total .....</i>   | <i>101.200</i>               |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)          | 06.32          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 2.480                        | —                   | —                           |



## 08.7 — Office national de l'enfance

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.110<br>(12.30)          | 06.32          | ONE: frais de contentieux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.120<br>(12.30)          | 06.32          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 4.821                        | 10.500              | 9.000                       |
| 12.150<br>(12.30)          | 06.32          | ONE: frais d'expertises médicales et de rapports médicaux<br>effectués sur demande de l'Office National de l'Enfance.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.190<br>(12.30)          | 06.32          | Frais de formation .....   | —                            | 74.000              | 61.175                      |
| 12.250<br>(12.00)          | 06.32          | Frais d'exploitation courants .....  | 49.006                       | 96.000              | 200.000                     |
| 12.251<br>(12.30)          | 06.32          | Frais d'exploitation courants des guichets régionaux ONE .....   | 38.343                       | 52.000              | 53.082                      |
| 12.270<br>(12.30)          | 06.32          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 45.972                       | 110.000             | 104.546                     |
| 33.001<br>(33.00)          | 02.00          | Participation de l'Etat aux frais des mesures d'aide à l'enfance par<br>des forfaits journaliers et horaires définis par l'article 15 de la loi<br>du 16 décembre 2008 aux points 1, 6, 8 et 9 pour des mineurs<br>non accompagnés demandeurs de protection internationale.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 9.102.769                    | 16.926.121          | 20.591.628                  |
| 33.005<br>(33.00)          | 06.32          | Participation de l'Etat aux frais des mesures d'aide à l'enfance par<br>des forfaits journaliers définis par l'article 15 de la loi du 16<br>décembre 2008 aux points 1,2,3 et 6.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 62.932.638                   | 77.916.107          | 86.469.191                  |
| 33.008<br>(33.00)          | 06.32          | Participation de l'Etat aux frais des mesures d'aide à l'enfance par<br>des forfaits horaires définis par l'article 15 de la loi du 16<br>décembre 2008 aux points 7,10,11,12,13 et 14.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 6.497.213                    | 8.233.191           | 8.439.318                   |
| 33.009<br>(33.00)          | 06.32          | Participation de l'Etat aux frais des mesures d'aide à l'enfance par<br>des forfaits horaires définis par l'article 15 de la loi du 16<br>décembre 2008 aux points 8 et 9.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 40.906.850                   | 43.817.748          | 46.095.884                  |
| 34.011<br>(34.30)          | 06.32          | Participation de l'Etat aux frais d'indemnisation des familles<br>d'accueil par des forfaits journaliers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 7.177.386                    | 8.192.774           | 8.403.979                   |
| 34.012<br>(34.30)          | 06.32          | Contribution aux mesures d'accueil à l'étranger de mineurs ou de<br>jeunes adultes en détresse psycho-sociale.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 9.311.308                    | 9.300.000           | 9.500.000                   |

## 08.7 — Office national de l'enfance

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 12.750<br>(12.30)          | 06.32          | Frais d'exploitation courants .....  | —                            | 51                  | —                           |
|                            |                | Total de la section 08.7 .....   | 144.147.609                  | 173.871.430         | 191.467.861                 |
|                            |                | <b>Section 08.8 — Service national de la jeunesse</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 06.32          | Rémunération du personnel.....   | 18.343.250                   | 19.035.402          | 21.954.628                  |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 19.015.737   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 426.957   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 2.156.510  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 355.424  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 21.954.628   |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 06.32          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 15.533                       | 5.630               | 19.500                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Prestations individuelles ..... 19.500  |                              |                     |                             |
| 33.010<br>(33.00)          | 06.32          | Participation aux frais des projets "Go".<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 92.769                       | 100.000             | 95.000                      |
| 34.012<br>(34.30)          | 06.32          | Soutien aux bénévoles: remboursement de frais de formation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                             | 12.250                       | 15.500              | 15.500                      |
| 34.061<br>(34.40)          | 06.32          | Congé-jeunesse: remboursement aux employeurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                         | 279.395                      | 285.000             | 312.000                     |
| 41.050<br>(41.12)          | 06.32          | Dotation financière de l'Etat au profit du Service National de la<br>Jeunesse.....   | 8.350.000                    | 3.539.000           | 4.600.000                   |
| 41.051<br>(41.12)          | 06.32          | Dotation dans l'intérêt des programmes soutenant les jeunes<br>dans la transition vers la vie active.<br>(Crédit non limitatif)..... | 3.600.000                    | 3.500.000           | 4.000.000                   |
| 41.052<br>(41.12)          | 06.32          | Dotation dans l'intérêt de la formation continue organisée par le<br>Service National de la Jeunesse.<br>(Crédit non limitatif)..... | 4.470.000                    | 7.252.237           | 9.200.000                   |
| 41.053<br>(41.12)          | 13.90          | Dotation financière de l'Etat dans l'intérêt de l'exploitation des<br>bâtiments gérés par le Service National de la Jeunesse .....   | —                            | 6.566.000           | 6.800.000                   |
|                            |                | Total de la section 08.8.....  | 35.163.197                   | 40.298.769          | 46.996.628                  |

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <b>Section 08.9 — Institut de formation de l'Education nationale</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 04.01          | Rémunération du personnel.....   | 8.406.983                    | 9.757.180           | 13.869.712                  |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 12.154.193   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 507.448   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 979.816  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 228.255  |                              |                     |                             |
|                            |                | <u>Total</u> ..... 13.869.712  |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 04.01          | Indemnités pour services extraordinaires dans le cadre de la<br>politique éducative et de la formation continue du personnel<br>enseignant et socio-éducatif.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 1.716.517                    | 2.035.500           | 2.226.662                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Formation continue..... 355.992   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Stages pédagogiques des enseignants et du<br>personnel socio-éducatif..... 1.794.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Projets prioritaires de la politique éducative ..... 56.670   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Formation continue des centres de compétences en<br>psycho-pédagogie spécialisée..... 20.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | <u>Total</u> ..... 2.226.662   |                              |                     |                             |
| 12.190<br>(12.30)          | 04.01          | Dépenses dans l'intérêt de la formation continue du personnel<br>enseignant et socio-éducatif.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 3.833.847                    | 4.197.419           | 4.554.948                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Colloques, séminaires, stages et journées d'études... 3.000.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Stages pédagogiques des enseignants et du<br>personnel socio-éducatif..... 800.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Projets prioritaires de la politique éducative ..... 367.272  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Formation continue des centres de compétences en<br>psycho-pédagogie spécialisée..... 387.676   |                              |                     |                             |
|                            |                | <u>Total</u> ..... 4.554.948   |                              |                     |                             |
| 12.260<br>(12.30)          | 04.01          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....   | 123.217                      | 180.000             | 183.636                     |
| 12.300<br>(12.30)          | 04.01          | Centre de documentation: frais d'alimentation et frais connexes....  | 61.129                       | 70.000              | 70.000                      |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 12.690<br>(12.30)          | 04.01          | Dépenses dans l'intérêt de la formation continue du personnel<br>enseignant et socio-éducatif .....  | —                            | 97                  | 17.972                      |

## 08.9 — IFEN

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.691<br>(12.30)          | 04.01          | Stages pédagogiques des enseignants et du personnel socio-<br>éducatif; frais d'études ..... | —                            | —                   | 71.547                      |
|                            |                | Total de la section 08.9.....  | 14.141.693                   | 16.240.196          | 20.994.477                  |
|                            |                | Total du département 07 et 08.....   | 3.216.427.872                | 3.482.129.010       | 3.938.607.083               |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Education nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse**

| Code  | Classes de comptes   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11    | Salaires et charges sociales   | 1.960.719.357                | 2.063.831.265       | 2.407.429.080               |
| 12    | Achat de biens non durables et de services                                       | 57.061.338                   | 81.160.848          | 82.944.990                  |
| 24    | Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels | 18.373                       | 18.321              | 20.355                      |
| 31    | Subventions d'exploitation   | 227.445.918                  | 234.265.201         | 256.071.290                 |
| 32    | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises  | 49.174.752                   | 52.345.530          | 56.079.141                  |
| 33    | Transferts de revenus aux administrations privées                                | 460.852.759                  | 516.565.289         | 594.201.415                 |
| 34    | Transferts de revenus aux ménages  | 45.378.770                   | 50.373.718          | 51.745.296                  |
| 35    | Transferts de revenus à l'étranger   | 4.956.864                    | 4.564.965           | 4.789.799                   |
| 41    | Transferts de revenus à l'administration centrale                                | 130.423.234                  | 155.185.016         | 128.052.484                 |
| 43    | Transferts de revenus aux administrations publiques locales                      | 159.831.135                  | 187.665.885         | 215.008.136                 |
| 44    | Transferts de revenus à l'enseignement privé                                     | 120.565.372                  | 136.152.972         | 142.265.097                 |
| Total |  | 3.216.427.872                | 3.482.129.010       | 3.938.607.083               |

## 09.0 — Egalité des genres et de la Diversité

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>09 — MINISTERE DE L'EGALITE DES GENRES ET DE LA DIVERSITE</b>                          |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 09.0 — Egalité des genres et de la Diversité</b>                               |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 06.36          | Rémunération du personnel.....  | 1.849.548                    | 2.009.166           | 2.296.183                   |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 2.109.913   |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 7.838                |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 140.075   |                |   |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 38.357  |                |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 2.296.183  |                |   |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)   | 06.36          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | —                            | 2.360               | 500                         |
| 12.000<br>(12.15)   | 06.36          | Indemnités pour services de tiers .....   | —                            | 1.485               | 3.345                       |
| 12.010<br>(12.13)   | 06.36          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....   | 12.678                       | 40.650              | 50.450                      |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Frais de route et de séjour à l'intérieur du pays, frais<br>de déménagement..... 1.470 |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Frais de route et de séjour à l'étranger..... 48.980                                   |                |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 50.450   |                |   |                              |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)   | 06.36          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 601                          | 1.800               | 1.800                       |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Assurances..... 100  |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Réparation et entretien ..... 900  |                |   |                              |                     |                             |
| 9) Divers ..... 800   |                |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 1.800  |                |   |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)   | 06.36          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 124.031                      | 415.500             | 411.000                     |
| 12.121<br>(12.30)   | 06.36          | Frais d'experts et d'études Programme "Actions Positives" et<br>préparation des élections.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 143.677                      | 375.000             | 215.000                     |
| 12.190<br>(12.30)   | 06.36          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais<br>d'organisation et de participation.....                                    | 49.878                       | 72.000              | 72.000                      |

## 09.0 — Egalité des genres et de la Diversité

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.230<br>(12.00)          | 06.36          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 23.613                       | 28.500              | 40.000                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 06.36          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....   | 19.688                       | 47.000              | 41.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau.....   | 2.440                        |                     |                             |
|                            |                | 3) Location et entretien d'autres machines de bureau.....  | 97                           |                     |                             |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure.....   | 16.285                       |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque.....  | 2.440                        |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....   | 1.464                        |                     |                             |
|                            |                | 1212 Frais de traduction.....  | 11.714                       |                     |                             |
|                            |                | 1213 Frais de publication.....   | 6.560                        |                     |                             |
|                            |                | <u>Total</u> .....   | 41.000                       |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 06.36          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 16.201                       | 16.900              | 27.500                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage.....  | 27.500                       |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 06.36          | Frais de l'Observatoire de l'Egalité des genres.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 146.898                      | 146.898             | 256.000                     |
| 12.302<br>(12.30)          | 06.36          | Campagne médiatique promouvant l'Égalité des genres et la Diversité.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 366.799                      | 368.000             | 387.000                     |
| 12.305<br>(12.30)          | 06.36          | Mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre des programmes communautaires ayant trait à l'Égalité des genres et à la Diversité.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 33.000<br>(33.00)          | 06.36          | Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement des centres d'accueil et des services de consultation dans le domaine de l'Égalité des genres et de la Diversité.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)..... | 17.154.217                   | 20.218.063          | 22.992.251                  |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Centres d'accueil.....  | 8.565.581                    |                     |                             |
|                            |                | 2) Services.....   | 14.426.670                   |                     |                             |
|                            |                | <u>Total</u> .....   | 22.992.251                   |                     |                             |
| 33.002<br>(33.00)          | 06.36          | Participation financière de l'Etat aux frais des activités du Conseil national des femmes du Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....   | 334.480                      | 354.873             | 383.244                     |

## 09.0 — Égalité des genres et de la Diversité

| Article<br>(Code<br>écon.)    | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.003<br>(33.00)             | 06.36          | Participation financière de l'Etat à des projets mis en oeuvre dans le cadre de programmes communautaires en matière d'égalité des genres et de la Diversité.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 100                 | 100                         |
| 33.004<br>(33.00)             | 06.36          | Participation financière de l'Etat à des actions des organisations non étatiques oeuvrant en faveur de l'Égalité des genres et de la Diversité .....   | 82.150                       | 90.000              | 129.250                     |
| 33.010<br>(33.00)             | 06.36          | Subsides à des organismes oeuvrant en faveur de l'Égalité des genres et de la Diversité .....  | 12.450                       | 20.000              | 51.750                      |
| 33.011<br>(33.00)             | 06.36          | Participation de l'Etat à la réalisation d'actions positives dans le domaine de l'emploi.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 6.000                        | 60.000              | 60.000                      |
| 43.000<br>(43.22)             | 06.36          | Participation financière de l'Etat à des projets en faveur de l'Égalité des genres et de la Diversité dans le secteur communal.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 658                          | 120.000             | 90.000                      |
| 43.001<br>(43.22)             | 06.36          | Organisation d'un concours récompensant les meilleures pratiques en matière d'Égalité des genres et de la Diversité dans le secteur communal.....  | 30.000                       | 30.000              | 30.000                      |
| Total de la section 09.0..... |                |  | 20.373.567                   | 24.418.395          | 27.538.473                  |
| Total du département 09.....  |                |  | 20.373.567                   | 24.418.395          | 27.538.473                  |



*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Égalité des genres et de la Diversité**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11    | Salaires et charges sociales                                  | 1.849.548                    | 2.011.526           | 2.296.683                   |
| 12    | Achat de biens non durables et de services                    | 904.064                      | 1.513.833           | 1.505.195                   |
| 33    | Transferts de revenus aux administrations privées             | 17.589.297                   | 20.743.036          | 23.616.595                  |
| 43    | Transferts de revenus aux administrations publiques locales   | 30.658                       | 150.000             | 120.000                     |
| 74    | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | —                            | —                   | —                           |
| Total |   | 20.373.567                   | 24.418.395          | 27.538.473                  |

## 10.0 — Environnement: Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>10 — MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT, DU CLIMAT ET DE LA BIODIVERSITÉ</b>    |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 10.0 — Environnement. - Dépenses générales</b>                    |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 07.30          | Rémunération du personnel.....  | 8.560.866                    | 9.488.209           | 11.778.274                  |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 10.713.479                                     |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 128.482 |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 725.285                                  |                |   |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 211.028  |                |   |                              |                     |                             |
| Total ..... 11.778.274   |                |   |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)  | 07.30          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | —                            | 500                 | 500                         |
| 12.000<br>(12.15)  | 07.30          | Indemnités pour services de tiers .....   | 263                          | 900                 | 900                         |
| 12.010<br>(12.13)  | 07.30          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 324.451                      | 275.200             | 328.200                     |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Frais de route et de séjour au niveau national..... 5.200                 |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Frais de route et de séjour à l'étranger..... 323.000                     |                |   |                              |                     |                             |
| Total ..... 328.200  |                |   |                              |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)  | 07.30          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs et des vélos de<br>service.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 5.967                        | 5.700               | 6.000                       |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Assurances..... 565   |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Carburants et lubrifiants..... 1.255                                      |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Réparations et entretien..... 830   |                |   |                              |                     |                             |
| 5) Recharge..... 1.100   |                |   |                              |                     |                             |
| 6) Pneus ..... 2.250   |                |   |                              |                     |                             |
| Total ..... 6.000  |                |   |                              |                     |                             |
| 12.110<br>(12.30)  | 07.30          | Frais de contentieux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.120<br>(12.30)  | 07.30          | Frais d'études et d'experts en relation avec la gestion des<br>déchets, la protection de la nature, du sol et de l'atmosphère, les<br>énergies nouvelles et renouvelables, les réductions de CO <sub>2</sub> , les<br>concepts énergétiques; études d'impact sur l'environnement; frais<br>connexes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 434.924                      | 548.000             | 360.000                     |

## 10.0 — Environnement: Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Environnement naturel.....   | 160.000                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Environnement humain.....  | 148.000                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Développement durable.....   | 50.000                       |                     |                             |
|                            |                | 4) Assistance juridique et administrative.....  | 2.000                        |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 360.000                      |                     |                             |
| 12.122<br>(12.30)          | 07.30          | Monitoring de la diversité biologique.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 83.750                       | 85.000              | 86.000                      |
| 12.125<br>(12.30)          | 07.30          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.....  | 52.527                       | 70.000              | 70.000                      |
| 12.190<br>(12.30)          | 07.30          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, formations<br>continues, conférences : frais d'organisation et de participation .....   | 22.303                       | 64.500              | 64.500                      |
| 12.230<br>(12.00)          | 13.90          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie<br>publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 73.903                       | 70.000              | 70.000                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 07.30          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 332.575                      | 330.850             | 357.850                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12040 Frais de bureau   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Consommables bureautiques.....   | 5.000                        |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque.....   | 8.000                        |                     |                             |
|                            |                | 12050 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux .....  | 14.000                       |                     |                             |
|                            |                | 12070 Location et entretien des équipements<br>informatiques  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Contrats d'entretien.....  | 7.000                        |                     |                             |
|                            |                | 12140 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Brochures et dépliants, campagnes publicitaires.....   | 268.850                      |                     |                             |
|                            |                | 2) parcs naturels .....   | 55.000                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 357.850                      |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 07.30          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 7.035                        | 4.300               | 10.300                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12080 Bâtiments: exploitation et entretien  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage .....  | 9.000                        |                     |                             |
|                            |                | 4) Réparations et entretien.....  | 1.300                        |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 10.300                       |                     |                             |
| 12.301<br>(12.30)          | 07.50          | Mesures à prendre en cas d'intervention pour remise en état de<br>lieux dans l'intérêt de la protection et de la sauvegarde de<br>l'environnement et de la qualité des sols.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 1.000               | 1.000                       |

## 10.0 — Environnement: Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.305<br>(12.30)          | 07.30          | Conseil supérieur pour le développement durable: indemnités, frais de route et de séjour, frais d'études et d'experts; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 78.122                       | 100.000             | 100.000                     |
| 12.306<br>(12.30)          | 07.30          | Observatoire de l'environnement naturel: indemnités, frais de route et de séjour, frais d'études et d'experts; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 42.749                       | 50.000              | 50.000                      |
| 12.307<br>(12.30)          | 09.30          | Plateforme pour l'action climat et la transition énergétique : indemnités, frais de route et de séjour, frais d'études et d'experts; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 6.751                        | 100.000             | 100.000                     |
| 12.308<br>(12.30)          | 09.30          | Observatoire de la politique climatique: jetons de présence, indemnités, frais de route et de séjour, frais d'études et d'experts; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 95.717                       | 100.000             | 100.000                     |
| 33.000<br>(33.00)          | 07.50          | Subsides à des organismes et associations dans l'intérêt de la protection de l'environnement.....   | 140.000                      | 140.000             | 250.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Environnement .....  | 241.000                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Gestion de l'eau.....  | 9.000                        |                     |                             |
|                            |                | Total .....   | 250.000                      |                     |                             |
| 33.001<br>(33.00)          | 07.50          | Participation aux frais d'établissements d'utilité publique chargés de la gestion de réserves naturelles .....  | 240.000                      | 388.100             | 398.000                     |
| 33.002<br>(41.40)          | 09.30<br>09.40 | Participation financière aux frais de fonctionnement du Groupement d'Intérêt Economique "Klima-Agence".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.500.000                    | 1.600.000           | —                           |
| 33.003<br>(33.00)          | 07.33          | Participation de l'Etat aux partenariats de cours d'eau cofinancés par des organismes sans but lucratif.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 91.295                       | 103.750             | 107.300                     |
| 33.004<br>(33.00)          | 07.50          | Subsides à des organismes et associations dans l'intérêt d'activités informatives, éducatives, pédagogiques, culturelles et scientifiques en faveur des jeunes dans l'intérêt de la protection de l'environnement.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 44.250                       | 59.000              | 59.000                      |
| 33.005<br>(33.00)          | 07.30          | Participation financière à des projets à finalité environnementale mis en oeuvre par des organisations non gouvernementales.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 145.000                      | 145.000             | 145.000                     |
| 33.007<br>(33.00)          | 07.50          | Participation financière aux frais de missions déterminées et confiées à l'asbl "natur&emwelt" dans le cadre du Centre d'accueil "Haff Réimech".<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 65.625                       | 87.500              | 87.500                      |

## 10.0 — Environnement: Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.012<br>(33.00)          | 07.30          | Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de projets conventionnés en matière de guidance écologique.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 1.282.056                    | 1.556.759           | 1.596.759                   |
| 33.014<br>(33.00)          | 07.30          | Subside à la Fédération Saint-Hubert des Chasseurs du Grand-Duché de Luxembourg (FSHCL).<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 49.800                       | 49.800              | 49.800                      |
| 35.021<br>(35.30)          | 07.30          | Participation de l'Etat aux actions et projets cofinancés par des instruments financiers européens.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 503.229                      | 506.000             | 537.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Environnement .....   | 517.500                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Gestion de l'eau.....   | 19.500                       |                     |                             |
|                            |                | Total .....  | 537.000                      |                     |                             |
| 35.060<br>(35.00)          | 07.30<br>07.50 | Contributions à des organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 744.158                      | 800.247             | 800.247                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Environnement .....   | 696.247                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Gestion de l'eau.....   | 104.000                      |                     |                             |
|                            |                | Total .....  | 800.247                      |                     |                             |
| 41.010<br>(41.40)          | 04.60          | Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement et aux frais relatifs aux missions confiées au CRTE-Centre de Ressources des Technologies pour l'Environnement, Luxembourg Institute of Science and Technology « LIST », Uni.lu et autres institutions de recherche.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 1.241.272                    | 1.485.000           | 1.092.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Helpdesk "Reach" "CLP".....   | 142.000                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Autres missions .....   | 465.000                      |                     |                             |
|                            |                | 5) Gestion de l'eau - LIST.....  | 435.000                      |                     |                             |
|                            |                | 6) Gestion de l'eau - uni.lu .....   | 50.000                       |                     |                             |
|                            |                | Total .....  | 1.092.000                    |                     |                             |
| 41.011<br>(41.40)          | 13.90          | Participation financière aux frais de fonctionnement du Groupement d'Intérêt Economique "Klima-Agence".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 1.755.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Financement des activités de la Klima-agence en vue d'une transition énergétique durable .....  | 1.755.000                    |                     |                             |
| 43.001<br>(43.22)          | 07.33<br>07.40 | Participation de l'Etat aux frais d'investissements, d'entretien des installations sanitaires, d'entretien et de nettoyage des berges du lac effectués par les communes ou syndicats de communes riverains du Lac de la Haute-Sûre.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 210.000                      | 220.000             | 230.000                     |

## 10.0 — Environnement: Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 43.002<br>(43.22)   | 13.90          | Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de projets conventionnés en matière de guidance écologique des communes.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 49.690                       | 66.000              | 60.000                      |
| 43.020<br>(35.30)   | 07.33          | Participation de l'Etat aux partenariats de cours d'eau.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 181.668                      | 199.250             | 206.080                     |
| 43.040<br>(43.52)   | 07.50          | Participation de l'Etat au financement de projets conventionnés en matière de gestion et d'entretien de l'environnement naturel réalisé par le secteur communal.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 1.259.992                    | 1.300.000           | 1.502.400                   |
| 43.042<br>(43.52)   | 07.50          | Participation de l'Etat au financement par les communes et les syndicats de communes de projets de création, d'amélioration et d'entretien de biotopes réalisés dans le cadre d'une convention.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....          | 2.799.100                    | 3.100.000           | 3.250.000                   |
| 43.300<br>(43.22)   | 07.50          | Participation de l'Etat au financement de projets de promotion de développement durable au niveau local et régional réalisés par les communes et syndicats intercommunaux.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                               | 48.416                       | 48.416              | 48.416                      |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u>                            |                |   |                              |                     |                             |
| 12.813<br>(12.30)   | 07.33          | Participation de l'Etat au financement des frais de fonctionnement de la station de pompage alimentant le Kaylbach.....   | 16.225                       | —                   | —                           |
| 41.510<br>(41.40)   | 04.60          | Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement et aux frais relatifs aux missions confiées au CRTE-Centre de Ressources des Technologies pour l'Environnement, Luxembourg Institute of Science and Technology « LIST » et Uni.lu..... | 15.637                       | 11.589              | —                           |
| 43.540<br>(43.52)   | 13.90          | Contributions à caractère spécifique aux autres administrations locales ou régionales .....   | —                            | 54.549              | —                           |
| 43.542<br>(43.52)   | 13.90          | Contributions à caractère spécifique aux autres administrations locales ou régionales .....   | —                            | 27.420              | —                           |
| Total de la section 10.0.....                                     |                |   | 20.749.316                   | 23.242.639          | 25.658.126                  |
| <b>Section 10.1 — Administration de l'environnement</b>           |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 07.30          | Rémunération du personnel.....  | 16.628.977                   | 17.856.433          | 22.708.139                  |
| <u>Détail:</u>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base.....                                     |                |   | 20.499.119                   |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération ..... |                |   | 347.269                      |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales.....                               |                |   | 1.439.530                    |                     |                             |

## 10.1 — Administration de l'environnement

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 422.221  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 22.708.139   |                              |                     |                             |
| 11.080<br>(11.31)          | 13.90          | Frais médicaux.....  | —                            | 250                 | 250                         |
| 12.010<br>(12.13)          | 07.30          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....           | 21.415                       | 51.400              | 51.400                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais de route et de séjour au niveau national..... 2.400   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais de route et de séjour à l'étranger..... 49.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 51.400   |                              |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)          | 07.30          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                                 | 15.485                       | 18.800              | 19.700                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances..... 1.600   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants..... 6.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparation et entretien ..... 8.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Location / Crédit-bail..... 800   |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Recharge..... 600   |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Pneus ..... 2.500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers ..... 200  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 19.700   |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                  | 1.027.025                    | 1.450.000           | 1.450.000                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Surveillance et analyses ..... 285.500  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Inventaires et rapports ..... 282.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Stratégies et concepts ..... 828.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Contrôles de qualité..... 17.500  |                              |                     |                             |
|                            |                | 7) Produits et substances..... 10.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers ..... 27.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 1.450.000  |                              |                     |                             |
| 12.125<br>(12.30)          | 07.30          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.....   | 51.879                       | 85.900              | 93.000                      |
| 12.190<br>(12.30)          | 07.30          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, formations<br>continues : frais d'organisation et de participation ..... | 29.601                       | 70.000              | 70.000                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 07.30          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                | 281.866                      | 420.000             | 620.720                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12030 Fourniture de vêtements de travail et de protection.. 8.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12040 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau..... 29.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure..... 9.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque..... 6.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers..... 12.500  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12050 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux ..... 115.000   |                              |                     |                             |

## 10.1 — Administration de l'environnement

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 2) Frais téléphoniques..... 15.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12060 Location et entretien des installations de télécommunications   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Location..... 2.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12070 Location et entretien des équipements informatiques   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Contrats d'entretien..... 42.870   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparations et pièces de rechange..... 500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12130 Frais de publication..... 4.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12140 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Brochures et dépliants..... 36.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Actions pédagogiques..... 47.750   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12160 Acquisition et entretien de matériel médical, pharmaceutique, vétérinaire et de laboratoire..... 293.100  |                              |                     |                             |
|                            |                | <b>Total..... 620.720</b>   |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 01.34          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....   | 100.850                      | 123.400             | 164.500                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12080 Bâtiments: exploitation et entretien  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage..... 12.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, chauffage..... 150.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Réparation et entretien..... 1.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers..... 1.500  |                              |                     |                             |
|                            |                | <b>Total..... 164.500</b>   |                              |                     |                             |
| 12.301<br>(12.30)          | 01.34          | Achats de biens et services spécifiques.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 683.397                      | 840.000             | 993.545                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Surveillance et analyses..... 837.475  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Inspections environnementales..... 32.170  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Inventaires et rapports..... 21.200  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Stratégies et concepts..... 20.600   |                              |                     |                             |
|                            |                | 7) Produits et substances..... 82.100   |                              |                     |                             |
|                            |                | <b>Total..... 993.545</b>   |                              |                     |                             |
| 12.304<br>(12.30)          | 01.34          | Frais de participation au fonctionnement et à l'exploitation de réseaux informatiques internationaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....                                   | 51.892                       | 67.000              | 68.000                      |
| 12.307<br>(12.30)          | 01.34          | Frais d'établissement des dossiers d'évaluation, de restriction ou de classification et d'étiquetage de substances chimiques et divers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)..... | 689                          | 5.000               | 5.000                       |
| 12.310<br>(12.16)          | 07.34          | Frais de rapatriement ou d'élimination des déchets en exécution de la réglementation communautaire relative au transfert de déchets.<br>(Crédit non limitatif).....                                   | —                            | 100                 | 100                         |
|                            |                | <b>Total de la section 10.1.....</b>  | <b>18.893.076</b>            | <b>20.988.283</b>   | <b>26.244.354</b>           |



## 10.2 — Administration de la nature et des forêts

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct.  | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|-----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>Section 10.2 — Administration de la nature et des forêts</b>                |                 |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 13.90           | Rémunération du personnel.....  | 39.139.719                   | 40.734.267          | 46.804.097                  |
| <i>Détail:</i>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 39.198.759                                       |                 |   |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 3.192.286 |                 |   |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 3.869.437                                  |                 |   |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 543.615  |                 |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 46.804.097  |                 |   |                              |                     |                             |
| 11.080<br>(11.00)  | Divers<br>codes | Frais médicaux.....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 11.120<br>(11.12)  | Divers<br>codes | Gratifications pour croix de service .....  | 9.933                        | 4.970               | 5.800                       |
| 11.130<br>(11.12)  | Divers<br>codes | Indemnités pour services extraordinaires.....   | 363.565                      | 487.000             | 474.000                     |
| 12.000<br>(12.15)  | Divers<br>codes | Indemnités pour services de tiers .....   | 52.603                       | 69.000              | 70.000                      |
| <i>Détail:</i>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 2) Cours et examens..... 3.000   |                 |   |                              |                     |                             |
| 3) Visites guidées ..... 67.000  |                 |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 70.000  |                 |   |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)  | Divers<br>codes | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 42.515                       | 53.000              | 55.000                      |
| <i>Détail:</i>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 1) Frais de route et de séjour au niveau national..... 29.000                  |                 |   |                              |                     |                             |
| 2) Frais de route et de séjour à l'étranger..... 26.000                        |                 |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 55.000  |                 |   |                              |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)  | Divers<br>codes | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs et des vélos de<br>service.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 503.305                      | 450.000             | 520.000                     |
| <i>Détail:</i>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 1) Assurances..... 25.000  |                 |   |                              |                     |                             |
| 2) Carburants et lubrifiants..... 185.000                                      |                 |   |                              |                     |                             |
| 3) Réparation et entretien ..... 274.750                                       |                 |   |                              |                     |                             |
| 5) Recharge..... 250   |                 |   |                              |                     |                             |
| 6) Pneus ..... 35.000  |                 |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 520.000   |                 |   |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)  | 10.30<br>09.30  | Frais d'experts et d'études, frais d'analyses, indemnités pour<br>services de tiers, frais de fonctionnement et dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 1.958.192                    | 2.250.000           | 2.364.500                   |
| <i>Détail:</i>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 1) Protection de l'environnement naturel..... 469.000                          |                 |   |                              |                     |                             |

## 10.2 — Administration de la nature et des forêts

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct.  | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|-----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                 | 2) Milieu forestier ..... 1.895.500<br>Total ..... 2.364.500  |                              |                     |                             |
| 12.121<br>(12.30)          | 13.90           | Cadastre des biotopes.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 99.564                       | 150.000             | 150.000                     |
| 12.125<br>(12.30)          | 10.30           | Frais d'experts et d'études en matière informatique.....  | 235.832                      | 250.000             | 355.000                     |
| 12.190<br>(12.30)          | Divers<br>codes | Formation initiale et continue: organisation de cours de formation<br>et d'entraînement, achat de matériaux, dépenses diverses.....   | 84.242                       | 242.000             | 242.000                     |
|                            |                 | <u>Détail:</u><br>1) Frais de formation des ouvriers forestiers ..... 33.000<br>2) Examen de chasse et cours de formation ..... 15.000<br>3) Formation/entraînement de tir..... 4.000<br>4) Formation initiale/Ecole forestière..... 61.000<br>5) Formation continue..... 129.000<br>Total ..... 242.000  |                              |                     |                             |
| 12.260<br>(12.30)          | 01.34           | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....  | 589.389                      | 700.000             | 739.500                     |
|                            |                 | <u>Détail:</u><br>12030 Fourniture de vêtements de travail et de protection.. 327.000<br>12040 Frais de bureau<br>1) Articles et matériel de bureau..... 33.000<br>2) Location et entretien des machines à<br>photocopier..... 33.000<br>3) Location et entretien d'autres machines de<br>bureau..... 1.000<br>5) Frais d'impression et de reliure..... 10.000<br>6) Documentation et bibliothèque..... 10.000<br>12050 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications<br>1) Frais postaux ..... 100.000<br>2) Frais téléphoniques..... 47.000<br>5) Radiophonie..... 700<br>12060 Location et entretien des installations de<br>télécommunications<br>1) Location ..... 300<br>12070 Location et entretien des équipements<br>informatiques et spéciaux<br>1) Location ..... 35.000<br>12130 Frais de publication..... 50.000<br>12140 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information<br>1) Brochures et dépliants..... 90.000<br>12160 Acquisition et entretien de matériel médical,<br>pharmaceutique, vétérinaire et de laboratoire ..... 2.500<br>Total ..... 739.500 |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 01.34           | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 648.966                      | 588.900             | 750.000                     |
|                            |                 | <u>Détail:</u><br>12080 Bâtiments: exploitation et entretien<br>1) Nettoyage ..... 20.000<br>2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 292.740<br>3) Chauffage ..... 77.270<br>4) Réparations et entretien..... 33.890   |                              |                     |                             |

## 10.2 — Administration de la nature et des forêts

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct.  | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|-----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                 | <i>12090 Loyers d'immeubles et charges locatives<br/>accessoires payés au secteur des administrations<br/>publiques</i><br>1) Loyers ..... 256.000<br><i>12100 Loyers d'immeubles et charges locatives<br/>accessoires payés à des secteurs autres que le<br/>secteur des administrations publiques</i><br>1) Loyers ..... 70.100<br>Total ..... 750.000   |                              |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 07.50<br>10.30  | Préparation de nouveaux plans d'aménagement, d'inventaire et d'études stationnelles dans les forêts soumises au régime forestier; acquisition et réparation de matériel géodésique, dendrométrique, photogrammétrique et cartographique: acquisition de bornes; délimitation de forêts et de parcelles dans les bois domaniaux .....   | 6.078                        | 7.500               | 7.500                       |
| 12.301<br>(12.30)          | 08.30<br>10.30  | Infrastructures et activités servant à l'éducation, la sensibilisation et la récréation du public en milieu naturel.....   | 175.123                      | 183.000             | 186.000                     |
|                            |                 | <u>Détail:</u><br>1) Infrastructures..... 86.000<br>2) Activités pédagogiques..... 91.500<br>3) Assurance responsabilité civile..... 8.500<br>Total ..... 186.000  |                              |                     |                             |
| 12.302<br>(12.30)          | Divers<br>codes | Protection et aménagement de l'environnement naturel.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 1.179.802                    | 1.500.000           | 1.600.000                   |
| 12.303<br>(12.30)          | 07.50<br>10.30  | Entité mobile de la Direction de l'administration de la nature et des forêts: frais de fonctionnement.....   | 9.969                        | 10.000              | 11.000                      |
| 12.304<br>(12.30)          | 09.30           | Exécution des dispositions de la directive 1999/105/CE, concernant la production et la commercialisation des matériels forestiers de reproduction .....  | 28.884                       | 34.000              | 34.000                      |
| 12.306<br>(12.30)          | 10.30<br>09.30  | Frais d'exploitation des coupes, frais d'entretien et de culture, y compris l'entretien des chemins de vidange: débardage par des tiers; achat de plants forestiers; vêtements et équipements de travail; établissement et entretien des pépinières forestières; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 1.501.576                    | 1.550.000           | 1.550.000                   |
| 12.307<br>(12.30)          | 07.30<br>10.30  | Exécution de la loi sur la protection des bois et de la loi concernant la protection des végétaux et produits végétaux contre les organismes nuisibles: reboisement de terrains et exploitation de forêts appartenant à des propriétaires n'ayant pas satisfait aux conditions légales; dépenses résultant de l'affiliation de l'Etat à l'association d'assurance mutuelle contre les risques d'incendie et d'une assurance responsabilité civile des propriétaires forestiers privés et publics.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 15.558                       | 16.000              | 16.000                      |
| 12.308<br>(12.30)          | 10.30<br>07.50  | Participation de l'Etat aux projets INTERREG: achats de biens et services spécifiques.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 1.965                        | 12.000              | 10.000                      |

## 10.2 — Administration de la nature et des forêts

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.310<br>(12.30)          | 07.50<br>09.30 | Mesures de protection de la forêt contre les agents biotiques (insectes, champignons,...) et abiotiques (pollutions, tempêtes,...), mesures de réparation de dégâts y relatifs et mesures de prévention de risques aux infrastructures publiques ou privées émanant du domaine de l'Etat, particulièrement des forêts et autres milieux naturels affectés à l'Administration de la nature et des forêts.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 292.943                      | 300.000             | 300.000                     |
| 12.330<br>(12.30)          | 01.34          | Achat de croix de service .....   | 956                          | 500                 | 650                         |
| 12.340<br>(12.30)          | 10.40          | Dépenses résultant de l'exécution de la loi sur la chasse et de celle sur l'indemnisation des dégâts causés par le gibier et les animaux protégés; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 369.189                      | 140.000             | 168.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Dépenses résultant de l'exécution de la loi sur la chasse et de celle de l'indemnisation des dégâts causés par le gibier; dépenses diverses .....  | 48.000                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Dépenses résultant de l'exécution du règlement grand-ducal relatif à l'indemnisation des dégâts causés par les animaux protégés.....   | 120.000                      |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 168.000                      |                     |                             |
| 12.380<br>(12.30)          | 09.30          | Suivi de l'évolution des écosystèmes forestiers face au changement climatique, aux problèmes phytosanitaires et aux catastrophes naturelles: frais d'analyses, indemnités pour services de tiers; frais pour l'acquisition de matériel, frais dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 1.170                        | 10.000              | 10.000                      |
| 24.001<br>(24.10)          | 07.50          | Location des baux de chasse exploités par l'Etat; indemnisation des propriétaires particuliers.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 6.377                        | 7.000               | 15.200                      |
| 31.050<br>(31.32)          | 07.50          | Participation de l'Etat au financement de mesures d'amélioration de l'environnement naturel conformément au règlement grand-ducal du 30 septembre 2019.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 65.669                       | 70.000              | 70.000                      |
| 31.051<br>(31.32)          | 07.50          | Participation de l'Etat au financement de mesures de sauvegarde de la diversité biologique conformément au règlement grand-ducal du 22 mars 2002.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 31.052<br>(31.32)          | 10.30<br>09.30 | Participation aux frais de fonctionnement de systèmes de certification de la gestion durable des forêts et de la gestion écologique du milieu ouvert. ....  | 100.796                      | 109.000             | 200.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) PEFC (Programm for the Endorsement of Forest Certification Schemes).....   | 101.500                      |                     |                             |
|                            |                | 2) FSC (Forest Stewardship Council).....  | 98.500                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 200.000                      |                     |                             |

## 10.2 — Administration de la nature et des forêts

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct.  | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|-----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.010<br>(31.00)  | 09.30           | Participation de l'Etat en faveur de la conservation et de l'amélioration des forêts du pays par des associations de sylviculteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 295.000                      | 295.000             | 300.000                     |
| 34.050<br>(34.31)  | Divers<br>codes | Participation d'une mise au travail des chômeurs: indemnités, frais de route et de séjour, frais de transport, d'assurance et de matériel, frais d'encadrement et de formation, contrats de fournitures de biens et de services ..... | 147.527                      | 180.000             | 180.000                     |
| 93.004<br>(93.00)  | 10.40           | Versement du produit du droit supplémentaire perçu sur le permis de chasse au fonds spécial d'indemnisation des dégâts causés par le gibier.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                           | 400.000                      | 400.000             | 450.000                     |
| Total de la section 10.2.....  |                 |   | 48.326.407                   | 50.803.337          | 57.638.447                  |
| <b>Section 10.3 — Administration de la gestion de l'eau</b>                  |                 |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 07.33           | Rémunération du personnel.....  | 16.206.621                   | 17.561.529          | 20.261.353                  |
| <i>Détail:</i>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 18.093.931                                     |                 |   |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 410.608 |                 |   |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 1.399.928                                |                 |   |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 356.886  |                 |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 20.261.353  |                 |   |                              |                     |                             |
| 11.080<br>(11.31)  | 13.90           | Frais médicaux.....   | 68                           | 250                 | 500                         |
| 11.130<br>(11.12)  | 07.33<br>07.40  | Indemnités pour services extraordinaires.....   | —                            | 1.000               | 1.000                       |
| <i>Détail:</i>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 1) Jetons de présence  |                 |   |                              |                     |                             |
| a) Comité de la gestion de l'Eau..... 800                                    |                 |   |                              |                     |                             |
| b) Observatoire de l'Eau..... 200  |                 |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 1.000   |                 |   |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.13)  | 07.33<br>07.40  | Indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 1.000               | 1.000                       |
| <i>Détail:</i>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 2) Frais de travaux et d'analyses effectuées par des<br>tiers ..... 100      |                 |   |                              |                     |                             |
| 3) Jetons de présence  |                 |   |                              |                     |                             |
| a) Comité de la gestion de l'Eau..... 700                                    |                 |   |                              |                     |                             |
| b) Observatoire de l'Eau..... 200  |                 |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 1.000   |                 |   |                              |                     |                             |

## 10.3 — Gestion de l'eau

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct.  | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|-----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.010<br>(12.13)          | Divers<br>codes | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 52.361                       | 66.000              | 68.000                      |
|                            |                 | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1) Frais de route et de séjour au niveau national.....   | 28.000                       |                     |                             |
|                            |                 | 2) Frais de route et de séjour à l'étranger.....   | 40.000                       |                     |                             |
|                            |                 | <i>Total</i> .....   | 68.000                       |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)          | Divers<br>codes | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 181.367                      | 200.000             | 200.000                     |
|                            |                 | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1) Assurances.....   | 10.000                       |                     |                             |
|                            |                 | 2) Carburants et lubrifiants.....  | 100.000                      |                     |                             |
|                            |                 | 3) Réparations et entretien.....   | 62.000                       |                     |                             |
|                            |                 | 5) Recharge.....   | 2.000                        |                     |                             |
|                            |                 | 6) Pneus.....  | 25.000                       |                     |                             |
|                            |                 | 9) Divers.....   | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                 | <i>Total</i> .....   | 200.000                      |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 07.33           | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.171.852                    | 1.300.000           | 1.420.000                   |
|                            |                 | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 2) Autres.....   | 1.420.000                    |                     |                             |
| 12.121<br>(12.30)          | 07.33           | Adaptation des cartes et des instruments liés à la directive<br>2007/60/CE relative à l'évaluation et à la gestion des risques<br>d'inondation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 138.849                      | 209.000             | 201.000                     |
| 12.122<br>(12.30)          | 07.33<br>07.40  | Frais d'accréditation de laboratoire.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 32.097                       | 29.000              | 35.000                      |
| 12.125<br>(12.30)          | 13.90           | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 178.665                      | 224.000             | 226.000                     |
| 12.190<br>(12.30)          | Divers<br>codes | Formation continue des agents et organisation de conférences<br>internationales.....   | 46.049                       | 49.000              | 112.000                     |
|                            |                 | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1) Formation continue des agents.....  | 50.000                       |                     |                             |
|                            |                 | 2) Organisation de conférences.....  | 62.000                       |                     |                             |
|                            |                 | <i>Total</i> .....   | 112.000                      |                     |                             |
| 12.260<br>(12.30)          | 07.33           | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 949.492                      | 1.070.000           | 1.159.000                   |
|                            |                 | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 12030 Fourniture de vêtements de travail et de protection..  | 14.500                       |                     |                             |
|                            |                 | 12040 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1) Articles et matériel de bureau.....   | 8.300                        |                     |                             |
|                            |                 | 4) Consommables bureautiques.....  | 1.500                        |                     |                             |
|                            |                 | 5) Frais d'impression et de reliure.....   | 3.000                        |                     |                             |
|                            |                 | 6) Documentation et bibliothèque.....  | 10.000                       |                     |                             |

## 10.3 — Gestion de l'eau

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 9) Divers..... 200<br>12050 Achat de biens et services postaux et de télécommunications<br>1) Frais postaux ..... 13.000<br>2) Frais téléphoniques..... 37.000<br>9) Divers..... 100<br>12060 Location et entretien des installations de télécommunications<br>2) Contrats d'entretien..... 13.000<br>12070 Location et entretien des équipements informatiques<br>1) Location ..... 100<br>2) Contrats d'entretien..... 69.100<br>3) Réparations et pièces de rechange..... 6.500<br>12140 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information<br>3) Foires..... 180.000<br>12160 Acquisition et entretien de matériel médical, pharmaceutique, vétérinaire et de laboratoire<br>1) Consommables laboratoire..... 417.000<br>3) Contrats d'entretien..... 310.000<br>12170 Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur<br>1) Frais d'exploitation et d'entretien des stations du réseau de surveillance de la qualité des eaux ..... 75.700<br><br>Total ..... 1.159.000 |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 07.33          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 433.532                      | 310.000             | 631.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12080 Bâtiments: exploitation et entretien<br>1) Nettoyage ..... 75.000<br>2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 210.000<br>3) Chauffage ..... 170.000<br>4) Réparations et entretien..... 96.805<br>6) Installations sanitaires du Lac de la Haute-Sûre.. 12.000<br>9) Divers..... 67.000<br>12100 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur administrations publiques<br>1) Loyers..... 195<br><br>Total ..... 631.000   |                              |                     |                             |
| 12.302<br>(12.30)          | 07.33<br>07.40 | Mesures d'urgences à prendre en cas d'accident ou de situation risquant d'altérer la qualité de l'eau superficielle et/ou souterraine et remise en état des débitmètres des stations d'épuration avec une capacité supérieure à 2000 équivalents-habitants.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 3.000               | 3.000                       |
| 12.304<br>(12.30)          | 07.33<br>07.40 | Frais en relation avec des projets de recherche.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 14.016<br>(14.10)          | 07.33<br>07.40 | Cours d'eau: travaux d'entretien et de réparation à charge de l'Etat à exécuter aux cours d'eau et aux cours d'eau frontaliers ainsi que des travaux extraordinaires aux embouchures de cours d'eau aux abords de la Moselle.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 2.061.334                    | 5.000.000           | 1.300.000                   |

## 10.3 — Gestion de l'eau

| Article<br>(Code<br>écon.)    | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 93.000<br>(93.00)             | 10.40          | Versement au Fonds spécial de la Pêche de la taxe piscicole et de la part de l'Etat dans le droit d'adjudication des pêches (articles 7 et 41 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures).<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 55.000                       | 46.485              | 43.170                      |
| 93.001<br>(93.00)             | 10.40          | Versement au Fonds spécial des Eaux frontalières relevant de la souveraineté commune du Grand-Duché de Luxembourg et de la République Fédérale d'Allemagne du produit de la vente des permis de pêche (article 8 de la convention entre le Grand-Duché de Luxembourg et les Länder de Rhénanie-Palatinat et de la Sarre de la République Fédérale d'Allemagne, approuvée par la loi du 21.11.1984).<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 53.000                       | 65.490              | 67.536                      |
| 93.002<br>(93.00)             | 10.40          | Versement au Fonds spécial de la Pêche de la part de l'Etat pour les frais d'entretien et de gestion de la pisciculture de l'Etat .....  | 58.000                       | 83.200              | 83.200                      |
| Total de la section 10.3..... |                |  | 21.618.287                   | 26.219.054          | 25.812.859                  |
| Total du département 10.....  |                |  | 109.587.086                  | 121.253.313         | 135.353.786                 |



*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité**

| Code  | Classes de comptes   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11    | Salaires et charges sociales   | 80.909.749                   | 86.134.508          | 102.034.013                 |
| 12    | Achat de biens non durables et de services                                       | 14.823.446                   | 16.914.150          | 18.436.065                  |
| 14    | Réparation et entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur     | 2.061.334                    | 5.000.000           | 1.300.000                   |
| 24    | Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels | 6.377                        | 7.000               | 15.200                      |
| 31    | Subventions d'exploitation   | 166.465                      | 179.100             | 270.100                     |
| 33    | Transferts de revenus aux administrations privées                                | 3.853.026                    | 4.424.909           | 2.993.359                   |
| 34    | Transferts de revenus aux ménages  | 147.527                      | 180.000             | 180.000                     |
| 35    | Transferts de revenus à l'étranger   | 1.247.387                    | 1.306.247           | 1.337.247                   |
| 41    | Transferts de revenus à l'administration centrale                                | 1.256.909                    | 1.496.589           | 2.847.000                   |
| 43    | Transferts de revenus aux administrations publiques locales                      | 4.548.866                    | 5.015.635           | 5.296.896                   |
| 93    | Dotations de fonds de réserve  | 566.000                      | 595.175             | 643.906                     |
| Total |  | 109.587.086                  | 121.253.313         | 135.353.786                 |

## 11.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>11 — MINISTERE DE LA FAMILLE, DES<br/>SOLIDARITES, DU VIVRE ENSEMBLE ET DE<br/>L'ACCUEIL</b> |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 11.0 — Dépenses générales</b>  |                |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 06.36          | Rémunération du personnel.....   | 13.067.717                   | 12.119.373          | 16.674.459                  |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 14.973.582  |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 167.226                    |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 1.190.983   |                |  |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 342.668   |                |  |                              |                     |                             |
| <hr/>   |                |  |                              |                     |                             |
| Total ..... 16.674.459  |                |  |                              |                     |                             |
| 11.131<br>(11.12)   | 06.36          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 1.555                        | 11.490              | 4.770                       |
| 11.300<br>(31.11)   | 06.36          | Remboursement à l'établissement public "Centres, Foyers et<br>Services pour personnes âgées" de traitements, indemnités,<br>salaires et charges sociales patronales 1) d'agents détachés<br>auprès de l'Etat, 2) d'agents bénéficiant d'un recalcul se<br>rapportant à des périodes antérieures à la création de<br>l'établissement public.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 115.013                      | —                   | —                           |
| 12.001<br>(12.15)   | 06.36          | Indemnités pour services de tiers .....  | 2.192                        | 24.610              | 27.460                      |
| 12.010<br>(12.13)   | 06.36          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 26.026                       | 39.000              | 39.000                      |
| 12.020<br>(12.14)   | 06.36          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 4.184                        | 7.521               | 9.352                       |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Assurances..... 1.250  |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Carburants et lubrifiants..... 4.529   |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Réparation et entretien ..... 3.573  |                |  |                              |                     |                             |
| <hr/>   |                |  |                              |                     |                             |
| Total ..... 9.352   |                |  |                              |                     |                             |
| 12.050<br>(12.12)   | 13.90          | Achat de biens et services postaux et de télécommunications.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 24.000              | 31.211                      |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Livraison et ramassage du courrier ..... 5.111   |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Affranchissements ..... 26.100   |                |  |                              |                     |                             |
| <hr/>   |                |  |                              |                     |                             |
| Total ..... 31.211  |                |  |                              |                     |                             |

## 11.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.120<br>(12.30)          | 13.90          | Frais en relation avec l'accessibilité à l'information.<br>(Crédit non limitatif).....   | 1.476                        | —                   | —                           |
| 12.123<br>(12.30)          | 06.36          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 189.596                      | 117.000             | 146.999                     |
| 12.141<br>(12.16)          | 13.90          | Frais de publicité, de sensibilisation et d'accessibilité à<br>l'information.....  | —                            | 161.900             | 180.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Campagnes publicitaires..... 180.000  |                              |                     |                             |
| 12.190<br>(12.30)          | 06.32          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais<br>d'organisation et de participation.....   | 1.189                        | 3.000               | 9.475                       |
| 12.230<br>(12.00)          | 06.36          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie<br>publique ou sociale ; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                | 31.064                       | 30.000              | 53.700                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 06.36          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....   | 95.427                       | 64.433              | 64.088                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1214 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information.. 64.088  |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 06.36          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 305.838                      | 320.000             | 334.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage..... 52.160   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Gardiennage..... 230.638  |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers..... 39.190  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Electricité..... 12.012   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total..... 334.000   |                              |                     |                             |
| 41.010<br>(12.30)          | 04.60          | Financement des programmes et projets de recherche entrepris<br>en collaboration avec les centres de recherche publics.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 801.425                      | 825.000             | 446.973                     |
|                            |                | Total de la section 11.0.....  | 14.642.702                   | 13.747.327          | 18.021.487                  |
|                            |                | <b>Section 11.1 — Famille</b>  |                              |                     |                             |
| 12.121<br>(12.30)          | 06.20          | Frais d'experts et d'études; assistance technique dans le cadre<br>de la gestion du fonds d'assainissement en matière de<br>surendettement.<br>(Crédit non limitatif).....             | —                            | 100                 | 100                         |

## 11.1 — Famille

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.122<br>(12.30)          | 06.36          | Frais d'experts et d'études: suivi des projets financés par le Fonds spécial pour le financement des infrastructures socio-familiales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.140<br>(12.16)          | 06.32<br>06.36 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information relatifs à la situation des personnes handicapées.....  | 130.414                      | 136.000             | 166.000                     |
| 12.251<br>(12.30)          | 13.90          | Centres d'hébergement d'urgence: frais de fonctionnement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.306<br>(12.30)          | 06.36          | Promotion du bénévolat: formation, documentation, sensibilisation, coordination, projets divers.....  | 14.988                       | 15.000              | 15.000                      |
| 12.311<br>(12.30)          | 06.36          | Prise en charge par l'Etat des frais de production des signes distinctifs identifiant les chiens d'assistance instaurés par la législation relative à l'accessibilité des lieux ouverts au public aux personnes handicapées accompagnées de chiens d'assistance.... | 238                          | 1.500               | 1.500                       |
| 12.312<br>(33.00)          | 06.32          | Participation à la promotion de la mobilité et de l'accessibilité transfrontalières des personnes handicapées.....  | —                            | 1.000               | 1.000                       |
| 12.313<br>(12.30)          | 06.32          | Prise en charge par l'Etat des frais liés à la mise à disposition d'interprètes en langue des signes afin d'assister les personnes sourdes dans leurs relations avec les administrations relevant de l'Etat.<br>(Crédit non limitatif).....                         | 2.312                        | 6.400               | 7.000                       |
| 12.314<br>(12.30)          | 13.90          | Mise en œuvre du Plan d'action national de mise en œuvre de la Convention relative aux droits des personnes handicapées.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 47.000                      |
| 12.321<br>(12.30)          | 06.20          | Mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre de programmes communautaires ayant trait à l'inclusion sociale.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 32.218                       | 100                 | 100                         |
| 12.322<br>(12.30)          | 13.90          | Mise en oeuvre du Plan d'action national pour la promotion des droits des personnes lesbiennes, gays, bisexuelles, transgenres et intersexes.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 76.469                       | 142.500             | —                           |
| 12.331<br>(12.30)          | 06.33          | Mise en oeuvre de la politique pour personnes âgées - dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif).....   | 26.741                       | 100.000             | —                           |
| 12.332<br>(12.30)          | 06.33          | Plan d'action "maladies démentielles".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 30.685                       | 36.200              | 74.000                      |
| 12.333<br>(12.30)          | 06.33          | "Senioren Telefon", dépenses diverses .....   | 3.021                        | 5.000               | 5.000                       |
| 12.334<br>(12.30)          | 06.33          | Mise en oeuvre d'actions dans le domaine du Plan cadre national "Gesond iessen, méi bewegen"; dépenses diverses .....   | 10.409                       | 17.500              | 17.500                      |

## 11.1 — Famille

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.335<br>(12.30)          | 06.33          | Mise en œuvre des politiques du "bien vieillir".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 104.709                      | 145.000             | 141.500                     |
| 12.336<br>(12.30)          | 06.33          | Commission permanente pour le secteur des personnes âgées,<br>dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.337<br>(12.30)          | 06.33          | Service national d'information et de médiation dans le domaine<br>des services pour personnes âgées.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 35.000              | 35.000                      |
| 12.338<br>(12.30)          | 06.33          | Mise en oeuvre du Plan national « Soins palliatifs - fin de vie ».....  | —                            | —                   | 45.000                      |
| 12.350<br>(33.00)          | 06.20          | Accompagnement psycho-thérapeutique et socio-pédagogique<br>des victimes d'incidents collectifs à portée traumatisante; frais<br>divers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 5.600               | 5.600                       |
| 32.020<br>(32.00)          | 06.33          | Subsides pour l'élaboration et la mise en oeuvre de projets en<br>faveur des seniors.....   | —                            | 100                 | —                           |
| 32.021<br>(32.00)          | 13.90          | Congé pour soutien familial: remboursement aux employeurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 33.000<br>(33.00)          | 06.36          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des centres de<br>consultation et d'information familiales .....  | 8.579.519                    | 8.927.222           | 8.975.919                   |
| 33.001<br>(33.00)          | 06.32          | Participation de l'Etat aux frais de gestionnaires privés assurant<br>des services aux initiatives bénévoles dans les domaines du<br>social, des secours, de la culture, du sport, de l'environnement,<br>de la jeunesse, des femmes, du troisième âge et/ou<br>accomplissant des missions d'information et de sensibilisation du<br>public .....   | 451.887                      | 434.605             | 621.722                     |
| 33.002<br>(33.00)          | 06.33          | Participation aux frais de fonctionnement d'associations<br>conventionnées par le Ministère de la Famille et de l'Intégration:<br>solde de la participation de l'Etat résultant de décomptes se<br>rapportant à des exercices antérieurs et qui n'ont pas pu être<br>clôturés dans les limites de la période complémentaire.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 5.338.508                    | 6.200.000           | 8.500.000                   |
| 33.003<br>(33.00)          | 06.32          | Remboursement aux associations conventionnées par le<br>Ministère de la Famille et de l'Intégration des frais relatifs aux<br>indemnités d'apprentissage.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.149.984                    | 1.336.400           | 1.760.000                   |
| 33.005<br>(33.00)          | 06.30          | Participation aux frais de fonctionnement d'associations<br>conventionnées: dépenses supplémentaires résultant d'accords<br>salariaux et de tranches indiciaires non prévues au moment du<br>vote du budget.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |

## 11.1 — Famille

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.006<br>(33.00)          | 13.90          | Participation financière de l'Etat à des projets mis en oeuvre dans le cadre du Fonds "Asile, Migration et Intégration" et d'autres programmes communautaires .....   | 143.998                      | 416.000             | 1.077.998                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil - Vivre ensemble .....   | 200.000                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil - Accueil .....  | 714.739                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil - Immigration .....  | 163.259                      |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | <u>1.077.998</u>             |                     |                             |
| 33.010<br>(33.00)          | 06.33<br>06.36 | Subsides à des oeuvres de bienfaisance et de solidarité ainsi qu'à des organismes ou des personnes oeuvrant dans les domaines social, familial ou thérapeutique .....   | 17.704                       | 60.000              | 60.000                      |
| 33.031<br>(33.00)          | 06.34          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services conventionnés pour personnes handicapées.....  | 92.794.555                   | 106.689.624         | 118.655.924                 |
| 33.032<br>(33.00)          | 06.34          | Participation à la prise en charge de situations médico-sociales atypiques dans le cadre de l'accueil de personnes en situation de handicap en détresse psycho-sociale.<br>(Crédit non limitatif).....  | 96.279                       | 150.000             | 240.000                     |
| 33.033<br>(33.00)          | 13.90          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement du Centre d'Orientation Socio-Professionnelle pour le projet COSP-HR.....   | 634.000                      | 705.251             | 772.700                     |
| 33.040<br>(33.00)          | 06.36          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de centres d'accueil et de services conventionnés pour adultes et de centres médico-sociaux aux frais de la mise en oeuvre de la stratégie nationale contre le sans-abrisme et l'exclusion liée au logement et aux frais d'études, de mise en place et de fonctionnement de projets-pilotes destinés à soutenir la création de nouveaux emplois de proximité dans le domaine socio-familial ..... | 28.282.032                   | 34.614.073          | 40.872.978                  |
| 33.041<br>(33.00)          | 06.20          | Participation financière de l'Etat à des projets mis en oeuvre dans le cadre de programmes communautaires ayant trait à l'inclusion sociale.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 140.602                      | 149.385             | 66.011                      |
| 33.042<br>(33.00)          | 13.90          | Participation de l'Etat aux frais de la structure d'urgence multifonctionnelle.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.816.582                    | 1.982.606           | 2.417.845                   |
| 33.050<br>(33.00)          | 06.33          | Participation de l'Etat aux frais de la prestation "Nuetswaach".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 273.843                      | 260.000             | 325.000                     |
| 33.051<br>(33.00)          | 06.33          | Participation de l'Etat aux frais de gestionnaires privés pour promouvoir la création et le fonctionnement de services proposés aux personnes âgées, aux personnes en fin de vie et à leur entourage.....   | 11.529.418                   | 12.954.835          | 14.200.850                  |

## 11.1 — Famille

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.052<br>(33.00)          | 06.33          | Participation de l'Etat au prix d'équilibre à payer par les usagers âgés et/ou dépendants dont les ressources s'avèrent insuffisantes dans les services de maintien à domicile.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.150.168                    | 1.707.000           | 1.271.000                   |
| 33.054<br>(31.00)          | 06.33          | Participation financière de l'Etat dans l'intérêt de la promotion d'initiatives d'information et de soutien aux personnes atteintes d'une maladie cognitive, ainsi qu'à leur entourage familial et/ou professionnel.....   | 121.422                      | 187.000             | 70.000                      |
| 33.055<br>(33.00)          | 06.33          | Participation de l'Etat à la mise en oeuvre du plan d'action "maladies démentielles".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 10.000              | 10.000                      |
| 33.056<br>(33.00)          | 06.33          | Participation de l'Etat aux frais de soutien et de suivi de l'entourage des personnes en fin de vie dans le cadre du maintien à domicile.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 211.038                      | 165.000             | 230.000                     |
| 33.057<br>(33.00)          | 06.33          | Participation de l'Etat aux frais liés à l'organisation de formations professionnelles continues en soins palliatifs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 138.550                      | 105.000             | 72.200                      |
| 33.058<br>(33.00)          | 06.33          | Participation de l'Etat à la mise en oeuvre du Plan cadre national "Gesond iessen, méi beweegen" .....   | —                            | 22.500              | 22.500                      |
| 34.010<br>(34.31)          | 06.20          | Secours divers; subventions diverses; rapatriements; cotisations de la sécurité sociale.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 5.483                        | 60.000              | 60.000                      |
| 34.012<br>(53.20)          | 06.20          | Secours du chef de pertes et dégâts essuyés à la suite de catastrophes naturelles, frais d'expertises.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 2.589.132                    | 50.000              | 50.000                      |
| 34.013<br>(34.31)          | 06.20          | Participation de l'Etat aux frais de placement à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 90.657                       | 110.000             | 110.000                     |
| 34.050<br>(34.38)          | 13.90          | Stages de formation rémunérés conformément à l'article 152 du Code du travail.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | —                   | 180.000                     |
| 34.090<br>(34.40)          | 06.32          | Prise en charge par l'Etat des frais liés à l'aide humaine nécessaire à la compensation du handicap de personnes atteintes d'un handicap sensoriel dans le cadre de formations professionnelles continues et de situations d'examens de promotion légaux ou réglementaires.<br>(Crédit non limitatif)..... | 15.225                       | 12.000              | 20.000                      |
| 41.011<br>(41.40)          | 13.90          | Participation financière aux frais de fonctionnement du groupement d'intérêt économique "Centre de la Communication Accessible à Tous".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 176                          | 422.547             | 855.834                     |

## 11.1 — Famille

| Article<br>(Code<br>écon.)              | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 43.002<br>(43.22)                       | 06.32          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de centres d'accueil et de services communaux conventionnés pour adultes et aux frais de la mise en oeuvre de la stratégie nationale contre le sans-abrisme et l'exclusion liée au logement..... | 1.640.122                    | 2.094.665           | 2.428.977                   |
| 43.003<br>(43.22)                       | 06.33          | Subsides pour l'élaboration et la mise en oeuvre de projets "Plan communal Senior".<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 20.000              | 100                         |
| 43.020<br>(43.52)                       | 06.20          | Frais de l'opérateur pour le logiciel informatique des offices sociaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 352.672                      | 372.883             | 552.947                     |
| 43.040<br>(43.52)                       | 06.20          | Participation aux frais de fonctionnement des offices sociaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 13.499.909                   | 16.190.160          | 21.780.052                  |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                |  |                              |                     |                             |
| 12.831<br>(12.30)                       | 06.33          | Mise en oeuvre de la politique pour personnes âgées - dépenses diverses.....   | 192                          | —                   | —                           |
| Total de la section 11.1 .....          |                |  | 171.495.861                  | 197.056.256         | 226.822.357                 |
| <b>Section 11.2 — Vivre ensemble</b>    |                |  |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)                       | 06.36          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif).....   | 130                          | 190                 | 100                         |
| 12.000<br>(12.15)                       | 06.36          | Indemnités pour services de tiers .....  | 2.510                        | 4.500               | 11.250                      |
| 12.120<br>(12.30)                       | 13.90          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 24.092                       | 45.000              | 45.000                      |
| 12.141<br>(12.16)                       | 13.90          | Campagne dans le cadre des élections communales et européennes.....  | —                            | 120.000             | 120.000                     |
| <i>Détail:</i>                          |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Campagnes publicitaires..... 120.000 |                |  |                              |                     |                             |
| 12.260<br>(12.30)                       | 13.90          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....   | 156.491                      | 40.000              | 40.000                      |
| 12.300<br>(12.30)                       | 06.36          | Mesures en faveur du vivre-ensemble interculturel: plans d'actions nationaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.244.692                    | 1.550.000           | 2.050.000                   |
| 12.310<br>(12.30)                       | 13.90          | Frais de formation .....   | 369                          | 8.000               | —                           |
| 12.322<br>(12.30)                       | 13.90          | Actions dans le cadre de la lutte contre les discriminations, des crimes et des discours de haine.....   | —                            | —                   | 23.500                      |



## 11.2 — Vivre ensemble

| Article<br>(Code<br>écon.)                         | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.350<br>(12.30)                                  | 06.36          | Conseil national pour étrangers: frais de fonctionnement .....  | 24.545                       | 30.000              | —                           |
| 12.351<br>(12.30)                                  | 13.90          | Conseil supérieur du vivre-ensemble interculturel.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 30.000                      |
| 33.000<br>(33.00)                                  | 06.36          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement d'associations<br>oeuvrant dans le domaine du Vivre ensemble.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 3.556.750                    | 4.664.400           | 5.601.701                   |
| 33.001<br>(33.00)                                  | 13.90          | Participation financière de l'Etat à des projets mis en oeuvre dans<br>le cadre de programmes communautaires ayant trait à l'inclusion<br>sociale.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....         | 29.715                       | 200.100             | 100                         |
| 33.010<br>(33.00)                                  | 13.90          | Subsides à des projets dans le domaine du vivre-ensemble<br>interculturel et de la lutte contre les discriminations.....  | 30.083                       | 50.000              | 80.000                      |
| 41.010<br>(12.30)                                  | 13.90          | Financement des programmes et projets de recherche entrepris<br>en collaboration avec les centres de recherche publics.....   | 98.314                       | 150.000             | 150.000                     |
| 43.000<br>(43.22)                                  | 06.36          | Participation aux frais des entités publiques du secteur<br>communal, intercommunal et régional liés au pacte communal du<br>vivre-ensemble interculturel.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 151.335                      | 400.000             | 2.350.000                   |
| 43.001<br>(43.22)                                  | 13.90          | Subsides aux entités publiques du secteur communal,<br>intercommunal et régional, initiant et soutenant des projets en vue<br>du vivre ensemble interculturel .....   | —                            | —                   | 30.000                      |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u>             |                |   |                              |                     |                             |
| 12.760<br>(12.30)                                  | 13.90          | Restant d'exercice antérieur: Frais d'exploitation et frais<br>administratifs; dépenses diverses .....  | —                            | —                   | 1.123                       |
| Total de la section 11.2.....                      |                |   | 5.319.026                    | 7.262.190           | 10.532.774                  |
| <b>Section 11.3 — Office national de l'accueil</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)                                  | 06.36          | Rémunération du personnel.....  | 16.230.696                   | 18.047.097          | 25.688.767                  |
| <u>Détail:</u>                                     |                |   |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Rémunérations de base.....   | 22.376.663                   |                     |                             |
|  |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....  | 431.593                      |                     |                             |
|  |                | 3) Charges sociales patronales.....   | 2.268.987                    |                     |                             |
|  |                | 4) Allocations de repas .....   | 611.524                      |                     |                             |
|  |                | Total .....   | 25.688.767                   |                     |                             |

## 11.3 — Office national de l'accueil

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.010<br>(12.13)          | 06.36          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif).....   | 12.414                       | 15.000              | 27.700                      |
| 12.020<br>(12.14)          | 06.36          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 70.700                       | 86.700              | 86.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances.....  | 3.500                        |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants.....  | 41.500                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Entretien et réparations.....  | 39.000                       |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers .....   | 2.000                        |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 86.000                       |                     |                             |
| 12.120<br>(12.16)          | 06.36          | Frais d'experts, d'études, de contentieux et de traduction.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 726.445                      | 874.250             | 1.538.350                   |
| 12.260<br>(12.30)          | 06.36          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 93.896                       | 102.100             | 140.300                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau .....  | 140.300                      |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 06.36          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 31.603.336                   | 37.147.495          | 44.664.724                  |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage .....  | 4.058.231                    |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, chauffage, électricité, taxes.....  | 12.701.354                   |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers .....   | 7.981.101                    |                     |                             |
|                            |                | 1209 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires<br>payés au secteur des administrations publiques  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Loyers.....  | 2.675.450                    |                     |                             |
|                            |                | 1210 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires<br>payés à des secteurs autres que le secteur des<br>administrations publiques   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Loyers.....  | 16.283.871                   |                     |                             |
|                            |                | 1217 Acquisition et entretien de petit outillage et<br>d'équipements spéciaux de faible valeur.....   | 964.717                      |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 44.664.724                   |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 06.36          | Frais de formation .....  | 16.980                       | 55.500              | 71.100                      |
| 12.302<br>(12.30)          | 06.36          | Services de gardiennage.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 40.169.151                   | 49.875.571          | 66.375.385                  |
| 33.010<br>(33.00)          | 06.36          | Subsides à des oeuvres de bienfaisance et de solidarité sociale<br>initiant et mettant en oeuvre des projets en faveur de l'accueil des<br>demandeurs de protection internationale, de protection<br>temporaire et autres ressortissants de pays tiers..... | —                            | 30.000              | 30.000                      |

## 11.3 — Office national de l'accueil

| Article<br>(Code<br>écon.)                         | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.012<br>(33.00)                                  | 06.36          | Prestations d'accueil et d'encadrement à des demandeurs de protection internationale, de protection temporaire et autres ressortissants de pays tiers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 51.638.319                   | 72.529.228          | 73.205.072                  |
| 33.017<br>(33.00)                                  | 06.36          | Participation de l'Etat à la réalisation de projets européens dans le cadre du Fonds Asile, Migration et Intégration (AMIF).<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                           | 133.689                      | 398.927             | 58.343                      |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u>             |                |   |                              |                     |                             |
| 12.760<br>(12.30)                                  | 13.90          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....  | —                            | —                   | 1.269                       |
| 12.770<br>(12.30)                                  | 13.90          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.....   | —                            | 12.183              | 16.531                      |
| 12.802<br>(12.30)                                  | 13.90          | Services de gardiennage .....   | —                            | —                   | 1.608                       |
| 33.512<br>(33.00)                                  | 13.90          | Prestations d'accueil et d'encadrement à des demandeurs de protection internationale, de protection temporaire et autres ressortissants de pays tiers.....  | —                            | 51.372              | 22.318                      |
| 34.510<br>(34.30)                                  | 13.90          | Soutien ponctuel en faveur de certains ressortissants de pays tiers logés provisoirement dans les structures d'hébergement; frais de contentieux.....   | —                            | 30.200              | —                           |
| Total de la section 11.3.....                      |                |   | 140.695.626                  | 179.255.623         | 211.927.467                 |
| <b>Section 11.4 — Fonds national de solidarité</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)                                  | 06.20          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: rémunération du personnel .....  | 7.023.349                    | 8.002.586           | 8.899.661                   |
| <i>Détail:</i>                                     |                |   |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Rémunérations de base.....   | 8.263.349                    |                     |                             |
|  |                | 3) Charges sociales patronales.....   | 435.586                      |                     |                             |
|  |                | 4) Allocations de repas .....   | 200.726                      |                     |                             |
|  |                | <i>Total</i> .....  | 8.899.661                    |                     |                             |
| 12.110<br>(12.00)                                  | 06.20          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux.<br>(Crédit non limitatif).....   | 193.167                      | 255.200             | 225.000                     |
| 12.125<br>(12.30)                                  | 13.90          | Participation de l'État aux frais de fonctionnement: Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | 5.148               | 5.148                       |

## 11.4 — Fonds national de solidarité

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.250<br>(12.00)          | 06.20          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation courants.<br>(Crédit non limitatif).....   | 780.539                      | 645.726             | 965.302                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1110 Indemnités d'habillement .....  | 1.265                        |                     |                             |
|                            |                | 1113 Indemnités pour services extraordinaires.....   | 33.424                       |                     |                             |
|                            |                | 1201 Frais de route et de séjour, frais de déménagement ..   | 1.200                        |                     |                             |
|                            |                | 1202 Frais d'exploitation des véhicules automoteur.....  | 9.095                        |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau .....   | 55.420                       |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et de services postaux et de<br>télécommunications.....  | 818.890                      |                     |                             |
|                            |                | 1206 Location et entretien des installations de<br>télécommunications.....   | 31.000                       |                     |                             |
|                            |                | 1214 Annonces et publicité.....  | 1.800                        |                     |                             |
|                            |                | 1216 Achat de matériel informatique .....  | 4.500                        |                     |                             |
|                            |                | 1219 Colloques, séminaires, stages et journées d'études:<br>frais d'organisation et de participation .....   | 3.000                        |                     |                             |
|                            |                | 1220 Frais de représentation .....   | 3.000                        |                     |                             |
|                            |                | 1230 Divers .....  | 2.708                        |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 965.302                      |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 06.20          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.053.288                    | 1.258.432           | 1.269.588                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage .....   | 111.664                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, taxes.....   | 17.000                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Indemnités pour services de tiers .....   | 74.055                       |                     |                             |
|                            |                | 4) Réparations et entretien .....  | 24.800                       |                     |                             |
|                            |                | 5) Assurances .....  | 2.500                        |                     |                             |
|                            |                | 1210 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires<br>payés à des secteurs autres que le secteur<br>administrations publiques  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Loyers.....   | 1.039.569                    |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 1.269.588                    |                     |                             |
| 12.300<br>(12.00)          | 06.20          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de surveillance et de contrôle.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 96.077                       | 57.000              | 96.500                      |
| 12.310<br>(42.00)          | 06.20          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: part dans les frais du centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....             | 1.364.000                    | 1.584.526           | 1.699.942                   |
| 34.010<br>(34.31)          | 06.20          | Dotation du Fonds national de solidarité destinée à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi du 28.7.2018 relative au revenu d'inclusion sociale, compte tenu des recettes du fonds.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 184.457.170                  | 193.613.000         | 229.583.000                 |

## 11.4 — Fonds national de solidarité

| Article<br>(Code<br>écon.)                             | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 34.011<br>(42.00)                                      | 06.20          | Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi du 13.6.1975 : allocation compensatoire en faveur de certaines catégories de bénéficiaires de rentes et de pensions.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 94.675                       | 76.668              | 68.646                      |
| 34.013<br>(34.31)                                      | 06.20          | Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les dépenses résultant de la loi du 26 juillet 1980 concernant l'avance et le recouvrement de pensions alimentaires.<br>(Crédit non limitatif).....   | 422.136                      | 366.800             | 350.300                     |
| 34.014<br>(34.32)                                      | 06.20          | Dotation du fonds national de solidarité dans l'intérêt du versement de l'allocation de vie chère en faveur des ménages à revenu modeste.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 60.315.206                   | 57.357.149          | 62.238.066                  |
| 34.015<br>(34.32)                                      | 06.20          | Dotation du fonds national de solidarité au titre de la participation au prix des prestations fournies dans le cadre de l'accueil gérontologique 1) aux personnes admises à durée indéterminée dans les centres intégrés, maisons de soins, centres socio-gérontologiques et foyers de jour psycho-gériatriques dûment agréés conformément à la loi du 8 septembre 1998 réglant les relations entre l'Etat et les organismes oeuvrant dans les domaines social, familial et thérapeutique; 2) aux personnes séjournant dans un hôpital et considérées comme cas de simple hébergement au sens de l'article 17 du code des assurances sociales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 7.475.219                    | 7.973.700           | 10.538.300                  |
| 34.016<br>(34.31)                                      | 06.20          | Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi du 12.09.2003 portant introduction d'un revenu pour personnes gravement handicapées.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 54.054.805                   | 58.713.000          | 66.674.000                  |
| 42.010<br>(34.30)                                      | 06.20          | Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi du 28 juin 2002 portant introduction d'un forfait d'éducation à allouer à certains parents âgés.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 48.024.739                   | 47.896.000          | 45.070.000                  |
| Total de la section 11.4.....                          |                |   | 365.354.370                  | 377.804.935         | 427.683.453                 |
| <b>Section 11.5 — Caisse pour l'avenir des enfants</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 42.000<br>(42.00)                                      | 13.90          | Dotation de l'Etat à la Caisse pour l'avenir des enfants.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.319.789.238                | 1.380.242.772       | 1.476.989.000               |
| 42.006<br>(42.00)                                      | 06.13          | Versement par l'Etat des cotisations dues pour le financement des allocations familiales au titre de l'article 12 de la loi du 17.6.1994 fixant les mesures en vue d'assurer le maintien de l'emploi, la stabilité des prix et la compétitivité des entreprises.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |

## 11.5 — Caisse pour l'avenir des enfants

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 42.011<br>(42.00)  | 06.13          | Versement par l'Etat des cotisations dues pour le financement des allocations familiales au titre de la loi du 12 février 1999 concernant la mise en oeuvre du plan d'action national en faveur de l'emploi 1998.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 100                 | 100                         |
| Total de la section 11.5.....  |                |  | 1.319.789.238                | 1.380.242.972       | 1.476.989.200               |
| <b>Section 11.6 — Office de surveillance de l'accessibilité des produits et services</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)  | 13.90          | Frais de route et de séjour.....   | —                            | —                   | 1.000                       |
| 12.123<br>(12.30)  | 13.90          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | —                   | 6.000                       |
| 12.141<br>(12.16)  | 13.90          | Frais de publicité, de sensibilisation et d'accessibilité à l'information.....   | —                            | —                   | 120.000                     |
| <i>Détail:</i>   |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Campagnes publicitaires..... 55.000   |                |  |                              |                     |                             |
| 5) Accessibilité à l'information..... 60.000   |                |  |                              |                     |                             |
| 9) Divers..... 5.000   |                |  |                              |                     |                             |
| Total..... 120.000   |                |  |                              |                     |                             |
| 12.190<br>(12.30)  | 13.90          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation.....  | —                            | —                   | 3.000                       |
| 12.260<br>(12.30)  | 13.90          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | —                   | 4.500                       |
| 12.270<br>(12.30)  | 13.90          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 5.500                       |
| 12.301<br>(12.30)  | 13.90          | Surveillance du marché des produits et équipements relevant de la compétence de l'OSAPS.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | —                   | 100                         |
| 12.302<br>(12.30)  | 13.90          | Promotion de l'accessibilité des produits et services : Formations et informations spécifiques destinées aux professionnels concernés.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | —                            | —                   | 80.000                      |
| Total de la section 11.6.....  |                |  | —                            | —                   | 220.100                     |

## 11.7 — Office national d'inclusion sociale

| Article<br>(Code<br>écon.)                                | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>Section 11.7 — Office national d'inclusion sociale</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 06.20          | Rémunération du personnel.....  | 2.206.372                    | 2.225.627           | 2.854.266                   |
|   |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|   |                | 1) Rémunérations de base.....   |                              |                     | 2.595.009                   |
|   |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....  |                              |                     | 39.556                      |
|   |                | 3) Charges sociales patronales.....   |                              |                     | 160.404                     |
|   |                | 4) Allocations de repas .....   |                              |                     | 59.297                      |
|   |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 2.854.266                   |
| 12.010<br>(12.13)   | 06.20          | Frais de route et de séjour .....   | 759                          | 2.000               | 2.000                       |
| 12.110<br>(12.30)   | 06.20          | Frais de contentieux.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.120<br>(12.30)   | 06.20          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif).....   | 1.318                        | 5.000               | 5.000                       |
| 12.150<br>(12.30)   | 06.20          | Frais d'expertises médicales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 10.557                       | 15.000              | 15.000                      |
| 12.200<br>(12.30)   | 06.30          | Frais d'assurance couvrant les dommages corporels et/ou<br>matériels éventuels causés par les bénéficiaires REVIS affectés à<br>des mesures d'activation/de stabilisation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 3.485                        | 4.000               | 4.000                       |
| 12.260<br>(12.30)   | 06.20          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif).....   | 78.906                       | 82.910              | 90.337                      |
|   |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|   |                | 1204 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|   |                | 1) Documentation et bibliothèque .....  |                              |                     | 6.565                       |
|   |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications   |                              |                     |                             |
|   |                | 1) Frais postaux .....  |                              |                     | 82.282                      |
|   |                | 1214 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information  |                              |                     |                             |
|   |                | 9) Divers.....  |                              |                     | 1.490                       |
|   |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 90.337                      |
| 12.321<br>(12.30)   | 13.90          | Mise en œuvre d'actions nationales dans le cadre de<br>programmes communautaires ayant trait à l'inclusion sociale.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 26.800                       | 58.000              | 74.450                      |
| 33.001<br>(33.00)   | 06.20          | Participation aux frais d'encadrement des bénéficiaires REVIS<br>affectés à des mesures d'activation/de stabilisation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 7.119.429                    | 11.928.124          | 12.275.000                  |

## 11.7 — Office national d'inclusion sociale

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 34.090<br>(34.49)          | 06.20          | Fourniture de vêtements de travail et de matériel de protection pour les bénéficiaires REVIS affectées à des mesures d'activation/de stabilisation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 48.824                       | 55.000              | 65.000                      |
| 43.040<br>(43.52)          | 06.20          | Participation aux frais résultant de l'occupation d'agents régionaux d'inclusion sociale auprès des Offices sociaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                | 9.635.840                    | 11.337.173          | 12.179.207                  |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais de personnel.....   | 9.723.464                    |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais de fonctionnement .....   | 2.455.743                    |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 12.179.207                   |                     |                             |
|                            |                | Total de la section 11.7 .....   | 19.132.290                   | 25.712.934          | 27.564.360                  |
|                            |                | Total du département 11 .....  | 2.036.429.113                | 2.181.082.237       | 2.399.761.198               |



*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11    | Salaires et charges sociales  | 38.644.832                   | 40.406.363          | 54.122.023                  |
| 12    | Achat de biens non durables et de services                                      | 78.843.905                   | 95.378.005          | 121.373.192                 |
| 32    | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises | —                            | 200                 | 100                         |
| 33    | Transferts de revenus aux administrations privées                               | 215.378.074                  | 266.928.752         | 291.495.281                 |
| 34    | Transferts de revenus aux ménages   | 309.568.532                  | 318.417.517         | 369.937.312                 |
| 41    | Transferts de revenus à l'administration centrale                               | 899.915                      | 1.397.547           | 1.452.807                   |
| 42    | Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale                   | 1.367.813.977                | 1.428.138.972       | 1.522.059.200               |
| 43    | Transferts de revenus aux administrations publiques locales                     | 25.279.878                   | 30.414.881          | 39.321.283                  |
| Total |   | 2.036.429.113                | 2.181.082.237       | 2.399.761.198               |

## 12.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)               | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>12 — MINISTERE DES FINANCES</b>       |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 12.0 — Dépenses générales</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 10.000<br>(10.00)                        | 01.23          | Dotation au profit du Conseil national des finances publiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 100.000                      | 100.000             | 100.000                     |
| 11.005<br>(11.11)                        | 01.23          | Rémunération du personnel.....  | 12.120.537                   | 13.511.318          | 17.000.846                  |
|  |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Rémunérations de base..... 15.427.865  |                              |                     |                             |
|  |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 317.361  |                              |                     |                             |
|  |                | 3) Charges sociales patronales..... 950.635   |                              |                     |                             |
|  |                | 4) Allocations de repas ..... 304.985   |                              |                     |                             |
|  |                | <i>Total</i> ..... 17.000.846   |                              |                     |                             |
| 11.090<br>(11.12)                        | 01.23          | Indemnités de poste et de logement d'agents détachés à<br>l'étranger.<br>(Crédit non limitatif).....                          | 59.238                       | 65.989              | 66.000                      |
| 11.130<br>(11.12)                        | 11.70          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 40.049                       | 40.949              | 40.949                      |
| 12.012<br>(12.13)                        | 01.20          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                   | 599.222                      | 770.000             | 770.000                     |
| 12.020<br>(12.14)                        | 11.70          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                | 3.873                        | 7.000               | 7.000                       |
| 12.040<br>(12.12)                        | 01.20          | Frais de bureau.....  | 52.970                       | 74.655              | 75.000                      |
|  |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|  |                | 3) Location et entretien des autres machines de bureau 120  |                              |                     |                             |
|  |                | 6) Documentation et bibliothèque..... 62.776  |                              |                     |                             |
|  |                | 9) Divers ..... 12.104  |                              |                     |                             |
|  |                | <i>Total</i> ..... 75.000   |                              |                     |                             |
| 12.080<br>(12.11)                        | 01.20<br>01.25 | Bâtiments: exploitation et entretien.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                          | 169.126                      | 150.150             | 211.000                     |
|  |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Nettoyage..... 69.650  |                              |                     |                             |
|  |                | 2) Frais de gardiennage..... 141.350  |                              |                     |                             |
|  |                | <i>Total</i> ..... 211.000  |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)                        | 01.20          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                   | 1.291.171                    | 940.000             | 1.500.000                   |

## 12.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.123<br>(12.30)          | 01.20          | Développement de la place financière: dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 16.650.319                   | 22.570.000          | 8.509.250                   |
| 12.124<br>(12.30)          | 13.90          | Soutien au développement de la finance soutenable.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 2.961.398                    | 4.079.000           | 3.949.000                   |
| 12.190<br>(12.30)          | 01.20          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais<br>d'organisation et de participation.....   | 1.503                        | 10.000              | 15.000                      |
| 12.230<br>(12.00)          | 01.10          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie<br>publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 55.517                       | 75.000              | 75.000                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif).....  | 10                           | 100                 | 750                         |
| 12.270<br>(12.30)          | 01.20          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 57.298.290                   | 60.000.000          | 70.000.000                  |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>1209 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires<br/>payés au secteur administrations publiques.....</i>  |                              |                     | <i>12.000.000</i>           |
|                            |                | <i>1210 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires<br/>payés à des secteurs autres que le secteur<br/>administrations publiques .....</i>   |                              |                     | <i>58.000.000</i>           |
|                            |                | <i>Total .....</i>   |                              |                     | <i>70.000.000</i>           |
| 12.300<br>(12.30)          | 01.10          | Crédit commun: dépenses imprévues et dépenses sur exercices<br>clos.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 2.201.160                    | 1.000               | 1.000                       |
| 12.301<br>(12.30)          | 08.00          | Participation financière à des manifestations culturelles ou<br>sportives à portée internationale.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 325.000                      | —                   | —                           |
| 12.320<br>(12.30)          | 13.90          | Restauration de documents anciens.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 50.000              | —                           |
| 23.000<br>(23.00)          | 13.90          | Intérêts des consignations et dépôts.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 10.000                      |
| 32.010<br>(32.00)          | 13.90          | Indemnités de départ et de préavis de fin de contrat dans le cadre<br>de l'arrêt de l'exploitation d'une station-service.<br>(Crédit non limitatif).....                                       | —                            | 100                 | 100                         |
| 33.011<br>(33.00)          | 01.22          | Subventions dans l'intérêt des activités d'organismes et<br>d'associations relevant du département des finances.....   | 59.250                       | 84.250              | 85.250                      |
| 34.040<br>(34.40)          | 06.35          | Subventions pour cause de dommages matériels subis par suite<br>de guerres, d'événements politiques et de calamités naturelles.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 100                 | 100                         |

## 12.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)                             | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 35.000<br>(35.10)                                      | 01.43          | Quote-part à verser à l'Union européenne à titre de ressources propres provenant de la taxe sur la valeur ajoutée.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....               | 87.085.500                   | 81.500.000          | 87.500.000                  |
| 35.001<br>(35.10)                                      | 01.43          | Quote-part à verser à l'Union européenne comme contribution assise sur le revenu national brut.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                  | 433.740.683                  | 663.500.000         | 384.500.000                 |
| 35.002<br>(35.10)                                      | 13.90          | Quote-part à verser à l'Union européenne comme contribution assise sur le volume des déchets en plastique non-recyclés.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....          | 13.255.200                   | 12.500.000          | 11.000.000                  |
| 35.010<br>(35.20)                                      | 13.90          | Transfert vers la Belgique dans le cadre de l'union économique belgo-luxembourgeoise en matière de droits de douane et d'accise.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 45.000.000          | 47.500.000                  |
| 35.030<br>(35.40)                                      | 01.43          | Contributions à des organisations internationales.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 65.925                       | 66.294              | 68.484                      |
| 35.060<br>(35.00)                                      | 01.43          | Contributions volontaires à des actions internationales à caractère politique ou économique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                     | 1.420.000                    | 100                 | 2.594.484                   |
| 41.010<br>(12.00)                                      | 01.20          | Banque centrale du Luxembourg: remboursement des frais en relation avec l'établissement de la balance des paiements du Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif).....                               | 3.708.467                    | 3.948.633           | 4.226.722                   |
| 41.011<br>(41.40)                                      | 01.20          | Dotation de l'établissement public "Fonds souverain intergénérationnel du Luxembourg".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 65.636.774                   | 59.019.296          | 61.160.950                  |
| 93.000<br>(93.00)                                      | 01.20          | Alimentation du fonds de rééquilibrage budgétaire institué par la loi modifiée du 27.7.1938.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 100                 | 100                         |
| Total de la section 12.0.....                          |                |   | 698.901.182                  | 968.064.034         | 700.966.985                 |
| <b>Section 12.1 — Inspection générale des finances</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)                                      | 01.23          | Rémunération du personnel.....  | 5.100.898                    | 5.283.358           | 5.938.910                   |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Rémunérations de base.....   | 5.282.476                    |                     |                             |
|  |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération .....   | 239.758                      |                     |                             |
|  |                | 3) Charges sociales patronales.....   | 327.568                      |                     |                             |
|  |                | 4) Allocations de repas .....   | 89.108                       |                     |                             |
|  |                | Total .....   | 5.938.910                    |                     |                             |

## 12.1 — Inspection générale des finances

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11.130<br>(11.12)          | 13.90          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | —                   | 36.000                      |
| 12.000<br>(12.15)          | 01.23          | Indemnités pour services de tiers .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.010<br>(12.13)          | 01.23          | Frais de route et de séjour .....   | —                            | 1.200               | 100                         |
| 12.020<br>(12.14)          | 01.23          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                        | 1.616                        | 2.000               | 2.000                       |
| 12.080<br>(12.11)          | 01.23          | Bâtiments: exploitation et entretien.<br>(Crédit non limitatif).....  | 6.080                        | 7.200               | 17.500                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage .....  |                              |                     | 13.100                      |
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, taxes .....   |                              |                     | 3.500                       |
|                            |                | 9) Divers .....   |                              |                     | 900                         |
|                            |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 17.500                      |
| 12.120<br>(12.30)          | 01.23          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                         | 1.522.041                    | 1.000.000           | 2.000.000                   |
| 12.125<br>(12.30)          | 01.23          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 75.000              | 75.000                      |
| 12.190<br>(12.30)          | 01.23          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais<br>d'organisation et de participation.....                | —                            | 15.000              | 60.000                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 01.23          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....       | 5.753                        | 27.000              | 35.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau .....  |                              |                     | 32.000                      |
|                            |                | 1207 Location et entretien des équipements informatiques.....   |                              |                     | 3.000                       |
|                            |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 35.000                      |
|                            |                | Total de la section 12.1 .....  | 6.636.388                    | 6.410.858           | 8.164.610                   |
|                            |                | <b>Section 12.2 — Trésorerie de l'Etat</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 01.23          | Rémunération du personnel.....  | 3.317.737                    | 3.619.843           | 4.267.630                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....   |                              |                     | 3.887.496                   |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....  |                              |                     | 57.117                      |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....   |                              |                     | 248.913                     |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....   |                              |                     | 74.104                      |
|                            |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 4.267.630                   |

## 12.2 — Trésorerie de l'Etat

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11.300<br>(11.00)          | 13.90          | Régularisation de créances non recouvrables.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....         | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.080<br>(12.11)          | 01.23          | Bâtiments: exploitation et entretien.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                                  | 23.498                       | 27.000              | 62.750                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage.....   |                              |                     | 62.750                      |
| 12.120<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 41.000              | 10.000                      |
| 12.125<br>(12.30)          | 01.23          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 56.000              | 56.000                      |
| 12.190<br>(12.30)          | 01.23          | Frais de perfectionnement du personnel.....   | —                            | 10.000              | 10.000                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 01.23          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....       | 10.557                       | 22.000              | 23.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau .....  |                              |                     | 18.000                      |
|                            |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications.....  |                              |                     | 5.000                       |
|                            |                | Total.....  |                              |                     | 23.000                      |
| 12.300<br>(12.12)          | 01.23          | Frais de banque.<br>(Crédit non limitatif).....   | 354.534                      | 310.000             | 400.000                     |
| 12.310<br>(12.30)          | 13.10          | Intérêts négatifs sur avoirs en compte et dépôts à terme.<br>(Crédit non limitatif).....                            | 15.589.036                   | 13.000.000          | 100                         |
|                            |                | Total de la section 12.2.....   | 19.295.362                   | 17.085.943          | 4.829.580                   |
|                            |                | <b>Section 12.3 — Direction du contrôle financier</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 01.30          | Rémunération du personnel.....  | 5.098.293                    | 5.177.088           | 5.961.176                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....   |                              |                     | 5.495.836                   |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....  |                              |                     | 87.204                      |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....   |                              |                     | 279.113                     |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....   |                              |                     | 99.023                      |
|                            |                | Total.....  |                              |                     | 5.961.176                   |
| 11.130<br>(11.12)          | 01.30          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                              | —                            | 5.000               | 5.000                       |

## 12.3 — Direction du contrôle financier

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Indemnités de remplacement..... 5.000  |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)          | 01.30          | Frais de route et de séjour.....  | 88                           | 1.000               | 1.000                       |
| 12.040<br>(12.12)          | 01.30          | Frais de bureau.....  | 3.593                        | 3.500               | 3.500                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau..... 1.500  |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure..... 1.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque..... 500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers..... 500  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total..... 3.500  |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 01.30          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....                    | 1.170                        | 1.300               | 100                         |
| 12.190<br>(12.30)          | 01.30          | Formation du personnel.....   | —                            | 5.000               | 5.000                       |
|                            |                | Total de la section 12.3.....   | 5.103.144                    | 5.192.888           | 5.975.776                   |
|                            |                | <b>Section 12.4 — Contributions directes</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 01.22          | Rémunération du personnel.....  | 93.843.910                   | 105.586.284         | 123.980.583                 |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 106.907.677   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération..... 7.195.718                                 |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 7.307.983   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas..... 2.569.205  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total..... 123.980.583  |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 01.22          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | 62.672                       | 136.000             | 136.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Cours et examens..... 123.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Indemnités de remplacement..... 13.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total..... 136.000  |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)          | 01.22          | Frais de route et de séjour.....  | 6.992                        | 25.000              | 15.000                      |
| 12.020<br>(12.14)          | 01.22          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)..... | 33.651                       | 45.000              | 45.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances..... 5.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants..... 14.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparations et entretien..... 20.000   |                              |                     |                             |

## 12.4 — Contributions directes

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 9) Divers ..... 6.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 45.000   |                              |                     |                             |
| 12.050<br>(12.12)          | 01.22          | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 3.313.051                    | 3.496.500           | 3.830.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux ..... 3.725.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais téléphoniques ..... 101.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Téléx et Téléfax ..... 4.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 3.830.000  |                              |                     |                             |
| 12.110<br>(12.30)          | 01.22          | Frais de contentieux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 241.496                      | 200.000             | 260.000                     |
| 12.120<br>(12.30)          | 01.22          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 3.405.000           | 1.470.000                   |
| 12.125<br>(12.30)          | 01.22          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 718.654                      | 1.203.496           | 1.531.922                   |
| 12.190<br>(12.30)          | 01.22          | Cours de formation pour les agents des contributions .....   | 26.726                       | 84.000              | 84.000                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 01.22          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 644.075                      | 1.268.200           | 1.053.800                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Articles et matériel de bureau ..... 663.800  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1206 Frais téléphonie ..... 390.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 1.053.800  |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 01.22          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 9.598.225                    | 12.093.200          | 15.340.500                  |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Exploitation et entretien ..... 2.240.500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1209 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires<br>payés au secteur administrations publiques..... 2.300.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1210 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires<br>payés à des secteurs autres que le secteur<br>administrations publiques ..... 10.800.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 15.340.500   |                              |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 01.22          | Fiches; imprimés et documents administratifs fiscaux et spéciaux;<br>comptes et pièces comptables; préimprimés de saisie et d'édition<br>pour ordinateur; enveloppes, dossiers, registres et documentation<br>administrative destinés aux contribuables; codes et études<br>fiscaux; frais de banque.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 349.427                      | 310.000             | 425.000                     |



## 12.4 — Contributions directes

| Article<br>(Code<br>écon.)                            | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.310<br>(12.30)                                     | 01.22          | Frais de poursuite et d'instance pour le recouvrement des contributions; frais hypothécaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 179.736                      | 180.000             | 190.000                     |
|   |                | Total de la section 12.4.....  | 109.018.615                  | 128.032.680         | 148.361.805                 |
| <b>Section 12.5 — Enregistrement, domaines et TVA</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)                                     | 01.22          | Rémunération du personnel.....   | 44.859.476                   | 46.851.980          | 55.652.896                  |
|   |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|   |                | 1) Rémunérations de base.....  | 47.871.076                   |                     |                             |
|   |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....   | 3.666.138                    |                     |                             |
|   |                | 3) Charges sociales patronales.....  | 2.964.890                    |                     |                             |
|   |                | 4) Allocations de repas .....  | 1.150.792                    |                     |                             |
|   |                | Total .....  | 55.652.896                   |                     |                             |
| 11.110<br>(11.12)                                     | 01.22<br>01.25 | Indemnités pour pertes de caisse .....   | 5.000                        | 5.000               | 5.000                       |
| 11.130<br>(11.12)                                     | 01.22<br>01.25 | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 45.725                       | 58.000              | 58.000                      |
| 11.132<br>(11.12)                                     | 01.22          | Indemnités de responsabilité des conservateurs des<br>hypothèques.<br>(Crédit non limitatif).....  | 215.707                      | 217.000             | 217.000                     |
| 12.000<br>(12.15)                                     | 01.22<br>01.25 | Indemnités pour services de tiers .....  | 34.454                       | 72.500              | 45.000                      |
| 12.010<br>(12.13)                                     | 01.22<br>01.25 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....  | 11.607                       | 14.500              | 15.500                      |
| 12.020<br>(12.14)                                     | 01.22<br>01.25 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 12.345                       | 16.000              | 16.000                      |
| 12.050<br>(12.12)                                     | 01.22<br>01.25 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                               | 980.931                      | 1.050.000           | 1.060.000                   |
| 12.120<br>(12.30)                                     | 13.90          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.125<br>(12.12)                                     | 01.22<br>01.25 | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 4.089.076                    | 4.940.000           | 5.214.000                   |
| 12.190<br>(12.30)                                     | 01.22<br>01.25 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais<br>d'organisation et de participation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                | 27.156                       | 55.000              | 42.000                      |
| 12.260<br>(12.30)                                     | 01.22          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 180.955                      | 215.500             | 151.000                     |

## 12.5 — Enregistrement, domaines et TVA

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau .....  |                              |                     | 145.500                     |
|                            |                | 1207 Location et entretien des équipements informatiques.....   |                              |                     | 3.000                       |
|                            |                | 1212 Frais de traduction.....   |                              |                     | 2.500                       |
|                            |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 151.000                     |
| 12.270<br>(12.30)          | 01.22          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.218.888                    | 3.049.000           | 3.090.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien .....   |                              |                     | 492.000                     |
|                            |                | 1210 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur administrations publiques .....   |                              |                     | 2.598.000                   |
|                            |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 3.090.000                   |
| 12.300<br>(12.30)          | 01.22<br>01.25 | Frais d'acquisition de timbres et d'imprimés administratifs fiscaux et spéciaux, codes et études fiscaux; frais d'adjudication; impôt foncier, dépenses en relation avec le domaine de l'Etat; dépenses de l'office des séquestres; frais de banque et frais d'abonnement à des banques de données internationales; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 1.189.177                    | 1.450.000           | 1.305.000                   |
| 12.310<br>(12.30)          | 01.22          | Frais de poursuite et d'instance; frais hypothécaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.824.856                    | 1.550.000           | 1.750.000                   |
| 12.320<br>(12.30)          | 01.22          | Dépenses à faire dans le cadre de la procédure en débet en matière de faillite, règlement des honoraires des curateurs aux faillites clôturées pour insuffisance d'actif et des curateurs à successions vacantes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 3.499.926                    | 3.150.000           | 3.500.000                   |
| 23.000<br>(21.11)          | 13.10          | Intérêts des consignations et dépôts.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 14.522                       | —                   | —                           |
| 24.010<br>(12.12)          | 01.22<br>01.25 | Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques.<br>(Crédit non limitatif).....  | 6.238                        | 8.830               | 6.930                       |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                              |                     |                             |
| 11.630<br>(11.12)          | 13.90          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | —                            | —                   | 1.279                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Cours et examens.....  |                              |                     | 1.279                       |
| 12.810<br>(12.30)          | 13.90          | Achats de biens et services spécifiques .....   | —                            | —                   | 291                         |
|                            |                | Total de la section 12.5.....   | 58.216.039                   | 62.703.410          | 72.129.996                  |

## 12.6 — Douanes et accises

| Article<br>(Code<br>écon.)               | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>Section 12.6 — Douanes et accises</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)                        | 01.22          | Rémunération du personnel.....   | 46.969.497                   | 48.691.120          | 55.392.074                  |
|  |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Rémunérations de base.....  | 46.922.402                   |                     |                             |
|  |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....   | 4.567.428                    |                     |                             |
|  |                | 3) Charges sociales patronales.....  | 2.726.750                    |                     |                             |
|  |                | 4) Allocations de repas .....  | 1.175.494                    |                     |                             |
|  |                | <i>Total</i> .....   | 55.392.074                   |                     |                             |
| 11.100<br>(11.40)                        | 01.22          | Indemnités d'habillement.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 527.000             | —                           |
| 11.120<br>(11.12)                        | 01.22          | Gratifications pour croix de service .....   | 22.610                       | 30.000              | 41.000                      |
| 11.130<br>(11.12)                        | 01.22          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 349.862                      | 388.000             | 390.000                     |
| 12.010<br>(12.13)                        | 01.22          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....             | 35.611                       | 28.100              | 28.100                      |
|  |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Frais de route et de séjour au niveau national.....   | 28.000                       |                     |                             |
|  |                | 2) Frais de route et de séjour (PLAN VIGILNAT).....  | 100                          |                     |                             |
|  |                | <i>Total</i> .....   | 28.100                       |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)                        | 01.22          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                 | 369.853                      | 375.000             | 437.000                     |
|  |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Assurances.....   | 25.000                       |                     |                             |
|  |                | 2) Carburant .....   | 182.000                      |                     |                             |
|  |                | 3) Réparations et entretien.....   | 230.000                      |                     |                             |
|  |                | <i>Total</i> .....   | 437.000                      |                     |                             |
| 12.050<br>(12.12)                        | 01.22          | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 932.968                      | 950.000             | 1.002.000                   |
|  |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Frais postaux.....  | 910.000                      |                     |                             |
|  |                | 2) Frais téléphoniques .....   | 52.000                       |                     |                             |
|  |                | 3) Luxpac.....   | 20.000                       |                     |                             |
|  |                | 4) Téléx et téléfax .....  | 5.000                        |                     |                             |
|  |                | 9) Divers .....  | 15.000                       |                     |                             |
|  |                | <i>Total</i> .....   | 1.002.000                    |                     |                             |
| 12.125<br>(12.30)                        | 01.22          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....            | 4.478.546                    | 8.300.000           | 8.006.000                   |

## 12.6 — Douanes et accises

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.190<br>(12.30)          | 01.22          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation.....  | 32.896                       | 56.000              | 78.500                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 01.22          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 532.150                      | 646.000             | 578.100                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1203 Fourniture de vêtements de travail et de protection....   | 133.000                      |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau .....   | 90.000                       |                     |                             |
|                            |                | 1206 Location et entretien des installations de<br>télécommunications.....   | 84.000                       |                     |                             |
|                            |                | 1207 Location et entretien des équipements informatiques.  | 190.000                      |                     |                             |
|                            |                | 1217 Acquisition et entretien de petit outillage et<br>d'équipements spéciaux de faible valeur.....  | 81.100                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 578.100                      |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 01.22          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 884.333                      | 2.161.884           | 1.926.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien .....  | 1.390.000                    |                     |                             |
|                            |                | 1209 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires<br>payés au secteur administrations publiques.....  | 6.000                        |                     |                             |
|                            |                | 1210 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires<br>payés à des secteurs autres que le secteur des<br>administrations publiques .....  | 530.000                      |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 1.926.000                    |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 01.22          | Armement et équipement du personnel; exercices de tir; frais<br>d'entretien et de maintenance de matériel de détection et de<br>contrôle; dépenses dans le cadre de la lutte anti-drogue.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 249.250                      | 285.000             | 291.250                     |
| 12.320<br>(12.30)          | 01.22          | Fiches et imprimés, documents et documentation administratifs;<br>honoraires et frais d'experts; frais de banque; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 475.442                      | 448.000             | 498.000                     |
| 24.010<br>(12.12)          | 01.22          | Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que<br>le secteur des administrations publiques.<br>(Crédit non limitatif).....  | 53.975                       | 75.000              | 125.000                     |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 12.550<br>(12.12)          | 13.90          | Achat de biens et services postaux et de télécommunications .....  | —                            | —                   | 608                         |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux.....  |                              |                     | 608                         |
| 12.820<br>(12.30)          | 01.22          | Achats de biens et services spécifiques .....  | 851                          | —                   | 270                         |
|                            |                | <b>Total de la section 12.6</b> .....  | <b>55.387.844</b>            | <b>62.961.104</b>   | <b>68.793.902</b>           |

## 12.7 — Cadastre et topographie

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>Section 12.7 — Cadastre et topographie</b>  |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 01.22          | Rémunération du personnel.....  | 14.011.592                   | 14.406.448          | 16.352.668                  |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 14.891.322   |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 351.744                               |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 796.702  |                |   |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 312.900  |                |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 16.352.668  |                |   |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)  | 13.90          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | 9.819                        | 25.000              | 25.000                      |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Cours et examens..... 25.000  |                |   |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)  | 01.22          | Indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                     | 18.201                       | 19.000              | 53.000                      |
| 12.010<br>(12.13)  | 01.22          | Frais de route et de séjour .....   | 11.581                       | 18.000              | 16.000                      |
| 12.020<br>(12.14)  | 01.22          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                        | 31.568                       | 40.000              | 40.000                      |
| 12.125<br>(12.30)  | 01.22          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                   | 1.031.333                    | 1.270.690           | 1.275.000                   |
| 12.190<br>(12.30)  | 01.22          | Cours de formation et de perfectionnement du personnel .....  | 16.944                       | 25.000              | 30.000                      |
| 12.260<br>(12.30)  | 01.22          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                         | 249.017                      | 350.000             | 580.500                     |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1203 Fourniture de vêtements de travail et de protection.... 3.000   |                |   |                              |                     |                             |
| 1204 Frais de bureau ..... 45.000  |                |   |                              |                     |                             |
| 1205 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications..... 54.000                            |                |   |                              |                     |                             |
| 1207 Location et entretien des équipements informatiques. 317.500  |                |   |                              |                     |                             |
| 1214 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information.. 5.000                                       |                |   |                              |                     |                             |
| 1217 Acquisition et entretien de petit outillage et<br>d'équipements spéciaux de faible valeur..... 20.000 |                |   |                              |                     |                             |
| 1230 Achats de biens et services spécifiques..... 136.000  |                |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 580.500   |                |   |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)  | 01.22          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 499.046                      | 527.000             | 730.000                     |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1208 Bâtiments: exploitation et entretien ..... 262.500  |                |   |                              |                     |                             |

## 12.7 — Cadastre et topographie

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>1210 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur administrations publiques .....</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>467.500</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total .....</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>730.000</i>   |                              |                     |                             |
| 12.330<br>(12.30)          | 01.22          | Création et mise à jour des données cartographiques de référence.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 219.320                      | 460.000             | 715.000                     |
| 12.370<br>(12.30)          | 01.22          | Exploitation et entretien du réseau permanent GPS.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 61.162                       | 65.000              | 65.000                      |
| 12.390<br>(12.12)          | 01.22          | Frais de banque.<br>(Crédit non limitatif).....  | 1.558                        | 2.500               | 2.500                       |
| 24.010<br>(12.12)          | 01.22          | Location de terminaux électroniques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques.<br>(Crédit non limitatif).....   | 558                          | 650                 | 650                         |
|                            |                | Total de la section 12.7 .....   | 16.161.699                   | 17.209.288          | 19.885.318                  |
|                            |                | <b>Section 12.8 — Dette publique</b>   |                              |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 01.23          | Commissions bancaires, frais de notation, frais d'avocats, frais de cotation en bourse, abonnements aux systèmes d'informations financières et autres frais connexes à l'émission et la gestion de la dette publique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 5.249.120                    | 6.400.000           | 7.010.000                   |
| 12.301<br>(12.30)          | 01.23          | Dépenses en relation avec la mise en circulation et le retrait de signes monétaires émis par le Trésor.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 559.800                      | 100                 | 4.300.000                   |
| 21.005<br>(21.11)          | 13.10          | Intérêts échus sur dette publique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 130.142.798                  | 119.469.000         | 171.107.000                 |
| 21.006<br>(21.30)          | 13.90          | Intérêts à payer sur dépôts de fonds opérés par des entités appartenant au périmètre de consolidation des administrations publiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 750.000             | —                           |
| 93.000<br>(41.40)          | 07.20          | Intérêts échus sur prêts et lignes de crédit contractés sous la garantie de l'Etat par le Fonds d'urbanisation et d'aménagement du plateau de Kirchberg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |

## 12.8 — Dette publique

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 93.002<br>(41.40)          | 07.20          | Intérêts échus sur prêts et lignes de crédit contractés sous la<br>garantie de l'État par le Fonds Belval.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 403.926                      | 528.000             | 3.955.000                   |
|                            |                | Total de la section 12.8.....   | 136.355.644                  | 127.147.200         | 186.372.100                 |
|                            |                | Total du département 12.....  | 1.105.075.917                | 1.394.807.405       | 1.215.480.072               |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère des Finances**

| Code  | Classes de comptes   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 10    | Dépenses non ventilées   | 100.000                      | 100.000             | 100.000                     |
| 11    | Salaires et charges sociales   | 226.132.622                  | 244.625.477         | 285.568.111                 |
| 12    | Achat de biens non durables et de services                                       | 143.249.479                  | 163.631.475         | 155.971.091                 |
| 21    | Intérêts de la dette publique  | 130.142.798                  | 120.219.000         | 171.107.000                 |
| 23    | Intérêts imputés en débit  | 14.522                       | —                   | 10.000                      |
| 24    | Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels | 60.771                       | 84.480              | 132.580                     |
| 32    | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises  | —                            | 100                 | 100                         |
| 33    | Transferts de revenus aux administrations privées                                | 59.250                       | 84.250              | 85.250                      |
| 34    | Transferts de revenus aux ménages  | —                            | 100                 | 100                         |
| 35    | Transferts de revenus à l'étranger   | 535.567.308                  | 802.566.394         | 533.162.968                 |
| 41    | Transferts de revenus à l'administration centrale                                | 69.345.241                   | 62.967.929          | 65.387.672                  |
| 93    | Dotation de fonds de réserve   | 403.926                      | 528.200             | 3.955.200                   |
| Total |  | 1.105.075.917                | 1.394.807.405       | 1.215.480.072               |



## 13.0 — Dépenses diverses

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>13 — MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE</b>                                |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 13.0 — Fonction publique.- Dépenses diverses</b>                  |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 01.33          | Rémunération du personnel.....  | 6.083.958                    | 6.241.154           | 8.311.032                   |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 7.437.916                                      |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 226.806 |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 509.647                                  |                |   |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 136.663  |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Total ..... 8.311.032</b>   |                |   |                              |                     |                             |
| 11.006<br>(11.11)  | 01.33          | Rémunération du personnel détaché hors de l'Etat<br>luxembourgeois.....   | 1.974.576                    | 678.038             | 601.127                     |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 506.685  |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 32.087  |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 53.222                                   |                |   |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 9.133  |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Total ..... 601.127</b>   |                |   |                              |                     |                             |
| 11.020<br>(11.00)  | 01.33          | Indemnités des élèves et étudiants.....   | 2.364.122                    | 2.570.560           | 2.528.480                   |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| <i>B – Etudiants</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base ..... 2.528.480                                     |                |   |                              |                     |                             |
| 11.100<br>(11.40)  | 01.33          | Indemnités d'habillement spéciale.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 27.769                       | 46.500              | 47.800                      |
| 11.130<br>(11.12)  | 01.33          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 440.440                      | 400.000             | 550.000                     |
| 11.150<br>(11.12)  | 01.33          | Indemnités pour heures supplémentaires prestées par les agents<br>de l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 11.170<br>(11.31)  | 01.10          | Indemnisation des fonctionnaires et anciens fonctionnaires ayant<br>subi un dommage en raison de leur qualité ou de leurs fonctions.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 618.015                      | 50.000              | 100.000                     |

## 13.0 — Dépenses diverses

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11.310<br>(11.00)          | 01.33          | Traitements et pensions des fonctionnaires, indemnités des employés et salaires des salariés de l'Etat ainsi que rémunérations d'autres agents publics en tout ou en partie à charge de l'Etat: dépenses supplémentaires résultant ou pouvant résulter de nouvelles mesures légales, réglementaires et contractuelles, de l'évolution de l'échelle mobile des salaires ainsi que du recrutement de personnel; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 124.455.100         | 54.245.100                  |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Dépenses supplémentaires résultant du recrutement de personnel:  |                              |                     |                             |
|                            |                | a) Engagements de renforcement à titre permanent et à tâche complète.....   | 136.740.000                  |                     |                             |
|                            |                | b) Engagements de renforcement à titre permanent prévus aux exercices antérieurs: (postes non encore occupés).....  | 24.560.000                   |                     |                             |
|                            |                | c) Remplacements anticipatifs.....  | 230.000                      |                     |                             |
|                            |                | d) Engagements de renforcement à titre permanent et à tâche partielle.....  | 1.230.000                    |                     |                             |
|                            |                | e) Engagements de renforcement temporaires.....   | 2.460.000                    |                     |                             |
|                            |                | f) Engagements de remplacement temporaires.....   | 4.110.000                    |                     |                             |
|                            |                | g) Engagements de renforcement à titre permanent relevant du statut de travailleur handicapé et agents réaffectés.....  | 2.670.000                    |                     |                             |
|                            |                | h) Provision pour régularisations de statuts ou contrats (coût net).....  | 100                          |                     |                             |
|                            |                | 2) Cotisations pour le financement du service national de santé au travail.....   | 125.000                      |                     |                             |
|                            |                | 3) A déduire: moins-values de dépenses résultant de la non-occupation temporaire d'emplois et de diverses autres mesures d'économies.....   | -117.880.000                 |                     |                             |
|                            |                | Total .....   | 54.245.100                   |                     |                             |
| 11.311<br>(11.00)          | 01.33          | Traitements des fonctionnaires, indemnités des employés et salaires des salariés ainsi que rémunérations d'autres agents publics en tout ou en partie à charge de l'Etat: dépenses non imputables sur un crédit budgétaire spécifique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 602.754                      | 100                 | 100                         |
| 11.312<br>(12.15)          | 01.33          | Cotisations, intérêts et frais à payer à des organismes de sécurité sociale étrangers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 14.000                      |
| 11.313<br>(12.15)          | 01.33          | Régularisation de montants indûment versés.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.001<br>(12.16)          | 01.33          | Indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif).....   | 26.898                       | 19.000              | 25.000                      |
| 12.010<br>(12.13)          | 01.33          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 29.833                       | 40.500              | 61.000                      |
| 12.050<br>(12.12)          | 01.33          | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications.<br>(Crédit non limitatif).....  | 43.924                       | 25.000              | 45.000                      |

## 13.0 — Dépenses diverses

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.110<br>(12.30)          | 01.33          | Honoraires d'avocats pour actions judiciaires ordonnées par l'administration.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                      | 66.420                       | 30.000              | 70.000                      |
| 12.120<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études ; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 321.047                      | 345.000             | 347.000                     |
| 12.190<br>(12.30)          | 01.33<br>01.34 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation; formation du personnel.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                | 55.956                       | 150.000             | 230.000                     |
| 12.230<br>(12.00)          | 13.90          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique ou sociale; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....               | 25.852                       | 35.000              | 35.000                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 01.33          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....  | 27.031                       | 25.000              | 26.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Matériel de bureau .....   | 11.500                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Abonnements.....   | 13.900                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Documentation et bibliothèque.....   | 600                          |                     |                             |
|                            |                | <u>Total .....</u>  | <u>26.000</u>                |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 01.33          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 107.438                      | 265.000             | 305.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage .....  | 100.000                      |                     |                             |
|                            |                | 5) Assurances .....   | 65.000                       |                     |                             |
|                            |                | 1210 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur administrations publiques   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Charges locatives accessoires .....  | 140.000                      |                     |                             |
|                            |                | <u>Total .....</u>  | <u>305.000</u>               |                     |                             |
| 33.000<br>(11.00)          | 01.33          | Participation de l'Etat dans le financement de mesures sociales dans l'intérêt du personnel de l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....             | 3.060.893                    | 3.187.500           | 3.188.000                   |
| 34.010<br>(11.00)          | 01.33          | Indemnités des agents de l'Etat bénéficiant du régime de la préretraite.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 2.060.080                    | 1.951.924           | 2.038.352                   |
| 34.080<br>(34.50)          | 01.33          | Participation de l'Etat dans le financement de mesures sociales dans l'intérêt du personnel de l'Etat: bonifications d'intérêt aux agents publics.<br>(Crédit non limitatif)..... | 2.156.197                    | 2.600.000           | 2.600.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Bonification d'intérêt aux agents publics.....   | 2.600.000                    |                     |                             |

## 13.0 — Dépenses diverses

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 41.000<br>(33.00)          | 01.33          | Subside à la Chambre des fonctionnaires et employés publics pour l'indemnisation des observateurs aux examens administratifs et le recouvrement des frais de bureau.....   | 37.185                       | 37.185              | 37.185                      |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 11.600<br>(11.40)          | 13.90          | Indemnités d'habillement .....   | —                            | —                   | 383                         |
| 11.630<br>(11.12)          | 01.33          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 23.210                       | 13.080              | 70.945                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Cours et examens..... 70.945  |                              |                     |                             |
| 12.501<br>(12.15)          | 13.90          | Indemnités pour services de tiers. ....  | —                            | —                   | 1.264                       |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Cours et examens..... 1.264   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total de la section 13.0.....  | 20.153.598                   | 143.165.941         | 75.477.968                  |
|                            |                | <b>Section 13.1 — Pensions</b>   |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 01.33          | Commission des pensions: jetons de présence des membres de la commission; indemnité du délégué du gouvernement; indemnités du secrétaire et du personnel auxiliaire. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 39.465                       | 50.000              | 50.000                      |
| 12.150<br>(12.30)          | 01.33          | Commission des pensions: honoraires et frais de déplacement des médecins, frais de clinique et de laboratoire. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 5.000               | 5.000                       |
| 93.000<br>(93.00)          | 01.33<br>12.20 | Alimentation du Fonds de pension introduit par la loi du 3 août 1998 instituant des régimes de pension spéciaux pour les fonctionnaires de l'Etat et des communes ainsi que pour les agents de la Société nationale des chemins de fer luxembourgeois. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 742.168.680                  | 793.380.497         | 904.346.836                 |
|                            |                | Total de la section 13.1.....  | 742.208.145                  | 793.435.497         | 904.401.836                 |
|                            |                | <b>Section 13.2 — Centre de gestion du personnel et de l'organisation de l'État</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 01.33          | Rémunération du personnel.....   | 13.047.864                   | 13.896.322          | 17.223.865                  |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 15.217.785   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération ..... 421.402  |                              |                     |                             |

## 13.2 — CGPO

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 1.266.473<br>4) Allocations de repas ..... 318.205<br><u>Total</u> ..... 17.223.865  |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)          | 01.33          | Frais de route et de séjour.....   | 5.844                        | 5.000               | 6.000                       |
| 12.030<br>(12.16)          | 01.33          | Indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.120<br>(12.30)          | 01.33          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....   | 1.245.948                    | 1.700.000           | 1.569.700                   |
| 12.140<br>(12.16)          | 01.33          | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 189.164                      | 305.000             | 310.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>2) Campagnes publicitaires..... 247.000<br>3) Foires ..... 48.000<br>9) Divers ..... 15.000<br><u>Total</u> ..... 310.000  |                              |                     |                             |
| 12.190<br>(12.30)          | 13.90          | Colloques, séminaires, stages, journées d'études, frais<br>d'organisation et de participation; formation du personnel.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 12.732                       | 30.000              | 30.000                      |
| 12.250<br>(12.00)          | 01.33          | Formules destinées au paiement des émoluments: frais de<br>confection et frais d'envoi.<br>(Crédit non limitatif).....   | 103.605                      | 90.000              | 90.000                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 01.33          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....   | 15.464                       | 15.000              | 15.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>1) Articles et matériel de bureau ..... 3.000<br>4) Consommables bureautiques ..... 2.500<br>6) Documentation et bibliothèque..... 2.500<br>7) Achat de biens et de services postaux et de<br>télécommunications..... 7.000<br><u>Total</u> ..... 15.000 |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 01.33          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 1.739                        | 4.000               | 4.000                       |
| 12.300<br>(12.30)          | 01.33          | Frais liés aux procédures de recrutement et à la sélection.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....  | 413.961                      | 430.000             | 430.000                     |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 12.510<br>(12.13)          | 01.33          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....  | 184                          | —                   | —                           |
|                            |                | Total de la section 13.2.....  | 15.036.505                   | 16.475.422          | 19.678.665                  |

## 13.3 — Institut National d'Administration Publique

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <b>Section 13.3 — Institut National d'Administration Publique</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 01.33          | Rémunération du personnel.....  | 5.145.210                    | 5.603.883           | 5.631.945                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 5.040.433   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 34.668   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 439.382   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 117.462   |                              |                     |                             |
|                            |                | <b>Total ..... 5.631.945</b>  |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 01.33          | Direction de l'institut et indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 263.480                      | 310.000             | 310.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Formation générale..... 50.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Formation continue..... 260.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | <b>Total ..... 310.000</b>  |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)          | 01.33          | Service de tiers: frais de formation et d'études, frais de<br>perfectionnement et de stage à l'étranger, frais d'organisation et<br>de formations.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 849.632                      | 887.000             | 887.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Formation continue..... 559.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Plan de formation sur mesure..... 82.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Participation à des formations certifiantes de type<br>Master ..... 30.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Licences e-Learning ..... 146.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Coaching ..... 70.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | <b>Total ..... 887.000</b>  |                              |                     |                             |
| 12.122<br>(12.30)          | 01.33          | Frais d'experts et d'études; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 403.655                      | 800.000             | 750.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) GovCampus - stratégie de contenus et productions<br>de contenus..... 310.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 14) Support à la division Conception et Design (CoDe)<br>dans la création de vidéos, de sous-titrages, de<br>traduction, de voix-off et autres prestations..... 95.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 15) Support aux projets de conception de formation ..... 140.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 17) Réseau Formateurs..... 85.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 18) Support aux projets de qualité ..... 120.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | <b>Total ..... 750.000</b>  |                              |                     |                             |
| 12.260<br>(12.30)          | 01.33          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....  | 36.449                       | 51.000              | 51.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau..... 23.000   |                              |                     |                             |

## 13.3 — Institut National d'Administration Publique

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>1205 Achat de biens et services postaux et de télécommunications</i><br>1) Frais postaux ..... 8.000<br><i>1214 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information</i><br>1) Brochures et dépliants..... 20.000<br>Total ..... 51.000         |                              |                     |                             |
| 12.261<br>(12.30)          | 13.90          | Acquisitions et entretien de petit outillage et équipements informatiques; dépenses diverses.....   | 29.200                       | 35.000              | 40.000                      |
| 12.270<br>(12.30)          | 13.90          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 19.545                       | 20.000              | 20.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>3) Location bacs hygiéniques et autre matériel de nettoyage..... 15.000<br>4) Frais d'entretien récurrents (salles de formation, câblage, portes, dispositif de sécurité, installation sanitaires)..... 5.000<br>Total ..... 20.000 |                              |                     |                             |
|                            |                | Total de la section 13.3.....   | 6.747.171                    | 7.706.883           | 7.689.945                   |
|                            |                | <b>Section 13.4 — Sécurité dans la fonction publique</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 01.34          | Rémunération du personnel.....  | 1.336.806                    | 1.527.658           | 1.629.828                   |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>1) Rémunérations de base..... 1.500.156<br>2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération ..... 14.078<br>3) Charges sociales patronales..... 84.935<br>4) Allocations de repas ..... 30.659<br>Total ..... 1.629.828  |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 01.34          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | —                            | 6.000               | 7.000                       |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>2) Cours et examens..... 7.000  |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)          | 01.34          | Indemnités pour services de tiers .....   | —                            | 2.000               | 2.000                       |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>1) Cours et examens..... 2.000  |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)          | 01.34          | Frais de route et de séjour .....   | 13                           | 4.000               | 2.000                       |
| 12.020<br>(12.14)          | 01.34          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 1.232                        | 4.000               | 4.000                       |

## 13.4 — Sécurité dans la fonction publique

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances..... 4.000   |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 01.34          | Frais d'experts et d'études, frais d'échantillonnage et d'analyse par un laboratoire dans le cadre de la surveillance des exigences réglementaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                 | 18.863                       | 45.000              | 25.000                      |
| 12.190<br>(12.30)          | 01.34          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation.....  | 13.335                       | 18.000              | 18.000                      |
| 12.200<br>(12.30)          | 04.10          | Dépenses relatives aux assurances-responsabilité civile contractées dans l'intérêt des écoles placées sous l'autorité directe du ministre de l'éducation nationale.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 99.952                       | 102.000             | 105.000                     |
| 12.260<br>(12.30)          | 01.34          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....   | 6.432                        | 15.000              | 15.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau..... 10.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de télécommunications   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux ..... 5.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 15.000   |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 13.90          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif).....   | 21.949                       | 10.000              | —                           |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 12.690<br>(12.30)          | 13.90          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation.....  | 721                          | —                   | —                           |
|                            |                | Total de la section 13.4.....  | 1.499.303                    | 1.733.658           | 1.807.828                   |
|                            |                | <b>Section 13.5 — Service médical. - Dépenses diverses</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 01.33          | Rémunération du personnel.....   | 2.314.148                    | 2.420.469           | 2.935.848                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 2.473.498  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération ..... 259.253  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 160.304  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 42.793   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 2.935.848  |                              |                     |                             |



## 13.5 — Service médical - Dépenses diverses

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.000<br>(12.15)          | 01.33          | Honoraires médicaux pour visites ordonnées par l'administration.<br>(Crédit non limitatif).....                  | —                            | 10.000              | 8.000                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Prestations individuelles ..... 8.000   |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)          | 01.33          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....  | —                            | 1.000               | 1.000                       |
| 12.190<br>(12.30)          | 01.33          | Frais de formation du personnel .....  | 6.941                        | 12.000              | 16.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Formation continue..... 16.000  |                              |                     |                             |
| 12.260<br>(12.30)          | 01.33          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....   | 32.817                       | 38.000              | 50.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau..... 8.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Consommables bureautiques..... 4.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de télécommunications   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux ..... 18.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1215 Prestations médicales, paramédicales et vétérinaires 6.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1216 Acquisition et entretien de matériel médical, pharmaceutique, vétérinaire et de laboratoire ..... 14.000    |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 50.000   |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 01.33          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 31.984                       | 50.500              | —                           |
|                            |                | Total de la section 13.5.....  | 2.385.890                    | 2.531.969           | 3.010.848                   |
|                            |                | Total du département 13.....   | 788.030.612                  | 965.049.370         | 1.012.067.090               |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Fonction publique**

| Code | Classes de comptes                                | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11   | Salaires et charges sociales                      | 34.281.817                   | 158.269.164         | 94.257.653                  |
| 12   | Achat de biens non durables et de services        | 4.265.760                    | 5.623.100           | 5.599.064                   |
| 33   | Transferts de revenus aux administrations privées | 3.060.893                    | 3.187.500           | 3.188.000                   |
| 34   | Transferts de revenus aux ménages                 | 4.216.277                    | 4.551.924           | 4.638.352                   |
| 41   | Transferts de revenus à l'administration centrale | 37.185                       | 37.185              | 37.185                      |
| 93   | Dotation de fonds de réserve                      | 742.168.680                  | 793.380.497         | 904.346.836                 |
|      | Total   | 788.030.612                  | 965.049.370         | 1.012.067.090               |

| Article<br>(Code<br>écon.)          | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------------------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>14 — MINISTERE DE LA JUSTICE</b> |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 14.0 — Justice</b>       |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)                   | 03.10          | Rémunération du personnel.....  | 10.939.599                   | 11.819.380          | 14.790.960                  |
|                                     |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                                     |                | 1) Rémunérations de base.....   | 13.097.916                   |                     |                             |
|                                     |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....  | 437.337                      |                     |                             |
|                                     |                | 3) Charges sociales patronales.....   | 980.899                      |                     |                             |
|                                     |                | 4) Allocations de repas .....   | 274.808                      |                     |                             |
|                                     |                | <i>Total</i> .....  | 14.790.960                   |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)                   | 03.10          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | 3.327                        | 9.600               | 2.475                       |
| 12.000<br>(12.15)                   | 03.10          | Indemnités pour services de tiers .....   | 2.735                        | 9.100               | 2.990                       |
| 12.001<br>(12.15)                   | 03.10          | Indemnités pour services de tiers: frais de traduction et<br>d'interprétation .....   | 4.494                        | 70.000              | 26.824                      |
| 12.012<br>(12.13)                   | 03.10          | Frais de route et de séjour à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                | 151.636                      | 150.000             | 200.000                     |
| 12.020<br>(12.14)                   | 03.10          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs et des vélos de<br>service.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                 | 1.610                        | 1.155               | 2.100                       |
| 12.050<br>(12.12)                   | 13.90          | Achat de biens et services postaux et de télécommunications.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....             | —                            | 130.000             | 132.000                     |
|                                     |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                                     |                | 1) Frais postaux.....   | 132.000                      |                     |                             |
| 12.080<br>(12.11)                   | 03.10          | Bâtiments: exploitation et entretien, gardiennage, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 27.865                       | 26.200              | 36.700                      |
| 12.120<br>(12.30)                   | 03.10          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 366.323                      | 1.400.000           | 1.085.488                   |
| 12.130<br>(12.16)                   | 03.10          | Frais de publication.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 4.373                        | 40.000              | 170.000                     |
| 12.140<br>(12.16)                   | 13.90          | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                                   | 6.010                        | 113.000             | 155.000                     |

## 14.0 — Justice

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers..... 155.000  |                              |                     |                             |
| 12.190<br>(12.30)          | 03.10          | Remboursement des frais d'inscription aux cours et aux épreuves d'évaluation de langue luxembourgeoise pour les candidats à la naturalisation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 500.819                      | 350.000             | 500.000                     |
| 12.191<br>(12.30)          | 13.90          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation; formation du personnel.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                          | 7.286                        | 16.500              | 46.050                      |
| 12.230<br>(12.00)          | 03.10          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                   | 377.771                      | 12.000              | 215.000                     |
| 12.260<br>(12.30)          | 03.10          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 96.949                       | 102.100             | 114.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Bibliothèque..... 94.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1230 Frais de bureau, achats de biens et services<br>spécifiques .....  |                              |                     |                             |
|                            |                | 20.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total .....   |                              |                     |                             |
|                            |                | 114.000   |                              |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 13.90          | Assistance judiciaire.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 8.672.494                   |
| 12.303<br>(12.30)          | 03.10          | Frais de fonctionnement du groupement d'intérêt économique "Commission des normes comptables"; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                              | 290.000                      | 290.000             | 290.000                     |
| 12.305<br>(12.30)          | 03.30          | Impôts dus par l'Etat du fait de sa participation dans le groupement d'intérêt économique "Buanderie centrale".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.310<br>(12.30)          | 04.42          | Frais d'organisation des cours complémentaires en droit luxembourgeois et du stage judiciaire.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 385.315                      | 350.000             | 400.000                     |
| 12.311<br>(11.12)          | 03.10          | Frais d'organisation du recrutement et de la formation initiale des attachés de justice.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 84.095                       | 130.000             | 136.425                     |
| 33.000<br>(33.00)          | 13.90          | Frais de fonctionnement des barreaux de Luxembourg et de Diekirch.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 1.468.800                   |
| 33.010<br>(31.00)          | 03.10          | Subsides aux barreaux et autres associations juridiques nationales.....   | 6.000                        | 8.000               | 26.676                      |
| 33.011<br>(33.00)          | 03.30          | Subsides à des organismes s'occupant du reclassement des détenus et anciens détenus .....   | 3.000                        | 3.000               | 3.000                       |

## 14.0 — Justice

| Article<br>(Code<br>écon.)             | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.012<br>(33.00)                      | 13.90          | Participation de l'Etat aux frais des Organisations oeuvrant dans le domaine des droits humains au Luxembourg.....  | —                            | 75.000              | 75.000                      |
| 33.013<br>(33.00)                      | 13.90          | Subsides pour appel à projets - Accès à la culture .....  | 15.000                       | 15.000              | 15.000                      |
| 34.050<br>(11.00)                      | 03.10          | Indemnités des stagiaires accomplissant le stage judiciaire.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.131.000                    | 1.200.000           | 1.200.000                   |
| 34.070<br>(34.50)                      | 03.10          | Subsides dans l'intérêt de la publication de la pasicrisie, de chroniques et d'ouvrages de droit .....  | 4.500                        | 4.500               | 4.500                       |
| 34.090<br>(34.40)                      | 03.10          | Indemnisation des dommages subis par des collaborateurs bénévoles; indemnisation en cas de détention préventive inopérante; indemnisation des victimes de dommages résultant d'une infraction.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 772.299                      | 500.000             | 500.000                     |
| 35.060<br>(35.00)                      | 03.10          | Contributions à des organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif).....   | 125.108                      | 140.500             | 51.600                      |
| 41.010<br>(41.40)                      | 13.90          | Remboursement des frais de fonctionnement du registre national des identifiants numériques d'entreprise « ReGINE » au GIE LBR.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 500.000             | 100                         |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u> |                |   |                              |                     |                             |
| 11.630<br>(11.12)                      | 13.90          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | —                            | —                   | 14.379                      |
| <i>Détail:</i>                         |                |   |                              |                     |                             |
| 9) Divers ..... 14.379                 |                |   |                              |                     |                             |
| 12.512<br>(12.13)                      | 13.90          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....   | —                            | —                   | 6.832                       |
| 12.620<br>(12.30)                      | 13.90          | Frais d'experts et d'études .....   | —                            | —                   | 3.970                       |
| 12.630<br>(12.16)                      | 13.90          | Frais de publication.....   | —                            | —                   | 1.241                       |
| 12.730<br>(12.00)                      | 13.90          | Frais de représentation .....   | —                            | —                   | 40.125                      |
| 12.800<br>(12.30)                      | 13.90          | Assistance judiciaire .....   | —                            | —                   | 2.055                       |
| 12.810<br>(12.30)                      | 13.90          | Frais d'organisation des cours complémentaires en droit luxembourgeois et du stage judiciaire.....  | —                            | 24.500              | 1.350                       |
| 33.500<br>(33.00)                      | 13.90          | Frais de fonctionnement des barreaux de Luxembourg et de Diekirch.....  | —                            | 2.779               | 143.380                     |

| Article<br>(Code<br>écon.)                 | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 34.550<br>(11.00)                          | 13.90          | Indemnités des stagiaires accomplissant le stage judiciaire .....  | 900                          | 4.050               | 4.500                       |
|  |                | Total de la section 14.0 .....   | 15.308.014                   | 17.496.464          | 30.541.114                  |
| <b>Section 14.1 — Services judiciaires</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)                          | 03.10          | Rémunération du personnel.....   | 94.071.647                   | 97.449.181          | 116.911.199                 |
|  |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Rémunérations de base.....  | 103.511.839                  |                     |                             |
|  |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....   | 4.769.723                    |                     |                             |
|  |                | 3) Charges sociales patronales.....  | 6.554.562                    |                     |                             |
|  |                | 4) Allocations de repas .....  | 2.075.075                    |                     |                             |
|  |                | Total .....  | 116.911.199                  |                     |                             |
| 11.080<br>(12.00)                          | 03.10          | Frais médicaux.<br>(Crédit non limitatif).....   | 231                          | 800                 | 800                         |
| 11.130<br>(11.12)                          | 03.10          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 67.378                       | 106.000             | 434.000                     |
| 11.133<br>(11.12)                          | 03.10          | Indemnités pour services extraordinaires: médiateurs et<br>facilitateurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 11.000              | 2.000                       |
| 12.000<br>(12.15)                          | 03.10          | Indemnités pour services de tiers .....  | 8.305                        | 10.650              | 28.058                      |
| 12.001<br>(12.15)                          | 03.10          | Indemnités pour services de tiers: médiateurs et facilitateurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....           | 13.926                       | 48.000              | 26.000                      |
| 12.002<br>(12.15)                          | 03.10          | Indemnités pour services de tiers: frais de gardiennage.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                  | 4.423.128                    | 4.594.742           | 5.277.060                   |
| 12.010<br>(12.13)                          | 03.10          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....  | 34.910                       | 40.000              | 40.000                      |
| 12.012<br>(12.13)                          | 13.90          | Frais de route et de séjour à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                 | 241.009                      | 310.223             | 63.200                      |
| 12.020<br>(12.14)                          | 03.10          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs et des vélos de<br>service.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                  | 58.245                       | 48.900              | 48.900                      |
|  |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Assurances.....   | 5.000                        |                     |                             |
|  |                | 2) Carburants et lubrifiants.....  | 19.000                       |                     |                             |
|  |                | 3) Réparation et entretien .....   | 24.900                       |                     |                             |
|  |                | Total .....  | 48.900                       |                     |                             |

## 14.1 — Services judiciaires

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.050<br>(12.12)          | 03.10          | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 2.211.365                    | 2.225.876           | 2.274.390                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux..... 2.152.174  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais téléphoniques ..... 122.216   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 2.274.390   |                              |                     |                             |
| 12.125<br>(12.30)          | 03.10          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 478.635                      | 345.000             | 300.000                     |
| 12.190<br>(12.30)          | 03.10          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais<br>d'organisation et de participation; formation du personnel.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....        | 112.251                      | 169.913             | 195.000                     |
| 12.230<br>(12.00)          | 13.90          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie<br>publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 4.338                        | 35.000              | 138.400                     |
| 12.260<br>(12.30)          | 03.10          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 615.324                      | 729.531             | 732.807                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1203 Fourniture de vêtements de travail et de protection.... 20.570  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau ..... 684.467   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1206 Location et entretien des installations de<br>télécommunications ..... 27.770   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 732.807   |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 03.10          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 2.795.917                    | 2.262.665           | 3.074.359                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien ..... 1.655.572  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1210 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires<br>payés à des secteurs autres que le secteur des<br>administrations publiques ..... 1.418.787  |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 3.074.359   |                              |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 03.10          | Frais de justice; exécution de commissions rogatoires; expertises<br>et missions spéciales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                     | 12.704.490                   | 8.708.081           | 13.780.198                  |
| 12.301<br>(12.30)          | 03.10          | Encadrement et assistance des victimes d'infractions .....   | —                            | 10.000              | 10.000                      |
| 12.302<br>(12.30)          | 03.10          | Cellule anti-blanchiment: dépenses de mise en place et de<br>fonctionnement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 135.528                      | 244.000             | 228.000                     |
| 12.310<br>(12.30)          | 03.10          | Assistance judiciaire.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 7.884.085                    | 7.300.000           | —                           |

## 14.1 — Services judiciaires

| Article<br>(Code<br>écon.)             | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.320<br>(12.30)                      | 13.90          | Confection des tables décennales des actes de l'état civil.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 10.000              | 15.000                      |
| 12.330<br>(12.30)                      | 03.10          | Exécution du régime des peines de substitution: frais<br>d'organisation des travaux d'intérêt général.....   | 13.380                       | 17.000              | 17.000                      |
| 12.335<br>(12.30)                      | 03.10          | Service central d'assistance sociale: frais de consultance dans<br>l'intérêt des agents du service.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 15.309                       | 25.700              | 26.000                      |
| 33.000<br>(33.00)                      | 13.90          | Frais de fonctionnement des barreaux de Luxembourg et de<br>Diekirch.<br>(Crédit non limitatif).....   | 1.058.730                    | 880.000             | —                           |
| 33.001<br>(33.00)                      | 13.90          | Frais de fonctionnement de la justice restaurative.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 130.647                      | 166.553             | 171.299                     |
| 33.002<br>(33.00)                      | 13.90          | Frais de fonctionnement de la médiation civile et commerciale.<br>(Crédit non limitatif).....  | 150.000                      | 150.000             | 150.000                     |
| 33.090<br>(33.00)                      | 13.90          | Programme de transition entre la vie en prison et la vie en<br>société.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                             | —                            | 251.734             | 297.915                     |
| 34.090<br>(34.40)                      | 03.10          | Patronage des condamnés libérés et aide aux condamnés sous<br>le régime de la mise à l'épreuve .....   | 104.218                      | 125.000             | 125.000                     |
| 34.091<br>(34.40)                      | 03.10          | Programme d'aide aux mineurs tombant sous la loi modifiée du<br>10.08.1992 sur la protection de la jeunesse.....   | 79.648                       | 80.000              | 80.000                      |
| 34.092<br>(34.49)                      | 13.90          | Programme d'aide aux mineurs tombant sous le régime de la<br>justice pénale.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | 50.000              | 20.000                      |
| 35.060<br>(35.00)                      | 13.90          | Contribution à des organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif).....   | 18.686                       | 22.210              | 22.500                      |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u> |                |  |                              |                     |                             |
| 11.630<br>(11.12)                      | 03.10          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 113                          | —                   | 113                         |
| <i>Détail:</i>                         |                |  |                              |                     |                             |
|  |                | 9) Divers .....  | 113                          |                     |                             |
| 12.500<br>(12.15)                      | 03.10          | Indemnités pour services de tiers .....  | 2.427                        | —                   | 126                         |
| 12.501<br>(12.15)                      | 13.90          | Indemnités pour services de tiers: médiateurs.....   | —                            | 3.136               | 1.686                       |
| <i>Détail:</i>                         |                |  |                              |                     |                             |
|  |                | 9) Divers .....  | 1.686                        |                     |                             |



## 14.1 — Services judiciaires

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.510<br>(12.13)          | 03.10          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....  | 337                          | 2.258               | 30                          |
| 12.512<br>(12.13)          | 13.90          | Frais de route et de séjour à l'étranger .....   | —                            | 1.556               | 2.442                       |
| 12.520<br>(12.14)          | 13.90          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.....  | —                            | —                   | 6                           |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants.....  |                              |                     | 6                           |
| 12.800<br>(12.30)          | 03.10          | Frais de justice; exécution de commissions rogatoires; expertises<br>et missions spéciales .....           | 75.958                       | 220.045             | 612.033                     |
| 12.830<br>(12.30)          | 13.90          | Exécution du régime des peines de substitution; frais<br>d'organisation des travaux d'intérêt général..... | —                            | 498                 | 974                         |
| 33.501<br>(33.00)          | 13.90          | Frais de fonctionnement de la justice restaurative .....   | —                            | —                   | 7.242                       |
|                            |                | Total de la section 14.1 .....   | 127.510.165                  | 126.655.252         | 145.113.737                 |
|                            |                | <b>Section 14.2 — Administration pénitentiaire</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 03.30          | Rémunération du personnel.....   | 60.440.629                   | 65.347.792          | 85.042.085                  |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....  |                              |                     | 66.958.283                  |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....                                       |                              |                     | 9.578.577                   |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....  |                              |                     | 6.388.846                   |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....  |                              |                     | 2.116.379                   |
|                            |                | Total .....  |                              |                     | 85.042.085                  |
| 11.080<br>(11.31)          | 13.90          | Direction: Frais médicaux.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | 400                 | 400                         |
| 11.110<br>(11.12)          | 03.30          | Indemnités pour pertes de caisse .....   | 400                          | 700                 | 700                         |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Centre pénitentiaire de Luxembourg .....  |                              |                     | 300                         |
|                            |                | 2) Centre pénitentiaire de Givenich.....   |                              |                     | 100                         |
|                            |                | 3) Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff.....   |                              |                     | 300                         |
|                            |                | Total .....  |                              |                     | 700                         |
| 11.120<br>(11.12)          | 03.30          | Gratifications pour croix de service .....   | 45.391                       | 50.400              | 68.000                      |
| 11.130<br>(11.12)          | 03.30          | Institut de formation pénitentiaire: Indemnités pour services<br>extraordinaires .....                     | 27.717                       | 52.000              | 35.000                      |
| 12.000<br>(12.15)          | 03.30          | Direction: Indemnités pour services de tiers .....   | 5.232                        | 9.500               | 9.500                       |

## 14.2 — Administration pénitentiaire

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.010<br>(12.13)          | 03.30          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....                                      | 36.781                       | 45.400              | 72.200                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Direction de l'Administration pénitentiaire.....  | 7.000                        |                     |                             |
|                            |                | 2) Centre pénitentiaire de Luxembourg.....   | 15.700                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Centre pénitentiaire de Givenich.....   | 6.500                        |                     |                             |
|                            |                | 4) Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff.....   | 17.000                       |                     |                             |
|                            |                | 5) Administration pénitentiaire.....   | 26.000                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 72.200                       |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)          | 13.90          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 50.953                       | 55.700              | 67.900                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Direction de l'Administration pénitentiaire.....  | 10.000                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Centre pénitentiaire de Luxembourg.....   | 14.500                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Centre pénitentiaire de Givenich.....   | 28.800                       |                     |                             |
|                            |                | 4) Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff.....   | 14.600                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 67.900                       |                     |                             |
| 12.040<br>(12.12)          | 03.30          | Direction: frais de bureau.....  | 7.799                        | 8.000               | 9.900                       |
| 12.041<br>(12.12)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Luxembourg: frais de bureau.....                                     | 30.196                       | 15.200              | 15.500                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau.....   | 8.500                        |                     |                             |
|                            |                | 1b) Enveloppes avec Logo.....  | 3.700                        |                     |                             |
|                            |                | 3) Location et entretien des autres machines de bureau.....                                  | 1.500                        |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque.....  | 1.800                        |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 15.500                       |                     |                             |
| 12.042<br>(12.12)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Givenich: frais de bureau.....                                       | 10.135                       | 10.500              | 13.600                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Documentations, livres, journaux.....   | 2.000                        |                     |                             |
|                            |                | 2) Entretien machines de bureau.....   | 500                          |                     |                             |
|                            |                | 3) Matériel de bureau.....   | 11.100                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 13.600                       |                     |                             |
| 12.043<br>(12.12)          | 13.90          | Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff: Frais de bureau.....                                   | 40.568                       | 32.500              | 40.000                      |
| 12.044<br>(12.12)          | 13.90          | Institut de formation pénitentiaire: frais de bureau.....                                    | 5.921                        | 6.026               | 3.510                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Matériel de formation.....  | 1.170                        |                     |                             |
|                            |                | 2) Matériel de bureau.....   | 1.170                        |                     |                             |
|                            |                | 3) Bibliothèque.....   | 1.170                        |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 3.510                        |                     |                             |
| 12.050<br>(12.12)          | 03.30          | Direction: achat de biens et de services postaux et de<br>télécommunications.....            | 7.081                        | 6.090               | 7.100                       |

## 14.2 — Administration pénitentiaire

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.051<br>(12.12)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Luxembourg: achat de biens et de services postaux et de télécommunications.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 384.099                      | 178.186             | 308.100                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux..... 3.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais téléphoniques ..... 305.100   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 308.100   |                              |                     |                             |
| 12.052<br>(12.12)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Givenich: achat de biens et de services postaux et de télécommunications.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                     | 11.210                       | 13.000              | 13.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux..... 3.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais téléphoniques & postaux..... 10.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 13.000  |                              |                     |                             |
| 12.053<br>(12.12)          | 13.90          | Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff: Achat de biens et services postaux et de télécommunications.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 262                          | 240.000             | 237.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux..... 2.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais téléphoniques ..... 235.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 237.000   |                              |                     |                             |
| 12.060<br>(12.12)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Luxembourg: location et entretien des installations de télécommunications.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                    | 81.416                       | 116.388             | 138.980                     |
| 12.061<br>(12.12)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Givenich: location et entretien des installations de télécommunications.....   | 24.951                       | 26.900              | 28.550                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Installation téléphonique ..... 19.600  |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers ..... 8.950  |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 28.550  |                              |                     |                             |
| 12.062<br>(12.12)          | 13.90          | Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff: Location et entretien des installations de télécommunications.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                  | 18.289                       | 136.500             | 59.000                      |
| 12.070<br>(12.12)          | 03.30          | Direction: Location et entretien des équipements informatiques.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 134.022                      | 221.250             | 204.600                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Location..... 70.700  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Contrats d'entretien..... 88.900  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparation et pièces de rechange ..... 45.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 204.600   |                              |                     |                             |

## 14.2 — Administration pénitentiaire

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.080<br>(12.11)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Luxembourg: réparation et entretien des bâtiments, du mobilier, des installations techniques et des alentours .....   | 199.858                      | 225.000             | 298.000                     |
| 12.081<br>(12.11)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Givenich: réparation et entretien des bâtiments, du mobilier, des installations techniques et des alentours .....   | 41.058                       | 50.000              | 56.500                      |
| 12.082<br>(12.11)          | 13.90          | Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff: Réparation et entretien des bâtiments, du mobilier, des installations techniques et des alentours .....   | 125.422                      | 598.800             | 153.000                     |
| 12.083<br>(12.11)          | 13.90          | Direction: exploitation et entretien;dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 20.799                       | 22.350              | 49.500                      |
| 12.084<br>(12.11)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Luxembourg: exploitation et entretien;<br>dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 3.353.857                    | 2.735.575           | 3.533.098                   |
| 12.085<br>(12.11)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Givenich: exploitation et entretien;<br>dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 717.525                      | 654.650             | 674.600                     |
| 12.086<br>(12.11)          | 13.90          | Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff: exploitation et entretien;<br>dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 760.356                      | 1.315.800           | 1.900.000                   |
| 12.125<br>(12.30)          | 03.30          | Direction: Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 7.371                        | 65.000              | 80.000                      |
| 12.141<br>(12.16)          | 13.90          | Direction : Frais de communication, de publication, de publicité,<br>de sensibilisation et d'information.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 171.470                      | 100.000             | 120.000                     |
| 12.150<br>(12.30)          | 13.90          | Direction : frais d'expertise et de psychothérapies au profit des<br>détenus.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 55.309                       | 88.800              | 91.400                      |
| 12.151<br>(12.30)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Luxembourg: frais d'hospitalisation, de<br>traitements médicaux et psychiatriques et frais pharmaceutiques<br>des détenus y compris les frais de garde; vaccinations<br>préventives dans l'intérêt du service.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 3.874.372                    | 2.740.217           | 3.300.000                   |
| 12.152<br>(12.30)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Givenich: frais d'hospitalisation, de<br>traitements médicaux et psychiatriques et frais pharmaceutiques<br>des détenus; vaccinations préventives dans l'intérêt du service.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                     | 778.429                      | 723.100             | 479.000                     |
| 12.153<br>(12.30)          | 13.90          | Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff: frais d'hospitalisation, de<br>traitements médicaux et psychiatriques et frais pharmaceutiques<br>des détenus y compris les frais de garde; vaccinations<br>préventives dans l'intérêt du service.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 75                           | 1.204.500           | 1.835.000                   |

## 14.2 — Administration pénitentiaire

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.190<br>(12.30)          | 03.30          | Institut de formation pénitentiaire: Formation du personnel.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                           | 147.602                      | 304.000             | 280.000                     |
| 12.191<br>(12.30)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Luxembourg: Formation des détenus et<br>frais d'encadrement.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 106.358                      | 114.000             | 161.000                     |
| 12.192<br>(12.30)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Givenich: Formation des détenus et frais<br>d'encadrement.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....     | 17.548                       | 24.500              | 26.800                      |
| 12.193<br>(12.30)          | 13.90          | Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff: Formation des détenus et<br>frais d'encadrement.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 271.976                      | 155.500             | 227.000                     |
| 12.210<br>(12.30)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Luxembourg: frais d'alimentation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....            | 1.774.552                    | 1.205.202           | 1.542.000                   |
| 12.211<br>(12.30)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Givenich: frais d'alimentation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....              | 196.801                      | 197.000             | 211.000                     |
| 12.212<br>(12.30)          | 13.90          | Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff: frais d'alimentation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....          | 285.059                      | 1.040.400           | 2.194.772                   |
| 12.213<br>(12.30)          | 13.90          | Centre pénitentiaire de Luxembourg: Economat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                        | 1.235.496                    | 635.578             | 868.000                     |
| 12.214<br>(12.30)          | 13.90          | Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff: Economat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                      | 49.927                       | 736.950             | 615.000                     |
| 12.250<br>(11.12)          | 13.90          | Frais de mise en place du centre pénitentiaire pour mineurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....         | —                            | —                   | 100                         |
| 12.260<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'exploitation et frais administratifs, diverses dépenses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....     | 570.960                      | 184.150             | 432.150                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) <i>Vêtements de travail</i> .....  | 419.050                      |                     |                             |
|                            |                | 2) <i>Frais de représentation</i> .....   | 13.100                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 432.150                      |                     |                             |
| 12.310<br>(12.30)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Luxembourg: Entretien des détenus:<br>habillement, chaussures, couchage.<br>(Crédit non limitatif).....     | 201.030                      | 106.553             | 159.500                     |
| 12.311<br>(12.30)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Luxembourg: Entretien des détenus:<br>menues dépenses de ménage; dépenses diverses.....                     | 280.599                      | 171.357             | 230.000                     |
| 12.312<br>(12.30)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Givenich: Entretien des détenus;<br>habillement, chaussures, couchage.<br>(Crédit non limitatif).....       | 38.136                       | 44.650              | 47.500                      |

## 14.2 — Administration pénitentiaire

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.313<br>(12.30)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Givenich: Entretien des détenus; menues dépenses de ménage; dépenses diverses.....  | 48.370                       | 48.900              | 53.000                      |
| 12.314<br>(12.30)          | 13.90          | Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff: Entretien des détenus: habillement, chaussures, couchage.<br>(Crédit non limitatif).....  | 262.307                      | 143.778             | 241.000                     |
| 12.315<br>(12.30)          | 13.90          | Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff: Entretien des détenus: menues dépenses de ménage; dépenses diverses.....  | 136.832                      | 125.860             | 245.100                     |
| 12.320<br>(12.30)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Luxembourg: Dépenses relatives au travail des détenus; acquisition d'outillage et de matières premières.<br>(Crédit non limitatif).....   | 225.795                      | 230.000             | 260.000                     |
| 12.321<br>(12.30)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Givenich: Dépenses relatives au travail des détenus; acquisition d'outillage et de matières premières.<br>(Crédit non limitatif).....   | 184.955                      | 180.250             | 200.500                     |
| 12.322<br>(12.30)          | 13.90          | Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff: Dépenses relatives au travail des détenus; acquisition d'outillage et de matières premières.<br>(Crédit non limitatif).....   | 11.459                       | 30.000              | 141.500                     |
| 12.330<br>(12.30)          | 03.30          | Frais de location de chambres-cellules pour détenus au Centre Hospitalier de Luxembourg et aux Hôpitaux Robert Schuman et au Centre Hospitalier Emile Mayrisch.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 92.378                       | 165.488             | 216.145                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais de location de chambres-cellules pour détenus au Centre Hospitalier de Luxembourg.....   | 58.137                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais de location de chambres-cellules pour détenus aux Hôpitaux Robert Schuman.....   | 56.003                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Frais de location de chambres-cellules pour détenus au Centre Hospitalier Emile Mayrisch.....  | 102.005                      |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 216.145                      |                     |                             |
| 12.331<br>(12.30)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Luxembourg: Remboursement au Centre Hospitalier de Luxembourg et au Centre Hospitalier Neuro-Psychiatrique des frais découlant de l'organisation de services de soins.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....    | 8.032.674                    | 8.042.550           | 8.977.935                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Remboursement au CHL des frais découlant de l'organisation de services de soins.....   | 5.431.403                    |                     |                             |
|                            |                | 2) Remboursement au CHNP des frais découlant de l'organisation de services de soins.....  | 3.546.532                    |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 8.977.935                    |                     |                             |
| 12.333<br>(12.30)          | 13.90          | Centre pénitentiaire de Givenich: Remboursement au Centre Hospitalier Neuro-Psychiatrique à Ettelbrück et à Doheem versuergt a.s.b.l. des frais découlant de l'organisation de services de soins.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)..... | —                            | 111.368             | 404.629                     |

## 14.2 — Administration pénitentiaire

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Remboursement au CHNP des frais découlant de l'organisation de services de soins.....   | 140.129                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Remboursement à Doheem Versuergt a.s.b.l. des frais découlant de l'organisation de services de soins  | 264.500                      |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 404.629                      |                     |                             |
| 12.334<br>(12.30)          | 13.90          | Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff: Remboursement au Centre Hospitalier Emile Mayrisch des frais découlant de l'organisation de services de soins et au Centre Hospitalier Neuro-Psychiatrique à Ettelbrück des frais découlant de l'organisation de services de soins.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 2.022.229                    | 7.953.787           | 9.535.226                   |
| 12.336<br>(12.30)          | 13.90          | Direction : Acquisition et frais d'entretien des chiens et d'équipement connexe.....   | 8.371                        | 23.100              | 16.650                      |
| 12.337<br>(12.30)          | 13.90          | Direction : Frais de consultance dans l'intérêt des agents du service.<br>(Crédit non limitatif).....  | 9.378                        | 8.000               | 15.100                      |
| 12.340<br>(12.50)          | 03.30          | Centre pénitentiaire de Givenich: Droit d'accise et taxe de consommation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 2.000               | 2.000                       |
| 12.350<br>(12.30)          | 03.30          | Centre pénitentiaire Luxembourg: Frais d'acquisition et d'entretien de l'armement et de matériel de protection individuelle; acquisition de munitions; acquisition de matériel anti-feu; matériel de sécurité .....  | 85.567                       | 85.500              | 85.500                      |
| 12.351<br>(12.30)          | 13.90          | Centre pénitentiaire de Givenich: Frais d'acquisition et d'entretien de l'armement et de matériel de protection individuelle; acquisition de munitions; acquisition de matériel anti-feu; matériel de sécurité .....   | 5.839                        | 11.000              | 12.800                      |
| 12.352<br>(12.30)          | 13.90          | Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff: Frais d'acquisition et d'entretien de matériel de protection individuelle; acquisition de matériel anti-feu; matériel de sécurité .....  | 145.776                      | 250.500             | 105.000                     |
| 12.353<br>(12.30)          | 13.90          | Institut de formation pénitentiaire: Frais d'acquisition et d'entretien de l'armement et de matériel de protection individuelle; acquisition de munitions; acquisition de matériel anti-feu; matériel de sécurité .....  | 5.211                        | 3.000               | 3.510                       |
| 12.354<br>(12.30)          | 13.90          | Direction: Acquisition de croix de service.....  | —                            | 10.000              | —                           |
| 12.370<br>(12.30)          | 03.30          | Programme de prise en charge de personnes toxico-dépendantes en milieu pénitentiaire.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 921.002                      | 1.822.989           | 1.986.828                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Centre pénitentiaire de Luxembourg/Centre pénitentiaire de Givenich .....   | 1.392.165                    |                     |                             |

## 14.2 — Administration pénitentiaire

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 2) Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff.....  |                              |                     |                             |
|                            |                | 594.663   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total.....  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1.986.828   |                              |                     |                             |
| 33.000<br>(33.00)          | 03.30          | Participation de l'Etat au financement de projets favorisant la réintégration sociale des détenus.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 499.600                      | 616.514             | 690.249                     |
| 34.090<br>(11.00)          | 03.30          | Salaires des détenus.<br>(Crédit non limitatif).....  | 1.723.079                    | 2.652.100           | 2.639.875                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Centre pénitentiaire de Luxembourg.....  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1.421.875   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Centre pénitentiaire de Givenich.....  |                              |                     |                             |
|                            |                | 332.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff.....  |                              |                     |                             |
|                            |                | 886.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total.....  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2.639.875   |                              |                     |                             |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                              |                     |                             |
| 12.500<br>(12.15)          | 13.90          | Indemnités pour services de tiers. ....   | —                            | 475                 | 57                          |
| 12.510<br>(12.13)          | 13.90          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....   | —                            | —                   | 60                          |
| 12.511<br>(12.13)          | 13.90          | CPL Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....   | —                            | —                   | 183                         |
| 12.520<br>(12.14)          | 13.90          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.....   | —                            | —                   | 63                          |
| 12.550<br>(12.12)          | 13.90          | Direction: frais de télécommunication .....   | 3.300                        | —                   | —                           |
| 12.561<br>(12.12)          | 13.90          | Location et entretien des installations de télécommunications.....  | —                            | —                   | 1.385                       |
| 12.690<br>(12.30)          | 13.90          | IFP - Formation du personnel .....  | —                            | —                   | 2.530                       |
| 12.814<br>(12.30)          | 13.90          | CPU - Entretien des détenus: habillement, chaussures, couchage  | —                            | —                   | 2.980                       |
| 12.821<br>(12.30)          | 13.90          | Centre pénitentiaire de Givenich: dépenses relatives au travail des détenus; acquisition d'outillage et de matières premières .....             | 81                           | —                   | —                           |
| 33.500<br>(33.00)          | 13.90          | Participation de l'Etat au financement de projets favorisant la réintégration sociale des détenus .....   | —                            | —                   | 91.974                      |
|                            |                | Total de la section 14.2.....   | 91.069.200                   | 104.533.223         | 131.871.324                 |
|                            |                | <b>Section 14.3 — Juridictions administratives</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 03.10          | Rémunération du personnel.....  | 5.632.372                    | 5.957.232           | 7.861.573                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....   |                              |                     |                             |
|                            |                | 7.062.244   |                              |                     |                             |



## 14.3 — Juridictions administratives

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br/>rémunération ..... 230.940</i><br><i>3) Charges sociales patronales..... 434.010</i><br><i>4) Allocations de repas ..... 134.379</i><br><hr/> <i>Total ..... 7.861.573</i> |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 03.10          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 492.367                      | 503.300             | 500                         |
| 12.002<br>(12.15)          | 03.10          | Indemnités pour services de tiers: frais de gardiennage.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 178.548             | 100                         |
| 12.010<br>(12.13)          | 03.10          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....  | —                            | 300                 | 300                         |
| 12.012<br>(12.13)          | 13.90          | Frais de route et de séjour à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 9.009                        | 14.617              | 25.000                      |
| 12.080<br>(12.11)          | 03.10          | Bâtiments: exploitation et entretien; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 86.663                       | 96.000              | 101.000                     |
| 12.190<br>(12.30)          | 03.10          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais<br>d'organisation et de participation.....   | 8.182                        | 9.500               | 9.500                       |
| 12.230<br>(12.00)          | 13.90          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie<br>publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                   | 207                          | 10.000              | 10.000                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 03.10          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 100.714                      | 119.040             | 128.650                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>1203 Fourniture de vêtements de travail et de protection.... 10.000</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>1204 Frais de bureau ..... 72.700</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>1205 Achat de biens et services postaux et de<br/>télécommunications ..... 45.900</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>1207 Médicaments et matériel de premier secours..... 50</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | <hr/> <i>Total ..... 128.650</i>   |                              |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 03.10          | Frais de justice; expertises et missions spéciales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 2.000               | 2.000                       |
| 35.060<br>(35.00)          | 13.90          | Contribution à des organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif).....   | 3.360                        | 4.360               | 4.360                       |
|                            |                | Total de la section 14.3.....  | 6.332.874                    | 6.894.897           | 8.142.983                   |
|                            |                | <b>Section 14.4 — Conseil national de la justice</b>   |                              |                     |                             |
| 10.000<br>(12.00)          | 13.90          | Dotation au profit du Conseil national de la justice.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 257.714             | 527.800                     |

## 14.4 — Conseil national de la justice

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11.005<br>(11.11)          | 13.90          | Rémunération du personnel.....   | —                            | 100                 | 389.113                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....  |                              |                     | 347.978                     |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....   |                              |                     | 17.832                      |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....  |                              |                     | 18.084                      |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....  |                              |                     | 5.219                       |
|                            |                | <i>Total</i> .....   |                              |                     | 389.113                     |
|                            |                | Total de la section 14.4.....  | —                            | 257.814             | 916.913                     |
|                            |                | <b>Section 14.5 — Bureau de gestion des avoirs</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 13.90          | Rémunération du personnel.....   | —                            | 100                 | 1.042.218                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....  |                              |                     | 895.619                     |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....   |                              |                     | 34.237                      |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....  |                              |                     | 88.878                      |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....  |                              |                     | 23.484                      |
|                            |                | <i>Total</i> .....   |                              |                     | 1.042.218                   |
| 41.050<br>(41.12)          | 13.90          | Dotation financière de l'Etat au profit du service (Bureau de<br>gestion des avoirs).<br>(Crédit non limitatif)..... | —                            | 300.000             | 361.200                     |
|                            |                | Total de la section 14.5.....  | —                            | 300.100             | 1.403.418                   |
|                            |                | <b>Section 14.6 — Office des signalements</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 13.90          | Rémunération du personnel.....   | —                            | —                   | 163.508                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....  |                              |                     | 152.873                     |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....  |                              |                     | 8.026                       |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....  |                              |                     | 2.609                       |
|                            |                | <i>Total</i> .....   |                              |                     | 163.508                     |
| 12.010<br>(12.13)          | 13.90          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....  | —                            | —                   | 1.000                       |
| 12.012<br>(12.13)          | 13.90          | Frais de route et de séjour à l'étranger .....   | —                            | —                   | 5.000                       |
| 12.110<br>(12.30)          | 13.90          | Frais de contentieux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                 | —                            | —                   | 100                         |

## 14.6 — Office des signalements

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.120<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 5.000                       |
| 12.125<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                           | —                            | —                   | 8.000                       |
| 12.140<br>(12.16)          | 13.90          | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | —                            | —                   | 35.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Brochures et dépliants.....  |                              |                     | 5.000                       |
|                            |                | 2) Campagnes publicitaires.....   |                              |                     | 30.000                      |
|                            |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 35.000                      |
| 12.190<br>(12.30)          | 13.90          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais<br>d'organisation et de participation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | —                            | —                   | 5.000                       |
| 12.260<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....               | —                            | —                   | 6.400                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>1204 Frais de bureau</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau.....  |                              |                     | 2.000                       |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque.....   |                              |                     | 1.000                       |
|                            |                | <i>1205 Achat de biens et services postaux et de<br/>télécommunications</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux .....  |                              |                     | 500                         |
|                            |                | <i>1207 Location et entretien des équipements informatiques</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Contrats d'entretien.....  |                              |                     | 100                         |
|                            |                | <i>1208 Bâtiments: exploitation et entretien</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage .....  |                              |                     | 100                         |
|                            |                | <i>1209 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires<br/>payés au secteur des administrations publiques</i>                            |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Loyers.....  |                              |                     | 100                         |
|                            |                | 2) Charges locatives accessoires.....   |                              |                     | 100                         |
|                            |                | <i>1230 Achats de biens et services spécifiques.....</i>  |                              |                     | 2.500                       |
|                            |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 6.400                       |
| 35.060<br>(35.00)          | 13.90          | Transferts de revenus à l'étranger (non ventilé).<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | —                            | —                   | 1.000                       |
|                            |                | Total de la section 14.6.....   | —                            | —                   | 230.008                     |
|                            |                | Total du département 14.....  | 240.220.253                  | 256.137.750         | 318.219.497                 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Justice**

| Code  | Classes de comptes                                | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 10    | Dépenses non ventilées                            | —                            | 257.714             | 527.800                     |
| 11    | Salaires et charges sociales                      | 171.721.171                  | 181.307.985         | 226.759.023                 |
| 12    | Achat de biens non durables et de services        | 62.673.307                   | 66.820.751          | 82.777.504                  |
| 33    | Transferts de revenus aux administrations privées | 1.862.977                    | 2.168.580           | 3.140.535                   |
| 34    | Transferts de revenus aux ménages                 | 3.815.644                    | 4.615.650           | 4.573.875                   |
| 35    | Transferts de revenus à l'étranger                | 147.154                      | 167.070             | 79.460                      |
| 41    | Transferts de revenus à l'administration centrale | —                            | 800.000             | 361.300                     |
| Total |   | 240.220.253                  | 256.137.750         | 318.219.497                 |

## 15.0 — Logement

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>15 — MINISTÈRE DU LOGEMENT ET DE<br/>L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE</b>     |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 15.0 — Logement</b>  |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 07.10          | Rémunération du personnel.....  | 7.615.014                    | 8.180.103           | 10.013.669                  |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 8.864.493                                     |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 77.122 |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 834.737                                 |                |   |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 237.317                                       |                |   |                              |                     |                             |
| Total ..... 10.013.669  |                |   |                              |                     |                             |
| 11.060<br>(11.00)   | 07.10          | Service des aides au logement auprès de la banque et caisse<br>d'épargne de l'Etat.- Participation aux frais de fonctionnement:<br>frais de personnel.<br>(Crédit non limitatif)..... | 489.259                      | 522.953             | 533.000                     |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 435.031                                       |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 86.539                                  |                |   |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 10.437  |                |   |                              |                     |                             |
| 5) Arrondi..... 993   |                |   |                              |                     |                             |
| Total ..... 533.000   |                |   |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)   | 07.10          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | 5.375                        | 6.000               | 6.000                       |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Jetons de présence ..... 6.000   |                |   |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)   | 07.10          | Indemnités pour services de tiers .....   | 72.231                       | 75.846              | 77.000                      |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Jetons de présence ..... 750   |                |   |                              |                     |                             |
| 5) Prestations individuelles ..... 75.696                                   |                |   |                              |                     |                             |
| 9) Arrondi..... 554   |                |   |                              |                     |                             |
| Total ..... 77.000  |                |   |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)   | 07.10          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 3.299                        | 3.030               | 3.800                       |
| 12.020<br>(12.14)   | 07.10          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 4.702                        | 4.500               | 5.410                       |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Assurances..... 250  |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Carburants et lubrifiants..... 1.760                                     |                |   |                              |                     |                             |

## 15.0 — Logement

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 3) Réparation et entretien ..... 3.400  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 5.410   |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 07.10          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 140.546                      | 310.570             | 280.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Assistance juridique..... 60.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Autres frais d'experts et d'études ..... 220.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 280.000   |                              |                     |                             |
| 12.140<br>(12.16)          | 07.10          | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information relatifs à la<br>thématique du logement.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 449.827                      | 500.000             | 556.000                     |
| 12.190<br>(12.30)          | 07.10          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais<br>d'organisation et de participation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 850                          | 5.000               | 5.000                       |
| 12.230<br>(12.00)          | 07.10          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie<br>publique à caractère protocolaire ou sociale; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 20.410                       | 5.500               | 20.000                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 07.10          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 205.897                      | 205.000             | 233.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau..... 5.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Divers..... 4.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Location et entretien d'autres machines de<br>bureau..... 5.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Consommables bureautiques..... 5.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure..... 2.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque ..... 8.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux ..... 200.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1207 Location et entretien des équipements informatiques  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Contrats d'entretien..... 4.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 233.000   |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 07.10          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 751.819                      | 515.000             | 670.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage ..... 92.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 21.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers..... 2.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1209 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires<br>payés au secteur administrations publiques  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Loyers..... 438.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Charges locatives accessoires..... 72.000  |                              |                     |                             |

## 15.0 — Logement

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>1210 Agent de sécurité</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Agent de sécurité .....   |                              |                     | 45.000                      |
|                            |                | <i>Total</i> .....   |                              |                     | 670.000                     |
| 12.300<br>(12.30)          | 07.10          | Guichet individuel des aides au logement ; frais de fonctionnement; acquisition de matériel didactique; dépenses diverses.....   | 2.065                        | 2.500               | 2.500                       |
| 32.000<br>(32.00)          | 07.10          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement d'une gestion locative sociale : aide à la Société Nationale des Habitations à Bon Marché.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 500                         |
| 32.002<br>(32.00)          | 07.10          | Participation aux frais de fonctionnement de nouvelles missions en relation avec des projets de logements d'intérêt général: aide aux établissements publics placés sous la surveillance de l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....         | 11.520                       | 13.500              | 14.000                      |
| 33.000<br>(33.00)          | 07.10          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement d'une gestion locative sociale: aide aux associations sans but lucratif, fondations et sociétés d'impact sociétal oeuvrant dans le domaine du logement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 1.092.826                    | 1.100.000           | 1.380.000                   |
| 33.002<br>(33.00)          | 07.10          | Participation financière aux frais d'un conseil en location.<br>(Crédit non limitatif).....  | 17.017                       | —                   | —                           |
| 33.003<br>(33.00)          | 13.90          | Participation financière aux frais de fonctionnement d'un dialogue structuré "Logement abordable" avec le secteur associatif.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 52.000                      |
| 33.010<br>(33.00)          | 07.10          | Participation financière pour la réalisation de projets innovateurs dans le domaine du logement ou pour le soutien à des initiatives en faveur du logement .....   | 40.990                       | 41.000              | 100.000                     |
| 34.080<br>(34.50)          | 07.10          | Aide individuelle au logement: participation à la charge d'intérêt.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 27.500.000                   | 34.000.000          | 38.000.000                  |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Subvention d'intérêt .....  |                              |                     | 38.000.000                  |
| 34.081<br>(34.52)          | 09.40<br>09.63 | Subvention d'intérêt pour prêt climatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 194.530                      | 195.000             | 275.000                     |
| 34.090<br>(34.49)          | 07.10          | Subvention de loyer.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 17.950.000                   | 14.000.000          | 30.000.000                  |
| 35.010<br>(35.20)          | 07.10          | Participation aux frais d'études réalisées dans le cadre du Groupement Européen de Coopération Territoriale Alzette Belval.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 40.000              | 40.000                      |
| 41.010<br>(41.40)          | 09.70<br>07.10 | Participation financière aux frais de fonctionnement du Groupement d'Intérêt Economique "Klima-Agence".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.034.618                    | 1.155.000           | 1.115.000                   |

## 15.0 — Logement

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 41.011<br>(12.30)   | 07.10          | Participation au financement de services et de recherches dans le domaine du logement prestés par l'Observatoire de l'habitat ou d'autres établissements publics scientifiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 679.415                      | 760.000             | 770.000                     |
| 43.002<br>(43.22)   | 07.10          | Participation aux frais de fonctionnement d'une gestion locative sociale : aide aux communes et aux syndicats de communes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 499.360                      | 420.000             | 635.000                     |
| 43.020<br>(43.52)   | 07.10          | Participation aux frais de fonctionnement de l'outil informatique du Pacte Logement 2.0.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 40.000                       | 15.000              | 15.000                      |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u>                            |                |  |                              |                     |                             |
| 12.760<br>(12.30)   | 13.90          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....   | —                            | —                   | 7.784                       |
| 12.770<br>(12.30)   | 07.10          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.....  | 52.214                       | —                   | —                           |
| Total de la section 15.0.....                                     |                |  | 58.873.784                   | 62.075.602          | 84.809.663                  |
| <b>Section 15.1 — Aménagement du territoire</b>                   |                |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 07.20          | Rémunération du personnel.....   | 5.103.776                    | 5.532.818           | 6.580.031                   |
| <u>Détail:</u>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base.....                                     |                |  | 5.936.527                    |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération ..... |                |  | 105.809                      |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales.....                               |                |  | 417.928                      |                     |                             |
| 4) Allocations de repas .....                                     |                |  | 119.767                      |                     |                             |
| Total .....   |                |  | 6.580.031                    |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)   | 07.20          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 702                          | 2.000               | 2.000                       |
| <u>Détail:</u>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Jetons de présence   |                |  |                              |                     |                             |
| a) Conseil supérieur de l'aménagement du territoire               |                |  | 2.000                        |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)   | 07.20          | Indemnités pour services de tiers .....  | 1.494                        | 4.000               | 4.000                       |
| <u>Détail:</u>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Jetons de présence   |                |  |                              |                     |                             |
| a) Conseil supérieur de l'aménagement du territoire               |                |  | 4.000                        |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)   | 07.20          | Frais de route et de séjour.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 19.012                       | 42.000              | 44.000                      |
| <u>Détail:</u>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Frais de route et de séjour à l'intérieur du pays.....         |                |  | 4.000                        |                     |                             |



## 15.1 — Aménagement du territoire

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 2) <i>Frais de route et de séjour à l'étranger</i> ..... 40.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 44.000  |                              |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)          | 07.20          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 4.000                        | 4.000               | 6.000                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) <i>Assurances</i> ..... 300   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) <i>Carburants et lubrifiants</i> ..... 2.500  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) <i>Réparations et entretien</i> ..... 1.500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 7) <i>Entretien vélos</i> ..... 500  |                              |                     |                             |
|                            |                | 8) <i>Contrat FLEX</i> ..... 1.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) <i>Divers</i> ..... 200   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 6.000   |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 07.20          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 739.983                      | 1.155.000           | 1.450.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) <i>Plans directeurs sectoriels</i> ..... 130.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) <i>Évaluation environnementale stratégique</i> ..... 60.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) <i>Programme directeur d'aménagement du territoire</i> .... 100.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) <i>Processus participatif dans le domaine de<br/>l'aménagement du territoire</i> ..... 80.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) <i>Luxembourg in transition</i> ..... 100.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) <i>Plans d'occupation du sol</i> ..... 50.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 7) <i>Planifications conventionnées "Etat-Communes" et<br/>mesures accompagnatrices au développement<br/>régional</i> ..... 130.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) <i>Coopération transfrontalière dans le domaine de<br/>l'aménagement du territoire</i> ..... 180.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 10) <i>Autres planifications territoriales</i> ..... 94.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 11) <i>Reconversion des friches industrielles et recherche<br/>de sites</i> ..... 15.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12) <i>Auxiliaires scientifiques</i> ..... 6.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 13) <i>Parcs naturels</i> ..... 105.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 14) <i>Frais de consultance en relation avec le système<br/>d'information géographique (SIG)</i> ..... 200.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 15) <i>Cellule de facilitation urbanisme et environnement</i> .... 200.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 1.450.000   |                              |                     |                             |
| 12.190<br>(12.30)          | 07.20          | Frais de formation; colloques, séminaires, stages et journées<br>d'études: frais d'organisation et de participation .....  | 9.736                        | 30.000              | 30.000                      |
| 12.230<br>(12.00)          | 13.90          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie<br>publique à caractère protocolaire ou social, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 24.547                       | 30.000              | 30.000                      |
| 12.250<br>(12.00)          | 07.20          | Frais de fonctionnement d'ESPON .....  | 357.793                      | —                   | —                           |
| 12.251<br>(33.00)          | 07.20          | Frais de fonctionnement du Centre écologique et touristique du<br>Parc Housen incombant à l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                               | 288.412                      | 220.000             | 350.000                     |
| 12.260<br>(12.30)          | 07.20          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 142.976                      | 155.000             | 193.500                     |

## 15.1 — Aménagement du territoire

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Location et entretien des machines à photocopier.....  | 5.500                        |                     |                             |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure.....  | 500                          |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque.....   | 4.000                        |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achats de biens et de services postaux.....  | 6.500                        |                     |                             |
|                            |                | 1207 Location et entretien des équipements informatiques  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Contrats d'entretien.....  | 9.000                        |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparations et pièces de rechange.....   | 2.000                        |                     |                             |
|                            |                | 1213 Frais de confection et de publication d'études, d'études d'impact, de plans, de cartes, de rapports....  | 45.000                       |                     |                             |
|                            |                | 1214 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information  |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  | 120.000                      |                     |                             |
|                            |                | <b>Total</b> .....  | <b>193.500</b>               |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 07.20          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 4.229                        | 4.500               | 5.500                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage.....   | 5.000                        |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  | 500                          |                     |                             |
|                            |                | <b>Total</b> .....  | <b>5.500</b>                 |                     |                             |
| 33.000<br>(33.00)          | 07.20          | Participation de l'État au financement des démarches conventionnées avec des asbl, fondations et autres organisations en vue de la mise en œuvre d'une politique de développement territorial durable.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | —                            | 70.000              | 70.000                      |
| 35.010<br>(33.00)          | 07.20          | Participation de l'Etat dans les actions et projets INTERREG.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 261.106                      | 485.000             | 570.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Programme INTERREG Grande Région.....  | 276.500                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Programme INTERREG ENO.....  | 30.350                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Programme INTERREG Europe.....   | 11.950                       |                     |                             |
|                            |                | 4) Programme Interact.....  | 6.400                        |                     |                             |
|                            |                | 6) Programme ESPON.....   | 88.000                       |                     |                             |
|                            |                | 8) Projets Interreg.....  | 146.800                      |                     |                             |
|                            |                | 9) Sensibilisation.....   | 10.000                       |                     |                             |
|                            |                | <b>Total</b> .....  | <b>570.000</b>               |                     |                             |
| 35.020<br>(35.30)          | 07.20          | Participation de l'Etat aux frais de la structure «Système d'information géographique de la Grande Région (SIG-GR)».<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 22.029                       | 30.000              | 175.000                     |
| 35.030<br>(35.40)          | 07.20          | Remboursement de la TVA sur les projets ESPON.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 918.659                      | 100                 | 500.000                     |
| 35.040<br>(35.50)          | 07.20          | Indemnité à payer en cas d'instauration de servitudes et participation financière de l'Etat en cas d'évaluations environnementales supplémentaires à charge des communes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....            | —                            | 100                 | 100                         |

## 15.1 — Aménagement du territoire

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 35.060<br>(35.00)          | 07.20          | Contributions à des organismes internationaux .....  | 25.220                       | 26.800              | 27.200                      |
| 41.000<br>(41.40)          | 13.90          | Participation de l'État aux frais de fonctionnement et de personnel de l'« Entwicklungsgesellschaft Nordstad ». (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 237.139                      | 300.000             | 300.000                     |
| 41.001<br>(41.50)          | 13.90          | Participation financière aux frais de fonctionnement du GIE "Centre écologique et touristique du Parc Housen". (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 41.002<br>(41.40)          | 13.90          | Participation financière de l'État aux frais de fonctionnement du GIE LERAS et du GECT ESPON. (Crédit sans distinction d'exercice).....  | —                            | 567.000             | 593.000                     |
| 41.010<br>(41.12)          | 07.20          | Participation de l'Etat au financement de services et de recherches dans le domaine de l'aménagement du territoire prestés par l'Observatoire du développement spatial ou d'autres établissements publics scientifiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 209.000                      | 200.000             | 200.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Observatoire du développement spatial du Luxembourg.....  | 200.000                      |                     |                             |
| 43.001<br>(12.30)          | 07.20          | Participation de l'Etat au financement des démarches conventionnées prévues dans le cadre de la mise en œuvre d'une politique de développement régional durable. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 408.642                      | 705.000             | 755.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Forum régional Centre (FRC) / (Regionalforum Zentrum (RFZ)).....  | 40.000                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Nordstad .....  | 165.000                      |                     |                             |
|                            |                | 3) La région SUD .....   | 200.000                      |                     |                             |
|                            |                | 4) De Réidener Kanton .....  | 110.000                      |                     |                             |
|                            |                | 5) GECT Belval/Alzette .....   | 90.000                       |                     |                             |
|                            |                | 6) Gestionnaire régional EOM.....  | 18.000                       |                     |                             |
|                            |                | 7) Coopération transfrontalière des parcs naturels Mëllerdall-Our-Südeifel : gestionnaire régional.....  | 30.000                       |                     |                             |
|                            |                | 8) Coopération transfrontalière Luxembourg – Wallonie.   | 50.000                       |                     |                             |
|                            |                | 9) Coopération transfrontalière Luxembourg – Communauté germanophone de Belgique – Rhénanie-Palatinat .....  | 25.000                       |                     |                             |
|                            |                | 10) Coopération transfrontalière franco-luxembourgeoise (TNT).....   | 27.000                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 755.000                      |                     |                             |
| 43.030<br>(43.51)          | 07.50          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement et de personnel des parcs naturels. (Crédit sans distinction d'exercice).....  | 1.919.486                    | 2.426.000           | 2.801.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Parc naturel de la Haute-Sûre   |                              |                     |                             |
|                            |                | a) Frais de personnel .....  | 972.000                      |                     |                             |
|                            |                | b) Frais de fonctionnement.....  | 65.000                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Parc naturel de l'Our   |                              |                     |                             |
|                            |                | a) Frais de personnel .....  | 919.000                      |                     |                             |
|                            |                | b) Frais de fonctionnement.....  | 65.000                       |                     |                             |

## 15.1 — Aménagement du territoire

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 3) <i>Parc naturel et Geopark du Mëllerdall</i><br>a) <i>Frais de personnel</i> ..... 715.000<br>b) <i>Frais de fonctionnement</i> ..... 65.000<br><i>Total</i> ..... 2.801.000   |                              |                     |                             |
| 43.031<br>(63.21)          | 07.50          | Participation de l'Etat à des projets particuliers réalisés par les<br>parcs naturels.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 353.418                      | 340.000             | 244.750                     |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>1) <i>Projets communs</i> ..... 124.750<br>2) <i>Parc naturel de la Haute-Sûre</i> ..... 40.000<br>3) <i>Parc naturel de l'Our</i> ..... 40.000<br>4) <i>Parc naturel et Geopark du Mëllerdall</i> ..... 40.000<br><i>Total</i> ..... 244.750 |                              |                     |                             |
| 43.300<br>(43.52)          | 07.20          | Subsidés aux communes, syndicats de communes et autres<br>organismes pour la réalisation de projets destinés à accompagner<br>le développement régional .....   | 20.000                       | 20.000              | 20.000                      |
|                            |                | Total de la section 15.1.....   | 11.071.359                   | 12.349.418          | 14.951.181                  |
|                            |                | Total du département 15.....  | 69.945.143                   | 74.425.020          | 99.760.844                  |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère du Logement et de l'Aménagement du territoire**

| Code  | Classes de comptes   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11    | Salaires et charges sociales   | 13.214.126                   | 14.243.874          | 17.134.700                  |
| 12    | Achat de biens non durables et de services   | 3.296.042                    | 3.271.446           | 3.973.494                   |
| 32    | Transferts de revenus autres que des subventions<br>d'exploitation aux entreprises | 11.520                       | 13.600              | 14.500                      |
| 33    | Transferts de revenus aux administrations privées                                  | 1.150.833                    | 1.211.000           | 1.602.000                   |
| 34    | Transferts de revenus aux ménages  | 45.644.530                   | 48.195.000          | 68.275.000                  |
| 35    | Transferts de revenus à l'étranger   | 1.227.014                    | 582.000             | 1.312.300                   |
| 41    | Transferts de revenus à l'administration centrale                                  | 2.160.172                    | 2.982.100           | 2.978.100                   |
| 43    | Transferts de revenus aux administrations publiques<br>locales                     | 3.240.906                    | 3.926.000           | 4.470.750                   |
| Total |  | 69.945.143                   | 74.425.020          | 99.760.844                  |

## 16.0 — Mobilité/Transports

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>16 et 17 — MINISTÈRE DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS</b>            |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 16.0 — Mobilité/Transports.- Dépenses générales</b>               |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 13.90          | Rémunération de personnel.....  | 14.404.426                   | 14.977.594          | 16.857.403                  |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 14.797.661                                     |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 675.433 |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 1.054.623                                |                |   |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 329.686  |                |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 16.857.403  |                |   |                              |                     |                             |
| 11.101<br>(11.40)  | 01.34          | Service de protection du gouvernement: Masse d'habillement .....  | 17.215                       | 19.840              | 19.840                      |
| 11.131<br>(11.12)  | 01.34          | Service de protection du gouvernement: Indemnités pour services<br>extraordinaires .....                                | —                            | 15.300              | —                           |
| 11.150<br>(11.40)  | 01.34          | Service de protection du gouvernement: Indemnités pour heures<br>supplémentaires.<br>(Crédit non limitatif).....        | 481.009                      | 350.000             | —                           |
| 12.010<br>(12.13)  | 12.00          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....      | 323.785                      | 290.500             | 400.500                     |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Frais de route et de séjour au niveau national..... 500                   |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Frais de route et de séjour à l'étranger                                  |                |   |                              |                     |                             |
| a) Mobilité/Transports : Dépenses générales..... 210.000                     |                |   |                              |                     |                             |
| b) Service de protection du gouvernement ..... 190.000                       |                |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 400.500   |                |   |                              |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)  | 12.00          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs et des vélos de<br>service.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 9.179                        | 10.500              | 10.600                      |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Assurances..... 500   |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Carburants et lubrifiants..... 500  |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Réparations et entretien..... 4.000                                       |                |   |                              |                     |                             |
| 4) Location / Crédit-bail..... 600   |                |   |                              |                     |                             |
| 5) Recharge..... 1.000   |                |   |                              |                     |                             |
| 6) Pneus ..... 1.000   |                |   |                              |                     |                             |
| 9) Divers ..... 3.000  |                |   |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 10.600  |                |   |                              |                     |                             |

## 16.0 — Mobilité/Transports

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.021<br>(12.14)          | 01.34          | Service de protection du gouvernement: Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 296.080                      | 260.000             | 307.500                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances.....  | 10.000                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants.....   | 100.000                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparations et entretien.....  | 160.000                      |                     |                             |
|                            |                | 5) Recharge.....  | 7.500                        |                     |                             |
|                            |                | 6) Pneumatiques.....  | 30.000                       |                     |                             |
|                            |                | <b>Total .....</b>  | <b>307.500</b>               |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 12.00          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 641.332                      | 650.000             | 850.000                     |
| 12.125<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 209.615                      | 350.000             | 350.000                     |
| 12.190<br>(12.30)          | 12.00          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....            | 22.583                       | 49.000              | 30.000                      |
| 12.191<br>(12.30)          | 01.34          | Service de protection du gouvernement: Cours de formation des officiers de sécurité .....   | 41.236                       | 37.000              | 43.600                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 12.00          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 319.825                      | 325.300             | 596.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12030 Fourniture de vêtements de travail et de protection..   | 200                          |                     |                             |
|                            |                | 12040 Frais de bureau   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau.....  | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | 2) Location et entretiens des autres machines de bureau.....  | 3.000                        |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque .....  | 9.000                        |                     |                             |
|                            |                | 9) Frais de promotion du bien-être et de la santé au travail .....  | 500                          |                     |                             |
|                            |                | 12050 Achat de biens et services postaux et de télécommunications   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux .....  | 252.000                      |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  | 300                          |                     |                             |
|                            |                | 12060 Location et entretien des installations de télécommunications .....   | 3.000                        |                     |                             |
|                            |                | 12070 Location et entretien des équipements informatiques.....  | 4.000                        |                     |                             |
|                            |                | 12130 Frais de publication.....   | 33.000                       |                     |                             |
|                            |                | 12140 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information .....   | 290.000                      |                     |                             |
|                            |                | <b>Total .....</b>  | <b>596.000</b>               |                     |                             |
| 12.261<br>(12.12)          | 01.34          | Service de protection du gouvernement: Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses .....  | 7.161                        | 8.500               | 8.500                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12040 Frais de bureau   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau.....  | 3.000                        |                     |                             |
|                            |                | 12160 Acquisition et entretien de matériel médical, pharmaceutique, vétérinaire et de laboratoire .....   | 5.000                        |                     |                             |

## 16.0 — Mobilité/Transports

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>12170 Acquisition et entretien de petit outillage et<br/>d'équipements spéciaux de faible valeur.....</i> 500<br><i>Total.....</i> 8.500   |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.11)          | 12.00          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 30.991                       | 38.000              | 38.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u><br><i>12080 Bâtiments: exploitation et entretien</i><br>2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 35.000<br>9) Divers..... 3.000<br><i>Total.....</i> 38.000  |                              |                     |                             |
| 12.271<br>(12.30)          | 01.34          | Service de protection du gouvernement: Entretien, exploitation et<br>location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 5.797                        | 7.500               | 7.500                       |
|                            |                | <u>Détail:</u><br><i>12080 Bâtiments: exploitation et entretien</i><br>9) Divers..... 7.500   |                              |                     |                             |
| 12.301<br>(12.30)          | 01.34          | Service de protection du gouvernement: Mise à disposition de<br>voitures et autres équipements logistiques requis pour des<br>renforts sporadiques lors de manifestations officielles.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.302<br>(12.30)          | 01.34          | Service de protection du gouvernement: Armement et<br>équipements; frais d'acquisition, d'entretien et de maintenance du<br>matériel; exercices de tir.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                    | 75.793                       | 69.000              | 69.000                      |
| 12.303<br>(12.30)          | 01.34          | Service de protection du gouvernement: Frais de location de<br>véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 33.010<br>(33.00)          | 09.30          | Promotion du transport de fret conventionnel par chemin de fer.....   | —                            | 7.000.000           | 6.500.000                   |
| 33.011<br>(33.00)          | 09.30          | Promotion du transport combiné fret ferroviaire et fluvial.....   | 5.515.234                    | 11.000.000          | 11.000.000                  |
| 33.012<br>(33.00)          | 13.90          | Subsides à des organismes privés œuvrant dans le domaine de<br>la logistique durable .....  | —                            | —                   | 75.000                      |
| 33.013<br>(33.00)          | 13.90          | Promotion du transport de fret conventionnel par barge .....  | —                            | —                   | 500.000                     |
| 35.060<br>(35.00)          | 12.00          | Cotisations à des organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 33.600                       | 66.000              | 74.000                      |
| 41.000<br>(41.50)          | 12.00          | Cours de formation pour les conseillers de sécurité pour les<br>transports par route, par rail ou par voie navigable de<br>marchandises dangereuses: remboursement des frais d'examen<br>à la Chambre de Commerce ..... | 5.339                        | 6.700               | 6.750                       |



## 16.0 — Mobilité/Transports

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 41.001<br>(41.50)          | 13.90          | Cours de formation pour les chauffeurs professionnels effectuant des transports de matières dangereuses: remboursement des frais à la Chambre de Commerce .....  | 110.614                      | 155.000             | 155.000                     |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 12.620<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études .....  | 6.701                        | —                   | 11.163                      |
| 12.760<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....   | —                            | —                   | 1.000                       |
|                            |                | Total de la section 16.0.....  | 22.557.515                   | 35.685.934          | 37.911.556                  |
|                            |                | <b>Section 16.1 — Circulation et sécurité routières, technique automobile</b>  |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 12.10          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 14.396                       | 17.350              | 17.350                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Jetons de présence ..... 17.350   |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)          | 12.10          | Indemnités pour services de tiers .....  | 4.095                        | 4.500               | 4.500                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Jetons de présence ..... 4.500  |                              |                     |                             |
| 12.260<br>(12.30)          | 12.10          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 285.133                      | 290.125             | 330.125                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12140 Mesures préventives contre les accidents de la circulation: frais de sensibilisation et d'information..... 330.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12160 Acquisition et entretien de matériel médical ..... 125   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 330.125  |                              |                     |                             |
| 12.310<br>(12.30)          | 12.10          | Remboursement à la Société Nationale de Circulation Automobile (SNCA) des frais pour l'exécution des tâches prévues par le contrat de gestion entre l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg et la SNCA.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 10.397.149                   | 13.420.000          | 14.151.347                  |
| 12.320<br>(12.30)          | 12.10          | Frais de fonctionnement relatifs au contrôle technique routier des véhicules utilitaires .....   | 54.030                       | 56.000              | 61.250                      |
| 32.000<br>(32.00)          | 12.10          | Participation aux frais des cours de formation dispensés par le Centre de Formation pour Conducteurs.....  | 357.021                      | 370.000             | 420.000                     |
| 32.001<br>(32.00)          | 12.10          | Participation aux frais d'éducation et de prévention routières dans les établissements scolaires du Centre de Formation pour Conducteurs.....  | —                            | 120.000             | 125.000                     |

## 16.1 — Circulation et sécurité routières, technique automobile

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.010<br>(33.00)          | 12.10          | Subsides à des organismes privés oeuvrant en matière de sécurité et d'éducation routières .....   | 128.500                      | 130.000             | 143.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Sécurité routière .....  | 100.000                      |                     |                             |
|                            |                | 4) Fit for your bike .....  | 20.000                       |                     |                             |
|                            |                | 1) Association des victimes de la route .....   | 20.000                       |                     |                             |
|                            |                | 5) Divers .....   | 3.000                        |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 143.000                      |                     |                             |
| 41.001<br>(31.22)          | 12.10          | Cours de formation pour conducteurs professionnels de poids lourds, d'autobus et d'autocars.<br>(Crédit non limitatif) .....  | 2.863.644                    | 2.839.000           | 3.500.000                   |
| 41.010<br>(31.00)          | 12.10          | Dotation dans l'intérêt de la couverture des frais de l'établissement public SNCA.<br>(Crédit non limitatif) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                              |                     |                             |
| 41.501<br>(41.50)          | 13.90          | Cours de formation pour conducteurs professionnels de poids lourds, d'autobus et d'autocars .....   | —                            | —                   | 10.669                      |
|                            |                | Total de la section 16.1 .....  | 14.103.968                   | 17.247.075          | 18.763.341                  |
|                            |                | <b>Section 16.2 — Planification de la mobilité, Transports publics ferroviaires</b>   |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 09.30          | Frais d'experts et d'études liés à la planification de la mobilité.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 630.988                      | 1.000.000           | 1.500.000                   |
| 12.121<br>(12.30)          | 09.30          | Cellule mobilité douce.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 49.338                       | 200.000             | —                           |
| 12.122<br>(12.30)          | 09.30          | Observatoire digital de la mobilité.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 279.758                      | 1.000.000           | 1.000.000                   |
| 12.260<br>(12.30)          | 12.00          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses .....   | 3.588                        | 4.000               | —                           |
| 12.320<br>(12.30)          | 12.14          | Frais de gestion du modèle géré par la Cellule Modèle de Transport (CMT) Etat - Ville de Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                         | 550.742                      | 580.800             | 645.000                     |
| 31.020<br>(31.22)          | 09.30          | Services publics d'autobus et ferroviaires assurés par la S.N. des C.F.L. en exécution de la convention conclue avec l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 306.566.339                  | 374.741.400         | 416.868.809                 |
| 31.021<br>(41.40)          | 09.30          | Services publics de tramways assurés par Luxtram.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 7.132.000                    | 11.943.000          | 19.482.000                  |

## 16.2 — Transports ferroviaires

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 31.022<br>(31.22)   | 13.90          | Aides aux opérateurs ferroviaires en faveur de l'équipement de matériel roulant avec un couplage automatique.....  | —                            | 5.000               | 5.000                       |
| 32.001<br>(32.00)   | 12.20          | Compensation des charges de la S.N. des C.F.L. relatives aux pensions du personnel.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                     | 183.321.912                  | 194.774.000         | 201.792.660                 |
| 33.014<br>(33.00)   | 09.30          | Subsides à des organismes privés oeuvrant pour la promotion de la mobilité douce.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 36.000                       | 36.000              | 136.000                     |
| 41.011<br>(41.40)   | 12.13          | Participation aux frais de fonctionnement de Luxtram.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 2.533.000                    | 3.600.000           | 4.133.000                   |
| 93.000<br>(93.00)   | 12.20          | Dotation au profit du fonds du rail dans l'intérêt de la prise en charge de la gestion de l'infrastructure ferroviaire.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 180.808.645                  | 207.645.443         | 233.051.592                 |
| 93.001<br>(93.00)   | 13.90          | Dotation au profit du fonds du rail en provenance de la redevance d'utilisation du réseau ferré national.<br>(Crédit non limitatif).....   | 19.695.578                   | 21.000.000          | 21.000.000                  |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u>                            |                |  |                              |                     |                             |
| 12.620<br>(12.30)   | 13.90          | Frais d'experts et d'études liés à la planification de la mobilité .....   | 10.468                       | 4.680               | —                           |
| Total de la section 16.2.....                                     |                |  | 701.618.356                  | 816.534.323         | 899.614.061                 |
| <b>Section 16.3 — Administration des enquêtes techniques</b>      |                |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 12.00          | Rémunération du personnel.....   | 642.094                      | 672.674             | 766.520                     |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base.....                                     |                |  | 704.331                      |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération ..... |                |  | 9.385                        |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales.....                               |                |  | 40.410                       |                     |                             |
| 4) Allocations de repas .....                                     |                |  | 12.394                       |                     |                             |
| Total .....   |                |  | 766.520                      |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)   | 12.00          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | —                            | 2.800               | —                           |
| 12.010<br>(12.13)   | 12.00          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 2.649                        | 15.100              | 18.000                      |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Frais de route et de séjour au niveau national.....            |                |  | 100                          |                     |                             |
| 2) Frais de route et de séjour à l'étranger.....                  |                |  | 17.900                       |                     |                             |
| Total .....   |                |  | 18.000                       |                     |                             |

## 16.3 — Administration des enquêtes techniques

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.020<br>(12.14)          | 12.00          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                   | 4.315                        | 5.000               | 5.000                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances.....   | 600                          |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants.....  | 1.500                        |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparations et entretien.....   | 2.000                        |                     |                             |
|                            |                | 5) Recharge.....   | 400                          |                     |                             |
|                            |                | 6) Pneus.....  | 500                          |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 5.000                        |                     |                             |
| 12.080<br>(12.11)          | 12.00          | Bâtiments: exploitation et entretien.....  | 4.558                        | 5.100               | 5.250                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage.....  | 5.150                        |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, taxes.....   | 100                          |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 5.250                        |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 12.00          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....                     | 3.510                        | 10.000              | 10.000                      |
| 12.190<br>(12.30)          | 12.00          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais<br>d'organisation et de participation.....           | —                            | 1.000               | 1.000                       |
| 12.191<br>(12.30)          | 12.00          | Cours de formation et de recyclage.....  | 9.999                        | 11.000              | 5.000                       |
| 12.260<br>(12.30)          | 12.00          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....   | 2.277                        | 2.700               | 2.700                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12030 Fourniture de vêtements de travail et de protection..  | 500                          |                     |                             |
|                            |                | 12040 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau.....   | 100                          |                     |                             |
|                            |                | 4) Consommables bureautiques.....  | 100                          |                     |                             |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure.....   | 100                          |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque.....  | 300                          |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....   | 100                          |                     |                             |
|                            |                | 12070 Location et entretien des équipements<br>informatiques.....  | 700                          |                     |                             |
|                            |                | 12170 Acquisition et entretien de petit outillage et<br>d'équipements spéciaux de faible valeur.....           | 800                          |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 2.700                        |                     |                             |
| 35.060<br>(35.00)          | 12.00          | Parts contributives aux frais de fonctionnement d'organismes<br>internationaux.<br>(Crédit non limitatif)..... | 1.036                        | 1.400               | 1.400                       |
|                            |                | Total de la section 16.3.....  | 670.438                      | 726.774             | 814.870                     |
|                            |                | <b>Section 16.4 — Navigation et transports fluviaux</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 12.34          | Rémunération du personnel.....   | 2.352.587                    | 2.348.419           | 2.727.304                   |

## 16.4 — Navigation et transports fluviaux

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 2.471.222  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 33.409  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 151.047  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 71.626   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 2.727.304  |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 12.34          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 863                          | 500                 | 2.350                       |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Jetons de présence ..... 2.350  |                              |                     |                             |
| 11.150<br>(11.12)          | 12.34          | Indemnités pour heures supplémentaires.....  | —                            | 1.500               | 400                         |
| 12.000<br>(12.15)          | 13.90          | Indemnités pour services de tiers.....   | —                            | —                   | 18.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Cours et examens..... 18.000  |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)          | 12.34          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....  | 3.682                        | 4.000               | 4.200                       |
| 12.020<br>(12.14)          | 12.34          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                       | 21.799                       | 14.000              | 18.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances..... 900   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants..... 6.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparations et entretien..... 9.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Recharge..... 400   |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Pneus ..... 700   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers ..... 1.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 18.000   |                              |                     |                             |
| 12.080<br>(12.11)          | 12.34          | Bâtiments: exploitation et entretien.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....                | 52.077                       | 55.000              | 63.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage ..... 17.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, taxes ..... 30.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Chauffage ..... 14.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Réparations et entretien..... 1.500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers ..... 500  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 63.000   |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 12.34          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....                         | 21.774                       | 80.000              | 80.000                      |
| 12.125<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)..... | 40.014                       | 66.000              | 66.000                      |
| 12.190<br>(12.30)          | 12.34          | Cours de formation et de perfectionnement; frais d'organisation et<br>de participation.....                        | 5.046                        | 11.000              | 14.500                      |

## 16.4 — Navigation et transports fluviaux

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.200<br>(12.30)          | 12.34          | Primes d'assurance-responsabilité civile.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 3.447                        | 3.600               | 3.600                       |
| 12.260<br>(12.30)          | 12.34          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....   | 31.681                       | 50.000              | 46.400                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12030 Fourniture de vêtements de travail et de protection.. 12.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12040 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau..... 2.200   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Location et entretien d'autres machines de<br>bureau..... 500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure..... 800   |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque..... 2.500  |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Acquisition d'imprimés personnalisés et de<br>cartes plastifiées..... 3.500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12050 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux..... 2.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais téléphoniques..... 7.500  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Téléx et Téléfax..... 500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Radiophonie..... 2.900  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12060 Location et entretien des installations de<br>télécommunications   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparations et pièces de rechange..... 1.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12070 Location et entretien des équipements<br>informatiques   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparations et pièces de rechange..... 1.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12140 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Brochures et dépliants..... 1.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12170 Acquisition et entretien de petit outillage et<br>d'équipements spéciaux de faible valeur..... 9.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 46.400  |                              |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 12.34          | Frais courants d'exploitation, de surveillance et d'inspection du<br>secteur luxembourgeois de la Moselle canalisée.....   | 67.831                       | 88.000              | 90.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Exploitation de la voie d'eau..... 69.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Fonctionnement de l'annonce des crues..... 21.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 90.000  |                              |                     |                             |
| 14.010<br>(14.10)          | 09.30          | Barrages-écluses de la Moselle et infrastructures relevant du<br>domaine public fluvial: entretien et renouvellement des<br>installations et équipements.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 344.787                      | 370.000             | 428.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Entretien courant..... 225.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Renouvellement et modernisation des installations.... 95.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Entretien des équipements spéciaux..... 58.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Taxes diverses..... 17.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Hydrométrie..... 33.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 428.000   |                              |                     |                             |
| 14.011<br>(14.10)          | 09.30          | Participation aux frais d'exploitation, d'entretien et de<br>renouvellement des ouvrages hydrauliques communs de la<br>Moselle.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                           | 5.513                        | 50.000              | 50.000                      |

## 16.4 — Navigation et transports fluviaux

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Participation aux frais avancés par les autorités allemandes dans l'intérêt de travaux de renouvellement et d'amélioration exécutés dans la partie commune de la Moselle .....       | 19.000                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Participation aux frais d'exploitation, d'entretien et de renouvellement des ouvrages hydrauliques d'Apach/Schengen.....   | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | 3) Participation aux frais d'implémentation et d'exploitation du projet international 'Corridor RIS Implementation' dans le cadre des activités RIS COMEX .....                         | 30.000                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 50.000                       |                     |                             |
| 35.010<br>(35.20)          | 13.90          | Participation aux frais de formation et d'examen en matière de qualifications professionnelles dans le domaine de la navigation intérieure .....  | —                            | 9.000               | 9.000                       |
| 35.030<br>(35.40)          | 12.34          | Parts contributives aux frais de fonctionnement d'organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 215.958                      | 222.000             | 234.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Commission de la Moselle .....   | 140.000                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Instance internationale de péréquation et Conférence des parties contractantes en matière de collecte, de dépôt et de réception des déchets survenant en navigation intérieure ..... | 80.000                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Fédération européenne pour la promotion de la navigation intérieure (INE) .....  | 11.000                       |                     |                             |
|                            |                | 4) Verein für europäische Binnenschifffahrt und Wasserstrassen (VWB).....   | 3.000                        |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 234.000                      |                     |                             |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                              |                     |                             |
| 12.510<br>(12.13)          | 13.90          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....   | 109                          | —                   | 920                         |
| 12.690<br>(12.30)          | 13.90          | Cours de formation et de perfectionnement: frais d'organisation et de participation.....  | —                            | —                   | 65                          |
| 12.760<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....  | 293                          | —                   | —                           |
| 14.510<br>(14.10)          | 13.90          | Barrages-écluses de la Moselle et d'infrastructures relevant du domaine public fluvial: entretien et renouvellement des installations et équipements.....                               | —                            | —                   | 551                         |
| 14.511<br>(14.10)          | 13.90          | Participation aux frais d'exploitation, d'entretien et de renouvellement des ouvrages hydrauliques communs de la Moselle.....   | —                            | —                   | 20.231                      |
|                            |                | <i>Total de la section 16.4</i> .....   | 3.167.461                    | 3.373.019           | 3.876.521                   |

## 16.5 — Direction de l'aviation civile

| Article<br>(Code<br>écon.)                           | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>Section 16.5 — Direction de l'aviation civile</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)                                    | 12.40          | Rémunération du personnel.....  | 4.682.780                    | 4.967.348           | 6.330.827                   |
|  |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Rémunérations de base.....   | 5.654.000                    |                     |                             |
|  |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....  | 91.140                       |                     |                             |
|  |                | 3) Charges sociales patronales.....   | 472.052                      |                     |                             |
|  |                | 4) Allocations de repas .....   | 113.635                      |                     |                             |
|  |                | <i>Total</i> .....  | 6.330.827                    |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)                                    | 12.40          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | 1.071                        | 1.600               | 1.600                       |
|  |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Jetons de présence .....   | 1.600                        |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)                                    | 12.40          | Indemnités pour services de tiers .....   | 765                          | 1.000               | 1.000                       |
|  |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Jetons de présence .....   | 1.000                        |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)                                    | 12.40          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....      | 67.400                       | 100.100             | 100.000                     |
|  |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Frais de route et de séjour au niveau national.....  | 100                          |                     |                             |
|  |                | 2) Frais de route et de séjour à l'étranger.....  | 99.900                       |                     |                             |
|  |                | <i>Total</i> .....  | 100.000                      |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)                                    | 12.40          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs et des vélos de<br>service.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 9.189                        | 9.000               | 11.000                      |
|  |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Assurances.....  | 600                          |                     |                             |
|  |                | 2) Carburants et lubrifiants.....   | 5.000                        |                     |                             |
|  |                | 3) Recharge.....  | 1.000                        |                     |                             |
|  |                | 4) Réparations et entretien.....  | 3.500                        |                     |                             |
|  |                | 5) Pneus.....   | 900                          |                     |                             |
|  |                | <i>Total</i> .....  | 11.000                       |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)                                    | 12.40          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                             | 28.323                       | 4.000               | 4.000                       |
| 12.125<br>(12.30)                                    | 13.90          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....     | 57.096                       | 265.500             | 458.524                     |
| 12.190<br>(12.30)                                    | 12.40          | Cours de formation et de recyclage .....  | 20.318                       | 35.000              | 62.500                      |



## 16.5 — Direction de l'aviation civile

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.260<br>(12.30)          | 12.40          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                               | 81.098                       | 101.300             | 44.400                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12030 Fourniture de vêtements de travail et de protection.. 800   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12040 Frais de bureau   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau..... 11.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 1.500  |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure..... 2.500  |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque..... 3.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 8) Frais de traduction..... 3.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers..... 3.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12050 Achat de biens et services postaux et de télécommunications   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux..... 6.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12070 Location et entretien des équipements informatiques et électroniques..... 7.100   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12140 Frais de promotion de l'aéronautique luxembourgeoise..... 5.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12150 Section de médecine aéronautique: frais d'expertises médicales et autres..... 500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12170 Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur..... 1.000                                     |                              |                     |                             |
|                            |                | <u>Total..... 44.400</u>  |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 12.40          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....          | 524.583                      | 539.000             | 547.400                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12080 Bâtiments: exploitation et entretien  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage..... 87.200  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12090 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques                                    |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Loyers..... 460.200  |                              |                     |                             |
|                            |                | <u>Total..... 547.400</u>   |                              |                     |                             |
| 35.030<br>(35.40)          | 12.40          | Contribution au budget d'EUROCONTROL.<br>(Crédit non limitatif).....  | 2.617.567                    | 2.800.000           | 3.200.000                   |
| 35.060<br>(35.00)          | 12.40          | Parts contributives aux frais de fonctionnement d'organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 287.831                      | 269.978             | 426.700                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1)  |                              |                     |                             |
|                            |                | a) Organisation de l'aviation civile internationale (O.A.C.I.) - Contribution annuelle..... 389.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Organisation européenne de l'aviation civile (C.E.A.C.)..... 34.900  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Contribution aux frais de la représentation permanente auprès de l'O.A.C.I. du groupe ABIS (Autriche/Benelux/Irlande/Suisse)..... 2.800  |                              |                     |                             |
|                            |                | <u>Total..... 426.700</u>   |                              |                     |                             |

## 16.5 — Direction de l'aviation civile

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 12.512<br>(12.13)          | 13.90          | Frais de route et de séjour à l'étranger .....   | —                            | —                   | 2.350                       |
| 12.770<br>(12.30)          | 13.90          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.....   | 2.000                        | —                   | —                           |
| 35.530<br>(35.40)          | 13.90          | Contribution au budget d'EUROCONTROL .....   | —                            | —                   | 2.300                       |
|                            |                | Total de la section 16.5.....  | 8.380.021                    | 9.093.826           | 11.192.601                  |
|                            |                | <b>Section 16.6 — Administration de la navigation aérienne</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 12.44          | Rémunération du personnel.....   | 21.967.333                   | 21.341.239          | 25.659.150                  |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....  | 21.884.347                   |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....   | 1.800.610                    |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....  | 1.491.166                    |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....  | 483.027                      |                     |                             |
|                            |                | Total .....  | 25.659.150                   |                     |                             |
| 11.150<br>(11.12)          | 13.90          | Indemnités pour heures supplémentaires .....   | —                            | 18.000              | —                           |
| 12.010<br>(12.13)          | 13.90          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 255.400             | 605.920                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais de route et de séjour au niveau national.....   | 11.400                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais de route et de séjour à l'étranger.....   | 594.520                      |                     |                             |
|                            |                | Total .....  | 605.920                      |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)          | 13.90          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                       | —                            | 75.600              | 130.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances.....   | 10.000                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants.....  | 40.000                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparation et entretien .....   | 60.000                       |                     |                             |
|                            |                | 5) Recharge.....   | 5.000                        |                     |                             |
|                            |                | 6) Pneus .....   | 8.000                        |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers .....  | 7.000                        |                     |                             |
|                            |                | Total .....  | 130.000                      |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                        | —                            | 1.550.000           | 1.380.000                   |

## 16.6 — Administration de la navigation aérienne

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.125<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | —                            | 150.000             | 150.000                     |
| 12.190<br>(12.30)          | 13.90          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais<br>d'organisation et de participation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 480.000             | 1.300.000                   |
| 12.210<br>(12.30)          | 13.90          | Dépenses d'alimentation.....  | —                            | 15.000              | 15.000                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | —                            | 1.016.530           | 1.021.850                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12030 Fourniture de vêtements de travail et de protection..   | 20.000                       |                     |                             |
|                            |                | 12040 Frais de bureau   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau.....  | 12.900                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Location et entretien des machines à<br>photocopier.....   | 4.500                        |                     |                             |
|                            |                | 3) Location et entretien d'autres machines de<br>bureau.....  | 500                          |                     |                             |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure.....  | 3.800                        |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque .....  | 25.300                       |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux .....  | 5.200                        |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais téléphoniques.....   | 317.000                      |                     |                             |
|                            |                | 12060 Location et entretien des installations de<br>télécommunications  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Contrats d'entretien.....  | 37.100                       |                     |                             |
|                            |                | 1207 Location et entretien des équipements informatiques  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Location .....   | 5.000                        |                     |                             |
|                            |                | 2) Contrats d'entretien.....  | 267.365                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparations et pièces de rechange.....   | 7.000                        |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  | 12.500                       |                     |                             |
|                            |                | 12140 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Brochures et dépliants.....  | 13.500                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Campagnes publicitaires.....   | 10.000                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Foires.....  | 20.000                       |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  | 2.500                        |                     |                             |
|                            |                | 12150 Prestations médicales, paramédicales et<br>vétérinaires.....  | 20.000                       |                     |                             |
|                            |                | 12170 Acquisition et entretien de petit outillage et<br>d'équipements spéciaux de faible valeur.....  | 2.500                        |                     |                             |
|                            |                | 12200 Frais d'assurances autres que RC automobile et<br>assurances liées à l'exploitation des immeubles .....   | 235.185                      |                     |                             |
|                            |                | <b>Total .....</b>  | <b>1.021.850</b>             |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 13.90          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                           | —                            | 2.603.080           | 2.257.848                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12080 Bâtiments: exploitation et entretien  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage .....  | 155.419                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, taxes.....  | 1.453.800                    |                     |                             |
|                            |                | 3) Chauffage .....  | 88.000                       |                     |                             |
|                            |                | 4) Réparations et entretien .....   | 128.779                      |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  | 158.050                      |                     |                             |
|                            |                | 12100 Loyers d'immeubles et charges locatives<br>accessoires payés à des secteurs autres que le<br>secteur des administrations publiques                        |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Loyers.....  | 270.500                      |                     |                             |

## 16.6 — Administration de la navigation aérienne

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 2) Charges locatives accessoires..... 3.300  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total..... 2.257.848   |                              |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'exploitation spécifiques de l'administration.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                               | —                            | 58.250              | 47.750                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Elimination de déchets spéciaux..... 15.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Frais de surveillance..... 14.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers: Achats de biens et services spécifiques..... 18.750   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total..... 47.750  |                              |                     |                             |
| 14.030<br>(14.10)          | 13.90          | Frais de réparation et d'entretien des équipements spécifiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 2.334.000           | 4.635.000                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Réparation/Entretien des équipements de<br>l'aérodrome..... 35.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Entretien des équipements électriques..... 800.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Entretien des équipements de communication,<br>navigation et surveillance..... 3.500.000                                      |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Entretien des équipements météorologiques..... 300.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total..... 4.635.000   |                              |                     |                             |
| 35.060<br>(35.00)          | 13.90          | Cotisations et contributions à des organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....     | 1.144.572                    | 1.346.650           | 1.510.000                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) European Organisation for the Exploitation of<br>Meteorological Satellites (EUMETSAT)..... 1.438.000                          |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Functional Airspace Block Europe Central (FABEC).. 35.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) European Meteorological Network (EUMETNET)..... 25.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Civil Air Navigation Services Organisation (CANSO).. 10.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Association des Aéroports de Langue Française<br>Associés à Airport Council International (ALFA-ACI).. 2.000                  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total..... 1.510.000   |                              |                     |                             |
| 41.000<br>(41.50)          | 13.90          | Transferts de revenus à des entités étatiques .....  | —                            | 4.250               | 5.500                       |
| 41.010<br>(12.30)          | 13.90          | Cotisations et contributions à des organismes nationaux .....  | —                            | 3.000               | 3.150                       |
| 41.050<br>(41.12)          | 12.44          | Dotation financière de l'Etat au profit du service (Administration<br>de la Navigation Aérienne).<br>(Crédit non limitatif)..... | 19.607.891                   | —                   | —                           |
| 41.051<br>(41.12)          | 13.90          | Dotation budgétaire d'avance de trésorerie pour le volet ANSP<br>(Air Navigation Service Provider).....                          | 8.773.180                    | —                   | —                           |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 12.520<br>(12.14)          | 13.90          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.....  | —                            | —                   | 750                         |

## 16.6 — Administration de la navigation aérienne

| Article<br>(Code<br>écon.)                        | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.770<br>(12.30)                                 | 13.90          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.....   | —                            | —                   | 39.386                      |
| 14.530<br>(14.10)                                 | 13.90          | Frais de réparation et d'entretien des équipements spécifiques .....  | —                            | —                   | 15.488                      |
|   |                | Total de la section 16.6.....   | 51.492.976                   | 31.250.999          | 38.776.792                  |
| <b>Section 16.7 — Transports publics routiers</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)                                 | 13.90          | Rémunération de personnel.....  | 7.735.722                    | 7.939.521           | 9.326.874                   |
|   |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|   |                | 1) Rémunérations de base.....   | 8.109.251                    |                     |                             |
|   |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....  | 66.228                       |                     |                             |
|   |                | 3) Charges sociales patronales.....   | 929.343                      |                     |                             |
|   |                | 4) Allocations de repas .....   | 222.052                      |                     |                             |
|   |                | Total .....   | 9.326.874                    |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)                                 | 12.00          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                            | 5.511                        | 22.000              | 16.500                      |
|   |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|   |                | 1) Frais de route et de séjour au niveau national.....  | 1.500                        |                     |                             |
|   |                | 2) Frais de route et de séjour à l'étranger.....  | 15.000                       |                     |                             |
|   |                | Total .....   | 16.500                       |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)                                 | 12.00          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs et des vélos de<br>service.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                       | 6.946                        | 5.540               | 7.100                       |
|   |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|   |                | 1) Assurances.....  | 200                          |                     |                             |
|   |                | 2) Carburants et lubrifiants.....   | 2.900                        |                     |                             |
|   |                | 3) Réparation et entretien .....  | 3.300                        |                     |                             |
|   |                | 5) Recharge.....  | 100                          |                     |                             |
|   |                | 6) Pneus .....  | 250                          |                     |                             |
|   |                | 9) Divers .....   | 350                          |                     |                             |
|   |                | Total .....   | 7.100                        |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)                                 | 09.30          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 162.709                      | 450.000             | 450.000                     |
| 12.125<br>(12.30)                                 | 12.00          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 3.358.051                    | 3.873.010           | 4.590.000                   |
| 12.190<br>(12.30)                                 | 12.00          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais<br>d'organisation et de participation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 1.035                        | 40.000              | 7.000                       |

## 16.7 — Transports publics

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.210<br>(12.30)          | 13.90          | Dépenses d'alimentation.....  | 2.620                        | 1.000               | 4.000                       |
| 12.260<br>(12.30)          | 12.00          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 349.039                      | 487.545             | 523.210                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12040 Frais de bureau   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau.....  | 15.580                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Location et entretien d'autres machines de<br>bureau.....  | 500                          |                     |                             |
|                            |                | 4) Consommables bureautiques.....   | 3.000                        |                     |                             |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure.....  | 2.500                        |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque.....   | 3.820                        |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  | 5.000                        |                     |                             |
|                            |                | 12050 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux.....   | 20.000                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais téléphoniques.....   | 12.500                       |                     |                             |
|                            |                | 12060 Location et entretien des installations de<br>télécommunications.....   | 12.410                       |                     |                             |
|                            |                | 12070 Location et entretien des équipements<br>informatiques  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Contrats d'entretien.....  | 18.300                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparations et pièces de rechange.....   | 51.600                       |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  | 10.000                       |                     |                             |
|                            |                | 12130 Frais de publication.....   | 10.000                       |                     |                             |
|                            |                | 12140 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Brochures et dépliants.....  | 100.000                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Campagnes publicitaires.....   | 200.000                      |                     |                             |
|                            |                | 12160 Acquisition et entretien de matériel médical,<br>pharmaceutique, vétérinaire et de laboratoire.....   | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | 12170 Acquisition et entretien de petit outillage et<br>d'équipements spéciaux de faible valeur.....  | 57.000                       |                     |                             |
|                            |                | <u>Total.....</u>   | <u>523.210</u>               |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 12.00          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....                                      | 809.506                      | 1.573.183           | 2.034.160                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12080 Bâtiments: exploitation et entretien  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage.....   | 72.260                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, taxes.....  | 171.200                      |                     |                             |
|                            |                | 4) Réparations et entretien.....  | 114.740                      |                     |                             |
|                            |                | 5) Assurances.....  | 6.800                        |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  | 2.500                        |                     |                             |
|                            |                | 12100 Loyers d'immeubles et charges locatives<br>accessoires payés à des secteurs autres que le<br>secteur des administrations publiques                                  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Loyers.....  | 1.483.060                    |                     |                             |
|                            |                | 2) Charges locatives accessoires.....   | 183.600                      |                     |                             |
|                            |                | <u>Total.....</u>   | <u>2.034.160</u>             |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 12.13          | Remboursement à la S.N. des C.F.L. des frais de gestion du<br>service public d'autobus autorisé par l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)..... | 146.016                      | 145.000             | 166.313                     |

## 16.7 — Transports publics

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 31.040<br>(31.31)          | 09.30          | Services publics d'autobus réguliers assurés par des entreprises privées en exécution des contrats de services publics conclus avec l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 240.627.220                  | 246.819.000         | 260.089.000                 |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Loi de financement .....   | 244.217.000                  |                     |                             |
|                            |                | 2) Nouvelles lignes, lignes usines et navettes diverses..   | 11.871.000                   |                     |                             |
|                            |                | 3) Lignes provisoires pour chantiers.....   | 4.001.000                    |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 260.089.000                  |                     |                             |
| 31.041<br>(31.31)          | 09.30          | Frais liés à l'organisation des transports en faveur des demandeurs de protection internationale et de personnes sans abri.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 371.129                      | 470.000             | 730.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Demandeurs de protection internationale.....   | 630.000                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Personnes sans abri.....   | 100.000                      |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 730.000                      |                     |                             |
| 31.042<br>(31.31)          | 09.30          | Transports scolaires assurés par des entreprises privées en exécution des contrats de services publics conclus avec l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 45.118.727                   | 41.462.000          | 46.582.000                  |
| 33.010<br>(33.00)          | 09.30          | Subsides aux associations promouvant les transports publics .....   | 1.000                        | 2.000               | 2.000                       |
| 33.012<br>(33.00)          | 04.30          | Subsides à l'Association des Transports Scolaires des Elèves de l'Ecole Européenne (ATSEE).....   | 200.000                      | 200.000             | 200.000                     |
| 34.091<br>(34.32)          | 04.50          | Transports spécifiques complémentaires d'accessibilité pour personnes à besoins spécifiques assurés par des entreprises privées en exécution des conventions conclues avec l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 46.781.489                   | 43.372.000          | 58.637.000                  |
| 34.092<br>(34.32)          | 12.13          | Transports occasionnels spécifiques dans l'intérêt de personnes infirmes à mobilité réduite assurés par des entreprises privées en exécution des conventions conclues avec l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 12.953.086                   | 12.413.000          | 21.436.000                  |
| 35.060<br>(35.00)          | 12.00          | Cotisations à des organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif).....   | 5.587                        | 12.000              | 6.500                       |
| 41.000<br>(12.00)          | 12.13          | Cours de formation pour conducteurs professionnels d'autobus assurant des transports de personnes handicapées et à mobilité réduite .....   | 41.067                       | 50.000              | 50.000                      |
| 43.000<br>(43.22)          | 09.30          | Services publics d'autobus assurés par la Ville de Luxembourg en exécution de la convention conclue avec l'Etat.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 30.000.000                   | 30.000.000          | 30.000.000                  |
| 43.002<br>(43.22)          | 12.13          | Subsides aux communes organisant un "Late Night Bus" .....  | 1.051.794                    | 1.121.000           | 1.161.100                   |

## 16.7 — Transports publics

| Article<br>(Code<br>écon.)                            | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 43.003<br>(43.22)                                     | 12.13          | Subsides aux communes réalisant une installation sanitaire au terminus d'une ligne RGTR.....   | 71.374                       | 75.000              | 75.000                      |
| 43.020<br>(31.00)                                     | 09.30          | Services publics d'autobus assurés par le Syndicat des T.I.C.E. en exécution de la convention conclue avec l'Etat. (Crédit non limitatif).....   | 44.781.018                   | 39.000.000          | 52.586.050                  |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u>                |                |  |                              |                     |                             |
| 12.620<br>(12.30)                                     | 13.90          | Frais d'experts et d'études.....   | —                            | 23.400              | 49.603                      |
| 12.625<br>(12.30)                                     | 13.90          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.....   | 807                          | 7.986               | 50.404                      |
| 12.760<br>(12.30)                                     | 13.90          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....   | —                            | 18.736              | 450                         |
| 12.770<br>(12.30)                                     | 13.90          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.....  | —                            | —                   | 750                         |
| 12.801<br>(12.30)                                     | 13.90          | Régularisation de la taxe sur la valeur ajoutée concernant des exercices antérieures.....  | —                            | —                   | 1.216.233                   |
| 31.540<br>(31.31)                                     | 09.30          | Services publics d'autobus assurés par des entreprises privées en exécution des conventions conclues avec l'Etat.....  | 297.094                      | 78.410              | 3.966                       |
| 31.542<br>(31.31)                                     | 13.90          | Transports scolaires assurés par des entreprises privées en exécution des contrats de services publics conclus avec l'Etat.....  | —                            | —                   | 11.791                      |
| 34.591<br>(34.49)                                     | 13.90          | Transports spécifiques complémentaires d'accessibilité pour personnes à besoins spécifiques assurés par des entreprises privées en exécution des conventions conclues avec l'Etat..... | —                            | —                   | 713                         |
| 34.592<br>(34.49)                                     | 13.90          | Transports occasionnels spécifiques dans l'intérêt de personnes infirmes à mobilité réduite assurés par des entreprises privées en exécution des conventions conclues avec l'Etat..... | 39.481                       | —                   | 16.704                      |
| 43.500<br>(43.22)                                     | 09.30          | Services publics d'autobus et quasi-gratuité du transport des jeunes assurés par la Ville de Luxembourg.....   | 9.519.628                    | —                   | —                           |
| Total de la section 16.7.....                         |                |  | 444.437.656                  | 429.661.331         | 490.030.421                 |
| <b>Section 16.8 — Aéroports et transports aériens</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 32.000<br>(32.00)                                     | 01.34          | Participation aux frais de gestion des activités assumées par l'agence luxembourgeoise pour la sécurité aérienne. (Crédit non limitatif).....  | 1.116.316                    | 1.670.000           | 1.643.660                   |



## 16.8 — Aéroports et transports aériens

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 32.001<br>(12.00)   | 12.40          | Remboursement à la société de l'aéroport de certains frais d'exploitation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 25.946.746                   | 45.460.336          | 44.810.626                  |
| 41.000<br>(41.50)   | 13.90          | Remboursement à l'établissement public Corps grand-ducal d'incendie et de secours des frais locatifs du Service d'incendie et de sauvetage de l'Aéroport de Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 756.780             | 1.163.135                   |
| Total de la section 16.8.....   |                |  | 27.063.062                   | 47.887.116          | 47.617.421                  |
| <b>Section 16.9 — Administration des chemins de fer</b>                 |                |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 12.20          | Rémunération du personnel.....   | 2.038.708                    | 2.198.182           | 2.773.800                   |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 2.515.291                                 |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 34.100 |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 165.830                             |                |  |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas..... 58.579                                     |                |  |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 2.773.800  |                |  |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)   | 12.20          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 27.849                       | 60.100              | 60.000                      |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Frais de route et de séjour au niveau national..... 100              |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Frais de route et de séjour à l'étranger..... 59.900                 |                |  |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 60.000   |                |  |                              |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)   | 12.20          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 1.919                        | 5.500               | 5.500                       |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Assurances..... 500  |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Carburants et lubrifiants..... 1.000                                 |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Réparations et entretien..... 4.000                                  |                |  |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 5.500  |                |  |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)   | 12.20          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 40.833                       | 90.000              | 90.000                      |
| 12.125<br>(12.30)   | 13.90          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | —                            | —                   | 211.000                     |
| 12.190<br>(12.30)   | 12.20          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 51.024                       | 56.000              | 80.000                      |

## 16.9 — Administration des chemins de fer

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.210<br>(12.30)          | 13.90          | Dépenses d'alimentation.....  | —                            | 500                 | 500                         |
| 12.260<br>(12.30)          | 01.34          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....  | 65.265                       | 122.600             | 21.600                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12030 Fourniture de vêtements de travail et de protection..   | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | 12040 Frais de bureau   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau.....  | 2.000                        |                     |                             |
|                            |                | 4) Consommables bureautiques.....   | 3.000                        |                     |                             |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure.....  | 5.000                        |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque.....   | 6.000                        |                     |                             |
|                            |                | 12050 Achat de biens et services postaux et de télécommunications   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux.....   | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais téléphoniques.....   | 500                          |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  | 500                          |                     |                             |
|                            |                | 12130 Frais de publication Internet.....  | 100                          |                     |                             |
|                            |                | 12140 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information   | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | 12170 Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur.....   | 1.500                        |                     |                             |
|                            |                | <b>Total.....</b>   | <b>21.600</b>                |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 12.20          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....                                     | 21.868                       | 23.000              | 55.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12080 Bâtiments: exploitation et entretien  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage.....   | 20.500                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, taxes.....  | 30.000                       |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  | 500                          |                     |                             |
|                            |                | 12100 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques                                    |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Charges locatives accessoires.....   | 4.000                        |                     |                             |
|                            |                | <b>Total.....</b>   | <b>55.000</b>                |                     |                             |
| 32.000<br>(32.00)          | 12.20          | Remboursement des traitements, indemnités et salaires des agents de la S.N. des C.F.L. détachés à l'Administration des Chemins de Fer.<br>(Crédit non limitatif)..... | 2.012.634                    | 2.118.400           | 1.845.000                   |
| 35.060<br>(35.00)          | 12.20          | Parts contributives aux frais de fonctionnement d'organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif).....   | 40.596                       | 43.000              | 43.000                      |
|                            |                | <b>Total de la section 16.9.....</b>  | <b>4.300.696</b>             | <b>4.717.282</b>    | <b>5.185.400</b>            |
|                            |                | <b>Section 17.0 — Dépenses générales</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 12.00          | Rémunération du personnel.....  | 4.009.732                    | 4.289.467           | 4.802.504                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....   | 4.345.811                    |                     |                             |

## 17.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 42.043<br>3) Charges sociales patronales..... 314.713<br>4) Allocations de repas ..... 99.937<br><br>Total ..... 4.802.504 |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 12.00          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 8.145                        | 8.800               | 8.800                       |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Jetons de présence (commissions et groupes de<br>travail)  |                              |                     |                             |
|                            |                | a) Commission des soumissions ..... 8.800   |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)          | 12.00          | Indemnités pour services de tiers .....   | 6.628                        | 7.500               | 7.500                       |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Jetons de présence (commissions et groupes de<br>travail)  |                              |                     |                             |
|                            |                | a) Commission des soumissions ..... 7.500   |                              |                     |                             |
| 12.012<br>(12.13)          | 12.00          | Frais de route et de séjour à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 19.860                       | 40.000              | 40.000                      |
| 12.020<br>(12.14)          | 12.00          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs et des vélos de<br>service.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 1.280                        | 4.000               | 4.114                       |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances..... 514  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants..... 1.029   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparation et entretien ..... 2.571  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 4.114   |                              |                     |                             |
| 12.110<br>(12.30)          | 12.00          | Frais de contentieux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 286.000                      | 200.000             | 220.000                     |
| 12.120<br>(12.30)          | 12.00          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 402.386                      | 550.000             | 550.000                     |
| 12.125<br>(12.30)          | 12.00          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 240.000             | 240.000                     |
| 12.190<br>(12.30)          | 12.00          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais<br>d'organisation et de participation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | —                            | 40.000              | 41.140                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 12.00          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 275.911                      | 315.000             | 324.300                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau..... 200  |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque ..... 2.000  |                              |                     |                             |

## 17.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>1205 Achat de biens et services postaux et de télécommunications</i><br>1) Frais postaux ..... 13.000<br><i>1207 Location et entretien des équipements informatiques</i><br>2) Contrats d'entretien ..... 17.000<br>1213 Frais de publication ..... 100.000<br>1214 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information<br>9) Divers ..... 187.000<br>1217 Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur ..... 5.100<br>Total ..... 324.300 |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 12.00          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 346.020                      | 351.733             | 367.800                     |
|                            |                | <u>Détail:</u><br><i>1208 Bâtiments: exploitation et entretien</i><br>1) Nettoyage ..... 113.600<br>6) Gardiennage ..... 217.100<br>9) Divers ..... 37.100<br>Total ..... 367.800   |                              |                     |                             |
| 12.320<br>(12.30)          | 13.90          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 53.124                       | 90.000              | 92.565                      |
| 35.060<br>(35.00)          | 12.00          | Cotisations et contributions à des organismes et institutions internationaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 43.001<br>(43.22)          | 13.90          | Taxes et redevances communales diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
|                            |                | Total de la section 17.0 .....  | 5.409.086                    | 6.136.700           | 6.698.923                   |
|                            |                | <b>Section 17.1 — Travaux publics.- Dépenses générales</b>  |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 12.00          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | 1.594                        | 2.200               | 2.200                       |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>1) Jetons de présence<br>a) Commission d'analyse critique ..... 2.200   |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)          | 12.00          | Indemnités pour services de tiers .....   | —                            | 500                 | 500                         |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>1) Jetons de présence<br>a) Commission d'analyse critique ..... 500   |                              |                     |                             |
| 12.012<br>(12.13)          | 12.00          | Frais de route et de séjour à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 45.596                       | 62.000              | 63.767                      |

## 17.1 — Travaux publics.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct.  | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|-----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.020<br>(12.14)          | 12.00           | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 296                          | 2.000               | 2.057                       |
|                            |                 | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1) Assurances.....  | 205                          |                     |                             |
|                            |                 | 2) Carburants et lubrifiants.....   | 823                          |                     |                             |
|                            |                 | 3) Réparations et entretien.....  | 1.029                        |                     |                             |
|                            |                 | <i>Total</i> .....  | 2.057                        |                     |                             |
| 12.110<br>(12.30)          | 12.10           | Frais de contentieux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 4.000               | 4.114                       |
| 12.120<br>(12.30)          | 12.00           | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 15.503                       | 100.000             | 102.850                     |
| 12.190<br>(12.30)          | 01.34<br>12.10  | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais<br>d'organisation et de participation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 17.915                       | 30.000              | 65.000                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 12.00           | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....  | 95.985                       | 129.000             | 132.677                     |
|                            |                 | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1204 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1) Articles et matériel de bureau.....  | 1.028                        |                     |                             |
|                            |                 | 6) Documentation et bibliothèque.....   | 8.228                        |                     |                             |
|                            |                 | 1207 Location et entretien des équipements informatiques  |                              |                     |                             |
|                            |                 | 2) Contrats d'entretien.....  | 51.425                       |                     |                             |
|                            |                 | 1214 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information  |                              |                     |                             |
|                            |                 | 9) Divers.....  | 71.996                       |                     |                             |
|                            |                 | <i>Total</i> .....  | 132.677                      |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 12.00           | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 9.897                        | 10.000              | 10.285                      |
|                            |                 | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1) Nettoyage.....   | 9.256                        |                     |                             |
|                            |                 | 9) Divers.....  | 1.029                        |                     |                             |
|                            |                 | <i>Total</i> .....  | 10.285                       |                     |                             |
| 33.000<br>(33.00)          | 12.14           | Participation de l'Etat aux frais de mise en place et d'exploitation<br>d'un système d'information routière.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 110.252                      | 132.668             | 245.000                     |
| 34.040<br>(34.40)          | 12.10           | Dommages-intérêts dus à la suite d'accidents et de faits où la<br>responsabilité civile de l'Etat est engagée; subventions dans<br>l'intérêt de l'indemnisation de dommages causés par d'autres<br>accidents et faits.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 135.573                      | 80.000              | 140.000                     |
| 35.060<br>(35.00)          | Divers<br>codes | Cotisations à des organismes internationaux.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 74.651                       | 83.000              | 85.366                      |

## 17.1 — Travaux publics.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct.  | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|-----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 41.000<br>(31.22)          | 01.34           | Subside au GIE CRTI-B.....   | 288.779                      | 312.000             | 318.240                     |
| 41.010<br>(41.40)          | 07.20           | Participation aux frais de fonctionnement du Fonds Belval.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 6.000.000                    | 6.684.917           | 8.125.000                   |
|                            |                 | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1) Frais de personnel.....   | 7.620.000                    |                     |                             |
|                            |                 | 2) Frais de fonctionnement .....   | 500.000                      |                     |                             |
|                            |                 | 3) Divers.....   | 5.000                        |                     |                             |
|                            |                 | <i>Total</i> .....   | 8.125.000                    |                     |                             |
|                            |                 | Total de la section 17.1.....  | 6.796.041                    | 7.632.285           | 9.297.056                   |
|                            |                 | <b>Section 17.2 — Ponts et chaussées.- Dépenses générales</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 13.90           | Rémunération du personnel.....   | 100.140.733                  | 97.212.321          | 109.866.781                 |
|                            |                 | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1) Rémunérations de base.....  | 93.109.588                   |                     |                             |
|                            |                 | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....   | 6.312.966                    |                     |                             |
|                            |                 | 3) Charges sociales patronales.....  | 9.014.934                    |                     |                             |
|                            |                 | 4) Allocations de repas .....  | 1.429.293                    |                     |                             |
|                            |                 | <i>Total</i> .....   | 109.866.781                  |                     |                             |
| 11.080<br>(11.31)          | 13.90           | Frais médicaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 274                          | 3.500               | 3.500                       |
| 11.130<br>(11.12)          | Divers<br>codes | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 20.811                       | 25.000              | 25.000                      |
|                            |                 | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 3) Permanences à domicile.....   | 18.000                       |                     |                             |
|                            |                 | 9) Divers .....  | 7.000                        |                     |                             |
|                            |                 | <i>Total</i> .....   | 25.000                       |                     |                             |
| 11.150<br>(11.12)          | Divers<br>codes | Heures supplémentaires des fonctionnaires: service d'hiver,<br>accidents de la circulation, enduisage, inondations, tempêtes et<br>autres imprévus.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 409.873                      | 600.000             | 600.000                     |
| 12.010<br>(12.13)          | Divers<br>codes | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....  | 47.252                       | 100.000             | 80.000                      |
|                            |                 | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1) Frais de route et de séjour.....  | 80.000                       |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)          | Divers<br>codes | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 3.090.347                    | 3.282.000           | 3.100.000                   |
|                            |                 | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1) Assurances.....   | 120.000                      |                     |                             |
|                            |                 | 2) Carburants et lubrifiants.....  | 1.767.500                    |                     |                             |

## 17.2 — Ponts et chaussées.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct.  | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|-----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                 | 3) Réparations et entretien..... 1.212.500  |                              |                     |                             |
|                            |                 | Total ..... 3.100.000   |                              |                     |                             |
| 12.030<br>(12.16)          | Divers<br>codes | Fourniture de vêtements de travail et de protection.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                       | 261.924                      | 400.000             | 400.000                     |
| 12.120<br>(12.30)          | 12.10           | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 38.025                       | 140.000             | 140.000                     |
| 12.121<br>(12.30)          | 12.10           | Frais d'accréditation du Laboratoire.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 37.755                       | 50.000              | 76.000                      |
| 12.125<br>(12.30)          | 12.10           | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 76.861                       | 215.000             | 215.000                     |
| 12.126<br>(12.30)          | 13.90           | Études et exploitation d'un système de contrôle sanction<br>automatisé (CSA) à Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 1.643.970                    | 1.800.000           | 2.000.000                   |
| 12.170<br>(12.30)          | 12.10           | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements<br>spéciaux.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                                    | 674.604                      | 732.000             | 740.000                     |
| 12.190<br>(12.30)          | 12.10           | Formation du personnel des Ponts et Chaussées .....   | 153.395                      | 220.000             | 220.000                     |
|                            |                 | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1) Formation informatique du personnel..... 20.000  |                              |                     |                             |
|                            |                 | 2) Formation des chauffeurs professionnels de poids<br>lourds ..... 110.000   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 3) Formation suivant le Code du Travail..... 35.000   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 4) Formations à caractère juridique, technique ou<br>scientifique non assurés par l'INAP..... 55.000  |                              |                     |                             |
|                            |                 | Total ..... 220.000   |                              |                     |                             |
| 12.250<br>(12.00)          | 12.10           | Frais résultant des obligations et recommandations en matière de<br>sécurité et de santé au travail.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....         | 5.666                        | 25.000              | 25.000                      |
|                            |                 | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1212 Frais d'experts et d'études ..... 25.000   |                              |                     |                             |
| 12.260<br>(12.30)          | 12.10           | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 491.759                      | 590.000             | 600.000                     |
|                            |                 | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1204 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                 | 1) Articles et matériel de bureau..... 129.800  |                              |                     |                             |
|                            |                 | 2) Location et entretien des machines à<br>photocopier..... 20.500  |                              |                     |                             |
|                            |                 | 3) Location et entretien d'autres machines de<br>bureau..... 12.500   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 4) Consommables bureautiques..... 138.000   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 5) Frais d'impression et de reliure..... 6.750  |                              |                     |                             |
|                            |                 | 6) Documentation et bibliothèque ..... 12.950   |                              |                     |                             |
|                            |                 | 9) Divers..... 32.250   |                              |                     |                             |

## 17.2 — Ponts et chaussées.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>1205 Achat de biens et services postaux et de télécommunications</i><br>1) Frais postaux ..... 26.250<br>2) Frais téléphoniques..... 146.000<br><i>1206 Location et entretien des installations de télécommunications</i><br>3) Réparations et pièces de rechange ..... 5.000<br><i>1207 Location et entretien des équipements informatiques</i><br>2) Contrats d'entretien..... 30.000<br>4) Frais d'acquisition et de réparation des micro-ordinateurs..... 40.000<br>Total ..... 600.000 |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 12.10          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 2.026.203                    | 3.312.152           | 2.110.000                   |
|                            |                | <u>Détail:</u><br><i>1208 Bâtiments: exploitation et entretien</i><br>1) Nettoyage ..... 615.000<br>2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 415.000<br>3) Chauffage ..... 488.000<br>4) Réparations et entretien..... 549.000<br>5) Location ..... 43.000<br>Total ..... 2.110.000  |                              |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 12.10          | Etablissement d'un inventaire de la voirie et recensement de la circulation: indemnités, honoraires et fournitures diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 145.680                      | 150.000             | 160.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>2) Recensement de la circulation et études de trafic ponctuelles (contrat bureau d'études et comptages manuels)..... 160.000   |                              |                     |                             |
| 12.301<br>(12.30)          | 12.10          | Frais de fonctionnement spécifiques du Laboratoire, du Service géologique de l'Etat et de la Division des géomètres et de la photogrammétrie.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 236.380                      | 328.000             | 343.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>1) Laboratoire ..... 95.000<br>2) Service géologique de l'Etat..... 88.000<br>3) Division des géomètres et de la photogrammétrie..... 160.000<br>Total ..... 343.000   |                              |                     |                             |
| 12.302<br>(12.30)          | 13.90          | Signaux colores lumineux et feux d'affectation des voies sur la voirie normale de l'Etat: frais d'adaptation des programmes et frais de gestion de qualité.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 31.617                       | 50.000              | 70.000                      |
| 12.303<br>(12.30)          | 12.10          | Frais d'analyse et de sous-traitance d'essais ayant donné lieu à des avances correspondantes.<br>(Crédit non limitatif).....   | 69                           | 8.000               | 8.000                       |



## 17.2 — Ponts et chaussées.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.304<br>(12.12)  | 13.90          | Frais d'exploitation de la gestion centralisée des signaux colores lumineux sur le réseau étatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                     | 41.896                       | 70.000              | 100.000                     |
| 12.305<br>(12.30)  | 13.90          | Participation financière à des manifestations culturelles ou sportives à portée nationale ou internationale sur la voirie de l'Etat: dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif)..... | 10.227                       | 100                 | 100                         |
| 12.306<br>(12.30)  | 12.10          | Campagnes photogrammétriques de l'Administration des Ponts et Chaussées.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 227.783                      | 260.000             | 260.000                     |
| 24.010<br>(12.12)  | 12.10          | Location de logiciels informatiques .....  | 248.697                      | 280.000             | 330.000                     |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                |  |                              |                     |                             |
| 12.510<br>(12.13)  | 13.90          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....  | —                            | —                   | 799                         |
| 12.670<br>(12.30)  | 13.90          | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur .....   | —                            | 20                  | —                           |
| Total de la section 17.2.....  |                |  | 110.061.801                  | 109.853.093         | 121.473.180                 |
| <b>Section 17.3 — Ponts et chaussées.- Travaux propres</b>                         |                |  |                              |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)  | 12.12          | Achat de courant consommé par les installations d'éclairage public de la voirie de l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                              | 4.567.597                    | 8.800.000           | 6.300.000                   |
| 14.000<br>(14.10)  | 12.12          | Voie de l'Etat: travaux d'entretien et de réparation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 5.776.592                    | 7.240.000           | 6.700.000                   |
| <u>Détail:</u>   |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Division de la voirie de Luxembourg .....                                       |                |  | 2.750.000                    |                     |                             |
| 2) Division de la voirie de Diekirch .....   |                |  | 2.500.000                    |                     |                             |
| 4) Division des ateliers centraux .....  |                |  | 1.450.000                    |                     |                             |
| Total .....  |                |  | 6.700.000                    |                     |                             |
| 14.001<br>(14.10)  | 12.12          | Autoroutes: travaux d'entretien et de réparation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 4.639.714                    | 4.858.000           | 5.158.000                   |
| <u>Détail:</u>   |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Division de la voirie de Luxembourg .....                                       |                |  | 50.000                       |                     |                             |
| 2) Division des travaux neufs .....  |                |  | 8.000                        |                     |                             |
| 3) Division de l'exploitation de la grande voirie et de la gestion du trafic ..... |                |  | 5.100.000                    |                     |                             |
| Total .....  |                |  | 5.158.000                    |                     |                             |

## 17.3 — Ponts et chaussées.- Travaux propres

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 14.002<br>(14.10)          | 12.12          | Service d'hiver: déblaiement des neiges et saupoudrage; dépôts de matériel de saupoudrage le long de la voirie.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                  | 6.330.502                    | 5.520.253           | 6.000.000                   |
| 14.003<br>(14.10)          | 12.12          | Ouvrages d'art routiers: travaux d'entretien et de réparation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 769.324                      | 1.873.000           | 1.200.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Division de la voirie de Luxembourg .....  | 205.000                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Division de la voirie de Diekirch .....  | 400.000                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Division des ouvrages d'art .....  | 212.000                      |                     |                             |
|                            |                | 4) Division de l'exploitation de la grande voirie et de la gestion du trafic .....  | 375.000                      |                     |                             |
|                            |                | 5) Division des travaux neufs .....   | 8.000                        |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 1.200.000                    |                     |                             |
| 14.004<br>(14.10)          | 12.12          | Voirie de l'Etat: réparation de dégâts causés par les usagers de la route.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 2.464.689                    | 2.100.000           | 2.100.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Direction .....  | 2.100.000                    |                     |                             |
| 14.005<br>(14.10)          | 08.30          | Pistes cyclables: travaux d'entretien et de réparation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 497.562                      | 970.000             | 700.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Division de la voirie de Luxembourg .....  | 330.000                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Division de la voirie de Diekirch .....  | 325.000                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Division des ateliers centraux .....   | 45.000                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 700.000                      |                     |                             |
| 14.006<br>(14.10)          | 12.12          | Assainissement et entretien d'arbres d'alignement, d'arbres remarquables et d'arbres classés monuments historiques le long de la voirie de l'Etat.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 286.724                      | 310.000             | 330.000                     |
| 14.007<br>(12.30)          | 12.12          | Frais d'entretien des installations d'éclairage public de la voirie de l'Etat.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 857.011                      | 970.000             | 1.000.000                   |
| 14.008<br>(14.10)          | 12.12          | Entretien des tunnels sur le réseau de grande voirie.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 3.025.654                    | 3.150.000           | 3.600.000                   |
| 14.009<br>(14.10)          | 13.90          | Signaux colores lumineux sur le réseau étatique: travaux de gestion, de maintenance, d'entretien et de réparation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....               | 643.443                      | 1.000.000           | 1.100.000                   |
| 14.010<br>(14.10)          | 13.90          | Frais de maintenance, d'entretien et de réparation de bornes de chargement électrique pour bus.....   | 34.949                       | 60.000              | 50.000                      |
| 14.011<br>(14.10)          | 13.90          | Elimination de plantes invasives et ravageurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 46.725                       | 100.000             | 100.000                     |

## 17.3 — Ponts et chaussées.- Travaux propres

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 14.012<br>(14.10)          | 12.32          | Moselle canalisée et domaine du port de Mertert: entretien du chenal, des ouvrages d'art et des berges.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 151.844                      | 160.000             | 160.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Entretien du domaine du port de Mertert.....   | 60.000                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Entretien du chenal.....   | 30.000                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Entretien et consolidation des berges.....   | 20.000                       |                     |                             |
|                            |                | 4) Nivellement de terrains et plantations.....  | 20.000                       |                     |                             |
|                            |                | 5) Entretien des ouvrages d'art.....  | 20.000                       |                     |                             |
|                            |                | 7) Entretien de la signalisation fluviale.....  | 10.000                       |                     |                             |
|                            |                | <u>Total</u> .....  | 160.000                      |                     |                             |
| 14.013<br>(14.10)          | 12.32          | Moselle canalisée: participation aux frais avancés par l'administration allemande dans l'intérêt de travaux d'entretien exécutés dans la partie commune de la Moselle.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 397.218                      | 400.000             | 450.000                     |
| 14.014<br>(14.10)          | 09.20          | Aménagements hydro-électriques de la Sûre: travaux d'entretien et de réparation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 164.504                      | 300.000             | 240.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Aménagement hydro-électrique de la haute Sûre en amont d'Esch-sur-Sûre.....  | 160.000                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Aménagement hydro-électrique de la basse Sûre en aval de Rosport.....  | 80.000                       |                     |                             |
|                            |                | <u>Total</u> .....  | 240.000                      |                     |                             |
| 14.015<br>(14.10)          | 12.32          | Moselle canalisée: réalisation des travaux d'entretien sur la section où la Moselle fait la frontière entre la République française et le Grand-Duché de Luxembourg.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                     | 5.967                        | 6.000               | 6.000                       |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Entretien du chenal.....   | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | 2) Entretien et consolidation des berges.....   | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | 3) Nivellement de terrains et plantations.....  | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | 4) Entretien des ouvrages d'art.....  | 2.000                        |                     |                             |
|                            |                | 5) Entretien de la signalisation fluviale.....  | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | <u>Total</u> .....  | 6.000                        |                     |                             |
| 14.030<br>(14.10)          | 08.10          | Ouvrages d'art et alentours de la forteresse de Luxembourg: travaux d'entretien et de réparation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 320.268                      | 610.000             | 560.000                     |
| 14.040<br>(14.20)          | 13.90          | Frais d'entretien des parkings "Park and Ride", des pôles d'échange et des plateformes multimodales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 60.474                       | 245.000             | 120.000                     |
| 43.000<br>(43.22)          | 12.12          | Compensations versées aux communes dans le cadre de chantiers de voirie.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |

## 17.3 — Ponts et chaussées.- Travaux propres

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 43.001<br>(43.22)          | 12.12          | Achat de courant consommé par les installations d'éclairage public de la voirie de l'Etat: remboursements aux communes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 1.358.435                    | 4.169.000           | 1.800.000                   |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 14.502<br>(14.10)          | 13.90          | Service d'hiver: déblaiement des neiges et saupoudrage; dépôts de matériel de saupoudrage le long de la voirie.....  | —                            | 940                 | —                           |
|                            |                | Total de la section 17.3.....  | 32.399.196                   | 42.842.293          | 37.674.100                  |
|                            |                | <b>Section 17.4 — Bâtiments publics.- Dépenses générales</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 01.34          | Rémunération du personnel.....   | 22.066.990                   | 23.133.922          | 25.808.274                  |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 23.091.692   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 490.646   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 1.747.649  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 478.287  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 25.808.274   |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 01.34          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 3.858                        | 6.350               | 6.350                       |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Cours et examens..... 5.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Prestations individuelles   |                              |                     |                             |
|                            |                | a) Commission de l'aménagement artistique ..... 1.350  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 6.350  |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)          | 01.34          | Indemnités pour services de tiers .....  | 188                          | 1.050               | 1.050                       |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Prestations individuelles   |                              |                     |                             |
|                            |                | a) Commission de l'aménagement artistique ..... 1.050  |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)          | 01.34          | Frais de route et de séjour .....  | 33.868                       | 50.000              | 45.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | I – Frais de route et de séjour..... 45.000  |                              |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)          | 01.34          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 116.887                      | 127.000             | 127.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances..... 7.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants..... 37.500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparations et entretien..... 76.500  |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Recharge..... 2.500   |                              |                     |                             |

## 17.4 — Bâtiments publics.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 6) Pneus ..... 3.500   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 127.000  |                              |                     |                             |
| 12.260<br>(12.30)          | 01.34          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 264.865                      | 331.000             | 296.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1203 Fourniture de vêtements de travail et de protection.... 22.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau..... 20.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Location et entretien d'autres machines de<br>bureau..... 1.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure..... 8.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque ..... 9.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers..... 700   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux ..... 20.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais téléphoniques..... 36.800   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1207 Location et entretien des équipements informatiques   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers..... 86.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1217 Acquisition et entretien de petit outillage et<br>d'équipements spéciaux de faible valeur..... 92.500   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 296.000  |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 01.34          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                      | 297.182                      | 747.743             | 425.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage ..... 175.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 110.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Chauffage ..... 135.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Réparations et entretien..... 5.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 425.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 12.510<br>(12.13)          | 01.34          | Frais de route et de séjour.....   | 1.567                        | 1.165               | —                           |
|                            |                | Total de la section 17.4.....  | 22.785.405                   | 24.398.230          | 26.708.674                  |
|                            |                | <b>Section 17.5 — Bâtiments publics.- Compétences propres</b>  |                              |                     |                             |
| 12.082<br>(12.11)          | 01.25          | Bâtiments loués aux institutions internationales: exploitation,<br>entretien et réparation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 8.570.739                    | 9.187.000           | 9.345.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage ..... 260.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, taxes ..... 1.395.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Chauffage..... 980.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Réparations et entretien..... 4.410.000   |                              |                     |                             |

## 17.5 — Bâtiments publics.- Compétences propres

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 6) Frais de gardiennage..... 2.300.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 9.345.000  |                              |                     |                             |
| 12.083<br>(12.11)          | 01.34          | Bâtiments de l'Etat: eau, gaz, électricité; taxes et dépenses<br>diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 6.079.996                    | 5.000.000           | 4.000.000                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 4.000.000   |                              |                     |                             |
| 12.084<br>(12.11)          | 01.34          | Bâtiments de l'Etat: frais de chauffage.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 4.784.991                    | 5.150.000           | 3.200.000                   |
| 12.089<br>(12.11)          | 01.34          | Immeubles loués par l'Etat: travaux d'entretien et de réparation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 606.594                      | 900.000             | 700.000                     |
| 12.090<br>(12.21)          | 01.34          | Travaux d'adaptation dans des immeubles faisant l'objet d'un<br>contrat de location-vente.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                      | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.091<br>(12.21)          | 01.34          | Bâtiments de l'Etat: contrats de fourniture d'énergie en relation<br>avec les frais d'exploitation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                             | 6.511.536                    | 7.210.000           | 7.500.000                   |
| 12.110<br>(12.30)          | 01.34          | Location de pavillons modulaires préfabriqués sur divers sites à<br>travers le pays.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 158.992                      | 24.000              | 130.000                     |
| 12.120<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 308.583                      | 260.000             | 360.000                     |
| 12.125<br>(12.30)          | 01.34          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.300<br>(12.30)          | 01.34          | Frais de déménagement des services publics.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.298.046                    | 1.100.000           | 1.200.000                   |
| 12.301<br>(12.30)          | 01.34          | Fêtes publiques et culturelles; cérémonies et réceptions<br>officielles; conférences; illuminations; installations de tribunes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 170.769                      | 150.000             | 175.000                     |
|                            |                | Total de la section 17.5.....  | 28.490.246                   | 28.981.200          | 26.610.200                  |
|                            |                | Total du département 16 et 17 .....  | 1.483.733.924                | 1.616.021.480       | 1.782.245.117               |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Mobilité et des Travaux publics**

| Code  | Classes de comptes   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11    | Salaires et charges sociales   | 181.000.214                  | 180.153.427         | 205.606.827                 |
| 12    | Achat de biens non durables et de services                                       | 64.962.412                   | 86.288.128          | 85.407.239                  |
| 14    | Réparation et entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur     | 26.823.464                   | 32.627.193          | 34.723.270                  |
| 24    | Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels | 248.697                      | 280.000             | 330.000                     |
| 31    | Subventions d'exploitation   | 600.112.509                  | 675.518.810         | 743.772.566                 |
| 32    | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises  | 212.754.629                  | 244.512.736         | 250.636.946                 |
| 33    | Transferts de revenus aux administrations privées                                | 5.990.986                    | 18.500.668          | 18.801.000                  |
| 34    | Transferts de revenus aux ménages  | 59.909.629                   | 55.865.000          | 80.230.417                  |
| 35    | Transferts de revenus à l'étranger   | 4.421.398                    | 4.853.128           | 5.592.366                   |
| 41    | Transferts de revenus à l'administration centrale                                | 40.223.514                   | 14.411.747          | 17.470.544                  |
| 43    | Transferts de revenus aux administrations publiques locales                      | 86.782.249                   | 74.365.200          | 85.622.350                  |
| 93    | Dotation de fonds de réserve   | 200.504.223                  | 228.645.443         | 254.051.592                 |
| Total |  | 1.483.733.924                | 1.616.021.480       | 1.782.245.117               |

## 18.0 — Recherche et enseignement supérieur.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>18 — MINISTÈRE DE LA RECHERCHE ET DE<br/>L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR</b>           |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 18.0 — Recherche et enseignement supérieur.-<br/>Dépenses générales</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 04.60          | Rémunération du personnel.....   | 6.315.455                    | 6.659.271           | 8.436.227                   |
| <i>Détail:</i>   |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 7.562.036  |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération..... 138.941        |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 560.818  |                |  |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas..... 174.432   |                |  |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 8.436.227   |                |  |                              |                     |                             |
| 11.060<br>(43.22)  | 04.40          | Indemnités d'apprentissage.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....               | 11.206                       | 16.295              | —                           |
| 11.130<br>(11.12)  | 04.40<br>04.60 | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 413.889                      | 447.437             | 475.000                     |
| <i>Détail:</i>   |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Jetons de présence..... 36.000  |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Cours et examens..... 60.000  |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Organisation du brevet de technicien supérieur..... 379.000                     |                |  |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 475.000   |                |  |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)  | 04.40<br>04.60 | Indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....        | 1.005.168                    | 1.053.035           | 1.074.000                   |
| <i>Détail:</i>   |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Jetons de présence..... 1.000   |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Cours et examens..... 9.000   |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Organisation du brevet de technicien supérieur..... 1.064.000                   |                |  |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 1.074.000   |                |  |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)  | 04.40<br>04.60 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....  | 60.088                       | 62.000              | 66.000                      |
| <i>Détail:</i>   |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Frais de route et de séjour au niveau national..... 2.500                       |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Frais de route et de séjour à l'étranger..... 63.500                            |                |  |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 66.000  |                |  |                              |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)  | 04.40          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....             | 1.422                        | 1.500               | 2.500                       |
| <i>Détail:</i>   |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Assurances..... 250   |                |  |                              |                     |                             |



## 18.0 — Recherche et enseignement supérieur.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants..... 600  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparation et entretien ..... 1.650   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 2.500  |                              |                     |                             |
| 12.050<br>(12.12)          | 04.40          | Achat de biens et de services postaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 80.911                       | 80.000              | 94.000                      |
| 12.120<br>(12.30)          | 04.60          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 60.416                       | 150.000             | 120.000                     |
| 12.125<br>(12.30)          | 04.40          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 184.533                      | 290.000             | 240.000                     |
| 12.142<br>(12.16)          | 04.40          | Frais d'organisation de manifestations destinées à l'information<br>en matière d'études et de formations.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 196.936                      | 230.000             | 250.000                     |
| 12.192<br>(12.30)          | 04.40          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais<br>d'organisation et de participation.....   | 4.535                        | 4.000               | 4.250                       |
| 12.260<br>(11.12)          | 04.60          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....   | 31.646                       | 48.000              | 40.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau..... 14.604  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Location et entretien des machines à<br>photocopier..... 2.380  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Location et entretien d'autres machines de<br>bureau..... 1.019   |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure..... 190   |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque..... 3.428  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1206 Location et entretien des installations de<br>télécommunications  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Contrats d'entretien..... 6.476   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1207 Location et entretien des équipements informatiques   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Contrats d'entretien..... 3.809   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1213 Frais de publication..... 4.761   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1214 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Brochures et dépliants..... 3.333   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 40.000   |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 04.40          | Entretien et exploitation du bâtiment: dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 156.165                      | 92.000              | 85.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage ..... 85.000  |                              |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 04.40          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie<br>publique à caractère protocolaire ou social: dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 33.375                       | 30.000              | 32.000                      |
| 12.302<br>(12.30)          | 04.40          | Accréditation des formations de l'enseignement supérieur.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 255.876                      | 290.000             | 303.000                     |

## 18.0 — Recherche et enseignement supérieur.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.303<br>(12.30)          | 04.43          | Evaluation externe de l'Université, des centres de recherche publics et du Fonds National de la Recherche.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 299.988                      | 430.000             | 415.000                     |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                              |                     |                             |
| 12.620<br>(12.30)          | 04.60          | Frais d'experts et d'études .....   | 65.520                       | —                   | —                           |
|                            |                | Total de la section 18.0.....   | 9.177.129                    | 9.883.538           | 11.636.977                  |
|                            |                | <b>Section 18.1 — Recherche et enseignement supérieur</b>   |                              |                     |                             |
| 32.010<br>(32.00)          | 04.43<br>04.44 | Aide particulière aux établissements hospitaliers et de soins pour l'accueil d'étudiants BTS en stage de formation et aide de promotion des BTS en alternance.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 258.311                      | 315.000             | 1.649.000                   |
| 33.000<br>(33.00)          | 04.40          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement du gestionnaire des projets européens .....   | 50.000                       | 60.000              | 70.000                      |
| 33.001<br>(41.40)          | 04.40          | Participation aux frais de fonctionnement de la fondation RESTENA gérant la gestion du réseau téléinformatique de l'enseignement supérieur et de la recherche .....   | 725.000                      | 725.000             | 725.000                     |
| 33.002<br>(33.00)          | 04.40          | Participation de l'Etat au financement des frais de fonctionnement, des activités et des projets de l'association sans but lucratif "LUXEMBOURG INCOME STUDY".<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                   | 220.000                      | 220.000             | 220.000                     |
| 33.004<br>(33.00)          | 04.60<br>08.30 | Contributions financières à divers organismes et organisations afin de soutenir des activités d'enseignement supérieur et de recherche.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 300.000                      | 310.000             | 320.000                     |
| 33.006<br>(33.00)          | 04.60          | Contributions financières en matière de sciences et technologies dans le domaine de l'agriculture.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 150.000                      | 150.000             | 160.000                     |
| 33.010<br>(33.00)          | 04.40          | Subsides aux associations estudiantines.....  | 9.800                        | 12.000              | 12.000                      |
| 33.011<br>(33.00)          | 04.60          | Contributions financières au Grand Séminaire du Luxembourg - Centre Jean XXIII.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 662.288                      | 690.481             | 731.035                     |
| 33.015<br>(33.00)          | 04.60          | Mesures dans l'intérêt de la promotion du programme de recherche européen: participation aux frais de fonctionnement du GIE Luxinnovation.....  | 755.000                      | 782.935             | 815.000                     |

## 18.1 — Recherche et enseignement supérieur

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 34.060<br>(34.40)          | 04.42          | Bourses pour études à l'institut universitaire européen de Florence et aux Collège d'Europe de Bruges, Natolin et Tirana.<br>(Crédit non limitatif).....                            | 91.600                       | 102.400             | 134.580                     |
| 34.062<br>(34.40)          | 04.42          | Aide financière de l'Etat pour études supérieures: subventions d'intérêt.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 1.000               | 16.000.000                  |
| 34.063<br>(34.40)          | 04.42          | Aide financière de l'Etat pour études supérieures: bourses d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 151.919.981                  | 160.705.015         | 168.744.000                 |
| 34.065<br>(34.40)          | 04.42          | Bourses aux étudiants dans le cadre des accords de coopération entre le Luxembourg et d'autres pays.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 100                 | —                           |
| 35.010<br>(35.20)          | 04.40          | Contributions et cotisations à des organismes du secteur public de pays membres de l'Union européenne.....  | 1.301.813                    | 1.491.000           | 1.691.000                   |
| 35.040<br>(35.50)          | 04.40          | Contributions et cotisations à des organismes du secteur public de pays non membres de l'Union européenne.....  | 130.000                      | 166.000             | 168.000                     |
| 35.060<br>(34.40)          | 04.40          | Frais de location de chambres d'étudiants universitaires et frais accessoires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                       | —                            | 100                 | 100                         |
| 41.010<br>(33.00)          | 04.43          | Dotations de l'Etat dans l'intérêt du fonctionnement de l'institut d'enseignement et de recherche doctoral et postdoctoral en droit procédural.....                                 | 10.000.000                   | 9.400.000           | —                           |
| 41.011<br>(41.40)          | 04.43          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement du Centre de gestion pour la formation continue et professionnelle universitaire.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 2.341.000                    | 2.371.000           | 2.417.000                   |
| 41.012<br>(41.40)          | 04.43          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement d'un GIE "Media and Digital Design Centre".<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 500.000                      | 300.000             | 1.250.000                   |
| 41.013<br>(41.40)          | 04.43          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement d'un GIE «Plateforme Nationale d'Echange de Données» .....  | 6.000.000                    | 5.000.000           | 6.000.000                   |
| 41.014<br>(41.40)          | 04.60          | Dotations au Fonds National de la Recherche.....  | 69.030.000                   | 70.000.000          | 75.000.000                  |
| 41.015<br>(41.40)          | 04.60          | Contribution financière au "Luxembourg Institute of Socio-Economic Research (LISER)" dans l'intérêt de l'exécution de missions déterminées ayant fait l'objet d'une convention..... | 14.430.000                   | 15.210.000          | 15.820.000                  |
| 41.021<br>(41.40)          | 04.60          | Contribution financière au "Luxembourg Institute of Science and Technology (LIST)" dans l'intérêt de l'exécution de missions déterminées ayant fait l'objet d'une convention.....   | 52.940.000                   | 53.970.000          | 55.500.000                  |

## 18.1 — Recherche et enseignement supérieur

| Article<br>(Code<br>écon.)                                       | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 41.022<br>(41.40)  | 04.60          | Contribution financière à divers établissements publics et Groupements d'Intérêt Economique (GIE) ayant fait l'objet d'un contrat ou d'une convention avec l'Etat.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 8.700.000                    | 8.500.000           | 12.300.000                  |
| 41.024<br>(41.40)  | 04.60          | Contribution financière au "Luxembourg Institute of Health (LIH)" dans l'intérêt de l'exécution de missions déterminées ayant fait l'objet d'une convention.....  | 44.300.000                   | 44.970.000          | 45.970.000                  |
| 41.050<br>(41.12)  | 04.44          | Dotation dans l'intérêt des établissements d'enseignement secondaire classique et secondaire général organisant le brevet de technicien supérieur.....  | 145.000                      | 147.000             | 155.000                     |
| 44.000<br>(33.43)  | 04.43          | Participation de l'Etat aux frais de loyer de la Miami University. - John E. Dolibois European Center.....  | 207.000                      | 207.000             | 207.000                     |
| 44.003<br>(35.30)  | 04.40          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la Fondation Biermans-Lapôte à Paris.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 70.708                       | 73.000              | 74.000                      |
| Total de la section 18.1.....                                    |                |   | 365.237.501                  | 375.879.031         | 406.132.715                 |
| <b>Section 18.2 — Université du Luxembourg</b>                   |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 04.40          | Rémunération du personnel.....  | 5.025.297                    | 5.116.835           | 5.109.938                   |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base.....                                    |                |   | 4.682.985                    |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... |                |   | 91.280                       |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales.....                              |                |   | 254.784                      |                     |                             |
| 4) Allocations de repas.....                                     |                |   | 80.889                       |                     |                             |
| Total.....   |                |   | 5.109.938                    |                     |                             |
| 33.000<br>(33.00)  | 04.43          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des associations oeuvrant dans l'intérêt de l'Université du Luxembourg.....   | 80.000                       | 80.000              | 82.000                      |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Amis de l'Université.....                                     |                |   | 47.000                       |                     |                             |
| 2) Université de la Grande Région - UniGR.....                   |                |   | 35.000                       |                     |                             |
| Total.....   |                |   | 82.000                       |                     |                             |
| 41.010<br>(41.40)  | 04.43          | Contribution financière de l'Etat dans l'intérêt de l'établissement public "Université du Luxembourg".....  | 220.670.000                  | 223.950.000         | 238.180.000                 |
| 41.011<br>(41.40)  | 04.43          | Contribution financière de l'Etat dans l'intérêt de la formation médicale au sein de l'Université du Luxembourg.....  | 9.711.000                    | 9.711.000           | 9.711.000                   |

## 18.2 — Université du Luxembourg

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 41.012<br>(41.40)          | 04.42          | Bourses pour études supérieures à l'Université du Luxembourg en faveur d'étudiants ne remplissant pas les conditions d'études concernant l'aide financière de l'Etat pour études supérieures et de cas sociaux ..... | 435.000                      | 435.000             | 438.000                     |
|                            |                | Total de la section 18.2.....  | 235.921.297                  | 239.292.835         | 253.520.938                 |
|                            |                | Total du département 18.....   | 610.335.927                  | 625.055.404         | 671.290.630                 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Recherche et de l'Enseignement supérieur**

| Code | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11   | Salaires et charges sociales  | 11.765.847                   | 12.239.838          | 14.021.165                  |
| 12   | Achat de biens non durables et de services                                      | 2.436.579                    | 2.760.535           | 2.725.750                   |
| 32   | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises | 258.311                      | 315.000             | 1.649.000                   |
| 33   | Transferts de revenus aux administrations privées                               | 2.952.088                    | 3.030.416           | 3.135.035                   |
| 34   | Transferts de revenus aux ménages   | 152.011.581                  | 160.808.515         | 184.878.580                 |
| 35   | Transferts de revenus à l'étranger  | 1.431.813                    | 1.657.100           | 1.859.100                   |
| 41   | Transferts de revenus à l'administration centrale                               | 439.202.000                  | 443.964.000         | 462.741.000                 |
| 44   | Transferts de revenus à l'enseignement privé                                    | 277.708                      | 280.000             | 281.000                     |
|      | Total   | 610.335.927                  | 625.055.404         | 671.290.630                 |

## 19.0 — Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale. - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>19 et 20 — MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DE LA<br/>SECURITE SOCIALE</b>                           |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 19.0 — Ministère de la Santé et de la Sécurité<br/>sociale. - Dépenses générales</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 05.00          | Rémunération du personnel.....   | 9.711.839                    | 10.139.124          | 12.136.381                  |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 10.851.175  |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération..... 221.371                     |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 832.781   |                |  |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 231.054   |                |  |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 12.136.381   |                |  |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)   | 05.00          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 8.259                        | 38.500              | 27.500                      |
| 12.000<br>(12.15)   | 05.00          | Indemnités pour services de tiers .....  | 50.175                       | 76.000              | 106.000                     |
| 12.010<br>(12.13)   | 05.00          | Frais de route et de séjour.....   | 26.079                       | 61.000              | 93.000                      |
| 12.012<br>(12.13)   | 05.00          | Frais de route et de séjour à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 82.756                       | 31.000              | 80.000                      |
| 12.015<br>(12.13)   | 05.00          | Autopsies faites dans un intérêt scientifique: dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 150                          | 500                 | 500                         |
| 12.020<br>(12.14)   | 05.00          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs et des vélos de<br>service.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 742                          | 6.500               | 10.360                      |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Assurances..... 1.160  |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Carburants et lubrifiants..... 3.400   |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Réparations et entretien..... 5.800  |                |  |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 10.360   |                |  |                              |                     |                             |
| 12.043<br>(12.12)   | 05.00          | Conseil supérieur de certaines professions de santé: frais de<br>fonctionnement.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 17.040                       | 24.000              | 24.000                      |
| 12.045<br>(12.12)   | 05.00          | Commission nationale de contrôle et d'évaluation prévue à la loi<br>du 16 mars 2009 sur l'euthanasie et l'assistance au suicide: frais<br>de fonctionnement et frais en rapport avec l'enregistrement des<br>testaments de vie.<br>(Crédit non limitatif)..... | —                            | 10.000              | 10.000                      |

## 19.0 — Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale. - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.050<br>(12.12)          | 13.90          | Achat de biens et services postaux et de télécommunications.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 35.000              | 36.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux..... 36.000   |                              |                     |                             |
| 12.100<br>(12.11)          | 13.90          | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à<br>des secteurs autres que le secteur des administrations publiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | —                   | 144.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Loyers..... 144.000   |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 487.723                      | 348.000             | 480.600                     |
| 12.122<br>(12.30)          | 05.22          | Système de soins de santé, planification hospitalière et<br>extrahospitalière: frais d'experts, d'études et de publication.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 134.550                      | 20.000              | 75.000                      |
| 12.123<br>(12.30)          | 05.00          | Frais d'experts chargés par l'Etat du contrôle général de la mise<br>au point et de l'exécution des projets d'investissements<br>hospitaliers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 925.301                      | 1.000.000           | 1.400.000                   |
| 12.126<br>(12.30)          | 05.00          | Frais d'experts et d'études: projets et programmes dans le<br>secteur conventionné.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 60.000                      |
| 12.128<br>(12.30)          | 13.90          | Communication et nouveaux médias .....   | 33.488                       | 106.000             | 100.000                     |
| 12.129<br>(12.30)          | 13.90          | Professions de santé et professions médicales, revalorisation et<br>mise-à-jour du cadre légal: frais d'experts et dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 710.283                      | 1.200.000           | 1.000.000                   |
| 12.131<br>(12.16)          | 13.90          | Programme National Santé : Elaboration.....  | 5.375                        | 10.000              | —                           |
| 12.132<br>(12.16)          | 13.90          | Financement des activités visant à accompagner la digitalisation<br>du système de santé.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 188.177                      | 250.000             | 1.200.000                   |
| 12.150<br>(12.30)          | 13.90          | Participation de l'Etat aux frais de la prise en charge à domicile<br>dans le contexte de soins extrahospitaliers fournis au profit de<br>personnes à besoins médicaux spécifiques exceptionnels.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 864.677                      | 1.627.986           | 1.800.000                   |
| 12.151<br>(12.30)          | 05.10          | Frais médicaux en relation avec l'enseignement différencié et les<br>ateliers protégés: honoraires et indemnités, dépenses diverses.....   | 491                          | 1.000               | 1.000                       |
| 12.153<br>(12.30)          | 05.00          | Prélèvements d'organes: prise en charge des frais d'interventions<br>sur le donneur défunt, non opposables à la CNS.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 111.628                      | 55.000              | —                           |



## 19.0 — Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale. - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.190<br>(12.30)          | 05.00          | Frais d'inscription pour des stages de formation et de spécialisation du personnel des administrations et services relevant du ministère de la santé .....  | 600                          | 7.000               | 12.000                      |
| 12.191<br>(12.30)          | 13.90          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation.....   | —                            | 45.000              | 90.000                      |
| 12.230<br>(12.30)          | 13.90          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses. (Crédit non limitatif).....  | 61.106                       | 66.000              | 198.695                     |
| 12.251<br>(12.30)          | 13.90          | Service de continuité des soins de médecine générale dans les structures d'hébergement et de soins : indemnités et frais de fonctionnement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                     | 2.758.141                    | 1.755.172           | 3.160.338                   |
| 12.260<br>(12.30)          | 05.00          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....  | 97.783                       | 96.600              | 97.210                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau .....  | 33.750                       |                     |                             |
|                            |                | 1213 Frais de publication.....  | 5.000                        |                     |                             |
|                            |                | 1214 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information ..   | 57.460                       |                     |                             |
|                            |                | 1219 Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation .....   | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 97.210                       |                     |                             |
| 12.270<br>(12.11)          | 04.50          | Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 285.808                      | 127.000             | 375.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage .....  | 20.000                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais de surveillance du bâtiment.....   | 90.000                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Eau, gaz, électricité, taxes .....   | 200.000                      |                     |                             |
|                            |                | 4) Réparations et entretien.....  | 6.000                        |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers .....   | 59.000                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 375.000                      |                     |                             |
| 12.311<br>(12.30)          | 06.10          | Programme d'action pour la réduction des risques liés au manque d'activité physique et ceux liés à une pratique sportive pouvant occasionner des blessures. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....     | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.320<br>(12.30)          | 05.00          | Distinction honorifique pour les donateurs de sang bénévoles: dépenses diverses .....   | 9.827                        | 40.000              | 40.000                      |
| 12.342<br>(12.30)          | 13.90          | Assurance responsabilité civile pour les médecins en voie de spécialisation inscrits aux diplômes d'études spécialisées en médecine ou en formation spécifique en médecine générale à l'Uni.lu. (Crédit non limitatif)..... | —                            | 40.000              | 49.920                      |
| 12.345<br>(12.30)          | 05.00          | Service national d'information et de médiation dans le domaine de la santé. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 12.968                       | 25.000              | 29.000                      |

## 19.0 — Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale. - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.356<br>(12.30)          | 13.90          | Frais de fonctionnement pour la gestion de crises sanitaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 58.124                       | 150.000             | 150.000                     |
| 31.002<br>(31.11)          | 13.90          | Participation aux frais des activités de l'Institut national du cancer.  | 964.600                      | 1.614.225           | 2.242.996                   |
| 31.012<br>(31.21)          | 05.23          | Remboursement au Centre Hospitalier de Luxembourg de frais<br>découlant du fonctionnement d'un service de recensement des<br>pollens et des spores fongiques au Luxembourg.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 138.537                      | 229.582             | 196.800                     |
| 31.013<br>(31.21)          | 13.90          | Virage ambulatoire: Remboursement de la part de l'Etat des frais<br>de location d'infrastructures et d'équipements.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                       | —                            | 500.000             | 1.534.200                   |
| 31.031<br>(31.12)          | 05.20          | Remboursement à des organismes nationaux des frais découlant<br>de l'organisation de cours et de publications pour la propagation<br>des soins palliatifs.....   | —                            | 5.000               | 5.000                       |
| 31.032<br>(31.12)          | 05.22          | Dépistage et counseling gratuits en matière de HIV:<br>remboursement de frais non opposables à la CNS.<br>(Crédit non limitatif).....  | 45.679                       | 48.633              | 56.251                      |
| 31.050<br>(31.32)          | 05.20          | Service des urgences néonatales, service de permanence et de<br>garde des hôpitaux: participation aux frais.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 19.311.284                   | 2.084.366           | 1.836.944                   |
| 31.051<br>(31.32)          | 13.90          | Actions et projets dans le cadre de la stratégie nationale eSanté<br>en collaboration avec le GIE Agence eSanté.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 5.001.665                    | 5.809.604           | 6.108.096                   |
| 31.052<br>(31.32)          | 04.50          | Interventions de l'Etat au profit des médecins lors de l'installation<br>de cabinets de groupe.<br>(Crédit non limitatif).....   | 644.973                      | 100                 | 100                         |
| 31.053<br>(31.32)          | 13.90          | Service de continuité des gardes des pharmacies: participation<br>aux frais.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 767.740                      | 770.000             | 775.000                     |
| 31.054<br>(31.32)          | 13.90          | Service de garde vétérinaire: participation aux frais.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 809.400                      | 810.000             | 813.600                     |
| 31.055<br>(31.32)          | 13.90          | Gardes et astreintes des médecins dans les centres hospitaliers<br>et établissements spécialisés: participation aux frais.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                | —                            | 25.148.893          | 62.528.924                  |
| 33.001<br>(33.00)          | 05.10          | Sécurité dans le domaine de la transfusion sanguine: participation<br>aux frais du personnel de la Croix-Rouge.....  | 1.076.632                    | 1.378.466           | 1.402.902                   |
| 33.002<br>(33.00)          | 13.90          | Remboursement aux associations conventionnées des frais liés à<br>l'affiliation à l'assurance-maladie de personnes non affiliées par<br>un autre moyen.<br>(Crédit non limitatif).....                                   | 600.000                      | 1.000.000           | 1.132.000                   |

## 19.0 — Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale. - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.003<br>(33.00)          | 05.10          | Participation aux frais d'associations oeuvrant dans le domaine de la santé de l'environnement .....   | 89.087                       | 90.000              | 95.000                      |
| 33.004<br>(33.00)          | 05.00          | Subsides aux associations oeuvrant dans le domaine de la formation médicale et pharmaceutique continue.....  | —                            | 40.000              | 40.000                      |
| 33.006<br>(33.00)          | 05.10          | Participation aux frais de fonctionnement de l'organisme chargé de l'organisation de la formation médicale continue.....   | —                            | 50.000              | 50.000                      |
| 33.007<br>(33.00)          | 13.90          | Participation aux frais du centre d'orientation socio-professionnelle.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 634.000                      | 705.250             | 772.700                     |
| 33.008<br>(33.00)          | 13.90          | Prise en charge d'un Centre national de référence pour la promotion de la santé affective et sexuelle (cesas) .....  | 580.000                      | 630.845             | 780.845                     |
| 33.009<br>(33.00)          | 05.00          | Participation aux frais de fonctionnement de l'Ecole Nationale du Dos .....  | 59.400                       | 304.000             | 336.600                     |
| 33.010<br>(33.00)          | 06.10          | Subsides alloués aux mutuelles agréées, à la caisse médico-chirurgicale mutualiste, à la fédération nationale de la mutualité luxembourgeoise, ainsi que subventions pour frais d'organisation . | 59.900                       | 60.000              | 60.000                      |
| 33.011<br>(33.00)          | 05.00          | Subsides à la société des sciences médicales et au conseil scientifique du domaine de la santé.....  | 10.000                       | 10.000              | 10.000                      |
| 33.014<br>(33.00)          | 05.23          | Participation aux frais d'associations oeuvrant dans divers domaines de l'action socio-thérapeutique .....   | 13.343.355                   | 16.458.491          | 18.342.845                  |
| 33.015<br>(33.00)          | 05.23          | Maladies de la dépendance: participation aux frais de fonctionnement de services oeuvrant dans le domaine des toxicomanies .....   | 23.553.217                   | 34.033.178          | 33.748.933                  |
| 33.016<br>(33.00)          | 05.10          | Ligue luxembourgeoise de prévention et d'action médico-sociales: remboursement des frais de gérance des services du Ministère de la Santé .....  | 46.719                       | 52.200              | —                           |
| 33.017<br>(33.00)          | 05.23          | Santé mentale: participation aux frais de fonctionnement de services extra-hospitaliers de santé mentale .....   | 23.619.547                   | 28.297.322          | 30.323.984                  |
| 33.018<br>(33.00)          | 05.10          | Participation aux cotisations versées à des organismes internationaux par la Croix-Rouge .....   | 25.000                       | 25.000              | 25.000                      |
| 33.019<br>(33.00)          | 05.10          | Subsides dans l'intérêt de la promotion de la santé, de l'action socio-thérapeutique, de la formation continue, de congrès et de publications scientifiques .....                                | 119.968                      | 120.000             | 120.000                     |
| 33.020<br>(33.00)          | 05.10          | Participation à des frais de placement d'enfants dans des centres nationaux et étrangers dans un but médico-social.....  | —                            | 27.000              | —                           |

## 19.0 — Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale. - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.021<br>(33.00)          | 05.20          | Participation aux frais de fonctionnement de la Ligue médico-sociale.<br>(Crédit non limitatif).....  | 6.098.263                    | 6.751.319           | 7.225.852                   |
| 33.022<br>(33.00)          | 05.10          | Participation aux frais d'associations oeuvrant dans le cadre du suivi et du traitement des nouvelles maladies pouvant être en relation avec la profession .....  | 85.356                       | 86.722              | 111.222                     |
| 33.023<br>(33.00)          | 05.10          | Participation aux frais de fonctionnement des centres de consultation et d'information prévus par la loi du 15.11.1978 .....  | 3.446.066                    | 3.639.935           | 4.154.866                   |
| 33.024<br>(33.00)          | 05.00          | Participation aux frais de fonctionnement d'un service de coordination et de promotion des dons d'organes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 457.082                      | 565.761             | 582.204                     |
| 33.025<br>(33.00)          | 05.00          | Douleurs chroniques: prise en charge des frais non opposables à la CNS.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 146.361                      | 150.019             | —                           |
| 33.026<br>(33.00)          | 06.36          | Participation aux frais de fonctionnement d'associations conventionnées: dépenses supplémentaires résultant d'accords salariaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 33.027<br>(33.00)          | 13.90          | Participation aux frais de fonctionnement d'associations conventionnées par le Ministère de la Santé: solde de la participation de l'Etat résultant de décomptes se rapportant à des exercices antérieurs et qui n'ont pas pu être clôturés dans les limites de la période complémentaire.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 100                 | 100                         |
| 34.011<br>(34.32)          | 05.10          | Traitement des maladies sociales et d'autres affections; prise en charge de frais d'hospitalisation et frais de traitement de personnes indigentes: subsides.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 2.299.887                    | 2.300.000           | 2.392.000                   |
| 34.030<br>(34.30)          | 13.90          | Remboursement au Centre Hospitalier Neuro-Psychiatrique des frais de prise en charge de patients étant des placés judiciaires au sens de l'article 71 du Code pénal et ne bénéficiant pas d'une couverture assurance maladie.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 105.241                      | 300.000             | 180.000                     |
| 34.050<br>(34.30)          | 13.90          | Participation aux frais directs et indirects liés à l'encadrement des médecins en voie de spécialisation de l'Université du Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif).....  | 172.394                      | 600.000             | 628.800                     |
| 34.051<br>(34.38)          | 13.90          | Stages de formation à indemniser sur base de l'article L. 152-4 du Code du travail – participation aux frais.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | —                   | 1.500.000                   |
| 34.060<br>(34.40)          | 04.42          | Formation, stages postuniversitaires et formation continue pour les médecins, médecins-dentistes et pharmaciens: subsides.....  | —                            | 1.500               | 1.500                       |

## 19.0 — Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale. - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 34.061<br>(34.40)          | 04.42          | Médecins luxembourgeois en voie de formation à l'étranger: bourses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 316.700                      | 310.000             | 480.000                     |
| 34.062<br>(31.32)          | 05.20          | Indemnités allouées aux médecins effectuant un stage dans le cadre de la formation spécifique en médecine générale, oncologie et neurologie.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....          | 2.526.184                    | 6.380.350           | 7.039.544                   |
| 34.063<br>(34.41)          | 13.90          | Participation aux rémunérations des médecins en voie de spécialisation des autres spécialités hors Université du Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                          | 995.038                      | 3.079.677           | 3.326.883                   |
| 35.010<br>(35.20)          | 05.00          | Collaboration de l'Etat luxembourgeois avec des centres antipoison à l'étranger: participation aux frais de fonctionnement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                           | 226.481                      | 323.000             | 355.736                     |
| 35.060<br>(35.00)          | 05.00          | Contributions à des organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif).....  | 299.267                      | 378.000             | 415.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Cotisations à l'OMS .....   | 408.000                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Autres cotisations et contributions.....  | 7.000                        |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 415.000                      |                     |                             |
| 41.011<br>(12.00)          | 13.90          | Projet de recherches cliniques: remboursement des frais générés par des médecins-chercheurs implantés dans les établissements hospitaliers nationaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 720.000             | 757.868                     |
| 41.012<br>(12.30)          | 13.90          | Projet Interreg - participation aux frais .....  | —                            | —                   | 8.000                       |
| 42.000<br>(42.00)          | 05.00          | Remboursement au Collège Médical d'une partie des frais de rémunération du secrétaire administratif.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 70.000                       | 70.000              | 70.000                      |
| 42.003<br>(31.00)          | 05.10          | Remboursement au Collège Vétérinaire d'une partie des frais de rémunération du secrétaire administratif.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 35.000                       | 35.000              | 41.000                      |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 11.630<br>(11.12)          | 05.00          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 192                          | 2.815               | 3.445                       |
| 12.500<br>(12.15)          | 13.90          | Indemnités pour services de tiers. ....  | —                            | 35.270              | 8.050                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Jetons de présence (commissions et groupes de travail).....   | 8.050                        |                     |                             |
| 12.510<br>(12.13)          | 13.90          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....  | —                            | 36                  | —                           |

## 19.0 — Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale. - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)                  | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.543<br>(12.12)                           | 13.90          | Conseil Supérieur pour Professions de Santé: frais de fonctionnement .....  | —                            | —                   | 415                         |
| 12.620<br>(12.30)                           | 13.90          | Frais d'experts et d'études (restant d'exercices antérieurs) .....  | —                            | —                   | 422.585                     |
| 12.629<br>(12.30)                           | 13.90          | Professions de santé et professionnels médicales, revalorisation et mise à jour du cadre légal : frais d'experts et dépenses diverses.....                        | —                            | —                   | 19.668                      |
| 12.750<br>(12.30)                           | 13.90          | Service de remplacement de nuit des médecins-généralistes et des médecins-pédiatres : frais de fonctionnement et indemnités....                                   | —                            | 45                  | —                           |
| 12.751<br>(12.30)                           | 13.90          | Service de continuité des soins de médecine générale dans les structures d'hébergement et de soins : indemnités et frais de fonctionnement .....                  | —                            | —                   | 94.800                      |
| 12.821<br>(12.30)                           | 13.90          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social : dépenses diverses....                                  | —                            | —                   | 785                         |
| 31.513<br>(31.21)                           | 13.90          | Virage ambulatoire: Remboursement à la Caisse Nationale de Santé de la part de l'Etat des frais de location d'infrastructures et d'équipements.....               | —                            | 500.000             | —                           |
| 31.555<br>(31.32)                           | 13.90          | Gardes et astreintes des médecins dans les centres hospitaliers et établissements spécialisés: participation aux frais.....                                       | —                            | —                   | 66.280                      |
| 33.514<br>(33.00)                           | 13.90          | Maladies de la dépendance: participation aux frais de fonctionnement de services oeuvrant dans le domaine des toxicomanies - Restants d'exercices antérieurs..... | —                            | —                   | 45.150                      |
| 34.550<br>(34.30)                           | 13.90          | Participation aux frais directs et indirects liés à l'encadrement des médecins en voie de spécialisation de l'Université du Luxembourg.....                       | —                            | 1.800               | —                           |
| 34.561<br>(34.41)                           | 13.90          | Médecins luxembourgeois en voie de formation à l'étranger : bourses .....   | —                            | 24.000              | —                           |
| 34.562<br>(34.41)                           | 13.90          | Indemnités allouées aux médecins effectuant un stage dans le cadre de la formation spécifique en médecine générale, oncologie et neurologie .....                 | —                            | 4.071               | —                           |
| Total de la section 19.0.....               |                |   | 125.423.305                  | 163.953.257         | 216.257.177                 |
| <b>Section 19.1 — Direction de la Santé</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)                           | 05.00          | Rémunération du personnel.....  | 32.420.028                   | 34.815.777          | 40.387.030                  |
| <i>Détail:</i>                              |                |   |                              |                     |                             |
|   |                | 1) Rémunérations de base.....   | 35.630.734                   |                     |                             |

## 19.1 — Direction de la Santé

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br/>rémunération ..... 996.063</i><br><i>3) Charges sociales patronales..... 3.016.373</i><br><i>4) Allocations de repas ..... 743.860</i><br><hr/> <i>Total ..... 40.387.030</i>                                       |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 05.00          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | 30.951                       | 50.000              | 29.400                      |
| 12.000<br>(12.15)          | 13.90          | Indemnités pour services de tiers .....   | —                            | —                   | 88.200                      |
| 12.001<br>(12.15)          | 05.00          | Service audiophonologique: indemnités pour services de tiers .....  | 26.042                       | 30.000              | —                           |
| 12.010<br>(12.13)          | 05.00          | Frais de route et de séjour.....  | 73.043                       | 86.000              | 86.000                      |
| 12.012<br>(12.13)          | 13.90          | Frais de route et de séjour à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 136.058                      | 60.000              | 140.000                     |
| 12.042<br>(12.12)          | 13.90          | Carnets médicaux et vaccinaux pour les enfants et adolescents....   | 21.938                       | —                   | —                           |
| 12.050<br>(12.12)          | 13.90          | Achat de biens et services postaux et de télécommunications.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | —                   | 290.000                     |
| 12.101<br>(12.11)          | 05.00          | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à<br>des secteurs autres que le secteur des administrations publiques.<br>(Crédit non limitatif).....   | 265.790                      | —                   | —                           |
| 12.120<br>(12.30)          | 05.00          | Contrôle et inspections des médicaments et des cosmétiques:<br>frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif).....  | 17.948                       | —                   | —                           |
| 12.122<br>(12.30)          | 05.00          | Pôle protection sanitaire : Frais d'experts, projets et plans<br>nationaux du pôle, frais de communication, d'impression et de<br>conférences, frais d'analyses et de mesures dans le cadre des<br>activités du pôle protection sanitaire.<br>(Crédit non limitatif)..... | 51.961                       | 235.000             | 750.000                     |
| 12.123<br>(12.30)          | 13.90          | Pôle soins de santé: Frais d'experts, projets et plans nationaux du<br>pôle, frais de communication, d'impression et de conférences<br>dans le cadre des activités du pôle soins de santé.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                 | 10.130                       | 300.000             | 740.000                     |
| 12.126<br>(12.30)          | 05.10          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 103.533                      | 175.000             | 175.000                     |
| 12.127<br>(12.30)          | 13.90          | Création de l'agence nationale du médicament et des produits<br>cosmétiques : frais de fonctionnement, frais d'experts et d'études<br>et dépenses spécifiques au service.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                  | 142.793                      | 1.000               | 300.000                     |
| 12.130<br>(12.16)          | 13.90          | Pôle support à l'innovation : Service épidémiologie et statistiques<br>et Point focal OEDT : frais d'experts et dépenses spécifiques au<br>service .....  | 34.184                       | 67.000              | 67.000                      |

## 19.1 — Direction de la Santé

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Service épidémiologie et statistiques ..... 23.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Point focal de l'Observatoire Européen des Drogues<br>et des Toxicomanies (OEDT)..... 44.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 67.000   |                              |                     |                             |
| 12.134<br>(12.16)          | 13.90          | Pôle support à l'innovation : Frais d'experts, projets et plans<br>nationaux du pôle, frais de communication, d'impression et de<br>conférences dans le cadre des activités du service coordination<br>des plans nationaux.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 2.999.946                    | 5.027.618           | 3.000.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Plan national Cancer ..... 1.130.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Plan national maladies rares..... 1.000.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Plan national antibiotiques ..... 250.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Plan National Maladies Cardio-Neuro-Vasculaires..... 300.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Plan Santé Mentale ..... 300.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Autres plans..... 20.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 3.000.000  |                              |                     |                             |
| 12.140<br>(12.30)          | 05.10          | Pôle médecine préventive et santé des populations : Frais<br>d'experts, projets et plans nationaux du pôle, frais de<br>communication, d'impression et de conférences dans le cadre<br>des activités du pôle.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....               | 146.952                      | 250.000             | 1.070.000                   |
| 12.190<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'inscription à des stages de formation et de spécialisation<br>du personnel des services relevant de la Direction de la santé .....   | 35.627                       | 60.000              | 90.000                      |
| 12.230<br>(12.00)          | 13.90          | Frais de repas et dépenses diverses dans le cadre de<br>conférences et de manifestations liés à la prévention et à la<br>promotion de la santé .....   | —                            | —                   | 25.000                      |
| 12.250<br>(12.12)          | 05.00          | Service de la direction de la santé : frais administratifs, frais<br>d'exploitation des voitures de service, dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 535.696                      | 485.000             | 180.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | A – Frais administratifs   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau..... 47.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Documentation et bibliothèque..... 5.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | B – Frais d'exploitation des véhicules automoteurs   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances ..... 5.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants ..... 40.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparations et entretien ..... 13.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | C – Dépenses diverses ..... 70.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 180.000  |                              |                     |                             |
| 12.251<br>(12.12)          | 05.10          | Division de l'inspection sanitaire: frais de bureau, acquisition de<br>produits de désinfection et de protection et dépenses spécifiques<br>au service.....  | 2.986                        | —                   | —                           |
| 12.252<br>(12.12)          | 05.20          | Pôle Soins de santé: frais de fonctionnement et dépenses<br>spécifiques au pôle .....  | 3.118                        | 10.000              | 6.500                       |



## 19.1 — Direction de la Santé

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Division de la médecine curative et de la qualité en santé .....  | 4.500                        |                     |                             |
|                            |                | 3) Division de la médecine sociale, des maladies de la dépendance et de la santé mentale .....   | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | 4) Programme de vaccination .....  | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 6.500                        |                     |                             |
| 12.253<br>(12.12)          | 05.00          | Division de la pharmacie et des médicaments: frais de bureau, documentation et bibliothèque et dépenses spécifiques au service   | 2.459                        | —                   | —                           |
| 12.254<br>(12.12)          | 05.00          | Service audiophonologie: frais de bureau, d'exploitation et de bâtiment, acquisition et entretien de matériel thérapeutique et dépenses spécifiques au service .....   | 21.783                       | —                   | —                           |
| 12.255<br>(12.12)          | 05.00          | Service d'orthoptie: frais de bureau, frais d'exploitation et de bâtiment, acquisition et entretien de matériel orthoptique et didactique et dépenses spécifiques au service .....   | 18.913                       | —                   | —                           |
| 12.256<br>(12.12)          | 05.00          | Pôle protection sanitaire: frais de fonctionnement et dépenses spécifiques au pôle.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 170.986                      | 247.000             | 306.300                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Division de la radioprotection .....  | 267.500                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Division de l'inspection sanitaire .....  | 14.900                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Service santé environnementale .....  | 3.900                        |                     |                             |
|                            |                | 4) Service santé des réfugiés.....   | 20.000                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 306.300                      |                     |                             |
| 12.257<br>(12.30)          | 05.10          | Service Communication: frais de fonctionnement et dépenses spécifiques au service.....   | 19.152                       | 87.000              | 100.000                     |
| 12.258<br>(12.12)          | 05.00          | Pôle support à l'innovation : acquisition et entretien d'équipement informatique et consommables, frais d'experts, dépenses spécifiques au service informatique et gestion de projets de digitalisation en santé.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 593.661                      | 931.000             | 864.000                     |
| 12.259<br>(12.12)          | 05.10          | Pôle médecine préventive et santé des populations: frais de fonctionnement et dépenses spécifiques au pôle .....   | 2.337                        | 49.000              | 133.500                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Division de la médecine préventive .....  | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | 2) Service d'orthoptie .....   | 31.500                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Service audiophonologique.....  | 47.000                       |                     |                             |
|                            |                | 4) Division de la médecine scolaire et de la santé des enfants & des adolescents.....  | 54.000                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 133.500                      |                     |                             |
| 12.260<br>(12.12)          | 05.10          | Division de médecine scolaire et de la santé des enfants et adolescents: frais de bureau, documentation et bibliothèque et dépenses spécifiques au service .....   | 4.480                        | —                   | —                           |

## 19.1 — Direction de la Santé

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.261<br>(12.12)          | 05.10          | Division de la médecine de l'environnement: frais de bureau, acquisition et entretien de matériel médical, frais d'analyses dans le cadre de la médecine de l'environnement et dépenses spécifiques au service.....   | 1.040                        | —                   | —                           |
| 12.263<br>(12.30)          | 13.90          | Comité national d'Ethique de Recherche Luxembourg : frais d'impression et de reliure, documentation et bibliothèque, frais d'experts et dépenses spécifiques au service.....  | 583                          | —                   | —                           |
| 12.270<br>(12.11)          | 13.90          | Bâtiments: loyers, charges, exploitation et entretien.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 474.376                      | 600.000             | 5.155.000                   |
| 12.300<br>(12.30)          | 13.90          | Frais de laboratoire pour la mise en oeuvre de la directive 2014/40/UE relative à la fabrication, la présentation et la vente des produits du tabac et produits connexes: frais d'échantillonnage.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | —                           |
| 12.302<br>(12.30)          | 05.10          | Division de la médecine scolaire et de la santé des enfants et adolescents: honoraires pour prestations médicales et de soins et formation médecine scolaire.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 472.290                      | 930.000             | 930.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Honoraires des médecins scolaires .....  | 722.000                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Formation médecine scolaire .....  | 4.000                        |                     |                             |
|                            |                | 3) Convention enfants à besoins spécifiques .....   | 93.000                       |                     |                             |
|                            |                | 6) Projet Ecole-Santé.....  | 110.000                      |                     |                             |
|                            |                | 7) Divers .....   | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 930.000                      |                     |                             |
| 12.303<br>(12.30)          | 05.10          | Prophylaxie des maladies contagieuses: indemnités pour déclarations de maladies contagieuses, indemnités des hommes de l'art chargés de missions en cas d'épidémies, participation à la lutte contre la rage, dépenses dans l'intérêt de la lutte contre les épidémies et relatif au Règlement sanitaire international; frais concernant la médecine de catastrophe.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 75.749.249                   | 13.625.040          | 4.000.000                   |
| 12.304<br>(12.30)          | 05.10          | Acquisition de vaccins, médicaments d'urgence, trousse d'urgences et frais connexes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 6.226.973                    | 6.600.000           | 9.000.000                   |
| 12.306<br>(12.12)          | 05.10          | Centre de Coordination des Programmes de Dépistage des cancers: frais de fonctionnement et postaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 594.109                      | 830.000             | 707.500                     |
| 12.309<br>(12.30)          | 13.90          | Accueil des demandeurs de protection international: frais concernant le contrôle sanitaire, frais de détection et de prise en charge des personnes vulnérables pour raison médicale.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 3.185.906                    | 400.000             | 2.500.000                   |
| 12.311<br>(12.30)          | 05.10          | Programme de lutte contre les drogues et le SIDA: acquisition, stockage et destruction de seringues et autres dépenses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 352.786                      | 630.000             | 500.000                     |

## 19.1 — Direction de la Santé

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.313<br>(12.30)          | 07.32          | Evacuation de déchets radioactifs et d'autres produits dangereux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.314<br>(12.30)          | 05.00          | Division de la radioprotection: acquisition, stockage et distribution<br>d'iode stable.<br>(Crédit non limitatif).....  | 29.811                       | —                   | —                           |
| 12.316<br>(12.00)          | 05.00          | Division de la radioprotection: assurance qualité des équipements<br>de mesure dans le domaine de radioprotection et du laboratoire<br>de radiophysique.....  | 37.155                       | —                   | —                           |
| 12.318<br>(12.30)          | 05.00          | Mise en oeuvre de la Promotion de la Santé: Projet "Ecole-Santé"  | 8.161                        | —                   | —                           |
| 12.320<br>(12.30)          | 13.90          | Acquisition et distribution du cannabis médical: frais de mise en<br>oeuvre, frais d'experts, formation et frais connexes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....             | 4.077.900                    | 1.502.762           | 2.200.000                   |
| 12.321<br>(12.30)          | 13.90          | Projet Cannabis récréatif : frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 11.843                       | 25.000              | —                           |
| 12.322<br>(12.30)          | 13.90          | Maisons médicales : frais de fonctionnement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 5.253.439                    | 5.776.611           | 2.454.000                   |
| 12.324<br>(12.30)          | 05.10          | Plan national "Prévention de la démence" : travaux de mise en<br>oeuvre, dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 481.254                      | 648.000             | 648.000                     |
| 12.335<br>(12.30)          | 13.90          | Service Emergency, Preparedness and Response: Frais<br>d'experts, frais de fonctionnement et gestion de la Réserve<br>sanitaire.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....       | —                            | —                   | 125.000                     |
| 12.340<br>(12.30)          | 13.90          | Création de la Centrale Nationale d'Achat et de Logistique: frais<br>d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | —                   | 525.000                     |
| 12.342<br>(12.30)          | 13.90          | Frais de mise en place, de coordination et d'évaluation des<br>réseaux de compétences.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 70.090                       | 1.009.206           | 2.000.000                   |
| 12.345<br>(12.12)          | 13.90          | Point focal national de l'Observatoire Européen des Drogues et<br>des Toxicomanies (OEDT): participation aux frais de<br>fonctionnement .....   | 26.749                       | —                   | —                           |
| 33.000<br>(33.00)          | 13.90          | Subventions en faveur du développement et le soutien de la<br>recherche médicale à l'hôpital.....   | 250.000                      | 250.000             | 250.000                     |
| 33.010<br>(33.00)          | 13.90          | Participation aux frais de fonctionnement de l'association euvrant<br>dans la gestion et l'exploitation du stock national de pandémie.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 1.247.585                    | 833.000             | 885.000                     |

## 19.1 — Direction de la Santé

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 41.011<br>(12.30)          | 13.90          | Financement des programmes et projets de recherche.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 1.840.201                    | 2.218.653           | 2.612.500                   |
| 42.000<br>(42.00)          | 13.90          | Programmes de médecine préventive organisés avec la CNS<br>dans le cadre de l'article 17 du Code de la sécurité sociale:<br>programme de vaccination contre la grippe.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 130.000                      | —                   | —                           |
| 42.001<br>(42.00)          | 13.90          | Participation aux programmes de médecine préventive dans le<br>cadre de l'article 17 du Code de la sécurité sociale et prise en<br>charge des indemnités des médecins-généralistes du service de<br>remplacement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 4.500.000           | 7.500.000                   |
| 42.002<br>(42.00)          | 13.90          | Participation à un programme de médecine préventive dans le<br>cadre de l'article 17 du Code de la sécurité sociale: programme<br>de prévention de l'avortement par des mesures d'information et<br>de mise à disposition de contraceptifs aux jeunes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.649.203                    | —                   | —                           |
| 42.004<br>(42.00)          | 13.90          | Participation à un programme de médecine préventive dans le<br>cadre de l'article 17 du Code de la Sécurité Sociale: programme<br>d'orthodontie fonctionnelle et d'occlusodontie.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 3.486.652                    | —                   | —                           |
| 42.005<br>(42.00)          | 13.90          | Participation à un programme de médecine préventive dans le<br>cadre de l'article 17 du Code de la sécurité sociale: programme<br>de vaccination des personnes âgées de 65 ans et plus, et de<br>certaines personnes à risque contre le pneumocoque.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 70.000                       | —                   | —                           |
| 42.006<br>(42.00)          | 13.90          | Programme de lutte contre les drogues et le SIDA.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.277.089                    | —                   | —                           |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 12.634<br>(12.16)          | 13.90          | Plans nationaux de Santé .....   | —                            | 94.000              | —                           |
| 12.803<br>(12.30)          | 13.90          | Prophylaxie des maladies contagieuses: indemnités pour<br>déclarations de maladies contagieuses, indemnités des hommes<br>de l'art chargés de missions en cas d'épidémies, participation à la<br>lutte contre la rage, dépenses dans l'intérêt de la lutte contre les<br>épidémies et relatif au Règlement sanitaire international; frais<br>concernant la médecine de catastrophe ..... | —                            | 3.000               | —                           |
|                            |                | Total de la section 19.1 .....   | 144.896.939                  | 83.441.867          | 90.820.030                  |
|                            |                | <b>Section 19.2 — Laboratoire national de santé</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 05.20          | Rémunération du personnel.....   | 12.498.718                   | 12.766.776          | 12.425.842                  |

## 19.2 — Laboratoire national de santé

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 11.349.408  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 238.558  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 646.744   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 191.132   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 12.425.842   |                              |                     |                             |
| 41.000<br>(41.40)          | 05.20          | Dotation dans l'intérêt de la couverture des frais de<br>l'établissement public "Laboratoire national de Santé".<br>(Crédit non limitatif).....   | 22.360.582                   | 15.953.114          | 18.091.000                  |
|                            |                | Total de la section 19.2.....   | 34.859.300                   | 28.719.890          | 30.516.842                  |
|                            |                | <b>Section 19.3 — Centre thermal et de santé de Mondorf</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 05.23          | Rémunération du personnel.....  | 65.578                       | 82.589              | —                           |
| 31.010<br>(31.21)          | 13.90          | Remboursement au Centre thermal et de santé de Mondorf-les-<br>Bains du surcoût de l'énergie.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 1.775.000           | 572.316                     |
| 31.020<br>(31.22)          | 05.23          | Remboursement au centre thermal et de santé de Mondorf-les-<br>Bains du coût de l'entretien et de l'aménagement des espaces<br>extérieurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 1.679.201                    | 2.341.075           | 2.320.808                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais de personnel:  |                              |                     |                             |
|                            |                | b) Personnel propre: traitements et charges..... 1.555.312  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais de matériel:   |                              |                     |                             |
|                            |                | a) Fournitures énergétiques ..... 183.417   |                              |                     |                             |
|                            |                | b) Autre matériel..... 27.562   |                              |                     |                             |
|                            |                | c) Frais d'entretien et de réparation..... 256.874  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Amortissement des équipements..... 74.871  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Frais de révision ..... 2.743  |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Travaux effectués par des entreprises tierces..... 63.713  |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Part des frais de gestion imputables:  |                              |                     |                             |
|                            |                | a) Frais énumérés sub Ib à IV: taux 7 %..... 154.405  |                              |                     |                             |
|                            |                | b) Frais énumérés sub V: taux 3 %..... 1.911  |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 2.320.808  |                              |                     |                             |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                              |                     |                             |
| 31.520<br>(31.22)          | 13.90          | Remboursement au centre thermal et de santé de Mondorf-les-<br>Bains du coût de l'entretien et de l'aménagement des espaces<br>extérieurs .....   | —                            | 214.391             | —                           |
|                            |                | Total de la section 19.3.....   | 1.744.779                    | 4.413.055           | 2.893.124                   |

## 19.5 — ALMPS

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>Section 19.5 — Agence luxembourgeoise des médicaments<br/>et produits de santé</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 13.90          | Rémunération du personnel.....   | —                            | 100                 | 100                         |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 100   |                |  |                              |                     |                             |
| 41.000<br>(41.40)   | 13.90          | Dotation dans l'intérêt de la couverture des frais de<br>l'établissement public "Agence luxembourgeoise des<br>médicaments et produits de santé".<br>(Crédit non limitatif)..... | —                            | 3.000.000           | 1.500.000                   |
| Total de la section 19.5.....   |                |  | —                            | 3.000.100           | 1.500.100                   |
| <b>Section 19.6 — Observatoire national de la santé</b>                               |                |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 13.90          | Rémunération du personnel.....   | 449.679                      | 735.245             | 1.840.023                   |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 1.618.908   |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 27.506           |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 161.514   |                |  |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 32.095  |                |  |                              |                     |                             |
| Total ..... 1.840.023   |                |  |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)   | 13.90          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | —                            | 240                 | 360                         |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Jetons de présence (commissions et groupes de<br>travail)..... 360                 |                |  |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)   | 13.90          | Indemnités pour services de tiers. ....  | 12.000                       | 42.000              | 48.000                      |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Jetons de présence (commissions et groupes de<br>travail)..... 48.000              |                |  |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)   | 13.90          | Frais de route et de séjour.....   | 253                          | 2.000               | 2.000                       |
| 12.012<br>(12.13)   | 13.90          | Frais de route et de séjour à l'étranger .....   | 1.930                        | 14.150              | 37.000                      |
| 12.080<br>(12.11)   | 13.90          | Bâtiments: exploitation et entretien.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 96.000              | 95.000                      |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Nettoyage..... 50.000  |                |  |                              |                     |                             |

## 19.6 — Observatoire national de la santé

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 9) <i>Frais de gardiennage</i> ..... 45.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 95.000   |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 46.120                       | 301.400             | 185.000                     |
| 12.121<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'études et de participation à des études nationales et<br>internationales.....   | —                            | 3.000               | 3.000                       |
| 12.128<br>(12.30)          | 13.90          | Communication et nouveaux médias .....  | 66.314                       | 65.000              | 65.000                      |
| 12.190<br>(12.30)          | 13.90          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais<br>d'organisation et de participation.....  | 1.972                        | 35.100              | 20.500                      |
| 12.191<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'inscription pour des stages de formation et de<br>spécialisation du personnel de l'Observatoire national de santé.....  | 6.951                        | 10.000              | 14.000                      |
| 12.250<br>(12.30)          | 13.90          | Frais administratifs, frais postaux et téléphoniques, frais<br>d'exploitation des voitures de direction, frais de documentation et<br>bibliothèque, frais d'impression et de reliure et dépenses diverses | 36.542                       | 32.000              | 35.000                      |
| 12.258<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'acquisition et d'entretien d'équipement informatique,<br>gestion des imprimantes et consommables et dépenses<br>spécifiques au service.....   | —                            | 100                 | 10.000                      |
|                            |                | <b>Total de la section 19.6</b> .....   | <b>621.761</b>               | <b>1.336.235</b>    | <b>2.354.883</b>            |
|                            |                | <b>Section 19.7 — Centrale nationale d'achat et de logistique</b>   |                              |                     |                             |
| 11.000<br>(11.11)          | 13.90          | Rémunération du personnel.....  | —                            | —                   | 100                         |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) <i>Rémunérations de base</i> ..... 100   |                              |                     |                             |
| 41.000<br>(41.50)          | 13.90          | Dotations dans l'intérêt de l'établissement public " Centrale<br>nationale d'achat et de logistique".<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | —                   | 100                         |
|                            |                | <b>Total de la section 19.7</b> .....   | <b>—</b>                     | <b>—</b>            | <b>200</b>                  |
|                            |                | <b>Section 19.8 — Santé au Travail</b>  |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études relatifs à la santé au travail .....  | 5.000                        | 20.000              | —                           |
| 12.121<br>(12.30)          | 13.90          | Stratégie nationale santé et sécurité au travail.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | —                            | 30.000              | —                           |

## 19.8 — Santé au Travail

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.140<br>(12.16)  | 13.90          | Formation des salariés, des employeurs et des travailleurs désignés: frais de sensibilisation et d'information.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 11.600                       | 20.000              | —                           |
| 12.260<br>(12.30)  | 13.90          | Acquisition et entretien de matériel médical, frais d'analyses et frais pharmaceutiques.....  | 1.701                        | 12.000              | —                           |
| 12.300<br>(12.30)  | 13.90          | Prix national santé et sécurité en entreprise .....   | 15.000                       | 15.000              | —                           |
| 31.050<br>(31.32)  | 13.90          | Participation de l'État dans le cadre du démarrage des services de médecine du travail aux frais d'organisation d'une formation postuniversitaire de médecin du travail.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 29.529                       | 30.000              | —                           |
| Total de la section 19.8.....  |                |   | 62.830                       | 127.000             | —                           |
| <b>Section 19.9 — Inspection générale de la sécurité sociale</b>                 |                |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 06.10          | Rémunération du personnel.....  | 9.421.840                    | 9.858.596           | 12.316.136                  |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 11.233.415   |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 196.565     |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 682.891                                      |                |   |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 203.265  |                |   |                              |                     |                             |
| Total ..... 12.316.136   |                |   |                              |                     |                             |
| 12.070<br>(12.12)  | 06.10          | Participation aux frais du centre commun de la sécurité sociale,<br>section informatique.<br>(Crédit non limitatif).....  | 1.236.825                    | 753.362             | 856.100                     |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 9) Participation au centre commun de la sécurité sociale 856.100                 |                |   |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)  | 06.10          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 723.001                      | 611.950             | 580.000                     |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) En matière informatique   |                |   |                              |                     |                             |
| b) Politique de sécurité de l'information ..... 14.000                           |                |   |                              |                     |                             |
| c) Assistances diverses..... 10.000  |                |   |                              |                     |                             |
| d) PenCom & PenConnect: maintenance et support 287.500                           |                |   |                              |                     |                             |
| e) Digitalisation..... 23.400  |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Autres  |                |   |                              |                     |                             |
| a) Procédures de contrôle des institutions de<br>sécurité sociale:               |                |   |                              |                     |                             |
| — Implémentation des éléments de bonne<br>gouvernance auprès des ISS..... 51.500 |                |   |                              |                     |                             |
| — Audit dans le secteur de la sécurité sociale .. 56.100                         |                |   |                              |                     |                             |
| c) Méthodologie ..... 35.000   |                |   |                              |                     |                             |
| e) Cellule d'expertise médicale ..... 100.000                                    |                |   |                              |                     |                             |



## 19.9 — Inspection générale de la sécurité sociale

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>g) Frais d'adhésion et cotisations à des organismes internationaux ..... 2.500</i><br><i>Total ..... 580.000</i>   |                              |                     |                             |
| 12.130<br>(12.16)          | 06.10          | Frais de publication.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 24.100                       | 26.800              | 46.500                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rapport général de la sécurité sociale ..... 6.000<br>2) Droit de la sécurité sociale ..... 6.000<br>5) Code de la sécurité sociale (partie nat.) ..... 17.500<br>6) Recueil de la régl. internat. de séc. soc. .... 17.000<br><i>Total ..... 46.500</i>   |                              |                     |                             |
| 12.250<br>(12.30)          | 06.10          | Frais généraux de fonctionnement.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 76.945                       | 129.208             | 132.443                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1113 Indemnités pour services extraordinaires<br>1) Jetons de présence (commissions et groupes de travail) ..... 320<br>2) Cours et examens ..... 100<br>9) Médiateur - secrétariat ..... 600<br>1200 Indemnités pour services de tiers.<br>1) Jetons de présence (commissions et groupes de travail) ..... 960<br>2) Cours et examens ..... 100<br>9) Médiateur ..... 13.200<br>1201 Frais de route et de séjour, frais de déménagement .. 250<br>1202 Frais d'exploitation des véhicules automoteurs<br>1) Assurances ..... 113<br>2) Carburants et lubrifiants ..... 400<br>3) Réparation et entretien ..... 1.400<br>9) Divers ..... 100<br>1204 Frais de bureau<br>1) Articles et matériel de bureau ..... 7.500<br>3) Location et entretien d'autres machines de bureau ..... 11.700<br>4) Consommables bureautiques ..... 300<br>5) Frais d'impression et de reliure ..... 1.500<br>6) Documentation et bibliothèque ..... 11.000<br>7) Promotion du bien-être et de la santé au travail... 7.500<br>9) Divers ..... 500<br>1205 Achat de biens et services postaux et de télécommunications<br>1) Frais postaux ..... 3.000<br>2) Contrat Distri+ ..... 5.150<br>1207 Entretien du matériel informatique<br>3) Réparations et pièces de rechange ..... 7.000<br>1208 Bâtiments: exploitation et entretien<br>1) Nettoyage ..... 9.500<br>4) Réparations et entretien ..... 1.000<br>1219 Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation<br>1) Organisation de colloques et de séminaires ..... 1.500<br>2) Cours de formation spéciaux ..... 30.000<br>3) Cours: formation pour vérificateurs PenCom ..... 10.000<br>1229 Frais de traduction ..... 5.000<br>1230 Cotisation à l'association luxembourgeoise des organismes de sécurité sociale (ALOSS) ..... 2.750<br><i>Total ..... 132.443</i> |                              |                     |                             |

## 19.9 — Inspection générale de la sécurité sociale

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 35.060<br>(35.20)          | 06.10          | Cotisations à des organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif).....   | 7.846                        | 10.300              | 10.300                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Cotisation Bateliers Rhénans.....  | 9.100                        |                     |                             |
|                            |                | 2) Autres cotisations .....   | 1.200                        |                     |                             |
|                            |                | Total .....   | 10.300                       |                     |                             |
|                            |                | Total de la section 19.9.....   | 11.490.557                   | 11.390.216          | 13.941.479                  |
|                            |                | <b>Section 20.0 — Contrôle médical de la sécurité sociale</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 06.10          | Rémunération du personnel.....  | 9.397.702                    | 10.082.741          | 11.585.399                  |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....   | 10.514.839                   |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....  | 232.045                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....   | 657.429                      |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....   | 181.086                      |                     |                             |
|                            |                | Total .....   | 11.585.399                   |                     |                             |
| 12.090<br>(12.21)          | 06.10          | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au<br>secteur des administrations publiques.<br>(Crédit non limitatif).....                             | 499.018                      | —                   | —                           |
| 12.110<br>(12.30)          | 13.90          | Frais de contentieux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 10.000              | 10.000                      |
| 12.150<br>(12.30)          | 06.10          | Frais d'expertises médicales effectuées sur demande du contrôle<br>médical de la sécurité sociale.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 73.325                       | 80.000              | 124.800                     |
| 12.250<br>(12.30)          | 06.10          | Frais généraux de fonctionnement.....   | 173.592                      | 175.750             | 175.648                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1201 Frais de route et de séjour, frais de déménagement ..  | 252                          |                     |                             |
|                            |                | 1202 Frais d'exploitation des véhicules automoteurs   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances .....   | 200                          |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants .....  | 500                          |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparation et entretien .....  | 500                          |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau.....  | 16.816                       |                     |                             |
|                            |                | 3) Location et entretien d'autres machines de<br>bureau.....  | 400                          |                     |                             |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure.....  | 5.836                        |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque .....  | 17.420                       |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  | 6.000                        |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux .....  | 42.000                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais téléphoniques.....   | 7.603                        |                     |                             |
|                            |                | 4) Téléx et Téléfax.....  | 277                          |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  | 6.384                        |                     |                             |

## 20.0 — Contrôle médical de la sécurité sociale

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>1208 Frais de petit entretien des locaux et du mobilier</i><br>9) Divers..... 800<br>1213 Frais de publication..... 30.000<br>1216 Acquisition et entretien de matériel médical..... 14.500<br>1219 Frais d'inscription pour des stages de formation et de<br>spécialisation du personnel de l'Administration du<br>contrôle médical..... 9.280<br>1230 Cotisations diverses<br>2) Collège médical..... 16.880<br><hr/> Total ..... 175.648 |                              |                     |                             |
| 12.251<br>(12.00)          | 06.10          | Part dans les frais communs du bâtiment administratif.<br>(Crédit non limitatif).....  | 255.955                      | —                   | —                           |
| 12.270<br>(12.21)          | 06.10          | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au<br>secteur des administrations publiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 2.621.975           | 2.955.175                   |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>1209) Loyers d'immeubles ..... 2.189.289<br>1210) Charges locatives, exploitation et entretien ..... 765.886<br><hr/> Total ..... 2.955.175  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total de la section 20.0.....  | 10.399.592                   | 12.970.466          | 14.851.022                  |
|                            |                | <b>Section 20.1 — Conseil arbitral de la sécurité sociale</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 06.10          | Rémunération du personnel.....   | 3.448.824                    | 3.884.409           | 4.465.311                   |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>1) Rémunérations de base..... 4.078.487<br>2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 51.815<br>3) Charges sociales patronales..... 246.358<br>4) Allocations de repas ..... 88.651<br><hr/> Total ..... 4.465.311   |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 06.10          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 150                          | 700                 | 700                         |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>9) Divers:<br>a) Vacances du président ff..... 200<br>b) Indemnités des délégués-patrons et délégués-<br>assurés ..... 500<br><hr/> Total ..... 700  |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)          | 06.10          | Indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 47.011                       | 63.100              | 63.100                      |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>9) Divers:<br>a) Indemnités des délégués-patrons et délégués-<br>assurés ..... 55.000  |                              |                     |                             |

## 20.1 — Conseil arbitral de la sécurité sociale

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>c) Taxes de témoin, remboursements pour pertes<br/>de salaire ..... 100</i><br><i>d) Perte de salaire ..... 8.000</i><br><hr/> <i>Total ..... 63.100</i> |                              |                     |                             |
| 12.150<br>(12.30)          | 06.10          | Rapports médicaux, frais d'expertises et frais de déplacement y relatifs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                    | 552.493                      | 480.000             | 550.000                     |
| 12.250<br>(12.30)          | 06.10          | Frais généraux de fonctionnement.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 251.050                      | 265.000             | 270.100                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1201 Frais de route et de séjour, frais de déménagement .. 1.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau..... 14.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 3.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Location et entretien d'autres machines de bureau..... 1.500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Consommables bureautiques..... 7.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure..... 4.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque..... 7.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de télécommunications  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux ..... 108.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage ..... 60.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 100  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Frais de gardiennage..... 52.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1216 Acquisition et entretien de matériel médical, pharmaceutique, vétérinaire et de laboratoire ..... 8.500  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1219 Frais d'inscription à des formations..... 4.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | <hr/> Total ..... 270.100   |                              |                     |                             |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                              |                     |                             |
| 12.500<br>(12.15)          | 06.10          | Indemnités pour services de tiers. ....   | 8.188                        | —                   | —                           |
|                            |                | Total de la section 20.1.....   | 4.307.716                    | 4.693.209           | 5.349.211                   |
|                            |                | <b>Section 20.2 — Conseil supérieur de la sécurité sociale</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 06.10          | Rémunération du personnel.....  | 482.206                      | 550.903             | 639.087                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 575.156   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération ..... 2.945   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 47.939  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 13.047  |                              |                     |                             |
|                            |                | <hr/> Total ..... 639.087   |                              |                     |                             |

## 20.2 — Conseil supérieur de la sécurité sociale

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11.130<br>(11.12)          | 06.10          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif).....  | 100                          | 260                 | 260                         |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Vacations des assesseurs-employeurs et salariés.....   | 200                          |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers: procédure de conciliation (vacation du<br>secrétaire).....   | 60                           |                     |                             |
|                            |                | Total.....  | 260                          |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)          | 06.10          | Indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif).....   | 12.706                       | 12.500              | 13.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers:  |                              |                     |                             |
|                            |                | a) Indemnités des assesseur-assurés et des<br>assesseurs-employeurs.....  | 6.000                        |                     |                             |
|                            |                | b) Indemnités pour pertes de salaire et taxes de<br>témoin.....   | 7.000                        |                     |                             |
|                            |                | Total.....  | 13.000                       |                     |                             |
| 12.150<br>(12.30)          | 06.10          | Frais d'expertises médicales et autres frais d'instruction; frais de<br>déplacement y relatifs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)..... | 34.631                       | 40.000              | 37.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais d'expertises médicales.....  | 36.300                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Autres frais d'instruction.....  | 500                          |                     |                             |
|                            |                | 3) Frais de déplacement y relatifs.....   | 200                          |                     |                             |
|                            |                | Total.....  | 37.000                       |                     |                             |
| 12.250<br>(12.30)          | 06.10          | Frais généraux de fonctionnement.....   | 26.698                       | 31.778              | 31.778                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1201 Frais de route et de séjour, frais de déménagement ..  | 1.400                        |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau.....  | 2.200                        |                     |                             |
|                            |                | 2) Location et entretien des machines à<br>photocopier.....   | 86                           |                     |                             |
|                            |                | 3) Location et entretien d'autres machines de<br>bureau.....  | 89                           |                     |                             |
|                            |                | 4) Consommables bureautiques.....   | 521                          |                     |                             |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure.....  | 800                          |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque.....   | 173                          |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux.....   | 18.000                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais téléphoniques.....   | 1.320                        |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  | 6.389                        |                     |                             |
|                            |                | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage.....   | 700                          |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....  | 100                          |                     |                             |
|                            |                | Total.....  | 31.778                       |                     |                             |

## 20.2 — Conseil supérieur de la sécurité sociale

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 12.750<br>(12.30)          | 13.90          | Frais généraux de fonctionnement.....  | —                            | 1.444               | —                           |
|                            |                | Total de la section 20.2.....  | 556.341                      | 636.885             | 721.125                     |
|                            |                | <b>Section 20.3 — Administration d'évaluation et de contrôle de<br/>l'assurance dépendance</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 06.12          | Rémunération du personnel.....   | 7.328.459                    | 7.770.545           | 9.442.580                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 8.108.146  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 374.300   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 785.441  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 174.693  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 9.442.580  |                              |                     |                             |
| 12.090<br>(12.21)          | 06.12          | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au<br>secteur des administrations publiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 401.215                      | —                   | —                           |
| 12.120<br>(12.15)          | 06.12          | Indemnités des évaluateurs vacataires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 151.597                      | 163.438             | 181.894                     |
| 12.121<br>(12.30)          | 06.12          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 22.810                       | 63.277              | 63.572                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais d'experts et d'études..... 63.572   |                              |                     |                             |
| 12.150<br>(12.15)          | 06.12          | Frais d'expertises médicales et de rapports médicaux effectués<br>sur demande de l'Administration d'évaluation et de contrôle de<br>l'assurance dépendance.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 506.865                      | 500.977             | 533.350                     |
| 12.250<br>(12.30)          | 06.12          | Frais généraux de fonctionnement.....  | 120.295                      | 163.992             | 170.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1113 Indemnités pour services extraordinaires  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Jetons de présence (commissions et groupes de<br>travail)   |                              |                     |                             |
|                            |                | A – Commission consultative ..... 700  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1200 Indemnités pour services de tiers.  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Jetons de présence (commissions et groupes de<br>travail)   |                              |                     |                             |
|                            |                | A – Commission consultative ..... 1.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1201 Frais de route et de séjour, frais de déménagement .. 33.500  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1202 Frais d'exploitation des véhicules automoteurs  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances ..... 800  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants ..... 3.850   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Contrôle technique ..... 390  |                              |                     |                             |

## 20.3 — Admin. d'évaluation et de contrôle de l'assurance dépendance

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 3) Réparation et entretien..... 7.825  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 Frais de bureau   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau..... 7.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Consommables bureautiques..... 1.800  |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure..... 7.400   |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque..... 3.100  |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers..... 100   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1205 Achat de biens et services postaux et de<br>télécommunications  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux..... 33.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1214 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Campagne, brochures, dépliants, clips..... 34.087   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1216 Acquisition et entretien de matériel médical,<br>pharmaceutique, vétérinaire et de laboratoire..... 16.500  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1219 Colloques, séminaires, stages et journées d'études,<br>frais de participation..... 16.500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1230 Cotisations..... 2.448  |                              |                     |                             |
|                            |                | <b>Total..... 170.000</b>  |                              |                     |                             |
| 12.251<br>(12.15)          | 06.12          | Part dans les frais communs du bâtiment administratif.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....   | 165.947                      | —                   | —                           |
| 12.270<br>(12.21)          | 06.12          | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au<br>secteur des administrations publiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)..... | —                            | 1.603.489           | 1.693.528                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1208) Loyers d'immeubles..... 1.333.768  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1210) Charges locatives, entretien et exploitation..... 359.760  |                              |                     |                             |
|                            |                | <b>Total..... 1.693.528</b>  |                              |                     |                             |
|                            |                | <b>Restants d'exercices antérieurs</b>   |                              |                     |                             |
| 12.590<br>(12.21)          | 13.90          | Part dans les frais communs du bâtiment administratif (Hollerich)..  | —                            | —                   | 19.732                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Charges locatives accessoires..... 19.732   |                              |                     |                             |
|                            |                | <b>Total de la section 20.3.....</b>   | <b>8.697.188</b>             | <b>10.265.718</b>   | <b>12.104.656</b>           |
|                            |                | <b>Section 20.4 — Assurance maladie - maternité - dépendance<br/>- Caisse nationale de santé</b>   |                              |                     |                             |
| 34.010<br>(34.30)          | 06.30          | Prise en charge par l'Etat (art 32 CSS) des cotisations des<br>assurés visés à l'article 1er, alinéas 13, 15 et 22 du C.S.S..<br>(Crédit non limitatif).....         | 2.308.674                    | 3.074.795           | 1.534.303                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurance maladie..... 1.375.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Assurance dépendance..... 159.303   |                              |                     |                             |
|                            |                | <b>Total..... 1.534.303</b>  |                              |                     |                             |

## 20.4 — Caisse nationale de santé

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 42.003<br>(42.00)          | 05.20          | Participation de l'Etat au financement de l'assurance maladie: cotisations pour prestations en nature. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.444.302.958                | 1.562.977.185       | 1.683.990.212               |
| 42.004<br>(42.00)          | 05.20          | Participation de l'Etat au financement de l'assurance maladie: cotisations pour prestations en espèces. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 78.429.275                   | 84.290.165          | 90.656.133                  |
| 42.005<br>(42.00)          | 06.13          | Participation de l'Etat au financement de l'assurance maladie-maternité: dotation forfaitaire .....  | 20.000.000                   | 20.000.000          | 20.000.000                  |
| 42.006<br>(42.00)          | 06.13          | Participation de l'Etat au financement de l'assurance-maladie: dotation pour dépenses liées aux mesures COVID-19. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 62.000.000                   | 99.500.000          | 100                         |
| 42.007<br>(42.00)          | 06.12          | Participation de l'Etat au financement de l'assurance dépendance. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 360.567.633                  | 368.059.496         | 401.045.863                 |
| 42.008<br>(42.00)          | 05.20          | Remboursement par l'Etat des prestations servies aux ressortissants luxembourgeois pour le compte de l'office belge de sécurité sociale d'outre-mer (article 7 de l'accord entre le Grand-Duché de Luxembourg et la Belgique du 27.10.1971, approuvé par la loi du 19.6.1972). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 84                           | 5.000               | 100                         |
| 42.010<br>(42.00)          | 06.12          | Versement à l'assurance dépendance du produit de la contribution spéciale résultant de la majoration de la redevance à charge du secteur de l'énergie électrique .....   | 1.873.216                    | 2.000.000           | 1.900.000                   |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 42.510<br>(42.00)          | 13.90          | Versement à l'assurance dépendance du produit de la contribution spéciale résultant de la majoration de la redevance à charge du secteur de l'énergie électrique .....   | —                            | 1.736.812           | —                           |
|                            |                | Total de la section 20.4 .....   | 1.969.481.840                | 2.141.643.453       | 2.199.126.711               |
|                            |                | <b>Section 20.5 — Mutualité des employeurs</b>   |                              |                     |                             |
| 42.000<br>(42.00)          | 06.10          | Contribution de l'Etat au financement de la Mutualité des employeurs. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 316.547.818                  | 133.100.000         | 467.500.000                 |
|                            |                | Total de la section 20.5 .....   | 316.547.818                  | 133.100.000         | 467.500.000                 |



## 20.6 — Assurance pension contributive

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct.  | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|-----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>Section 20.6 — Assurance pension contributive</b>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 42.000<br>(42.00)  | 06.12           | Participation des pouvoirs publics dans le financement de l'assurance pension: cotisations.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 2.230.824.045                | 2.402.139.000       | 2.581.404.455               |
| Total de la section 20.6.....  |                 |   | 2.230.824.045                | 2.402.139.000       | 2.581.404.455               |
| <b>Section 20.7 — Assurance accidents</b>  |                 |   |                              |                     |                             |
| 42.001<br>(42.00)  | Divers<br>codes | Association d'assurance contre les accidents: prise en charge des prestations délivrées au titre des accidents survenus dans le cadre des activités assurées sur base de l'article 91 du Code de la Sécurité sociale ainsi que dans le cadre des travaux en régie (loi du 17.12.1925) assurés en vertu de l'ancien article 90 du C.S.S..<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 5.951.790                    | 6.793.000           | 7.065.000                   |
| <u>Détail:</u>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 1) (Alinéa 1+2 de l' art 91 du C.S.S) Dépenses provenant d'accidents survenus aux écoliers, élèves et étudiants admis à l'enseignement précoce, préscolaire, scolaire et universitaire, y compris les activités périscolaires, iscolaires et périuniversitaires, (art 91, alinéa 1 C.S.S.) Dépenses provenant d'accidents survenus aux chargés de cours, moniteurs et surveillants d'activités périscolaires, périscolaires et périuniversitaires, etc.. (article 91, alinéa 2 C. S. S.).....  |                 |   | 5.757.000                    |                     |                             |
| 3) Délégués des différentes branches professionnelles participant aux séances des chambres professionnelles, des organes des institutions de sécurité sociale, du Conseil arbitral de la sécurité sociale, du Conseil supérieur de la sécurité sociale, du Tribunal du travail, du Conseil économique et social, du Comité de coordination tripartite, de l'Office national de conciliation ou participant à des réunions de toute autre instance du dialogue social créée par une disposition légale ou réglementaire, à condition qu'ils ne soient pas assurés à un autre titre (alinéa 3) |                 |   | 1.000                        |                     |                             |
| 4) Personnes participant aux actions de secours et de sauvetage apportées à la personne ou aux biens d'un tiers en péril, aux exercices théoriques et pratiques se rapportant directement à ces actions, pour autant que ces activités se situent dans le cadre d'une association ou d'un corps poursuivant habituellement et bénévolement de tels objectifs ; action de secours et de sauvetage apportée spontanément par un particulier à la personne ou aux biens d'un tiers exposé à un péril imminent sur le territoire du Grand-Duché (alinéa 4).....                                  |                 |   | 227.000                      |                     |                             |
| 5) (alinéa 5+7+12 de l'art 91 du C.S.S) Mise au travail (art.91 al 5 C.S.S) demandeurs d'emploi (art. 91, al 7 C.S.S) bénéficiaires d'indemnité de chômage (art. 91 al 12 C.S.S) .....   |                 |   | 753.000                      |                     |                             |

## 20.7 — Assurance accidents

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 6) Personnes faisant l'objet d'une mesure ordonnée en application de l'article 22 du Code pénal, de l'article 1, alinéa 3 sous b) de la loi modifiée du 10 août 1992 relative à la protection de la jeunesse, de l'article 633-7 sous 6) du Code d'instruction criminelle ou dans le cadre de l'exercice du pouvoir de grâce ; détenus ou retenus occupés respectivement pour le compte de l'administration pénitentiaire ou le Centre de rétention (alinéa 6).....  | 11.000                       |                     |                             |
|                            |                | 8) Membres de la Chambre des députés, représentants luxembourgeois au Parlement européen, membres du Conseil d'Etat, bourgmestres, échevins et membres du Conseil communal, membres des organes des établissements publics communaux et des syndicats des communes, membres des commissions consultatives instituées auprès des communes (accidents survenus dans l'exercice de leurs fonctions) ainsi que les personnes appelées en vertu d'une disposition légale par l'Etat et les communes à participer à l'exercice d'un service public (alinéa 8)..... | 65.000                       |                     |                             |
|                            |                | 9) Personnes qui exercent à titre bénévole une activité dans le domaine social, socioéducatif, médico-social ou thérapeutique au profit d'un organisme agréé par l'Etat conformément aux dispositions de la loi du 8 septembre 1998 réglant les relations entre l'Etat et les organismes œuvrant dans les domaines social, familial et thérapeutique (alinéa 9).....   | 50.000                       |                     |                             |
|                            |                | 10) Accidents survenus dans le cadre des examens par le contrôle médical de la sécurité sociale ou la cellule d'évaluation et d'orientation en vertu des articles 418 et 385, à l'assuré ou à la personne dépendante ainsi qu'à la tierce personne qui l'accompagne en raison de son état de santé (alinéa 10).....  | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | 11) Personnes assurées en application de l'article 2, alinéa 3 du C.S.S. (alinéa 11).....  | 5.000                        |                     |                             |
|                            |                | 13) Personnes handicapées inscrites dans un service de formation agréé en vertu de la loi du 8 septembre 1998 réglant les relations entre l'Etat et les organismes œuvrant dans les domaines social, familial et thérapeutique. (alinéa 13).....   | 100.000                      |                     |                             |
|                            |                | 14) Prise en charge des dépenses provenant d'accidents survenus aux membres de la Fédération des Associations des Parents d'Élèves et de ses associations-membres participant une réunion ou une activité organisée.....   | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | 18) Prise en charge des jeunes participants aux activités de préparation à la vie active organisées par le Service national de la jeunesse telles que définies à l'article 7 alinéa 2, point k) de la loi modifiée du 4 juillet 2008 sur la jeunesse.....  | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | 17) Prise en charge des bénéficiaires d'une reprise progressive du travail au sens de l'article 14bis.....   | 3.000                        |                     |                             |
|                            |                | 15) Prise en charge des dépenses provenant d'accidents survenus des candidats effectuant le stage préparant à l'obtention de l'attestation habilitant à faire des remplacements dans l'enseignement fondamental.....   | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | 16) Accidents survenus lors de travaux assurés en vertu de l'ancien article 90 du C.S.S. ....  | 89.000                       |                     |                             |
|                            |                | Total.....   | 7.065.000                    |                     |                             |
|                            |                | Total de la section 20.7.....  | 5.951.790                    | 6.793.000           | 7.065.000                   |

## 20.8 — Dommages de guerre corporels

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <b>Section 20.8 — Dommages de guerre corporels</b>  |                              |                     |                             |
| 34.000<br>(34.20)          | 06.35          | Crédits mis à la disposition de l'office des dommages de guerre pour l'indemnisation des dommages de guerre corporels.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 823.426                      | 700.000             | 600.000                     |
|                            |                | Total de la section 20.8.....   | 823.426                      | 700.000             | 600.000                     |
|                            |                | Total du département 19 et 20.....  | 4.866.689.227                | 5.009.323.351       | 5.647.006.015               |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Santé et de la Sécurité sociale**

| Code | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11   | Salaires et charges sociales                                  | 85.264.525                   | 90.779.320          | 105.299.654                 |
| 12   | Achat de biens non durables et de services                    | 114.987.872                  | 56.519.536          | 59.547.346                  |
| 31   | Subventions d'exploitation                                    | 29.392.608                   | 41.880.869          | 79.057.315                  |
| 33   | Transferts de revenus aux administrations privées             | 75.547.538                   | 95.558.708          | 100.495.303                 |
| 34   | Transferts de revenus aux ménages                             | 9.547.544                    | 16.776.193          | 17.683.030                  |
| 35   | Transferts de revenus à l'étranger                            | 533.594                      | 711.300             | 781.036                     |
| 41   | Transferts de revenus à l'administration centrale             | 24.200.783                   | 21.891.767          | 22.969.468                  |
| 42   | Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale | 4.527.214.763                | 4.685.205.658       | 5.261.172.863               |
|      | Total   | 4.866.689.227                | 5.009.323.351       | 5.647.006.015               |

## 21.0 — Sports.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct.  | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|-----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>21 — MINISTERE DES SPORTS</b>   |                 |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 21.0 — Sports.- Dépenses générales</b>                            |                 |   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 08.30           | Rémunération du personnel.....  | 4.296.760                    | 4.701.339           | 5.177.317                   |
| <i>Détail:</i>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 4.640.609                                      |                 |   |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 100.978 |                 |   |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 341.012                                  |                 |   |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 94.718   |                 |   |                              |                     |                             |
| Total ..... 5.177.317  |                 |   |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)  | 08.30           | Commissions diverses: indemnités pour services extraordinaires..  | 3.012                        | 7.400               | 5.900                       |
| <i>Détail:</i>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 1) Jetons de présence ..... 5.900  |                 |   |                              |                     |                             |
| 11.131<br>(11.12)  | 05.30           | Service médico-sportif: indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif).....  | 50.384                       | 64.160              | 66.000                      |
| <i>Détail:</i>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 5) Prestations individuelles ..... 66.000                                    |                 |   |                              |                     |                             |
| 11.132<br>(11.12)  | 08.30           | Promotion sportive d'été "Wibbel & Dribbel" et promotions<br>sportives diverses: indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | —                            | 800                 | 800                         |
| <i>Détail:</i>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 5) Prestations individuelles ..... 800                                       |                 |   |                              |                     |                             |
| 11.133<br>(11.12)  | Divers<br>codes | Sportlycée - Centres de formation: indemnités pour services<br>extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                          | 80.652                       | 86.252              | 109.020                     |
| <i>Détail:</i>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 2) Cours et examens..... 109.020   |                 |   |                              |                     |                             |
| 11.134<br>(11.12)  | 08.30           | Plan cadre national "Gesond iessen, méi beweegen": indemnités<br>pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....          | —                            | 100                 | —                           |
| 12.000<br>(12.15)  | 08.30           | Commissions diverses: indemnités pour services de tiers.....  | 2.628                        | 7.400               | 5.300                       |
| <i>Détail:</i>   |                 |   |                              |                     |                             |
| 1) Jetons de présence ..... 5.300  |                 |   |                              |                     |                             |

## 21.0 — Sports.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.001<br>(12.15)          | 05.30          | Service médico-sportif: indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif).....  | 1.607.588                    | 967.489             | 1.753.000                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Prestations individuelles ..... 1.753.000   |                              |                     |                             |
| 12.002<br>(12.15)          | 08.30          | Promotion sportive d'été "Wibbel & Dribbel" et promotions<br>sportives diverses: indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 41.672                       | 50.000              | 50.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Prestations individuelles ..... 50.000  |                              |                     |                             |
| 12.003<br>(12.15)          | 08.30          | Plan cadre national "Gesond iessen, méi beweegen": indemnités<br>pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....          | —                            | 100                 | —                           |
| 12.004<br>(12.15)          | 08.30          | Sportlycée - Centres de formation: indemnités pour services de<br>tiers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                          | 327.491                      | 400.000             | 807.600                     |
| 12.010<br>(12.13)          | 08.30          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....  | 10.089                       | 10.000              | 12.000                      |
| 12.012<br>(12.13)          | 08.30          | Frais de route et de séjour à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 13.427                       | 74.000              | 80.000                      |
| 12.020<br>(12.14)          | 08.30          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs et des vélos<br>électriques.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 4.351                        | 8.000               | 8.600                       |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances..... 1.100   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants..... 3.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparation et entretien ..... 4.500   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 8.600  |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 08.30          | Frais d'experts et d'études .....  | 30.245                       | 79.436              | 155.000                     |
| 12.140<br>(12.16)          | 08.30          | Communication, médias sociaux et campagnes de sensibilisation,<br>frais divers.....  | 43.110                       | 50.000              | 130.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Médias sociaux..... 65.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Campagnes de sensibilisation ..... 65.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 130.000  |                              |                     |                             |
| 12.160<br>(12.30)          | 05.30          | Service médico-sportif: analyses et matériel médical; dépenses<br>diverses.....  | 79.633                       | 110.000             | 113.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Examens sportifs d'élite ..... 56.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Analyses médicales ..... 8.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Matériel et entretien ..... 26.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Entretien périod. app. ECG ..... 13.000   |                              |                     |                             |

## 21.0 — Sports.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 5) <i>Dépenses diverses</i> ..... 10.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 113.000  |                              |                     |                             |
| 12.191<br>(12.30)          | 08.30          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation.....   | —                            | 2.500               | 2.500                       |
| 12.200<br>(12.30)          | 08.30          | Contribution à l'assurance-accidents et à l'assurance responsabilité civile collectives des sportifs ainsi qu'à la caisse de secours mutuel des sportifs.<br>(Crédit non limitatif).....    | 142.620                      | 142.620             | 138.820                     |
| 12.260<br>(12.30)          | 08.30          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....  | 14.095                       | 29.000              | 49.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1204 <i>Frais de bureau</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) <i>Articles et matériel de bureau</i> ..... 7.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) <i>Location et entretien d'autres machines de bureau</i> ..... 1.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) <i>Consommables bureautiques</i> ..... 2.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) <i>Frais d'impression et de reliure</i> ..... 5.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) <i>Documentation et bibliothèque</i> ..... 3.500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) <i>Divers</i> ..... 7.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1205 <i>Achat de biens et services postaux et de télécommunications</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) <i>Frais de transport courrier</i> ..... 23.500  |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 49.000   |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 08.30          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 113.144                      | 12.500              | 14.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1210 <i>Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur administrations publiques</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) <i>Charges locatives accessoires</i> ..... 14.000  |                              |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 08.30          | Trophée national et autres distinctions .....   | 91                           | 10.000              | 1.500                       |
| 12.302<br>(12.30)          | 08.30          | Programme de gestion des centres médico-sportifs .....  | 22.258                       | 45.300              | 30.000                      |
| 12.304<br>(12.30)          | 08.30          | Relations et réunions internationales; frais d'organisation et dépenses diverses .....  | —                            | 1.500               | 1.500                       |
| 12.305<br>(12.30)          | 08.30          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 19.952                       | 40.000              | 45.000                      |
| 12.310<br>(12.30)          | 08.30          | Animation et appui du sport-loisir: dépenses diverses .....   | 33.535                       | 60.000              | 100.000                     |
| 12.330<br>(12.30)          | 08.30          | Bases nautiques au Lac de la Haute-Sûre: frais de fonctionnement .....  | 1.147                        | —                   | —                           |

## 21.0 — Sports.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.340<br>(12.30)          | 08.30          | Sauvegarde du patrimoine sportif: conservation des collections et du matériel de sport; organisation d'expositions; dépenses diverses.....  | 8.264                        | 25.000              | 25.000                      |
| 12.360<br>(12.30)          | 08.30          | Promotion sportive d'été "Wibbel & Dribbel" et promotions sportives diverses: dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 26.234                       | 58.500              | 58.500                      |
| 12.361<br>(12.30)          | 08.30          | Appui et soutien d'actions en faveur du bénévolat dans le domaine du sport: dépenses diverses .....   | 4.400                        | 80.000              | 80.000                      |
| 12.363<br>(12.30)          | 08.30          | Plan cadre national "Gesond iessen, méi beweegen": dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 30.409                       | 50.000              | 50.000                      |
| 12.364<br>(12.30)          | 08.30          | Participation du Luxembourg aux Jeux de la Francophonie: frais de déplacement et de séjour; dépenses diverses .....   | —                            | 80.000              | —                           |
| 12.365<br>(12.30)          | 08.30          | Mesures d'appui particulières pour le sportif d'élite: dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.954                        | 15.000              | 15.000                      |
| 12.366<br>(12.30)          | 08.30          | Participation du Ministère des Sports à des événements internationaux: dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 78.889                       | —                   | 1.200.000                   |
| 24.000<br>(24.10)          | 08.30          | Location et affermage de terres auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 26.520                       | —                   | —                           |
| 32.020<br>(32.00)          | 08.30          | Congé sportif: indemnités compensatoires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 560.179                      | 712.886             | 2.100.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Sportifs d'élite et personnel d'encadrement.....   |                              |                     | 2.100.000                   |
| 33.000<br>(33.00)          | 08.30          | Convention avec le Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois dans l'intérêt de la participation de l'Etat aux frais de personnel de l'organe suprême du sport luxembourgeois.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 711.751                      | 770.000             | 810.733                     |
| 33.001<br>(33.00)          | 08.30          | Contribution financière au "Luxembourg Institute for High Performance in Sports (LIHPS)" dans l'intérêt de l'exécution de missions déterminées ayant fait l'objet d'une convention.<br>(Crédit non limitatif).....                            | 1.100.000                    | 1.300.000           | 1.500.000                   |
| 33.002<br>(33.00)          | 08.30          | Financement des programmes et projets de recherche entrepris par l'association sans but lucratif "Luxembourg Institute of Research in Orthopedics, Sports Medicine and Science" (LIROMS).....   | 115.000                      | 115.000             | 115.000                     |
| 33.010<br>(33.00)          | 08.30          | Subsides aux fédérations sportives agréées, aux sociétés affiliées et au Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois.....  | 1.399.552                    | 1.800.000           | 1.810.000                   |



## 21.0 — Sports.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 33.011<br>(33.00)          | 08.30          | Animation et appui du sport-loisirs: subsides.....   | 41.700                       | 50.000              | 100.000                     |
| 33.012<br>(33.00)          | 08.30          | Promotion de l'image du Luxembourg dans le sport.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 505.500                      | 822.180             | 900.000                     |
| 33.013<br>(33.00)          | 08.30          | Participation à l'indemnisation des cadres administratifs et des<br>entraîneurs nationaux des fédérations sportives agréées.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 4.981.601                    | 5.500.000           | 7.500.000                   |
| 33.017<br>(35.00)          | 08.30          | Relations sportives avec des pays, fédérations ou institutions<br>sportives, partenaires ou non d'un accord bilatéral ou multilatéral<br>conclu avec le Grand-Duché de Luxembourg; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 108.543                      | 250.000             | 250.000                     |
| 33.018<br>(33.00)          | 08.30          | Participation aux frais de fonctionnement des installations<br>sportives mises à la disposition des fédérations.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 274.956                      | 176.611             | 455.000                     |
| 33.020<br>(33.00)          | 08.30          | Mesures de promotion dans l'intérêt du sport de compétition et du<br>sport d'élite: dépenses diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 1.313.339                    | 1.500.000           | 1.737.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Programmes fédéraux et mesures diverses.....  | 60.000                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Section des sports d'élite de l'armée.....  | 352.000                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Préparation olympique.....  | 200.000                      |                     |                             |
|                            |                | 4) Concepts fédéraux pour le sport d'élite.....  | 850.000                      |                     |                             |
|                            |                | 5) Stages pour cadres nationaux.....   | 100.000                      |                     |                             |
|                            |                | 6) Préparation des paralympics.....  | 25.000                       |                     |                             |
|                            |                | 7) Stages pour centres de formation.....   | 150.000                      |                     |                             |
|                            |                | <i>Total.....</i>  | <i>1.737.000</i>             |                     |                             |
| 33.021<br>(33.00)          | 08.30          | Participation aux frais de fonctionnement des fédérations<br>sportives agréées.....  | 738.000                      | 740.000             | 745.000                     |
| 33.023<br>(33.00)          | 05.30          | Agence luxembourgeoise antidopage (ALAD): participation aux<br>frais de fonctionnement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 400.000                      | 410.000             | 573.000                     |
| 33.028<br>(33.00)          | 08.30          | Participation de l'Etat aux frais de l'encadrement sportif de qualité<br>des enfants par les clubs sportifs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 3.989.540                    | 2.969.229           | 4.000.000                   |
| 33.030<br>(33.00)          | 08.30          | Mesures en faveur d'une éducation motrice de base adaptée aux<br>enfants.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 374.685                      | 483.744             | 490.000                     |
| 35.031<br>(35.40)          | 05.30<br>08.30 | Contribution pour le fonctionnement de l'agence mondiale<br>antidopage (AMA).<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 25.500              | 34.000                      |
| 35.060<br>(35.20)          | 08.30          | Cotisations à des organisations et institutions internationales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 3.103                        | 19.000              | 18.000                      |

## 21.0 — Sports.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)                                | Code<br>fonct.  | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|-----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 41.011<br>(31.22)   | 08.30           | Remboursement au Centre Hospitalier de Luxembourg (CHL) dans le cadre de la prévention de blessure et du contrôle médico-sportif.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....     | 63.939                       | 73.325              | 118.000                     |
|   |                 | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|   |                 | 1) Remboursement au Centre Hospitalier de Luxembourg (CHL) d'une tâche partielle de médecin et d'infirmière pour le contrôle médico-sportif.....                                   |                              |                     | 118.000                     |
| 41.013<br>(41.40)   | 08.30           | Participation aux frais d'exploitation du "High Performance Training and Recovery Centre (HPTRC)": convention avec le Centre national sportif et culturel .....                    | 150.000                      | —                   | —                           |
| 41.050<br>(41.12)   | 08.30           | Participation aux frais de fonctionnement et d'entretien de la base nautique à Lultzhausen.....  | 105.000                      | —                   | —                           |
| 41.051<br>(41.12)   | Divers<br>codes | Dotation financière de l'Etat au profit du service Sportlycée: participation du Ministère des Sports .....   | 60.000                       | 85.000              | 95.000                      |
| 43.000<br>(43.22)   | 08.30           | Participation aux frais de fonctionnement des installations sportives des communes et des syndicats intercommunaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 2.496.808                    | 1.614.727           | 2.232.000                   |
| Total de la section 21.0.....                             |                 |  | 26.607.750                   | 26.685.598          | 35.867.090                  |
| <b>Section 21.1 — Institut national des sports</b>        |                 |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 08.30           | Rémunération du personnel.....   | 1.996.399                    | 1.992.696           | 2.200.048                   |
|   |                 | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|   |                 | 1) Rémunérations de base.....  |                              |                     | 1.799.800                   |
|   |                 | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération.....   |                              |                     | 151.325                     |
|   |                 | 3) Charges sociales patronales.....  |                              |                     | 236.920                     |
|   |                 | 4) Allocations de repas .....  |                              |                     | 12.003                      |
|   |                 | Total .....  |                              |                     | 2.200.048                   |
| 41.050<br>(41.12)   | 13.90           | Dotation financière de l'Etat au profit du service de l'Etat à gestion séparée "Institut national des sports".<br>(Crédit non limitatif).....                                      | 391.520                      | 805.099             | 1.000.000                   |
| Total de la section 21.1.....                             |                 |  | 2.387.919                    | 2.797.795           | 3.200.048                   |
| <b>Section 21.2 — Centre national sportif et culturel</b> |                 |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)   | 08.30           | Rémunération du personnel.....   | 182.998                      | 169.764             | 186.313                     |

## 21.2 — Centre national sportif et culturel

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 161.234   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 9.816  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 12.654  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 2.609   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 186.313   |                              |                     |                             |
| 41.010<br>(41.40)          | 08.30          | Contribution financière de l'Etat dans l'intérêt de l'établissement<br>public "Centre national sportif et culturel".<br>(Crédit non limitatif)..... | 7.661.989                    | 8.327.000           | 8.700.000                   |
|                            |                | Total de la section 21.2.....   | 7.844.987                    | 8.496.764           | 8.886.313                   |
|                            |                | <b>Section 21.3 — Institut national de l'activité physique et des<br/>sports</b>  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 08.30          | Rémunération du personnel.....  | 1.667.317                    | 2.147.745           | 3.214.520                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 2.867.925   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 63.319   |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 221.174   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 62.102  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 3.214.520   |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 08.30          | Indemnités pour services extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 113.468                      | 157.853             | 200.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Cours et examens   |                              |                     |                             |
|                            |                | a) Formations..... 200.000  |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)          | 08.30          | Indemnités pour services de tiers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 434.184                      | 450.000             | 900.000                     |
| 41.050<br>(41.12)          | 08.30          | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement de l'Institut national de<br>l'activité physique et des sports.<br>(Crédit non limitatif).....            | 295.000                      | 350.000             | 1.050.000                   |
|                            |                | Total de la section 21.3.....   | 2.509.969                    | 3.105.598           | 5.364.520                   |
|                            |                | Total du département 21.....  | 39.350.625                   | 41.085.755          | 53.317.971                  |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère des Sports**

| Code  | Classes de comptes   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11    | Salaires et charges sociales   | 8.390.990                    | 9.328.109           | 11.159.918                  |
| 12    | Achat de biens non durables et de services                                       | 3.091.410                    | 2.858.345           | 5.825.320                   |
| 24    | Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels | 26.520                       | —                   | —                           |
| 32    | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises  | 560.179                      | 712.886             | 2.100.000                   |
| 33    | Transferts de revenus aux administrations privées                                | 16.054.167                   | 16.886.764          | 20.985.733                  |
| 35    | Transferts de revenus à l'étranger   | 3.103                        | 44.500              | 52.000                      |
| 41    | Transferts de revenus à l'administration centrale                                | 8.727.448                    | 9.640.424           | 10.963.000                  |
| 43    | Transferts de revenus aux administrations publiques locales                      | 2.496.808                    | 1.614.727           | 2.232.000                   |
| Total |  | 39.350.625                   | 41.085.755          | 53.317.971                  |

## 22.0 — Travail. - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>22 — MINISTERE DU TRAVAIL</b>   |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 22.0 — Travail. - Dépenses générales</b>                                |                |  |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)  | 06.40          | Rémunération du personnel.....   | 5.327.180                    | 5.782.517           | 6.320.842                   |
| <i>Détail:</i>   |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Rémunérations de base..... 5.608.615  |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 116.270       |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Charges sociales patronales..... 476.190  |                |  |                              |                     |                             |
| 4) Allocations de repas ..... 119.767  |                |  |                              |                     |                             |
| Total ..... 6.320.842  |                |  |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)  | 06.40          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 6.305                        | 10.500              | 12.000                      |
| <i>Détail:</i>   |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Jetons de présence  |                |  |                              |                     |                             |
| a) Commission de suivi Adem ..... 100  |                |  |                              |                     |                             |
| b) Commission spéciale de réexamen en matière<br>de chômage ..... 900              |                |  |                              |                     |                             |
| c) Commission spéciale de réexamen en matière<br>de salariés handicapés..... 200   |                |  |                              |                     |                             |
| d) Office national de conciliation - membres ..... 100                             |                |  |                              |                     |                             |
| 5) Prestations individuelles   |                |  |                              |                     |                             |
| a) Ecole Supérieure du Travail ..... 10.000  |                |  |                              |                     |                             |
| b) Office national de conciliation - secrétaire ..... 700                          |                |  |                              |                     |                             |
| Total ..... 12.000   |                |  |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)  | 06.40          | Indemnités pour services de tiers .....  | 4.598                        | 3.600               | 5.100                       |
| <i>Détail:</i>   |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Jetons de présence  |                |  |                              |                     |                             |
| a) Commission de suivi Adem ..... 100  |                |  |                              |                     |                             |
| b) Commission spéciale de réexamen en matière<br>de chômage ..... 2.600            |                |  |                              |                     |                             |
| c) Commission spéciale de réexamen en matière<br>de salariés handicapés..... 1.700 |                |  |                              |                     |                             |
| d) Office national de conciliation..... 700  |                |  |                              |                     |                             |
| Total ..... 5.100  |                |  |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)  | 06.40          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 65.681                       | 122.000             | 122.000                     |
| <i>Détail:</i>   |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Frais de route et de séjour au niveau national..... 2.000                       |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Frais de route et de séjour à l'étranger..... 120.000                           |                |  |                              |                     |                             |
| Total ..... 122.000  |                |  |                              |                     |                             |

## 22.0 — Travail - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.020<br>(12.14)          | 06.40          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs et des vélos de service.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 3.721                        | 6.000               | 5.500                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances.....   | 500                          |                     |                             |
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants.....  | 2.000                        |                     |                             |
|                            |                | 3) Réparations et entretien.....   | 1.500                        |                     |                             |
|                            |                | 5) Recharge.....   | 900                          |                     |                             |
|                            |                | 6) Pneus.....  | 600                          |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 5.500                        |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)          | 06.42          | Frais d'experts et d'études, de consultance et de traduction; participation à des études d'organisations internationales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 29.035                       | 50.000              | 50.000                      |
| 12.122<br>(12.30)          | 06.40          | Frais de contrôle des entreprises de travail intérimaire, des projets financés par le Fonds pour l'emploi et d'institutions conventionnées par le Ministère du Travail.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 50.000              | 50.000                      |
| 12.125<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 18.915                       | 22.500              | 22.500                      |
| 12.190<br>(12.30)          | 06.43          | Colloques, séminaires, stages, cours et journées d'études: frais d'organisation et de participation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 7.138                        | 15.000              | 10.000                      |
| 12.210<br>(12.30)          | 13.90          | Dépenses d'alimentation.....   | —                            | 12.000              | 12.000                      |
| 12.230<br>(12.00)          | 06.40          | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 32.762                       | 18.000              | 20.000                      |
| 12.260<br>(12.30)          | 06.40          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....   | 70.782                       | 202.500             | 170.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12040 Frais de bureau  |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque.....  | 12.000                       |                     |                             |
|                            |                | 9) Frais de fonctionnement - Social Business Incubator (S.B.I.).....   | 50.000                       |                     |                             |
|                            |                | 12140 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Brochures et dépliants.....   | 2.000                        |                     |                             |
|                            |                | 2) Campagnes publicitaires.....  | 80.000                       |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers.....   | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | 12141 Frais de rédaction et d'édition de documentation en rapport avec la législation du travail.....  | 15.000                       |                     |                             |
|                            |                | 12150 Frais d'expertises médicales de la commission spéciale de réexamen en matière de salariés handicapés et de la commission mixte de reclassement.....  | 10.000                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 170.000                      |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 13.90          | Entretien, exploitation et location d'immeubles; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 271.952                      | 275.500             | 318.000                     |

## 22.0 — Travail - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12080 Bâtiments: exploitation et entretien  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage .....  | 24.000                       |                     |                             |
|                            |                | 4) Réparations et entretien.....  | 6.000                        |                     |                             |
|                            |                | 12100 Loyers d'immeubles et charges locatives<br>accessoires payés à des secteurs autres que le<br>secteur des administrations publiques .....  | 288.000                      |                     |                             |
|                            |                | Total .....   | 318.000                      |                     |                             |
| 12.300<br>(12.30)          | 06.34          | Observatoire des relations professionnelles et de l'emploi<br>(ORPE): honoraires d'experts et de bureaux d'études, frais de<br>confection de rapports, publications, frais d'organisation de<br>conférences thématiques, frais de campagnes d'information et de<br>sensibilisation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | —                           |
| 12.301<br>(12.30)          | 06.43          | Frais résultant des actions entamées par le Ministère du Travail<br>dans le cadre 1. de l'ancienne loi modifiée du 12 février 1999<br>concernant la mise en oeuvre du plan d'action national en faveur<br>de l'emploi telle qu'elle a été intégrée dans le code du travail 2. du<br>comité permanent de l'emploi 3. du comité de coordination<br>tripartite 4. de la responsabilité sociale des entreprises:<br>honoraires d'experts et de bureaux d'études, frais de confection<br>de rapports, publications.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 100                 | 100                         |
| 12.302<br>(12.30)          | 06.34          | Observatoire du marché de l'emploi.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 364.236                      | 300.000             | 390.000                     |
| 32.011<br>(31.00)          | 06.43          | Prestations de réemploi: participation à la création et à la<br>promotion de nouveaux emplois ou du maintien des anciens<br>emplois, aides en faveur d'actions pour une meilleure<br>employabilité des demandeurs d'emploi, de mesures de<br>formation, de réadaptation ou de rééducation professionnelles<br>susceptibles d'assurer le réemploi productif de la main-d'oeuvre<br>rendue disponible.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 14.000              | 10.000                      |
| 32.012<br>(32.00)          | 06.43          | Remboursement aux employeurs des rémunérations des agents<br>participant à des actions de formation : délégués du personnel,<br>délégués à la sécurité, délégués à l'égalité, salariés désignés,<br>coordinateurs de la sécurité.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 54.704                       | 100.000             | 100.000                     |
| 32.013<br>(32.00)          | 06.43          | Remboursement aux employeurs des rémunérations des salariés<br>participant à des cours de langue luxembourgeoise.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 214.991                      | 250.000             | 250.000                     |
| 32.014<br>(32.00)          | 06.40          | Remboursement aux employeurs des frais résultant des jours de<br>congés extraordinaires prévus à l'article L. 233-16 du Code du<br>travail.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 8.499.963                    | 9.363.000           | 11.000.000                  |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Congé en cas de naissance d'un enfant et en cas<br>d'accueil d'un enfant de moins de seize ans en vue<br>de son adoption .....   | 10.000.000                   |                     |                             |

## 22.0 — Travail. - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 2) Congé d'aidant..... 830.000<br>3) Congé pour raisons de force majeure ..... 170.000<br><u>Total ..... 11.000.000</u>  |                              |                     |                             |
| 33.001<br>(33.00)          | 06.42          | Participation financière de l'État à des organismes mettant en œuvre des actions nationales et transfrontalières ayant trait au travail et à l'emploi.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....          | 404.222                      | 655.000             | 957.000                     |
| 33.002<br>(33.00)          | 06.40          | Action de prévention et de lutte contre les traumatismes psychosociaux provoqués notamment par toute forme de harcèlement moral ou de stress sur le lieu de travail.....   | 200.000                      | 200.000             | 200.000                     |
| 33.003<br>(33.00)          | 06.36          | Participation aux frais de fonctionnement d'associations conventionnées: dépenses supplémentaires résultant d'accords salariaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                | —                            | 100                 | 100                         |
| 33.004<br>(33.00)          | 13.90          | Participation aux frais de fonctionnement du "Musée vun der Aarbecht" (MUAR) .....   | —                            | 25.000              | 25.000                      |
| 33.011<br>(33.00)          | 13.90          | Participation aux projets de formation des délégués du personnel par la Chambre des Salariés Luxembourg.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 163.000                      | 163.000             | 163.000                     |
| 33.013<br>(33.00)          | 06.40          | Participation aux frais du Secrétariat européen des organisations représentatives des salariés .....   | 360.000                      | 360.000             | 360.000                     |
| 33.014<br>(33.00)          | 06.40          | Participation à l'organisation de cours de langue luxembourgeoise dans l'intérêt du renforcement de la politique d'intégration de la main-d'oeuvre étrangère .....   | 45.150                       | 118.000             | 100.000                     |
| 34.090<br>(34.40)          | 06.40          | Subsides aux apprentis et salariés méritants ainsi qu'aux organisations oeuvrant en faveur de la promotion de l'apprentissage .....  | —                            | 5.000               | 5.000                       |
| 35.030<br>(35.40)          | 06.40          | Cotisations et contributions à des organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif).....   | 75.000                       | 108.000             | 111.000                     |
| 41.002<br>(33.00)          | 13.90          | Participation de l'Etat à raison de cinquante pour cent dans les frais effectifs des élections quinquennales pour le renouvellement de la Chambre des Salariés.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 25.000              | 775.000                     |
|                            |                | Total de la section 22.0.....  | 16.219.335                   | 18.256.417          | 21.564.142                  |
|                            |                | <b>Section 22.1 — Agence pour le développement de l'emploi</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 06.43          | Rémunération du personnel.....   | 49.495.069                   | 53.136.243          | 63.224.765                  |



## 22.1 — Agence pour le développement de l'emploi

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....  | 55.863.122                   |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....   | 641.673                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....  | 5.265.367                    |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....  | 1.454.603                    |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 63.224.765                   |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 06.43          | Indemnités pour services extraordinaires.....  | 5.248                        | 8.445               | 8.400                       |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Jetons de présence  |                              |                     |                             |
|                            |                | a) Commission d'orientation et de reclassement<br>professionnel des salariés handicapés.....                                     | 1.600                        |                     |                             |
|                            |                | b) Commission mixte des salariés à capacité de<br>travail réduite et incapables à exercer leur<br>dernier poste de travail.....  | 1.500                        |                     |                             |
|                            |                | c) Orientation professionnelle.....  | 2.000                        |                     |                             |
|                            |                | d) Commission médicale.....  | 3.300                        |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 8.400                        |                     |                             |
| 41.050<br>(41.12)          | 06.43          | Dotation financière de l'Etat au profit du service (Agence pour le<br>Développement de l'Emploi).<br>(Crédit non limitatif)..... | 10.928.695                   | 10.637.425          | 10.029.575                  |
|                            |                | <i>Total de la section 22.1</i> .....  | 60.429.012                   | 63.782.113          | 73.262.740                  |
|                            |                | <b>Section 22.2 — Inspection du travail et des mines</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 06.42          | Rémunération du personnel.....   | 21.157.238                   | 22.252.728          | 25.622.095                  |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base.....  | 23.230.334                   |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération .....   | 388.920                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales.....  | 1.464.758                    |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas .....  | 538.083                      |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 25.622.095                   |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)          | 06.42          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....               | 26.660                       | 54.000              | 54.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais de route et de séjour au niveau national.....   | 24.000                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais de route et de séjour à l'étranger.....   | 30.000                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 54.000                       |                     |                             |
| 12.020<br>(12.14)          | 06.42          | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs et des vélos de<br>service.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....          | 60.187                       | 67.500              | 71.500                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances.....   | 4.500                        |                     |                             |

## 22.2 — Inspection du travail et des mines

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 2) Carburants et lubrifiants..... 21.000<br>3) Réparations et entretien..... 30.000<br>5) Recharge..... 5.000<br>6) Pneus..... 10.000<br>9) Divers..... 1.000<br><hr/> Total..... 71.500                          |                              |                     |                             |
| 12.121<br>(12.30)          | 06.42          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 624.743                      | 850.000             | 900.000                     |
| 12.125<br>(12.30)          | 06.42          | Frais d'experts et d'études en matière informatique.....  | 107.740                      | 140.000             | 140.000                     |
| 12.190<br>(12.30)          | 06.42          | Amélioration des conditions de travail: frais d'éducation, formation interne des inspecteurs du travail et du nouveau personnel, stages et séminaires de formation et de perfectionnement; dépenses diverses..... | 156.551                      | 310.000             | 320.000                     |
| 12.210<br>(12.30)          | 06.42          | Dépenses d'alimentation.....  | 118                          | 1.000               | 1.000                       |
| 12.260<br>(12.30)          | 06.42          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....  | 466.992                      | 582.000             | 660.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12030 Fourniture de vêtements de travail et de protection.. 25.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12040 Frais de bureau   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Articles et matériel de bureau..... 60.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Frais d'impression et de reliure..... 24.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Documentation et bibliothèque..... 95.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers..... 15.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12050 Achat de biens et services postaux et de télécommunications   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Frais postaux..... 302.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Frais téléphoniques..... 4.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12140 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information 80.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12170 Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur..... 55.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | <hr/> Total..... 660.000  |                              |                     |                             |
| 12.270<br>(12.30)          | 06.42          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....   | 130.367                      | 224.200             | 214.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 12080 Bâtiments: exploitation et entretien  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Nettoyage..... 116.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 25.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Réparations et entretien..... 17.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 6) Sécurité..... 27.800   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers..... 27.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 12090 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques..... 1.200   |                              |                     |                             |
|                            |                | <hr/> Total..... 214.000  |                              |                     |                             |
| 34.110<br>(31.00)          | 06.42          | Participation au programme pluriannuel d'actions communautaires et nationales en matière de conditions de travail.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 182.232                      | 325.000             | 325.000                     |

## 22.2 — Inspection du travail et des mines

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 35.030<br>(35.40)          | 06.42          | Contributions à des organismes internationaux .....   | 645                          | 1.000               | 1.000                       |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                              |                     |                             |
| 12.510<br>(12.13)          | 13.90          | Frais de route et de séjour, frais de déménagement.....   | 46                           | —                   | —                           |
| 12.760<br>(12.30)          | 13.90          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....                                | 1.307                        | —                   | —                           |
|                            |                | Total de la section 22.2.....   | 22.914.826                   | 24.807.428          | 28.308.595                  |
|                            |                | <b>Section 22.3 — Ecole supérieure du travail</b>   |                              |                     |                             |
| 11.005<br>(11.11)          | 04.54          | Rémunération du personnel.....  | 646.592                      | 594.411             | 794.985                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Rémunérations de base..... 721.790   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de<br>rémunération ..... 7.821                          |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Charges sociales patronales..... 48.413  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Allocations de repas ..... 16.961  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 794.985   |                              |                     |                             |
| 11.130<br>(11.12)          | 04.50          | Indemnités pour services extraordinaires.....   | 1.004                        | 5.800               | 2.800                       |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Jetons de présence ..... 500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Cours et examens..... 2.300  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 2.800   |                              |                     |                             |
| 12.000<br>(12.15)          | 04.50          | Indemnités pour services de tiers .....   | 837                          | 5.800               | 2.800                       |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Jetons de présence ..... 500   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Cours et examens..... 2.300  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 2.800   |                              |                     |                             |
| 12.010<br>(12.13)          | 04.54          | Frais de route et de séjour.....  | 1.960                        | 5.000               | 2.800                       |
| 12.190<br>(12.30)          | 04.54          | Cours de formation: frais de fonctionnement.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....           | 82.662                       | 104.100             | 105.000                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | A – Cours de formation des délégués du personnel (art.<br>L.415-10 du Code du travail)..... 104.250 |                              |                     |                             |
|                            |                | B – Autres cours de formation:  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Assurances-accidents et responsabilité civile..... 750   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 105.000   |                              |                     |                             |

## 22.3 — Ecole supérieure du travail

| Article<br>(Code<br>écon.)                | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12.260<br>(12.30)                         | 04.54          | Frais d'exploitation et frais administratifs; dépenses diverses.....<br><br><i>Détail:</i><br>12040 Frais de bureau<br>1) Articles et matériel de bureau..... 1.700<br>2) Location et entretien des machines à photocopier..... 800<br>5) Frais d'impression et de reliure..... 500<br>12050 Achat de biens et services postaux et de télécommunications<br>1) Frais postaux ..... 1.000<br>12140 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information 3.500<br>12170 Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur..... 500<br><hr/> Total ..... 8.000 | 1.936                        | 13.050              | 8.000                       |
| 12.270<br>(12.30)                         | 04.54          | Entretien, exploitation et location d'immeubles, dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....<br><br><i>Détail:</i><br>12080 Bâtiments: exploitation et entretien<br>1) Nettoyage ..... 7.400<br>12090 Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques<br>1) Loyers ..... 5.400<br><hr/> Total ..... 12.800   | 11.723                       | 12.800              | 12.800                      |
| Total de la section 22.3.....             |                |   | 746.714                      | 740.961             | 929.185                     |
| <b>Section 22.4 — Fonds pour l'emploi</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 93.000<br>(93.00)                         | 06.14          | Versement au fonds pour l'emploi du produit des impôts de solidarité prélevés moyennant des majorations de l'impôt sur le revenu des personnes physiques et de l'impôt sur le revenu des collectivités.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....<br><br><i>Détail:</i><br>1) Impôt de solidarité sur le revenu des collectivités..... 199.462.366<br>2) Impôt de solidarité sur le revenu des personnes physiques ..... 610.603.448<br><hr/> Total ..... 810.065.814  | 667.117.954                  | 716.685.206         | 810.065.814                 |
| 93.001<br>(93.00)                         | 06.14          | Dotation extraordinaire du fonds pour l'emploi.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 110.108.865                  | 60.000.000          | 13.333.333                  |
| 93.002<br>(93.00)                         | 06.14          | Avances pour la couverture d'insuffisances temporaires des moyens du fonds pour l'emploi.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | 100                 | 100                         |

## 22.4 — Fonds pour l'emploi

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 93.003<br>(93.00)  | 06.14          | Versement au fonds pour l'emploi d'un produit de 2,2% de l'impôt sur la fortune.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 19.266.988                   | 18.480.000          | 25.300.000                  |
| 93.004<br>(93.00)  | 13.90          | Versement au fonds pour l'emploi du produit de la contribution sociale prélevée sur les carburants.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 108.801.519                  | 112.132.424         | 114.606.024                 |
| Total de la section 22.4 .....   |                |   | 905.295.326                  | 907.297.730         | 963.305.271                 |
| <b>Section 22.5 — Mesures dans l'intérêt de l'emploi,<br/>respectivement du réemploi des accidentés de la vie et des<br/>personnes handicapées</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 31.050<br>(31.32)  | 06.34          | Participations au salaire des salariés handicapés allouées en application de l'article 15 de la loi modifiée du 12 septembre 2003 relative aux personnes handicapées ainsi que du règlement grand-ducal d'application; enquêtes et expertises à effectuer en exécution de la même loi.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 11.474.937                   | 12.713.000          | 10.580.000                  |
| 31.051<br>(31.32)  | 06.34          | Participations au salaire des salariés handicapés allouées aux ateliers protégés conformément aux dispositions de la loi modifiée du 12 septembre 2003 relative aux personnes handicapées.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 38.703.890                   | 43.204.000          | 44.900.000                  |
| 32.020<br>(31.00)  | 06.34          | Prise en charge du congé supplémentaire de six jours ouvrables accordé aux salariés handicapés au titre de l'article 36 de la loi modifiée du 12 septembre 2003 relative aux personnes handicapées.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 999.987                      | 1.113.400           | 475.000                     |
| 33.001<br>(33.00)  | 06.34          | Participation aux frais de fonctionnement d'ateliers protégés.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 25.598.750                   | 27.949.000          | 32.658.500                  |
| 34.090<br>(34.30)  | 06.34          | Mesures d'orientation, de formation, de réadaptation et de rééducation professionnelles des salariés handicapés dans des institutions publiques ou privées: frais de transport; primes et indemnités d'encouragement et de rééducation (article 8 de la loi modifiée du 12 septembre 2003 relative aux personnes handicapées).<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 50.072                       | 100.000             | 100.000                     |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                |   |                              |                     |                             |
| 33.501<br>(33.00)  | 13.90          | Participation aux frais de fonctionnement d'ateliers protégés .....   | —                            | —                   | 1.429.091                   |
| Total de la section 22.5 .....   |                |   | 76.827.636                   | 85.079.400          | 90.142.591                  |

## 22.6 — Economie sociale et solidaire

| Article<br>(Code<br>écon.)                          | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>Section 22.6 — Economie sociale et solidaire</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 12.120<br>(12.30)                                   | 06.30          | Frais d'experts et d'études.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 25.223                       | 130.000             | 200.000                     |
| 12.140<br>(12.16)                                   | 06.30          | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 3.556                        | 80.000              | 140.000                     |
| 12.190<br>(12.30)                                   | 06.30          | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais<br>d'organisation et de participation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 30.213                       | 185.000             | 250.000                     |
| 33.000<br>(33.00)                                   | 06.30          | Aides financières aux SIS, Asbl, fondations, organisations<br>internationales et ONG pour la réalisation d'activités nationales et<br>internationales relevant du domaine de l'économie sociale et<br>solidaire.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 617.486                      | 725.000             | 505.000                     |
| 35.030<br>(35.40)                                   | 06.30          | Cotisations et contributions à des organismes internationaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 32.901                       | —                   | —                           |
| Total de la section 22.6.....                       |                |   | 709.379                      | 1.120.000           | 1.095.000                   |
| Total du département 22.....                        |                |   | 1.083.142.228                | 1.101.084.049       | 1.178.607.524               |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère du Travail**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 11    | Salaires et charges sociales  | 76.638.636                   | 81.790.644          | 95.985.887                  |
| 12    | Achat de biens non durables et de services                                      | 2.601.641                    | 3.841.750           | 4.257.100                   |
| 31    | Subventions d'exploitation  | 50.178.827                   | 55.917.000          | 55.480.000                  |
| 32    | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises | 9.769.645                    | 10.840.400          | 11.835.000                  |
| 33    | Transferts de revenus aux administrations privées                               | 27.388.608                   | 30.195.100          | 36.397.691                  |
| 34    | Transferts de revenus aux ménages   | 232.304                      | 430.000             | 430.000                     |
| 35    | Transferts de revenus à l'étranger  | 108.546                      | 109.000             | 112.000                     |
| 41    | Transferts de revenus à l'administration centrale                               | 10.928.695                   | 10.662.425          | 10.804.575                  |
| 93    | Dotations de fonds de réserve   | 905.295.326                  | 907.297.730         | 963.305.271                 |
| Total |   | 1.083.142.228                | 1.101.084.049       | 1.178.607.524               |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses courantes**

| Code  | Classes de comptes   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 10    | Dépenses non ventilées   | 64.641.949                   | 75.315.046          | 79.804.565                  |
| 11    | Salaires et charges sociales   | 3.686.852.541                | 3.961.643.997       | 4.575.473.982               |
| 12    | Achat de biens non durables et de services                                       | 856.546.246                  | 851.707.478         | 920.601.412                 |
| 14    | Réparation et entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur     | 29.982.087                   | 39.127.193          | 37.343.270                  |
| 21    | Intérêts de la dette publique  | 130.142.798                  | 120.219.000         | 171.107.000                 |
| 23    | Intérêts imputés en débit  | 14.522                       | —                   | 10.000                      |
| 24    | Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels | 933.505                      | 1.088.518           | 1.248.097                   |
| 31    | Subventions d'exploitation   | 933.742.782                  | 1.431.308.918       | 1.259.522.269               |
| 32    | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises  | 273.853.383                  | 310.932.592         | 324.353.687                 |
| 33    | Transferts de revenus aux administrations privées                                | 884.321.683                  | 1.036.146.156       | 1.150.720.749               |
| 34    | Transferts de revenus aux ménages  | 631.431.683                  | 676.634.313         | 788.058.562                 |
| 35    | Transferts de revenus à l'étranger   | 685.334.623                  | 986.968.985         | 742.988.968                 |
| -37   | Remboursement d'impôts directs   | 2.099.986                    | 2.100.000           | 2.250.000                   |
| 41    | Transferts de revenus à l'administration centrale                                | 1.153.802.894                | 1.176.978.878       | 1.212.507.960               |
| 42    | Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale                    | 5.960.292.237                | 6.183.746.630       | 6.885.014.063               |
| 43    | Transferts de revenus aux administrations publiques locales                      | 306.048.665                  | 309.907.997         | 362.084.148                 |
| 44    | Transferts de revenus à l'enseignement privé                                     | 120.904.080                  | 136.493.972         | 142.607.097                 |
| 74    | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels                    | —                            | —                   | —                           |
| 93    | Dotation de fonds de réserve   | 3.721.381.883                | 3.939.306.880       | 4.298.191.182               |
| Total |  | 19.442.327.547               | 21.239.626.553      | 22.953.887.011              |



# **Budget des dépenses**

CHAPITRE V

**DEPENSES EN CAPITAL**



## 30.0 — Maison du Grand-Duc

| Article<br>(Code<br>écon.)                | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>30 — MINISTERE D'ETAT</b>              |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 30.0 — Maison du Grand-Duc</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 72.000<br>(12.30)                         | 13.90          | Travaux de rénovation et gros entretien du Palais grand-ducal.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 117.898                      | 345.000             | 263.000                     |
| 72.001<br>(72.30)                         | 13.90          | Travaux de rénovation et gros entretien du Château de Berg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 397.865                      | 800.000             | 1.074.000                   |
| 72.002<br>(72.30)                         | 13.90          | Travaux de rénovation et gros entretien du Château de<br>Fischbach.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 149.550                      | 350.000             | 361.000                     |
| 72.003<br>(72.30)                         | 13.90          | Sécurisation du Palais et des châteaux de Berg et Fischbach:<br>frais divers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                               | 96.264                       | 1.300.000           | 1.500.000                   |
| 72.004<br>(72.30)                         | 13.90          | Travaux de sécurisation, de rénovation et de gros entretien du<br>bâtiment sis 15 rue du Marché-aux-Herbes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 100                 | 100                         |
| 74.000<br>(74.10)                         | 13.90          | Acquisition de véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 53.712                       | 105.000             | 135.100                     |
|   |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|   |                | 1) Voitures .....  |                              |                     | 135.100                     |
| 74.020<br>(74.22)                         | 13.90          | Acquisition d'installations de télécommunications.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 3.878                        | 10.000              | 11.000                      |
|   |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|   |                | 1) Installations téléphoniques .....   |                              |                     | 11.000                      |
| 74.040<br>(74.22)                         | 13.90          | Acquisition d'équipements spéciaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 49.612                       | 106.000             | 158.000                     |
| 74.050<br>(74.22)                         | 13.90          | Acquisition d'équipements informatiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 61.520                       | 35.000              | 31.000                      |
| 74.060<br>(74.40)                         | 13.90          | Acquisition et développement de logiciels, brevets et autres biens<br>incorporels.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                          | 160.329                      | 158.000             | 162.000                     |
| 74.065<br>(74.40)                         | 13.90          | Projets de développement de logiciels.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 180.000             | 150.000                     |
| Total de la section 30.0 .....            |                |  | 1.090.628                    | 3.389.100           | 3.845.200                   |

## 30.3 — Gouvernement

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>Section 30.3 — Gouvernement</b>                                |                |   |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)   | 01.10          | Acquisition de machines de bureau .....   | 3.731                        | 4.000               | 4.000                       |
| 74.040<br>(74.22)   | 01.10          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | 3.952                        | 4.000               | 9.000                       |
| 74.070<br>(74.22)   | 13.90          | Création et installation d'un monument en l'honneur du Grand-Duc Jean.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 400.000             | 400.000                     |
| Total de la section 30.3.....                                     |                |   | 7.683                        | 408.000             | 413.000                     |
| <b>Section 30.4 — Service Information et Presse</b>               |                |   |                              |                     |                             |
| 74.040<br>(74.22)   | 01.10          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | 18.102                       | 10.700              | 7.000                       |
| 74.050<br>(74.22)   | 01.10          | Acquisition d'équipements informatiques.....  | 5.133                        | 5.000               | 2.000                       |
| 74.060<br>(74.40)   | 01.10          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....   | 14.081                       | 24.000              | 20.000                      |
| Total de la section 30.4.....                                     |                |   | 37.316                       | 39.700              | 29.000                      |
| <b>Section 30.5 — Conseil économique et social</b>                |                |   |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)   | 01.10          | Acquisition de machines de bureau .....   | 6.220                        | 1.000               | 1.000                       |
| 74.020<br>(74.22)   | 01.10          | Acquisition d'installations de télécommunications.....  | —                            | 2.000               | 2.000                       |
| 74.040<br>(74.22)   | 01.10          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | —                            | 3.500               | 3.500                       |
| Total de la section 30.5.....                                     |                |   | 6.220                        | 6.500               | 6.500                       |
| <b>Section 30.6 — Haut-Commissariat à la Protection nationale</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.10)   | 02.00          | Acquisition de véhicules automoteurs.....   | —                            | —                   | 100                         |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
|   |                | 1) Voitures.....  |                              |                     | 100                         |
| 74.080<br>(74.22)   | 13.90          | Acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier.....  | 2.906                        | 1.500               | 1.500                       |

## 30.6 — Haut-Commissariat à la Protection nationale

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.301<br>(74.22)          | 02.00          | Frais d'acquisition pour la gestion de crises.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 787.591                      | 1.000               | 1.000                       |
| 74.305<br>(74.22)          | 02.00          | Frais d'acquisition d'équipements spéciaux, de bureau et de<br>télécommunication .....   | 23.842                       | 26.850              | 20.000                      |
| 74.310<br>(74.22)          | 02.00          | Computer Emergency Response Team (GovCert) .....   | 212.264                      | 2.529.395           | 2.355.740                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Acquisition et installation d'équipements spéciaux..... 270.740   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Acquisition et installation d'équipements spéciaux:<br>NESTOR .....   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2.085.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total .....  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2.355.740  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total de la section 30.6 .....   | 1.026.603                    | 2.558.745           | 2.378.340                   |
|                            |                | <b>Section 30.7 — Cultes</b>   |                              |                     |                             |
| 52.004<br>(52.10)          | 08.50          | Participation aux frais de réfection et de remise en état d'édifices<br>publics à caractère national.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
|                            |                | Total de la section 30.7 .....   | —                            | 100                 | 100                         |
|                            |                | <b>Section 30.8 — Médias et Communications</b>   |                              |                     |                             |
| 51.050<br>(51.20)          | 08.40          | Participation de l'Etat aux frais de développement du secteur des<br>technologies de l'information et des communications.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                       | —                            | 4.500.000           | 4.500.000                   |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Stratégie 5G .....  |                              |                     |                             |
|                            |                | 500.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Stratégie UHD .....   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4.000.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total .....  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4.500.000  |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.10)          | 13.90          | Acquisition de véhicules automoteurs .....   | —                            | —                   | 50.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Voitures .....  |                              |                     |                             |
|                            |                | 50.000   |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)          | 08.40          | Acquisition de machines de bureau (SMC) .....  | —                            | 1.000               | 1.000                       |
| 74.020<br>(74.22)          | 01.10          | Réseau radio intégré et unique pour les besoins de divers<br>services publics: acquisition et installation d'équipements; frais<br>accessoires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 1.635.509                    | 4.332.927           | 3.617.624                   |

## 30.8 — Médias et Communications

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) <i>Mise en place du réseau</i> .....   | 3.224.504                    |                     |                             |
|                            |                | 2) <i>Terminaux et appareils</i> .....  | 46.800                       |                     |                             |
|                            |                | 3) <i>Intégration véhicules</i> .....   | 5.850                        |                     |                             |
|                            |                | 4) <i>Fonctionnement Service RENITA</i> .....   | 46.800                       |                     |                             |
|                            |                | 5) <i>Projets</i> .....   | 88.920                       |                     |                             |
|                            |                | 6) <i>Divers</i> .....  | 204.750                      |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 3.617.624                    |                     |                             |
| 74.040<br>(74.22)          | 08.40          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | 2.946                        | 10.000              | 10.000                      |
| 74.051<br>(74.22)          | 13.90          | Acquisition de matériel informatique, matériel radioélectrique et matériel technique en relation avec l'autorité compétente pour le service public réglementé de Galileo et l'autorité compétente GOVSATCOM.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 23.517                       | 95.000              | 168.000                     |
| 74.052<br>(74.22)          | 13.90          | Acquisition de matériel informatique, matériel technique en relation avec le projet "Quantum Communication Infrastructure".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 3.292.500           | 3.510.000                   |
| 74.080<br>(74.22)          | 13.90          | Acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier (SMC) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 74.315<br>(74.22)          | 13.90          | Dépenses d'investissements en relation avec l'élaboration et la mise en œuvre de l'initiative gouvernementale «Innovative Initiatives».<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100.000             | 100.000                     |
|                            |                | Total de la section 30.8 .....  | 1.661.972                    | 12.331.527          | 11.956.724                  |
|                            |                | <b>Section 30.9 — Commission consultative des Droits de l'Homme du Grand-Duché de Luxembourg</b>  |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)          | 01.10          | Acquisition de machines de bureau .....   | —                            | 1.500               | 1.500                       |
|                            |                | Total de la section 30.9 .....  | —                            | 1.500               | 1.500                       |
|                            |                | Total du département 30 .....   | 3.830.422                    | 18.735.172          | 18.630.364                  |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère d'Etat**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 51    | Transferts de capitaux aux entreprises                        | —                            | 4.500.000           | 4.500.000                   |
| 52    | Autres transferts de capitaux aux administrations privées     | —                            | 100                 | 100                         |
| 72    | Construction de bâtiments                                     | 761.577                      | 2.795.100           | 3.198.100                   |
| 74    | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 3.068.845                    | 11.439.972          | 10.932.164                  |
| Total |   | 3.830.422                    | 18.735.172          | 18.630.364                  |

## 31.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>31 — MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES<br/>ET EUROPEENNES, DE LA DEFENSE, DE LA<br/>COOPERATION ET DU COMMERCE EXTERIEUR</b> |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 31.0 — Dépenses générales</b>  |                |   |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.10)   | 01.40          | Acquisition de véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | —                            | 65.000              | 100.000                     |
| 74.040<br>(74.22)   | 01.40          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | 3.930                        | 24.400              | 34.400                      |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Bureau des passeports..... 34.400  |                |   |                              |                     |                             |
| 74.050<br>(74.22)   | 01.40          | Acquisition d'équipements informatiques.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 26.963                       | 28.000              | 28.000                      |
| 74.060<br>(74.40)   | 01.40          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....   | 19.320                       | 19.000              | 21.600                      |
| 74.250<br>(74.00)   | 01.40          | Cour d'appel de la juridiction unifiée en matière de brevets:<br>acquisitions.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 42.580                       | 75.000              | —                           |
| 74.311<br>(74.22)   | 01.40          | Cellule de crise.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| Total de la section 31.0.....   |                |   | 92.793                       | 211.500             | 184.100                     |
| <b>Section 31.1 — Relations internationales.- Missions<br/>luxembourgeoises à l'étranger</b>                                    |                |   |                              |                     |                             |
| 72.010<br>(72.10)   | 01.42          | Ambassades, représentations permanentes et autres missions:<br>travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de<br>modernisation des immeubles, y compris gros entretien.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 160.549                      | 351.000             | 351.000                     |
| 72.011<br>(72.10)   | 13.90          | Ambassades, représentations permanentes et autres missions:<br>réalisation de mesures de sécurité.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 186.114                      | 400.000             | 400.000                     |
| 74.000<br>(74.10)   | 01.42          | Ambassades, représentations permanentes et consulats:<br>acquisition de véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 234.991                      | 240.000             | 424.000                     |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Voitures..... 424.000  |                |   |                              |                     |                             |



## 31.1 — Missions luxembourgeoises à l'étranger

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.070<br>(74.22)          | 01.42          | Ambassades, représentations permanentes et consulats:<br>acquisition d'oeuvres d'art.....  | 31.999                       | 32.000              | 32.000                      |
| 74.250<br>(74.00)          | 01.42          | Frais d'équipement et acquisitions diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 245.043                      | 500.000             | 750.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 7401 Acquisition de machines de bureau et d'équipements<br>informatiques   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Photocopieurs, duplicateurs, ordinateurs .....  | 177.710                      |                     |                             |
|                            |                | 7404 Acquisition d'équipements spéciaux.....   | 72.100                       |                     |                             |
|                            |                | 7408 Acquisition de mobilier de bureau et d'autres<br>mobilier.....  | 500.190                      |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 750.000                      |                     |                             |
| 74.251<br>(74.22)          | 01.42          | Frais d'installation et d'équipement de nouvelles missions<br>luxembourgeoises à l'étranger.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 123.028                      | 1.153.000           | 1.629.500                   |
| 74.312<br>(74.22)          | 01.40          | Acquisition pour missions de gestion de crise.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
|                            |                | <b>Total de la section 31.1</b> .....  | <b>981.724</b>               | <b>2.676.100</b>    | <b>3.586.600</b>            |
|                            |                | <b>Section 31.4 — Commerce extérieur</b>   |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.10)          | 13.90          | Acquisition de véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 55.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Voitures .....  | 55.000                       |                     |                             |
| 74.250<br>(74.00)          | 11.10          | Acquisition de machines de bureau, de mobilier et d'autres<br>équipements.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 50.832                       | 47.000              | 87.000                      |
|                            |                | <b>Total de la section 31.4</b> .....  | <b>50.832</b>                | <b>47.000</b>       | <b>142.000</b>              |
|                            |                | <b>Section 31.5 — Direction de la Défense</b>  |                              |                     |                             |
| 54.060<br>(54.41)          | 02.00          | Travaux internationaux à intérêt commun exécutés pour le<br>compte de l'OTAN.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 3.000.000                    | 4.254.000           | 4.622.046                   |
| 54.061<br>(54.41)          | 02.00          | Participation au financement de travaux internationaux à intérêt<br>commun exécutés par les pays membres de l'OTAN; contribution<br>au programme N.S.M.A.T.C.C.; contribution au programme<br>A.W.A.C.S..<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 1.497.456                    | 2.870.000           | 5.027.875                   |

## 31.5 — Direction de la Défense

| Article<br>(Code<br>écon.)             | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 54.062<br>(54.41)                      | 02.00          | Participation au financement d'infrastructures immobilières des organismes internationaux concourant à la défense du pays.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....            | 248.291                      | 24.000.000          | 24.186.799                  |
| 54.063<br>(54.41)                      | 13.90          | Participation au financement du "NATO Innovation Venture Capital Fund".<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 1.471.534                    | 6.000.000           | 3.500.000                   |
| 72.010<br>(72.10)                      | 13.90          | Aménagement des locaux occupés par la Direction de la Défense .<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 2.500.000           | —                           |
| 72.020<br>(72.10)                      | 13.90          | Participation au financement des infrastructures à caractère militaire à l'Aéroport.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 2.000.000           | 2.597.000                   |
| 74.040<br>(74.22)                      | 13.90          | Acquisition d'équipements dans le domaine des technologies spatiales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 4.250.000           | 3.500.000                   |
| 74.041<br>(74.22)                      | 13.90          | Acquisition d'équipements dans le domaine de la cyber-défense et des systèmes de communication et d'information.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                      | —                            | 750.000             | 1.400.000                   |
| 74.051<br>(74.22)                      | 13.90          | Acquisition d'équipements informatiques .....  | —                            | —                   | 150.000                     |
| 74.080<br>(74.22)                      | 13.90          | Acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier .....  | —                            | —                   | 20.000                      |
| 93.000<br>(93.00)                      | 02.10          | Alimentation du fonds d'équipement militaire.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 243.100.000                  | 210.000.000         | 260.000.000                 |
| 93.001<br>(93.00)                      | 13.90          | Alimentation du Fonds spécial pour la promotion de la recherche, du développement et de l'innovation (RDI) dans le secteur privé.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                       | 1.500.000                    | 1.500.000           | 1.500.000                   |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u> |                |  |                              |                     |                             |
| 54.561<br>(54.41)                      | 13.90          | Participation au financement de travaux internationaux à intérêt commun exécutés par les pays membres de l'OTAN; contribution au programme N.S.M.A.T.C.C.; contribution au programme A.W.A.C.S. .... | 822.336                      | —                   | 154.803                     |
| 54.562<br>(54.41)                      | 13.90          | Participation au financement d'infrastructures immobilières des organismes internationaux concourant à la défense du pays .....  | 17.018                       | —                   | —                           |
| Total de la section 31.5 .....         |                |  | 251.656.635                  | 258.124.000         | 306.658.523                 |

## 31.6 — Défense nationale

| Article<br>(Code<br>écon.)              | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>Section 31.6 — Défense nationale</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.10)                       | 02.10          | Acquisition de véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 170.901                      | 265.000             | 279.000                     |
| 74.010<br>(74.22)                       | 02.10          | Acquisition de machines de bureau .....   | 28.166                       | 28.000              | 24.000                      |
| 74.020<br>(74.22)                       | 02.10          | Acquisition équipements de communication, d'observation, audio-<br>visuels, multimédia et de surveillance.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 358.533                      | 534.900             | 387.706                     |
| 74.030<br>(74.22)                       | 02.10          | Acquisition d'appareils médicaux.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 216.417                      | 164.000             | 109.000                     |
| 74.040<br>(13.00)                       | 02.10          | Acquisition d'équipements spéciaux.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 472.404                      | 685.900             | 534.500                     |
| 74.050<br>(74.22)                       | 02.10          | Acquisition d'équipements informatiques, logiciels, brevets et<br>autres biens incorporels.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                | 240.126                      | 3.476.250           | 2.247.500                   |
| 74.310<br>(13.00)                       | 02.10          | Acquisition d'armement et d'équipements connexes.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 262.731                      | 215.000             | 244.700                     |
| 74.320<br>(13.00)                       | 02.10          | Equipement de casernement et équipement divers.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 609.983                      | 1.000.900           | 688.600                     |
| 74.330<br>(13.00)                       | 02.10          | Matériel de protection, de détection et de décontamination<br>C.B.R.N..<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                                    | 123.859                      | 181.000             | 269.500                     |
| 74.340<br>(74.22)                       | 02.10          | Acquisition d'instruments de musique .....  | 56.136                       | 71.000              | 72.000                      |
| 74.391<br>(74.22)                       | 02.10          | Acquisition de matériel de sport .....  | 53.812                       | 43.500              | 49.000                      |
| 74.392<br>(74.22)                       | 02.10          | Acquisitions majeures pour missions de gestion de crise et autres<br>missions.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....           | 87.754                       | 167.000             | 1.000                       |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                |   |                              |                     |                             |
| 74.520<br>(74.22)                       | 13.90          | Acquisition d'installations de télécommunications.....  | —                            | —                   | 14.520                      |
| <i>Détail:</i>                          |                |   |                              |                     |                             |
|   |                | 9) Divers .....   |                              |                     | 14.520                      |
| 74.810<br>(13.00)                       | 02.10          | Acquisition d'armement et d'équipements connexes .....  | 16.548                       | —                   | —                           |

## 31.6 — Défense nationale

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.820<br>(74.22)          | 13.90          | Equipement de casernement et équipements divers .....   | —                            | —                   | 37.400                      |
|                            |                | Total de la section 31.6.....   | 2.697.370                    | 6.832.450           | 4.958.426                   |
|                            |                | <b>Section 31.7 — Coopération au développement et action<br/>humanitaire</b>  |                              |                     |                             |
| 74.065<br>(74.40)          | 01.53          | Développement de logiciel informatique.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 5.480                        | 70.200              | 100                         |
|                            |                | Total de la section 31.7.....   | 5.480                        | 70.200              | 100                         |
|                            |                | <b>Section 31.8 — Greffe et cour d'appel de la Juridiction unifiée<br/>du brevet</b>  |                              |                     |                             |
| 74.080<br>(74.22)          | 13.90          | Acquisition de mobilier de bureau et d'autres équipements;<br>dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | —                   | 85.000                      |
|                            |                | Total de la section 31.8.....   | —                            | —                   | 85.000                      |
|                            |                | Total du département 31.....  | 255.484.834                  | 267.961.250         | 315.614.749                 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère des Affaires étrangères et européennes, de la Défense, de la Coopération et du Commerce extérieur**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 54    | Transferts de capitaux à l'étranger                           | 7.056.635                    | 37.124.000          | 37.491.523                  |
| 72    | Construction de bâtiments                                     | 346.663                      | 5.251.000           | 3.348.000                   |
| 74    | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 3.481.536                    | 14.086.250          | 13.275.226                  |
| 93    | Dotations de fonds de réserve                                 | 244.600.000                  | 211.500.000         | 261.500.000                 |
| Total |   | 255.484.834                  | 267.961.250         | 315.614.749                 |

## 32.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>32 — MINISTERE DES AFFAIRES INTERIEURES</b>                                |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 32.0 — Dépenses générales</b>                                      |                |  |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)   | 03.20          | Acquisition de machines de bureau .....  | —                            | 1.000               | 1.000                       |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Photocopieuses et duplicateurs ..... 1.000                                 |                |  |                              |                     |                             |
| 74.063<br>(74.40)   | 01.10          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 49.451                       | 60.000              | 60.000                      |
| 74.080<br>(74.22)   | 13.90          | Acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier.....   | —                            | 1.000               | 1.000                       |
| 74.250<br>(74.00)   | 01.10          | Frais d'équipement.....  | 38.923                       | 39.000              | 39.000                      |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 7406 Remise à niveau bureaux et infrastructures<br>informatiques ..... 39.000 |                |  |                              |                     |                             |
| Total de la section 32.0.....   |                |  | 88.374                       | 101.000             | 101.000                     |
| <b>Section 32.1 — Finances communales</b>                                     |                |  |                              |                     |                             |
| 63.000<br>(63.21)   | 04.20          | Participation en capital de l'Etat aux frais de réalisation<br>d'équipements collectifs de base.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 28.180.584                   | 30.500.000          | 31.449.550                  |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 3) Equipements collectifs de base..... 31.449.550                             |                |  |                              |                     |                             |
| 63.001<br>(63.21)   | 13.20          | Subsides dans l'intérêt de la réalisation de travaux d'urbanisation<br>et d'équipement de la Ville de Luxembourg .....   | 800.000                      | 800.000             | 350.450                     |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) Ville de Luxembourg ..... 350.450  |                |  |                              |                     |                             |
| 63.020<br>(63.51)   | 13.90          | Participation de l'Etat aux frais de construction de l'extension du<br>Crématorium de Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | —                   | 100                         |
| 63.026<br>(63.51)   | 13.20          | Participation de l'Etat au financement de projets<br>d'investissements à intérêt national réalisés par des syndicats<br>intercommunaux .....                     | —                            | 1.000               | 1.000                       |

## 32.1 — Finances communales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 93.000<br>(93.00)          | 13.20          | Alimentation du fonds pour la réforme communale.<br>(Crédit non limitatif).....   | 4.000.000                    | 4.000.000           | 4.000.000                   |
|                            |                | Total de la section 32.1.....   | 32.980.584                   | 35.301.000          | 35.801.100                  |
|                            |                | <b>Section 32.2 — Direction générale de l'Immigration</b>   |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)          | 13.90          | Acquisition de machines de bureau .....   | 1.268                        | 1.500               | 54.000                      |
| 74.040<br>(74.22)          | 13.90          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | —                            | —                   | 3.500                       |
| 74.250<br>(74.40)          | 01.40          | Centre de rétention: acquisitions diverses.<br>(Crédit non limitatif).....  | 101.888                      | 147.140             | 205.527                     |
| 74.252<br>(74.00)          | 01.40          | Structure d'hébergement d'urgence: acquisitions diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 17.549                       | 7.097               | 7.299                       |
| 74.302<br>(74.22)          | 13.90          | Frais d'acquisition dans le cadre de l'agence FRONTEX.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
|                            |                | Total de la section 32.2.....   | 120.705                      | 155.837             | 270.426                     |
|                            |                | <b>Section 32.5 — Direction générale de la Sécurité civile</b>  |                              |                     |                             |
| 61.000<br>(52.10)          | 13.90          | Aide à l'investissement pour l'acquisition d'hélicoptères par<br>l'association "Luxembourg Air Rescue a.s.b.l.". .....  | —                            | —                   | 3.000.000                   |
| 63.001<br>(63.21)          | 03.50          | Subventions d'équipement engagées au titre du produit de l'impôt<br>spécial dans l'intérêt du service d'incendie.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 4.735                        | —                   | —                           |
| 72.000<br>(72.30)          | 03.50          | Part de l'Etat dans les frais de construction d'un immeuble<br>abritant l'Administration des Services de Secours et du Service<br>d'Incendie et de Sauvetage de la Ville de Luxembourg:<br>remboursement à la Ville de Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 6.830.847                    | 100                 | 100                         |
| 74.001<br>(74.10)          | 03.50          | Subventions engagées pour équipements courants au profit de<br>l'établissement public Corps grand-ducal d'incendie et de secours<br>pour couvrir les dépenses exclusivement à charge de l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                    | —                            | 100                 | 100                         |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Véhicules de secours et d'intervention .....   |                              |                     | 100                         |
|                            |                | Total de la section 32.5.....   | 6.835.582                    | 200                 | 3.000.200                   |

## 32.6 — Police grand-ducale

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>Section 32.6 — Police grand-ducale</b>                             |                |   |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.10)   | 03.20          | Acquisition de véhicules automoteurs et d'équipements d'intervention dans la circulation publique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 4.398.255                    | 5.400.000           | 5.700.000                   |
| 74.001<br>(74.10)   | 13.90          | Acquisition de vélos de service.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 2.500               | 10.000                      |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Vélos de service ..... 10.000                                      |                |   |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)   | 03.20          | Acquisition de machines de bureau .....   | 38.451                       | 71.711              | 100.000                     |
| 74.020<br>(74.22)   | 03.20          | Acquisition de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'installations téléphoniques, d'équipements de transmission de données.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 3.640.458                    | 9.345.000           | 7.446.000                   |
| 74.040<br>(74.22)   | 03.20          | Acquisition d'équipements spéciaux.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 2.143.143                    | 5.135.172           | 4.315.463                   |
| 74.041<br>(74.22)   | 03.20          | Acquisition d'équipement policier spécial pour l'hélicoptère de police.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.998                        | 6.000               | 6.000                       |
| 74.050<br>(74.22)   | 03.20          | Acquisition de systèmes et d'équipements informatiques.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 3.218.400                    | 3.313.000           | 3.731.000                   |
| 74.051<br>(74.22)   | 03.20          | Coopération policière européenne: développement de nouveaux systèmes d'information.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 2.902.043                    | 5.602.000           | 4.671.800                   |
| 74.052<br>(74.22)   | 03.20          | Acquisition d'équipements informatiques pour le volet digitalisation de la Police Grand-Ducale.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.303.013                    | 9.607.500           | 8.928.900                   |
| 74.080<br>(74.22)   | 03.20          | Acquisition de mobilier de bureau .....   | 5.745                        | 6.000               | 6.000                       |
| 74.251<br>(74.22)   | 03.20          | Centre de Coopération Policière et Douanière: frais d'acquisition ..  | 24.710                       | 125.000             | 135.000                     |
| 74.300<br>(74.22)   | 03.20          | Acquisition de matériel de protection C.B.R.N..<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 45.000              | 100                         |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 7400) Acquisition de véhicules automoteurs et d'équipements ..... 100 |                |   |                              |                     |                             |
| 74.310<br>(74.22)   | 03.20          | Acquisition d'armement et d'équipements connexes.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 3.541.399                    | 3.910.693           | 4.529.525                   |



## 32.6 — Police grand-ducale

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 74.552<br>(74.22)          | 13.90          | Acquisition de systèmes et d'équipements informatiques pour le volet de la digitalisation de la PGD .....                                    | —                            | 55.488              | —                           |
| 74.810<br>(74.22)          | 13.90          | Acquisition d'armement et d'équipements connexes .....   | —                            | —                   | 51.800                      |
|                            |                | Total de la section 32.6 .....   | 21.217.615                   | 42.625.064          | 39.631.588                  |
|                            |                | <b>Section 32.7 — Inspection générale de la Police grand-ducale</b>  |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.10)          | 03.10          | Acquisition de véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | —                            | 31.000              | —                           |
| 74.250<br>(74.22)          | 03.10          | Frais d'équipement et acquisitions diverses.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 12.027                       | 8.000               | 6.000                       |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 7431 Acquisition d'armement et d'équipements connexes .. 2.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 7450 Acquisition de matériel de transmission et de communication, de détection et de contrôle d'équipements de transmission de données ..... |                              |                     |                             |
|                            |                | 7480 Acquisition de mobilier de bureau .....   |                              |                     |                             |
|                            |                | <u>Total .....</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                |  | 6.000                        |                     |                             |
|                            |                | Total de la section 32.7 .....   | 12.027                       | 39.000              | 6.000                       |
|                            |                | Total du département 32 .....  | 61.254.887                   | 78.222.101          | 78.810.314                  |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère des Affaires intérieures**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 61    | Transferts de capitaux à l'administration centrale            | —                            | —                   | 3.000.000                   |
| 63    | Transferts de capitaux aux administrations publiques locales  | 28.985.319                   | 31.301.000          | 31.801.100                  |
| 72    | Construction de bâtiments                                     | 6.830.847                    | 100                 | 100                         |
| 74    | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 21.438.721                   | 42.921.001          | 40.009.114                  |
| 93    | Dotation de fonds de réserve                                  | 4.000.000                    | 4.000.000           | 4.000.000                   |
| Total |   | 61.254.887                   | 78.222.101          | 78.810.314                  |

## 33.0 — Agriculture. - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>33 — MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE<br/>L'ALIMENTATION ET DE LA VITICULTURE</b>                      |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 33.0 — Agriculture. - Mesures économiques et<br/>sociales spéciales - Dépenses générales</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 74.001<br>(74.10)   | 10.10          | Unité de contrôle: acquisition de véhicules automoteurs .....   | —                            | 40.000              | 44.000                      |
| 74.010<br>(74.22)   | 10.10          | Unité de contrôle: acquisition de machines de bureau.....   | 1.809                        | 2.000               | 2.000                       |
| 74.040<br>(74.22)   | 10.10          | Unité de contrôle: acquisition d'équipements spéciaux.....  | —                            | 12.000              | 1.000                       |
| 74.041<br>(74.22)   | 10.10          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | 4.412                        | 3.000               | 3.000                       |
| 74.050<br>(74.22)   | 10.10          | Acquisition d'équipements informatiques.....  | 4.066                        | 3.500               | 3.500                       |
| 74.051<br>(74.22)   | 10.10          | Unité de contrôle: acquisition d'équipements informatiques .....  | —                            | 10.000              | 1.000                       |
| 74.060<br>(74.40)   | 10.10          | Unité de contrôle: acquisition de logiciels, brevets et autres biens<br>incorporels .....                       | 2.240                        | 3.900               | 2.500                       |
| 93.000<br>(93.00)   | 10.10          | Alimentation du fonds d'orientation économique et sociale pour<br>l'agriculture.<br>(Crédit non limitatif)..... | 66.500.000                   | 79.000.000          | 119.000.000                 |
| Total de la section 33.0.....   |                |   | 66.512.527                   | 79.074.400          | 119.057.000                 |
| <b>Section 33.1 — Viticulture</b>   |                |   |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)   | 10.10          | Acquisition de machines de bureau .....   | —                            | 1.000               | 1.000                       |
| 74.040<br>(74.22)   | 10.10          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | 120.383                      | 145.000             | 126.600                     |
| Total de la section 33.1.....   |                |   | 120.383                      | 146.000             | 127.600                     |
| <b>Section 33.2 — Administration des services techniques de<br/>l'agriculture</b>                       |                |   |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.10)   | 10.10          | Acquisition de véhicules automoteurs.....   | 109.380                      | —                   | 55.000                      |
| 74.010<br>(74.22)   | 10.10          | Acquisition de machines de bureau .....   | 6.586                        | 1.000               | 1.000                       |

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.030<br>(74.22)   | 10.10          | Acquisition d'appareils médicaux, vétérinaires, pharmaceutiques et de laboratoire.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 225.779                      | 206.000             | 249.000                     |
| 74.040<br>(74.22)   | 10.10          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | 169.480                      | 556.000             | 80.000                      |
| 74.050<br>(74.22)   | 10.10          | Acquisition d'équipements informatiques .....   | —                            | 1.000               | 1.000                       |
| 74.060<br>(74.40)   | 10.10          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 21.715                       | 4.000               | 4.500                       |
| Total de la section 33.2.....   |                |   | 532.940                      | 768.000             | 390.500                     |
| <b>Section 33.3 — Service d'économie rurale</b>                                 |                |   |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)   | 10.10          | Acquisition de machines de bureau .....   | 11.291                       | 1.000               | —                           |
| 74.060<br>(74.40)   | 10.10          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | —                            | 3.600               | 3.600                       |
| Total de la section 33.3.....   |                |   | 11.291                       | 4.600               | 3.600                       |
| <b>Section 33.4 — Administration des services vétérinaires</b>                  |                |   |                              |                     |                             |
| 74.030<br>(74.22)   | 10.10          | Acquisition d'appareils médicaux, vétérinaires, pharmaceutiques et de laboratoire .....   | 251.556                      | —                   | —                           |
| Total de la section 33.4.....   |                |   | 251.556                      | —                   | —                           |
| <b>Section 33.5 — Administration luxembourgeoise vétérinaire et alimentaire</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 53.030<br>(35.40)   | 13.90          | Frais d'exécution de la loi modifiée du 29.7.1912 sur la police sanitaire du bétail : indemnisation pour bêtes abattues d'office; dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 1.000               | 1.000                       |
| 74.000<br>(74.10)   | 13.90          | Acquisition de véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | —                   | 78.000                      |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
|   |                | 1) Voitures .....   | 78.000                       |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)   | 13.90          | Acquisition de machines de bureau.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 2.100               | —                           |

## 33.5 — ALVA

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.030<br>(74.22)  | 13.90          | Acquisition d'appareils spécifiques.<br>(Crédit non limitatif).....               | —                            | 267.000             | 200.000                     |
| 74.065<br>(74.40)  | 13.90          | Projets de développement de logiciels.<br>(Crédit non limitatif).....             | —                            | —                   | 45.000                      |
| 74.080<br>(74.22)  | 13.90          | Acquisition de mobilier de bureau.<br>(Crédit non limitatif).....                 | —                            | 1.870               | —                           |
| Total de la section 33.5.....                                      |                |   | —                            | 271.970             | 324.000                     |
| <b>Section 33.6 — Protection des consommateurs</b>                 |                |   |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)  | 11.10          | Acquisition de machines de bureau .....   | —                            | 2.500               | 2.500                       |
|  |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|  |                | 9) Divers .....   |                              | 2.500               |                             |
| Total de la section 33.6.....                                      |                |   | —                            | 2.500               | 2.500                       |
| <b>Section 33.7 — Sécurité et Qualité de la Chaîne alimentaire</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.10)  | 05.00          | Acquisition de véhicules automoteurs.....   | 95.330                       | —                   | —                           |
| 74.010<br>(74.22)  | 13.90          | Acquisition de machines de bureau .....   | 11.267                       | —                   | —                           |
| 74.030<br>(74.22)  | 05.10          | Acquisition d'appareils spécifiques.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 9.233                        | —                   | —                           |
| Total de la section 33.7.....                                      |                |   | 115.830                      | —                   | —                           |
| Total du département 33.....                                       |                |   | 67.544.527                   | 80.267.470          | 119.905.200                 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et de la Viticulture**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 53    | Transferts de capitaux aux ménages                            | —                            | 1.000               | 1.000                       |
| 74    | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 1.044.527                    | 1.266.470           | 904.200                     |
| 93    | Dotations de fonds de réserve                                 | 66.500.000                   | 79.000.000          | 119.000.000                 |
| Total |   | 67.544.527                   | 80.267.470          | 119.905.200                 |

## 34.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)                          | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>34 — MINISTERE DE LA CULTURE</b>                 |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 34.0 — Culture. - Dépenses générales</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 52.000<br>(52.10)                                   | 08.00          | Aides de l'Etat au financement de la construction et du réaménagement d'infrastructures culturelles par des associations sans but lucratif.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                 | 100.000                      | 100.100             | 100.000                     |
| 52.001<br>(52.10)                                   | 08.10          | Aides de l'Etat aux frais de restauration ou de mise en valeur de biens culturels mobiliers classés à charge du "Kierchefong" .....  | —                            | —                   | 15.000                      |
| 52.010<br>(52.20)                                   | 08.00          | Aides de l'Etat au financement de l'équipement informatique du réseau de salles de cinéma régional géré par le Centre de diffusion et d'animation cinématographique (CDAC).<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 35.000              | 150.719                     |
| 52.011<br>(52.20)                                   | 08.10          | Participation de l'Etat au capital de la "Fondation Musée national de la Résistance".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 100                         |
| 52.012<br>(52.20)                                   | 08.10          | Aides de l'Etat aux frais de restauration ou de mise en valeur de biens culturels mobiliers classés à charge d'une asbl ou d'une fondation .....   | —                            | —                   | 10.000                      |
| 53.000<br>(53.10)                                   | 08.10          | Aides de l'Etat aux frais de restauration ou de mise en valeur de biens culturels mobiliers classés à charge d'un particulier .....  | —                            | —                   | 25.000                      |
| 53.040<br>(53.10)                                   | 08.10          | Aides de l'Etat aux frais de restauration ou de mise en valeur de biens culturels mobiliers classés à charge d'une entreprise .....  | —                            | —                   | 25.000                      |
| 61.010<br>(41.40)                                   | 08.30          | Aides de l'Etat aux frais d'investissement du "Centre de Musiques amplifiées" .....  | 450.000                      | 450.000             | —                           |
| 61.011<br>(52.10)                                   | 08.10          | Contribution aux dépenses effectuées dans l'intérêt de la conservation d'édifices religieux à régime spécial.<br>(Crédit non limitatif) .....  | —                            | —                   | 100                         |
| 61.012<br>(41.40)                                   | 08.20          | Aides de l'Etat aux frais d'investissement du "Centre culturel de rencontre, abbaye de Neumünster" .....   | 1.025.085                    | 1.073.000           | —                           |
| 63.000<br>(63.21)                                   | 08.20          | Aides de l'Etat au financement de la construction et du réaménagement par les communes d'infrastructures culturelles.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 650.358                      | 1.000.000           | 2.700.000                   |
| 63.001<br>(63.21)                                   | 08.10          | Aides de l'Etat aux frais de restauration ou de mise en valeur de biens culturels mobiliers classés à charge d'une commune .....   | —                            | —                   | 25.000                      |

## 34.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 63.020<br>(63.51)          | 08.10          | Aides de l'Etat aux frais de restauration ou de mise en valeur de biens culturels mobiliers classés à charge d'un syndicat de commune .....                                       | —                            | —                   | 100                         |
| 63.041<br>(63.51)          | 08.10          | Contribution aux dépenses effectuées dans l'intérêt de la conservation d'édifices religieux à régime spécial.<br>(Crédit non limitatif).....                                      | 657.923                      | 100                 | —                           |
| 74.040<br>(74.22)          | 08.00          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | 1.614                        | 7.000               | 100                         |
| 74.050<br>(74.22)          | 08.00          | Acquisition d'équipements informatiques .....   | 986                          | —                   | 100                         |
| 74.070<br>(74.22)          | 08.10          | Acquisition d'objets historiques et archéologiques, d'oeuvres d'art ainsi que commandes de compositions musicales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 234.138                      | 190.100             | 220.100                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Acquisition d'objets historiques et archéologiques.....  |                              |                     | 100                         |
|                            |                | 2) Acquisition d'oeuvres d'art .....  |                              |                     | 150.000                     |
|                            |                | 3) Commandes de compositions musicales .....  |                              |                     | 70.000                      |
|                            |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 220.100                     |
| 93.000<br>(93.00)          | 08.10          | Alimentation du fonds pour le patrimoine architectural.<br>(Crédit non limitatif).....  | 18.000.000                   | 14.000.000          | 15.500.000                  |
|                            |                | <b>Total de la section 34.0</b> .....   | <b>21.120.104</b>            | <b>16.855.300</b>   | <b>18.771.319</b>           |
|                            |                | <b>Section 34.1 — Institut national pour le patrimoine architectural</b>  |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)          | 08.10          | Acquisition de machines de bureau .....   | —                            | 3.000               | 3.000                       |
| 74.060<br>(74.40)          | 08.10          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....   | —                            | 2.500               | 2.500                       |
| 74.300<br>(74.22)          | 08.10          | Acquisition de documents historiques.....   | —                            | 2.500               | 2.500                       |
|                            |                | <b>Total de la section 34.1</b> .....   | <b>—</b>                     | <b>8.000</b>        | <b>8.000</b>                |
|                            |                | <b>Section 34.2 — Musée national d'Archéologie, d'Histoire et d'Art</b>   |                              |                     |                             |
| 61.010<br>(41.12)          | 08.10<br>08.20 | Dotation dans l'intérêt de l'aménagement du dépôt du Musée national d'Archéologie, d'Histoire et d'Art à Schouweiler.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                | 180.000                      | 180.000             | 200.000                     |



## 34.2 — Musée national d'Archéologie, d'Histoire et d'Art

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.040<br>(74.22)  | 13.90          | Acquisition d'équipements spéciaux dans le cadre de l'exposition d'archéologie permanente.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....       | —                            | —                   | 963.921                     |
| 74.070<br>(74.22)  | 13.90          | Acquisition d'oeuvres d'art, d'objets et de documents littéraires, scientifiques et historiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | —                   | 320.000                     |
| Total de la section 34.2 .....   |                |   | 180.000                      | 180.000             | 1.483.921                   |
| <b>Section 34.3 — Bibliothèque nationale</b>                                     |                |   |                              |                     |                             |
| 74.070<br>(74.22)  | 13.90          | Acquisition d'oeuvres d'art, d'objets et de documents littéraires, scientifiques et historiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | —                   | 100                         |
| Total de la section 34.3 .....   |                |   | —                            | —                   | 100                         |
| <b>Section 34.7 — Centre national de littérature</b>                             |                |   |                              |                     |                             |
| 74.250<br>(74.00)  | 01.34          | Acquisition de machines de bureau, de mobilier et d'autres équipements .....  | 15.127                       | 15.239              | 15.629                      |
| Total de la section 34.7 .....   |                |   | 15.127                       | 15.239              | 15.629                      |
| <b>Section 34.8 — Culture. - Secteur conventionné du Ministère de la Culture</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 61.010<br>(41.40)  | 08.30          | Aides de l'Etat aux frais d'investissement du "Centre de Musiques amplifiées" .....   | —                            | —                   | 450.000                     |
| 61.011<br>(41.40)  | 08.20          | Aides de l'Etat aux frais d'investissement du "Centre culturel de rencontre, abbaye de Neumünster" .....  | —                            | —                   | 770.000                     |
| 61.012<br>(41.40)  | 08.10          | Participation de l'Etat aux frais d'acquisition d'oeuvres et d'objets d'art par l'établissement public "Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean" .....               | —                            | —                   | 637.670                     |
| Total de la section 34.8 .....   |                |   | —                            | —                   | 1.857.670                   |
| <b>Section 34.9 — Institut national de recherche archéologique</b>               |                |   |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.10)  | 08.10          | Acquisition de véhicules automoteurs .....  | 34.882                       | 100                 | —                           |

## 34.9 — Institut national de recherche archéologique

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.250<br>(74.00)          | 08.10          | Acquisition de machines de bureau, de mobilier et d'autres équipements pour l'Institut national de recherche archéologique ... | 56.333                       | 140.000             | 160.000                     |
|                            |                | Total de la section 34.9.....  | 91.215                       | 140.100             | 160.000                     |
|                            |                | Total du département 34.....   | 21.406.446                   | 17.198.639          | 22.296.639                  |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Culture**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 52    | Autres transferts de capitaux aux administrations privées     | 100.000                      | 135.100             | 275.819                     |
| 53    | Transferts de capitaux aux ménages                            | —                            | —                   | 50.000                      |
| 61    | Transferts de capitaux à l'administration centrale            | 1.655.085                    | 1.703.000           | 2.057.770                   |
| 63    | Transferts de capitaux aux administrations publiques locales  | 1.308.281                    | 1.000.100           | 2.725.100                   |
| 74    | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 343.080                      | 360.439             | 1.687.950                   |
| 93    | Dotation de fonds de réserve                                  | 18.000.000                   | 14.000.000          | 15.500.000                  |
| Total |   | 21.406.446                   | 17.198.639          | 22.296.639                  |

## 35.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>35 — MINISTERE DE LA DIGITALISATION</b>  |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 35.0 — Digitalisation.- Dépenses générales</b>   |                |  |                              |                     |                             |
| 74.040<br>(74.22)   | 13.90          | Acquisition d'équipements spéciaux .....   | —                            | 30.000              | 30.000                      |
| 74.300<br>(74.22)   | 01.10          | Dépenses d'investissements en relation avec la transformation<br>numérique du Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 70.000              | 70.000                      |
| Total de la section 35.0.....   |                |  | —                            | 100.000             | 100.000                     |
| <b>Section 35.2 — Commissariat du Gouvernement à la<br/>protection des données auprès de l'Etat</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 74.011<br>(74.22)   | 08.40          | Acquisition de machines de bureau .....  | —                            | 1.866               | 2.523                       |
| 74.050<br>(74.22)   | 13.90          | Acquisition d'équipements informatiques.....   | 304                          | 1.579               | 2.236                       |
| 74.060<br>(74.40)   | 13.90          | Développement site Internet/Intranet .....   | —                            | 5.247               | 5.583                       |
| 74.081<br>(74.22)   | 13.90          | Acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier.....   | 7.186                        | 10.510              | 12.720                      |
| Total de la section 35.2.....   |                |  | 7.490                        | 19.202              | 23.062                      |
| Total du département 35.....  |                |  | 7.490                        | 119.202             | 123.062                     |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Digitalisation**

| Code | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74   | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 7.490                        | 119.202             | 123.062                     |
|      | Total   | 7.490                        | 119.202             | 123.062                     |

## 36.0 — Economie

| Article<br>(Code<br>écon.)          | Code<br>fonct.  | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------------------------------------|-----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>36 — MINISTERE DE L'ECONOMIE</b> |                 |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 36.0 — Economie</b>      |                 |  |                              |                     |                             |
| 31.050<br>(31.32)                   | 11.10           | Garantie locative à l'exploitation d'une structure d'accueil dédiée aux technologies de la santé et de l'environnement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 450.000             | 450.000                     |
| 51.040<br>(51.10)                   | Divers<br>codes | Application de la législation en matière d'aides aux entreprises industrielles et de prestation de services ayant une influence motrice sur le développement et la diversification économiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 52.760.064                   | 110.200.000         | 71.116.481                  |
| 51.041<br>(51.10)                   | 11.30           | Création, mise en valeur, aménagement, construction et entretien constructif d'infrastructures, de bâtiments et d'équipements extraordinaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 4.383.169                    | 3.500.000           | 3.150.000                   |
| 51.042<br>(51.10)                   | 09.30           | Régime d'aide pour bornes de recharge.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 6.729.126                    | 10.000.000          | 13.300.000                  |
| 51.043<br>(51.10)                   | 13.90           | Régime d'aide pour des projets de décarbonation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | —                   | 100                         |
| 51.054<br>(51.20)                   | 11.10           | Mise en oeuvre des nouvelles lignes directrices communautaires concernant certaines aides d'Etat dans le contexte du système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre après 2012.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 13.894.607                   | 50.000.000          | 50.000.000                  |
| 63.000<br>(63.21)                   | 11.30           | Mise en oeuvre de zones d'activités économiques régionales et communales (viabilisation, aménagement, construction, amélioration ou acquisition de terrains et d'infrastructures, de bâtiments et d'équipements, de zones de verdure et de mesures compensatoires/d'atténuation).<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 2.469.004                    | 8.752.500           | 15.000.000                  |
| 72.010<br>(72.10)                   | Divers<br>codes | Acquisition, aménagement, construction, amélioration, démolition de bâtiments et d'équipements au sein des zones d'activités économiques nationales, spécifiques nationales et de zones spéciales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 6.070.956                    | 10.183.000          | 6.821.918                   |
| 72.011<br>(72.10)                   | 13.90           | Participation aux frais d'infrastructure pour le centre de contrôle IRIS2.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | —                   | 100                         |

## 36.0 — Economie

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 73.071<br>(73.41)   | 11.30          | Mise en œuvre de zones d'activités économiques nationales, spécifiques nationales et de zones spéciales (viabilisation, aménagement, construction, amélioration, acquisition, démolition de terrains et d'infrastructures, d'équipements et de zones de verdure).<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 10.112.670                   | 8.000.000           | 15.000.000                  |
| 73.072<br>(73.41)   | 13.90          | Mise en œuvre de mesures compensatoires/d'atténuation dans le cadre de la viabilisation de zones d'activités économiques nationales, spécifiques nationales ou de zones spéciales ou de l'aménagement de terrains au sein de ces zones.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                           | 505.288                      | 1.000.000           | 7.000.000                   |
| 74.040<br>(74.22)   | 09.20          | Acquisition d'équipements spéciaux .....   | 22.868                       | 21.000              | 11.000                      |
| 74.050<br>(74.22)   | 09.20          | Acquisition d'équipements informatiques .....  | 13.394                       | 13.500              | 19.500                      |
| 74.060<br>(74.40)   | 11.10          | Acquisition de logiciels .....   | 3.069                        | 62.000              | 131.500                     |
| 74.061<br>(74.43)   | 11.10          | Redevance à verser à l'asbl Etat-Luxorr pour l'utilisation des droits de reproduction par reprographie et par numérisation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 281.981                      | 281.981             | 281.981                     |
| 93.000<br>(93.00)   | 11.30          | Alimentation du fonds spécial pour la promotion de la recherche, du développement et de l'innovation (RDI) dans le secteur privé.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 120.000.000                  | 120.000.000         | 135.000.000                 |
| Total de la section 36.0 .....  |                |  | 217.246.196                  | 322.463.981         | 317.282.580                 |
| <b>Section 36.1 — Institut national de la statistique et des études économiques</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)   | 01.32          | Acquisition de machines de bureau .....  | —                            | 20.000              | 47.000                      |
| 74.050<br>(74.22)   | 01.32          | Acquisition d'équipements informatiques .....  | 67.558                       | 88.000              | 25.000                      |
| 74.051<br>(74.22)   | 01.32          | Acquisition d'équipements informatiques dans l'intérêt de la Centrale des bilans .....   | —                            | 6.000               | 6.000                       |
| 74.060<br>(74.40)   | 01.32          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....  | 6.594                        | 25.000              | 27.000                      |
| 74.061<br>(74.40)   | 01.32          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels dans l'intérêt de la Centrale des bilans .....   | —                            | 12.000              | 12.000                      |
| Total de la section 36.1 .....  |                |  | 74.152                       | 151.000             | 117.000                     |

## 36.3 — Energie

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>Section 36.3 — Energie</b>   |                |  |                              |                     |                             |
| 74.041<br>(74.22)   | 13.90          | Frais en relation avec la reprise par l'Etat de l'infrastructure de charge publique des gestionnaires de réseaux de distribution.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 7.800.000           | 7.800.000                   |
| 74.064<br>(74.40)   | 13.90          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....  | 1.941                        | 15.000              | 10.000                      |
| 93.001<br>(93.00)   | 11.30          | Alimentation du fonds climat et énergie.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | 100                 | 100                         |
| Total de la section 36.3.....   |                |  | 1.941                        | 7.815.100           | 7.810.100                   |
| <b>Section 36.5 — Institut luxembourgeois de la normalisation,<br/>de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et<br/>services (ILNAS)</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.10)   | 11.10          | Acquisition de véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 734.000             | 1.097.360                   |
| 74.010<br>(74.22)   | 13.90          | Acquisition de machines de bureau.<br>(Crédit non limitatif).....  | 6.220                        | 7.000               | 7.000                       |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Photocopieuses et duplicateurs ..... 7.000   |                |  |                              |                     |                             |
| 74.030<br>(74.22)   | 11.10          | Acquisition d'équipements de laboratoire.....  | 53.799                       | 26.000              | 22.700                      |
| 74.031<br>(74.22)   | 13.90          | Acquisition d'étalons et d'équipements spécifiques pour un<br>laboratoire de métrologie industrielle et scientifique .....   | 240.418                      | 228.100             | 288.000                     |
| 74.042<br>(74.22)   | 11.10          | Acquisition d'équipements spéciaux.<br>(Crédit non limitatif).....   | 45.856                       | 104.500             | 100                         |
| 74.060<br>(74.40)   | 13.90          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....  | —                            | 5.000               | 5.000                       |
| 74.065<br>(74.40)   | 13.90          | Projets de développement de logiciels.....   | 43.732                       | 30.000              | 60.000                      |
| Total de la section 36.5.....   |                |  | 390.025                      | 1.134.600           | 1.480.160                   |
| <b>Section 36.6 — Classes moyennes</b>  |                |  |                              |                     |                             |
| 52.000<br>(52.10)   | 13.90          | Participation de l'Etat à la dotation en capital des mutualités de<br>cautionnement du Commerce et de l'Artisanat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                | 56.352                       | 800.000             | 400.000                     |



## 36.6 — Classes moyennes

| Article<br>(Code<br>écon.)     | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--------------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 53.040<br>(53.10)              | 11.40          | Application des lois-cadre ayant pour objet l'amélioration structurelle des petites et moyennes entreprises du secteur des classes moyennes: subventions en capital.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 35.040.568                   | 116.000.000         | 19.000.000                  |
| 93.000<br>(93.00)              | 13.90          | Alimentation du Fonds de relance et de solidarité en faveur des entreprises : Participation étatique.<br>(Crédit non limitatif).....  | 15.000.000                   | 100                 | —                           |
| Total de la section 36.6.....  |                |   | 50.096.920                   | 116.800.100         | 19.400.000                  |
| <b>Section 36.7 — Tourisme</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 51.053<br>(51.20)              | 13.90          | Participation à la reconstruction du Parc des Expositions au Kirchberg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 51.055<br>(51.20)              | 13.90          | Participation aux dépenses liées à la non-prorogation du Parc des Foires et Expositions au Kirchberg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 52.000<br>(63.51)              | 11.60          | Participation de l'Etat aux frais des syndicats d'initiative et ententes de syndicats d'initiative occasionnés pour l'aménagement et l'entretien des pistes cyclables, circuits VTT et sentiers pédestres.....                      | 19.466                       | 30.000              | 40.000                      |
| 52.010<br>(52.20)              | 11.60          | Participation de l'Etat au financement du réaménagement du musée A Possen.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 500.000                      | 500.000             | 500.000                     |
| 63.002<br>(43.22)              | 08.30<br>11.60 | Participation de l'Etat aux frais des communes et ententes de communes occasionnés pour l'aménagement et l'entretien des sentiers touristiques, des circuits VTT et des pistes cyclables.....                                       | 16.918                       | 45.000              | 55.000                      |
| 74.040<br>(74.22)              | 11.60          | Acquisition d'équipements spéciaux pour l'aménagement et l'entretien des sentiers touristiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 248.841                      | 175.000             | 186.000                     |
| 93.000<br>(93.00)              | 11.60          | Alimentation du fonds pour la promotion touristique.<br>(Crédit non limitatif).....   | 15.450.000                   | 15.000.000          | 10.000.000                  |
| Total de la section 36.7.....  |                |   | 16.235.225                   | 15.750.200          | 10.781.200                  |
| Total du département 36.....   |                |   | 284.044.459                  | 464.114.981         | 356.871.040                 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Economie**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 31    | Subventions d'exploitation                                    | —                            | 450.000             | 450.000                     |
| 51    | Transferts de capitaux aux entreprises                        | 77.766.966                   | 173.700.200         | 137.566.781                 |
| 52    | Autres transferts de capitaux aux administrations privées     | 575.818                      | 1.330.000           | 940.000                     |
| 53    | Transferts de capitaux aux ménages                            | 35.040.568                   | 116.000.000         | 19.000.000                  |
| 63    | Transferts de capitaux aux administrations publiques locales  | 2.485.922                    | 8.797.500           | 15.055.000                  |
| 72    | Construction de bâtiments                                     | 6.070.956                    | 10.183.000          | 6.822.018                   |
| 73    | Réalisation d'ouvrages de génie civil                         | 10.617.958                   | 9.000.000           | 22.000.000                  |
| 74    | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 1.036.271                    | 9.654.081           | 10.037.141                  |
| 93    | Dotation de fonds de réserve                                  | 150.450.000                  | 135.000.200         | 145.000.100                 |
| Total |   | 284.044.459                  | 464.114.981         | 356.871.040                 |

## 37.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>37 et 38 — MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION<br/>NATIONALE, DE L'ENFANCE ET DE LA<br/>JEUNESSE</b> |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 37.0 — Dépenses générales</b>   |                |  |                              |                     |                             |
| 41.050<br>(41.12)  | 04.33<br>04.34 | Dotation au profit des services de l'État à gestion séparée dans l'intérêt de l'acquisition de véhicules automoteurs, de machines de bureau, de mobilier et d'autres équipements ..... | 5.197.678                    | 5.500.000           | 5.700.000                   |
| 74.040<br>(74.22)  | 13.90          | Acquisition d'équipements spéciaux .....   | 61.185                       | 20.000              | 20.000                      |
| Total de la section 37.0 .....   |                |  | 5.258.863                    | 5.520.000           | 5.720.000                   |
| <b>Section 37.1 — Centre de gestion informatique de l'éducation</b>                          |                |  |                              |                     |                             |
| 41.050<br>(41.12)  | 04.10          | Dotation dans l'intérêt de l'acquisition de matériel informatique par le Centre de gestion informatique de l'éducation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....    | 3.449.995                    | 3.000.000           | 8.871.650                   |
| Total de la section 37.1 .....   |                |  | 3.449.995                    | 3.000.000           | 8.871.650                   |
| <b>Section 37.3 — Centre psycho-social et d'accompagnement scolaires</b>                     |                |  |                              |                     |                             |
| 74.040<br>(74.22)  | 13.90          | Acquisition d'équipements spéciaux .....   | —                            | 2.000               | —                           |
| Total de la section 37.3 .....   |                |  | —                            | 2.000               | —                           |
| <b>Section 37.6 — Service des restaurants scolaires</b>                                      |                |  |                              |                     |                             |
| 41.050<br>(41.12)  | 04.10          | Dotation dans l'intérêt de l'acquisition d'équipements par le service des restaurants scolaires .....  | 3.800.000                    | 3.169.578           | 4.309.400                   |
| Total de la section 37.6 .....   |                |  | 3.800.000                    | 3.169.578           | 4.309.400                   |

## 37.7 — Scolarisation des élèves à besoins spécifiques

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>Section 37.7 — Scolarisation des élèves à besoins<br/>spécifiques</b>     |                |   |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.10)  | 04.52          | Acquisition de véhicules automoteurs.....   | 93.015                       | 50.000              | 127.000                     |
|  |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|  |                | 2) Camionnettes, camions et autobus..... 127.000  |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)  | 04.52          | Acquisition de machines de bureau .....   | 12.777                       | 13.751              | 14.029                      |
|  |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|  |                | 2) Photocopieurs et duplicateurs..... 14.029  |                              |                     |                             |
| 74.040<br>(74.22)  | 04.52          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | 403.942                      | 500.110             | 460.000                     |
|  |                | Total de la section 37.7.....   | 509.734                      | 563.861             | 601.029                     |
| <b>Section 37.8 — Service de la formation des adultes</b>                    |                |   |                              |                     |                             |
| 41.050<br>(41.12)  | 13.90          | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement des Services de l'Etat à<br>gestion séparée ..... | —                            | —                   | 774.892                     |
|  |                | Total de la section 37.8.....   | —                            | —                   | 774.892                     |
| <b>Section 37.9 — Directions de région de l'enseignement<br/>fondamental</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 74.040<br>(74.22)  | 04.20          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | 14.258                       | 15.000              | 15.000                      |
|  |                | Total de la section 37.9.....   | 14.258                       | 15.000              | 15.000                      |
| <b>Section 38.0 — Enseignement fondamental</b>                               |                |   |                              |                     |                             |
| 74.040<br>(74.22)  | 04.20          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | —                            | 8.500               | 11.000                      |
|  |                | Total de la section 38.0.....   | —                            | 8.500               | 11.000                      |

## 38.1 — Enseignement second. class. et second. général

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>Section 38.1 — Enseignement secondaire classique et<br/>enseignement secondaire général</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 54.080<br>(54.22)  | 04.34          | Participation financière de l'Etat aux frais d'infrastructure et d'équipement du "Deutsch-Luxemburgisches Schengen-Lyzeum Perl".<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 275.396                      | 223.583             | 228.894                     |
| 61.010<br>(12.00)  | 04.34          | Dotation dans l'intérêt de la mise en place d'un hôtel-restaurant d'application.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 100                 | 1.000                       |
| Total de la section 38.1.....  |                |   | 275.396                      | 223.683             | 229.894                     |
| <b>Section 38.3 — Service de la formation professionnelle</b>                                  |                |   |                              |                     |                             |
| 41.050<br>(41.12)  | 04.34          | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement des Services de l'Etat à gestion séparée .....  | —                            | —                   | 675.108                     |
| Total de la section 38.3.....  |                |   | —                            | —                   | 675.108                     |
| <b>Section 38.4 — Enfance et Jeunesse.- Dépenses générales</b>                                 |                |   |                              |                     |                             |
| 93.000<br>(93.00)  | 06.30          | Alimentation du fonds pour le financement des infrastructures des établissements d'enseignement privé et des infrastructures socio-familiales dépendant du Ministère de l'Education nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse.<br>(Crédit non limitatif)..... | 55.000.000                   | 65.000.000          | 70.000.000                  |
| Total de la section 38.4.....  |                |   | 55.000.000                   | 65.000.000          | 70.000.000                  |
| <b>Section 38.5 — Institut étatique d'aide à l'enfance et à la<br/>jeunesse</b>                |                |   |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.10)  | 06.32          | Acquisition de véhicules automoteurs.....   | 39.643                       | 40.000              | 40.000                      |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Voiture.....   |                              |                     | 40.000                      |
| 74.010<br>(74.22)  | 06.32          | Acquisition de machines de bureau .....   | 5.043                        | 2.500               | 1.000                       |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
|  |                | 2) Photocopieuses et duplicateurs .....   |                              |                     | 1.000                       |

## 38.5 — Institut étatique d'aide à l'enfance et à la jeunesse

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.041<br>(74.22)  | 06.32          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | 36.311                       | 40.000              | 40.000                      |
| 74.080<br>(74.22)  | 06.32          | Acquisition de mobilier .....   | 18.791                       | 20.000              | 22.000                      |
| Total de la section 38.5.....  |                |   | 99.788                       | 102.500             | 103.000                     |
| <b>Section 38.6 — Centre socio-éducatif de l'Etat</b>                |                |   |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.10)  | 06.32          | Acquisition de véhicules automoteurs .....                                      | —                            | 50.000              | 40.000                      |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Voitures .....  |                |   |                              |                     |                             |
|  |                |   |                              | 40.000              |                             |
| 74.010<br>(74.22)  | 06.32          | Acquisition de machines de bureau .....   | 6.160                        | 8.500               | 1.500                       |
| 74.040<br>(74.22)  | 06.32          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | 35.464                       | 80.000              | 120.619                     |
| 74.041<br>(74.22)  | 06.32          | Unité de sécurité pour mineurs : Dépenses diverses .....                        | —                            | —                   | 4.500                       |
| Total de la section 38.6.....  |                |   | 41.624                       | 138.500             | 166.619                     |
| <b>Section 38.7 — Office national de l'enfance</b>                   |                |   |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)  | 06.32          | Acquisition de machines de bureau .....   | 6.683                        | 2.000               | 2.000                       |
| Total de la section 38.7.....  |                |   | 6.683                        | 2.000               | 2.000                       |
| <b>Section 38.9 — Institut de formation de l'Education nationale</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)  | 04.01          | Acquisition de machines de bureau.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 2.951                        | —                   | —                           |
| 74.040<br>(74.22)  | 04.01          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | —                            | 57.895              | 70.000                      |
| Total de la section 38.9.....  |                |   | 2.951                        | 57.895              | 70.000                      |
| Total du département 37 et 38 .....                                  |                |   | 68.459.292                   | 77.803.517          | 91.549.592                  |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Education nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 41    | Transferts de revenus à l'administration centrale             | 12.447.673                   | 11.669.578          | 20.331.050                  |
| 54    | Transferts de capitaux à l'étranger                           | 275.396                      | 223.583             | 228.894                     |
| 61    | Transferts de capitaux à l'administration centrale            | —                            | 100                 | 1.000                       |
| 74    | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 736.223                      | 910.256             | 988.648                     |
| 93    | Dotations de fonds de réserve                                 | 55.000.000                   | 65.000.000          | 70.000.000                  |
| Total |   | 68.459.292                   | 77.803.517          | 91.549.592                  |

## 40.0 — Environnement. - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>40 — MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT, DU CLIMAT ET DE LA BIODIVERSITÉ</b> |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 40.0 — Environnement. - Dépenses générales</b>                 |                |  |                              |                     |                             |
| 63.023<br>(63.51)   | 07.40          | Participation extraordinaire de l'Etat au financement des dépenses d'investissement du Syndicat des Eaux du Barrage d'Esch-sur-Sûre (SEBES).<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 7.000.000                    | 7.000.000           | 7.000.000                   |
| 74.050<br>(74.22)   | 07.30          | Acquisition d'équipements informatiques.....   | 10.933                       | 6.000               | 4.000                       |
| 74.060<br>(74.40)   | 07.30          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....  | 1.072                        | 3.500               | 3.500                       |
| 93.000<br>(93.00)   | 07.30          | Alimentation du fonds pour la protection de l'environnement.<br>(Crédit non limitatif).....  | 46.000.000                   | 60.000.000          | 44.933.000                  |
| 93.001<br>(93.00)   | 07.33<br>07.40 | Alimentation du fonds pour la gestion de l'eau.<br>(Crédit non limitatif).....   | 88.000.000                   | 100.000.000         | 33.333.333                  |
| 93.002<br>(93.00)   | 07.30          | Versement au fonds pour la gestion de l'eau du produit de la taxe de prélèvement d'eau et de rejet des eaux usées.<br>(Crédit non limitatif).....  | 9.050.000                    | 8.845.000           | 8.845.000                   |
| 93.003<br>(93.00)   | 13.90          | Alimentation extraordinaire du fonds pour la gestion de l'eau dans le cadre de la renaturation de l'Alzette.<br>(Crédit non limitatif).....  | 9.000.000                    | —                   | —                           |
| 93.010<br>(93.00)   | 07.30          | Alimentation du fonds climat et énergie.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | 47.700.000          | 152.000.000                 |
| 93.012<br>(93.00)   | 07.30          | Versement au fonds climat et énergie de 40% du produit de la taxe sur les véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif).....  | 26.800.000                   | 27.200.000          | 27.200.000                  |
| 93.013<br>(93.00)   | 07.30          | Versement au fonds climat et énergie du produit de la vente de droits d'émissions.<br>(Crédit non limitatif).....  | 12.000.000                   | 12.000.000          | 1.000.000                   |
| 93.014<br>(93.00)   | 13.90          | Versement au fonds pour la protection de l'environnement des recettes en relation avec le système numérique d'évaluation et de compensation en éco-points concernant la protection de la nature et des ressources naturelles.<br>(Crédit non limitatif)..... | 9.662.510                    | 8.000.000           | 9.600.000                   |
| 93.015<br>(93.00)   | 13.90          | Versement au fonds climat et énergie au titre de la taxe CO2.<br>(Crédit non limitatif).....   | 109.300.000                  | 117.250.000         | 119.631.500                 |



## 40.0 — Environnement. - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Dotation équivalant à l'ancienne contribution<br>changement climatique..... 59.631.500  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Dotation équivalant à une partie du produit de la<br>nouvelle taxe CO2..... 60.000.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 119.631.500   |                              |                     |                             |
| 93.016<br>(93.00)          | 13.90          | Alimentation du fonds climat et énergie pour la prise en charge de<br>la compensation des émissions de CO2 des voyages de service<br>des agents de l'Etat à l'étranger par avion.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 50.000              | 100.000                     |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 52.501<br>(52.10)          | 13.90          | Participation de l'Etat aux frais de construction par des asbl<br>d'infrastructures à finalité écologique.....   | 277.924                      | —                   | —                           |
|                            |                | Total de la section 40.0.....  | 317.102.439                  | 388.054.500         | 403.650.333                 |
|                            |                | <b>Section 40.1 — Administration de l'environnement</b>  |                              |                     |                             |
| 52.010<br>(52.20)          | 07.35          | Participation de l'Etat au financement de projets<br>d'investissements par des particuliers dans l'intérêt de la<br>réduction du bruit dans l'environnement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....   | 6.838                        | 250.000             | 250.000                     |
| 52.020<br>(52.20)          | 09.70          | Mesures destinées à promouvoir une utilisation rationnelle de<br>l'énergie, une réalisation d'économie d'énergie et une valorisation<br>des énergies renouvelables et nouvelles. - Participation à des<br>projets pilotes et contrats de recherches.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice)..... | —                            | 100                 | 100                         |
| 73.070<br>(73.40)          | 07.35          | Travaux de génie civil et d'infrastructures.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice).....   | —                            | 17.000              | 17.000                      |
| 74.000<br>(74.10)          | 07.30          | Acquisition de véhicules automoteurs.....  | 27.642                       | —                   | 24.000                      |
| 74.010<br>(74.22)          | 07.30          | Acquisition de machines de bureau.....   | 6.220                        | 100                 | 600                         |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Photocopieurs et duplicateurs..... 600  |                              |                     |                             |
| 74.020<br>(74.22)          | 07.30          | Acquisition d'installations de télécommunications.....   | 993                          | 1.000               | 1.000                       |
| 74.030<br>(74.22)          | 07.30          | Acquisition d'appareils de laboratoire et d'analyses.....  | 183.121                      | 115.000             | 385.700                     |
| 74.040<br>(74.22)          | 07.30          | Acquisition d'équipements spéciaux.....  | 696                          | 1.000               | 11.000                      |
| 74.050<br>(74.22)          | 07.30          | Acquisition d'équipements informatiques.....   | 20.816                       | 50.000              | 55.000                      |

## 40.1 — Administration de l'environnement

| Article<br>(Code<br>écon.)                                      | Code<br>fonct.  | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|-----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.060<br>(74.40)   | 07.30           | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 129.235                      | 200.000             | 200.000                     |
|   |                 | Total de la section 40.1.....  | 375.561                      | 634.200             | 944.400                     |
| <b>Section 40.2 — Administration de la nature et des forêts</b> |                 |  |                              |                     |                             |
| 53.020<br>(53.10)   | 09.30           | Participation de l'Etat au financement d'actions d'amélioration des<br>structures forestières effectuées par des propriétaires et<br>exploitants.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 3.458.705                    | 1.500.000           | 2.500.000                   |
| 73.010<br>(73.11)   | 10.30           | Aménagement et réfection d'un réseau routier dans le domaine<br>forestier de l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 252.123                      | 300.000             | 350.000                     |
| 74.000<br>(74.10)   | Divers<br>codes | Administration générale: acquisition de véhicules automoteurs.....   | 216.766                      | 198.000             | 272.000                     |
|   |                 | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|   |                 | 1) Voitures..... 272.000   |                              |                     |                             |
| 74.001<br>(74.10)   | 13.90           | Acquisition de vélos de service .....  | 25.000                       | —                   | —                           |
| 74.002<br>(74.10)   | 10.30           | Acquisition de véhicules automoteurs spécialisés et de véhicules<br>agricoles et forestiers.....   | 329.967                      | 450.000             | 450.000                     |
| 74.010<br>(74.22)   | Divers<br>codes | Acquisition de machines de bureau .....  | 12.199                       | 2.000               | —                           |
| 74.020<br>(74.22)   | Divers<br>codes | Acquisition d'installations de télécommunications.....   | —                            | 1.000               | 1.000                       |
| 74.040<br>(74.22)   | Divers<br>codes | Acquisition d'équipements spéciaux .....   | 351.091                      | 383.000             | 383.000                     |
|   |                 | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|   |                 | A – Nature et forêts..... 191.500  |                              |                     |                             |
|   |                 | B – Sylviculture..... 191.500  |                              |                     |                             |
|   |                 | Total..... 383.000   |                              |                     |                             |
| 74.050<br>(74.22)   | Divers<br>codes | Acquisition d'équipements informatiques.....   | 34.865                       | 35.000              | 35.000                      |
| 74.060<br>(74.22)   | Divers<br>codes | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....  | 38.420                       | 40.000              | 40.000                      |
| 74.065<br>(74.40)   | 10.00           | Projets de développement de logiciels.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 443.687                      | 300.000             | 300.000                     |

## 40.2 — Administration de la nature et des forêts

| Article<br>(Code<br>écon.)                                  | Code<br>fonct.  | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|-----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.300<br>(74.22)   | 09.30           | Frais d'investissement initiaux pour la reconstitution de peuplements forestiers (achat de plants et de semences, frais de préparation du terrain pour la plantation, frais de plantation, frais de regarnissage et premier dégagement des plants).<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | —                            | 650.000             | 600.000                     |
| Total de la section 40.2.....                               |                 |  | 5.162.823                    | 3.859.000           | 4.931.000                   |
| <b>Section 40.3 — Administration de la gestion de l'eau</b> |                 |  |                              |                     |                             |
| 53.010<br>(53.20)   | 07.33           | Participation de l'Etat au financement d'installations d'utilisation rationnelle des eaux dans les maisons d'habitation de particuliers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 56.661                       | 62.000              | 63.000                      |
| 72.010<br>(72.10)   | 07.33           | Bâtiments et hangars de l'administration: travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 2.089                        | 10.000              | 10.000                      |
| 73.032<br>(73.21)   | 07.33           | Travaux extraordinaires d'amélioration, d'aménagement et de renaturation à exécuter aux cours d'eau à charge de l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 76.760                       | 200.000             | 100.000                     |
| 73.070<br>(73.41)   | 07.33<br>07.40  | Travaux de génie civil et d'infrastructures.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 60.018                       | 142.200             | 186.000                     |
| 74.000<br>(74.10)   | 07.33<br>07.40  | Acquisition de véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 63.482                       | 147.000             | 590.000                     |
| <i>Détail:</i>  |                 |  |                              |                     |                             |
| 1) Voitures ..... 86.000                                    |                 |  |                              |                     |                             |
| 3) Machines, engins de chantier et tracteurs..... 504.000   |                 |  |                              |                     |                             |
| Total ..... 590.000   |                 |  |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)   | Divers<br>codes | Acquisition de machines de bureau .....  | 12.431                       | 7.250               | 13.750                      |
| <i>Détail:</i>  |                 |  |                              |                     |                             |
| 2) Photocopieuses et duplicateurs ..... 13.750              |                 |  |                              |                     |                             |
| 74.020<br>(74.22)   | 07.33<br>07.40  | Acquisition d'installations de télécommunications.....   | —                            | 2.500               | 3.000                       |
| <i>Détail:</i>  |                 |  |                              |                     |                             |
| 1) Installations téléphoniques..... 3.000                   |                 |  |                              |                     |                             |
| 74.030<br>(74.22)   | 07.33<br>07.40  | Acquisition d'appareils de laboratoire.....  | 468.105                      | 567.000             | 964.000                     |
| 74.040<br>(74.22)   | Divers<br>codes | Acquisition d'équipements spéciaux .....   | 180.656                      | 200.000             | 170.000                     |
| <i>Détail:</i>  |                 |  |                              |                     |                             |
| 2) Hydrologie et Hydrométrie ..... 90.320                   |                 |  |                              |                     |                             |
| 3) Protection des eaux..... 48.960                          |                 |  |                              |                     |                             |
| 4) Laboratoire ..... 5.760                                  |                 |  |                              |                     |                             |

## 40.3 — Gestion de l'eau

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <i>5) Eaux souterraines et eaux potables</i> ..... 17.280<br><i>6) Direction</i> ..... 7.680<br><hr/> <i>Total</i> ..... 170.000                                      |                              |                     |                             |
| 74.051<br>(74.22)          | 07.33<br>07.40 | Acquisition d'équipements informatiques pour les besoins de l'Administration de la Gestion de l'Eau.....  | 101.256                      | 55.000              | 55.000                      |
| 74.061<br>(74.40)          | 07.33<br>07.40 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels pour les besoins de l'Administration de la Gestion de l'Eau.. (Crédit sans distinction d'exercice)..... | 185.002                      | 260.000             | 360.000                     |
| 74.080<br>(74.22)          | 07.33<br>07.40 | Bâtiments et hangars de l'administration: acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier .....   | 9.680                        | 10.000              | 10.000                      |
|                            |                | Total de la section 40.3.....   | 1.216.140                    | 1.662.950           | 2.524.750                   |
|                            |                | Total du département 40.....  | 323.856.963                  | 394.210.650         | 412.050.483                 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 52    | Autres transferts de capitaux aux administrations privées     | 284.762                      | 250.100             | 250.100                     |
| 53    | Transferts de capitaux aux ménages                            | 3.515.366                    | 1.562.000           | 2.563.000                   |
| 63    | Transferts de capitaux aux administrations publiques locales  | 7.000.000                    | 7.000.000           | 7.000.000                   |
| 72    | Construction de bâtiments                                     | 2.089                        | 10.000              | 10.000                      |
| 73    | Réalisation d'ouvrages de génie civil                         | 388.901                      | 659.200             | 653.000                     |
| 74    | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 2.853.335                    | 3.684.350           | 4.931.550                   |
| 93    | Dotations de fonds de réserve                                 | 309.812.510                  | 381.045.000         | 396.642.833                 |
| Total |   | 323.856.963                  | 394.210.650         | 412.050.483                 |

## 41.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>41 — MINISTÈRE DE LA FAMILLE, DES<br/>SOLIDARITÉS, DU VIVRE ENSEMBLE ET DE<br/>L'ACCUEIL</b> |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 41.0 — Dépenses générales</b>  |                |  |                              |                     |                             |
| 51.001<br>(51.10)   | 06.36          | Construction de maisons de soins: annuités de location/vente,<br>frais de gestion administrative et d'entretien contractuels<br>connexes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 53.040<br>(53.10)   | 13.90          | Subventions en capital allouées en faveur de projets améliorant<br>l'accessibilité à tous les lieux ouverts au public, des voies<br>publiques et des bâtiments d'habitation collectifs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 2.940.000           | 5.880.000                   |
| 63.000<br>(63.21)   | 13.90          | Aides à l'investissement des communes; subventions en capital<br>allouées en faveur de projets améliorant l'accessibilité à tous les<br>lieux ouverts au public, des voies publiques et des bâtiments<br>d'habitation collectifs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 2.940.000           | 5.880.000                   |
| 74.010<br>(74.22)   | 06.36          | Acquisition de machines de bureau .....  | —                            | 7.000               | 7.000                       |
| 74.040<br>(74.22)   | 06.36          | Acquisition d'équipements spéciaux .....   | 2.592                        | 3.000               | 19.000                      |
| 74.060<br>(74.40)   | 13.90          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....  | —                            | 4.600               | 5.995                       |
| 93.000<br>(93.00)   | 06.30          | Alimentation du fonds pour le financement des infrastructures<br>socio-familiales.<br>(Crédit non limitatif).....  | 35.000.000                   | 35.000.000          | 50.000.000                  |
| 93.001<br>(93.00)   | 06.20          | Alimentation du fonds d'assainissement en matière de<br>surendettement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| Total de la section 41.0.....   |                |  | 35.002.592                   | 40.894.800          | 61.792.195                  |
| <b>Section 41.1 — Famille</b>   |                |  |                              |                     |                             |
| 63.040<br>(63.51)   | 13.90          | Participation de l'Etat aux frais d'aménagement et d'équipement<br>des locaux des Offices sociaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | —                   | 185.000                     |
| Total de la section 41.1.....   |                |  | —                            | —                   | 185.000                     |

## 41.3 — Office national de l'accueil

| Article<br>(Code<br>écon.)                         | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>Section 41.3 — Office national de l'accueil</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.10)                                  | 06.36          | Acquisition de véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 49.888                       | 45.000              | 65.000                      |
| 74.010<br>(74.22)                                  | 06.36          | Acquisition de machines de bureau .....   | 5.497                        | 2.000               | 2.000                       |
| 74.040<br>(74.22)                                  | 06.36          | Construction, rénovation et mise en conformité de structures<br>d'hébergement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                 | 1.482.044                    | 600.000             | 12.079.117                  |
| 74.080<br>(74.22)                                  | 06.36          | Acquisition de mobilier et d'autres équipements pour structures<br>d'hébergement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....              | 2.422.209                    | 500.000             | 1.489.015                   |
| Total de la section 41.3.....                      |                |   | 3.959.638                    | 1.147.000           | 13.635.132                  |
| <b>Section 41.4 — Fonds national de solidarité</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 72.010<br>(72.10)                                  | 13.90          | Extension et rénovation 1er étage bâtiment administratif FNS.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                  | —                            | —                   | 677.000                     |
| 74.000<br>(74.10)                                  | 13.90          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de<br>véhicules automoteurs .....  | —                            | 30.000              | 62.000                      |
| <i>Détail:</i>                                     |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Voitures..... 62.000                            |                |   |                              |                     |                             |
| 74.001<br>(74.10)                                  | 13.90          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de<br>vélos de service .....   | —                            | 2.500               | 3.000                       |
| <i>Détail:</i>                                     |                |   |                              |                     |                             |
| 9) Divers..... 3.000                               |                |   |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)                                  | 13.90          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de<br>machines de bureau .....   | 3.372                        | —                   | —                           |
| 74.020<br>(74.22)                                  | 13.90          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition<br>installations de télécommunications.....  | —                            | —                   | 45.000                      |
| <i>Détail:</i>                                     |                |   |                              |                     |                             |
| 9) Divers..... 45.000                              |                |   |                              |                     |                             |
| 74.065<br>(74.40)                                  | 13.90          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: projets de<br>développement de logiciels.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 2.365                        | 25.000              | 25.000                      |

## 41.4 — Fonds national de solidarité

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.080<br>(74.22)          | 06.20          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 28.827                       | 20.000              | 3.000                       |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 74.550<br>(74.22)          | 13.90          | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition d'équipements informatiques .....   | —                            | 13.467              | —                           |
|                            |                | Total de la section 41.4.....  | 34.564                       | 90.967              | 815.000                     |
|                            |                | <b>Section 41.7 — Office national d'inclusion sociale</b>  |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)          | 13.90          | Acquisition de machines de bureau.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | —                   | 100                         |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Photocopieuses et duplicateurs .....  |                              |                     | 100                         |
|                            |                | Total de la section 41.7.....  | —                            | —                   | 100                         |
|                            |                | Total du département 41.....   | 38.996.794                   | 42.132.767          | 76.427.427                  |



*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 51    | Transferts de capitaux aux entreprises                        | —                            | 100                 | 100                         |
| 53    | Transferts de capitaux aux ménages                            | —                            | 2.940.000           | 5.880.000                   |
| 63    | Transferts de capitaux aux administrations publiques locales  | —                            | 2.940.000           | 6.065.000                   |
| 72    | Construction de bâtiments                                     | —                            | —                   | 677.000                     |
| 74    | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 3.996.794                    | 1.252.567           | 13.805.227                  |
| 93    | Dotations de fonds de réserve                                 | 35.000.000                   | 35.000.100          | 50.000.100                  |
| Total |   | 38.996.794                   | 42.132.767          | 76.427.427                  |

## 42.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)               | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>42 — MINISTERE DES FINANCES</b>       |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 42.0 — Dépenses générales</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 51.010<br>(51.20)                        | 13.90          | Autres transferts de capitaux aux sociétés et quasi-sociétés publiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 30.000.000                   | 20.000.000          | 15.000.000                  |
| 53.010<br>(53.20)                        | 06.35          | Indemnisation des dommages de guerre mobiliers et immobiliers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 54.030<br>(54.41)                        | 01.53          | Participation aux programmes et projets des institutions financières internationales et aide au développement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                       | 16.000.000                   | 18.000.000          | 7.940.000                   |
| 54.032<br>(54.41)                        | 01.52<br>01.53 | Participation de l'Etat au financement des frais de l'activité de l'agence de transfert de technologie financière.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                   | 1.301.578                    | 1.305.000           | 1.332.922                   |
| 71.040<br>(71.31)                        | 01.25          | Acquisition auprès du secteur des administrations publiques d'immeubles à incorporer dans le domaine de l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                      | 38.537.670                   | 8.000.000           | 8.000.000                   |
| 71.050<br>(71.32)                        | 01.25          | Acquisition auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques d'immeubles à incorporer dans le domaine de l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....               | 29.982.145                   | 45.000.000          | 55.000.000                  |
| 73.060<br>(73.43)                        | 01.25          | Travaux d'aménagement dans l'intérêt de la valorisation de terrains faisant partie du domaine de l'Etat; participation à des frais de viabilisation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 165.854                      | 1.000               | 1.000                       |
| 74.040<br>(74.22)                        | 13.90          | Acquisition d'équipements spéciaux.<br>(Crédit non limitatif).....  | 2.111                        | 1.000               | 1.000                       |
| 74.080<br>(74.22)                        | 13.90          | Frais en relation avec le premier équipement de surfaces louées.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 58.626.336                   | 10.000.000          | 10.000.000                  |
| 81.030<br>(58.51)                        | 07.10          | Société Nationale des Habitations à Bon Marché: augmentation du capital social.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | 100                 | 1.000                       |
| 81.040<br>(41.40)                        | 01.52          | Société nationale de crédit et d'investissement: majoration de la dotation; dotation spéciale pour l'octroi de prêts d'Etat à Etat.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | 100                 | 1.000                       |

## 42.0 — Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)                             | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 81.050<br>(51.20)                                      | 11.70          | Office du ducroire: majoration de la dotation; alimentation du fonds spécial d'assurance ducroire; rachat de créances au titre de la réduction de la dette des pays pauvres hautement endettés ou au titre de l'aide au développement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 100                 | 1.000                       |
| Total de la section 42.0 .....                         |                |   | 174.615.694                  | 102.307.400         | 97.278.022                  |
| <b>Section 42.1 — Inspection générale des finances</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 74.050<br>(74.22)                                      | 01.23          | Acquisition d'équipements informatiques.<br>(Crédit non limitatif).....   | 1.367                        | 6.000               | 2.500                       |
| 74.060<br>(74.40)                                      | 01.23          | Acquisition de logiciels informatiques .....  | —                            | 4.000               | 2.500                       |
| 74.250<br>(74.22)                                      | 01.23          | Acquisition de machines de bureau, de mobilier et d'équipements spéciaux.....   | —                            | 2.500               | 2.500                       |
| Total de la section 42.1 .....                         |                |   | 1.367                        | 12.500              | 7.500                       |
| <b>Section 42.2 — Trésorerie de l'Etat</b>             |                |   |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)                                      | 01.23          | Acquisition de machines de bureau .....   | —                            | 1.000               | —                           |
| 74.040<br>(74.22)                                      | 13.90          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | —                            | 2.500               | 2.500                       |
| 74.065<br>(74.40)                                      | 13.90          | Projets de développement de logiciels.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| Total de la section 42.2 .....                         |                |   | —                            | 3.600               | 2.600                       |
| <b>Section 42.3 — Direction du contrôle financier</b>  |                |   |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)                                      | 01.30          | Acquisition de machines de bureau .....   | —                            | 1.000               | 1.000                       |
| 74.040<br>(74.22)                                      | 01.30          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | —                            | 1.000               | 1.000                       |
| Total de la section 42.3 .....                         |                |   | —                            | 2.000               | 2.000                       |
| <b>Section 42.4 — Contributions directes</b>           |                |   |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)                                      | 01.22          | Acquisition de machines de bureau .....   | 66.880                       | 60.000              | —                           |

## 42.4 — Contributions directes

| Article<br>(Code<br>écon.)                            | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.040<br>(74.22)                                     | 01.22          | Acquisition d'équipements spéciaux.<br>(Crédit non limitatif).....   | 44.959                       | 20.000              | 20.000                      |
| 74.050<br>(74.22)                                     | 01.22          | Acquisition d'équipements informatiques.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 95.058                       | 322.200             | 363.500                     |
| 74.060<br>(74.40)                                     | 01.22          | Acquisition de logiciels.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 55.719                       | 581.600             | 506.400                     |
| 74.080<br>(74.22)                                     | 01.22          | Acquisition de mobilier de bureau .....  | 14.893                       | 180.000             | 50.000                      |
| Total de la section 42.4.....                         |                |  | 277.509                      | 1.163.800           | 939.900                     |
| <b>Section 42.5 — Enregistrement, domaines et TVA</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)                                     | 01.22<br>01.25 | Acquisition de machines de bureau .....  | 46.519                       | 1.000               | 1.000                       |
|   |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|   |                | 2) Photocopieurs et duplicateurs.....  | 1.000                        |                     |                             |
| 74.040<br>(74.22)                                     | 01.22<br>01.25 | Acquisition d'équipements spéciaux .....   | 2.328                        | 5.000               | 5.000                       |
| 74.050<br>(74.22)                                     | 01.22<br>01.25 | Acquisition d'équipements informatiques.<br>(Crédit non limitatif).....  | 46.945                       | 65.000              | 35.000                      |
| 74.060<br>(74.22)                                     | 01.22<br>01.25 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 16.614                       | 67.000              | 55.000                      |
| 74.080<br>(74.22)                                     | 01.22<br>01.25 | Acquisition de mobilier de bureau .....  | 34.677                       | 35.000              | 35.000                      |
| Total de la section 42.5.....                         |                |  | 147.083                      | 173.000             | 131.000                     |
| <b>Section 42.6 — Douanes et accises</b>              |                |  |                              |                     |                             |
| 72.010<br>(72.10)                                     | 01.22          | Constructions; frais de transformation et d'aménagement<br>d'immeubles et parties d'immeubles affectés au service de<br>l'administration.<br>(Crédit sans distinction d'exercice)..... | 54.286                       | 75.000              | 75.000                      |
| 74.000<br>(74.10)                                     | 01.22          | Acquisition de véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 263.106                      | 282.000             | 373.000                     |
| 74.010<br>(74.22)                                     | 01.22          | Acquisition de machines de bureau .....  | 78.470                       | 5.000               | 5.000                       |
| 74.020<br>(74.22)                                     | 01.22          | Acquisition d'installations de télécommunications.....   | 70.686                       | 80.000              | 120.000                     |

## 42.6 — Douanes et accises

| Article<br>(Code<br>écon.)                    | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.040<br>(74.22)                             | 01.22          | Acquisition d'équipements spéciaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 151.756                      | 129.000             | 160.000                     |
| 74.050<br>(74.22)                             | 01.22          | Acquisition d'équipements informatiques.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 226.685                      | 40.000              | 386.000                     |
| 74.060<br>(74.40)                             | 01.22          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 582.608                      | 750.000             | 800.000                     |
| 74.080<br>(74.22)                             | 01.22          | Acquisition de mobilier de bureau .....   | 54.035                       | 55.000              | 55.000                      |
| 74.300<br>(74.22)                             | 01.22          | Acquisition de matériel nécessaire à la lutte anti-drogues .....  | 65.329                       | 70.000              | 70.000                      |
| Total de la section 42.6.....                 |                |   | 1.546.961                    | 1.486.000           | 2.044.000                   |
| <b>Section 42.7 — Cadastre et topographie</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.10)                             | 01.22          | Acquisition de véhicules automoteurs.....   | —                            | 45.000              | 1.000                       |
| 74.010<br>(74.22)                             | 01.22          | Acquisition de machines de bureau .....   | —                            | 5.000               | 5.000                       |
| 74.040<br>(74.22)                             | 01.22          | Acquisition d'équipements spéciaux.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 299.520                      | 20.000              | 1.000                       |
| 74.050<br>(74.22)                             | 01.22          | Acquisition d'équipements informatiques.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 196.458                      | 283.100             | 683.500                     |
| 74.060<br>(74.40)                             | 01.22          | Acquisition de logiciels.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 58.962                       | 158.800             | 36.700                      |
| Total de la section 42.7.....                 |                |   | 554.940                      | 511.900             | 727.200                     |
| <b>Section 42.8 — Dette publique</b>          |                |   |                              |                     |                             |
| 84.037<br>(35.40)                             | 01.53          | Décaissement de "Billets à ordre" émis au profit d'institutions<br>financières internationales dans le cadre de reconstitutions des<br>ressources.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 22.768.172                   | 28.880.000          | 42.050.000                  |
| 91.006<br>(51.32)                             | 07.20          | Appel à la garantie de l'Etat et ajustements de valeur d'opérations<br>de trésorerie liées aux risques de crédit et aux risques de<br>marché.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....      | 174.923                      | 100                 | 100                         |
| Total de la section 42.8.....                 |                |   | 22.943.095                   | 28.880.100          | 42.050.100                  |
| Total du département 42.....                  |                |   | 200.086.649                  | 134.540.300         | 143.182.322                 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère des Finances**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 51    | Transferts de capitaux aux entreprises  | 30.000.000                   | 20.000.000          | 15.000.000                  |
| 53    | Transferts de capitaux aux ménages  | —                            | 100                 | 100                         |
| 54    | Transferts de capitaux à l'étranger   | 17.301.578                   | 19.305.000          | 9.272.922                   |
| 71    | Achats de terrains et bâtiments dans le pays  | 68.519.815                   | 53.000.000          | 63.000.000                  |
| 72    | Construction de bâtiments   | 54.286                       | 75.000              | 75.000                      |
| 73    | Réalisation d'ouvrages de génie civil   | 165.854                      | 1.000               | 1.000                       |
| 74    | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels                             | 61.102.021                   | 13.278.800          | 13.780.200                  |
| 81    | Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières | —                            | 300                 | 3.000                       |
| 84    | Octrois de crédits et participations à l'étranger   | 22.768.172                   | 28.880.000          | 42.050.000                  |
| 91    | Remboursement de la dette publique  | 174.923                      | 100                 | 100                         |
| Total |   | 200.086.649                  | 134.540.300         | 143.182.322                 |

## 43.0 — Dépenses diverses

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé                                  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>43 — MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE</b>                     |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 43.0 — Fonction publique.- Dépenses diverses</b>       |                |  |                              |                     |                             |
| 74.040<br>(74.22)   | 74.22          | Acquisition d'équipements spéciaux ..... | —                            | —                   | 1.000                       |
|   |                | Total de la section 43.0.....            | —                            | —                   | 1.000                       |
| <b>Section 43.3 — Institut National d'Administration Publique</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)   | 01.33          | Acquisition de machines de bureau .....  | 4.744                        | 7.000               | 7.000                       |
| 74.040<br>(74.22)   | 01.33          | Acquisition d'équipements spéciaux ..... | 24.136                       | 25.000              | 25.000                      |
|   |                | Total de la section 43.3.....            | 28.880                       | 32.000              | 32.000                      |
| <b>Section 43.4 — Sécurité dans la fonction publique</b>          |                |  |                              |                     |                             |
| 74.040<br>(74.22)   | 01.33          | Acquisition d'équipements spéciaux ..... | 8.525                        | 14.000              | 14.000                      |
|   |                | Total de la section 43.4.....            | 8.525                        | 14.000              | 14.000                      |
| <b>Section 43.5 — Service médical. - Dépenses diverses</b>        |                |  |                              |                     |                             |
| 74.040<br>(74.22)   | 01.33          | Acquisition d'équipements spéciaux ..... | 11.525                       | 14.000              | 14.000                      |
|   |                | Total de la section 43.5.....            | 11.525                       | 14.000              | 14.000                      |
|   |                | Total du département 43.....             | 48.930                       | 60.000              | 61.000                      |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Fonction publique**

| Code | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74   | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 48.930                       | 60.000              | 61.000                      |
|      | Total   | 48.930                       | 60.000              | 61.000                      |



## 44.0 — Justice

| Article<br>(Code<br>écon.)                         | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>44 — MINISTERE DE LA JUSTICE</b>                |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 44.0 — Justice</b>                      |                |   |                              |                     |                             |
| 74.040<br>(74.22)                                  | 03.10          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | 3.383                        | 2.000               | 14.000                      |
| Total de la section 44.0 .....                     |                |   | 3.383                        | 2.000               | 14.000                      |
| <b>Section 44.1 — Services judiciaires</b>         |                |   |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.10)                                  | 03.10          | Acquisition de véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                    | 24.900                       | —                   | —                           |
| 74.010<br>(74.22)                                  | 03.10          | Acquisition de machines de bureau .....   | 28.522                       | 20.000              | —                           |
| 74.020<br>(74.22)                                  | 03.10          | Acquisition d'installations de télécommunications.....  | 10.652                       | 5.000               | 50.000                      |
| 74.040<br>(74.22)                                  | 03.10          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | 5.970                        | 14.000              | 16.000                      |
| 74.050<br>(74.22)                                  | 03.10          | Acquisition d'équipements informatiques .....   | 6.978                        | 5.000               | 5.000                       |
| 74.060<br>(74.40)                                  | 03.10          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....                                   | 3.881                        | 41.324              | 19.870                      |
| 74.065<br>(74.40)                                  | 13.90          | Projets de développement de logiciels.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 609.377                      | 1.000.000           | 1.325.000                   |
| Total de la section 44.1 .....                     |                |   | 690.280                      | 1.085.324           | 1.415.870                   |
| <b>Section 44.2 — Administration pénitentiaire</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.10)                                  | 13.90          | Acquisition de véhicules automoteurs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                    | —                            | —                   | 149.000                     |
| <i>Détail:</i>                                     |                |   |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Centre pénitentiaire de Givenich.....  | 149.000                      |                     |                             |
| 74.001<br>(74.10)                                  | 03.30          | Centre pénitentiaire de Luxembourg: Acquisition de véhicules<br>automoteurs .....                     | 27.642                       | —                   | —                           |
| 74.003<br>(74.10)                                  | 13.90          | Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff: Acquisition de véhicules<br>automoteurs .....                   | 45.967                       | —                   | —                           |

## 44.2 — Administration pénitentiaire

| Article<br>(Code<br>écon.)                         | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.011<br>(74.22)                                  | 03.30          | Centre pénitentiaire de Luxembourg: Acquisition de machines de bureau.....  | 10.697                       | —                   | —                           |
| 74.012<br>(74.22)                                  | 13.90          | Centre pénitentiaire de Givenich: Acquisition de machines de bureau.....  | —                            | 1.200               | —                           |
| 74.013<br>(74.22)                                  | 13.90          | Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff: Acquisition de machines de bureau.....  | 82.788                       | —                   | —                           |
| 74.040<br>(74.22)                                  | 13.90          | Direction: Acquisition d'équipements spéciaux .....   | —                            | —                   | 1.000                       |
| 74.041<br>(74.22)                                  | 13.90          | Centre pénitentiaire de Luxembourg: Acquisition d'équipements spéciaux.....   | 393.833                      | 400.000             | 402.000                     |
| 74.042<br>(74.22)                                  | 03.30          | Centre pénitentiaire de Givenich: Acquisition d'équipements spéciaux.....   | 82.145                       | 64.570              | 215.250                     |
| 74.043<br>(74.22)                                  | 13.90          | Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff: Acquisition d'équipements spéciaux.....   | 285.002                      | 678.200             | 995.000                     |
| 74.050<br>(74.22)                                  | 03.30          | Direction: Acquisition d'équipements informatiques.....   | 30.206                       | 21.000              | 32.000                      |
| 74.060<br>(74.40)                                  | 03.30          | Direction: Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....  | 101.262                      | 132.000             | 60.000                      |
| 74.065<br>(74.40)                                  | 13.90          | Direction: Projets de développement de logiciels.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                              | 257.070                      | 180.000             | 170.000                     |
| 74.081<br>(74.22)                                  | 13.90          | Centre pénitentiaire de Luxembourg: Acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier .....                             | —                            | 16.900              | 18.500                      |
| 74.082<br>(74.22)                                  | 13.90          | Centre pénitentiaire de Givenich: Acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier .....                               | 10.727                       | 12.000              | 29.000                      |
| 74.083<br>(74.22)                                  | 13.90          | Centre pénitentiaire d'Uerschterhaff: Acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier .....                           | 74.920                       | 207.500             | 186.000                     |
| 74.250<br>(74.22)                                  | 13.90          | Frais de mise en place du centre pénitentiaire pour mineurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | —                   | 100                         |
| Total de la section 44.2.....                      |                |   | 1.402.259                    | 1.713.370           | 2.257.850                   |
| <b>Section 44.3 — Juridictions administratives</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)                                  | 03.10          | Acquisition de machines de bureau .....   | 1.732                        | 3.200               | 10.000                      |
| Total de la section 44.3.....                      |                |   | 1.732                        | 3.200               | 10.000                      |

## 44.6 — Office des signalements

| Article<br>(Code<br>écon.)                    | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>Section 44.6 — Office des signalements</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 74.050<br>(74.22)                             | 13.90          | Acquisition d'équipements informatiques.<br>(Crédit non limitatif).....               | —                            | —                   | 100                         |
| 74.080<br>(74.22)                             | 13.90          | Acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier.<br>(Crédit non limitatif)..... | —                            | —                   | 5.000                       |
| Total de la section 44.6.....                 |                |   | —                            | —                   | 5.100                       |
| Total du département 44.....                  |                |   | 2.097.654                    | 2.803.894           | 3.702.820                   |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Justice**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 52    | Autres transferts de capitaux aux administrations privées     | —                            | —                   | —                           |
| 74    | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 2.097.654                    | 2.803.894           | 3.702.820                   |
| Total |   | 2.097.654                    | 2.803.894           | 3.702.820                   |

## 45.0 — Logement

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>45 — MINISTÈRE DU LOGEMENT ET DE<br/>L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE</b> |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 45.0 — Logement</b>  |                |   |                              |                     |                             |
| 53.000<br>(53.10)   | 07.10          | Aide individuelle au logement: primes en relation avec un logement et un habitat durables.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 4.601.446                    | 9.640.000           | 10.000.000                  |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Prime d'accession à la propriété ..... 8.700.000                     |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Prime d'épargne ..... 600.000  |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Prime d'amélioration 1 ..... 600.000                                 |                |   |                              |                     |                             |
| 4) Prime d'amélioration 2 ..... 100.000                                 |                |   |                              |                     |                             |
| Total ..... 10.000.000  |                |   |                              |                     |                             |
| 53.001<br>(53.10)   | 07.10          | Aide individuelle au logement: garantie de l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 53.002<br>(53.10)   | 09.40<br>09.63 | Garantie de l'Etat pour prêt climatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 53.003<br>(53.10)   | 09.40<br>09.63 | Prêt climatique à taux zéro : prime en capital et conseiller en énergie.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 4.500                        | 10.000              | 100                         |
| 53.004<br>(53.10)   | 07.10          | Aide individuelle au logement: participation aux frais d'aménagements spéciaux répondant aux besoins de personnes handicapées.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....           | —                            | 11.000              | 11.000                      |
| 53.005<br>(53.10)   | 07.10          | Participation au coût des travaux d'assainissement effectués par les propriétaires-occupants dans le cadre de l'assainissement par zone.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 100                 | 100                         |
| 53.006<br>(53.10)   | 07.10          | Aide individuelle au logement : prime de création d'un logement intégré.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100.000             | 500.000                     |
| 53.007<br>(53.10)   | 07.10          | Aide au financement de garanties locatives.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 18.102                       | 50.000              | 50.000                      |
| 63.007<br>(63.21)   | 07.10          | Aide revenant aux communes pour financer le coût des infrastructures liées à l'augmentation substantielle du nombre de leurs habitants.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |

## 45.0 — Logement

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.010<br>(74.22)          | 07.10          | Acquisition de machines de bureau .....  | —                            | 1.000               | 1.000                       |
| 74.020<br>(74.22)          | 07.10          | Acquisition d'installations de télécommunications.....   | —                            | 500                 | 500                         |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Téléx et Téléfax.....   |                              | 500                 |                             |
| 74.040<br>(74.22)          | 07.10          | Acquisition d'équipements spéciaux.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 74.050<br>(74.22)          | 07.10          | Acquisition d'équipements informatiques.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 74.060<br>(74.40)          | 07.10          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | —                            | 5.200               | 5.200                       |
| 81.030<br>(51.12)          | 07.10          | Fonds du Logement: compensation de service public.<br>(Crédit non limitatif).....  | 18.938.801                   | 19.000.000          | 39.500.000                  |
| 81.031<br>(81.40)          | 07.10          | Etablissements placés sous la surveillance de l'Etat: participation<br>aux frais résultant d'autres missions en relation avec des projets<br>de logement d'intérêt général.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 100                 | 100                         |
| 81.032<br>(81.40)          | 07.10          | Compensation de service public - bailleur social.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 100                 | 2.000.000                   |
| 93.000<br>(93.00)          | 07.10          | Alimentation du fonds spécial pour le logement abordable.<br>(Crédit non limitatif).....   | 190.000.000                  | 192.000.000         | 227.000.000                 |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | A – Volet "Aides à la pierre et acquisition Etat".....   |                              | 222.000.000         |                             |
|                            |                | B – Volet "Pacte logement 2.0" .....   |                              | 5.000.000           |                             |
|                            |                | Total .....  |                              | 227.000.000         |                             |
|                            |                | Total de la section 45.0.....  | 213.562.849                  | 220.818.500         | 279.068.500                 |
|                            |                | <b>Section 45.1 — Aménagement du territoire</b>  |                              |                     |                             |
| 74.040<br>(74.22)          | 13.90          | Acquisition d'équipements spéciaux .....   | 1.198                        | 2.000               | 1.000                       |
| 74.050<br>(74.22)          | 07.20          | Acquisition d'équipements informatiques.....   | 9.043                        | 18.000              | 7.500                       |
| 74.060<br>(74.40)          | 07.20          | Acquisition de logiciels.....  | 5.449                        | 13.000              | 5.000                       |
|                            |                | Total de la section 45.1.....  | 15.690                       | 33.000              | 13.500                      |
|                            |                | Total du département 45.....   | 213.578.539                  | 220.851.500         | 279.082.000                 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère du Logement et de l'Aménagement du territoire**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 53    | Transferts de capitaux aux ménages  | 4.624.048                    | 9.811.300           | 10.561.400                  |
| 63    | Transferts de capitaux aux administrations publiques locales                              | —                            | 100                 | 100                         |
| 74    | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels                             | 15.690                       | 39.900              | 20.400                      |
| 81    | Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières | 18.938.801                   | 19.000.200          | 41.500.100                  |
| 93    | Dotations de fonds de réserve   | 190.000.000                  | 192.000.000         | 227.000.000                 |
| Total |   | 213.578.539                  | 220.851.500         | 279.082.000                 |

## 46.0 — Mobilité/Transports

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>46 et 47 — MINISTÈRE DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS</b> |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 46.0 — Mobilité/Transports.- Dépenses générales</b>    |                |   |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.10)   | 12.00          | Acquisition de véhicules automoteurs dans le cadre de la soumission centralisée.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 1.706.000           | 2.463.000                   |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Voitures   |                |   |                              |                     |                             |
| A – Voitures électriques..... 1.365.000                           |                |   |                              |                     |                             |
| B – Voitures plug-in hybrides..... 106.000                        |                |   |                              |                     |                             |
| 2) Fourgonnettes  |                |   |                              |                     |                             |
| A – Fourgonnettes électriques..... 992.000                        |                |   |                              |                     |                             |
| Total ..... 2.463.000   |                |   |                              |                     |                             |
| 74.001<br>(74.10)   | 12.00          | Acquisition de vélos de service dans le cadre de la soumission centralisée.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....      | —                            | 57.500              | 72.000                      |
| 74.002<br>(74.10)   | 01.34          | Service de protection du gouvernement: Acquisition de véhicules automoteurs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....     | 550.094                      | 195.000             | 498.000                     |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Voitures..... 498.000  |                |   |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)   | 12.00          | Acquisition de machines de bureau .....   | —                            | 1.000               | 1.000                       |
| <i>Détail:</i>  |                |   |                              |                     |                             |
| 9) Divers..... 1.000  |                |   |                              |                     |                             |
| 74.040<br>(74.22)   | 12.00          | Acquisition d'équipements spéciaux .....  | —                            | 2.000               | 1.000                       |
| 74.041<br>(74.22)   | 01.34          | Service de protection du gouvernement: Acquisition d'équipements spéciaux.....  | 3.476                        | 7.000               | 8.500                       |
| 74.050<br>(74.22)   | 12.00          | Acquisition d'équipements informatiques .....   | 2.952                        | 3.000               | 3.000                       |
| 74.060<br>(74.40)   | 12.00          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....   | 69.732                       | 3.000               | 3.000                       |
| 74.065<br>(74.40)   | 13.90          | Projets de développement de logiciels.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 89.037                       | 360.000             | 360.000                     |



## 46.0 — Mobilité/Transports

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.310<br>(74.22)          | 01.34          | Service de protection du gouvernement: Acquisition d'armement et d'équipements connexes.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 3.654                        | 4.000               | 45.800                      |
|                            |                | Total de la section 46.0.....   | 718.945                      | 2.338.500           | 3.455.300                   |
|                            |                | <b>Section 46.1 — Circulation et sécurité routières, technique automobile</b>   |                              |                     |                             |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                              |                     |                             |
| 72.510<br>(72.10)          | 13.90          | Remboursement au Centre de Formation pour Conducteurs S.A. des frais de planification et de construction d'un centre de formation pour conducteurs professionnels .....   | 226.030                      | —                   | —                           |
|                            |                | Total de la section 46.1.....   | 226.030                      | —                   | —                           |
|                            |                | <b>Section 46.2 — Planification de la mobilité, Transports publics ferroviaires</b>   |                              |                     |                             |
| 61.010<br>(41.40)          | 12.13          | Participation aux frais d'investissement liés à la ligne du tramway à Luxembourg entre la Gare Centrale et le Circuit de la Foire Internationale au Kirchberg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 1.583.000                    | 100                 | 100                         |
| 61.011<br>(41.40)          | 12.13          | Participation aux frais d'investissement liés à l'extension du tramway de la Gare Centrale vers la Cloche d'Or.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 32.394.000                   | 5.000.000           | 14.000.000                  |
| 61.012<br>(41.40)          | 12.13          | Participation aux frais d'investissement liés à l'extension du tramway du Circuit de la Foire Internationale au Kirchberg vers l'aéroport du Findel.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....           | 7.606.000                    | 100                 | 39.000.000                  |
| 61.013<br>(61.41)          | 13.90          | Participation aux frais d'investissements liés aux extensions futures du tramway.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 61.014<br>(61.41)          | 13.90          | Participation aux frais d'investissements liés aux extensions du tramway entre Rout Bréck – Pafendall et Laangfur, et entre Gare Centrale et Hollerich.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....        | —                            | —                   | 4.000.000                   |
| 74.050<br>(74.22)          | 12.00          | Acquisition d'équipements informatiques.....  | 993                          | 100                 | —                           |
| 74.060<br>(74.40)          | 13.90          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....   | —                            | 3.000               | 202.000                     |

## 46.2 — Transports ferroviaires

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 81.031<br>(41.40)   | 12.13          | Participation dans le capital de Luxtram.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                       | 4.638.667                    | —                   | —                           |
| 93.000<br>(93.00)   | 12.20          | Alimentation du fonds du rail.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 212.000.000                  | 230.000.000         | 240.000.000                 |
| 93.001<br>(93.00)   | 12.20          | Alimentation du fonds des raccordements ferroviaires<br>internationaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....         | 1.000.000                    | 10.000.000          | 10.000.000                  |
| Total de la section 46.2 .....  |                |  | 259.222.660                  | 245.003.400         | 307.202.200                 |
| <b>Section 46.3 — Administration des enquêtes techniques</b>                              |                |  |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.22)   | 12.00          | Acquisition de véhicules automoteurs .....   | —                            | 40.000              | —                           |
| Total de la section 46.3 .....  |                |  | —                            | 40.000              | —                           |
| <b>Section 46.4 — Navigation et transports fluviaux</b>                                   |                |  |                              |                     |                             |
| 51.000<br>(51.10)   | 09.30          | Régime d'aide aux sociétés en rapport avec la promotion du<br>transport fluvial et le développement des infrastructures de<br>navigation ..... | 69.433                       | 100.000             | 100.000                     |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1 – Aides à l'acquisition d'équipement des bateaux de<br>navigation intérieure .....      |                |  |                              |                     |                             |
|   |                |  |                              |                     | 40.000                      |
| 2 – Aides en faveur de projets d'infrastructures ou de<br>superstructures fluviales ..... |                |  |                              |                     |                             |
|   |                |  |                              |                     | 60.000                      |
| Total .....   |                |  |                              |                     | 100.000                     |
| 63.000<br>(63.21)   | 09.30          | Régime d'aide aux communes en rapport avec la promotion du<br>transport fluvial et le développement des infrastructures de<br>navigation ..... | —                            | 20.000              | 20.000                      |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1 – Aides à l'acquisition d'équipement des bateaux de<br>navigation intérieure .....      |                |  |                              |                     |                             |
|   |                |  |                              |                     | 10.000                      |
| 2 – Aides en faveur de projets d'infrastructures ou de<br>superstructures fluviales ..... |                |  |                              |                     |                             |
|   |                |  |                              |                     | 10.000                      |
| Total .....   |                |  |                              |                     | 20.000                      |
| 74.010<br>(74.22)   | 13.90          | Acquisition de machines de bureau .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Photocopieuses et duplicateurs .....   |                |  |                              |                     |                             |
|   |                |  |                              |                     | 100                         |

## 46.4 — Navigation et transports fluviaux

| Article<br>(Code<br>écon.)                                     | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.040<br>(74.22)  | 12.00          | Acquisition d'équipements spéciaux.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 161.069                      | 235.500             | 242.500                     |
| 74.060<br>(74.40)  | 13.90          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....  | —                            | 100                 | 100                         |
|  |                | Total de la section 46.4.....  | 230.502                      | 355.700             | 362.700                     |
| <b>Section 46.5 — Direction de l'aviation civile</b>           |                |  |                              |                     |                             |
| 74.040<br>(74.22)  | 12.40          | Acquisition d'équipements spéciaux dans le cadre de la sûreté et<br>de la sécurité aéronautiques.<br>(Crédit non limitatif)..... | —                            | 7.000               | 100                         |
| 74.050<br>(74.22)  | 12.40          | Acquisition d'équipements informatiques et audiovisuels .....  | —                            | 100                 | 254.300                     |
| 74.060<br>(74.40)  | 12.40          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....  | —                            | 100                 | 121.000                     |
|  |                | Total de la section 46.5.....  | —                            | 7.200               | 375.400                     |
| <b>Section 46.6 — Administration de la navigation aérienne</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 72.010<br>(72.10)  | 13.90          | Aménagement et transformation des locaux affectés à<br>l'administration.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....            | —                            | 87.500              | 70.000                      |
| 74.010<br>(74.22)  | 13.90          | Acquisition de machines de bureau .....  | —                            | 2.000               | 1.500                       |
|  |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|  |                | 9) Divers.....   |                              |                     | 1.500                       |
| 74.020<br>(74.22)  | 13.90          | Acquisition d'installations de télécommunications.....   | —                            | 35.000              | 400.000                     |
|  |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|  |                | 9) Divers.....   |                              |                     | 400.000                     |
| 74.040<br>(74.22)  | 13.90          | Acquisition d'équipements spéciaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                               | —                            | 6.000.000           | 5.805.000                   |
| 74.050<br>(74.22)  | 13.90          | Acquisition d'équipements informatiques.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | —                            | 40.000              | 150.000                     |
| 74.060<br>(74.40)  | 13.90          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                      | —                            | 200.000             | 258.500                     |
| 74.065<br>(74.40)  | 13.90          | Projets de développement de logiciels.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | —                            | 71.000              | 100.000                     |

## 46.6 — Administration de la navigation aérienne

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.080<br>(74.22)          | 13.90          | Acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier.....   | —                            | 60.000              | 27.500                      |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 74.565<br>(74.40)          | 13.90          | Projets de développement de logiciels.....   | —                            | —                   | 28.652                      |
|                            |                | Total de la section 46.6.....  | —                            | 6.495.500           | 6.841.152                   |
|                            |                | <b>Section 46.7 — Transports publics routiers</b>  |                              |                     |                             |
| 74.040<br>(74.22)          | 12.13          | Acquisition d'équipements spéciaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.244.423                    | 1.300.000           | 5.009.192                   |
| 74.050<br>(74.22)          | 13.90          | Acquisition d'équipements informatiques.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 8.093                        | 58.500              | 5.000                       |
| 74.060<br>(74.40)          | 12.00          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 987.495                      | 1.485.000           | 3.324.600                   |
| 74.065<br>(74.40)          | 13.90          | Projets de développement de logiciels.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 32.499                       | 30.000              | 40.000                      |
|                            |                | <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                              |                     |                             |
| 74.540<br>(74.22)          | 12.13          | Acquisition d'équipements spéciaux .....   | 56.555                       | 206.919             | 565.538                     |
|                            |                | Total de la section 46.7.....  | 2.329.065                    | 3.080.419           | 8.944.330                   |
|                            |                | <b>Section 46.8 — Aéroports et transports aériens</b>  |                              |                     |                             |
| 73.011<br>(73.11)          | 12.40          | Remboursement à la société de l'aéroport de certaines dépenses<br>d'investissement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 1.809.417                    | 11.878.000          | 9.723.803                   |
| 73.070<br>(73.41)          | 13.90          | Construction d'un dépôt de carburant pour l'aviation à l'aéroport<br>de Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 770.706                      | 17.000.000          | 16.192.149                  |
|                            |                | Total de la section 46.8.....  | 2.580.123                    | 28.878.000          | 25.915.952                  |
|                            |                | <b>Section 46.9 — Administration des chemins de fer</b>  |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)          | 13.90          | Acquisition de machines de bureau .....  | —                            | 100                 | 100                         |

## 46.9 — Administration des chemins de fer

| Article<br>(Code<br>écon.)                                 | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.050<br>(74.22)  | 12.20          | Acquisition d'équipements informatiques.....  | 1.328                        | 1.000               | 1.000                       |
| 74.060<br>(74.40)  | 12.20          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 210.419                      | 30.000              | 1.300.000                   |
| Total de la section 46.9.....                              |                |   | 211.747                      | 31.100              | 1.301.100                   |
| <b>Section 47.0 — Dépenses générales</b>                   |                |   |                              |                     |                             |
| 72.010<br>(72.10)  | 13.90          | Mesures d'optimisation du bâtiment Alcide de Gasperi.....   | —                            | 8.026               | 8.026                       |
| 74.050<br>(74.22)  | 12.00          | Acquisition d'équipements informatiques.....  | 1.460                        | 15.000              | 15.000                      |
| 74.060<br>(74.40)  | 12.00          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....   | 2.181                        | 10.000              | 10.000                      |
| Total de la section 47.0.....                              |                |   | 3.641                        | 33.026              | 33.026                      |
| <b>Section 47.1 — Travaux publics.- Dépenses générales</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 74.050<br>(74.22)  | 12.00          | Acquisition d'équipements informatiques.....  | 11.851                       | 15.000              | 15.000                      |
| 74.060<br>(74.40)  | 12.00          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....   | —                            | 10.000              | 10.000                      |
| 93.001<br>(41.40)  | 07.20          | Entretien constructif, maintenance et exploitation des<br>infrastructures et équipements de l'Etat sur le site de Belval-<br>Ouest: remboursement au Fonds Belval.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 10.877.141                   | 12.872.509          | 13.664.500                  |
| 93.002<br>(41.40)  | 13.90          | Mise en œuvre du plan directeur "Midfield": remboursement au<br>Fonds d'urbanisation et d'aménagement du Plateau de Kirchberg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                     | —                            | —                   | 800.000                     |
| Total de la section 47.1.....                              |                |   | 10.888.992                   | 12.897.509          | 14.489.500                  |
| <b>Section 47.2 — Ponts et chaussées</b>                   |                |   |                              |                     |                             |
| 63.000<br>(63.21)  | 12.12          | Emprises; acquisition d'immeubles bâtis et non bâtis dans l'intérêt<br>des chemins repris et des pistes cyclables: remboursement aux<br>communes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                  | 9.550                        | 100                 | 100                         |
| 63.001<br>(63.21)  | 12.12          | Raccords et liaisons communaux de pistes cyclables au réseau<br>national: subsides aux communes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 332.126                      | 1.000.000           | 1.000.000                   |

## 47.2 — Ponts et chaussées

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 71.000<br>(71.11)          | 12.12          | Emprises: acquisition d'immeubles bâtis et non bâtis auprès du secteur des administrations publiques dans l'intérêt du domaine et de la voirie de l'Etat; indemnisation pour perte de volume bâti, servitudes et droits acquis; démolition d'immeubles bâtis; travaux d'adaptation et dépenses accessoires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                        | —                            | 100                 | 100                         |
| 71.010<br>(71.12)          | 12.12          | Emprises: acquisition d'immeubles bâtis et non bâtis auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques dans l'intérêt du domaine et de la voirie de l'Etat; indemnisation pour perte de volume bâti, servitudes et droits acquis; démolition d'immeubles bâtis; travaux d'adaptation et dépenses accessoires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 22.226                       | 70.000              | 60.000                      |
| 72.010<br>(72.10)          | 12.12          | Bâtiments et hangars de l'administration: travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 508.765                      | 1.200.000           | 1.100.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Direction .....  | 20.000                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Division de la voirie de Luxembourg .....  | 330.000                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Division de la voirie de Diekirch .....  | 150.000                      |                     |                             |
|                            |                | 4) Division des ouvrages d'art .....  | 65.000                       |                     |                             |
|                            |                | 5) Division des travaux neufs .....   | 180.000                      |                     |                             |
|                            |                | 6) Division de l'exploitation de la grande voirie et de la gestion du trafic .....  | 150.000                      |                     |                             |
|                            |                | 7) Division des ateliers centraux .....   | 55.000                       |                     |                             |
|                            |                | 8) Laboratoire .....  | 150.000                      |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 1.100.000                    |                     |                             |
| 73.002<br>(73.13)          | 13.90          | Voirie non-étatique: travaux divers.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.219.121                    | 1.500.000           | 800.000                     |
| 73.012<br>(73.11)          | 12.14          | Audits de sécurité, études, aménagements et équipements visant l'amélioration de la sécurité routière.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 828.226                      | 1.730.000           | 1.500.000                   |
| 73.014<br>(73.11)          | 12.12          | Voirie de l'Etat: construction de trottoirs.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 19.110                       | 125.000             | 100.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Division de la voirie de Luxembourg .....  | 35.000                       |                     |                             |
|                            |                | 2) Division de la voirie de Diekirch .....  | 65.000                       |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 100.000                      |                     |                             |
| 73.015<br>(73.11)          | 12.12          | Glissements de terrains: réparation des dégâts causés à la voirie; consolidation des talus; installation de dispositifs de sécurité en vue de prévenir la chute de pierres.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 2.370.758                    | 1.040.000           | 4.000.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Division de la voirie de Luxembourg .....  | 3.565.000                    |                     |                             |
|                            |                | 2) Division de la voirie de Diekirch .....  | 430.000                      |                     |                             |
|                            |                | 3) Division des ouvrages d'art .....  | 5.000                        |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....  | 4.000.000                    |                     |                             |

## 47.2 — Ponts et chaussées

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 73.016<br>(73.11)          | 13.90          | Prestations de service et travaux lors du déclenchement de plans d'intervention d'urgence dans le cadre de la prévention et de la gestion de crise d'envergure régionale et nationale.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                             | 23.686                       | 100                 | 100                         |
| 73.017<br>(73.11)          | 12.12          | Installation de nouveaux équipements d'éclairage public: travaux d'infrastructure et de génie civil.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 509.051                      | 700.000             | 1.000.000                   |
| 73.018<br>(73.11)          | 12.12          | Loi du 10 décembre 1998 relative à l'assainissement et à la réurbanisation du quartier "Place de l'Etoile": viabilisation du plan d'aménagement de la Place de l'Etoile à Luxembourg.-Dépenses à charge de l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 100                 | —                           |
| 73.019<br>(73.11)          | 12.12          | Installation de nouveaux équipements d'éclairage public et remplacement d'équipements d'éclairage public vétustes: travaux d'installation.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 1.515.988                    | 1.800.000           | 2.100.000                   |
| 73.020<br>(73.11)          | 12.32          | Port de Mertert et Moselle canalisée: travaux de construction et de réfection.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 4.409.444                    | 7.130.000           | 8.000.000                   |
| 73.031<br>(73.21)          | 09.20          | Aménagements hydro-électriques de la Sûre: travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 751.143                      | 2.300.000           | 2.300.000                   |
| 73.032<br>(73.21)          | 12.32          | Moselle canalisée: participation aux frais avancés par l'administration allemande dans l'intérêt de travaux d'investissements exécutés dans la partie commune de la Moselle.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                       | 111.115                      | 600.000             | 600.000                     |
| 73.033<br>(73.21)          | 12.32          | Moselle canalisée: réalisation de travaux d'investissement sur la section où la Moselle fait la frontière entre la République Française et le Grand-Duché de Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 20.000              | 20.000                      |
| 73.060<br>(73.43)          | 12.32          | Participation de l'Etat dans les frais de construction de quais d'accostage sur la Moselle.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 121.298                      | 2.000.000           | 2.250.000                   |
| 73.062<br>(73.11)          | 07.50          | Plantations et aménagements paysagers.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 299.688                      | 370.000             | 370.000                     |
| 73.063<br>(73.43)          | 12.12          | Entretien, restauration et reconstruction d'édifices et de monuments historiques.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 1.070                        | 35.000              | 35.000                      |
| 73.064<br>(73.43)          | 03.00          | Mise en place d'un système de contrôle et de sanction automatisés (CSA) à Luxembourg.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 1.826.323                    | 2.000.000           | 2.000.000                   |

## 47.2 — Ponts et chaussées

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 73.065<br>(73.43)          | 12.40          | Loi du 14 juillet 2005 relative à la revalorisation du site de Höhenhof: travaux d'aménagement et de remblaiement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                     | 15.196                       | 800.000             | 500.000                     |
| 73.066<br>(73.43)          | 12.40          | Loi du 22 décembre 2004 sur la mise en conformité de l'assainissement de l'aéroport: travaux d'assainissement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                         | 1.499.793                    | 10.300.000          | 9.700.000                   |
| 73.067<br>(12.00)          | 12.40          | Aéroport de Luxembourg: travaux d'entretien.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 4.943.243                    | 12.300.000          | 11.500.000                  |
| 73.068<br>(73.43)          | 13.90          | Aérodrome de Noertrange: dépenses dans l'intérêt de l'aménagement du site.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | —                   | 100.000                     |
| 73.069<br>(73.43)          | 03.30          | Mesures de sécurité à l'extérieur des ambassades et remboursement des frais avancés par les autorités communales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                      | —                            | 100                 | 100                         |
| 73.072<br>(73.41)          | 07.50          | Redressement et renforcement des routes étatiques: mesures compensatoires.....  | 31.973                       | 75.000              | 310.000                     |
| 73.073<br>(73.41)          | 12.12          | Préfinancement d'infrastructures connexes au réseau routier de l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 1.000.000           | 650.000                     |
| 73.074<br>(73.41)          | 13.90          | Participation étatique à la deuxième extension de la station d'épuration d'Uebersyren dans le cadre de l'assainissement de l'aéroport.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 3.587.263                    | 17.100.000          | 15.000.000                  |
| 73.075<br>(73.41)          | 13.90          | Mise en place d'une gestion centralisée des signaux colorés lumineux sur le réseau étatique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 51.903                       | 980.000             | 1.000.000                   |
| 73.076<br>(73.41)          | 13.90          | Construction de bornes de chargement électrique pour bus.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 60.000              | —                           |
| 73.077<br>(73.41)          | 13.90          | Réaménagement des chaussées sur le site SEDAL au Waldhof.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | —                           |
| 73.078<br>(73.41)          | 13.90          | Mise en place d'un système de pesage dynamique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 229.772                      | 100                 | 300.000                     |
| 74.001<br>(74.10)          | 12.10          | Acquisition de véhicules automoteurs utilitaires.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 4.173.741                    | 4.100.000           | 4.900.000                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Camionnettes, camions et minibus .....   |                              |                     | 3.100.000                   |
|                            |                | 3) Machines, engins de chantier et tracteurs.....   |                              |                     | 1.500.000                   |
|                            |                | 9) Divers .....   |                              |                     | 300.000                     |
|                            |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 4.900.000                   |



## 47.2 — Ponts et chaussées

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.002<br>(74.10)          | 12.10          | Acquisition de voitures automobiles.....  | 102.387                      | 250.000             | 215.000                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Voitures automobiles..... 215.000  |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)          | 12.10          | Acquisition de machines de bureau .....   | 62.364                       | 81.000              | 40.000                      |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers..... 40.000   |                              |                     |                             |
| 74.030<br>(74.22)          | 12.10          | Acquisition d'appareils de laboratoire.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 139.660                      | 308.000             | 132.000                     |
| 74.040<br>(74.22)          | 12.10          | Acquisition d'équipements spéciaux.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 2.521.949                    | 3.100.000           | 3.616.800                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Instruments de géodésie et de photogrammétrie..... 140.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) Equipements routiers..... 524.300  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) Equipements pour le service d'hiver..... 556.000   |                              |                     |                             |
|                            |                | 4) Machines, engins de chantier et tracteurs..... 1.708.600   |                              |                     |                             |
|                            |                | 5) Equipements spécialisés pour l'auscultation<br>spécifique des ouvrages d'art..... 45.900   |                              |                     |                             |
|                            |                | 9) Divers..... 642.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 3.616.800  |                              |                     |                             |
| 74.041<br>(74.22)          | 12.10          | Installation de nouveaux équipements d'éclairage public et<br>remplacement d'équipements d'éclairage public vétustes:<br>acquisitions d'équipements.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....           | 2.898.325                    | 3.000.000           | 3.400.000                   |
| 74.042<br>(74.22)          | 12.10          | Equipements d'éclairage public endommagés notamment à la<br>suite d'accidents de la circulation routière: acquisition<br>d'équipements.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....      | 119.057                      | 130.000             | 130.000                     |
| 74.043<br>(74.22)          | 12.10          | Remplacement d'équipements spéciaux endommagés<br>notamment à la suite d'accidents de la circulation routière:<br>acquisition d'équipements.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 23.166                       | 100                 | 100                         |
| 74.044<br>(74.22)          | 12.32          | Acquisition d'équipements spéciaux pour le bateau ponton de la<br>division des ouvrages d'art.....  | 41.661                       | 65.000              | 160.000                     |
| 74.045<br>(74.22)          | 12.10          | Acquisition d'équipements spéciaux dans le cadre de la lutte<br>contre des pandémies.<br>(Crédit non limitatif).....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 74.046<br>(74.22)          | 13.90          | Acquisition d'un bateau pour l'entretien du lac d'Esch-sur-Sûre .....   | 99.708                       | 130.000             | 50.000                      |
| 74.050<br>(74.22)          | 12.10          | Acquisition d'équipements informatiques.....  | 238.100                      | 230.000             | 230.000                     |

## 47.2 — Ponts et chaussées

| Article<br>(Code<br>écon.)                            | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.060<br>(74.40)                                     | 12.10          | Acquisition de logiciels.<br>(Crédit non limitatif).....  | 11.892                       | 165.000             | 100.000                     |
| 74.076<br>(74.22)                                     | 12.12          | Participation de l'Etat luxembourgeois au financement des<br>travaux d'infrastructure réalisées sur le territoire français entre<br>Metz et la frontière franco-luxembourgeoise à Zoufftgen.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 82.245                       | 1.000.000           | 1.000.000                   |
| 74.080<br>(74.22)                                     | 12.10          | Bâtiments et hangars de l'administration: acquisition de mobilier ...   | 65.647                       | 91.000              | 151.000                     |
| Total de la section 47.2.....                         |                |   | 35.817.733                   | 78.885.900          | 80.420.400                  |
| <b>Section 47.3 — Fonds d'investissements publics</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 72.010<br>(72.10)                                     | 01.25          | Fonds d'investissements publics, fonds pour la loi de garantie et<br>fonds d'entretien et de rénovation: frais d'études, travaux<br>préparatoires et dépenses diverses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                      | 188.428                      | 550.000             | 550.000                     |
| 93.000<br>(93.00)                                     | 12.12          | Alimentation du fonds des routes.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 240.000.000                  | 240.000.000         | 410.000.000                 |
| 93.001<br>(93.00)                                     | 01.25          | Alimentation du fonds d'investissements publics administratifs.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 90.000.000                   | 100.000.000         | 70.000.000                  |
| 93.002<br>(93.00)                                     | 04.00          | Alimentation du fonds d'investissements publics scolaires.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 90.000.000                   | 95.000.000          | 60.000.000                  |
| 93.003<br>(93.00)                                     | 05.00<br>06.00 | Alimentation du fonds d'investissements publics sanitaires et<br>sociaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 50.000.000                   | 55.000.000          | 40.000.000                  |
| 93.004<br>(93.00)                                     | 01.25          | Alimentation du fonds pour la loi de garantie.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 65.000.000                   | 65.000.000          | 65.000.000                  |
| 93.005<br>(93.00)                                     | 01.25          | Alimentation du fonds d'entretien et de rénovation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 100.000.000                  | 100.000.000         | 90.000.000                  |
| Total de la section 47.3.....                         |                |   | 635.188.428                  | 655.550.000         | 735.550.000                 |

## 47.4 — Bâtiments publics

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>Section 47.4 — Bâtiments publics</b>                                   |                |  |                              |                     |                             |
| 10.001<br>(41.40)   | 13.90          | Infrastructures et aménagements réalisés par l'établissement public Le Fonds Belval, sur le site de Belval-Ouest, dans le cadre du projet "Esch-sur-Alzette, Capitale européenne de la Culture 2022": frais d'études, travaux de construction, d'aménagement et de transformation, acquisition de mobilier et d'équipements spéciaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 6.500.000                    | 2.830.000           | —                           |
| 72.013<br>(72.10)   | 01.25          | Bâtiments loués aux institutions internationales: travaux de construction, de transformation et de remise en état.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 3.028.682                    | 7.350.000           | 7.370.000                   |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) <i>European Convention Center + Tour AdG</i> ..... 1.150.000           |                |  |                              |                     |                             |
| 2) <i>Bâtiment Robert-Schuman au Kirchberg</i> ..... 500.000              |                |  |                              |                     |                             |
| 3) <i>Centre de Conférences - site</i> ..... 50.000                       |                |  |                              |                     |                             |
| 5) <i>Centre polyvalent de la Petite enfance, Kirchberg</i> ..... 120.000 |                |  |                              |                     |                             |
| 12) <i>Tour B</i> ..... 5.550.000   |                |  |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 7.370.000  |                |  |                              |                     |                             |
| 72.020<br>(72.10)   | 01.34          | Elimination de revêtements en amiante et divers travaux de décontamination dans les bâtiments de l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 558.612                      | 250.000             | 1.455.000                   |
| 72.023<br>(72.10)   | 01.25<br>04.00 | Acquisition, déplacement, évacuation, remise en état et installation de pavillons modulaires préfabriqués sur divers sites à travers le pays.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 19.023.022                   | 3.000.000           | 1.000.000                   |
| 72.026<br>(72.10)   | 01.34          | Immeubles loués par l'Etat: travaux de remise en état et de transformation.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 2.036.796                    | 2.000.000           | 2.150.000                   |
| 74.000<br>(74.10)   | 01.34          | Acquisition de véhicules automoteurs .....   | —                            | —                   | 130.000                     |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) <i>Voitures</i> ..... 130.000  |                |  |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)   | 01.34          | Acquisition de machines de bureau .....  | 74.319                       | 7.500               | 5.000                       |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 2) <i>Photocopieurs et duplicateurs</i> ..... 5.000                       |                |  |                              |                     |                             |
| 74.040<br>(74.22)   | 01.34          | Acquisition d'équipements spéciaux .....   | 63.841                       | 48.000              | 11.500                      |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 1) <i>Service menuiserie</i> ..... 6.500                                  |                |  |                              |                     |                             |
| 3) <i>Service jardinage</i> ..... 5.000                                   |                |  |                              |                     |                             |
| <i>Total</i> ..... 11.500   |                |  |                              |                     |                             |

## 47.4 — Bâtiments publics

| Article<br>(Code<br>écon.)                                     | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.041<br>(74.22)  | 01.34          | Acquisition d'équipements spéciaux pour fêtes publiques et autres manifestations.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 5.858                        | 6.000               | 6.000                       |
| 74.050<br>(74.22)  | 01.34          | Acquisition d'équipements informatiques.....  | 46.204                       | 7.500               | 20.000                      |
| 74.060<br>(74.40)  | 01.34          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 12.845                       | 15.000              | 15.000                      |
| 74.080<br>(74.22)  | 01.34          | Acquisition de mobilier pour fêtes publiques et autres manifestations.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 5.318                        | 7.000               | 7.000                       |
| Total de la section 47.4.....                                  |                |   | 31.355.497                   | 15.521.000          | 12.169.500                  |
| <b>Section 47.5 — Bâtiments publics.- Compétences communes</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 10.000<br>(72.10)  | 13.90          | Structures pour demandeurs de protection internationale: frais d'études, travaux de construction, de transformation ; acquisition de mobilier et d'équipements spéciaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 11.173.463                   | 4.000.000           | 10.420.000                  |
| 54.062<br>(54.41)  | 13.90          | Participation au financement d'infrastructures immobilières des organismes internationaux concourant à la défense du pays.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | —                            | 100.000             | 100                         |
| 74.102<br>(74.22)  | 01.34          | Administrations et services publics: acquisition de mobilier de bureau et d'équipements spéciaux.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 6.052.609                    | 6.500.000           | 6.500.000                   |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Département Etat.....  | 386.981                      |                     |                             |
|  |                | 2) Département Affaires étrangères et européennes.....  | 413.790                      |                     |                             |
|  |                | 3) Département Culture .....  | 11.656                       |                     |                             |
|  |                | 4) Département Fonction publique et Réforme administrative .....  | 17.484                       |                     |                             |
|  |                | 5) Département Finances.....  | 340.922                      |                     |                             |
|  |                | 6) Département Justice.....   | 60.612                       |                     |                             |
|  |                | 7) Département Intérieur.....   | 100                          |                     |                             |
|  |                | 8) Département Sports.....  | 20.298                       |                     |                             |
|  |                | 9) Département Education nationale, Enfance et Jeunesse.....  | 3.750.336                    |                     |                             |
|  |                | 10) Département Famille, Intégration et Grande Région ..  | 2.914                        |                     |                             |
|  |                | 11) Département Santé.....  | 7.000                        |                     |                             |
|  |                | 12) Département Travail, Emploi et Economie sociale et solidaire .....  | 22.140                       |                     |                             |
|  |                | 13) Département Sécurité sociale.....   | 11.656                       |                     |                             |
|  |                | 14) Département Agriculture, Viticulture et Protection des consommateurs .....  | 17.484                       |                     |                             |
|  |                | 15) Département Economie .....  | 4.080                        |                     |                             |
|  |                | 16) Département Logement .....  | 2.914                        |                     |                             |
|  |                | 17) Département Enseignement supérieur et Recherche ..  | 2.914                        |                     |                             |
|  |                | 18) Département Mobilité et Infrastructures .....   | 153.277                      |                     |                             |
|  |                | 19) Département Sécurité intérieure .....   | 1.009.717                    |                     |                             |
|  |                | 20) Département Environnement, Climat et Développement durable.....   | 33.500                       |                     |                             |
|  |                | 21) Département Digitalisation.....   | 2.914                        |                     |                             |

## 47.5 — Bâtiments publics.- Compétences communes

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 22) <i>Energie et Aménagement du territoire</i> ..... 2.932<br>23) <i>Département Protection des consommateurs</i> ..... 100<br>24) <i>Imprévus suite déménagement</i> ..... 31.954<br>25) <i>Imprévus suite nouvelle création</i> ..... 174.841<br>26) <i>Réserve</i> ..... 16.484<br>27) <i>Places publiques</i> ..... 1.000<br><br><i>Total</i> ..... 6.500.000 |                              |                     |                             |
| 74.103<br>(74.22)          | 01.43<br>04.00 | Immeubles loués ou à louer par l'Etat aux institutions internationales: acquisition et remplacement de mobilier et d'équipements spéciaux.....   | 46.645                       | 90.000              | 90.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) <i>Centre de conférences (n.b.) Kirchberg</i> ..... 30.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 2) <i>Tour Alcide de Gaspéri</i> ..... 30.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | 3) <i>Tour B</i> ..... 30.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> ..... 90.000  |                              |                     |                             |
| 74.106<br>(74.22)          | 06.34          | Personnes handicapées: acquisition de mobilier et d'équipements spéciaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 65.905                       | 70.000              | 70.000                      |
|                            |                | Total de la section 47.5.....  | 17.338.622                   | 10.760.000          | 17.080.100                  |
|                            |                | Total du département 46 et 47 .....  | 996.111.985                  | 1.059.877.254       | 1.214.140.660               |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Mobilité et des Travaux publics**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 10    | Dépenses non ventilées  | 17.673.463                   | 6.830.000           | 10.420.000                  |
| 51    | Transferts de capitaux aux entreprises  | 69.433                       | 100.000             | 100.000                     |
| 54    | Transferts de capitaux à l'étranger   | —                            | 100.000             | 100                         |
| 61    | Transferts de capitaux à l'administration centrale  | 41.583.000                   | 5.000.300           | 57.000.200                  |
| 63    | Transferts de capitaux aux administrations publiques locales                              | 341.676                      | 1.020.100           | 1.020.100                   |
| 71    | Achats de terrains et bâtiments dans le pays  | 22.226                       | 70.100              | 60.100                      |
| 72    | Construction de bâtiments   | 25.570.335                   | 14.445.526          | 13.703.026                  |
| 73    | Réalisation d'ouvrages de génie civil   | 26.945.287                   | 92.843.500          | 90.051.152                  |
| 74    | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels                             | 20.390.757                   | 31.595.219          | 42.321.482                  |
| 81    | Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières | 4.638.667                    | —                   | —                           |
| 93    | Dotation de fonds de réserve  | 858.877.141                  | 907.872.509         | 999.464.500                 |
| Total |   | 996.111.985                  | 1.059.877.254       | 1.214.140.660               |

## 48.1 — Recherche et enseignement supérieur

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>48 — MINISTERE DE LA RECHERCHE ET DE<br/>L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR</b> |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 48.1 — Recherche et enseignement supérieur</b>                |                |   |                              |                     |                             |
| 41.050<br>(41.12)  | 04.44          | Dotation au profit des établissements d'enseignement secondaire classique et secondaire général organisant les brevets de technicien supérieur dans l'intérêt de l'acquisition d'équipements spéciaux.....                                | 300.000                      | 300.000             | 300.000                     |
| 53.010<br>(53.20)  | 04.42          | Aide financière de l'Etat pour études supérieures: garantie de l'Etat.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 198.580                      | 100                 | 250.000                     |
| 54.011<br>(54.21)  | 04.43          | Participation à la construction de pavillons et de chambres d'étudiants; acquisition de concessions et de droits de réservation de chambres pour étudiants luxembourgeois.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | 100                 | 100                         |
| 74.050<br>(74.22)  | 04.60          | Acquisition d'équipements et de logiciels informatiques .....   | 5.051                        | 10.000              | 5.000                       |
| 74.300<br>(74.22)  | 04.43          | Participation aux frais de transformation des immeubles Biotech 1 et 2 et acquisition de 1er équipement.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 500.000                      | 2.000.000           | 2.000.000                   |
| Total de la section 48.1 .....   |                |   | 1.003.631                    | 2.310.200           | 2.555.100                   |
| Total du département 48 .....  |                |   | 1.003.631                    | 2.310.200           | 2.555.100                   |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Recherche et de l'Enseignement supérieur**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 41    | Transferts de revenus à l'administration centrale             | 300.000                      | 300.000             | 300.000                     |
| 53    | Transferts de capitaux aux ménages                            | 198.580                      | 100                 | 250.000                     |
| 54    | Transferts de capitaux à l'étranger                           | —                            | 100                 | 100                         |
| 74    | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 505.051                      | 2.010.000           | 2.005.000                   |
| Total |   | 1.003.631                    | 2.310.200           | 2.555.100                   |



## 49.0 — Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale. - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>49 et 50 — MINISTERE DE LA SANTE ET DE LA SECURITE SOCIALE</b>                           |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 49.0 — Ministère de la Santé et de la Sécurité sociale. - Dépenses générales</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)   | 05.00          | Acquisition de machines de bureau .....  | —                            | 3.000               | 3.000                       |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Photocopieuses et duplicateurs ..... 3.000   |                |  |                              |                     |                             |
| 74.035<br>(74.22)   | 13.90          | Echange partiel de l'installation dentaire du service médico-dentaire d'urgence au Centre Hospitalier de Luxembourg: acquisition d'appareils médicaux..... | —                            | 15.000              | 15.000                      |
| 74.040<br>(74.22)   | 05.00          | Acquisition d'équipements spéciaux .....   | 20.415                       | 12.000              | 5.000                       |
| 74.080<br>(74.22)   | 05.00          | Acquisition de mobilier de bureau .....  | 2.091                        | 10.000              | 3.000                       |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u>  |                |  |                              |                     |                             |
| 74.535<br>(74.22)   | 13.90          | Echange partiel de l'installation dentaire du service médico-dentaire d'urgence au Centre Hospitalier de Luxembourg: acquisition d'appareils médicaux..... | —                            | —                   | 31.700                      |
| Total de la section 49.0.....   |                |  | 22.506                       | 40.000              | 57.700                      |
| <b>Section 49.1 — Direction de la Santé</b>   |                |  |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)   | 05.10          | Acquisition de machines de bureau .....  | 12.861                       | 3.000               | 1.500                       |
| 74.030<br>(74.22)   | 05.00          | Acquisition d'appareils et matériel médical.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....  | 213.514                      | 170.000             | 271.000                     |
| 74.040<br>(74.22)   | 13.90          | Acquisition d'équipements spéciaux.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | —                            | 60.000              | 60.000                      |
| 74.050<br>(74.22)   | 05.00          | Acquisition d'équipements informatiques et logiciels informatiques.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....   | 105.208                      | 67.000              | 100.000                     |

## 49.1 — Direction de la Santé

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74.080<br>(74.22)  | 05.10          | Acquisition de mobilier de bureau .....   | —                            | 20.000              | 7.000                       |
|  |                | Total de la section 49.1 .....  | 331.583                      | 320.000             | 439.500                     |
| <b>Section 49.3 — Centre thermal et de santé de Mondorf</b>  |                |   |                              |                     |                             |
| 52.000<br>(51.10)  | 05.23          | Participation aux travaux de réfection des espaces extérieurs du parc du centre thermal et de santé à Mondorf-les-Bains. (Crédit sans distinction d'exercice).....  | 164.517                      | 172.980             | 172.980                     |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u>   |                |   |                              |                     |                             |
| 52.500<br>(52.10)  | 13.90          | Participation aux travaux de réfection des espaces extérieurs du parc du centre thermal et de santé à Mondorf-les-Bains. ....   | —                            | —                   | 172.980                     |
|  |                | Total de la section 49.3.....   | 164.517                      | 172.980             | 345.960                     |
| <b>Section 49.4 — Santé. - Travaux sanitaires et cliniques</b>   |                |   |                              |                     |                             |
| 51.002<br>(51.10)  | 05.22          | Application de la loi régissant l'aide à l'investissement hospitalier : participation aux frais d'investissements visés par les articles 15, point 1. et 18 (2) de la loi du 8 mars 2018 relative aux établissements hospitaliers et à la planification hospitalière : aides non imputables au fonds pour le financement des infrastructures hospitalières. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 2.271.854                    | 7.500.000           | 5.000.000                   |
| <u>Détail:</u>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Investissements mobiliers et immobiliers effectués par les établissements hospitaliers du secteur public. 5.000.000 |                |   |                              |                     |                             |
| 52.000<br>(52.10)  | 05.22<br>05.23 | Participation aux frais de construction, d'aménagement, de modernisation, de premier équipement et de grosses réparations des organismes conventionnés oeuvrant dans le domaine de l'action socio-thérapeutique. (Crédit sans distinction d'exercice).....  | 3.006.767                    | 966.160             | 2.500.000                   |
| <u>Détail:</u>   |                |   |                              |                     |                             |
| 1) LMS (Ligue Luxembourgeoise de prévention et d'action médico-sociales)..... 300.000                                  |                |   |                              |                     |                             |
| 2) RÉSEAU PSY-PSYCHESCH HËLLEF DOBAUSSEN a.s.b.l.-Centres ..... 151.216  |                |   |                              |                     |                             |
| 3) Diverses associations: grosses réparations - budget d'urgences..... 108.602   |                |   |                              |                     |                             |
| 4) Stëmm vun der Strooss - Esch-sur-Alzette..... 45.171  |                |   |                              |                     |                             |
| 5) Rééducation Précoce HËLLEF FIR DE PUPPELCHEN a.s.b.l. .... 21.000   |                |   |                              |                     |                             |
| 6) Mathëllef - Mutterferter Haff ..... 49.770  |                |   |                              |                     |                             |
| 7) Liewen Dobaussen a.s.b.l. - Centres..... 82.000   |                |   |                              |                     |                             |
| 8) LLHM - Centre de Santé Mentale et Kompass - Centres de consultations, de jour et de rencontre ..... 232.328         |                |   |                              |                     |                             |

## 49.4 — Santé.- Travaux sanitaires et cliniques

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 9) Mouvement luxembourgeois pour le Planning Familial et l'éducation sexuelle.....   | 30.943                       |                     |                             |
|                            |                | 10) ALUPSE.....  | 50.000                       |                     |                             |
|                            |                | 11) Solidarité Jeunes/Impuls.....  | 47.400                       |                     |                             |
|                            |                | 12) CRL HIV Berodung - CROIX-ROUGE LUXEMBOURGEOISE.....  | 139.500                      |                     |                             |
|                            |                | 13) CHNP - Foyer Post-Cure.....  | 83.000                       |                     |                             |
|                            |                | 14) CNDS a.s.b.l. - FOYER ABRIGADO - Structure intégrée spécifique pour femmes toxicodépendantes.....  | 45.000                       |                     |                             |
|                            |                | 15) FONDATION JUGEND-AN DROGENHELLEF - Nord.....   | 45.000                       |                     |                             |
|                            |                | 16) CO-LABOR Site Remerschen.....  | 59.000                       |                     |                             |
|                            |                | 17) Centre national de référence de la promotion de la santé affective et sexuelle / CESAS.....  | 59.400                       |                     |                             |
|                            |                | 18) FONDATION JUGEND-AN DROGENHELLEF - VITOHOME.....   | 10.000                       |                     |                             |
|                            |                | 19) ALAN a.s.b.l.....  | 3.042                        |                     |                             |
|                            |                | 20) ASSOCIATION LUXEMBOURGEOISE DU DIABÈTE - ALD a.s.b.l.....  | 3.500                        |                     |                             |
|                            |                | 21) CHEM - Projet pers préc. Et vulné point de vue méd sociale.....  | 1.800                        |                     |                             |
|                            |                | 22) PATIENTE VERTRIEDUNG a.s.b.l.....  | 4.255                        |                     |                             |
|                            |                | 23) CNAPA - Centre national de Prévention des Addictions.....  | 12.000                       |                     |                             |
|                            |                | 24) CRL-PassBy - CROIX-ROUGE LUXEMBOURGEOISE.....  | 1.784                        |                     |                             |
|                            |                | 25) FONDATION JUGEND- AN DROGENHÉLLEF - programme héroïne.....   | 6.800                        |                     |                             |
|                            |                | 26) STÉMM VUN DER STROOSS a.s.b.l. - Atelier thérapeutique Schoenfels.....   | 34.941                       |                     |                             |
|                            |                | 27) STÉMM VUN DER STROOSS a.s.b.l. - Luxembourg.....   | 1.000                        |                     |                             |
|                            |                | 28) STÉMM VUN DER STROOSS a.s.b.l. - Stémm Il Sanem.....   | 33.744                       |                     |                             |
|                            |                | 29) STÉMM VUN DER STROOSS a.s.b.l. - Nord.....   | 11.692                       |                     |                             |
|                            |                | 30) ATP a.s.b.l. - Administration.....   | 92.000                       |                     |                             |
|                            |                | 31) ATP a.s.b.l. - Schiereener Atelier.....  | 108.212                      |                     |                             |
|                            |                | 32) ATP a.s.b.l. - Honsburren.....   | 52.900                       |                     |                             |
|                            |                | 33) CARITAS ACCUEIL ET SOLIDARITÉ a.s.b.l. - Atelier Thérapeutique Buanderie Ehlerange.....  | 10.000                       |                     |                             |
|                            |                | 34) LLHM-Ligue luxembourgeoise d'hygiène mentale a.s.b.l. - Centre d'Information et de Prévention.....   | 3.000                        |                     |                             |
|                            |                | 35) ZITHA (UNIT)asbl - Unité thérapeutique mobile indépendante en psychiatrie extrahospitalière.....   | 60.000                       |                     |                             |
|                            |                | 36) Mesures spéciales - 1ère installation.....   | 500.000                      |                     |                             |
|                            |                | <b>Total.....</b>  | <b>2.500.000</b>             |                     |                             |
| 52.001<br>(52.10)          | 05.22          | Application de la législation régissant l'aide à l'investissement dans l'intérêt de l'aménagement de foyers, ateliers et autres structures thérapeutiques de psychiatrie décentralisée: participation aux frais d'investissement et de premier équipement. (Crédit sans distinction d'exercice)..... | 200.450                      | —                   | —                           |
| 52.002<br>(52.10)          | 05.22          | Participation de l'Etat aux frais d'équipement d'organismes conventionnés oeuvrant dans le domaine de l'action socio-thérapeutique. (Crédit sans distinction d'exercice).....  | 363.054                      | 600.000             | —                           |
| 52.003<br>(52.10)          | 13.90          | Participation de l'Etat au financement du nouveau programme informatique au sein du Centre de Transfusion Sanguine de la Croix-Rouge luxembourgeoise.....  | 66.986                       | 66.986              | 66.986                      |
| 52.004<br>(52.10)          | 13.90          | Participation de l'Etat au financement du bâtiment du Collège Médical pour la part correspondant à l'épargne réalisée au niveau des frais de loyer.....  | 76.000                       | —                   | —                           |

## 49.4 — Santé.- Travaux sanitaires et cliniques

| Article<br>(Code<br>écon.)                                       | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 52.007<br>(52.10)  | 13.90          | Sécurité dans le domaine de la transfusion sanguine: Acquisition d'équipements spéciaux.....                           | 117.968                      | 117.968             | 117.968                     |
| 52.008<br>(52.10)  | 13.90          | Acquisitions d'équipements médicaux, logistiques et informatiques et divers pour le Centre de Transfusion Sanguine.... | 625.790                      | 341.208             | 948.656                     |
| 52.009<br>(52.10)  | 13.90          | Programme Mammographie: participation aux frais.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....        | —                            | 500.000             | 221.479                     |
| 93.000<br>(93.00)  | 05.22          | Alimentation du fonds spécial des investissements hospitaliers.<br>(Crédit non limitatif).....                         | 55.000.000                   | 50.000.000          | 50.000.000                  |
| Total de la section 49.4.....                                    |                |  | 61.728.869                   | 60.092.322          | 58.855.089                  |
| <b>Section 49.6 — Observatoire national de la santé</b>          |                |  |                              |                     |                             |
| 74.050<br>(74.22)  | 13.90          | Acquisition d'équipements informatiques et logiciels informatiques   | 1.926                        | 38.000              | 34.500                      |
| 74.080<br>(74.22)  | 13.90          | Acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier.....   | 987                          | 2.000               | 4.000                       |
| Total de la section 49.6.....                                    |                |  | 2.913                        | 40.000              | 38.500                      |
| <b>Section 49.8 — Santé au Travail</b>                           |                |  |                              |                     |                             |
| 74.030<br>(74.22)  | 13.90          | Acquisition d'appareils médicaux et de métrologie.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                        | —                            | 10.000              | —                           |
| Total de la section 49.8.....                                    |                |  | —                            | 10.000              | —                           |
| <b>Section 49.9 — Inspection générale de la sécurité sociale</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)  | 06.10          | Acquisition de machines de bureau .....  | —                            | 1.000               | 1.000                       |
|  |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|  |                | 9) Divers .....  | 1.000                        |                     |                             |
| 74.050<br>(74.22)  | 06.10          | Acquisition d'équipements informatiques.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....                                  | —                            | 3.000               | 3.000                       |
| 74.060<br>(74.40)  | 06.10          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels.<br>(Crédit sans distinction d'exercice).....            | 408.087                      | 475.623             | 579.216                     |
|  |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|  |                | 1) Développements logiciel PenCom .....  | 82.280                       |                     |                             |
|  |                | 2) Autres logiciels .....  | 10.000                       |                     |                             |

## 49.9 — Inspection générale de la sécurité sociale

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 3) Logiciel d'audit..... 93.600<br>4) Licence de logiciel 3M DRGFinder..... 393.336<br><u>Total..... 579.216</u>  |                              |                     |                             |
| 74.080<br>(74.22)          | 06.10          | Acquisition de mobilier de bureau et d'autres mobiliers .....   | 216                          | 1.000               | 1.000                       |
|                            |                | Total de la section 49.9.....   | 408.303                      | 480.623             | 584.216                     |
|                            |                | <b>Section 50.0 — Contrôle médical de la sécurité sociale</b>   |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)          | 13.90          | Acquisition de machines de bureau .....   | 5.133                        | —                   | —                           |
| 74.250<br>(74.22)          | 06.10          | Frais d'équipement.....   | 248.034                      | 264.275             | 237.466                     |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>7403 Acquisition d'appareils médicaux ..... 221.356<br>7408 Acquisition de mobilier de bureau ..... 16.110<br><u>Total..... 237.466</u>   |                              |                     |                             |
|                            |                | Total de la section 50.0.....   | 253.167                      | 264.275             | 237.466                     |
|                            |                | <b>Section 50.1 — Conseil arbitral de la sécurité sociale</b>   |                              |                     |                             |
| 74.250<br>(74.22)          | 06.10          | Frais d'équipement.....   | 11.158                       | 11.000              | 12.000                      |
|                            |                | <u>Détail:</u><br>7403 Acquisition d'appareils médicaux ..... 2.000<br>7404 Acquisition d'équipements spéciaux..... 5.000<br>7406 Acquisition de logiciels, brevets et autres biens<br>incorporels..... 5.000<br><u>Total..... 12.000</u> |                              |                     |                             |
|                            |                | Total de la section 50.1.....   | 11.158                       | 11.000              | 12.000                      |
|                            |                | <b>Section 50.2 — Conseil supérieur de la sécurité sociale</b>  |                              |                     |                             |
| 74.010<br>(74.22)          | 06.10          | Acquisition de machines de bureau .....   | 3.372                        | —                   | —                           |
|                            |                | Total de la section 50.2.....   | 3.372                        | —                   | —                           |

## 50.3 — Admin. d'évaluation et de contrôle de l'assurance dépendance

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | <b>Section 50.3 — Administration d'évaluation et de contrôle de<br/>l'assurance dépendance</b> |                              |                     |                             |
| 74.250<br>(74.10)          | 06.10          | Frais d'équipement.....  | —                            | 5.300               | —                           |
|                            |                | Total de la section 50.3.....  | —                            | 5.300               | —                           |
|                            |                | Total du département 49 et 50 .....  | 62.926.388                   | 61.436.500          | 60.570.431                  |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Santé et de la Sécurité sociale**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 51    | Transferts de capitaux aux entreprises                        | 2.271.854                    | 7.500.000           | 5.000.000                   |
| 52    | Autres transferts de capitaux aux administrations privées     | 4.621.532                    | 2.765.302           | 4.201.049                   |
| 74    | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 1.033.002                    | 1.171.198           | 1.369.382                   |
| 93    | Dotations de fonds de réserve                                 | 55.000.000                   | 50.000.000          | 50.000.000                  |
| Total |   | 62.926.388                   | 61.436.500          | 60.570.431                  |

## 51.0 — Sports.- Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)  | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>51 — MINISTÈRE DES SPORTS</b>                                      |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 51.0 — Sports.- Dépenses générales</b>                     |                |  |                              |                     |                             |
| 52.000<br>(52.10)   | 08.30          | Subsides aux fédérations et sociétés sportives dans l'intérêt de la réalisation, de l'aménagement et de l'amélioration d'installations sportives.....    | —                            | 50.000              | 100.000                     |
| 74.010<br>(74.22)   | 08.30          | Acquisition de machines de bureau .....  | —                            | 6.000               | 1.500                       |
| <i>Détail:</i>  |                |  |                              |                     |                             |
| 2) Remplacement équipements defect. rsp. devenues vétustes..... 1.500 |                |  |                              |                     |                             |
| 74.040<br>(74.22)   | 08.30          | Acquisition d'équipements spéciaux .....   | 10.779                       | 14.500              | 19.000                      |
| 74.070<br>(74.22)   | 08.30          | Sauvegarde du patrimoine sportif: acquisition de collections sur le sport et de matériel.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 8.452                        | 50.000              | 20.000                      |
| 93.000<br>(93.00)   | 08.30          | Alimentation du fonds d'équipement sportif national.<br>(Crédit non limitatif).....  | 35.000.000                   | 15.000.000          | 5.489.872                   |
| Total de la section 51.0.....   |                |  | 35.019.231                   | 15.120.500          | 5.630.372                   |
| Total du département 51.....  |                |  | 35.019.231                   | 15.120.500          | 5.630.372                   |



*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère des Sports**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 52    | Autres transferts de capitaux aux administrations privées     | —                            | 50.000              | 100.000                     |
| 74    | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 19.231                       | 70.500              | 40.500                      |
| 93    | Dotations de fonds de réserve                                 | 35.000.000                   | 15.000.000          | 5.489.872                   |
| Total |   | 35.019.231                   | 15.120.500          | 5.630.372                   |

## 52.0 — Travail. - Dépenses générales

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>52 — MINISTÈRE DU TRAVAIL</b>   |                |  |                              |                     |                             |
| <b>Section 52.0 — Travail. - Dépenses générales</b>  |                |  |                              |                     |                             |
| 74.001<br>(74.10)  | 06.40          | Acquisition de vélos de service .....  | 2.500                        | —                   | —                           |
| 74.040<br>(74.22)  | 13.90          | Acquisition d'équipements spéciaux .....   | —                            | 3.000               | 3.000                       |
| 74.080<br>(74.22)  | 13.90          | Acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier .....  | —                            | 27.000              | 12.000                      |
| Total de la section 52.0 .....   |                |  | 2.500                        | 30.000              | 15.000                      |
| <b>Section 52.2 — Inspection du travail et des mines</b>   |                |  |                              |                     |                             |
| 74.000<br>(74.10)  | 06.42          | Acquisition de véhicules automoteurs .....   | 36.993                       | 40.000              | 132.000                     |
| 74.010<br>(74.22)  | 06.42          | Acquisition de machines de bureau .....  | 12.440                       | —                   | —                           |
| 74.040<br>(74.22)  | 06.42          | Acquisition d'équipements spéciaux .....   | 7.569                        | 19.000              | 19.000                      |
| 74.050<br>(74.22)  | 13.90          | Acquisition d'équipements informatiques .....  | 48.010                       | 12.000              | 12.000                      |
| 74.060<br>(74.40)  | 13.90          | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels .....                                | 65.943                       | 47.000              | 67.000                      |
| Total de la section 52.2 .....   |                |  | 170.955                      | 118.000             | 230.000                     |
| <b>Section 52.5 — Mesures dans l'intérêt de l'emploi,<br/>respectivement du réemploi des accidentés de la vie et des<br/>personnes handicapées</b> |                |  |                              |                     |                             |
| 74.040<br>(74.22)  | 06.34          | Acquisition d'équipements spéciaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 41.380                       | 47.000              | 47.000                      |
| Total de la section 52.5 .....   |                |  | 41.380                       | 47.000              | 47.000                      |
| Total du département 52 .....  |                |  | 214.835                      | 195.000             | 292.000                     |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère du Travail**

| Code | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 74   | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 214.835                      | 195.000             | 292.000                     |
|      | Total   | 214.835                      | 195.000             | 292.000                     |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses en capital**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 10    | Dépenses non ventilées  | 17.673.463                   | 6.830.000           | 10.420.000                  |
| 31    | Subventions d'exploitation  | —                            | 450.000             | 450.000                     |
| 41    | Transferts de revenus à l'administration centrale   | 12.747.673                   | 11.969.578          | 20.631.050                  |
| 51    | Transferts de capitaux aux entreprises  | 110.108.253                  | 205.800.300         | 162.166.881                 |
| 52    | Autres transferts de capitaux aux administrations privées                                 | 5.582.112                    | 4.530.602           | 5.767.068                   |
| 53    | Transferts de capitaux aux ménages  | 43.378.562                   | 130.314.500         | 38.305.500                  |
| 54    | Transferts de capitaux à l'étranger   | 24.633.609                   | 56.752.683          | 46.993.539                  |
| 61    | Transferts de capitaux à l'administration centrale  | 43.238.085                   | 6.703.400           | 62.058.970                  |
| 63    | Transferts de capitaux aux administrations publiques locales                              | 40.121.198                   | 52.058.800          | 63.666.400                  |
| 71    | Achats de terrains et bâtiments dans le pays  | 68.542.041                   | 53.070.100          | 63.060.100                  |
| 72    | Construction de bâtiments   | 39.636.753                   | 32.759.726          | 27.833.244                  |
| 73    | Réalisation d'ouvrages de génie civil   | 38.118.000                   | 102.503.700         | 112.705.152                 |
| 74    | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels                             | 123.433.993                  | 136.919.099         | 160.287.066                 |
| 81    | Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières | 23.577.468                   | 19.000.500          | 41.503.100                  |
| 84    | Octrois de crédits et participations à l'étranger   | 22.768.172                   | 28.880.000          | 42.050.000                  |
| 91    | Remboursement de la dette publique  | 174.923                      | 100                 | 100                         |
| 93    | Dotations de fonds de réserve   | 2.022.239.651                | 2.089.417.809       | 2.343.597.405               |
| Total |   | 2.635.973.956                | 2.937.960.897       | 3.201.495.575               |

## **Budget des dépenses**

CHAPITRE VI

**DEPENSES DES OPERATIONS FINANCIERES**



## 59.0 — Opérations financières

| Article<br>(Code<br>écon.)                   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>59 — OPERATIONS FINANCIERES</b>           |                |   |                              |                     |                             |
| <b>Section 59.0 — Opérations financières</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 12.250<br>(12.11)                            | 04.00          | Location à long terme d'immeubles scolaires et administratifs pour les besoins de l'Etat: loyers et charges accessoires, expertises et études, dépenses et frais connexes, participation à des dépenses.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | 12.552.438                   | 13.370.000          | 14.050.000                  |
| <i>Détail:</i>                               |                |   |                              |                     |                             |
| 1) Campus scolaire Mersch                    |                |   |                              |                     |                             |
| a) Loyers                                    |                |   |                              |                     |                             |
| — Loyer de construction .....                |                |   |                              |                     |                             |
| — Loyer de maintenance .....                 |                |   |                              |                     |                             |
| b) Assurances .....                          |                |   |                              |                     |                             |
| c) Honoraires .....                          |                |   |                              |                     |                             |
| Total .....                                  |                |   |                              |                     |                             |
| 23.010<br>(91.60)                            | 01.23          | Différence de change en relation avec des paiements de factures en devises.<br>(Crédit non limitatif).....  | 996.240                      | 310.500             | 310.500                     |
| 81.000<br>(81.10)                            | 14.10          | Amortissement de prêts et lignes de crédit contractés sous la garantie de l'Etat par le Fonds Belval.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 6.518.278                    | 15.500.000          | 100                         |
| 81.035<br>(81.40)                            | 11.40          | Participation dans le capital social de sociétés, de fonds d'investissements, de groupements d'intérêt économique ou d'autres organismes et frais connexes..<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 59.697.128                   | 100                 | 100                         |
| 82.000<br>(82.00)                            | 11.40          | Application des lois-cadre ayant pour objet l'amélioration structurelle des petites et moyennes entreprises du secteur des classes moyennes: avances remboursables.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....                                      | —                            | 100                 | 100                         |
| 84.030<br>(84.14)                            | 07.35          | Participation financière à des initiatives relatives à la finance soutenable.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 6.800.000                    | 13.500.000          | 13.500.000                  |
| 84.036<br>(84.14)                            | 01.23          | Financement d'opérations découlant des engagements du Luxembourg envers les institutions financières internationales.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | 41.687.365                   | 7.103.763           | 5.353.000                   |
| 85.010<br>(85.14)                            | 13.90          | Octroi de prêts au secteur public.<br>(Crédit non limitatif).....   | —                            | 100                 | 100                         |

## 59.0 — Opérations financières

| Article<br>(Code<br>écon.)     | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--------------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 85.011<br>(85.14)              | 13.90          | Prêt envers les syndicats de communes gérant des zones d'activités économiques afin de racheter des terrains et des halls.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....            | —                            | 100                 | 100                         |
| 91.005<br>(91.11)              | 14.10          | Amortissement de la dette publique.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....   | 1.166.480.961                | 2.016.000.000       | 503.100.000                 |
| 91.006<br>(91.11)              | 13.90          | Décote sur emprunts et certificats de trésorerie nouveaux.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) .....  | —                            | 100                 | 28.125.000                  |
| 91.007<br>(91.11)              | 13.90          | Décaissement de "Billets à Ordre" émis au profit d'institutions financières internationales dans le cadre d'augmentations de capital.<br>(Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ..... | —                            | —                   | 100                         |
| Total de la section 59.0 ..... |                |  | 1.294.732.410                | 2.065.784.763       | 564.439.100                 |
| Total du département 59 .....  |                |  | 1.294.732.410                | 2.065.784.763       | 564.439.100                 |



*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses des opérations financières**

| Code  | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 12    | Achat de biens non durables et de services  | 12.552.438                   | 13.370.000          | 14.050.000                  |
| 23    | Intérêts imputés en débit   | 996.240                      | 310.500             | 310.500                     |
| 81    | Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières | 66.215.406                   | 15.500.100          | 200                         |
| 82    | Octrois de crédits aux organismes privés sans but lucratif au service des ménages         | —                            | 100                 | 100                         |
| 84    | Octrois de crédits et participations à l'étranger   | 48.487.365                   | 20.603.763          | 18.853.000                  |
| 85    | Octrois de crédits à l'intérieur du secteur des administrations publiques                 | —                            | 200                 | 200                         |
| 91    | Remboursement de la dette publique  | 1.166.480.961                | 2.016.000.100       | 531.225.100                 |
| Total |   | 1.294.732.410                | 2.065.784.763       | 564.439.100                 |

*Tableau récapitulatif:*

**Regroupement comptable des dépenses**

| Code | Classes de comptes  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté   | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|------|---|------------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| 10   | Dépenses non ventilées  | 82.315.412                   | 82.145.046            | 90.224.565                  |
| 11   | Salaires et charges sociales  | 3.686.852.541                | 3.961.643.997         | 4.575.473.982               |
| 12   | Achat de biens non durables et de services  | 869.098.684                  | 865.077.478           | 934.651.412                 |
| 14   | Réparation et entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur              | 29.982.087                   | 39.127.193            | 37.343.270                  |
| 21   | Intérêts de la dette publique   | 130.142.798                  | 120.219.000           | 171.107.000                 |
| 23   | Intérêts imputés en débit   | 1.010.762                    | 310.500               | 320.500                     |
| 24   | Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels          | 933.505                      | 1.088.518             | 1.248.097                   |
| 31   | Subventions d'exploitation  | 933.742.782                  | 1.431.758.918         | 1.259.972.269               |
| 32   | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises           | 273.853.383                  | 310.932.592           | 324.353.687                 |
| 33   | Transferts de revenus aux administrations privées   | 884.321.683                  | 1.036.146.156         | 1.150.720.749               |
| 34   | Transferts de revenus aux ménages   | 631.431.683                  | 676.634.313           | 788.058.562                 |
| 35   | Transferts de revenus à l'étranger  | 685.334.623                  | 986.968.985           | 742.988.968                 |
| -37  | Remboursement d'impôts directs  | 2.099.986                    | 2.100.000             | 2.250.000                   |
| 41   | Transferts de revenus à l'administration centrale   | 1.166.550.567                | 1.188.948.456         | 1.233.139.010               |
| 42   | Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale                             | 5.960.292.237                | 6.183.746.630         | 6.885.014.063               |
| 43   | Transferts de revenus aux administrations publiques locales                               | 306.048.665                  | 309.907.997           | 362.084.148                 |
| 44   | Transferts de revenus à l'enseignement privé  | 120.904.080                  | 136.493.972           | 142.607.097                 |
| 51   | Transferts de capitaux aux entreprises  | 110.108.253                  | 205.800.300           | 162.166.881                 |
| 52   | Autres transferts de capitaux aux administrations privées                                 | 5.582.112                    | 4.530.602             | 5.767.068                   |
| 53   | Transferts de capitaux aux ménages  | 43.378.562                   | 130.314.500           | 38.305.500                  |
| 54   | Transferts de capitaux à l'étranger   | 24.633.609                   | 56.752.683            | 46.993.539                  |
| 61   | Transferts de capitaux à l'administration centrale  | 43.238.085                   | 6.703.400             | 62.058.970                  |
| 63   | Transferts de capitaux aux administrations publiques locales                              | 40.121.198                   | 52.058.800            | 63.666.400                  |
| 71   | Achats de terrains et bâtiments dans le pays  | 68.542.041                   | 53.070.100            | 63.060.100                  |
| 72   | Construction de bâtiments   | 39.636.753                   | 32.759.726            | 27.833.244                  |
| 73   | Réalisation d'ouvrages de génie civil   | 38.118.000                   | 102.503.700           | 112.705.152                 |
| 74   | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels                             | 123.433.993                  | 136.919.099           | 160.287.066                 |
| 81   | Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières | 89.792.874                   | 34.500.600            | 41.503.300                  |
| 82   | Octrois de crédits aux organismes privés sans but lucratif au service des ménages         | —                            | 100                   | 100                         |
| 84   | Octrois de crédits et participations à l'étranger   | 71.255.537                   | 49.483.763            | 60.903.000                  |
| 85   | Octrois de crédits à l'intérieur du secteur des administrations publiques                 | —                            | 200                   | 200                         |
| 91   | Remboursement de la dette publique  | 1.166.655.884                | 2.016.000.200         | 531.225.200                 |
| 93   | Dotation de fonds de réserve  | 5.743.621.534                | 6.028.724.689         | 6.641.788.587               |
|      | <b>Total</b>  | <b>23.373.033.913</b>        | <b>26.243.372.213</b> | <b>26.719.821.686</b>       |

# **Budget des recettes et des dépenses pour ordre**

## CHAPITRE VII

### RECETTES POUR ORDRE

Page laissée intentionnellement vide

## Recettes pour ordre

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>CHAPITRE VII</b>        |                |   |                              |                     |                             |
| <b>RECETTES POUR ORDRE</b> |                |   |                              |                     |                             |
| 3<br>(00.00)               | 13.90          | Recettes pour le compte de l'Union Européenne en matière de droits de douane et de montants agricoles instituées dans le cadre de la politique agricole commune.....  | 21.370.576                   | 20.000.000          | 20.000.000                  |
| 4<br>(00.00)               | 13.90          | Taxe sur la valeur ajoutée: part de la recette e-commerce collectée pour les autres Etats membres .....   | 3.869.427.417                | 4.000.000.000       | 4.300.000.000               |
| 6<br>(00.00)               | 13.90          | Rémunération de personnel civil pour le compte d'autorités militaires alliées: avances aux autorités militaires alliées pour le financement de cette rémunération.....  | 312.879                      | 500.000             | 520.000                     |
| 7<br>(00.00)               | 13.90          | Fonds européen agricole de garantie (FEAGA).....  | 34.485.534                   | 2.096.000           | 100                         |
| 8<br>(42.00)               | 13.90          | Stockage public de produits agricoles pour le compte de l'Union Européenne: recettes provenant de l'écoulement de produits agricoles achetés par les organismes d'intervention et recettes connexes; versements de l'Union Européenne pour la couverture des pertes résultant éventuellement de l'écoulement des mêmes produits ..... | —                            | 100                 | —                           |
| 10<br>(10.00)              | 13.90          | Produit de l'impôt commercial communal.....   | 1.002.841.431                | 960.000.000         | 1.250.000.000               |
| 13<br>(00.00)              | 08.30          | Participation du Ministère des Sports à la semaine européenne du sport.....   | —                            | 100                 | —                           |
| 14<br>(00.00)              | 13.90          | Prélèvement sur le produit des jeux de casino: recettes brutes.....   | 20.115.216                   | 17.000.000          | 25.000.000                  |
| 18<br>(00.00)              | 13.90          | Fonds européen de développement régional (FEDER): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires .....   | 28.532.958                   | 3.074.810           | 4.995.060                   |
| 19<br>(00.00)              | 13.90          | Fonds social européen (FSE): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires .....  | 5.709.985                    | 7.000.000           | 7.000.000                   |
| 20<br>(00.00)              | 13.90          | "FEADER" - Fonds européen agricole pour le développement rural - (ex. FEOGA - section orientation): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 29<br>(12.16)              | 11.60          | Contributions financières des partenaires participant à des foires, salons et autres manifestations de promotion touristique .....  | 114.215                      | 33.000              | 100                         |
| 30<br>(84.23)              | 13.90          | Contributions financières des partenaires privés participant à des foires, salons et autres manifestations de promotion commerciale.  | 163.849                      | 500.000             | 500.000                     |

## Recettes pour ordre

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 31<br>(12.16)              | 11.10          | Produit des avertissements taxés et de dédommagement civil communal dus dans le cadre d'infractions contre la réglementation sur le stationnement payant: recettes brutes.....  | 27.536.711                   | 26.600.000          | 35.800.000                  |
| 34<br>(00.00)              | 13.90          | Indemnités des chargés de direction des Centres Thérapeutiques de Manternach et d'Useldange .....   | 5.255                        | 100                 | 100                         |
| 35<br>(00.00)              | 13.90          | Remboursement par le centre hospitalier neuropsychiatrique des traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics; intérêts de retard .....  | 8.733.701                    | 100                 | 100                         |
| 37<br>(00.00)              | 13.90          | Remboursement par l'établissement public "Centres, Foyers et Services" pour personnes âgées des traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics; intérêts de retard .....                               | 13.355.482                   | 15.000.000          | 10.414.033                  |
| 38<br>(00.00)              | 13.90          | Produit de la contribution dépendance prélevée par l'Administration des contributions directes sur les revenus du patrimoine et certains revenus de pension .....   | 38.535.943                   | 30.000.000          | 50.000.000                  |
| 44<br>(11.12)              | 13.90          | Programmes INTERREG .....   | 43.093.898                   | 65.000.000          | 65.000.000                  |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) INTERREG A Grande Région.....  | 45.000.000                   |                     |                             |
|                            |                | 2) ESPON.....   | 15.000.000                   |                     |                             |
|                            |                | 3) Autres programmes .....  | 5.000.000                    |                     |                             |
|                            |                | <i>Total .....</i>  | <i>65.000.000</i>            |                     |                             |
| 46<br>(00.00)              | 13.90          | Participation du Ministère de la Mobilité et des Travaux publics à des programmes INTERREG.....   | 99.441                       | 100                 | 100                         |
| 47<br>(00.00)              | 13.90          | Participation du Ministère de l'économie à des programmes INTERREG .....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 48<br>(74.22)              | 13.90          | Part de l'Union Européenne dans le financement de la mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre de programmes communautaires ayant trait à l'égalité entre femmes et hommes ...  | —                            | 100                 | 100                         |
| 49<br>(52.10)              | 13.90          | Recettes pour le compte du Fonds de lutte contre certaines formes de criminalité.....   | 500.000                      | 100                 | 100                         |
| 50<br>(00.00)              | 13.90          | Recettes provenant des entreprises concernées, perçues par l'ILNAS pour le compte d'organismes de normalisation étrangers pour la mise à disposition de normes dont les droits de reproduction font l'objet de contrats de coopération..... | 203.361                      | 180.000             | 150.000                     |
| 51<br>(10.00)              | 13.90          | Indemnités et charges sociales patronales des employés de l'Etat des services de santé au travail (SNST); intérêts dus à l'Etat en cas de remboursement tardif .....  | 1.425.000                    | 100                 | 100                         |
| 55<br>(10.00)              | 13.90          | Intérêts perçus sur les fonds de la Caisse de Consignation placés auprès de la Trésorerie de l'Etat.....  | —                            | 100                 | 100                         |

## Recettes pour ordre

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 59<br>(00.00)              | 13.90          | Impôt retenu sur les revenus de l'épargne (non résidents) .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 61<br>(00.00)              | 13.90          | Cofinancement par la Communauté européenne des frais pour la réalisation de projets, d'activités et de formations dans l'intérêt de la sécurité publique .....  | 8.728.083                    | 8.098.775           | 6.495.100                   |
| 70<br>(10.00)              | 13.90          | Part de l'Agence de la Sécurité Alimentaire (EFSA) dans les frais de fonctionnement du Point Focal de l'Agence au Luxembourg .....  | 89.425                       | 70.000              | 70.000                      |
| 71<br>(10.00)              | 13.90          | Part de la Commission et de l'EFSA aux frais de mise en oeuvre d'une collecte continue de données sur la présence de contaminants chimiques dans les denrées alimentaires .....   | —                            | 1.000               | 90.000                      |
| 78<br>(38.00)              | 12.60          | Produit des surtaxes perçues par l'Entreprise des postes et télécommunications .....  | 19.118                       | 30.000              | 30.000                      |
| 82<br>(10.00)              | 13.90          | Part de l'Union Européenne dans la mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre de programmes communautaires ayant trait à l'inclusion sociale .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 85<br>(10.00)              | 01.40          | Part de l'Union Européenne dans le cadre du "Fonds Asile, Migration et Intégration" .....   | 2.312.685                    | 4.927.237           | 4.277.638                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil - Immigration .....  |                              |                     | 743.549                     |
|                            |                | 2) Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil - Vivre ensemble .....   |                              |                     | 1.094.872                   |
|                            |                | 3) Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil - Accueil .....  |                              |                     | 2.159.217                   |
|                            |                | 4) Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil - Assistance .....   |                              |                     | 280.000                     |
|                            |                | <i>Total</i> .....  |                              |                     | 4.277.638                   |
| 87<br>(10.00)              | 13.90          | Aide aux personnes les plus démunies : a) Fonds européen d'aide aux plus démunis (FEAD) b) Soutien aux personnes les plus démunies au titre de l'objectif spécifique énoncé à l'article 4, paragraphe 1, point m) du Règlement FSE+ ..... | 542.045                      | 710.600             | 315.097                     |
|                            |                | <i>Détail:</i>  |                              |                     |                             |
|                            |                | a) Fonds européen d'aide aux plus démunis (FEAD) .....  |                              |                     | 315.097                     |
| 88<br>(10.00)              | 13.90          | Entraide judiciaire: saisies issues de commissions rogatoires internationales .....   | 791.970                      | 100                 | 100                         |
| 90<br>(10.00)              | 13.90          | Recettes pour le compte du Groupement d'Intérêt Economique organisant la participation luxembourgeoise à l'exposition universelle d'Osaka en 2025 .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 91<br>(10.00)              | 08.30          | Part de l'Union Européenne dans le cadre de l'initiative "Semaine européenne du Sport" .....  | 160.000                      | 160.000             | 160.000                     |

## Recettes pour ordre

| Article<br>(Code<br>écon.)          | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|-------------------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 93<br>(10.00)                       | 13.90          | Participation de l'Etat à la gestion et l'entretien de zones d'activités économiques nationales et spécifiques nationales: dépenses et frais connexes .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 94<br>(10.00)                       | 01.34          | Cofinancement par l'Union européenne des frais pour la réalisation de projets, programmes d'activités ou de formations dans l'intérêt de la transformation numérique du Luxembourg .....                  | —                            | 200.000             | 300.000                     |
| 95<br>(10.00)                       | 13.90          | Part des amendes et des astreintes revenant aux organismes d'autorégulation, prononcées contre leurs membres, dans le cadre de la lutte contre le blanchiment et contre le financement du terrorisme..... | —                            | 50.000              | 50.000                      |
| 96<br>(10.00)                       | 13.90          | Prise en location pour les besoins de l'Office des Publications de l'Union européenne.....  | —                            | 7.673.477           | 9.518.859                   |
| 97<br>(16.13)                       | 12.44          | Redevances pour services en route de la circulation aérienne .....  | —                            | 12.241.073          | 100                         |
| Total des recettes pour ordre ..... |                |   | 5.129.206.178                | 5.181.147.572       | 5.790.687.487               |



# **Budget des recettes et des dépenses pour ordre**

## CHAPITRE VIII

### DEPENSES POUR ORDRE



## Dépenses pour ordre

| Article<br>(Code<br>écon.)   | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| <b>CHAPITRE VIII</b>   |                |   |                              |                     |                             |
| <b>DEPENSES POUR ORDRE</b>   |                |   |                              |                     |                             |
| <b>(Crédits non limitatifs et sans distinction d'exercice)</b>               |                |   |                              |                     |                             |
| 3<br>(12.16)   | 13.90          | Dépenses pour le compte de l'Union Européenne en matière de droits de douane et de montants agricoles institués dans le cadre de la politique agricole commune.....   | 21.370.576                   | 20.000.000          | 20.000.000                  |
| 4<br>(00.00)   | 13.90          | Taxe sur la valeur ajoutée: part de la recette e-commerce collectée pour les autres Etats membres .....   | 3.869.427.417                | 4.000.000.000       | 4.300.000.000               |
| 6<br>(00.00)   | 13.90          | Rémunération de personnel civil pour le compte d'autorités militaires alliées: dépenses résultant de cette rémunération; remboursement d'avances aux autorités militaires alliées .....   | 424.853                      | 500.000             | 520.000                     |
| 7<br>(00.00)   | 13.90          | Interventions financières du fonds européen agricole de garantie (FEAGA) .....  | 33.744.023                   | 2.096.000           | 100                         |
| 8<br>(00.00)   | 13.90          | Stockage public de produits agricoles pour le compte de l'Union Européenne: dépenses résultant de l'achat et de la vente de produits agricoles par les organismes d'intervention; versement à l'Union Européenne des excédents de recettes réalisés éventuellement sur l'écoulement des mêmes produits..... | —                            | 100                 | —                           |
| 10<br>(00.00)  | 13.90          | Impôt commercial communal: versement aux communes du produit de l'impôt.....  | 1.002.841.430                | 960.000.000         | 1.250.000.000               |
| <i>Détail:</i>   |                |   |                              |                     |                             |
| a) Alimentation du fonds de dotation globale des communes..... 1.054.000.000 |                |   |                              |                     |                             |
| b) Participation directe des communes .....                                  |                |   |                              |                     |                             |
| 196.000.000  |                |   |                              |                     |                             |
| <u>Total .....</u> 1.250.000.000   |                |   |                              |                     |                             |
| 13<br>(12.30)  | 08.30          | Participation du Ministère des Sports à la semaine européenne du sport.....   | —                            | 100                 | —                           |
| 14<br>(00.00)  | 13.90          | Prélèvement sur le produit des jeux de casino: dépenses brutes ...  | 20.115.216                   | 17.000.000          | 25.000.000                  |
| 18<br>(00.00)  | 13.90          | Fonds européen de développement régional (FEDER): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires .....   | 26.623.188                   | 3.074.810           | 4.995.060                   |
| 19<br>(00.00)  | 13.90          | Fonds social européen (FSE): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires .....  | 4.912.630                    | 7.000.000           | 7.000.000                   |
| 20<br>(00.00)  | 13.90          | Interventions financières du fonds européen agricole pour le développement rural "FEADER" (ex. FEOGA - section orientation).....  | —                            | 100                 | 100                         |

## Dépenses pour ordre

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 29<br>(12.16)              | 11.60          | Contributions financières des partenaires participant à des foires, salons et autres manifestations de promotion touristique .....   | —                            | 33.000              | 100                         |
| 30<br>(12.16)              | 11.10          | Contributions financières des partenaires privés participant à des foires, salons et autres manifestations de promotion commerciale et touristique .....   | 423.677                      | 500.000             | 500.000                     |
| 31<br>(12.16)              | 11.10          | Produit des avertissements taxés et du dédommagement civil communal dus dans le cadre d'infractions contre la Réglementation sur le stationnement payant: dépenses brutes.....   | 27.536.711                   | 26.600.000          | 35.800.000                  |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Dédommagement communal.....   | 5.000.000                    |                     |                             |
|                            |                | 2) Transfert du solde au budget ordinaire des recettes ..  | 30.800.000                   |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 35.800.000                   |                     |                             |
| 34<br>(00.00)              | 13.90          | Indemnités des chargés de direction du Centre thérapeutique de Manternach et de l'entité "Accueil et Hébergement" auprès du CHNP.....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 35<br>(00.00)              | 13.90          | Traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics du centre hospitalier neuropsychiatrique; intérêts dus à l'Etat en cas de remboursement tardif .....                                   | 9.058.924                    | 100                 | 100                         |
| 37<br>(00.00)              | 13.90          | Remboursement par l'établissement public regroupant les Centres, Foyers et Services pour personnes âgées des traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics; intérêts de retard ..... | 12.028.791                   | 15.000.000          | 10.414.033                  |
| 38<br>(00.00)              | 13.90          | Produit de la contribution dépendance prélevée par l'Administration des contributions directes sur les revenus du patrimoine et certains revenus de pension .....  | 38.535.943                   | 30.000.000          | 50.000.000                  |
| 44<br>(11.12)              | 13.90          | Programmes INTERREG.....   | 30.872.099                   | 65.000.000          | 65.000.000                  |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) INTERREG A Grande Région.....   | 45.000.000                   |                     |                             |
|                            |                | 2) ESPON.....  | 15.000.000                   |                     |                             |
|                            |                | 3) Autres programmes .....   | 5.000.000                    |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 65.000.000                   |                     |                             |
| 46<br>(10.00)              | 13.90          | Participation du Ministère de la Mobilité et des Travaux publics à des programmes INTERREG.....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 47<br>(10.00)              | 13.90          | Participation du Ministère de l'économie à des programmes INTERREG .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 48<br>(74.22)              | 13.90          | Part de l'Union Européenne dans le financement de la mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre de programmes communautaires ayant trait à l'égalité entre femmes et hommes ...                                     | —                            | 100                 | 100                         |

## Dépenses pour ordre

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé  | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 49<br>(52.10)              | 13.90          | Dépenses pour le compte du Fonds de lutte contre certaines formes de criminalité.....  | 500.000                      | 100                 | 100                         |
| 50<br>(00.00)              | 13.90          | Dépenses effectuées par l'ILNAS pour le compte des entreprises concernées au titre des redevances dues aux organismes de normalisation étrangers pour la mise à disposition de normes dont les droits de reproduction font l'objet de contrats de coopération..... | 65.444                       | 180.000             | 150.000                     |
| 51<br>(10.00)              | 13.90          | Indemnités et charges sociales patronales des employés de l'Etat des services de santé au travail (SNST); intérêts dus à l'Etat en cas de remboursement tardif.....  | 1.694.121                    | 100                 | 100                         |
| 55<br>(10.00)              | 13.90          | Intérêts à payer sur les fonds de la Caisse de Consignation placés auprès de la Trésorerie de l'Etat.....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 59<br>(00.00)              | 13.90          | Impôt retenu sur les revenus de l'épargne (non résidents).....   | —                            | 100                 | 100                         |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Part nationale.....   | 50                           |                     |                             |
|                            |                | 2) Part étrangère.....   | 50                           |                     |                             |
|                            |                | <i>Total</i> .....   | 100                          |                     |                             |
| 61<br>(00.00)              | 13.90          | Cofinancement par la Communauté européenne des frais pour la réalisation de projets, d'activités et de formations dans l'intérêt de la sécurité publique.....  | 5.837.766                    | 8.098.775           | 6.495.100                   |
| 70<br>(10.00)              | 13.90          | Part de l'Agence de la Sécurité Alimentaire (EFSA) dans les frais de fonctionnement du Point Focal de l'Agence au Luxembourg.....  | 52.645                       | 70.000              | 70.000                      |
| 71<br>(10.00)              | 13.90          | Part de la Commission et EFSA aux frais de mise en oeuvre d'une collecte continue de données sur la présence de contaminants chimiques dans les denrées alimentaires.....  | —                            | 1.000               | 90.000                      |
| 78<br>(00.00)              | 12.60          | Produit des surtaxes perçues par l'Entreprise des postes et télécommunications.....  | 19.118                       | 30.000              | 30.000                      |
| 82<br>(10.00)              | 13.90          | Part de l'Union Européenne dans la mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre de programmes communautaires ayant trait à l'inclusion sociale.....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 85<br>(10.00)              | 01.40          | Part de l'Union Européenne dans le cadre du "Fonds Asile, Migration et Intégration".....   | 1.017.313                    | 4.927.237           | 4.277.638                   |
|                            |                | <i>Détail:</i>   |                              |                     |                             |
|                            |                | 1) Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil - Immigration.....  | 743.549                      |                     |                             |
|                            |                | 2) Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil - Vivre ensemble.....   | 1.094.872                    |                     |                             |
|                            |                | 3) Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil - Accueil.....  | 2.159.217                    |                     |                             |

## Dépenses pour ordre

| Article<br>(Code<br>écon.) | Code<br>fonct. | Libellé   | 2022<br>Compte<br>provisoire | 2023<br>Budget voté | 2024<br>Projet de<br>Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------|-----------------------------|
|                            |                | 4) Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre<br>ensemble et de l'Accueil - Assistance ..... 280.000  |                              |                     |                             |
|                            |                | Total ..... 4.277.638   |                              |                     |                             |
| 87<br>(10.00)              | 13.90          | Aide aux personnes les plus démunies : a) Fonds européen<br>d'aide aux plus démunis (FEAD) b) Soutien aux personnes les<br>plus démunies au titre de l'objectif spécifique énoncé à l'article 4,<br>paragraphe 1, point m) du Règlement FSE + ..... | 688.356                      | 710.600             | 315.097                     |
|                            |                | <u>Détail:</u>  |                              |                     |                             |
|                            |                | a) Fonds européen d'aide aux plus démunis (FEAD) ..... 315.097  |                              |                     |                             |
| 88<br>(10.00)              | 13.90          | Entraide judiciaire: saisies issues de commissions rogatoires<br>internationales.....   | 912.417                      | 100                 | 100                         |
| 90<br>(10.00)              | 13.90          | Dépenses pour le compte du Groupement d'Intérêt Economique<br>organisant la participation luxembourgeoise à l'exposition<br>universelle d'Osaka en 2025.....  | —                            | 100                 | 100                         |
| 91<br>(12.30)              | 08.30          | Part de l'Union Européenne dans le cadre de l'initiative "Semaine<br>européenne du Sport".....  | 138.426                      | 160.000             | 160.000                     |
| 93<br>(10.00)              | 13.90          | Participation de l'Etat à la gestion et l'entretien de zones<br>d'activités économiques nationales et spécifiques nationales:<br>dépenses et frais connexes .....   | —                            | 100                 | 100                         |
| 94<br>(12.30)              | 01.34          | Dépenses en matière de réalisation de projets, programmes<br>d'activités ou de formations pour le compte de cofinancement de<br>l'Union européenne dans l'intérêt de la transformation numérique<br>du Luxembourg.....                              | —                            | 200.000             | 300.000                     |
| 95<br>(10.00)              | 13.90          | Part des amendes et des astreintes revenant aux organismes<br>d'autorégulation, prononcées contre leurs membres, dans le<br>cadre de la lutte contre le blanchiment et contre le financement<br>du terrorisme.....                                  | —                            | 50.000              | 50.000                      |
| 96<br>(10.00)              | 13.90          | Prise en location pour les besoins de l'Office des Publications de<br>l'Union européenne.....   | —                            | 7.673.477           | 9.518.859                   |
| 97<br>(10.00)              | 12.44          | Redistribution des redevances pour services en route de la<br>circulation aérienne.....   | —                            | 12.241.073          | 100                         |
|                            |                | Total des dépenses pour ordre .....   | 5.108.841.084                | 5.181.147.572       | 5.790.687.487               |

## Liste des acronymes

|        |  |
|--------|--|
| AAA    | Association d'assurance accident   |
| ABP    | Administration des bâtiments publics                                       |
| AITIA  | Institut étatique d'aide à l'enfance et à la jeunesse                      |
| ADEM   | Agence pour le développement de l'emploi                                   |
| ALAD   | Agence luxembourgeoise antidopage  |
| ALVA   | Administration luxembourgeoise vétérinaire et alimentaire                  |
| ANA    | Administration de la navigation aérienne                                   |
| APC    | Administration des ponts et chaussées                                      |
| APD    | Aide publique au développement   |
| ASFT   | Activité sociale, familiale et thérapeutique                               |
| AVC    | Allocation de vie chère  |
| AVR    | Association des victimes de la route                                       |
| BHNS   | Bus à haut niveau de service   |
| BPT    | Bénéficiaires de protection temporaire                                     |
| CAE    | Caisse pour l'avenir des enfant  |
| CAI    | Contrat d'accueil et d'intégration   |
| CCAT   | Centre de la communication accessible à tous                               |
| CCNUCC | Convention cadre des Nations unies sur les changements climatiques         |
| CEC    | Centre européen des consommateurs  |
| CFUE   | Cellule de facilitation urbanisme et environnement                         |
| CGDIS  | Corps grand-ducal d'incendie et de secours                                 |
| CGIE   | Centre de gestion informatique de l'éducation                              |
| CGPO   | Centre de gestion du personnel et de l'organisation de l'État              |
| CHL    | Centre Hospitalier de Luxembourg   |
| CISP   | Centres d'insertion professionnelle  |
| CITA   | Contrôle et information du trafic sur les autoroutes                       |
| CNFPC  | Centres nationaux de formation professionnelle continue                    |
| CNPD   | Commission nationale pour la protection des données                        |
| CNS    | Caisse nationale de santé  |
| COSL   | Comité olympique et sportif luxembourgeois                                 |
| CPFEC  | Caisse de prévoyance des fonctionnaires et employés communaux              |
| CPRF   | Congé pour raisons familiales  |
| CPTÉ   | Comité permanent du travail et de l'emploi                                 |
| CRDPH  | Convention des Nations unies relative aux droits des personnes handicapées |
| CSDD   | Conseil supérieur pour un développement durable                            |
| CTIE   | Centre des technologies de l'information de l'État                         |
| DAC    | Direction de l'aviation civile   |
| DATer  | Département de l'aménagement du territoire                                 |
| DGSI   | Direction générale de la sécurité intérieure                               |
| DGT    | Direction générale du tourisme   |
| DPI    | Demandeurs de protection internationale                                    |
| EHTL   | École d'hôtellerie et de tourisme du Luxembourg                            |
| ECI    | Équivalent crédit d'impôt  |
| ECR    | Euro contrôle route  |
| EDP    | Procédure pour déficit excessif de la Commission européenne                |
| EIE    | Incidences sur l'environnement   |
| EMS    | Échelle mobile des salaires  |

|       |   |
|-------|---|
| ESEB  | Équipes de soutien pour enfants à besoins spécifiques                 |
| ETP   | Équivalents temps plein   |
| FCI   | Financement climatique international                                  |
| FEDAS | Fédération des acteurs du secteur social au Luxembourg                |
| FEM   | Fonds d'équipement militaire  |
| FNR   | Fonds national de la recherche  |
| FOESA | Fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture          |
| FT    | Financement du terrorisme   |
| GAFI  | Groupe d'action financière  |
| GCF   | Green climate fund  |
| GECT  | Groupement européen de coopération territoriale                       |
| GIE   | Groupement d'intérêt économique                                       |
| GLS   | Gestion locative sociale  |
| HEAT  | Hostile Environment and Awareness Training                            |
| HCPN  | Haut-commissariat à la protection nationale                           |
| IGP   | Inspection générale de la police                                      |
| INAPS | Institut national de l'activité physique et des sports                |
| INAP  | Institut national d'administration publique                           |
| IPCN  | Indice des prix à la consommation national                            |
| ITM   | Inspection du travail et des mines                                    |
| JOUE  | Journal officiel de l'Union européenne                                |
| JUB   | Juridiction unifiée du brevet   |
| LAR   | Luxembourg Air Rescue a.s.b.l.  |
| LBC   | Lutte contre le blanchiment de capitaux                               |
| LFF   | Luxembourg for Finance  |
| LHoFT | Luxembourg House of Financial Technology                              |
| LIH   | Luxembourg Institute of Health  |
| LIHPS | Luxembourg Institute for High Performance in Sports                   |
| LISER | Luxembourg Institute of Socio-economic Research                       |
| LIST  | Luxembourg Institute of Science and Technology                        |
| LSFI  | Luxembourg Sustainable Finance Initiative                             |
| MDE   | Mutualité des employeurs  |
| MEGA  | Ministère de l'Égalité des genres et de la Diversité                  |
| MMTP  | Ministère de la Mobilité et des Travaux publics                       |
| NDC   | Note de conjoncture   |
| OCR   | Optical Character Recognition   |
| OE    | Oxford economics  |
| ONA   | Office national de l'accueil  |
| ONE   | Office national de l'enfance  |
| ONG   | Organisations non gouvernementales                                    |
| ONU   | Organisation des Nations unies  |
| OS    | Offices sociaux   |
| OSAPS | Office de la surveillance de l'accessibilité des produits et services |
| OSCE  | Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe             |
| OTAN  | Organisation du traité de l'Atlantique nord                           |
| PAC   | Politique agricole commune  |
| PDAT  | Programme directeur d'aménagement du territoire                       |
| PGD   | Police grand-ducale   |
| PIA   | Parcours d'intégration accompagné                                     |
| PNDD  | Plan national pour un développement durable                           |
| PNEC  | Plan national intégré en matière d'énergie et de climat               |



|        |  |
|--------|--|
| PNM    | Plan national de mobilité  |
| PNPN   | Plan national concernant la protection de la nature                    |
| PNPN2  | Deuxième plan national concernant la protection de la nature           |
| PNPN3  | Troisième plan national concernant la protection de la nature          |
| PME    | Petites et moyennes entreprises  |
| PSN    | Plan stratégique national  |
| PSZAE  | Plan directeur sectoriel « zones d'activités économiques »             |
| REVIS  | Revenu d'inclusion sociale   |
| RNB    | Revenu national brut   |
| RPGH   | Revenu pour personnes gravement handicapées                            |
| RRC    | Réduction des risques de catastrophes                                  |
| SAMU   | Service d'aide médicale urgente  |
| S.B.I. | Social business incubator  |
| SCAS   | Service central d'assistance sociale                                   |
| SCL    | Service central de législation   |
| SIP    | Service information et presse  |
| S.I.S. | Sociétés d'impact sociétal   |
| SMC    | Service des médias, de la connectivité et de la politique numérique    |
| SNCA   | Société nationale de circulation automobile                            |
| STATEC | Institut national de la statistique et des études économiques          |
| TERN   | Trans european road network  |
| UE     | Union européenne   |
| UEL    | Union des entreprises luxembourgeoises                                 |
| ULC    | Union luxembourgeoise des consommateurs                                |
| UNDRR  | Bureau des Nations unies pour la réduction des risques de catastrophes |
| VEFA   | Vente en l'état futur d'achèvement                                     |
| ZAE    | Zones d'activités économiques  |





## FICHE D'ÉVALUATION D'IMPACT MESURES LÉGISLATIVES, RÉGLEMENTAIRES ET AUTRES

### Coordonnées du projet

|  |   |
|--|---|
| Intitulé du projet :   | Projet de loi concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 2024<br><br>et modifiant :<br><br>1° la loi modifiée du 17 décembre 2010 fixant les droits d'accise et les taxes assimilées sur les produits énergétiques, l'électricité, les produits de tabacs manufacturés, l'alcool et les boissons alcooliques ;<br>2° la loi modifiée du 16 décembre 2016 portant création d'un Fonds de dotation globale des communes ;<br>3° la loi modifiée du 21 décembre 1998 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 1999 ;<br>4° la loi modifiée du 25 mars 2020 portant création du Fonds spécial de soutien au développement du logement |
| Ministère initiateur :   | Ministère des Finances  |
| Auteur(s) :  | Inspection générale des finances  |
| Téléphone :  | 2478-2751   |
| Courriel :   | info@igf.etat.lu  |
| Objectif(s) du projet :  | Mise à disposition des crédits nécessaires au fonctionnement de l'Etat pour l'exercice 2024<br>Recouvrement des recettes de l'Etat pour l'exercice 2024   |
| Autre(s) Ministère(s) /<br>Organisme(s) / Commune(s)<br>impliqué(e)(s) |   |
| Date :   | 29/02/2024  |



## Mieux légiférer

1 Partie(s) prenante(s) (organismes divers, citoyens,...) consultée(s) :  Oui  Non

Si oui, laquelle / lesquelles :

Remarques / Observations :

2 Destinataires du projet :

- Entreprises / Professions libérales :

Oui  Non

- Citoyens :

Oui  Non

- Administrations :

Oui  Non

3 Le principe « Think small first » est-il respecté ?  Oui  Non  N.a. <sup>1</sup>  
(c.-à-d. des exemptions ou dérogations sont-elles prévues suivant la taille de l'entreprise et/ou son secteur d'activité ?)

Remarques / Observations :

<sup>1</sup> N.a. : non applicable.

4 Le projet est-il lisible et compréhensible pour le destinataire ?  Oui  Non

Existe-t-il un texte coordonné ou un guide pratique, mis à jour et publié d'une façon régulière ?  Oui  Non

Remarques / Observations :

5 Le projet a-t-il saisi l'opportunité pour supprimer ou simplifier des régimes d'autorisation et de déclaration existants, ou pour améliorer la qualité des procédures ?  Oui  Non

Remarques / Observations :



6

Le projet contient-il une charge administrative<sup>2</sup> pour le(s) destinataire(s) ? (un coût imposé pour satisfaire à une obligation d'information émanant du projet ?)

Oui  Non

Si oui, quel est le coût administratif<sup>3</sup> approximatif total ?  
(nombre de destinataires x  
coût administratif par destinataire)

<sup>2</sup> Il s'agit d'obligations et de formalités administratives imposées aux entreprises et aux citoyens, liées à l'exécution, l'application ou la mise en œuvre d'une loi, d'un règlement grand-ducal, d'une application administrative, d'un règlement ministériel, d'une circulaire, d'une directive, d'un règlement UE ou d'un accord international prévoyant un droit, une interdiction ou une obligation.

<sup>3</sup> Coût auquel un destinataire est confronté lorsqu'il répond à une obligation d'information inscrite dans une loi ou un texte d'application de celle-ci (exemple : taxe, coût de salaire, perte de temps ou de congé, coût de déplacement physique, achat de matériel, etc.).

7

a) Le projet prend-il recours à un échange de données inter-administratif (national ou international) plutôt que de demander l'information au destinataire ?

Oui  Non  N.a.

Si oui, de quelle(s) donnée(s) et/ou administration(s) s'agit-il ?

b) Le projet en question contient-il des dispositions spécifiques concernant la protection des personnes à l'égard du traitement des données à caractère personnel<sup>4</sup> ?

Oui  Non  N.a.

Si oui, de quelle(s) donnée(s) et/ou administration(s) s'agit-il ?

<sup>4</sup> Loi modifiée du 2 août 2002 relative à la protection des personnes à l'égard du traitement des données à caractère personnel ([www.cnpd.lu](http://www.cnpd.lu))

8

Le projet prévoit-il :

- une autorisation tacite en cas de non réponse de l'administration ?  Oui  Non  N.a.
- des délais de réponse à respecter par l'administration ?  Oui  Non  N.a.
- le principe que l'administration ne pourra demander des informations supplémentaires qu'une seule fois ?  Oui  Non  N.a.

9

Y a-t-il une possibilité de regroupement de formalités et/ou de procédures (p.ex. prévues le cas échéant par un autre texte) ?

Oui  Non  N.a.

Si oui, laquelle :

10

En cas de transposition de directives communautaires, le principe « la directive, rien que la directive » est-il respecté ?

Oui  Non  N.a.



Sinon, pourquoi ?

11

Le projet contribue-t-il en général à une :

a) simplification administrative, et/ou à une

Oui  Non

b) amélioration de la qualité réglementaire ?

Oui  Non

Remarques / Observations :

12

Des heures d'ouverture de guichet, favorables et adaptées aux besoins du/des destinataire(s), seront-elles introduites ?

Oui  Non  N.a.

13

Y a-t-il une nécessité d'adapter un système informatique auprès de l'Etat (e-Government ou application back-office)

Oui  Non

Si oui, quel est le délai pour disposer du nouveau système ?

14

Y a-t-il un besoin en formation du personnel de l'administration concernée ?

Oui  Non  N.a.

Si oui, lequel ?

Remarques / Observations :



## Egalité des chances

15

Le projet est-il :

- principalement centré sur l'égalité des femmes et des hommes ?  Oui  Non
- positif en matière d'égalité des femmes et des hommes ?  Oui  Non

Si oui, expliquez  
de quelle manière :

- neutre en matière d'égalité des femmes et des hommes ?  Oui  Non

Si oui, expliquez pourquoi :

Le présent projet ne fait pas de distinction entre les femmes et les hommes.

- négatif en matière d'égalité des femmes et des hommes ?  Oui  Non

Si oui, expliquez  
de quelle manière :

16

Y a-t-il un impact financier différent sur les femmes et les hommes ?  Oui  Non  N.a.

Si oui, expliquez  
de quelle manière :

## Directive « services »

17

Le projet introduit-il une exigence relative à la liberté d'établissement soumise à évaluation<sup>5</sup> ?  Oui  Non  N.a.

Si oui, veuillez annexer le formulaire A, disponible au site Internet du Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur :

[www.eco.public.lu/attributions/dg2/d\\_consommation/d\\_march\\_int\\_rieur/Services/index.html](http://www.eco.public.lu/attributions/dg2/d_consommation/d_march_int_rieur/Services/index.html)

<sup>5</sup> Article 15 paragraphe 2 de la directive « services » (cf. Note explicative, p.10-11)

18

Le projet introduit-il une exigence relative à la libre prestation de services transfrontaliers<sup>6</sup> ?  Oui  Non  N.a.


Si oui, veuillez annexer le formulaire B, disponible au site Internet du Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur :

[www.eco.public.lu/attributions/dg2/d\\_consommation/d\\_march\\_int\\_rieur/Services/index.html](http://www.eco.public.lu/attributions/dg2/d_consommation/d_march_int_rieur/Services/index.html)

<sup>6</sup> Article 16, paragraphe 1, troisième alinéa et paragraphe 3, première phrase de la directive « services » (cf. Note explicative, p.10-11)



## CHECK DE DURABILITÉ - NOHALTEGKEETSCHÉCK

 La présente page interactive nécessite au minimum la version 8.1.3 d'Adobe Acrobat® Reader®. La dernière version d'Adobe Acrobat Reader pour tous systèmes (Windows®, Mac, etc.) est téléchargeable gratuitement sur le site de Adobe Systems Incorporated.

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Ministre responsable :        | Le Ministre des Finances  |
| Projet de loi ou amendement : | Projet de loi concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 2024<br><br>et modifiant :<br><br>1° la loi modifiée du 17 décembre 2010 fixant les droits d'accise et les taxes assimilées sur les produits énergétiques, l'électricité, les produits de tabacs manufacturés, l'alcool et les boissons alcooliques ;<br>2° la loi modifiée du 16 décembre 2016 portant création d'un Fonds de dotation globale des communes ;<br>3° la loi modifiée du 21 décembre 1998 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 1999 ;<br>4° la loi modifiée du 25 mars 2020 portant création du Fonds spécial de soutien au développement du logement |

Le check de durabilité est un outil d'évaluation des actes législatifs par rapport à leur impact sur le développement durable. Son objectif est de donner l'occasion d'introduire des aspects relatifs au développement durable à un stade préparatoire des projets de loi. Tout en faisant avancer ce thème transversal qu'est le développement durable, il permet aussi d'assurer une plus grande cohérence politique et une meilleure qualité des textes législatifs.

1. Est-ce que le projet de loi sous rubrique a un impact sur le champ d'action (1-10) du 3<sup>ème</sup> Plan national pour un développement durable (PNDD) ?
2. En cas de réponse négative, expliquez-en succinctement les raisons.
3. En cas de réponse positive sous 1., quels seront les effets positifs et/ou négatifs éventuels de cet impact ?
4. Quelles catégories de personnes seront touchées par cet impact ?
5. Quelles mesures sont envisagées afin de pouvoir atténuer les effets négatifs et comment pourront être renforcés les aspects positifs de cet impact ?

Afin de faciliter cet exercice, l'instrument du contrôle de la durabilité est accompagné par des points d'orientation – **auxquels il n'est pas besoin de réagir ou répondre mais qui servent uniquement d'orientation**, ainsi que par une documentation sur les dix champs d'actions précités.

### 1. Assurer une inclusion sociale et une éducation pour tous.

Points d'orientation  
Documentation

Oui  Non





Le présent projet de loi a pour objet de mettre à la disposition du Gouvernement les crédits nécessaires pour :

- Assurer que chaque enfant, chaque jeune et chaque adulte ait les meilleures chances dans son parcours, son développement personnel et son bien-être, pour réussir son intégration dans la société d'aujourd'hui et de demain.

Des initiatives peuvent notamment être citées telles que: la modernisation du système éducatif et le développement de l'offre éducative, par des offres adaptées aux besoins des élèves et aux défis de notre société, la prise en compte de la diversité sociale, en prenant au mieux en compte les caractéristiques particulières de la population scolaire du pays, l'accès à l'éducation et à la formation pour tous dans l'éducation formelle : offres adaptées aux besoins des élèves et aux défis de notre société, lutte contre le décrochage scolaire, dans l'éducation non formelle : renforcement de la qualité de l'accueil et de la prise en charge (Maisons Relais et Crèche) en promouvant la formation continue dans ce secteur. Il est également prévu de majorer les crédits des articles budgétaires au profit du secteur conventionné afin de garantir aux personnes les plus

## 2. Assurer les conditions d'une population en bonne santé.

Points d'orientation  
Documentation  Oui  Non

Le présent projet de loi a pour objet de mettre à la disposition du Gouvernement les crédits nécessaires notamment pour :

- Assurer un système de santé innovant, efficace et accessible à la population ;
- Promouvoir les bienfaits de l'activité physique et des sports.

Des initiatives peuvent être notamment citées telles que : les larges investissements en matière de prévention, services et programmes spécialisés dans divers domaines de santé publique (ex. santé mentale), une meilleure prise en charge de la continuité des services de gardes et d'astreintes dans les hôpitaux, les investissements hospitaliers maintenus à un niveau très élevé, participant à la rénovation d'anciennes structures, comme au financement de nouveaux établissements, la Participation au financement plus accru des formations à l'attention du personnel médical, les investissements en matière de promotion et de valorisation des professions de santé, la poursuite d'importants projets de digitalisation du secteur de la santé et de la sécurité sociale (ex. paiement immédiat direct permettant à la population de ne plus avoir à avancer les frais médicaux dans leur intégralité), DSP, portail eSanté.lu, e-consult, e-prescription, carnet de vaccination électronique, pollen.lu, DispoDoc, MaSanté@UE, développer des programmes d'activité physique et de sports axés sur la promotion de la

## 3. Promouvoir une consommation et une production durables.

Points d'orientation  
Documentation  Oui  Non

Le présent projet de loi a pour objet de mettre à la disposition du Gouvernement les crédits nécessaires pour :

- Améliorer la gestion des déchets ;
- Soutenir et promouvoir une consommation durable ;
- Définir et développer une stratégie nationale en faveur des consommateurs.

Des initiatives peuvent être notamment citées telles que : la mise en œuvre de la stratégie zéro déchets du Gouvernement en concertation avec les acteurs du secteur, notamment dans un souci d'une gestion durable des ressources, soutien et promotion de la consommation de produits locaux et saisonniers par la mise en place de projets visant une sensibilisation des jeunes pour les familiariser avec tous les aspects de l'agriculture tels que les méthodes de production, le respect des denrées alimentaires (AntiGaspi) ainsi que la gestion des animaux de ferme, la digitalisation et numérisation progressive du secteur agricole (gestion ciblée et rentable, réduction des coûts, optimisation des rendements et protection des sols et de l'environnement), une analyse approfondie de données représentatives des habitudes et des besoins de consommation, ...

## 4. Diversifier et assurer une économie inclusive et porteuse d'avenir.

Points d'orientation  
Documentation  Oui  Non

Le présent projet de loi a pour objet de mettre à la disposition du Gouvernement les crédits nécessaires pour :

- Garantir une économie circulaire et décarbonée qui préserve les ressources naturelles ;
- Développement d'infrastructures de communication de pointe pour le pays.

Des initiatives peuvent être notamment citées telles que : stratégie ultra-haut débit, stratégie 5G et projet Infrachain, la promotion d'une image de marque forte du Luxembourg, SME Packages, le plan directeur sectoriel « zones d'activités économiques », « twin transition », donc une transition écologique et une digitalisation accrue, ...

## 5. Planifier et coordonner l'utilisation du territoire.

Points d'orientation  
Documentation  Oui  Non



Le présent projet de loi a pour objet de mettre à la disposition du Gouvernement les crédits nécessaires pour :

- Garantir un développement territorial plus cohérent et durable.

Des initiatives peuvent être notamment citées telles que : Raumplus Luxembourg, programme directeur d'aménagement du

## 6. Assurer une mobilité durable.

Points d'orientation  
Documentation

Oui  Non

Le présent projet de loi a pour objet de mettre à la disposition du Gouvernement les crédits nécessaires pour :

- Améliorer des capacités des transports en commun et le développement de la mobilité douce ;
- Développement du transport de marchandises par rail et par voie fluviale, modes de transport plus respectueux de l'environnement par rapport au transport par route.

Des initiatives peuvent être notamment citées telles que : adaptation et développement du réseau ferré national, mise en œuvre du plan national de mobilité (PNM 2035), renforcement de l'Observatoire digital de la mobilité, poursuivre l'extension du réseau tram, mise en œuvre du programme Lean and Green, ...

## 7. Arrêter la dégradation de notre environnement et respecter les capacités des ressources naturelles.

Points d'orientation  
Documentation

Oui  Non

Le présent projet de loi a pour objet de mettre à la disposition du Gouvernement les crédits nécessaires pour :

- S'engager pour une protection forte de la nature, de la biodiversité et de l'eau ;
- Réaliser une gestion durable des ressources.

Des initiatives peuvent être notamment citées telles que : mise en œuvre du 3e Plan national concernant la protection de la nature (PNPN3), mise en œuvre du paquet déchets (centres de ressources) et plan d'action zéro pollution, mise en œuvre du 3e plan de gestion de district hydrographique, mise en place d'aides d'investissements dans les exploitations agricoles, promotion de l'agriculture biologique, ...

## 8. Protéger le climat, s'adapter au changement climatique et assurer une énergie durable.

Points d'orientation  
Documentation

Oui  Non

Le présent projet de loi a pour objet de mettre à la disposition du Gouvernement les crédits nécessaires pour :

- Lutter contre la crise climatique ;
- Faire des investissements massifs en termes d'énergie renouvelable.

Des initiatives peuvent être notamment citées telles que : mise en œuvre du Plan national intégré énergie et climat (PNEC), dans le cadre duquel des mesures pour promouvoir les véhicules routiers à zéro ou faibles émissions, financement du transport public gratuit (bus et rail), accord de coopération avec le Danemark, REFM avec la Finlande, soutien aux

## 9. Contribuer, sur le plan global, à l'éradication de la pauvreté et à la cohérence des politiques pour le développement durable.

Points d'orientation  
Documentation

Oui  Non



Le présent projet de loi a pour objet de mettre à la disposition du Gouvernement les crédits nécessaires pour :

- Poursuivre une politique des finances équilibrée afin d'assurer la notation AAA du Luxembourg, garantissant sa solidité financière et son attractivité économique ;
- Soutenir activement le développement, la diversification et la promotion de la place financière du Luxembourg dans toutes ses dimensions, mettant particulièrement l'accent sur la digitalisation et la finance durable.

Des initiatives peuvent être notamment citées telles que : collaboration avec des acteurs clés tels que LFF, la LHoFT, la Luxembourg Sustainable Finance Initiative (LSFI) ou encore l'Université du Luxembourg, soutien et développement d'initiatives et partenariats publics-privés pour encourager l'innovation dans le secteur financier, « Registre national des logements abordables » soutenant la mise en place d'une meilleure programmation de logements sociaux et d'une meilleure adéquation entre les logements offerts et les ménages demandeurs, stratégie transversale appelée « Housing led », maintien du financement des mesures comme prime énergie, de l'équivalent crédit d'impôt (ECI) pour les bénéficiaires du revenu d'inclusion sociale (REVIS) et revenu pour personnes gravement handicapées (RPGH), ainsi que de la prise en charge du

### 10. Garantir des finances durables.

Points d'orientation Documentation  Oui  Non

Le présent projet de loi a pour objet de mettre à la disposition du Gouvernement les crédits nécessaires pour :

- Poursuivre une politique des finances équilibrée afin d'assurer la notation AAA du Luxembourg, garantissant sa solidité financière et son attractivité économique.

### Cette partie du formulaire est facultative - Veuillez cocher la case correspondante

En outre, et dans une optique d'enrichir davantage l'analyse apportée par le contrôle de la durabilité, il est proposé de recourir, de manière facultative, à une évaluation de l'impact des mesures sur base d'indicateurs retenus dans le PNDD. Ces indicateurs sont suivis par le STATEC.

Continuer avec l'évaluation ?  Oui  Non

(1) Dans le tableau, choisissez l'évaluation : **non applicable**, ou de 1 = **pas du tout probable** à 5 = **très possible**

| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation | Indicateur national | Unité |
|----------------|-------------------------|-----------------------|---------------------|-------|
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation | Indicateur national | Unité |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation | Indicateur national | Unité |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation | Indicateur national | Unité |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation | Indicateur national | Unité |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation | Indicateur national | Unité |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation | Indicateur national | Unité |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation | Indicateur national | Unité |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation | Indicateur national | Unité |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation | Indicateur national | Unité |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation | Indicateur national | Unité |







| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national   | Unité              |
|----------------|-------------------------|--|---|--------------------|
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national   | Unité              |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national   | Unité              |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national   | Unité              |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national   | Unité              |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national   | Unité              |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national   | Unité              |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national   | Unité              |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national   | Unité              |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national   | Unité              |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national   | Unité              |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national   | Unité              |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national   | Unité              |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national   | Unité              |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national   | Unité              |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national   | Unité              |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national   | Unité              |
| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national   | Unité              |
| 1              |                         | Contribue à la réduction du taux de risque de pauvreté ou d'exclusion sociale                                | Taux de risque de pauvreté ou d'exclusion sociale                             | % de la population |
| 1              |                         | Contribue à la réduction du nombre de personnes vivant dans des ménages à très faible intensité de travail   | Personnes vivant dans des ménages à très faible intensité de travail          | milliers           |
| 1              |                         | Contribue à la réduction de la différence entre taux de risque de pauvreté avant et après transferts sociaux | Différence entre taux de risque de pauvreté avant et après transferts sociaux | pp                 |



| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national  | Unité                                   |
|----------------|-------------------------|--|--|---|
| 1              |                         | Contribue à l'augmentation du taux de certification nationale  | Taux de certification nationale  | %                                       |
| 1              |                         | Contribue à l'apprentissage tout au long de la vie en % de la population de 25 à 64 ans                              | Apprentissage tout au long de la vie en % de la population de 25 à 64 ans      | %                                       |
| 1              |                         | Contribue à l'augmentation de la représentation du sexe sous-représenté dans les organes de prises de décision       | Représentation du sexe sous-représenté dans les organes de prises de décision  | %                                       |
| 1              |                         | Contribue à l'augmentation de la proportion des sièges détenus par les femmes au sein du parlement national          | Proportion des sièges détenus par les femmes au sein du parlement national     | %                                       |
| 1              |                         | Contribue à l'amélioration de la répartition des charges de travail domestique dans le sens d'une égalité des genres | Temps consacré au travail domestique non payé et activités bénévoles           | hh:mm                                   |
| 1              |                         | Contribue à suivre l'impact du coût du logement afin de circonscrire le risque d'exclusion sociale                   | Indice des prix réels du logement  | Indice<br>2015=100                      |
| 2              |                         | Contribue à la réduction du taux de personnes en surpoids ou obèses  | Taux de personnes en surpoids ou obèses  | % de la population                      |
| 2              |                         | Contribue à la réduction du nombre de nouveaux cas d'infection au VIH  | Nombre de nouveaux cas d'infection au VIH                                      | Nb de personnes                         |
| 2              |                         | Contribue à la réduction de l'incidence de l'hépatite B pour 100 000 habitants                                       | Incidence de l'hépatite B pour 100 000 habitants                               | Nb de cas pour 100 000 habitants        |
| 2              |                         | Contribue à la réduction du nombre de décès prématurés liés aux maladies chroniques pour 100 000 habitants           | Nombre de décès prématurés liés aux maladies chroniques pour 100 000 habitants | Nb de décès pour 100 000 habitants      |
| 2              |                         | Contribue à la réduction du nombre de suicides pour 100 000 habitants  | Nombre de suicides pour 100 000 habitants                                      | Nb de suicides pour 100 000 habitants   |
| 2              |                         | Contribue à la réduction du nombre de décès liés à la consommation de psychotropes                                   | Nombre de décès liés à la consommation de psychotropes                         | Nb de décès                             |
| 2              |                         | Contribue à la réduction du taux de mortalité lié aux accidents de la route pour 100 000 habitants                   | Taux de mortalité lié aux accidents de la route pour 100 000 habitants         | Nb de décès pour 100 000 habitants      |
| 2              |                         | Contribue à la réduction de la proportion de fumeurs   | Proportion de fumeurs  | % de la population                      |
| 2              |                         | Contribue à la réduction du taux de natalité chez les adolescentes pour 1 000 adolescentes                           | Taux de natalité chez les adolescentes pour 1 000 adolescentes                 | Nb de naissance pour 1 000 adolescentes |
| 2              |                         | Contribue à la réduction du nombre d'accidents du travail  | Nombre d'accidents du travail (non mortel + mortel)                            | Nb d'accidents                          |
| 3              |                         | Contribue à l'augmentation de la part de la surface agricole utile (SAU) en agriculture biologique                   | Part de la surface agricole utile (SAU) en agriculture biologique              | % de la surface agricole utile (SAU)    |



| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation   | Indicateur national  | Unité                           |
|----------------|-------------------------|---|--|---------------------------------|
| 3              |                         | Contribue à l'augmentation de la productivité de l'agriculture par heure travaillée                             | Productivité de l'agriculture par heure travaillée                                   | Indice 2010=100                 |
| 3              |                         | Contribue à la réduction d'exposition de la population urbaine à la pollution de l'air par les particules fines | Exposition de la population urbaine à la pollution de l'air par les particules fines | Microgrammes par m <sup>3</sup> |
| 3              |                         | Contribue à la réduction de production de déchets par habitant  | Production de déchets par habitant   | kg/hab                          |
| 3              |                         | Contribue à l'augmentation du taux de recyclage des déchets municipaux  | Taux de recyclage des déchets municipaux   | %                               |
| 3              |                         | Contribue à l'augmentation du taux de recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques          | Taux de recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques             | %                               |
| 3              |                         | Contribue à la réduction de la production de déchets dangereux  | Production de déchets dangereux  | tonnes                          |
| 3              |                         | Contribue à l'augmentation de la production de biens et services environnementaux                               | Production de biens et services environnementaux                                     | millions EUR                    |
| 3              |                         | Contribue à l'augmentation de l'intensité de la consommation intérieure de matière                              | Intensité de la consommation intérieure de matière                                   | tonnes / millions EUR           |
| 4              |                         | Contribue à la réduction des jeunes sans emploi et ne participant ni à l'éducation ni à la formation (NEET)     | Jeunes sans emploi et ne participant ni à l'éducation ni à la formation (NEET)       | % de jeunes                     |
| 4              |                         | Contribue à l'augmentation du pourcentage des intentions entrepreneuriales                                      | Pourcentage des intentions entrepreneuriales   | %                               |
| 4              |                         | Contribue à la réduction des écarts de salaires hommes-femmes   | Écarts de salaires hommes-femmes   | %                               |
| 4              |                         | Contribue à l'augmentation du taux d'emploi   | Taux d'emploi  | % de la population              |
| 4              |                         | Contribue à la création d'emplois stables   | Proportion de salariés ayant des contrats temporaires                                | % de l'emploi total             |
| 4              |                         | Contribue à la réduction de l'emploi à temps partiel involontaire   | Emploi à temps partiel involontaire  | % de l'emploi total             |
| 4              |                         | Contribue à la réduction des salariés ayant de longues heures involontaires                                     | Salariés ayant de longues heures involontaires                                       | % de l'emploi total             |
| 4              |                         | Contribue à la réduction du taux de chômage   | Taux de chômage  | % de la population active       |
| 4              |                         | Contribue à la réduction du taux de chômage longue durée  | Taux de chômage longue durée   | % de la population active       |





| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national  | Unité   |
|----------------|-------------------------|--|--|---|
| 4              |                         | Contribue à l'augmentation du taux de croissance du PIB réel (moyenne sur 3 ans)   | Taux de croissance du PIB réel (moyenne sur 3 ans)   | %   |
| 4              |                         | Contribue à l'augmentation de la productivité globale des facteurs   | Productivité globale des facteurs  | Indice 2010=100                                     |
| 4              |                         | Contribue à l'augmentation de la productivité réelle du travail par heures travaillées (taux de croissance moyen sur 3 ans)  | Productivité réelle du travail par heures travaillées (taux de croissance moyen sur 3 ans)   | %   |
| 4              |                         | Contribue à l'augmentation de la productivité des ressources   | Productivité des ressources  | Indice 2000=100                                     |
| 4              |                         | Contribue à l'augmentation de la valeur ajoutée dans l'industrie manufacturière  | Valeur ajoutée dans l'industrie manufacturière, en proportion de la valeur ajoutée totale des branches                                     | % de la VA totale                                   |
| 4              |                         | Contribue à l'augmentation de l'emploi dans l'industrie manufacturière   | Emploi dans l'industrie manufacturière, en proportion de l'emploi total  | % de l'emploi                                       |
| 4              |                         | Contribue à la réduction des émissions de CO <sub>2</sub> de l'industrie manufacturière  | Émissions de CO <sub>2</sub> de l'industrie manufacturière par unité de valeur ajoutée   | % de la VA totale                                   |
| 4              |                         | Contribue à l'augmentation des dépenses intérieures brutes de "Research & Development"   | Niveau des dépenses intérieures brute de "Research & Development"  | % du PIB  |
| 4              |                         | Contribue à l'augmentation du nombre de chercheurs   | Nombre de chercheurs pour 1 000 actifs   | nb pour 1 000 actifs                                |
| 5              |                         | Contribue à la réduction du nombre de personnes confrontées à la délinquance, à la violence ou au vandalisme dans leur quartier, en proportion de la population totale   | Nombre de personnes confrontées à la délinquance, à la violence ou au vandalisme dans leur quartier, en proportion de la population totale | %   |
| 5              |                         | Contribue à la réduction du pourcentage du territoire transformé en zones artificialisées  | Zones artificialisées  | % du territoire                                     |
| 5              |                         | Contribue à l'augmentation des dépenses totales de protection environnementale   | Dépenses totales de protection environnementale  | millions EUR  |
| 6              |                         | Contribue à l'augmentation de l'utilisation des transports publics   | Utilisation des transports publics   | % des voyageurs                                     |
| 7              |                         | Contribue à la fertilité des sols sans nuire à la qualité des eaux de surface et/ou les eaux souterraines, de provoquer l'eutrophisation des eaux et de dégrader les écosystèmes terrestres et/ou aquatiques (unité : kg d'azote par ha surface agricole utile SAU)?     | Bilan des substances nutritives d'azote  | kg d'azote par ha surface agricole utile (SAU)      |
| 7              |                         | Contribue à la fertilité des sols sans nuire à la qualité des eaux de surface et/ou les eaux souterraines, de provoquer l'eutrophisation des eaux et de dégrader les écosystèmes terrestres et/ou aquatiques (unité : kg de phosphore par ha surface agricole utile SAU) | Bilan des substances nutritives phosphorées  | kg de phosphore par ha surface agricole utile (SAU) |



| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation   | Indicateur national   | Unité                           |
|----------------|-------------------------|---|---|---------------------------------|
| 7              |                         | Contribue à une consommation durable d'une eau de robinet de qualité potable  | Part des dépenses en eau dans le total des dépenses des ménages   | %                               |
| 7              |                         | Contribue à l'augmentation du pourcentage des masses d'eau de surface naturelles ayant atteint un état écologique "satisfaisant" et des masses d'eau souterraine ayant atteint un bon état chimique | Pourcentage des masses d'eau de surface naturelles ayant atteint un état écologique "satisfaisant" et des masses d'eau souterraine ayant atteint un bon état chimique | %                               |
| 7              |                         | Contribue à l'augmentation de l'efficacité de l'usage de l'eau  | Efficacité de l'usage de l'eau  | m <sup>3</sup> /millions EUR    |
| 7              |                         | Contribuer à une protection des masses d'eau de surfaces et les masses d'eau souterraine par des prélèvements durables et une utilisation plus efficiente de l'eau                                  | Indice de stress hydriques  | %                               |
| 7              |                         | Contribue à la préservation et/ou l'augmentation de la part de zones agricoles et forestières   | Part des zones agricoles et forestières   | % du territoire                 |
| 7              |                         | Contribue à l'augmentation de la part du territoire désignée comme zone protégée pour la biodiversité   | Part du territoire désignée comme zone protégée pour la biodiversité  | % du territoire                 |
| 7              |                         | Contribue à la protection des oiseaux inscrits sur la liste rouge des espèces menacées  | Nombre d'espèces sur la liste rouge des oiseaux   | Nb d'espèces                    |
| 7              |                         | Contribue à la lutte contre les espèces exotiques invasives inscrites sur la liste noire  | Nombre de taxons sur la liste noire des plantes vasculaires   | Nb de taxons                    |
| 7              |                         | Contribue à la favorabilité de l'état de conservation des habitats  | État de conservation des habitats   | % favorables                    |
| 8              |                         | Contribue à la réduction de l'intensité énergétique   | Intensité énergétique   | Térajoules/millions EUR         |
| 8              |                         | Contribue à la réduction de la consommation finale d'énergie  | Consommation finale d'énergie   | GWh                             |
| 8              |                         | Contribue à l'augmentation de la part des énergies renouvelables dans la consommation finale d'énergie  | Part des énergies renouvelables dans la consommation finale d'énergie   | %                               |
| 8              |                         | Contribue à la réduction de la part des dépenses énergétiques dans le total des dépenses des ménages  | Part des dépenses énergétiques dans le total des dépenses des ménages   | %                               |
| 8              |                         | Contribue à la réduction du total des émissions de gaz à effet de serre   | Total des émissions de gaz à effet de serre   | millions tonnes CO <sub>2</sub> |
| 8              |                         | Contribue à la réduction des émissions de gaz à effet de serre hors système d'échanges de quotas d'émission (SEQE)  | Émissions de gaz à effet de serre hors système d'échanges de quotas d'émission (SEQE)   | millions tonnes CO <sub>2</sub> |
| 8              |                         | Contribue à la réduction de l'intensité des émissions de gaz à effet de serre   | Intensité des émissions de gaz à effet de serre   | kg CO <sub>2</sub> / EUR        |



| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national   | Unité                                |
|----------------|-------------------------|--|---|--------------------------------------|
| 9              |                         | Contribue à l'augmentation de l'aide au développement - Éducation  | Aide au développement - Éducation   | millions EUR                         |
| 9              |                         | Contribue à l'augmentation de l'aide au développement - Agriculture  | Aide au développement - Agriculture   | millions EUR<br>(prix constant 2016) |
| 9              |                         | Contribue à l'augmentation de l'aide au développement - Santé de base  | Aide au développement - Santé de base   | millions EUR<br>(prix constant 2016) |
| 9              |                         | Contribue à l'augmentation de la part des étudiants des pays en développement qui étudient au Luxembourg   | Part des étudiants des pays en développement qui étudient au Luxembourg   | %                                    |
| 9              |                         | Contribue à l'augmentation du montant des bourses d'étude  | Montant des bourses d'étude   | millions EUR                         |
| 9              |                         | Contribue à l'augmentation de l'aide au développement - Eau et assainissement  | Aide au développement - Eau et assainissement   | millions EUR<br>(prix constant 2016) |
| 9              |                         | Contribue à l'augmentation de l'aide au développement - Énergie  | Aide au développement - Énergie   | millions EUR<br>(prix constant 2016) |
| 9              |                         | Contribue à l'augmentation de l'aide au développement - Lois et règlements commerciaux   | Aide au développement - Lois et règlements commerciaux  | millions EUR<br>(prix constant 2016) |
| 9              |                         | Contribue à l'augmentation du montant des dépenses sociales exprimé en ratio du PIB  | Montant des dépenses sociales exprimé en ratio du PIB   | % du PIB                             |
| 9              |                         | Contribue à l'augmentation de l'aide publique nette au développement, montant alloué aux pays les moins avancés (absolu)   | Aide publique nette au développement, montant alloué aux pays les moins avancés   | millions EUR<br>(prix constant 2016) |
| 9              |                         | Contribue à l'augmentation de l'aide publique nette au développement, montant alloué aux pays les moins avancés (en proportion du montant total d'aide au développement) | Aide publique nette au développement, montant alloué aux pays les moins avancés, en proportion du montant total d'aide au développement | %                                    |
| 9              |                         | Contribue à l'augmentation de l'aide au développement - Prévention et préparation aux catastrophes   | Aide au développement - Prévention et préparation aux catastrophes  | millions EUR<br>(prix constant 2016) |
| 9              |                         | Contribue à l'engagement international de 100 milliards USD pour dépenses reliées au climat  | Contribution à l'engagement international de 100 milliards USD pour dépenses reliées au climat  | millions EUR                         |
| 9              |                         | Contribue à l'augmentation de l'aide au développement avec marqueur biodiversité   | Aide au développement avec marqueur biodiversité  | millions EUR<br>(prix constant 2016) |
| 9              |                         | Contribue à l'augmentation de l'aide publique nette au développement, montant total, en proportion du revenu national brut   | Aide publique nette au développement, montant total, en proportion du revenu national brut  | % du RNB                             |
| 9              |                         | Contribue à l'augmentation de l'aide au développement - Coopération technique  | Aide au développement - Coopération technique   | millions EUR<br>(prix constant 2016) |
| 9              |                         | Contribue à la réduction de la dette publique en proportion du produit intérieur brut  | Dette publique en proportion du produit intérieur brut  | % du PIB                             |



| Champ d'action | Évaluation <sup>1</sup> | Indicateur évaluation  | Indicateur national   | Unité                                |
|----------------|-------------------------|--|---|--------------------------------------|
| 9              |                         | Contribue à l'augmentation du montant investi dans des projets de soutien à l'enseignement supérieur                         | Montant investi dans des projets de soutien à l'enseignement supérieur                                  | millions EUR<br>(prix constant 2016) |
| 9              |                         | Contribue à l'augmentation de l'aide publique au développement - Renforcement de la société civile dans les pays partenaires | Aide publique au développement - Renforcement de la société civile dans les pays partenaires            | millions EUR<br>(prix constant 2016) |
| 10             |                         | Contribue à l'action climatique dans les pays en développement et à la protection du climat au niveau global                 | Contributions déterminées au niveau national (CDN) à la réduction des émissions de gaz à effet de serre | millions EUR                         |
| 10             |                         | Contribue à l'augmentation de l'alimentation du fonds climat énergie   | Fonds climat et énergie   | millions EUR                         |
| 10             |                         | Contribue à l'augmentation de la part des taxes environnementales dans le total des taxes nationales                         | Part des taxes environnementales dans le total des taxes nationales                                     | % du revenu fiscal                   |